

ಮೈಸೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ ಕನ್ನಡ ಗ್ರಂಥಮಾಲೆ — ೨೪

ಪ್ರಧಾನ ಸಂಪಾದಕ :

ಕೆ. ವಿ. ಪುಟ್ಟಪ್ಪ, ಎಂ.ಎ.

ತಮಿಳು ಪಾಠಗಳು



ಸಂಪಾದಕ :

೯. ರುದ್ರಪತಿ, ಎಂ.ಎ.

ಮೈಸೂರು
ಮೈಸೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯ
೧೯೫೨

ಮೊದಲನೆಯ ಮುದ್ರಣ ೧,೦೦೦ ಪ್ರತಿಗಳು

ಎಲ್ಲ ಹಕ್ಕುಗಳನ್ನೂ ಕಾದಿಡಲಾಗಿದೆ

ಬೆಂಗಳೂರು ಪ್ರೆಸ್
ಮೈಸೂರು ರೋಡು, ಬೆಂಗಳೂರು ಸಿಟಿ
೧೯೫೨

ಮುನ್ನುಡಿ

ಕನ್ನಡದ ವ್ಯಾಸಂಗಕ್ಕೆ ಇತರ ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷೆಗಳ ಪರಿಚಯ ಸಹಾಯವಾಗುತ್ತದೆ. ಅದರಲ್ಲಿಯೂ ಕನ್ನಡ ಭಾಷಾಸಾಹಿತ್ಯಗಳ ಅಳವಡಾದ ಅಭ್ಯಾಸ ಕೃಷಿಗಳಿಗೆ ತಮಿಳು ಭಾಷಾ ಸಾಹಿತ್ಯಗಳ ತಕ್ಕಮಟ್ಟಿನ ಪರಿಚಯ ಬಹಳ ಸಹಕಾರಿಯಾಗುತ್ತದೆ. ಅಷ್ಟೇ ಅಲ್ಲ, ಆ ಪರಿಚಯ ಅವಶ್ಯಕವೆನ್ನಲೂ ಬಹುದು. ಈ ಕಾರಣದಿಂದ ನಮ್ಮ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಪ್ರೌಢವ್ಯಾಸಂಗದ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ತೆಲುಗನ್ನೊ ತಮಿಳನ್ನೊ ಕಲಿಯಲು ಏರ್ಪಾಟು ಮಾಡಿದೆ. ಕನ್ನಡ, ತೆಲುಗು, ಮಲೆಯಾಳಗಳ ಮೇಲೆ ನೇರವಾಗಿ ಆಗಿರುವಷ್ಟು ಗಾಢವಾದ ಸಂಸ್ಕೃತದ ಪ್ರಭಾವ ತಮಿಳಿನ ಮೇಲೆ ಆಗಿರದಿದ್ದರೂ, ಆ ಪ್ರಭಾವಕ್ಕೆ ತಮಿಳು ಹೊರಗಾಗಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ತಮಿಳಿನ ತನಿಗುಣವೆಂದರೆ ತನ್ನ ತನವನ್ನು ಹುರುಡಿನಿಂದ ಕಾದುಕೊಂಡು ಬಂದಿರುವುದು. ಹೀಗಾಗಿ, ಅಚ್ಚ ದ್ರಾವಿಡ ಲಕ್ಷಣ ಒಂದಿರುವುದಾದರೆ ಅದು ಮಿಕ್ಕ ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷೆಗಳಿಗಿಂತ ತಮಿಳಿನಲ್ಲಿ ಜೆನ್ನಾಗಿ ಕಂಡುಬರುತ್ತದೆ ಎನ್ನಬಹುದು. ಈ ದೃಷ್ಟಿಯಿಂದಲೂ ಕನ್ನಡ ಪ್ರೌಢ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳಿಗೆ ತಮಿಳಿನ ಪರಿಚಯ ಉಪಯೋಗವಾಗುತ್ತದೆ. ಇಂಥ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಅವಶ್ಯಕತೆಯನ್ನು ಗಮನಿಸಿ ಈ ಸಂಕಲನವನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸಿದೆ. , ತಮಿಳು ಸಾಹಿತ್ಯದ ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಪ್ರಕಾರಗಳ ಪ್ರಾತಿನಿಧ್ಯ ಬರುವಂತೆ ಆಯ್ಕೆ ಮಾಡಿದೆ. ಈ ಸಂಕಲನದಿಂದ ಹಕ್ಕಿ ನೋಟದ ಸ್ಥೂಲಪರಿಚಯ ಮಾತ್ರ ಆಗುತ್ತದೆಯೇ ಹೊರತು ಬೇರೆಯಲ್ಲ. ಇದು ಪ್ರವೇಶಿಕೆ ಮಾತ್ರ. ಅಳವೂ ವಿಸ್ತಾರವೂ ಅದ ತಮಿಳು ವ್ಯಾಸಂಗಕ್ಕೆ ಬೇರೆ ಮಾರ್ಗ, ಬೇರೆ ಸಾಧನಗಳು ಇವೆ. ತಮಿಳು ಸಾಹಿತ್ಯ ಚರಿತ್ರೆಯ ಲಘುಪರಿಚಯವನ್ನೂ ಹಾಗೆಯೇ ತಮಿಳು ಛಂದಸ್ಸಿನ ಲಘುಪರಿಚಯವನ್ನೂ ಪೀಠಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಮಾಡಿಕೊಡಲು ಪ್ರಯತ್ನಪಟ್ಟಿದೆ.

ಈ ಸಂಕಲನ ಅರ್ಚಾರ್ಯ ಬಿ. ಎಂ. ಶ್ರೀಕಂಠಯ್ಯನವರ ಪ್ರೇರಣೆ, ಉತ್ತೇಜನ, ಮಾರ್ಗದರ್ಶನಗಳಿಂದ ನೆರವೇರಿದೆ. ಆ ಹಿರಿಯರ ಆಸೆ ಇಂದಾದರೂ ಕೈಗೂಡಿದ್ದಕ್ಕೆ ನಾವು ಸಂತೋಷಪಡಬೇಕಾಗಿದೆ. ಈ ಸಂಕಲನದ ಭಾರವನ್ನು ವಹಿಸಿದ ಶ್ರೀ ಎನ್. ರುದ್ರಪತಿಗಳಿಗೆ ನಮ್ಮ ವಂದನೆ ಸಲ್ಲತಕ್ಕದ್ದಾಗಿದೆ.

ಮೈಸೂರು, }
ತಾ!! ೧೪-೪-೧೯೫೧. }

ಕೆ. ವಿ. ಪುಟ್ಟಪ್ಪ,
ಸಮಿತಿಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷರು.

ಬಿನ್ನಹ

ಕನ್ನಡಕ್ಕೂ ತಮಿಳಿಗೂ, ಅದರಲ್ಲಿಯೂ ಹಳಗನ್ನಡಕ್ಕೂ ತಮಿಳಿಗೂ, ಇರುವ ನಿಕಟ ಸಂಬಂಧ ಭಾಷಾ ಶಾಸ್ತ್ರದ ಅಲ್ಪಸ್ವಲ್ಪ ಪರಿಚಯ ಇರುವವರಿಗೆ ಕೂಡ ತಿಳಿದಿದೆ. ಕನ್ನಡ ಭಾಷೆಯ ಅಭ್ಯಾಸಿಗಳಿಗೆ ತಮಿಳಿನ ಪರಿಚಯ ಪ್ರಯೋಜನಕಾರಿ ಮಾತ್ರವಲ್ಲ, ಅಗತ್ಯವೆಂದೂ ಹೇಳಬಹುದು. ಈ ಕಾರಣದಿಂದಲೇ, ಕನ್ನಡ ಆನರ್ಸ್ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳು ತಮಿಳು ಕಲಿಯಲು ಅವಕಾಶ ಕಲ್ಪಿಸಿದೆ. ಮೈಸೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯದಲ್ಲಿ ಕನ್ನಡ ಆನರ್ಸ್ ಪರೀಕ್ಷೆಗೆ ತಮಿಳನ್ನು ದ್ವಿತೀಯ ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷೆಯಾಗಿ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ಓದುವ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಅನುಕೂಲಕ್ಕಾಗಿ ತಮಿಳು ಪಾಠ ಸಂಕಲನವೊಂದನ್ನು ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಬೇಕೆಂದು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯದವರು ಉದ್ದೇಶಪಟ್ಟು ಆ ಕೆಲಸವನ್ನು ನನಗೆ ವಹಿಸಿ ಗೌರವಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಈ ಉದ್ದೇಶ ಉದ್ಯಮಗಳಿಗೆ ಮೂಲ ಪ್ರೇರಕರೂ ಸತತ ಪ್ರೋತ್ಸಾಹಕರೂ ಆದವರು ಮೈಸೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯದಲ್ಲಿ ಹಿರಿಯ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಪ್ರೊಫೆಸರೂ ಕನ್ನಡದ ಗೌರವ ಪ್ರೊಫೆಸರೂ ಆಗಿದ್ದ ದಿವಂಗತ ರಾದ ರಾಜನೇವಾಸಕ್ತ ಶ್ರೀ ಬಿ. ಎಂ. ಶ್ರೀಕಂಠಯ್ಯ, ಎಂ.ಎ., ಬಿ.ಎಲ್. ಅವರು. ಈ ಆಚಾರ್ಯರ ತಮಿಳು ಪಾಂಡಿತ್ಯವನ್ನು ಪ್ರಸಿದ್ಧ ತಮಿಳು ವಿದ್ವಾಂಸರುಗಳು ಕೊಂಡಾಡಿರುವುದರಿಂದ ಇಲ್ಲಿ ನಾನು ಏನನ್ನೂ ಹೇಳ ಹೋಗುವುದಿಲ್ಲ. ಈ ಸಂಕಲನದ ಪಾಠಗಳ ಆಯ್ಕೆಯನ್ನು ಮೊದಲಿಂದ ಕೊನೆಯವರೆಗೆ ನೋಡಿ ಶ್ರೀಯವರು ತಮ್ಮ ಒಪ್ಪಿಗೆ ಕೊಟ್ಟಿದ್ದರು. ಪುಸ್ತಕ ಅಚ್ಚಾಗುವುದರೊಳಗೇ ಅವರು ನಮ್ಮನ್ನು ಅಗಲಿದ್ದು ಮುಖ್ಯವಾಗಿ ನನ್ನ ದೌರ್ಭಾಗ್ಯ. ಈ ಸಂಕಲನದ ಕೆಲಸದಲ್ಲಿ ಪೂಜ್ಯ ಶ್ರೀಯವರ ಮಹೋಪಕಾರವನ್ನು ನೆನೆಯುವುದು ನನ್ನ ಮೊಟ್ಟ ಮೊದಲನೆಯ ಕರ್ತವ್ಯ.

ಆಗ ಮೈಸೂರು ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯದ ರೆಜಿಸ್ಟ್ರಾರರೂ ತಮಿಳು ಪಾಠ ಸಮಿತಿಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷರೂ ಆಗಿದ್ದ ಶ್ರೀ ವಿ. ಗೋಪಾಲಸ್ವಾಮಿ ಅಯ್ಯಂಗಾರ್, ಎಂ.ಎ. ಅವರು ಉದ್ದಕ್ಕೂ ಉಪಯುಕ್ತವಾದ ಸಲಹೆ

ಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಉಪಕಾರಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಕನ್ನಡ ಪ್ರಕಟನ ಸಮಿತಿಯ ಅಧ್ಯಕ್ಷರಾಗಿದ್ದ ಶ್ರೀ ಎ. ಆರ್. ಕೃಷ್ಣಶಾಸ್ತ್ರಿ, ಎಂ.ಎ. ಅವರು ಆಗಾಗ್ಗೆ ಸೂಕ್ತ ಸಲಹೆಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಸಹಾಯಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಮೊದಲಿಗೆ ಸಾಮಾನ್ಯ ಪೀಠಿಕೆಯನ್ನು ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಬರೆದುಕೊಟ್ಟ ನನ್ನ ಮಿತ್ರರಾದ ಶ್ರೀ ಕೆಡಂಬ ದೊರೆಸ್ವಾಮಿಯವರಿಗೂ ಒಂದೊಂದು ಪಾಠಕ್ಕೂ ಕೊಟ್ಟಿರುವ ವಿಶೇಷ ಪೀಠಿಕೆಗಳನ್ನೂ ಶಬ್ದಕೋಶವನ್ನೂ ಕನ್ನಡದಲ್ಲಿ ಸಿದ್ಧಪಡಿಸಿ ಕೊಟ್ಟು ನೆರವಾಗಿರುವ ನನ್ನ ಮಿತ್ರರಾದ ಶ್ರೀ ಕೆ. ವೆಂ. ರಾಘವಾಚಾರ್ಯ, ಎಂ.ಎ., ಬಿ.ಟಿ. ಅವರಿಗೂ ಶ್ರೀ ಎಲ್. ಗುಂಡಪ್ಪ, ಎಂ.ಎ. ಅವರಿಗೂ ನಾನು ಕೃತಜ್ಞನಾಗಿದ್ದೇನೆ. ಈ ನನ್ನ ಕಿರಿಯ ಸೇವೆಗೆ ಅವಕಾಶಕೊಟ್ಟ ವಿಶ್ವವಿದ್ಯಾನಿಲಯದ ಅಧಿಕಾರಿಗಳಿಗೆ ನನ್ನ ವಂದನೆಗಳನ್ನು ಸಲ್ಲಿಸುತ್ತೇನೆ.

ಕನ್ನಡ ಅನರ್ಸ್ ವಿದ್ಯಾರ್ಥಿಗಳ ಉಪಯೋಗಕ್ಕಾಗಿ ಈ ಸಂಕಲನ ಯೋಜಿತವಾಗಿದ್ದರೂ ತಮಿಳು ಓದುವ ಅಸೆಯುಳ್ಳ ಇತರ ಕನ್ನಡಿಗರಿಗೂ ಇದರಿಂದ ಕೊಂಚಮಟ್ಟಿಗಾದರೂ ಸಹಾಯವಾದರೆ ನನ್ನ ಶ್ರಮ ಸಾರ್ಥಕವೆಂದು ಭಾವಿಸುತ್ತೇನೆ.

ಬೆಂಗಳೂರು, }
ತಾ|| ೨೨-೬-೧೯೪೭. }

ಎಸ್. ರುದ್ರಪತಿ-

ಒ ಳ ಪಿ ಡಿ

ಪುಟ

ಪೀಠಿಕೆ	..	..	೧
ಅನ್ವಯಾರ್	..	..	೪ ೭
ಸುಬ್ರಹ್ಮಣ್ಯ ಭಾರತಿಯಾರ್	..	..	೫೨
ತಿರುನಳ್ಳುವರ್	..	..	೫೭
ನಳವೆಂಬ್ಬ	..	..	೭೨
ನಾಲಡಿಯಾರ್	..	..	೭೬
ನಾನ್ಮಣೆಕ್ಕಡಿಗೈ	..	..	೮೪
ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರ ಪುರಾಣ	..	..	೮೬
ಪರಣ್ಣೋದಿಯಾರ್	..	..	೯೧
ಶೇಕ್ಕಿಱಾರ್	..	..	೧೨೯
ಕಂಬರ್	..	..	೧೪೧
ವಿಲ್ಲಿಪುತ್ತೂರಾರ್	..	..	೧೬೦
ಕಲಿಂಗತ್ತು ಪರಣಿ	..	..	೧೬೮
ಮನೋನ್ಮಣಿಯಂ	..	..	೧೮೨
ಪೆರುಂಕತ್ತೈ	..	..	೧೯೪
<u>ಮಣಿಮೇಗಲೈ</u>	..	..	೨೦೭
ಶಿಲಪ್ಪದಿಗಾರಮ್	..	..	೨೧೧
ಕುಱುಂತೋಗೈ	..	..	೨೧೮
ನಱ್ಪಿಣೈ	..	..	೨೨೩
ಪುಱನಾನೂಱು	..	..	೨೨೮
ತೇವಾರಂ :	..	..	೨೩೪-೨೭೧
ತಿರುಜ್ಞಾನ ಸಂಬಂಧರ್	..	..	೨೩೫
ತಿರುನಾವುಕ್ಕರಸರ್	..	..	೨೩೯
ಸುಂದರಮೂರ್ತಿ ನಾಯನಾರ್	..	..	೨೪೨
ಮಾಣೆಕ್ಕ ವಾಚಕರ್	..	..	೨೪೬

ನಾಲಾಯಿರ ದಿವ್ಯ ಪ್ರಬಂಧಂ :	..	
ಪೆರಿಯಾಱ್ವಾರ್	..	.. ೨೬
ಆಂಡಾಳ್	..	.. ೨೭
ಕುಲಶೇಖರಾಱ್ವಾರ್	..	.. ೨೭
ತಿರುಪ್ಪಾಣಾಱ್ವಾರ್	..	.. ೨೯
ತಿರುಮಂಗೈ ಆಱ್ವಾರ್	..	.. ೩೦
ನಮ್ಮಾಱ್ವಾರ್	..	.. ೩೦
ಪಟ್ಟನತ್ತಾರ್	..	.. ೩೨
ತಾಯುಮಾನವರ್	..	.. ೩೩
ನಿಘಂಟು	..	.. ೩೪
ಪರಿಶಿಷ್ಟ	..	.. ೩೪

ಪೀಠಿಕೆ

“ತಮಿಳು” ಎಂಬ ಪದವು “ದ್ರಾವಿಡ” ಎಂಬ ಶಬ್ದದ ರೂಪಾಂತರವೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಇದು ಸರಿಯಲ್ಲ. ಭಾಷೆ ಹುಟ್ಟಿದಾಗಲೇ ಅದರ ಹೆಸರೂ ಜೊತೆಯಲ್ಲಿಯೇ ಹುಟ್ಟುವುದು ಸ್ವಾಭಾವಿಕ. ಇತರ ನುಡಿಗಳನ್ನಾಡುವವರು ತಮಿಳನ್ನು ದ್ರಾವಿಡ ಭಾಷೆಯೆಂದು ಹೆಸರಿಟ್ಟುಕರೆದರೇ ಹೊರತು ತಮಿಳರೇ ಇದನ್ನು ದ್ರಾವಿಡವೆಂದು ಕರೆದಿಲ್ಲ. “ತಮಿಝ್” ಎಂಬ ಪದದಲ್ಲಿ ಸ್ವರ ಮೊದಲುಗೊಂಡು (ಉಯಿರ್‌ಗಣ), ಕರ್ಕಶವರ್ಣ (ವಲ್ಲಿನಮ್), ಮೃದುವರ್ಣ (ಮೆಲ್ಲಿನಮ್), ಮಧ್ಯವರ್ಣ (ಇಡೈಯಿನಮ್)—ಇವುಗಳು ಸೇರಿರುವುದರಿಂದಲೇ ಈ ಭಾಷೆಗೆ ‘ತಮಿಳು’ ಎಂಬ ಒಪ್ಪುವ ಹೆಸರಾಗಿ ಮೇಲಿನ ಅಭಿಪ್ರಾಯವನ್ನು ಸಮರ್ಥಿಸುತ್ತದೆ. “ತಮಿಝ್” ಎಂದರೆ “ಇಸಿದು” ಅಥವಾ “ಮಧುರ” ಎಂದರ್ಥ.

ತಿರುವಿಳ್ಳಿಯಾಡಲ್ ಪುರಾಣಕರ್ತರಾದ ಪರಂಜ್ಯೋತಿಯಾರರು, ಕವಿಚಕ್ರವರ್ತಿ ಕಂಬರು ಮುಂತಾದ ಮಹಾಕವಿಗಳ ಅಭಿಪ್ರಾಯದಲ್ಲಿ ತಮಿಳಿಗೆ ಪರಶಿವನೇ ಪರಮಾಚಾರ್ಯನೆಂದೂ, ಅಧಿದೇವತೆಯೆಂದೂ ತಿಳಿದುಬರುತ್ತದೆ. ಇದಕ್ಕೆ ಸಹಾಯಕವಾಗಿ ಆದಿಕಾಲದಲ್ಲಿ ಪೂರ್ವಾಚಾರ್ಯರುಗಳು ತಮಿಳಿನ ವರ್ಣಮಾಲೆಯನ್ನು ತಮ್ಮ ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ ಉಪದೇಶಿಸುವುದಕ್ಕೆ ಮೊದಲು “ನಮಶ್ಚಿವಾಯ” ಎಂಬ ಪಂಚಾಕ್ಷರಿ ಮಂತ್ರವನ್ನು ತಾಳವತ್ರದ ಮೇಲೆ ಬರೆದು, ಅನಂತರ ಪಾಠಪ್ರವಚನಕ್ಕೆ ತೊಡಗುತ್ತಿದ್ದರು. ಅಂದರೆ ಈ ಭಾಷೆಗೆ ಪರಶಿವನೇ ಅಧಿದೇವತೆಯೆಂಬುದು ಇದರಿಂದ ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ಆದರೆ ಕೆಲವರು ಪರಶಿವನ ಮಗನಾದ ಷಣ್ಮುಖನೇ ತಮಿಳಿಗೆ ಅಧಿದೇವತೆಯೆಂದೂ, ಅವನೇ ಮೊದಲು ಅಗಸ್ತ್ಯಮಹರ್ಷಿಗೆ ಈ ಭಾಷೆಯನ್ನು ಉಪದೇಶಿಸಿದನೆಂದೂ ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ.

ತಮಿಳು ತೆಂಕಣ ನುಡಿ; ಸಂಸ್ಕೃತ ಬಡಗಣ ನುಡಿ; ಆದ್ದರಿಂದಲೇ ತಮಿಳಿಗೆ “ತೆನ್ನೊಱು” (ತೆನ್-ತೆಂಕಣ, ನೊಱು-ಮಾತು), ಸಂಸ್ಕೃತಕ್ಕೆ

“ ನಡವೂಟು ” (ನಡಕ್ಕು-ಬಡಗಣ, ಮೊಟು-ಮಾತು) ಎಂಬ ರೂಢ ನಾಮಗಳಾಗಿವೆ. ಇವೆರಡು ನುಡಿಗಳನ್ನೂ ಪರಮಾತ್ಮ ಸ್ವರೂಪವೆಂದು ಭಾವಿಸಿ ಕೊಂಡಾಡುವುದು ತಮಿಳರ ಮೈಶಿಷ್ಟ್ಯ :

“ ಆರಿಯನ್ ಕಣ್ಡಾಯ್ ತಮಿಜನ್ ಕಣ್ಡಾಯ್ ”

[(ಪರಮಾತ್ಮ ಸ್ವರೂಪವಾದ ಸಂಸ್ಕೃತ) ಆರ್ಯಭಾಷೆಯನ್ನು ಕಂಡೆ, ತಮಿಳನ್ನು ಕಂಡೆ.]

“ ತೇವಾರಮ್ ”

ದಿವ್ಯ ಪ್ರಬಂಧದಲ್ಲಿಯೂ ಇದೇ ರೀತಿಯಲ್ಲಿ ತಮಿಳು ನುಡಿಯನ್ನು ದೈವ ಎಂದು ಭಾವಿಸಿ ಹಾಡಿರುವ ಸನ್ನಿವೇಶಗಳು ಹಲವಿವೆ.

ಸಂಘಕಾಲ

‘ಶಬ್ದಮ್’ (=ಸಂಘ) ಎಂದರೆ ವಿದ್ವದ್ಗೋಷ್ಠಿ ಅಥವಾ ವಿದ್ವಾಂಸರ ಕೂಟವೆಂದರ್ಥ. ತಮಿಳುನಾಡಿನ ಹಲವು ರಾಜಧಾನಿಗಳಲ್ಲಿಯೂ, ಅಲ್ಲಲ್ಲಿಯ ಸಣ್ಣ ಪುಟ್ಟ ಹಳ್ಳಿಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಬಾಳಿದ ತಮಿಳು ವಿದ್ವಾಂಸರ ಕೂಟಗಳಿಗೆ ಈ ಹೆಸರು ಮುಂಚಿನಿಂದಲೂ ವಾಡಿಕೆಯಾಗಿದ್ದರೂ ದಕ್ಷಿಣ ಮಧುರೆಯಲ್ಲಿದ್ದ ಸಂಘಕ್ಕೆ ಇದೊಂದು ವಿಶಿಷ್ಟನಾಮವಾಗಿ ಅನ್ವಯಿಸುತ್ತದೆ. ಶಿವ, ವಿಷ್ಣು, ಷಣ್ಮುಖ ಮುಂತಾದ ದೇವತೆಗಳೂ, ಹಿರಿಯರೂ, ದೇವಾಂಶ ಸಂಭೂತರಾದ ಪಾಂಡ್ಯರಾಜರೂ ಈ ನುಡಿಯನ್ನು ಬಹಳ ಪ್ರೀತಿಯಿಂದ ಪರಿಪಾಲಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದದ್ದರಿಂದಲೇ ಈ ಸಂಘಕ್ಕೆ ಇಷ್ಟು ಪ್ರಾಶಸ್ತ್ಯ, ಗೌರವ ಏರ್ಪಟ್ಟವು. ತಮಿಳು ‘ಸಂಘ’ಕ್ಕೆ ಜೇರ ಜೋಳ ಪಾಂಡ್ಯ ವಂಶಗಳ ಅರಸರು ಮಹಾಪೋಷಕರಾಗಿದ್ದರೂ ಪಾಂಡ್ಯ ರಾಜರೇ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಇದಕ್ಕೆ ನೆಲೆಮಾಡಿಕೊಟ್ಟು ಪೋಷಿಸಿದ್ದರಿಂದ ಅವರು ಜನದ ಮೆಚ್ಚಿಗೆ ಪಾತ್ರರಾದರು.

ಪಾಂಡ್ಯರಾಜರ ಆಳಿಕೆಯಲ್ಲಿ ಮಧುರೆಯಲ್ಲಿ ಮೊದಲ ಸಂಘ, ನಡುವಣ ಸಂಘ, ಕೊನೆಯ ಸಂಘ ಎಂಬ ಮೂರು ಸಂಘಗಳು ಇದ್ದು ವಂದೂ, ಒಂದೊಂದಕ್ಕೂ ಹಲವು ವರ್ಷಗಳ ಅಂತರವಿತ್ತೆಂದೂ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಒಂದೊಂದು ಸಂಘಕಾಲದಲ್ಲಿಯೂ ಹಲವರು ಉದ್ಭಾವ

ಕವಿಗಳು, ಸಂಡಿತರು ಇದ್ದರು. ಪ್ರಾಚೀನ ತಮಿಳು ಕವಿಗಳೆಲ್ಲಾ ಈ ಯಾವುದಾದರೊಂದು ಸಂಘಕ್ಕೆ ಸೇರಿಯೇ ಇರುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ಮೊದಲ ಮತ್ತು ನಡುವಣ ಸಂಘಗಳ ವಿಚಾರ ನಮಗೆ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ತಿಳಿಯದು. ಇವೆರಡು ಕಾಲಗಳಿಗೆ ಸೇರಿದ ಕೆಲವರು ಕವಿಗಳ, ಗ್ರಂಥಗಳ ಹೆಸರುಗಳು ಮಾತ್ರ ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಗೊತ್ತಾಗಿವೆ; ಆ ಕವಿಗಳ ಜೀವನ ಚರಿತ್ರೆಯಾಗಲಿ, ಸಮಗ್ರ ಮೂಲ ಗ್ರಂಥಗಳಾಗಲಿ ನಮಗೆ ಸಿಕ್ಕಿಲ್ಲ; ಕಾಲದ ಒಡಲಿನಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿ ಮರೆಯಾಗಿವೆ. ಆದರೆ ಆ ಗ್ರಂಥಗಳಿಂದ ಎತ್ತಿದ ಹಲಕೆಲವು ಬಿಡಿ ಸೂತ್ರಗಳು, ಪದ್ಯಗಳು, ಪದ್ಯ ಭಾಗಗಳು ಲಕ್ಷ್ಮಿ ಲಕ್ಷಣರೂಪದಲ್ಲಿ “ತೊಲ್ ಕಾಸ್ಪಿಯಮ್” ಮೊದಲಾದ ಹಳೆಯ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಉದ್ಭೂತವಾಗಿವೆ. “ನೇರಗತ್ತಿಯತ್ತಿರಟ್ಟು” ಎಂಬ ಮೂಲಗ್ರಂಥದ ಸಂಗ್ರಹವೊಂದು ಈಗ ಪ್ರಚಾರದಲ್ಲಿದೆ.

ಮೊದಲ ಸಂಘ ಪ್ರಥಮಪ್ರಯಾತ್ಯದಲ್ಲಿ ದಕ್ಷಿಣಮಧುರೆಯಲ್ಲಿತ್ತೆಂದೂ, ನಡುವಣ ಸಂಘ ಎರಡನೆಯ ಪ್ರಳಯಕಾಲದಲ್ಲಿ ಕಪಾಟ ಪುರದಲ್ಲಿತ್ತೆಂದೂ, ಕೊನೆಯ ಸಂಘ ಈಗಿನ ಮಧುರೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿತ್ತೆಂದೂ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ವಾಲ್ಮೀಕಿ ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ನಡುವಣ ಸಂಘಕ್ಕೆ ತವರಾಗಿದ್ದ ಕಪಾಟಪುರವನ್ನು ಸ್ಮರಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ಅಗಸ್ತ್ಯರು.—ಸಂಸ್ಕೃತಕ್ಕೆ ಪಾಣಿನಿ, ತೆಲುಗಿಗೆ ಕಣ್ವರು ಹೇಗೋ ಹಾಗೆ ಅಗಸ್ತ್ಯರು ತಮಿಳಿಗೆ ಮೂಲಪುರುಷರು. ಇವರು ಮೊದಲೆರಡು ಸಂಘ ಕಾಲಗಳಲ್ಲಿ ಇದ್ದಂತೆ ತೋರುತ್ತದೆ. ಗಿರಿಜಾ ಕಲ್ಯಾಣದ ವೈಭವವನ್ನು ಕಣ್ವಾರ ಕಂಡು ಆನಂದಿಸಲು ಸರ್ವರೂ ಕೈಲಾಸದಲ್ಲಿ ನೆರೆಯಲು ಬಡಗಿನಲ್ಲಿ ಭಾರ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಭರತಖಂಡ ಸ್ವಲ್ಪಮಟ್ಟಿಗೆ ಏರು ಸೇರಾದ್ದರಿಂದ ಪರಶಿವನ ಕಟ್ಟಪ್ಪಣೆಯ ಪ್ರಕಾರ ಅಗಸ್ತ್ಯನುಹರ್ಷಿಗಳು ವಿಂಧ್ಯಗಿರಿಯನ್ನು ದಾಟಿ ತೆಂಕಣ ಪೊದಿಯ ಮಲೆಗೆ ಬಂದು ಭಾರತವನ್ನು ಸಮತೂಕವಾಗಿ ನಿಲ್ಲಿಸಿದರೆಂದು ಪುರಾಣ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿದೆ. ಇವರು ಇಲ್ಲಿ ಬಂದು ನೆಲೆಸಿದಮೇಲೆ “ನೇರಗತ್ತಿಯಮ್” ಎಂಬ ಲಕ್ಷಣ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಬರೆದರು. ಆದರೆ “ಪ್ರಯೋಗ ಶರಣಾಃ ವೈಯಾಕರಣಾಃ” ಎಂಬಂತೆ ಲಕ್ಷ್ಯದಿಂದ ಲಕ್ಷಣ ಹುಟ್ಟಬೇಕು. ಇಲ್ಲಿಗೆ ಅಗಸ್ತ್ಯರ

ಅಗಮನಕ್ಕೆ ಮುಂಚೆಯೇ ತಮಿಳು ಸಾಹಿತ್ಯ ಅತ್ಯುಚ್ಛನ್ನಾನ ಪಡೆ ದಿತ್ತೆಂಬುದು ಇದರಿಂದ ಸ್ವಯಂವೇದ್ಯವಾಗುತ್ತದೆ. ಇವರ ಶಿಷ್ಯರು ಹನ್ನೆರಡು ಮಂದಿ. ಒಬ್ಬೊಬ್ಬರೂ ಒಂದೊಂದು “ಪಟಲ” ಅಥವಾ ವಳದಂತೆ ಹನ್ನೆರಡು ಪಟಲಗಳಳ್ಳ “ಪನ್ನೀರು ಪಡಲಮ್” ಎಂಬ ತಮಿಳು ವ್ಯಾಕರಣ ಗ್ರಂಥವೊಂದನ್ನು ರಚಿಸಿದರು. ಇದು ಈಗಲೂ ಪ್ರಚಾರದಲ್ಲಿದೆ.

ತೊಲ್‌ಕಾಪ್ಪಿಯರ್.—ಇವರು ಅಗಸ್ತ್ಯರ ವ್ರಥಮಶಿಷ್ಯರು. “ತೊಲ್‌ಕಾಪ್ಪಿಯಮ್” ಎಂಬ ಲಕ್ಷಣ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಬರೆದರು. ಇವರ ಸಹಪಾಠಿಗಳಾದ ಪನಮ್ಬಾರನಾರ್ ಈ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಕುರಿತು ವಿನುಶಾರ್ತ್ಯಕ ವದ್ಯ (ವಾಯಿರಮ್)ವೊಂದನ್ನು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ಇನ್ನೊಬ್ಬ ಸಹಪಾಠಿಗಳಾದ ಅದಬ್ಬೊಟ್ಟಾಶಿರಿಯರು ತೊಲ್‌ಕಾಪ್ಪಿಯವನ್ನು ವಿದ್ವದ್ಭೋಷ್ಠಿಯ ಅಂಗೀಕಾರ (ಅರಬ್ಬೀಜ್ಜದಲ್)ಕ್ಕೆ ಒಪ್ಪಿಸಿದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಬಹಳವಾಗಿ ಕೊಂಡಾಡಿದ್ದಾರೆ.

ಪೇರಗತ್ತಿಯದಲ್ಲಿ ತಮಿಳು ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಕಾವ್ಯ (ಇಯಲ್), ಸಂಗೀತ (ಇಶೈ), ನಾಟಕ (ನಾಡಕಮ್) ಎಂಬ ಮೂರು ಭಾಗವಾಗಿ ವಿಂಗಡಿಸಿರುವುದನ್ನು ಕಾಣಬಹುದು. ಆದರೆ ತೊಲ್‌ಕಾಪ್ಪಿಯದಲ್ಲಿ ಅಕ್ಷರ (ಎಯತ್ತು), ಮಾತು (ತೊಲ್), ಅರ್ಥ (ಪೊರುಳ್) ಎಂಬ ಮೂರು ಅಧಿಕಾರಗಳಲ್ಲಿ ಕಾವ್ಯಲಕ್ಷಣ (ಇಯಲ್ ತಮಿಝಲಕ್ಕಣಮ್) ಉಕ್ತವಾಗಿದೆ. ಈ ಅಧಿಕಾರಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದೊಂದಕ್ಕೂ ಒಂಬತ್ತು ಅಧ್ಯಾಯ ಗಳಿವೆ. ಅರ್ಥಾಧಿಕಾರ (ಪೊರುಳದಿಕಾರ)ದಲ್ಲಿ ಯಾವು (ಭಂದಸ್ಸು), ಅಣಿ (ಅಲಂಕಾರ)ಗಳು ಅಡಕವಾಗಿವೆ. ನಮಗೆ ಈಗ ಸಿಕ್ಕಿರುವ ಗ್ರಂಥ ಗಳಲ್ಲಿ ತೊಲ್‌ಕಾಪ್ಪಿಯವೇ ಬಹು ಪ್ರಾಚೀನವಾದುದು. ಇದರ ಕರ್ತೃ ವಾದ ತೊಲ್‌ಕಾಪ್ಪಿಯರು ಜಮದಗ್ನಿಪುತ್ರನಾದ ತೃಣಧೂಮಾಗ್ನಿಯೆಂದು ಕೆಲವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯಪಡುತ್ತಾರೆ. ಇವರಿಗೆ ತೃಣಬಿಂದು ಎಂಬ ಮತ್ತೊಂದು ಹೆಸರೂ ಇದ್ದಂತೆ ಕಾಣುತ್ತದೆ.

ಸಂಘ ಗ್ರಂಥಗಳು.—ತಮಿಳು ಸಾಹಿತ್ಯವನ್ನು ಮೂರು ವಿಭಾಗ ಗಳಾಗಿ ವಿಂಗಡಿಸಬಹುದು: ೧ ಕಾವ್ಯ (ಇಯಲ್); ೨ ಸಂಗೀತ

(ಇಶ್ಟಿ); ೩ ನಾಟಕ (ನಾಡಗಮ್). ಇಯಲ್ ಗುಂಪಿನಲ್ಲಿ ಕಾವ್ಯಗಳು ಹಲವು. ನಮಗೆ ಉಪಲಬ್ಧವಾಗಿರುವ ಕಾವ್ಯಗಳು ಎಟ್ಟುತ್ತಿಗೈ, ಪತ್ತುಪ್ಪಾಟ್ಟು, ಪದಿನೆಣ್ ಕೀಚ್ಚುಕಣಕ್ಕು ಎಂದು ಮೂರು ಬಗೆಯಾಗಿವೆ. ಇಶ್ಟಿ ಎಂದರೆ ಸಂಗೀತ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಚೀನ ಕೃತಿಗಳು ಈಗ ಸಿಕ್ಕುವಂತಿಲ್ಲ. ಇಶ್ಟಿ ನುಣುಕ್ಕಮ್, ಪೆರುನಾರೈ, ಇಂದ್ರ ಕಾಳಿಯಮ್, ಸಂಜ್ಞಾ ಮರಬು, ಪೆರುಬ್ಬುರುಗು ಇವೇ ಮೊದಲಾದ ಸಂಗೀತ ಶಾಸ್ತ್ರ ಗ್ರಂಥಗಳ ಹೆಸರು ಮಾತ್ರ ನಮ್ಮ ಪಾಲಿಗೆ ಉಳಿದಿವೆ. ಹೀಗೆಯೇ ಮುಳುವಲ್, ಶಯನ್ಮಮ್, ಶೆಯಕ್ಕುಯಮ್, ಕುಣನೂಲ್, ಮದಿನಾಣಮ್ ಮುಂತಾದ ನಾಟಕ ಲಕ್ಷಣ ಗ್ರಂಥಗಳೂ ನಾಮಾವಶೇಷವಾಗಿವೆ.

ಕಾವ್ಯ(ಇಯಲ್ ನೂಲ್).—ಸಂಘಕಾಲದ ತಮಿಳು ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ 'ಅಗಮ್', 'ಪುಜಮ್' ಎಂಬೆರಡು ಪ್ರಸಿದ್ಧ ಸಾಹಿತ್ಯ ರೂಪಗಳಿರುತ್ತವೆ. 'ಅಗಮ್' ಎಂದರೆ ಮಾನವನ ಆಂತರಿಕ ಪ್ರೇಮ. ಇದು ಅವನ ಹೃದಯತಳದಲ್ಲಿಯೇ ಅಡಗಿರುತ್ತದೆ. ಇದನ್ನು ಮಾತಿನ ಮೂಲಕ ಹೊರಪಡಿಸುವುದು ಕಷ್ಟ. ಈ ಆಂತರಿಕ ಪ್ರೇಮದಲ್ಲಿ ನಾಯಕನಾಯಿಕೆಯರಿಗೆ ಉಂಟಾಗುವ ಪ್ರೇಮ (ಕಾದಲು)ವೇ, [ಎಂದರೆ, ಶೃಂಗಾರವೇ] ಬದುಪ್ರೇಷ್ಯವಾದುದು. ಆದ್ದರಿಂದ 'ಅಗಮ್' ಎಂದೊಡನೆ ಶೃಂಗಾರಕ್ಕೆ ಅನ್ವಯಿಸುತ್ತದೆ. 'ಪುಜಮ್' ಹೊರನೋಟಕ್ಕೆ ಕಾಣುವ ವಿದ್ಯೆ, ದಾತೃತ್ವ, ಪರಾಕ್ರಮ ಮೊದಲಾದ ಸ್ತೋತ್ರಾರ್ಹವಾದ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ; ಅಂದರೆ ಕಾಮವನ್ನು ಹೊರತು ಧರ್ಮ ಅರ್ಥಗಳನ್ನು ಕುರಿತ ಸಾಹಿತ್ಯ ರೂಪವೆನ್ನಬಹುದು. ಈ ಎರಡು ಬಗೆಯ ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಹಲವು ಗ್ರಂಥಗಳಿವೆ. ಇವುಗಳಲ್ಲಿ 'ಅಗನಾನೂಜು', 'ಪುಜನಾನೂಜು' ಎಂಬೆರಡು ಸಂಕಲನಗಳು ಬಹಳ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿವೆ. ಪುಜನಾನೂಜಿನಿಂದ ನಮಗೆ ಪ್ರಾಚೀನ ತಮಿಳು ನಾಡಿನ ಅರಸರಾದ ಚೀರ ಚೋಳ ವಾಂಡ್ಯ ರಾಜರ, ಅವರ ಮಂತ್ರಿ ಸೇನಾಪತಿಗಳ ಮತ್ತು ಕಡೆಯ ಸಂಘಕಾಲದ ಕವಿಗಳ ವಿಚಾರ ತಿಳಿದು ಬರುತ್ತದೆ.

ಶೃಂಗಾರರಸ ಪ್ರಧಾನವಾದ ಗ್ರಂಥಗಳು (ಅಗಸ್ತ್ಯೋರುಳ್ ನೂಲ್) ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಆ ಕಾಲದ ಜನತೆಯ ಆದರ್ಶ ಪ್ರೇಮವನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತವೆ. ಈ ಪ್ರೇಮ ಐದು ಬಗೆಯಾಗಿ ಚಿತ್ರಿತವಾಗಿದೆ: ಸಂಭೋಗ ಶೃಂಗಾರ (ಪುಣರ್ಧಲ್)ವೇ ಮೊದಲನೆಯದು. ಇದಕ್ಕೂ ಬೆಟ್ಟ ಗುಡ್ಡಗಳ ಪ್ರದೇಶ (ಕುಜುಜ್ಜಿ)ಕ್ಕೂ ಸಂಬಂಧ ಕಲ್ಪಿಸುವುದೊಂದು ಕವಿಸಮಯ. ಎರಡನೆಯ ಬಗೆಯೇ ವಿಪ್ರಲಂಭ ಶೃಂಗಾರ (ಪಿರಿದಲ್) ಅಥವಾ ಅಗಲಿಕೆ. ಇದಕ್ಕೂ ಮರುಭೂಮಿ (ಪಾಲ್ಯೆ)ಗೂ ಸಂಬಂಧ ಕಲ್ಪಿಸುವುದು ವಾಡಿಕೆ. ಅಗಲಿಕೆಯ ನೋವನ್ನು ತಾಳಿಕೊಂಡು ಕೊರಗುವುದು (ಇರುತ್ತಲ್) ಮೂರನೆಯ ಹಂತ. ಇದರ ಅನುಭವ ಅರಣ್ಯ (ಮುಲ್ಲೈ) ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ. ನಾಯಕಿಯ ಹೆತ್ತ ತಾಯಿ ಅಥವಾ ಸಾಕುತಾಯಿ ಮಗಳ ಅಗಲಿಕೆಗಾಗಿ ತನ್ನ ಅಳಲನ್ನು ಸಮುದ್ರತೀರದಲ್ಲಿ (ನೆಯ್ದಲ್) ತೋಡಿಕೊಳ್ಳುವುದು. ಇದಕ್ಕೆ 'ಇರಜ್ಜಲ್' ಎಂದು ಹೆಸರು. ಇದು ನಾಲ್ಕನೆಯ ಸ್ಥಿತಿ. ಐದನೆಯದಾಗಿ 'ಊಡಲ್' ಅಥವಾ ಪ್ರಣಯಕಲಹ; ಇದು ಹೊಲಗದ್ದೆಗಳು ವಿಶೇಷವಾಗಿರುವ ಪ್ರದೇಶದಲ್ಲಿ (ಮರುದಮ್) ಅನುಭವಿಸುವುದು.

“ಪದಿಱ್ಪುಪ್ಪತ್ತು” ಎಂಬ ಗ್ರಂಥ ಚೀರವಂಶದ ಅರಸರ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಚಿತ್ರಿಸುತ್ತದೆ. ಇವರಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟು ಹತ್ತು ಭಾಗಗಳಿವೆ. ಪ್ರತಿ ಭಾಗಕ್ಕೂ ಹತ್ತು ಪದ್ಯಗಳಿವೆ. ಅಂದರೆ ಈ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟು ೧೦೦ ಪದ್ಯಗಳು ಅಡಗಿವೆ. ಅದರಿಂದ ಮೊದಲನೆಯ ಹತ್ತು ಪದ್ಯಗಳೂ, ಕಡೆಯ ಹತ್ತು ಪದ್ಯಗಳೂ ಉಪಲಬ್ಧವಾಗಿಲ್ಲ. ಆದ್ದರಿಂದ ಎಂಬತ್ತು ಪದ್ಯಗಳುಳ್ಳ ಅಸಮಗ್ರ ಗ್ರಂಥ ನಮಗೆ ಸಿಕ್ಕಿದೆ.

ಪರಿಸಾಧಲ್.—ಇದು ಎಪ್ಪತ್ತು ಪಾದಗಳ ಪದ್ಯಗಳುಳ್ಳ ಕಾವ್ಯ. ಅದರಿಂದ ಈಗ ಸಿಕ್ಕಿರುವುದು ೧೩ ಕವಿಗಳು ರಚಿಸಿರುವ ೨೪ ಪದ್ಯಗಳು ಮಾತ್ರ. ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಮುರುಗ, ವಿಷ್ಣು, ವೈಗೈ ನದಿ, ಮಧುರೆ, ಸಮುದ್ರ ವರ್ಣನೆಗಳಿವೆ. ಈ ಕಾವ್ಯ ಅಗತ್ತಿಣೈ (=ಶೃಂಗಾರ) ಭಾಗಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ್ದು.

ಪತ್ತುಪ್ಪಾಟ್ಟು.—ದಶಗೀತೆ. ಹತ್ತು ಬೇರೆ ಬೇರೆ ಪದ್ಯಗಳ ಸಂಕಲನ. ಒಂದೊಂದು ಪದ್ಯವೂ ದೀರ್ಘವಾದ ಗೀತೆ. ಇನ್ನೂರರಿಂದ

ಮುನ್ನೂರೈವತ್ತು ಪಾದಗಳವರೆಗೆ ಓಡುತ್ತದೆ. ವಸ್ತು 'ಅಗ'ವನ್ನು ಕುರಿತದ್ದು. ಮುಲ್ಲೈ, ಕುಜುಜ್ಜು, ನೆಡುನಲ್ವಾಡೈ, ವಟ್ಟೆನಪ್ಪಾಲ್ವೈ ಸಂಕೇತಗಳನ್ನು ಒಳಗೊಂಡಿರುತ್ತದೆ. ಮಿಕ್ಕ ಆರು ಪುಟನೂಲ್. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ಐದು ಆಜ್ಜುಪ್ಪಡೈ ಮಾರ್ಗಕ್ಕೆ ಸೇರಿದುವು: ತಿರುಮುರು ಗಾಜ್ಜುಪ್ಪಡೈ, ಪೂರುನರಾಜ್ಜುಪ್ಪಡೈ, ಶಿರುಪಾಣಾಜ್ಜುಪ್ಪಡೈ, ಪೆರುಮ್ ಬಾಣಾಜ್ಜುಪ್ಪಡೈ, ಕೂತ್ತಾಜ್ಜುಪ್ಪಡೈ (ಮಲ್ಲೈವಡುಕಡಾಮ್). ಆಜ್ಜುಪ್ಪಡೈ ಎಂದರೆ ದಾರಿ ತೋರಿಸುವುದು ಎಂದರ್ಥ; ದರಿಪ್ರರಾದ ವಿದ್ವಾಂಸರನ್ನೂ, ದಾಸ (ವಾಣ)ರನ್ನೂ ದಾನಿಗಳ ಸಮೀಪಕ್ಕೆ ದಾರಿತೋರಿಸಿ ಕಳಿಸುವುದು. 'ತಿರುಮುರುಗಾಜ್ಜುಪ್ಪಡೈ' ಮಾತ್ರ ಭಕ್ತನಿಗೆ ಭಗವಂತನನ್ನು ಕಾಣುವ ಉಪಾಯವನ್ನು ಹೇಳುತ್ತದೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷವಾದ ಸ್ವಾಭಾವಿಕ ಸೌಂದರ್ಯವುಂಟು. ನಕೀರರು ಇದನ್ನು ರಚಿಸಿದರು. ಈ ಆಜ್ಜುಪ್ಪಡೈಯ ವಸ್ತು ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ವಿದ್ವಾಂಸರು ದಾನಿಗಳಾದ ಅರಸರನ್ನು ಹೊಗಳಿ ಹಣ ಸಂವಾದಿಸುವುದು; ದಾನಿಯ ಹಿರಿಮೆಯನ್ನು ಅರಿಯದವರಿಗೆ ತಿಳಿಸುವುದು. ಇದರಲ್ಲಿ ಕವಿಗಳ ಸ್ಪರ್ಧೇಶ ವರ್ಣನೆ, ರಾಜರ ಹಿರಿಮೆ, ಸ್ವವಿಷಯ ಉಕ್ತವಾಗಿರುತ್ತವೆ. 'ಮದುರೈಕ್ಕಾಜ್ಜು' ಎಂಬುದು ದಶಗೀತೆಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು. ಮಧುರೆಯ ಹಿರಿಮೆಯನ್ನು ಹೇಳುವ ಈ ಬಗೆಯ ವ್ರಾಚೀನ ತಮಿಳು ಗ್ರಂಥ. ಇದೂ 'ಪುಟನೂಲ್' ಗುಂಪಿಗೆ ಸೇರಿದ್ದು.

ಪದಿನೆಣ್ ಕೀಱ್ ಕೈಣಕ್ಕು.—ಅಷ್ಟಾದಶ ಉಪಕಾವ್ಯಗಳು. ಇವುಗಳಲ್ಲಿ (i) ನಾಲಡಿಯಾರ್ (ಚೌಪದಿ) ಮೊದಲನೆಯದು. ಒಂದು ಬಾರಿ ತಮಿಳು ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ವೀರಕ್ಕಾಮ ತಲೆದೋರಿದಾಗ ಎಂಟು ಸಾವಿರ ಜನಮುನಿಗಳು ಪಾಂಡ್ಯರಾಜನ ಆಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಅವನ ರಕ್ಷಣೆಯಲ್ಲಿದ್ದರು. ಕೆಲವು ಕಾಲಾನಂತರ ತಮ್ಮ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಸುಭಿಕ್ಷವುಂಟಾಗಲು, ಅವರಿಗೆ ತಮ್ಮ ತಮ್ಮ ಊರುಕೇರಿಗಳ ಗೀಳು ಹತ್ತಿತು. ಆದರೆ ಪಾಂಡ್ಯನಿಗೆ ಅವರನ್ನು ಕಳಿಸಿಕೊಡಲು ಇಷ್ಟವಾಗಲಿಲ್ಲ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಅವರೆಲ್ಲರೂ ಒಟ್ಟುಗೂಡಿ ಮಾತಾಡಿಕೊಂಡು ಒಂದು ದಿನ ರಾತ್ರಿ ಪಾಂಡ್ಯನಾಡನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ಹೊರಟುಹೋದರು. ಹೋಗುವಾಗ ತಾವು ತಂಗಿದ್ದ ಬಿಡದಿಗಳಲ್ಲಿ

ಹಿಂದೊಂದು ಬಿಡಿ ಪದ್ಯ ಬರೆದ ಓಲೆಯನ್ನು ಬಟ್ಟುಹೋಗಿದ್ದರು. ಅರಸನಿಗೆ ಅಮೇಲೆ ಅವು ಸಿಕ್ಕಲು, ಅವುಗಳ ಬೆಲೆಯನ್ನು ಗೊತ್ತು ಮಾಡುವುದಕ್ಕಾಗಿ ವೈಗೈನದಿಗೆ ಹಾಕಿಸಿದನು. ಕೊಚ್ಚಿಹೋಗದೆ ಪ್ರಸಾಹಕ್ಕೆ ಇದಿರಾಗಿ ತೇಲಿಕೊಂಡು ಬಂದ ಓಲೆಗಳನ್ನು ಸಂಗ್ರಹಿಸಿ ಒಂದು ಸಂಕಲನ ಗ್ರಂಥವಾಗಿ ಮಾಡಲಾಯಿತು. ಪದ್ಮನಾಭ ಎಂಬುವರು ತಿರುಕ್ಕುಳಿನ ಮಾದರಿಯನ್ನು ನುಸರಿಸಿ ಈ ನಾನೂರು ಪದ್ಯಗಳನ್ನೂ ಲಂ ಅಧಿಕಾರಗಳಾಗಿ ವಿಂಗಡಿಸಿದರು. ೧೩ ಅಧಿಕಾರಗಳು ಧರ್ಮವನ್ನು ಬೋಧಿಸುತ್ತವೆ; ೨೬ ಅರ್ಧ (ಪೊರುಳ್) ವನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತವೆ. ೧ ಕಾಮದ ವಿವರಣೆ. ಇದಕ್ಕೆ ಪದ್ಮನಾಭೇ ವಿಪುಲವಾದ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ.

(ii) ನಾನ್ಮಣಕ್ಕಡಿಗೈ.—೧೦೧ ವೆಣ್ಣಾ ಪದ್ಯಗಳಿವೆ. ಇದರ ಕವಿ ವಿಳಂಬಿ ನಾಗನಾರ್. ವೈಷ್ಣವ. ಪ್ರತೀಪದ್ಯದಲ್ಲಿಯೂ ನಾಲ್ಕು ಅಮೌಲ್ಯವಾದ ನೀತಿಗಳು ಅಡಗಿವೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಇದಕ್ಕೆ 'ನಾಲ್ಕು ರತ್ನಗಳಡಗಿದ ಆಭರಣ'ವೆಂದು ಹೆಸರಾಗಿದೆ.

(iii) ಕಾರ್ ನಾಱ್ಪುದು.—ಮದುರೈಕ್ಕುಣ್ಣನ್ ಕೂತ್ತನಾರ್ ರಚಿಸಿದರು. ೪೦ ವೆಣ್ಣಾ ಪದ್ಯಗಳಿವೆ. ಕಾರ್ಗಾಲವನ್ನು ವರ್ಣಿಸುತ್ತವೆ.

(iv) ಕಳವಣಿ ನಾಱ್ಪುದು.—ಕವಿ ಪೊಯ್ಗೈಯಾರ್. ಇವರೇ ಪೊಯ್ಗೈಯಾಚ್ಚಾರೆಂದು ಕೆಲವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯವಡುತ್ತಾರೆ. ಈ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ೪೦ ವೆಣ್ಣಾ ಪದ್ಯಗಳಿವೆ. ಕಟುಮಲದಲ್ಲಿ ಜೋಳ ರಾಜನಾಗಿದ್ದ ಕೋಚ್ಚಂಗಣ್ಣಾನ್ ಎಂಬುವನು ಕಣೈಕಾಲಿರುಂವೊಟ್ಟಿ ಎಂಬ ಜೇರರಾಜನನ್ನು ಸೋಲಿಸಿ ಕೈಸೆರೆ ಹಿಡಿಯಲು, ಅವನನ್ನು ಸೆರೆಯಿಂದ ಬಿಡಿಸಲು ಪೊಯ್ಗೈಯಾರು ಈ ಪದ್ಯಮಾಲೆಯನ್ನು ರಚಿಸಿ ಕೋಚ್ಚಂಗಣ್ಣನಿಗೆ ಅರ್ಪಿಸಿದರು. ದೊರೆ ಇದಕ್ಕೆ ಮೆಚ್ಚು ಜೇರನ ಬಿಡುಗಡೆಗೆ ಅಪ್ಪಣೆ ಯಿತ್ತನು. ಆದರೆ ಇದು ತಲಪುವುದರೊಳಗಾಗಿ ಜೇರರಾಜನು ಬಾಯಾರಿಕೆಯಿಂದ ಸೆರೆಮನೆಯಲ್ಲಿ ಸತ್ತುಹೋಗಿದ್ದನು.

(v) ಇನಿಯದು ನಾಱ್ಪುದು.—(ಇನಿಯ ನಲವತ್ತು) ರಚಿಸಿದವರು ಮದುರೈ ಪೊದನ್ ಶೇಂದನಾರ್. ಇದರಲ್ಲಿ ೪೦ ವೆಣ್ಣಾ ಪದ್ಯ

ಗಳಿವೆ. ಪ್ರತಿಯೊಂದರಲ್ಲೂ ಸ್ವಾರಸ್ಯವಾದ ನಾಲ್ಕು ಲೋಕ ನೀತಿ ವಾಕ್ಯಗಳಿರುತ್ತವೆ.

(vi) ಇನ್ನಾನಾಷ್ಟು.—ಕಪಿಲರು ರಚಿಸಿದ್ದು. ಲಂ ವೆಣ್ಣಾ ಪದ್ಯಮಾಲೆ. ನಾನವನಿಗೆ ಯಾವುದು ಹಿತ. ಯಾವುದು ಅಹಿತ ಎಂಬ ವಿಚಾರ ಉಕ್ತವಾಗಿದೆ.

(vii) ಐನ್ನಿಣೈ.—ಈ ಸಾಹಿತ್ಯ ರೂಪದಲ್ಲಿ ಐನ್ನಿಣೈ ಐವ್ವುದು (೫೦), ತಿಣೈಮಾಲೈ ನೂಜಕ್ಕೈವ್ವುದು (೧೫೦). ಐನ್ನಿಣೈ ಎಂಬುದು (೭೦), ತಿಣೈಮಾಲೈ ಐವ್ವುದು (೫೦) ಎಂಬ ಉಪಕಾವ್ಯ ಮಾಲೆಗಳಿವೆ. ಇವು ಅಗವೈರುಳನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತವೆ.

(viii) ತಿರುಕ್ಕುಳಿ.—ಇದಕ್ಕೆ 'ಮುಪ್ಪಾಲ್' ಎಂದು ಹೆಸರುಂಟು. ಬರೆದವರು ತಿರುವಳ್ಳುವರು. ಅಜಮ್, ಪೊರುಳ್, ಇನ್ನಮ್ ಎಂಬ ಮೂರು ಭಾಗಗಳನ್ನುಳ್ಳ ೧೩೩೦ ಕುಳಿ ವದ್ಯಗಳು ಈ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿವೆ. ಇದೊಂದು ಸಾಮಾನ್ಯ ನೀತಿ ಗ್ರಂಥ. ಕಾವ್ಯ ಸೌಂದರ್ಯ ತುಂಬಿ ತುಳುಕುತ್ತಿದೆ. ಇದಕ್ಕೆ ಹತ್ತು ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಗಳಿದ್ದರೂ ಪರಿಮೇಲ ಬಗರದೇ ಬಹು ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದ ಸಮಗ್ರ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ. ತಿರುಕ್ಕುಳಿ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಎಲ್ಲ ನಾಗರಿಕ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ ಅನುವಾದವಾಗಿದೆ. ಇಂಗ್ಲಿಷ್, ಫ್ರೆಂಚ್, ಜರ್ಮನ್, ಲ್ಯಾಟಿನ್ ಮುಂತಾದ ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಈ ಗ್ರಂಥದ ಅನುವಾದಗಳಿವೆ.

(ix) ತಿರಿಕಡುಗಮ್.—(ತಿರುಕಟುಕ). ಶುಂಠಿ, ಮೆಣಸು, ಹಿಪ್ಪಲಿಗಳು ವ್ಯಾಧಿಯನ್ನು ಹೋಗಲಾಡಿಸುವಂತೆ, ಈ ತಿರಿಕಡುಗವು ಮಾನವನ ಆಧಿಗೆ ಪರಮೋಪಧವೆನ್ನುತ್ತಾರೆ. ಬರೆದವರು ನಲ್ಲಾದನಾರ್.

(x) ಅಚಾರಕ್ಕೋವೈ.—ಪೆರು ವಾ ಯಿನ್ ಮುಳ್ಳಿಯರು ಬರೆದದ್ದು. ನೂರು ಪದ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಲೋಕನೀತಿಯನ್ನು ಬೋಧಿಸುತ್ತದೆ. ಅಹಾರ ನಿಯಮ ನೊದಲಾದ ಹಲವು ನೀತಿಗಳನ್ನು ಉಪದೇಶಿಸುತ್ತದೆ.

(xi) ಪಲಮೊಲಿ ನಾನೊಲು.—ಮುನ್‌ತುಜಕ್ಕೈ ಅಜಕ್ಕೈಯರ್ ಎಂಬ ಜೈನ ಕವಿ ಬರೆದದ್ದು. ೪೦೦ ವೆಣ್ಣಾಗಳಿವೆ. ಇದೊಂದು ನೀತಿ

ಗ್ರಂಥ. ಪ್ರತಿ ಪದ್ಯದಲ್ಲಿಯೂ ಒಂದೊಂದು ಗಾದೆ ಅಡಗಿದೆ. “ನಾಯಿ ಕಂಡಾಗ ಕಲ್ಲೇ ಸಿಕ್ಕದು”; “ತುಂಬಿದ ಕೊಡ ತುಳುಕುವುದಿಲ್ಲ”; “ಕೋತಿಯ ಕೈಗೆ ಕೊಳ್ಳಿ ಸಿಕ್ಕಿದಂತೆ”; “ಸಾವಿರ ಕಾಗೆಯಾದರೂ ಒಂದೇ ಕಲ್ಲು ಸಾಕು” ಎಂದು ಮೊದಲಾದ ನಾಣ್ಣುಡಿಗಳು ತುಂಬಿವೆ.

(xii) ಶಿಲು ಮೂಲಮ್.—ಸಂಘಕಾಲದ ಮಾಮೂಲ ನಾರ್ ರಚಿಸಿದ್ದು. ಪ್ರತಿಪದ್ಯದಲ್ಲಿಯೂ ಐದೈದು ಬುದ್ಧಿವಾದಗಳಿವೆ. ಶೈಲಿ ಬಹಳ ಸೊಗಸು. ಸಾಮಾನ್ಯ ನೀತಿಗಳು ಉಕ್ತವಾಗಿವೆ.

(xiii) ಮುದುಮೊಱ್ಕಾಳ್.—ಪುರಿಶೈಕ್ಕಿಟವನಾರ್ ಬರೆ ದದ್ದು. ಹತ್ತು ಭಾಗಗಳಿವೆ. ನೀತಿಗ್ರಂಥ. ಶೈಲಿ ಸರಳ.

(xiv) ಏಲಾದಿ.—ಎಂಬತ್ತೊಂದು ಪದ್ಯಗಳಿವೆ. ಪ್ರತಿ ಚೌಪದಿಯಲ್ಲಿಯೂ ಐದಾರು ನೀತಿವಾಕ್ಯಗಳು ಅಡಕವಾಗಿವೆ. ಗ್ರಂಥದ ಹೆಸರು ‘ಏಲಾದಿ’ ಅಥವಾ ‘ಏಲಕ್ಕಿ’ ಎಂದಿರುವುದರಿಂದ, ಏಲಕ್ಕಿ, ಕರ್ಪೂರ, ಅಗಿಲು, ಶ್ರೀಗಂಧ, ಜೇನು ಇವೈದನ್ನೂ ಸೇರಿಸಿ ತೈಲ ಮಾಡಿದರೆ ಬಹಳ ಸುವಾಸನೆಯಾಗಿರುತ್ತದೆ; ಅದರಂತೆ ಈ ಏಲಾದಿಯಲ್ಲಿಯೂ ಐದು ಉಪಯುಕ್ತಾಂಶಗಳು ಉಕ್ತವಾಗಿವೆ. ಇದರ ಕರ್ತೃ ಜೈನ ಕವಿಯಾದ ಕಣಿಮೇದಾವಿಯಾರ್.

(xv) ಇನ್ನಿಲೈ ಅಥವಾ ಕೈನ್ನಿಲೈ.—ಸಂಕಲನ ಗ್ರಂಥ. ಇದನ್ನು ಪೊಯ್‌ಗೈಯಾರ್ ರಚಿಸಿದರೆಂದು ಕೆಲವರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ೪೫ ಪದ್ಯಗಳಿವೆ. ಚತುರ್ವಿಧ ಪುರುಷಾರ್ಥವೇ ಇದರ ಹುರುಳು. ಮದುರೈಪ್ಪುದನಾರ್ ಇದನ್ನು ಸಂಕಲನಮಾಡಿದರು.

(xvi) ಮುತ್ತೊಳ್ಳಾಯಿರಮ್.—ಪ್ರಾಚೀನ ತಮಿಳು ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಇದು ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ವೆಣ್ಣಾ ಸಂಕಲನ. ಜೇರ ಜೋಳ ಪಾಂಡ್ಯ ರಾಜರ ಕೀರ್ತಿಯನ್ನು ಕುರಿತು ಪ್ರತಿ ಪೀಳಿಗೆಗೂ ಒಂಬೈನೂರು ಪದ್ಯಗಳ ಪ್ರಕಾರ ೨,೭೦೦ ಪದ್ಯಗಳುಳ್ಳ ಕಾವ್ಯ. ಅದರೆ ಎಲ್ಲಿಯೋ ಕೆಲವು ಪದ್ಯಗಳು ಮಾತ್ರ ಸಿಕ್ಕಿವೆ.

ತಮಿಳು ಸಂಘ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಹಲವರು ಕವಿಗಳೂ, ಕವಯಿತ್ರಿಯರೂ ಇದ್ದರು. ಇವರಿಗೆ ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಜೇರ ಜೋಳ ಪಾಂಡ್ಯರಾಜರು ಪೋಷಕರಾಗುತ್ತಿದ್ದರು. ಈ ಅರಸರಲ್ಲಿಯೂ ಅನೇಕರು ಸ್ವಯಂ ಕವಿಗಳಾಗಿ ಆಶ್ರಯದಾತರಾಗಿ ಮೆರೆದಿರುವುದು ತಮಿಳು ಸಾಹಿತ್ಯ ಚರಿತ್ರೆಯಲ್ಲಿ ಬೆಳಗುತ್ತಿದೆ.

ಬೌದ್ಧ ಶ್ರಮಣರ ಕಾಲ (ಕ್ರಿ. ಶ. ೧೦೧-೬೦೦)

ಉತ್ತರದೇಶದಿಂದ ಬೌದ್ಧರೂ, ಶ್ರಮಣರೂ ತೆಂಕಣ ಕಂಚಿ, ಮಧುರೆ, ಆನೆಮಲೆ ಮುಂತಾದ ಸ್ಥಳಗಳಲ್ಲಿ ಬಂದು ತಂಗಿದರು. ಕಾಲ ಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಮತಗಳನ್ನೂ ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡರು. ಆಗ ಪಂಚ ಮಹಾಕಾವ್ಯಗಳೂ (ಐವೈರುದ್ಧ್ ಕಾಪ್ಪಿಯದ್ಗಲ್) ರಚನೆಯಾದುವು. ಸಂಸ್ಕೃತದಲ್ಲಿರುವಂತೆಯೇ ಅಷ್ಟಾದಶವರ್ಣನೆಗಳುಳ್ಳ ಧರ್ಮಾರ್ಥಕಾಮಗಳನ್ನು ವಿವರಿಸುವ ಕಾವ್ಯಗಳೇ ತಮಿಳಿನಲ್ಲಿಯೂ ಮಹಾಕಾವ್ಯಗಳೆನಿಸಿಕೊಳ್ಳುತ್ತವೆ. ಇವೇ ಐಮ್ ಪೆರುಮ್ ಕಾಪ್ಪಿಯದ್ಗಲು. ಸರ್ವ ಕಾವ್ಯ ಸೌಂದರ್ಯದಿಂದ ತುಂಬಿ, ಧರ್ಮಾರ್ಥ ಕಾಮ ವಿಷಯಗಳಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಸಂಗ್ರಹವಾಗಿರುವ ಕಾವ್ಯಗಳು ಕಿರುಕಾವ್ಯಗಳು. ಇವೂ ಐದಿವೆ. ಶಿಲಪ್ಪದಿಕಾರಮ್, ಮಣಿಮೇಗಲೈ, ಚಿನ್ನಾಮಣಿ, ಕುಣ್ಣಲಕೇಶಿ, ವಳಯಾಪತಿ ಇವೇ ತಮಿಳು ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ಸುಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದ ಪಂಚ ಮಹಾಕಾವ್ಯಗಳು.

ಶಿಲಪ್ಪದಿಕಾರಮ್.—ಇದನ್ನು ರಚಿಸಿದವರು ಇಳಬ್ಬೋವಡಿಗಳ್ ಎಂಬ ಮಹಾ ಕವಿ. ಈಗಿನ ತಿರುವಾಂಕೂರಿನ ರಾಜವಂಶವಾದ ಜೇರ ಕುಲದ ಶೆಜ್ಜುಟ್ಟುನ್ ದೊರೆಯ ತಮ್ಮ. ಸಿಂಹಳದ್ವೀಪದ ಅರಸನಾಗಿದ್ದ ಇಮ್ಮಡಿ ಗಜಬಾಹುವಿನ ಸಮಕಾಲೀನ. ಅಂದರೆ ಕ್ರಿ.ಶ. ೨ನೆಯ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿದ್ದರು. ಕಾಲುಗೆಜ್ಜೆಯೇ ನೆಪವಾಗಿ ಉಳ್ಳ, (ಮುತ್ತಮಿಳು) ಕಾವ್ಯ, ಸಂಗೀತ, ರೂಪಕ ಈ ಮೂರು ರೂಪವಾದ ತ್ರಿಕಾಂಡವುಳ್ಳ ಈ ಉದ್ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಬರೆದರು. ಒಂದೊಂದು ಕಾಂಡದಲ್ಲಿಯೂ ಮುಚ್ಚುವೈ ಅಂದರೆ ಶೃಂಗಾರ, ವೀರ, ಕರುಣರಸ ಪ್ರಧಾನವಾಗಿದೆ.

ಜೇರ ಜೋಳ ಪಾಂಡ್ಯರಾಜರ ಹಿರಿಮೆ ಒಂದೊಂದು ಕಾಂಡದಲ್ಲಿಯೂ ಕ್ರಮವಾಗಿ ವರ್ಣಿತವಾಗಿದೆ. ಇಳಬ್ಬೊನ್ನಡಿಗಳೇ ಹೇಳಿಕೊಂಡಿರುವಂತೆ:

೧. ಉಟ್ಟಿನೈ ಮಿಟ್ಟುಮ್ ವನ್ನು ಉಟ್ಟುಮ್
(ಬಿದಿಯೆಂಬುದು ಮಿಾರಲಸದಳ)

೨. ಕಟ್ಟುಡೈ ಮಗಳಿರೈ ಕಡವುಳುಮ್ ಪೋಟ್ಟುಮ್
(ಬಾಗುವರು ದೇವತೆಗಳು ಪತಿವ್ರತೆಗೆ)

೩. ಅರಶಿಯಲ್ ಪಿಟ್ಟಿತ್ತೋಕ್ಕು ಅಱಬ್ಬೊತ್ತಾಗುಮ್
(ದಂಡಿಪಳು ಧರ್ಮದೇವತೆ ರಾಜಧರ್ಮವನುಳಿದವನಂ)

ಎಂಬ ಮೂರು ದೊಡ್ಡ ನೀತಿಗಳನ್ನು ಉಪದೇಶಿಸುವುದೇ ಈ ಗ್ರಂಥದ ಮುಖ್ಯ ಆಶಯ. ಈ ಗ್ರಂಥಕರ್ತೃವನ್ನು ಕೆಲವರು ಜೈನನೆನ್ನುತ್ತಾರೆ. ಮತ್ತೆ ಕೆಲವರು ಶೈವನೆನ್ನುತ್ತಾರೆ. ಆದರೆ ಜೈನನಾಗಿದ್ದಿರಬಹುದು ಎಂಬುದಕ್ಕೆ ಶಿಲಪ್ಪದಿಕಾರ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ಮೊದಲಿಂದ ಕೊನೆಯವರೆಗೂ ಹಲವಾರು ಆಧಾರಗಳು, ಜಿನಸಮಯದ ಕುರುಹುಗಳು ಕಾಣಿಸುವುದರಿಂದ ನಿರ್ಧರಿಸಬಹುದಾಗಿದೆ.

ಮಣಿನೇಗಲೈ.—ಶೀತಲೈಚ್ಚಾತ್ತನಾರ್ ರಚಿಸಿದ್ದು. ಇವರು ತಿರುವಳ್ಳುವರ ಸಮಕಾಲೀನರು. ತಿರುಕ್ಕುಱಳಿಂದರೆ ಇವರಿಗೆ ಬಹಳ ಅಭಿಮಾನ. ಕಾವ್ಯದೋಷ ರಹಿತವಾದ ಉದ್ಗ್ರಂಥವೆಂದು ಮೆಚ್ಚಿದ್ದಾರೆ. ಶೀತಲೈಚ್ಚಾತ್ತನಾರಿಗೆ ಈ ಹೆಸರು ಬರಲು ಕಾರಣ ಬಹು ಸ್ವಾರಸ್ಯವಾಗಿದೆ. ಶೀತಲೈ ಕೀವು ಸುರಿಯುವ ತಲೈಯುಳ್ಳ ಶಾತ್ತನಾರ್ ಎಂದರ್ಥ. ಇವರು ಮಹಾ ಪಂಡಿತ ಕವಿ. ಯಾವ ಗ್ರಂಥ ಇವರ ಕೈಗೆ ಬಂದರೂ ಮೆಚ್ಚುತ್ತಿರಲಿಲ್ಲ. ದೋಷೈಕದೃಷ್ಟಿಯಾಗಿ ತಪ್ಪುಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿ ತೋರಿಸುವುದೇ ಇವರ ಕೆಲಸವಾಗಿತ್ತು. ಕಾವ್ಯ ದೋಷ ಕಂಡಾಗ ಬರೆಯುವ ಉಕ್ಕಿನ ಕಂಟದಿಂದ ತಮ್ಮ ತಲೆಯನ್ನು ಚುಚ್ಚಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದಂತೆ. ಇದರಿಂದ ಅವರ ತಲೆಯಲ್ಲಿ ವ್ರಣವಾಗಿ ಕೀವು ಸುರಿಯುತ್ತಿತ್ತಂತೆ. ತಿರುವಳ್ಳುವರ ಧರ್ಮಾರ್ಥ ಕಾಮಗಳನ್ನು ವಿವರಿಸುವ (ಮುಪ್ಪಾಲ್) ತಿರುಕ್ಕುಱಳನ್ನು ಕಂಡೊಡನೆ ಇವರ ಶಿರೋವೇದನೆ ಮಾಯನಾಯಿತಂತೆ.

“ಶೀನ್ದಿ ನೀರ್ ಕಣ್ಣಮ್ ತೆಱುಶುಕ್ಕುತ್ತೇನಳಾಯ್
ಮೋನ್ನ ಪಿನ್ ಯಾರ್ಕುಮ್ ತಲೈಕ್ಕುತ್ತಿಲ್—ಕಾನ್ದಿ
ಮಲೈಕ್ಕುತ್ತ ಮಲಾಯಾನ್ನೈ ವಳ್ಳುವರ್ ಮುಪ್ಪಾಲಾಲ್
ತಲೈಕ್ಕುತ್ತತ್ತೀರ್ವ ಶಾತ್ತರ್ಕು”

[ಶೀಂದಿ ನೀರು ಸಕ್ಕರೆ ಶುಂಠಿ ಜೇನು—ಮೂರನ್ನೂ ಕಲಸಿ ಮೂಸಿದರೆ
ತಲೆನೋವು ಮಾಯವಾಗುತ್ತದೆ; ಹಾಗೆಯೇ ವಳ್ಳುವರ ಮುಪ್ಪಾಲಾದ
ತಿರುಕ್ಕುಳಿನಿಂದ ಶೀತಲೈಚ್ಚಾತ್ತನಾಗಿ ಶಿರೋವೇದನೆ ಕೊನೆ
ಗಂಡಿತು] ಎಂದು ಮರುತ್ತುಮ್ ದಾಮೋದರನಾರ್ ಎಂಬುವರು
ವಿಮರ್ಶಾತ್ಮಕವಾದ ವೆಣ್ಣಾ ಪದ್ಯವನ್ನು ಹಾಡಿದ್ದಾರೆ.

ಈ ಕವಿ ಬೌದ್ಧರೆಂದು ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಮಣಿಮೇಖಲೆ ಈ ಕಾವ್ಯಕ್ಕೆ
ನಾಯಿಕೆ. ಕೋವಲನ್ ಮತ್ತು ಮಾಧವಿಯ ಮಗಳು. ಅವಳು
ಆಚರಿಸಿದ ಸಂನ್ಯಾಸವನ್ನು ಈ ಕಾವ್ಯ ವಿವರಿಸುತ್ತದೆ. ಆದ್ದರಿಂದ
ಇದಕ್ಕೆ ಮಣಿಮೇಖಲೆಯ ವೈರಾಗ್ಯವೆಂದೂ ಹೆಸರಿದೆ. ಇದರಲ್ಲಿ
ಮೂವತ್ತು ಪ್ರಕರಣಗಳಿವೆ. ಬಹಳ ಉದ್ದವು ಕಾವ್ಯ. ಬೌದ್ಧಧರ್ಮ
ವನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತದೆ.

ಜೀವಕ ಚಿಂತಾಮಣಿ.—ಗ್ರಂಥಕರ್ತರು ತಿರುತ್ತಕ್ಕ ದೇವರ್.
ಜೈನ ಸಂನ್ಯಾಸಿ. ಜೈನ ಕವಿಗಳೆಲ್ಲರೂ ವೈರಾಗ್ಯವನ್ನು ವರ್ಣಿಸಿ ಕಾವ್ಯ
ಬರೆಯಬಲ್ಲರೇ ಹೊರತು ಪ್ರಾಪಂಚಿಕ ಜೀವನವನ್ನು ಚಿತ್ರಿಸಲು ಅವರಿಗೆ
ಬರದೆಂದು ಜನ ಹೇಳಿಕೊಳ್ಳುತ್ತಿದ್ದ ಮಾತನ್ನು ಸುಳ್ಳಾಗಿಸಲು ಈ ಕವಿ
ಜೀವಕ ಚಿಂತಾಮಣಿಯೆಂಬ ಲೌಕಿಕ ಗ್ರಂಥ ಬರೆದು, ಇದರಲ್ಲಿ ಹುರುಡಿ
ನಿಂದ ಎಂಟು ಮದುವೆಗಳನ್ನು ವರ್ಣಿಸಿಬಿಟ್ಟಿದ್ದಾರೆ. ಹದಿಮೂರು
ಅಧ್ಯಾಯಗಳಿವೆ. ಇದಕ್ಕೆ “ಮಣನೂಲ್” ಅಥವಾ ಮದುವೆಯ
ಕಾವ್ಯ ಎಂಬ ಅನ್ವರ್ಥನಾಮವೂ ಉಂಟು. ಸಂಸ್ಕೃತ ವೃತ್ತಗಳನ್ನು
ಬಳಸಿಕೊಂಡಿರುವ ತಮಿಳು ಕಾವ್ಯವೆಂದರೆ ಇದೇ ಮೊದಲನೆಯದು.
ಇದಕ್ಕೆ ಮುಂಚಿನ ಕಾವ್ಯಗಳೆಲ್ಲವೂ ತಮಿಳು ಛಂದಸ್ಸಿನಲ್ಲಿಯೇ ಇವೆ.
ಕವಿಚಕ್ರವರ್ತಿ ಕಂಬರು ಈ ಚಿಂತಾಮಣಿಯನ್ನು ಆದರ್ಶವಾಗಿಟ್ಟು
ಕೊಂಡು ತಮ್ಮ ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಸಂಸ್ಕೃತ ವೃತ್ತಗಳನ್ನು ಪಯೋಗಿಸಿ

ದ್ದಾರೆ. ಚಿಂತಾಮಣಿ ಕಾವ್ಯ ಶೃಂಗಾರ ರಸವ್ರಧಾನವಾದದು. ಆದರೆ ಕಾವ್ಯಾಂತ್ಯದಲ್ಲಿ ಜೈನ ಪದ್ಧತಿಯಂತೆ ಕಥಾನಾಯಕನು ಮುಮುಕ್ಷುವಾಗುತ್ತಾನೆ. ಈ ಮಹಾಕಾವ್ಯ ಪೆರಿಯಪುರಾಣದ ರಚನೆಗೆ ಕಾರಣವಾಯಿತೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಸ್ವಾರಸ್ಯವಾದ ಕಥೆಯೊಂದಿದೆ.

ಕುಣ್ಣಲಕೇಶಿ, ವಳಯಾಪತಿ.—ಇವೆರಡು ಮಹಾಕಾವ್ಯಗಳ ಹೆಸರು ಮಾತ್ರ ನಮಗೆ ಗೊತ್ತು. ಆದರೆ ಗ್ರಂಥಗಳು ಮಾತ್ರ ಉಪಲಬ್ಧವಾಗಿಲ್ಲ. ಇವು ಜೈನಗ್ರಂಥಗಳು.

ಐಚ್ಛಾರು ಕಾಪ್ಪಿಯಂಗಳ್.—ಐದು ಕಿರು ಕಾವ್ಯಗಳು :

- (i) ನೀಲಕೇಶಿ (ii) ಶೂಳಾಮಣಿ (= ಚೂಡಾಮಣಿ)
(iii) ಯಶೋದರ ಕಾವ್ಯಂ (iv) ಉದಯಣನ್ ಕದೈ (= ಉದಯನನ ಕಥೆ) ಅಥವಾ ಉದಯಣ ಕುಮಾರ ಕಾವ್ಯಂ (v) ನಾಗಕುಮಾರ ಕಾವ್ಯಂ.

(i) ನೀಲಕೇಶಿ.—ಕವಿಯ ಹೆಸರು ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ. ನೀಲಕೇಶಿಯೇ ಕಥಾನಾಯಕ. ಈ ಕಾವ್ಯದಲ್ಲಿ ೧೦ ಸರ್ಗಗಳಿವೆ. ಹಲವು ಮತಗಳನ್ನು ವಿವರಿಸುತ್ತದೆ. ಇತ್ತೀಚೆಗೆ ಇದನ್ನು ಪ್ರಕಟಿಸಿದ್ದಾರೆ.

(ii) ಶೂಳಾಮಣಿ.—ತೋಲಾಮೊಲುತ್ತೀವರೆಂಬ ಜೈನ ಕವಿ ಬರೆದದ್ದು. ಸಮಗ್ರ ಗ್ರಂಥ ಸಿಕ್ಕಿದೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ೨೧೩೧ ವೆಣ್ಪಾ ಪದ್ಯಗಳುಳ್ಳ ೧೨ ಸರ್ಗಗಳಿವೆ. ಇದರ ಮೂಲ ಗ್ರಂಥ ಮಹಾಪುರಾಣ.

(iii) ಯಶೋದರ ಕಾವ್ಯಮ್.—ಜೈನ ಕಾವ್ಯ. ಐದು ಸರ್ಗಗಳಿವೆ. ೩೨೦ ಪದ್ಯಗಳಿವೆ. ಸಂಸ್ಕೃತ ಯಶೋಧರ ಚರಿತ್ರೆಯೇ ಇದಕ್ಕೆ ಮೂಲ ಗ್ರಂಥ. ಇದರ ಕರ್ತೃ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ.

(iv) ಉದಯಣ ಕುಮಾರ ಕಾವ್ಯಮ್.—ವತ್ಸ ರಾಜನಾದ ಉದಯನನ ಚರಿತ್ರೆ ಇದರ ವಸ್ತು. ೩೬೭ ಪದ್ಯಗಳುಳ್ಳ ೬ ಪ್ರಕರಣಗಳಿವೆ.

(v) ನಾಗಕುಮಾರ ಕಾವ್ಯಮ್.—ಇದರ ವಿಷಯವೇನೆಂಬುದು ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ.

ಕೊಜ್ಜು ವೇಳಿರ್ ಮಾಕ್ಕದೈ.—ಪೆರುಬ್ಬತ್ತೈ ಎಂದೂ ಬಳಕೆಯಿದೆ. ಇದು ಕೊಂಗುವೇಳಿರ್ ಎಂಬ ಕನಿಯಿಂದ “ಅಗವಲ್” ಛಂದಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ರಚಿತವಾದ ಕಾವ್ಯ; ಉದಯನನ ಕಥೆಯೇ ಇದರ ವಸ್ತು. ಬಹು ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದ ಗ್ರಂಥ. ಸಮಗ್ರ ಗ್ರಂಥ ಸಿಕ್ಕಿಲ್ಲ. ಇದು ಪಂಚ ಮಹಾ ಕಾವ್ಯಗಳ ಮತ್ತು ಕಿರು ಕಾವ್ಯಗಳ ಗುಂಪಿಗೆ ಸೇರದ ಪ್ರತ್ಯೇಕ ಗ್ರಂಥ.

ಸಮಯಾಚಾರ್ಯರ ಕಾಲ (ಕ್ರಿ. ಶ. ೭೦೦—೯೦೦)

ಈ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಜೈನ ಬೌದ್ಧಮತಗಳು ತಲೆಯೆತ್ತಿಕೊಂಡು ಮೆರೆಯಲು ಶೈವವೈಷ್ಣವರಿಗೆ ತಮ್ಮ ಧರ್ಮವನ್ನು ಕಾಪಾಡಿಕೊಳ್ಳುವುದು ಕಷ್ಟವಾಗಿ ತೋರಿತು. ಇದಕ್ಕೆ ತಕ್ಕಹಾಗೆ ಜೈನ ಬೌದ್ಧರಿಗೆ ರಾಜಾ ಶ್ರಯವೂ ಕಾಲಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ತಪ್ಪುತ್ತ ಬಂತು. ಶೈವದಲ್ಲಿಯೂ ವೈಷ್ಣವ ದಲ್ಲಿಯೂ ದೊಡ್ಡ ದೊಡ್ಡ ಮಹನೀಯರು ಉದಿಸಿ ತಮ್ಮತಮ್ಮ ಮತ ಪ್ರಚಾರ ಮಾಡತೊಡಗಿದರು.

ಶೈವ ಮತಾಚಾರ್ಯರಲ್ಲಿ ಬಹು ಪ್ರಸಿದ್ಧರೆಂದರೆ ಮಾಣಿಕ್ಯ ವಾಚಕರು. ಇವರು ಪಾಂಡ್ಯನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಮಧುರೈಗೆ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿರುವ ತಿರುವಾವೂರು ಎಂಬ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದರು. ಮಧುರೈಯಲ್ಲಿ ಆಗ ಅರಿಮರ್ದನ ಪಾಂಡ್ಯನು ಆಳುತ್ತಿದ್ದನು. ಮಾಣಿಕ್ಯ ವಾಚಕರಿಗೆ ಈ ಹೆಸರು ಕೇವಲ ಅಂಕಿತನಾಮ. ಇವರಿಗೆ ತಾಯಿ ತಂದೆ ಇಟ್ಟ ಹೆಸರು ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ. ‘ಆದವೂರರ್’ ಎಂಬ ಊರಿನ ಹೆಸರು ಇವರಿಗುಂಟು. ಕೇವಲ ಬಾಲ್ಯದಲ್ಲಿಯೇ ಬಹಳ ಜ್ಞಾನಿಗಳು. ಇವರ ಪಾಂಡಿತ್ಯಕ್ಕೂ, ಜ್ಞಾನಕ್ಕೂ ಮನಸೋತು ಅರಿಮರ್ದನ ಪಾಂಡ್ಯ ರಾಜ ಇವರನ್ನು ತನ್ನ ಮಂತ್ರಿಯಾಗಿಟ್ಟುಕೊಂಡನು. ರಾಜನಿಗಾಗಿ ಕುದುರೆಗಳನ್ನು ಕೊಳ್ಳಲು ಹೋದಾಗ ಪರಶಿವನನ್ನು ಕಂಡು ಅವರಿಂದ “ಶಿವಜ್ಞಾನಬೋಧ”ದ ರಹಸ್ಯವನ್ನರಿತು ಜ್ಞಾನಿಯಾದರು. ಮಂತ್ರಿ ಪದವಿಯನ್ನು ಮರುಕ್ಷಣ ದಲ್ಲಿಯೇ ತ್ಯಜಿಸಿ ಶಿವನ ಆಜ್ಞಾನುಸಾರವಾಗಿ ತಿರುಪ್ಪೆರುನ್ನುಡಿಯಲ್ಲಿ ಆವುಡೈಯಾರ್ (ಪಶುಪತಿ) ದೇಗುಲವನ್ನು ಕಟ್ಟಿದರು. ಆಮೇಲೆ ಅರಿವರ್ದನ ಪಾಂಡ್ಯನ ಆಗ್ರಹಕ್ಕೆ ಪಾತ್ರರಾಗಿ ಹಲವಾರು ಪವಾಡ

ಗಳನ್ನು ಮೆರೆದು ರಾಜನಿಗೆ ತಿಳಿವು ಮೂಡುವಂತೆ ಮಾಡಿದರು. ಕಡೆಗೆ ಭಕ್ತಿ ಪ್ರಧಾನವಾದ ತಿರುವಾಚಕ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ರಚಿಸಿ ಚಿದಂಬರದ ನಟರಾಜನ ಸನ್ನಿಧಿಯಲ್ಲಿ ಅರ್ಪಿಸಿ, ಗ್ರಂಥದ ಅರ್ಥವೇನೆಂದು ಕೇಳಿದ ಶಿಷ್ಯರಿಗೆ ನಟರಾಜನನ್ನೇ ಸುಟ್ಟು ತೋರಿಸಿ ಅಂತರ್ಧಾನರಾದ ಮಹಾ ಮಹಿಮರು ಶ್ರೀ ಮಾಣಿಕ್ಯವಾಚಕ ಸ್ವಾಮಿಗಳು. ಇವರ ಜೀವನಚರಿತ್ರೆ ಎಷ್ಟು ಸ್ವಾರಸ್ಯವೋ ಇವರ ತಿರುವಾಚಕವೂ ಅಷ್ಟೇ ಸ್ವಾರಸ್ಯ, ಶ್ರೇಷ್ಠ. ಇವರು 'ತಿರುಕ್ಕೋವೈಯಾರ್' ಎಂಬ ಮತ್ತೊಂದು ಗ್ರಂಥವನ್ನು ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಅದರಲ್ಲಿ ನಾಯಕ ನಾಯಿಕೆಯರ ಭಾವ ಕಂಡು ಬರುತ್ತದೆ.

ತಮಿಳು ಸಾಹಿತ್ಯದಲ್ಲಿ ೯೬ ಕಾವ್ಯರೂಪಗಳಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ "ಕೋವೈ" ಎಂಬುದು ಒಂದು ಬಗೆಯ ಕಾವ್ಯ. ಇದರಲ್ಲಿ ನಾಯಕ ನಾಯಿಕೆಯರ ಭಾವ, ಶೃಂಗಾರ ರಸ, ನೃಣಯ ಕಥೆ, ಅವರ ನೋಟ ಕೂಟಗಳು ವರ್ಣಿತವಾಗಿರುತ್ತವೆ. ಮಾಣಿಕ್ಯವಾಚಕರ ತಿರುಕ್ಕೋವೈಯಾರಿಗೆ ನಟರಾಜನೇ ನಾಯಕ. ಜೀವಾತ್ಮನೇ ನಾಯಿಕೆ. ಇವರ ನೃಣಯವನ್ನು ಭಕ್ತಿ ಪ್ರಧಾನವಾಗಿ ಚಿತ್ರಿಸಿದೆ. ಹೊರನೋಟಕ್ಕೆ ಕೋವೈ ಕಾವ್ಯ ಜಾತಿಯ ಶೃಂಗಾರ ಕಂಡರೂ, ಕಣ್ಣಿಟ್ಟು ನೋಡಿದರೆ ಕವಿಯ ಭಕ್ತಿಯ ಆವೇಶ ಕಾಣುತ್ತದೆ. ಕೋವೈ ಕಾವ್ಯ ಜಾತಿಯಲ್ಲಿ ತಿರುಕ್ಕೋವೈಯಾರ್ ಗ್ರಂಥವೇ ಅತಿಶ್ರೇಷ್ಠವಾದುದು. ಆದ್ದರಿಂದಲೇ ಇದಕ್ಕೆ ಆದಿಯಲ್ಲಿ "ತಿರು" ಮತ್ತು ಅಂತ್ಯದಲ್ಲಿ "ಆರ್" ಎಂಬ ಗೌರವಾರ್ಥಸೂಚಕ ಶಬ್ದಗಳು ಸೇರಿವೆ. ಮಿಕ್ಕ ಕೋವೈಗಳಿಗೆ ಈ ಗೌರವವಿಲ್ಲ.

ತಿರುಚ್ಚಾನ ಸಮ್ಪನ್ನರ್.— ಪಲ್ಲವ ರಾಜನಾದ ಇಮ್ಮಡಿ ಮಹೇಂದ್ರವರ್ಮನ ಕಾಲದಲ್ಲಿದ್ದರು. ತಿರುಮಂಜುಕ್ಕಿಯಾಠಾರ ಸಮ ಕಾಲೀನರು. ಇವರ ತಂದೆ ಶಿವಪಾದ ಹೃದಯರು; ತಾಯಿ ಭಗವತಿ ಅಮ್ಮಕ್ಕಿಯಾರು. ತಿರುಚ್ಚಾನ ಸಂಬಂಧರು ಶೀರ್ಕಾಟಿಯಲ್ಲಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಕುಲದಲ್ಲಿ ವರಮಾಚ್ಚನ ವರಪ್ರಸಾದದಿಂದ ಹುಟ್ಟಿದ ವರಪುತ್ರರು. ಇವರಿಗೆ ಮೂರನೆಯ ಪ್ರಾಯ ತುಂಬುತ್ತ ಬಂದಾಗ ಒಂದು ದಿನ

ಶಿವನಾದ ಹೃದಯರು ತಟಾಕಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಸ್ನಾನಮಾಡಲು ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದರು. ದಡದಲ್ಲಿ ನಿಂತಿದ್ದ ಮಗು ತಂದೆಯನ್ನು ಕಾಣದೆ ಅಳಲಾರಂಭಿಸಿತು. ದನಿಗರಗಿ ಅಳುತ್ತಿದ್ದ ಮಗುವಿಗೆ ಹಾಲೂಡಿಸಲು ಪಾರ್ವತಿ ಬೇಗನೆ ಬಂದು ಹೊನ್ನು ಬಟ್ಟಲಿನಲ್ಲಿ ಜ್ಞಾನಕ್ಷೀರ ಕುಡಿಸಿ ಮಾಯವಾದಳು. ತಂದೆ ಆಝ್ಞೆ ಮುಗಿಸಿಕೊಂಡು ಬಂದು ತಮ್ಮ ಮಗುವಿನ ತುಟೆಗೆ ಹಾಲಿನ ತುಂತುರುಗಳು ಅಂಟಿಕೊಂಡಿರುವುದನ್ನು ಕಂಡು ಪ್ರಶ್ನೆಮಾಡಿದರು. ಜ್ಞಾನಕ್ಷೀರ ಕುಡಿದ ತಿರುಜ್ಞಾನ ಸಂಬಂಧರು “ತೋಡುಡೈಯ ಶಿವಿಯನ್ ವಿಡೈಯೇಱು” ಎಂಬ ತೇವಾರವನ್ನು ಹಾಡಿ ಪರಶಿವನನ್ನು ನಿರ್ದೇಶಿಸಿದರು. ಅಲ್ಲಿಂದ ಮುಂದೆ ಹೆಸರಿಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಜ್ಞಾನನಿಧಿಯಾಗಿ ತಂದೆಯ ಕಂಕುಳಲ್ಲಿ ಕುಳಿತು ಶೈವಕ್ಷೇತ್ರಗಳನ್ನು ಸಂದರ್ಶಿಸಿ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಶಿವನಿಗೆ ಮಂಗಳಾಶಾಸನ ಮಾಡಿದರು. ಇವರ ತೇವಾರ ಗ್ರಂಥ ಲೋಕ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾದುದು. ಸಾವಿರಾರು ಪದ್ಯಗಳ ನೋಳಗೊಂಡಿದೆ. ಶೈವ ಸಿದ್ಧಾಂತ ಸ್ಥಾಪನೆ ಮಾಡುವುದಕ್ಕಾಗಿ ಜೈನ ಮತ ಖಂಡನೆಮಾಡಿ ಜಯಿಸಿದರು. ಇವರ ತೇವಾರ ಇತರ ಕವಿಗಳ ತೇವಾರಕ್ಕಿಂತ ಕ್ಲಿಷ್ಟ. ಅಚ್ಚುತಮಿಳು ಶೈಲಿಯಲ್ಲಿ ರಚಿತವಾಗಿದೆ. ತಮಿಳು ವಾಂಡಿತ್ಯ ಅಸಾರವಾಗಿದ್ದುದರಿಂದ ಇವರಿಗೆ ತಮಿಱ್ ಜ್ಞಾನಸಂಬಂಧರ ಎಂಬ ಅನ್ವರ್ಥನಾಮವೂ ವಾಡಿಕೆಯಾಗಿದೆ. ವೈಷ್ಣವರಲ್ಲಿ ನಮ್ಮಾಱ್ವಾರು ಹೇಗೋ ಹಾಗೆಯೇ ಶೈವರಲ್ಲಿ ಇವರು ಪರಮಾಚಾರ್ಯರು. ಇವರು ಉಪದೇಶಿಸಿದ ಉವಾಸನೆಯ ರೀತಿ “ಸತ್ಪುತ್ರಮಾರ್ಗ”; ಅಂದರೆ ವರಮಾತ್ಮನಿಗೂ ಜೀವಾತ್ಮನಿಗೂ ಇರುವ ಸಂಬಂಧ ತಂದೆ ಮಕ್ಕಳ ಸಂಬಂಧಕ್ಕೆ ಸಮಾನವೆಂದು ಹೇಳುವುದು. ಇವರು ಪರಶಿವನ ಮಗನಾದ ಕುಮಾರಸ್ವಾಮಿಯ ಅವತಾರವೆಂದು ಅರುಣಗಿರಿನಾಥರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ.

ತಿರುನಾವುಕ್ಕರಶರ್.— ಇವರು ತಿರುಮುನೈಪ್ಪಾಡಿನ ತಿರುವಾ ಮೂರ್ ಎಂಬ ಸ್ಥಳದಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು ೨ ನೇ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಅವತರಿಸಿದರು. ಬಾಲ್ಯದಲ್ಲಿ ಇವರಿಗೆ “ಮರುಣೇಕ್ಕಿಯಾರ್” (ಮರುಳನ್ನು ನೀಗಿದವರು) ಎಂಬ ಹೆಸರಿತ್ತು. ಚಿಕ್ಕಂದಿನಲ್ಲಿಯೇ ಮೃತಾಪಿತ್ಯವಿಯೋಗವುಂಟಾ

ಯಿತು. ಇವರ ಅಕ್ಕ ತಿಲಕವತಿ. ಬಾಲ್ಯದಲ್ಲಿ ತಿರುನಾವುಕ್ಕರಸರು ಜೈನರಾಗಿ ಆ ಮತಾನುಯಾಯಿಗಳ ಗೌರವಕ್ಕೆ ಪಾತ್ರರಾಗಿದ್ದರು. ಇದು ಶಿವಭಕ್ತಿಯಾಗಿದ್ದ ತಿಲಕವತಿಗೆ ಸಹಿಸಲಿಲ್ಲ. ಹೇಗಾದರೂ ಮಾಡಿ ತನ್ನ ತಮ್ಮನನ್ನು ಮತ್ತೆ ಶೈವನನ್ನಾಗಿ ಮಾರ್ಪಡಿಸಬೇಕೆಂದು ಪರಶಿವನನ್ನು ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿದಳು. ಅವಳ ಮೊರೆಯನ್ನು ಕೇಳಿ ಶಿವನು ತಿರುನಾವುಕ್ಕರಸರಿಗೆ ತಾಳಲಶಕ್ಯವಾದ ಹೊಟ್ಟೆನೋವುಂಟುಮಾಡಿ ತಿರುಪ್ಪಾದಿರಿಪ್ಪುಲಿಯೂರಿಗೆ ಬರಮಾಡಿಕೊಂಡು ಉದರಬಾಧೆಯನ್ನು ಹೋಗಲಾಡಿಸಿದನು. ಆಗ ಅರಸರಿಗೆ ಶ್ರಮಣರ ಚಿಕಿತ್ಸೆಗಳಲ್ಲಿ, ದರ್ಶನದಲ್ಲಿ ನಂಬಿಕೆ ತಪ್ಪಿತು. ಶೈವದಲ್ಲಿ ಭಕ್ತಿ ಹೆಚ್ಚಿತು. ತಿರುನಾವುಕ್ಕರಸರ ನಡತೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಶ್ರಮಣರಿಗೆಲ್ಲ ಅತಿಕೋಪ ಬಂದಿತು. ಅವರು ಪಲ್ಲವರಾಜನಾಗಿದ್ದು ಇಮ್ಮಡಿ ಮಹೇಂದ್ರವರ್ಮನಾದ ಜೈನದೊರೆಗೆ ದೂರು ಹೇಳಿದರು. ರಾಜನ ಕಣ್ಣು ಕೆರಳಿತು. ಒಡನೆ ತಿರುನಾವುಕ್ಕರಸರನ್ನು ಎಳೆತರಲು ಭಟರನ್ನು ಅಟ್ಟಿದನು. ತಿರುನಾವುಕ್ಕರಸರು ಶಿವನನ್ನು ಮರೆಹೊಕ್ಕು ನಿರಂಕುಶರಲ್ಲವೆ?

“ನಾಮಾಱ್ಪುಮ್ ಕುಡಿಯಲ್ಲೋಮ್ ನಮನ್ನೈ ಅಞ್ಚೋಮ್ ನರಕತ್ತಿಲ್ ಇಡರ್‌ಪಡೋಮ್” ಎಂಬ ಪದ್ಯವನ್ನು ಹಾಡಿ ಶಾಂತವಾಗಿ ಕುಳಿತರು. ರಾಜಭಟರು ಬಹಳವಾಗಿ ಬೇಡಿಕೊಳ್ಳಲು ರಾಜಾಸ್ಥಾನಕ್ಕೆ ಅವರೊಡನೆ ತೆರಳಿದರು. ಕೋಸಗೊಂಡ ರಾಜನು ತಿರುನಾವುಕ್ಕರಸರನ್ನು ಬೇಯುವ ಸುಣ್ಣದ ಗೂಡಿನಲ್ಲಿ ಹಾಕಿಸಿದನು. ಭಕ್ತಶಿರೋಮಣಿಗೆ ಅದರ ಕಾವು ತಟ್ಟಲೇ ಇಲ್ಲ.

“ಮಾಶಿಲ್ ವೀಣೈಯುಮ್ ಮಾಲೈ ಮದಿಯುಮುಮ್
ವೀಶು ತೆನ್ನಲುಮ್ ವೀಜ್ಜುಳ ವೇನಿಲುಮ್
ಮಾಶು ವಣ್ಣುಱೈ ಪೊಯ್‌ಗೈಯುಮ್ ಪೋನ್ನದೇ
ಈಶನೆನ್ನೈ ಯಿಣೈಯಡಿ ನೀಲೇ”

“ಈಶನ ಪದದ್ವಯದ ನೆಳಲಿನಲ್ಲಿರುವಾಗ ವೀಣೆಯ ಇಂಚರಕ್ಕೆ. ಸಂಜೆಯ ತಿಂಗಳಿಗೆ, ಬೀಸುವ ತೆಂಗಾಳಿಗೆ, ಹಬ್ಬದ ವಸಂತ ಸಮಯಕ್ಕೆ, ಮರಿ ದುಂಬಿಯ ರೋಂಕಾರವುಳ್ಳ ತಾವರೆಯ ತಟಾಕಕ್ಕೆ ಸಮಾನವಾಗಿತ್ತು,

ಸುಣ್ಣದ ಗೂಡಿನಲ್ಲಿದ್ದಾಗಿನ ನನ್ನ ಅನುಭವ” ಎಂದು ಹಾಡಿದರು. ರಾಜನಿಗೆ ಮತ್ತಷ್ಟು ಕೋಪವುಕ್ಕಿ ತಿರುನಾವುಕ್ಕರಸರನ್ನು ಕಡೆಗೆ ಕಲ್ಲು ಕಟ್ಟಿ ಸಮುದ್ರದಲ್ಲಿ ಬಿಸಾಡಿಸಿದನು. ಅಲ್ಲಿಯೂ ಅವರು ಶಿವನನ್ನು ಮರೆಯದೆ—

“ಶೋಷುಣ್ಣೈ ವೇದಿಯನ್ ಶೋದಿ ವಾನವನ್” ಎಂದು ಮೊದಲಾಗಿ ಹತ್ತು ತೇವಾರಪದ್ಯಗಳನ್ನು ಹಾಡಿ ತಮ್ಮ ಕೊರಳಿಗೆ ಕಟ್ಟಿದ ಬಂಡೆಯನ್ನೇ ತೆಪ್ಪವಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ನೀರಿನ ಹರಹಿನ ಮೇಲೆ ತೇಲಾಡಿಕೊಂಡು ಕರೆಯೇರಿದರು. ಮಹೇಂದ್ರವರ್ಮನಿಗೆ ತಿರುನಾವುಕ್ಕರಸರ ಮಹಿಮೆ ಗೊತ್ತಾಯಿತು. ಅವನು ಜೈನಮತವನ್ನು ತ್ಯಜಿಸಿ ಶೈವನಾಗಿ ತಿರುನಾಗೇಶ್ವರದಲ್ಲಿ ದೊಡ್ಡ ಶಿವಾಲಯವೊಂದನ್ನು ಕಟ್ಟಿಸಿದನು. ತಿರುನಾವುಕ್ಕರಸರು ತಿರುಚ್ಚಾನ ಸಂಬಂಧರೊಡನೆ ಮತ್ತು ಒಂಟಿಯಾಗಿ ಹಲವು ಶೈವಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ತೀರ್ಥಯಾತ್ರಿಮಾಡಿ ಬಗೆ ಬಗೆಯಾಗಿ ತೇವಾರಗಳನ್ನು ಹಾಡಿ ಕಡೆಗೆ ತಿರುಪ್ಪುಗಲೂರಿನಲ್ಲಿ ಶಿವೈಕ್ಯ ರಾದರು. ಇವರಿಗೆ “ಅಪ್ಪರ್” “ತಾಣ್ಡುಕವೇಂದರ್” “ವಾಗೀಶರ್” ಎಂಬ ಹೆಸರುಗಳುಂಟು. “ಅಪ್ಪರ್” ಎಂಬ ಹೆಸರನ್ನು ತಿರುಚ್ಚಾನ ಸಂಬಂಧರು ಇಟ್ಟರು. “ತಾಣ್ಡುಕ” ಎಂಬ ಪದ್ಯ ಜಾತಿಯನ್ನು ಹಾಡಿದ ಶೈವ ಸಮಯಾಚಾರ್ಯರಲ್ಲಿ ಇವರೊಬ್ಬರೇ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಇವರಿಗೆ “ತಾಣ್ಡುಕ ರಾಜ” ಎಂಬ ಬಿರುದು ಬಂದಿದೆ. “ವಾಗೀಶರ್” ಎಂಬುದು “ತಿರುನಾವುಕ್ಕರಶರ್” ಎಂಬುದರ ಸಂಸ್ಕೃತಾನುವಾದ.

ಕಡೆಗಾಲದಲ್ಲಿ ಸಶರೀರವಾಗಿ ಕೈಲಾಸಕ್ಕೆ ಹೋಗಬೇಕೆಂಬ ಆಸೆಯಿಂದ ನಡೆನಡೆದು, ತೆವಳಿ, ಉರುಳಿ ಮುಂದೆ ಸಾಗಿದರು. ಎಷ್ಟು ಬಳಲಿದರೂ ಕೈಲಾಸವೇ ಸಿಕ್ಕಲಿಲ್ಲ. ಮೈಕೈಯೆಲ್ಲ ನೆತ್ತರು ಬಸಿದು ವ್ರಣವಾಯಿತು. ಆದರೂ ಕೈಲಾಸದ ಹುಚ್ಚು ಬಿಡಲಿಲ್ಲ. ಕಡೆಗೆ ಒಂದು ತಟಾಕದ ದಡದಲ್ಲಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ವೇಷತಾಳಿ ಬಂದ ಶಿವನ ಮಾತಿನ ಪ್ರಕಾರ ನೀರಿನಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದರು. ಒಡನೆ ಈಗಿನ ತಂಜಾವೂರಿಗೆ ಎಂಟು ಮೈಲಿ ದೂರದಲ್ಲಿರುವ, ತ್ಯಾಗರಾಜರು ವಾಸಮಾಡಿದ ಪಂಚನದ ಕ್ಷೇತ್ರವಾದ ತಿರುವೈಯಾರಿನ ತಟಾಕದಲ್ಲಿ ಮೇಲಕ್ಕೇದ್ದರು. ಇವರಿಗೆ ಅಲ್ಲಿ ಕೈಲಾಸದ

ದೃಶ್ಯ ಕಾಣಿಸಿತು. ಆಮೇಲೆ ಹಲವಾರು ವರ್ಷ ಬದುಕಿದ್ದು ಜಗತ್ತೇ ಶಿವಮಯವೆಂದು ಕಂಡುಕೊಂಡು ಸಾವಿರಾರು ತೇವಾರ ಪದ್ಯಗಳನ್ನು ಹಾಡಿದರು.

ಸುನ್ನರಮೂರ್ತಿಸ್ವಾಮಿ.— ಇವರನ್ನು “ಸುನ್ನರರ್” ಎಂದು ಕರೆಯುವುದು ವಾಡಿಕೆ. ಒಂಬತ್ತನೆಯ ಶತಮಾನದ ಅಂತ್ಯದಲ್ಲಿ ಬಾಳಿದರು. ಕೈಲಾಸದಲ್ಲಿ ಪರಮೇಶ್ವರನಿಗೆ ಪುಷ್ಪ ಕೈಂಕರ್ಯ ನಡಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಆಗ ವಾರ್ವತಿಗೆ ಪೂಜೆಗಾಗಿ ಹೊಕ್ಕೊಯ್ದು ತರುತ್ತಿದ್ದ ಅನಿಂದಿತಿ, ಕಮಲಿನಿಯರನ್ನು ದಾರಿಯಲ್ಲಿ ಕಂಡು ಮೋಹವಾಶಕ್ಕೊಳಗಾದರು. ನರ್ವಜ್ಞನಾದ ಶಿವನಿಗೆ ಸಂಗತಿ ತಿಳಿಯಲು ಇವರನ್ನೂ, ಚೇಟೆಯರನ್ನೂ ಮಾನವ ಯೋನಿಯಲ್ಲಿ ಹಾಕಿದನು. ಸುಂದರರು ಕೈಲಾಸ ಬಿಟ್ಟು ಹೊರಡುವಾಗ ಪರಶಿವನ ವಾದದಲ್ಲಿ ಬಿದ್ದು “ತಡುತ್ತಾ ಆಟ್ಯೊಳ್ಳಾಯ್” —ನನ್ನನ್ನು ಮರೆಯದಂತೆ ಕರುಣಿಸಿ ಕಾವಾಡೆಂದು ಬೇಡಿಕೊಂಡರು. ಅದಕ್ಕೆ ವರಶಿವನು ಒಪ್ಪಿದನು. ಸುಂದರರು ತಿರುನಾವಲೂರಿನಲ್ಲಿ ಆದಿಶೈವ ಕುಲದಲ್ಲಿ ಅವತರಿಸಿದನು. ಶೈಶವದಲ್ಲಿ ಬೀದಿಯಲ್ಲಿ ಆಟವಾಡುತ್ತಿರುವಾಗ ಇವರ ರೂಪ ಲಾವಣ್ಯಗಳಿಗೆ ಮನಸೋತ ನರಸಿಂಗ ಮುನಿಯಾರ್ ಎಂಬ ರಾಜನು ಶಿಶುವನ್ನು ಎತ್ತಿಕೊಂಡು ಸಾಕಿದನು. ಇವರಿಗೆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಸಂಪ್ರದಾಯದ ಪ್ರಕಾರ ಗರ್ಭಾಷ್ಟಮದಲ್ಲಿ ಉಪನಯನ ವಾಯಿತು. ಮದುವೆಯ ವಯಸ್ಸು ಬಂದಾಗ ಪುತ್ತೂರಿನ ಶಡಬ್ಬಿ ಶಿವಾಚಾರ್ಯರೆಂಬ ಆದಿಶೈವರು ತಮ್ಮ ಮಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಮದುವೆ ಮಾಡಲು ಏರ್ಪಾಡಿಸಿದರು. ಇನ್ನೇನು ಕನ್ಯಾದಾನವಾಗಬೇಕು ಎನ್ನುವಷ್ಟರಲ್ಲಿಯೇ ಶಿವನು ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ವೇಷ ತಾಳಿ ಬಂದು ವಿವಾಹಕಂಟಕ ನಾದನು. ತನ್ನಿಂದ ಸುಂದರರ ಹಿರಿಯರು ಸಾಲ ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ವಂಶಪರಂಪರೆಯಾಗಿ (“ಅಡಿಮೈ”) ಅಡಿಯಾಳುಗಳಾಗಿರಲು ಒಪ್ಪಿ ಓಲೆ ಬರೆದುಕೊಟ್ಟಿದ್ದಾರೆಂದೂ, ಆ ಸಾಲವನ್ನು ಮೊದಲು ತೀರಿಸಿ ಆಮೇಲೆ ಮದುವೆಯಾಗಬಹುದೆಂದೂ ಕುಂಟು ನೆಪಹೂಡಿ ಮದುವೆಯನ್ನು ತಪ್ಪಿಸಿ ತಿರುವೆಣ್ಣೈ ನಲ್ಲೂರಿನ ಶಿವಾಲಯದಲ್ಲಿ ಹೊಕ್ಕು ಮರೆಯಾಗಿ, “ತಡುತ್ತಾಟ್ಯೊಣ್ಣೋಮ್—ನಿನ್ನ ಬೇಡಿಕೆಯ ಪ್ರಕಾರ

ತಡೆದು ಕಾಪಾಡಿದ್ದೇನೆ. ಕೈಲಾಸದಲ್ಲಿ ನನ್ನನ್ನು ಪೂಮಾಲೆಗಳಿಂದ ಪೂಜಿಸಿದೆ. ಈಗ 'ಪಾಮಾಲ್ಯೆ' (ಪದ್ಯಮಾಲೆ)ಗಳಿಂದ ಅರ್ಚನೆ ಮಾಡು; ಅಡಿಮೆಯನ್ನು ನಿರ್ಧರಿಸುವಾಗ 'ಪಿತ್ತಾ' (ಹುಚ್ಚು) ಎಂದು ನನ್ನನ್ನು ಕರೆದೆ. ಹೋಗು! ಆ ಮಾತಿನಿಂದಲೇ ತೇವಾರ (ತೇ=ದೇವರ, ಆರಂ=ಹಾರ) ಎಂಬ ಸ್ತೋತ್ರಮಾಲಿಕೆಯನ್ನು ಆರಂಭಿಸು" ಎಂದು ಅಪ್ಪಣೆಮಾಡಿ ಅಂತರ್ಧಾನನಾದನು. ಇತ್ತ ಸುಂದರರು ಅದೇ ವ್ರಕಾರ—

“ ಪಿತ್ತಾ ಪಿಱ್ಪಿಶೂಡಿ ವೆರುಮಾನೇ ಅರುಳಾಳಾ

ಎತ್ತಾನ್ ಮಜವಾದೇ ನಿನ್ನೈಕ್ಕಿನ್ನೇನ್ ಮನತ್ತುನ್ನೈ

ವೈತ್ತಾಯ್ ವೆಣ್ಣೈ ತೆನ್ನಾಲ್ ವೆಣ್ಣೈಯ್ ನಲ್ಲೂರಱುಳ್

ತುಱ್ಪೈಯುಳ್

ಅತ್ತಾ ಉನಕ್ಕಾಳಾಯ್ ಇನಿಯಲ್ಲೇನ್ ಎನಲಾಮೇ ”

ಎಂದು ಗ್ರಂಥಾರಂಭಮಾಡಿದರು. ಆಮೇಲೆ ಸುಂದರರಿಗೆ ತಿರುವಾರೂರಿ ನಲ್ಲಿ ಪರವೈನಾಚ್ಚಿಯಾರಾಗಿ ಹುಟ್ಟಿದ್ದ ಕಮಲಿನಿಯೊಡನೆ ಮದುವೆ ಯಾಯಿತು. ಹಲವಾರು ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ತೀರ್ಥಯಾತ್ರೆ ಮುಗಿಸಿಕೊಂಡು ತಿರುವಟ್ಟಿಯೂರಿಗೆ ಬಂದು ಅಲ್ಲಿ ಶಬ್ಗಲಿಯೆಂಬ ಹೆಸರಿನಿಂದ ಹುಟ್ಟಿದ್ದ ಅನಿಂದಿತೆಯನ್ನು ಮೋಹಿಸಿದರು. ಪಾರಿಜಾತ ವೃಕ್ಷದ ಅಡಿಯಲ್ಲಿ ಸತ್ಯ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಶಬ್ಗಲಿಯನ್ನು ಮದುವೆಯಾದರು. ಕೆಲವು ಕಾಲಾ ನಂತರ ಪರವೈನಾಚ್ಚಿಯಾರ ಗೀಳು ಹತ್ತಲು ತಿರುವಾರೂರಿನ ಕಡೆ ಹೊರಟರು. ತಿರುವಟ್ಟಿಯೂರಿನ ಎಲ್ಲೆ ಬಿಟ್ಟೊಡನೆ ಅವರ ಕಣ್ಣೆರಡೂ ಇಂಗಿಹೋದುವು. ಹಾಗೆಯೇ ದಾರಿನಡೆದು ಹಲವು ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಪರಶಿವನನ್ನು ಕುರಿತು ಬೇಡಿ ಹಾಡಿ ಕಂಚಿಗೆ ಬಂದರು. ಆಗ ಅವರಿಗೆ ಎಡಗಣ್ಣು ಮತ್ತೆ ಬಂತು. ತಿರುವಾರೂರನ್ನು ತಲಪಿ ಭಗವಂತನಿಗೆ ಮೊರೆಯಿಡುತ್ತಿರುವಾಗ ಬಲಗಣ್ಣು ಕಾಣಿಸಿತು. ಕೋಪಿಸಿಕೊಂಡಿದ್ದ ಪರವೈಯಾರೊಡನೆ ಶಿವನ ಮಧ್ಯಸ್ಥಿಕೆಯಿಂದ ಮತ್ತೆ ಸೇರಿ ಬಾಳಲಾರಂಭ ಸಿದರು. ಶೇರಮಾನ್ ವೆರುಮಾಳ್ ನಾಯನಾರ ಸ್ನೇಹಿತರಾಗಿ ಪುಣ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳನ್ನು ಸಂದರ್ಶಿಸಿ ಮಂಗಳಾಶಾಸನ ಮಾಡಿ ಕಡೆಗೆ ಇಬ್ಬರೂ ಸಶರೀರವಾಗಿ ಕೈಲಾಸಕ್ಕೆ ತೆರಳಿದರು.

ಈ ಶೈವಸಮಯಾಚಾರ್ಯರುಗಳಿಗೆ ನಾಯನಾರ್ ಅಥವಾ ಅಡಿಯಾರ್ ಎಂಬ ಹೆಸರಿದೆ. ತಿರುಚ್ಚಾನ್ ಸಂಬಂದರ್, ತಿರುನಾವು ಕುರಶರ್ (ಅವ್ವರ್), ಸುಂದರರ್ — ಈ ಮೂವರು ನಾಯನಾರುಗಳ ಗ್ರಂಥಕ್ಕೆ ತೇವಾರಮ್ ಎಂಬ ಹೆಸರಿದೆ. ಮಾಣಿಕ್ಯ ವಾಚಕರ ತಿರು ವಾಚಕವನ್ನು ತೇವಾರದೊಡನೆ ಸೇರಿಸಿ 'ತೇವಾರ ತಿರುವಾಚಕ'ವೆಂದು ಒಟ್ಟಾಗಿ ಹೇಳುವುದು ಶೈವರ ಪದ್ಧತಿ.

ವೈಷ್ಣವ ಆಪ್ತಾರುಗಳು (ಕ್ರಿ. ಶ. ೬೦೦—೮೦೦)

ಶೈವರ ಅಡಿಯಾರುಗಳಂತೆ ಈ ಆಪ್ತಾರುಗಳು ವರನು ವಿಷ್ಣು ಭಕ್ತರು. ಭಗವದ್ಭಕ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದವರು ಎಂದರ್ಥ. ಇವರು ಹನ್ನೆರಡು ಮಂದಿ. ಇವರಲ್ಲಿ ಜಾತಿವೈತ್ಯಾಸ ಕಡಮೆ. ಅಂತ್ಯಜರು, ಸ್ತ್ರೀಯರು ಮೊದಲುಗೊಂಡು ಆಪ್ತಾರ ಕೂಟದಲ್ಲಿ ಸೇರಿದ್ದಾರೆ. ತಿರುವಾಣಾಪ್ತಾರು ಅಂತ್ಯಜರು, ನಮ್ಮಾಪ್ತಾರು ವೆಳ್ಳಾಳರು, ತಿರುಮಂಗೈಯಾಪ್ತಾರು ಕಳ್ಳರು; ಆಂಡಾಳ್ ಹೆಂಗಸು. ಆದರೂ ಇವರ ಹಿರಿಮೆಯನ್ನು ಕಂಡುಕೊಂಡು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು ವೈಷ್ಣವಾಲಯಗಳಲ್ಲಿ ಇವರ ವಿಗ್ರಹಗಳನ್ನು ಪ್ರತಿಷ್ಠಿಸಿ ಇವರು ಹಾಡಿದ ವಾಶುರಗಳನ್ನು ಕಾಲಕ್ಷೇವಮಾಡುವುದು ಇಂದಿಗೂ ವಾಡಿಕೆ. ಪೊಯ್ಗೈಯಾರ್, ಪೂದತ್ತಾರ್, ಪೇಯಾರ್ (ನರೋಯೋಗಿ, ಭೂತಯೋಗಿ, ಮಹಾಯೋಗಿ) — ಈ ಮೂವರೂ ಕ್ರಿ. ಶ. ೬ನೆಯ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ದ್ದ ಮೊದಲಾಪ್ತಾರುಗಳು. ಪೊಯ್ಗೈ ಮತ್ತು ಪೇಯಾಪ್ತಾರುಗಳು ವಿಷ್ಣುಕಂಚಿಯಲ್ಲಿ ವರದರಾಜನಿಗೆ ಮಂಗಳಾಶಾಸನ ಮಾಡಿದರು. ಆಗ ಅಲ್ಲಿ ಇಮ್ಮಡಿ ಪರಮೇಶ್ವರವರ್ಮ ಪಲ್ಲವನು ರಾಜನಾಗಿದ್ದನು. ಇವನ ಕಾಲ ಸುಮಾರು ಕ್ರಿ. ಶ. ೬೯೦. ಇವನೇ ವಿಷ್ಣುಕಂಚಿಯನ್ನು ಕಟ್ಟಿದವನು. ಈ ಮೊದಲಾಪ್ತಾರುಗಳು ಹಾಡಿರುವ ಪದ್ಯಮಾಲೆ ನಾಲ್ಕು ಸಾವಿರ ಪ್ರಬಂಧಗಳಲ್ಲಿ ಸೇರಿದೆ. ವಾಮನ, ನಾರಸಿಂಹ, ರಾಮ, ಕೃಷ್ಣಾದ್ಯವತಾರಗಳನ್ನು ತಮ್ಮ ಪಾಶುರಗಳಲ್ಲಿ ವರ್ಣಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇವರು ಶ್ರೀರಂಗ, ಕುಂಭಕೋಣ, ತಿರುಮಾಲಿರುಚ್ಚೋಲೈ, ತಿರುಕ್ಕೋಟ್ಟೈ

ಯೂರು ಮುಂತಾದ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಲ್ಲಿ ಮಂಗಳಾಶಾಸನ ಮಾಡಿದರು. ಇವರ ಗ್ರಂಥವೆಲ್ಲ “ಅನ್ನಾದಿ” (ಅಂತ್ಯಾಕ್ಷರಿ)ಗಳಾಗಿವೆ. “ಅನ್ನಾದಿ” ಎಂದರೆ ಒಂದು ಪದ್ಯದ ಕಡೆಯ ಪದ ಮುಂದಿನ ಪದ್ಯದ ಆದಿಯಾಗಿರುವುದು ಎಂದರ್ಥ.

ತಿರುಮಲಾಶೈಯಾಚಾರ್ಯರು.—ತಿರುಮಲಾಶೈ ಎಂಬ ಊರಿನಲ್ಲಿ ಕ್ರಿ. ಶ. ೭ನೇ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದರು. ಮೊದಲಿಗೆ ಶೈವರಾಗಿದ್ದರು. ಅನಂತರ ವೈಷ್ಣವರಾಗಿ ಮಾರ್ಪಟ್ಟು, ವಿಷ್ಣುಪಾರಮ್ಯವನ್ನೇ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಕೊಂಡಾಡಿ ಗ್ರಂಥ ಬರೆದರು. ಶೈವ, ಜೈನ, ಬೌದ್ಧಮತಗಳನ್ನು ಬಹುತೀವ್ರವಾಗಿ ಖಂಡನೆಮಾಡಿದರು. “ನಾನ್ಮುಗನ್ ತಿರುವನ್ನಾದಿ” ಎಂಬ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ಪರಮತಖಂಡನೆಯೇ ಇದರ ಮುಖ್ಯಾಶಯ. “ತಿರುಚ್ಚನ್ನದಿರುತ್ತಮ್” ಎಂಬ ೧೨೦ ಪಾಶುರಗಳುಳ್ಳ ವೇದಾಂತ ಗ್ರಂಥ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ಇದರ ಶೈಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ಕಷ್ಟ. ವಿಷಯ ಪ್ರತಿಪಾದನೆಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಜೋರಿದೆ, ಕಾವಿದೆ. ಈ ಪದ್ಯಮಾಲಿಕೆ ದಿವ್ಯ ಪ್ರಬಂಧದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಭಾಗವಾಗಿದೆ. ವಾಗ್ಗುಂಫನದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಬಗೆಯ ಇಂಪು ಕಾಣುತ್ತದೆ.

ಒಂದು ಬಾರಿ ಇವರು ತಮ್ಮ ಶಿಷ್ಯನಾದ ಕಣಿಕಣ್ಣನೊಡನೆ ವಿಷ್ಣುಕಂಚಿಗೆ ತೆರಳಿದಾಗ ಒಂದನೆಯ ಮಹೇಂದ್ರವರ್ಮ ಪಲ್ಲವನನ್ನು ಹೊಗಳಿ ಹಾಡುವುದಿಲ್ಲವೆಂದು ಹೇಳಿ ಅವನ ಆಗ್ರಹಕ್ಕೆ ಪಾತ್ರರಾದರು. ರಾಜ ಆಚಾರ್ಯರನ್ನು ಕಣಿಕಣ್ಣನೊಡನೆ ತನ್ನ ರಾಜ್ಯದಿಂದ ತೊಲಗಬೇಕೆಂದು ಕಟ್ಟಪ್ಪಣೆಮಾಡಿದನು. ಆಗ ಆಚಾರ್ಯರು ಕಂಚಿಯ ದೇವಾಲಯಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ, ದೇವನ ಮುಂದೆ ನಿಂತು ಹೇಳುವ ಮಾತಿನ ಜೋರು ಬಹಳ ಸ್ವಾರಸ್ಯವಾಗಿದೆ:

“ಕಣಿಕಣ್ಣನ್ ಪೋಗಿನ್ನಾನ್ ಕಾಮರು ಪೂಜ್ಞ ಚ್ಚಿ
ಮಣಿವಣ್ಣಾ ನೀ ಕಿಡಕ್ಕವೇಣ್ಡಾಮ್—ತುಣಿವುಡೈಯ
ಶಿನ್ನಾವ್ನುಲವನುಮ್ ಪೋಗಿನ್ನೇನ್ ನೀಯುಮುನ್ಮನ್
ವೈನ್ನಾಗವ್ವಾಯ್ ಶುರುಟ್ಟಕ್ಕೊಳ್”

ಎಂದು ಹಾಡಿದೊಡನೆ ವರದರಾಜನು ಭಕ್ತಸರಾಧೀನನಲ್ಲವೆ?—ತನ್ನ ಹಾಸಿಗೆಯನ್ನು ಮುದುರಿಕೊಂಡು ಗುರುಶಿಷ್ಯರ ಹಿಂದೆ ಹೊರಟನು. ಈ ಸಂಗತಿ ರಾಜನ ಕಿವಿ ಮುಟ್ಟಲು ಅವನು ಓಡಿಬಂದು ಆತ್ಮಾವಿರಿಗೆ ಎರಗಿ ಕ್ಷಮೆ ಬೇಡಿದನು. ವರಕವಿಯಾದ ಆತ್ಮಾವರು ಒಡನೆ ಮೇಲಿನ ವಾಶುರವನ್ನು ತಿರುಗಿಸಿ—

“ಕಣಿಕಣ್ಣನ್ ಪೋಕ್ಕೊಟ್ಟಿನ್ನಾನ್ ಕಾಮರು ಪೂಜ್ಞ ಚೈ
ಮಣಿವಣ್ಣಾ ನೀ ಕಿಡಕ್ಕುವೇಣ್ಡುಮ್—ತುಣಿವುಡೈಯ
ಶೆನ್ನಾಪ್ಪುಲವನುಮ್ ಪೋಕ್ಕೊಟ್ಟಿನ್ನೇನ್ ನೀಯುಮುನ್ನನ್
ಮೈನ್ನಾಗಪ್ಪಾಯ್ ವಿರಿತ್ತುಕ್ಕೊಳ್”

ಎಂದು ಹಾಡಿದರು. ವರದರಾಜನು ಭಕ್ತನ ಅಪ್ಪಣೆಯನ್ನು ಶಿರಸಾವಹಿಸಿ ಮತ್ತೆ ಹಾವಿನಹಾಸಿಗೆಯನ್ನು ಹರಹಿ ಪವಡಿಸಿದನು.

ನಮ್ಮಾತ್ವಾರು.—ಇವರಿಗೆ ಶತಕೋಪರ್ (ಜನನಕಾಲದಲ್ಲಿ ಶತವಾಯುವನ್ನು ಧಿಕ್ಕರಿಸಿದವರು), ವರಾಂಕುಶರ್ ಎಂಬ ಹೆಸರುಗಳೂ ಉಂಟು. ತಾಮ್ರಪರ್ಣಿನದಿಯ ದಡದಲ್ಲಿರುವ ಆತ್ಮಾವರ್ ತಿರುನಗರಿ (ಆಗಿನ ಹೆಸರು ತಿರುಗೈ)ಯಲ್ಲಿ ವೇಳಾಳ ಕುಲದಲ್ಲಿ ಅವತರಿಸಿದರು. ೭ನೆಯ ಅಥವಾ ೯ನೆಯ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಇವರು ಇದ್ದಿರಬಹುದೆಂದು ಮತಭೇದಗಳಿವೆ. ಇವರ ತಂದೆ ಕಾರಿ, ತಾಯಿ ಉಡಯನಬ್ಬಿ. ನಮ್ಮಾತ್ವಾರು ಹುಟ್ಟಿದೊಡನೆ ಜ್ಞಾನನಿಧಿಯಾಗಿದ್ದರು. ಶೈಶವದಲ್ಲಿ ಅವರು ತಾಯಿ ಸ್ತನ್ಯವಾನ ಮಾಡಲೂ ಇಲ್ಲ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಅಳಲೂ ಇಲ್ಲ. ಅದರೂ ಪುಷ್ಟಿಯಾಗಿ ಬೆಳೆಯುತ್ತಲೇ ಇದ್ದರು. ಅವರ ತಾಯಿ ತಂದೆ ಊರಿನ ದೇವಸ್ಥಾನದ ಹುಣಿಸೆಮರಕ್ಕೆ ತೊಟ್ಟೆಲು ಕಟ್ಟಿ ಮಗುವನ್ನು ಮಲಗಿಸಿದರು. ಮಗು ಮರದ ಕೆಳಗೆ ಯೋಗಿಯಂತೆ ಕುಳಿತು ಹಲವಾರು ಪಾಶುರಗಳನ್ನು ಹಾಡಲಾರಂಭಿಸಿತು. ಆ ಮಾರ್ಗವಾಗಿ ಬಂದ ಮಧುರ ಕವಿಯಾತ್ಮಾವರು ಇದನ್ನು ಕಂಡು ಆಶ್ಚರ್ಯಪಟ್ಟು ಅವರ ಬಾಯಿಂದ ಬಂದ ವಾಶುರಗಳೆಲ್ಲವನ್ನೂ ಬರೆದಿಟ್ಟರು. ಮಗುವಿನ ಅನ್ಯಾದೃಶ ಸಾಮರ್ಥ್ಯವನ್ನು ಕಂಡು ತಾಯಿತಂದೆಗಳು ಬಹಳ ಎಚ್ಚರಿಕೆಯಿಂದ ಸಾಕಿದರು. ಸ್ವಲ್ಪ ವಯಸ್ಸಾದಮೇಲೆ ನಮ್ಮಾತ್ವಾರ ಕವಿತಾಶಕ್ತಿ

ವ್ರತಿಭೆ ಎಲ್ಲರನ್ನೂ ಆಕರ್ಷಿಸಿದುವು. ಜನ ಇವರನ್ನು ಮಹಾಕವಿಯೆಂದು ಸನ್ಮಾನಿಸಿದರು. ನಾಲ್ಕು ಸಾವಿರ ದಿವ್ಯ ಪ್ರಬಂಧದಲ್ಲಿ ಹೆಚ್ಚುಭಾಗ ನಮ್ಮಾತ್ಮಾರ ಬಾಯಿಂದ ಹೊರಟದ್ದು. ತಿರುವಿರುತ್ತಮ್, ತಿರುವಾ ಶಿರಿಯಮ್, ಪೆರಿಯ ತಿರುವನ್ನಾದಿ, ತಿರುವಾಯ್ಮೊಳಿ—ಇವೆಲ್ಲವೂ ಇವರ ಗ್ರಂಥಗಳೇ. ಇವು ಚತುರ್ವೇದಗಳ ಸಾರಸಂಗ್ರಹಗಳೆನ್ನಬಹುದು. ಮೊದಲಿನ ಮೂರು ಗ್ರಂಥಗಳು ಚಿಕ್ಕವು. ತಿರುವಾಯ್ಮೊಳಿಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ಸಾವಿರ ವಾಶುರಗಳಿವೆ. ಸಂಸಾರ ಬಂಧನದಿಂದ ತಪ್ಪಿಸಿಕೊಂಡು ಮೋಕ್ಷೋಪಾಯ ಬೋಧಿಸುವುದೇ ಈ ಪದ್ಯಗಳ ಗುರಿ. ನಮ್ಮಾತ್ಮಾರ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಮಾನವಸ್ತುತಿ ಐತಿಹಾಸಿಕ ವಿಷಯಗಳ ಸುಳಿವೇ ಇಲ್ಲ. ಅರ್ಥಪಂಚಕಗಳು ಸೂಚಿತವಾಗುತ್ತವೆ. ಎಲ್ಲವೂ ಭಗವಂತನ ಲೀಲಾ ವಿನೋದಗಳ, ಮಹಿಮೆಗಳ ಚಿತ್ರ. ಜಾತಿಮತ ಭೇದಗಳ ಮಾತಂತೂ ಇಲ್ಲವೇ ಇಲ್ಲ.

ನಮ್ಮಾತ್ಮಾರರಿಗೆ ಸ್ವಂತ ಪಾಂಡಿತ್ಯದೊಂದಿಗೆ “ಕುಱಲ್” ಪಾಂಡಿತ್ಯವೂ ಜೊತಾಗಿತ್ತು. ತಿರುಕ್ಕುಱಳಿನ ವದ್ಯ ಭಾಗಗಳನ್ನು ತಮ್ಮ ತಿರುವಾಯ್ಮೊಳಿಯಲ್ಲಿ ಧಾರಾಳವಾಗಿ ಉಪಯೋಗಿಸಿಕೊಂಡಿರುವುದಕ್ಕೆ ಗ್ರಂಥಸ್ಥವಾದ ಆಧಾರಗಳು ಹಲವಿವೆ.

ಮಧುರಕವಿಯಾತ್ಮಾರು.—ತಿರುಕ್ಕೋಳೂರಿನಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದರು. ಶ್ರೀಮಂತನೊಬ್ಬನ ರಕ್ಷಣೆಯಲ್ಲಿದ್ದರು. ಮೊದಲಿನಿಂದಲೂ ವೈವಭಕ್ತ ರಾಗಿದ್ದುದರಿಂದ ಉತ್ತರ ದೇಶಯಾತ್ರೆ ಮಾಡುತ್ತ ಅಯೋಧ್ಯೆಗೆ ಬರುತ್ತಿರುವಾಗ ಒಂದುರಾತ್ರಿ ತೆಂಕಣದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿ ಬೆಳಗುತ್ತಿದ್ದ ತೇಜಸ್ಸೊಂದನ್ನು ಕಂಡು, ಅದೇನಿರಬಹುದೆಂದು ತಿಳಿಯಲು ತೆಂಕಣದಿಕ್ಕಿನಲ್ಲಿಯೇ ನಡೆ ನಡೆದು ಬಂದು ಕುರುಗೂರನ್ನು ತಲಪಿದರು. ಕಡೆಗೆ ಊರಿನ ದೇವಾಲಯದ ಹುಣಿಸೆಮರದ ಪೊಟರೆಯಲ್ಲಿ ಬಿಜಯಮಾಡಿಸಿದ್ದ ನಮ್ಮಾತ್ಮಾರನ್ನು ಕಂಡು :

“ಶಿತ್ತದಿನ್ ವಯಿಱ್ಱಲ್ ಶಿಱಿಯದು ಪಿಱನ್ನಾಲ್
ಎತ್ತೈತ್ತಿನ್ನು ಎಜ್ಜೀ ಕಿಡಕ್ಕುಮ್”

ಎಂಬ ಪ್ರಶ್ನೆ ಮಾಡಿದರು. ನಮ್ಮಾತ್ಮಾರು ಅದಕ್ಕೆ ಉತ್ತರವಾಗಿ “ಅತ್ತೈತ್ತಿನ್ನು ಅಜ್ಜೀ ಕಿಡಕ್ಕುವನ್” ಎಂದು ಹೇಳಿಬಿಟ್ಟರು. ಇದನ್ನು ಕೇಳಿದೊಡನೆ ಮಧುರಕವಿಗೆ ವರಮಾನಂದವಾಗಿ ನಮ್ಮಾತ್ಮಾರ ಪಾದಗಳಿಗೆರಗಿ ಶಿಷ್ಯರಾದರು. ತಮ್ಮ ಆಚಾರ್ಯನನ್ನು ಕುರಿತು ಗರಿ ಪಾಶುರಗಳುಳ್ಳ “ಕಣ್ಣಿನುಣ್ ಶಿಲುತಾನ್ನು” (ಗ್ರಂಥಿಮತ್ಸೂಕ್ಷ್ಮಹ್ರಸ್ವರಜ್ಜು) ಎಂಬ ಆಚಾರ್ಯಸ್ತವನನ್ನು ಬರೆದರು. ಇದು ದಿವ್ಯ ಪ್ರಬಂಧದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಭಾಗವಾದ ಸಂಪ್ರದಾಯ ಗ್ರಂಥ.

ಕುಲಶೇಖರಾಚಾರ್ಯರು.— ತಿರುವಾಂಕೂರಿನ ರಾಜರಾಗಿದ್ದರು. ಒಂಬತ್ತನೆಯ ಶತಮಾನದ ಆದಿಭಾಗದಲ್ಲಿದ್ದಿರಬಹುದೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಇವರಿಗೆ ಭಗವದ್ಭಕ್ತಿಯಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷ ಆಸೆ. ಇವರ ಜೀವನದ ಗುಟ್ಟೇ ಅದು. ಒಂದುಬಾರಿ ರಾಮಾಯಣ ಕಾಲಕ್ಷೇಪಕಾಲದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀರಾಮನು ಏಕಾಂಗ ಸಾಹಸದಿಂದ ಖರದೂಷಣರೇ ಮುಂತಾದ ಹದಿನಾಲ್ಕು ಸಹಸ್ರ ರಾಕ್ಷಸರನ್ನು ಧ್ವಂಸಮಾಡಿದನು ಎಂಬ ಕಥಾಸಂದರ್ಭವನ್ನು ಕೇಳಿದೊಡನೆ ಕುಲಶೇಖರಾಚಾರ್ಯರಿಗೆ ತಾವು ಶ್ರೀರಾಮನಿಗೆ ಸಹಾಯವೆಸಗದಿದ್ದುದು ತಮ್ಮ ಅರಸುತನಕ್ಕೆ ಕಳಂಕವೆಂದುಕೊಂಡರು; ಕೂಡಲೆ ಚತುರಂಗ ಬಲ ಸಮೇತರಾಗಿ ಶ್ರೀರಾಮನಿಗೆ ನೆರವಾಗಲು ಹೊರಟರು. ಮಿಕ್ಕ ಭಕ್ತರು ಅವರಿಗೆ ಸಮಾಧಾನ ಹೇಳಿ ಶ್ರೀರಾಮನು ಜಯಶಾಲಿಯಾಗಿ ಸೀತೆಯೊಡನೆ ಹಿಂದಿರುಗಿದನು; ನೀವು ಈಗ ಹೋಗಬೇಕಾಗಿಲ್ಲವೆಂದು ತಿಳಿಸಿದರು. ಇದರಿಂದ ಕುಲಶೇಖರರಿಗೆ ಭಕ್ತಿ ವಾರವಶ್ಯತೆ ಎಷ್ಟಿತ್ತೆಂಬುದು ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ.

ಕುಲಶೇಖರರಿಗೆ ಎಂದಿಗೆ ಶ್ರೀರಂಗಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ರಂಗನಾಥನ ಸೇವೆಮಾಡಿಯೇನು ಎಂಬ ಕಾತರ ಬಹಳವಾಗಿತ್ತು. ಆದ್ದರಿಂದ ದಿನದಿನವೂ ರಂಗಯಾತ್ರೆಗೆ ಸಿದ್ಧರಾಗುತ್ತಿದ್ದರು. ಅವರಂಥ ಅರಸನನ್ನು ಕಳೆದುಕೊಳ್ಳಲು ಪ್ರಜೆಗಳಿಗೆ ಇಷ್ಟವಿರಲಿಲ್ಲ. ಅದಕ್ಕಾಗಿ ಅವರು ಹಲವಾರು ಅಡಚಣೆಗಳನ್ನು ತಂದೊಡ್ಡಿ ಕುಲಶೇಖರರನ್ನು ತಡೆಯುತ್ತಿದ್ದರು. ಕಡೆಗೆ ಆಫ್ವಾರ ಆಸೆ ಈಡೇರಿತು. ಅವರು ಶ್ರೀರಂಗಕ್ಕೆ ಬಂದು ಅಲ್ಲಿ ರಂಗನಾಥನನ್ನು ಆಪಾದಮಸ್ತಕವಾಗಿ ಅನುಭವಿಸಿದರು.

“ಮುಕುನ್ತಮಾಲೆ”ಯೆಂಬ ಸಂಸ್ಕೃತ ಸ್ತೋತ್ರಗ್ರಂಥವನ್ನು ಬರೆದರು. ಇದನ್ನು ಬಾಯಿಪಾಠ ಮಾಡದವರೇ ಇಲ್ಲ. ಇದರಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವ ವಿಷಯ ವೇದಾಂತಸರವಾಗಿದ್ದರೂ ಶೈಲಿ ಬಹಳ ಸರಳವಾಗಿದೆ. ಪ್ರೀತಿ ಶ್ಲೋಕವೂ ಮಾನವ ಹೃದಯತಳ ಮುಟ್ಟುತ್ತದೆ. ತಮಿಳಿನಲ್ಲಿ “ನೆರುಮಾಳ್ ತಿರುಮೋಱಿ” ಎಂಬ ೧೦೫ ಪಾಶುರಗಳುಳ್ಳ ಗ್ರಂಥ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ಇದು ನಾಲ್ಕು ಸಾವಿರ ದಿವ್ಯ ಪ್ರಬಂಧದಲ್ಲಿ ಒಂದು ಭಾಗವಾಗಿದೆ.

ಪೆರಿಯಾಱ್ವಾರು.— ಇವರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು. ವಿಷ್ಣುಚಿತ್ತರು ಎಂಬ ಹೆಸರೂ ಉಂಟು. ಕ್ರಿ. ಶ. ೮ ನೆಯ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀ ವಿಲ್ಲಿ ಪುತ್ತೂರಿನಲ್ಲಿದ್ದರು. ಆದ್ದರಿಂದ ಇವರಿಗೆ “ವಿಲ್ಲಿಪುತ್ತೂರ್ ಕೋನ್” ಎಂಬ ಅನ್ವರ್ಥನಾಮಧೇಯವಿದೆ. ಶ್ರೀ ವಿಲ್ಲಿಪುತ್ತೂರಿನ ವಟಪತ್ರ ಶಾಯಿಗೆ ಪುಷ್ಪಕೈಂಕರ್ಯಮಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ವಲ್ಲಭವಾಂಡ್ಯನ ಆಸ್ಥಾನದಲ್ಲಿ ವಿಷ್ಣುವಾರಮೃತವನ್ನು ಸ್ಥಾಪನೆಮಾಡಲು ವಾದ ಹೂಡಿ ಸಂದರ್ಭಕ್ಕೆ ತಕ್ಕ ಶ್ರುತಿ, ಸ್ಮೃತಿಗಳಿಂದ ಆಧಾರವಾಕ್ಯಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿಹೇಳಿ ಪ್ರತಿ ಪಕ್ಷದವರನ್ನು ಸೋಲಿಸಿ ವಿದ್ಯಾಶುಲ್ಕವನ್ನು ಗೆದ್ದರು. ವಾಂಡ್ಯರಾಜನಿಗೆ ಪೆರಿಯಾಱ್ವಾರಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಗೌರವ ಹುಟ್ಟಿತು. ಅವರನ್ನು ಆನೆಯ ಮೇಲೆ ಕೂರಿಸಿ ಸಕಲ ವೈಭವಗಳೊಡನೆ ತನ್ನ ರಾಜಧಾನಿಯಲ್ಲಿ ಮೆರವಣಿಗೆ ಮಾಡಿಸಿದನು. ಆ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮನ್ನಾರಾಯಣನು ಗರುಡಾರೂಢನಾಗಿ ವಾಯುಮಾರ್ಗದಲ್ಲಿ ಪೆರಿಯಾಱ್ವಾರಿಗೆ ಕಾಣಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು ಅವನಿಗೆ ಮಂಗಳಾಶಾಸನ ಮಾಡಲಾರಂಭಿಸಿದರು. ಈ ಮಂಗಳಾಶಾಸನದ ಪದ್ಯ ಮಾಲಿಕೆಯೇ “ತಿರುಪ್ಪಲ್ಲಾಣ್ಡು”; ೧೨ ಪಾಶುರಗಳುಳ್ಳದ್ದು. ಇದರಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಮನ್ನಾರಾಯಣನಿಗೆ. ಸಂಚಾರ್ಯಧಗಳಿಗೆ, ಲಕ್ಷ್ಮೀಗೆ, ವಿಷ್ಣು ಭಕ್ತರಿಗೆ ಮಂಗಳಾಶಾಸನ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ.

“ವಾಱಾಟ್ಟುಟ್ಟು ನಿನ್ನೀರುಳ್ಳೀರೇಲ್ ವನ್ನು

ಮಣ್ಣು ಮಣಮುಮ್ ಕೊಣೈನ್

ಕೂಱಾಟ್ಟುಟ್ಟು ನಿನ್ನೀರ್ಗಕ್ಕೆ ಎಜ್ಜಳ್ ಕುಲವಿನಿಲ್ ಪುಗುದ

ಲೊಟ್ಟೋಮ್”

[ಭಗವಂತನ ಸೇವೆಗೆ ಬದ್ಧಕಂಕಣರಾಗಿದ್ದರೆ ಬನ್ನಿ, ಅವನ ಮದುವೆಗಾಗಿ ಮೃತ್ಯಂಗ್ರಹಣಕ್ಕೆ ಹೋಗೋಣ; ಇಲ್ಲವೆ ಕೂಳಿಗೆ ಆಳುಗಳಾಗಿದ್ದರೆ ಅಂಥವರನ್ನು ನಮ್ಮ ಕೂಟದಲ್ಲಿ ಸೇರಿಸುವುದಿಲ್ಲ] ಎಂದು ಮೂರನೆಯ ಪಾಶುರದಲ್ಲಿ ಹಾಡಿರುವುದನ್ನು ನೋಡಿದರೆ ಪೆರಿಯಾಱ್ವಾರ ವಾಕ್ ಸ್ಥೈರ್ಯ, ನಿರ್ಭೀತಿ ಕಾಣಿಸುತ್ತದೆ.

ಇವರ 'ತಿರುಪ್ಪಲ್ಲಾಣ್ಡು' ಸಂಪ್ರದಾಯ ಗ್ರಂಥ. ಇದನ್ನು ಶ್ರೀವೈಷ್ಣವ ದೇವಾಲಯಗಳಲ್ಲಿ, ಮನೆಗಳಲ್ಲಿ ತಿರುವಾರಾಧನ ಕಾಲಗಳಲ್ಲಿ, ಪ್ರಬಂಧ ಕಾಲಕ್ಷೇಪ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅನುಸಂಧಾನ ಮಾಡುವುದು ವಾಡಿಕೆ. ಪೆರಿಯಾಱ್ವಾರ ಅನುಗ್ರಹಿಸಿರುವ 'ಪೆರಿಯಾಱ್ವಾರ್ ತಿರುಮೋಱಿ'ಯಲ್ಲಿ ೪೬೧ ಪಾಶುರಗಳಿವೆ. ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನ ಬಾಲಲೀಲೆಗಳು ವರ್ಣಿತವಾಗಿವೆ.

ಆಣ್ಡಾಳ್.—ಪೆರಿಯಾಱ್ವಾರ ಮಗಳು. ಈಕೆಗೆ ಗೋದಾದೇವಿಯೆಂಬ ಮತ್ತೊಂದು ಹೆಸರಿದೆ. ಈಕೆಯನ್ನು ಆಱ್ವಾರ ಗೋಷ್ಠಿಯಲ್ಲಿ ಸೇರಿಸಿ ಶ್ರೀ ವೈಷ್ಣವರು ಗೌರವಿಸುತ್ತಿದ್ದಾರೆ. ಈಕೆಯೊಬ್ಬ ದೊಡ್ಡ ಕವಯಿತ್ರಿ. “ನಾಚ್ಚಿಯಾರ್ ತಿರುಮೋಱಿ”ಯೆಂಬ ಗ್ರಂಥ ಈಕೆಯ ಕೃತಿ. ೧೪೩ ಪಾಶುರಗಳಿವೆ. ನಾಲ್ಕು ಸಾವಿರ ದಿವ್ಯಪ್ರಬಂಧದಲ್ಲಿ ಇದೂ ಒಂದು ಭಾಗ. ಈಕೆಯ 'ತಿರುವ್ವಾವೈ' ಎಂಬ ೩೦ ಪದ್ಯಗಳುಳ್ಳ ಗೀತೆ ಬಹು ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದುದು. ಉಯ್ಯಕ್ಕೊಣ್ಡಾರ್ ಇದನ್ನು ಕುರಿತು “—ಇನ್ನಿಶ್ರೆಯಾಲ್ ವಾಡಿಕೊಡುತ್ತಾಳ್ ನಟ್ಟಾಮಾಲ್ವೈ” ಎಂದು ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ.

ಹಿಂದೆ ಗೊಲ್ಲಕನ್ನೆಯರು ಶ್ರೀಕೃಷ್ಣನನ್ನು ತಮ್ಮ ಇನಿಯನನ್ನಾಗಿ ವರಿಸಿಕೊಳ್ಳಲು, ನಾಡು ಸುಭಿಕ್ಷದಲ್ಲಿ ನಲಿಯಲು, “ಪಾವೈ ನೋನ್ನು” ಎಂಬ ನೋಂಪಿಯನ್ನು ಆಚರಿಸುತ್ತಿದ್ದರಂತೆ. ಆ ವ್ರತವನ್ನೇ ಆಂಡಾಳ್ ತಮ್ಮ ತಿರುಪ್ಪಾವೈ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ವಿವರಿಸಿರುತ್ತಾರೆ. 'ಪಾವೈ ನೋನ್ನು' (=ಕನ್ಯಾವ್ರತ) ಎಂದರೆ ಕನ್ನೆಯರು ಮಾರ್ಗಶಿರ ಮಾಸದ ಆದಿಯಿಂದ ತೊಡಗಿ ಹುಣ್ಣಿಮೆಗೆ ಸರಿಯಾಗಿ ಮುಗಿಸುವ ಒಂದು ವ್ರತ.

ಆಣ್ಡಾಳಿಗೆ 'ಶೂಡಿ ಕೊಡುತ್ತ ನಾಚ್ಚಿಯಾರ್' ಸೂಡಿ ಕೊಟ್ಟ ನಾಯಿಕೆ ಎಂಬ ಹೆಸರು ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿದೆ. ಈಕೆಯ ತಂದೆ ವಿಷ್ಣುಚಿತ್ತರು. ದೇವರಿಗೆಂದು ಕಟ್ಟಿಟ್ಟಿದ್ದ ಸಿರಿಮಾಲೆಯನ್ನು ತಾನು ಮುಡಿದು ಕನ್ನಡಿ ಯಲ್ಲಿ ನೋಡಿಕೊಂಡು, ತಂದೆಯ ಭಯದಿಂದ ಆ ಮಾಲೆಯನ್ನು ಹಾಗೆಯೇ ಕಟ್ಟಿಟ್ಟಳು. ವಿಷ್ಣುಚಿತ್ತರು ಅದನ್ನು ದೇವರಿಗೆ ಸಮರ್ಪಿಸಲು ಹೋದಾಗ ಅದರಲ್ಲಿ ಒಂದು ನಿಡುಕೂದಲಿತ್ತು. ಒಡನೆ ಅದು ಅನುಭೂತ ಮುಕ್ತವೆಂಬುದು ಅವರಿಗೆ ಗೊತ್ತಾಯಿತು. ತಮ್ಮ ಮಗಳಾದ ಆಂಡಾಳ್ ಆ ಕೆಲಸಮಾಡಿರಬಹುದೆಂದು ದೇವರಿಗೆ ಅದನ್ನು ಸಮರ್ಪಿಸದೆ ಚಿಂತಿಸುತ್ತ ಮಲಗಿದರು. ದೇವರು ಅವರ ಕನಸಿನಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡು ಆ ಸಿರಿಮಾಲೆ ತನಗೆ ಬಹುಪ್ರಿಯವಾದುದೆಂದು ಆಂಡಾಳನ್ನು ತಾನೇ ಮದುವೆಯಾಗುವುದಾಗಿ ತಿಳಿಸಿದನು. ವಿಷ್ಣುಚಿತ್ತರಿಗೆ ಬಹಳ ಸಂತೋಷ ವಾಯಿತು. ತಮ್ಮ ವ್ರಾತ್ತವಯಸ್ಕಳಾದ ಮುದ್ದುಕುವರಿಯನ್ನು ವಡಸೆರುಜ್ಜೋಯಿಲುಡೈಯಾನಿಗೆ (ಉತ್ತರದ ದೊಡ್ಡ ದೇವಾಲಯದ ಒಡೆಯನಿಗೆ) ಮದುವೆಮಾಡಿಕೊಟ್ಟು ತಾವು ಶ್ರೀ ರಂಗನಾಥನಿಗೆ ಮಾನ ನಾದರು—“ಶ್ವಶುರಮನುರವಂದ್ಯಂ ರಂಗನಾಥಸ್ಯ ಸಾಕ್ಷಾತ್”

“ವಾರಣ ಮಾಯಿರಮ್” ಎಂಬ ಪದ್ಯದಲ್ಲಿ ಹೇಳಿಕೊಂಡಿರುವ ಕನ್ನೆಯ ಬಯಕೆಯೆಲ್ಲಾ ಆಂಡಾಳಿಗೆ ಅನುಭವಸಿದ್ಧವಾಯಿತು. ಈಕೆಯ ವಿಷಯವಾಗಿ ಶ್ರೀ ವೇದಾಂತ ದೇಶಿಕರು “ಶ್ರೀ ಗೋದಾಸ್ತುತಿ”ಯೆಂಬ ಸ್ತೋತ್ರಮಾಲಿಕೆಯನ್ನು ಬಹು ಸರಳವಾದ ಸಂಸ್ಕೃತ ಶ್ಲೋಕಗಳಲ್ಲಿ ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ. ವಿಜಯನಗರದ ಕೃಷ್ಣದೇವರಾಯನು ತೆಲಗಿನಲ್ಲಿ “ಅಮುಕ್ತ ಮಾಲ್ಯದ” ಎಂಬ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಬರೆದು, ಅದರಲ್ಲಿ ಆಂಡಾಳ ದಿವ್ಯ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಹೇಳಿದ್ದಾನೆ.

ತೊಣ್ಣ ರಡಿವೊಡಿಯಾಱ್ವಾರು.—ಇವರ ಸಂಸ್ಕೃತದ ಹೆಸರು “ಭಕ್ತಾಂಘ್ರಿರೇಣು” ಎಂದು. ಭಕ್ತರ ಪಾದಧೂಳಿಯಿಂದರ್ಥ. ಇವರಿಗೆ ವಿವ್ರನಾರಾಯಣರೆಂಬ ಹೆಸರೂ ಉಂಟು. ತಂಜಾವೂರು ಜಿಲ್ಲೆಯ ಮಣ್ಣುಜ್ಜುಡಿಯೆಂಬೆಡೆಯಲ್ಲಿ ಕ್ರಿ. ಶ. ಎಂಟನೆಯ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದರು. ತಿರುಮಜ್ಜಿಯಾಱ್ವಾರ ಸಮಕಾಲೀನರು. ಜಾತಿ

ಯಲ್ಲಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು. ಶ್ರೀರಂಗದ ಸಮೀಪದಲ್ಲಿ ತಿರುಕ್ಕರವ್ವು ನೂರಿನಲ್ಲಿ ಹೂತೋಟವಾಡಿ ದೇವರಿಗೆ ಪುಷ್ಪಕೈಂಕರ್ಯ ನಡಸುತ್ತಿದ್ದರು. ಆ ತೋಟಕ್ಕೆ ಹೂಕೊಯ್ಯಲು ಬಂದ ದೇವದೇವಿಯೆಂಬ ವೇಶ್ಯೆಯ ನೋಹವಾಶಕ್ಕೆ ಒಳಗಾಗಿ, ಕಡೆಗೆ ಇವರಿಗೆ ಜ್ಞಾನೋದಯವಾಯಿತು. ಹೆಣ್ಣು ಹೊನ್ನು ಮಣ್ಣೆಂಬ ಮೂರಾಸೆಗಳಲ್ಲಿ ವಿರಕ್ತಿ ಹುಟ್ಟಿತು. ಆಗ ತಾವು ಮಾಡಿದ ತಪ್ಪನ್ನೊಪ್ಪಿಕೊಂಡು ರಂಗನಾಥನ ಭಕ್ತರ ವಾದಧೂಳಿ ಯಾದರು. ಜಾತಿಯ ಹಿರಿಮೆಗಿಂತ ಅರಿವಿನ ಹಿರಿಮೆ ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದುದು ಎಂದು ಇವರಷ್ಟು ನಿರ್ಧರವಾಗಿ, ನಿರ್ದಾಕ್ಷಿಣ್ಯವಾಗಿ ಹೇಳಿರುವವರು ಮತ್ತಾರೂ ಇಲ್ಲ. ಇವರು ಭಗವಂತನನ್ನು ವಿವಿಧ ರೀತಿಗಳಲ್ಲಿ ಅನುಭವಿಸಿ ಅದರಿಂದಂಟಾದ ಭಕ್ತತೀತಯವನ್ನು “ತಿರುಮಾಲೈ”, “ತಿರುವ್ವಳ್ಳಿ ಯೆಲುಚ್ಚಿ—ಎಂಬ ಪದ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಹಾಡಿದ್ದಾರೆ. “ತಿರುಮಾಲೈ” ಏಳು ನಾಶುರಗಳುಳ್ಳ ಸಿರಿಮಾಲೆ.

“ವಚ್ಚೈನಾಮಲೈ ಪೋಲ್ ಮೇನಿ ವನಳವಾಯ್ ಕಮಲಚ್ಚೆಬ್ಬಣ್ ಅಚ್ಚುದಾ ಅಮರರೇಱ್ಪಿ ಆಯರ್ ತಜ್ಜೊಲುನ್ನೇಯೆನ್ನುಮ್ ಇಚ್ಚುವೈ ತವಿರಯಾನ್ ಪೋಯ್ ಇನ್ನಿರಲೋಕಮಾಳುಮ್ ಅಚ್ಚುವೈ ವೆಲಿಱುಮ್ ಯಾನ್ ವೇಣ್ಡೇನ್ ಅರಬ್ಬ ಮಾನಗರುಳಾನೇ” ಎಂಬ ನಾಶುರದಲ್ಲಿ ಆಚ್ಚಾರು ಹೊನ್ನಾಸೆಯಲ್ಲಿ ತಮಗಿದ್ದ ವಿರಕ್ತಿ ಮನ ಮುಟ್ಟುವಂತೆ ಹೇಳಿಕೊಂಡಿದ್ದಾರೆ. ಈ ಪದ್ಯ ಬಹು ಸೊಗಸಾದುದು. ಇದನ್ನು ತಮಿಳುನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಹಾಡದವರೇ ವಿರಳ. ಮತ್ತೊಂದು ನಾಶುರ ದಲ್ಲಿ—

“ಉರಿಲೇನ್ ಕಾಣಿಯಿಲ್ಲೈ ಉಱವು ಮುಱ್ಪೊರುವಿಲ್ಲೈ”

[ಉರುಕೇರಿಗಳಿಲ್ಲ ಭೂಮಿಕಾಣಿಗಳಿಲ್ಲ ನೆಂಟರಿಷ್ಟರೆನಗಿಲ್ಲ] ಎಂದು ಬಾಯಳಿದು ಪಳವಿಸುವುದನ್ನು ಕಂಡರೆ ಯಾರಿಗೆ ತಾನೆ ಮನ ಕರಗದು ?

ಇವರ ‘ತಿರುಪ್ಪಳ್ಳಿಯೆಲುಚ್ಚಿ’ಯಲ್ಲಿ ೧೧ ನಾಶುರಗಳಿವೆ. ಇದಕ್ಕೆ ಸಂಸ್ಕೃತದಲ್ಲಿ ಪ್ರಾಬೋಧಕೇ ಸೂಕ್ತಿಯೆನ್ನುತ್ತಾರೆ. ಈ ಸಂಸ್ಕೃತಾನು ವಾದವೂ ಬಹಳ ಸರಳವಾಗಿ ಶ್ರಾವ್ಯವಾಗಿದೆ. “ತಿರುಪ್ಪಳ್ಳಿಯೆಲುಚ್ಚಿ”

ಎಂದರೆ ಉದಯರಾಗದ ಗೀತೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಪದ್ಯಗಳನ್ನು “ಶ್ರೀನಿವಾಸರು” ಕನ್ನಡಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ತಿರುಪ್ಪಾಣಾಪ್ಪಾರು.— ಜೋಳ ರಾಜಧಾನಿಯಾಗಿದ್ದ ಉಜ್ಜಯಿನಿಯಲ್ಲಿ ಅಂತ್ಯಕುಲದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದರು. ಮನೆಮನೆಗೆ ಹೋಗಿ ಪದಹಾಡಿ ಭಕ್ತಿಯೆತ್ತಿ ಜೀವನ ಜರುಗಿಸುವ “ಪಾಣರ” ವಂಶಜರು. ಇವರ ಕಾಲ ಸುಮಾರು ಕ್ರಿ. ಶ. ೮ ನೆಯ ಶತಮಾನ. ಇವರಿಗೆ ವೀಣಾ ಗಾನದಲ್ಲಿ ಅದ್ವಿತೀಯ ವಾಂಡಿತ್ಯ. ಇದಕ್ಕೆ ಸಮ ಸಮವಾಗಿ ಭಗವದ್ಭಕ್ತಿ ಬೇರೂರಿತ್ತು. ಇದರಿಂದ ಶ್ರೀರಂಗಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿ ಕಾವೇರಿಯ ತೆಂಕಣ ಕರೆಯಲ್ಲಿ ಗುಡಿಸಲು ಕಟ್ಟಿಕೊಂಡು ಭಗವಂತನ ಮಹಾ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ಹೊಗಳಿ ಹಾಡುತ್ತ ಕಾಲಕಳೆಯುತ್ತಿದ್ದರು. ನಿರಸರಾಧಿಯಾಗಿದ್ದರೂ ಅಂತ್ಯ ಕುಲದಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದ್ದೇ ಒಂದು ಕಾರಣವಾಗಿ ಜನರ ಉಪಟಳಕ್ಕೆ ತುತ್ತಾದರು. ಕಡೆಗೆ ಶ್ರೀರಂಗನಾಥನ ಅವ್ಯಣಿಯ ಪ್ರಕಾರ ಉತ್ತಮ ಕುಲಜರಾದ ಲೋಕನಾರಂಗ ಮುನಿಗಳ ಹೆಗಲ ಮೇಲೆ ಕುಳಿತು ಶ್ರೀರಂಗ ದೇವಾಲಯವನ್ನು ಹೊಕ್ಕು ರಂಗನಾಥನನ್ನು ಆಪಾದಮಸ್ತಕವಾಗಿ ಕಣ್ಣಾರ ಕಂಡು ಆನಂದಿಸಿ ಭಕ್ತಿಯ ಆವೇಶದಲ್ಲಿ “ಅಮಲನಾದಿಸಿರಾನ್” ಎಂಬ ಹತ್ತು ಪಾಶುರಗಳುಳ್ಳ ಮಂಗಳಾಸನ ಹಾಡಿದರು. “ಇವನನ್ನು ಕಂಡ ಕಣ್ಣುಗಳು ಮತ್ತೊಂದನ್ನೂ ಕಾಣವು” ಎಂದು ತಮ್ಮ ಪದ್ಯ ಮಾಲಿಕೆಯ ಕಡೆಯಲ್ಲಿ ನಿರ್ಧರಿಸಿಬಿಟ್ಟರು.

ಇವರ ದಿವ್ಯ ಜೀವನವನ್ನು “ಶ್ರೀನಿವಾಸ”ರು ತಿರುಪ್ಪಾಣಿಯೆಂಬ ಕನ್ನಡರೂಪಕವಾಗಿ ರಚಿಸಿ ಕನ್ನಡಿಗರಿಗೆ ಮಹೋಪಕಾರ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಈ ಆತ್ಮಾರ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ಕನ್ನಡಿಸಿದ್ದಾರೆ.

ತಿರುಮಜ್ಜಿಯಾಪ್ಪಾರು.—ಇವರ ಮುಂಚಿನ ಹೆಸರು ನೀಲ. ಕಳ್ಳರ ಕುಲಕ್ಕೆ ಸೇರಿದವರು. ಬೇಡರ ಗುಂಪಿನವರು. ತಂದೆಯಂತೆಯೇ ಜೋಳ ರಾಜನಿಗೆ ಸೈನ್ಯಾಧಿಪತಿಯಾಗಿದ್ದರು. ಜೋಳನ ವಿಜಯಯಾತ್ರೆಗಳಲ್ಲಿ ನೆರವಾಗಿ ಧೈರ್ಯಸಾಹಸಗಳನ್ನು ಮೆರೆದು ರಾಜನ ಮೆಚ್ಚುನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸಿ ತಿರುವಾಳಿನಾಡಿಗೆ ಪಾಳಯಗಾರರಾಗಿದ್ದರು. ಇವರು ಮೊದಲಿಗೆ ಒಳ್ಳೆಯ ರಸಿಕ ಶಿಖಾಮಣಿ. ಸಂಗೀತ, ನೃತ್ಯ, ನಾಟಕ,

ಕವಿತೆಗಳಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಸಮರ್ಥರಾಗಿದ್ದರು. ಐಹಿಕವೆಂದರೆ ಎತ್ತಿದ ಕೈ. ತಿರುವಾಳಿಯ ತಿರುವೆಳ್ಳಕ್ಕುಳದ ನಮಾಸದಲ್ಲಿ ದೊರೆತ ಕುಮುದದಲ್ಲಿ ಯನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗುವುದಕ್ಕಾಗಿ ತನ್ನ ಮತವನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸಿ ಕೊಳ್ಳಲೂ ಹಿಂಜರಿಯಲಿಲ್ಲ. ವೈಷ್ಣವನಾದರೂ ಆಕೆ ಹೇಳಿದ ಮಾತಿಗೆಲ್ಲ ಒಪ್ಪಿ ಅವಳನ್ನು ಮದುವೆಯಾದರು. ಕಾಲಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಅಧಿಕಾರ, ಹಣಕಾಸು ಎಲ್ಲವೂ ಹೋಗಿ ಬರಿಗೈಯಾಗಲು ಕಳ್ಳತನವೆಂಬ ಕಾಮಧೇನು ವನ್ನು ನಂಬಿ ದರೋಡೆಕಾರರಾದರು. ದಾರಿಹೋಕರ ತಲೆಯೊಡೆದು ಅವರ ಸರ್ವಸ್ವವನ್ನೂ ಸುಲಿದುಕೊಳ್ಳುವುದೇ ತಿರುಮಂಗೈಯ ಕಸಬಾಯಿತು. ಒಂದು ದಿನ ಲಕ್ಷ್ಮೀನಾರಾಯಣರು ಮದುವಣಿಗರ ವೇಷ ತಾಳಿ ಆ ಮಾರ್ಗವಾಗಿ ಬಂದು ತಿರುಮಂಗೈಗೆ ಬುದ್ಧಿಕಲಿಸಿದರು. ನಾರಾಯಣ ಮಂತ್ರದ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ತಿಳಿಸಿದರು. ಆತ್ಮಾರಿಗೆ ಜ್ಞಾನೋದಯವಾಯಿತು. ಆ ಭಕ್ತಿಯ ಆವೇಶದಲ್ಲಿ—

“ಕೋಡಿಯ ಮನತ್ತಾಲ್ ಶಿನತ್ತೊಲು ಪುರನ್ನು
ತಿರಿನ್ನು ನಾಯಿನತ್ತೊಡುಮ್ ತಿಳ್ಳಿತ್ತಿಟ್ಟು
ಓಡಿಯುಮ್ ಉಬನ್ನು ಉಯಿರ್ಗಳ್ಳೆಕ್ಕೊನ್ನೇನ್
ಉಣರ್ವಿಲೇನ್ ಆದಲಾಲ್ ನಮನಾರ್
ಪಾಡಿಯೈಪೈರಿದುಮ್ ಪರಿಶಲುತಿಟ್ಟೇನ್
ಪರಮನೇ ಪಾಱ್ಪಡಲ್ ಕಿಡನ್ನಾಯ್
ನಾಡಿನಾನ್ ವನ್ನು ಉನ್ ತಿರುವಡಿಯಡೈನ್ನೇನ್
ನೈಮಿಶಾರಣಿಯತ್ತುಳೆನ್ನಾಯ್”

ಎಂಬ ಪದ್ಯದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಅಕಾರ್ಯಗಳಿಗಾಗಿ ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪಪಟ್ಟುಕೊಂಡು ನಾರಾಯಣಮಂತ್ರವು ತಮಗೆ ಸಂಸಾರತಾರಕವಾದುದನ್ನು ತಮ್ಮ ವೆರಿಯ ತಿರುಮೋಱಿಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ಅನಂತರ ತಾವು ಸಂಪಾದಿಸಿದ ಹಣ ವನ್ನೆಲ್ಲ ಶ್ರೀರಂಗದ ದೇವಾಲಯದ ನಿರ್ಮಾಣಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ವಿನಿಯೋಗಿಸಿದರೆಂಬ ಪ್ರತೀತಿಯಿದೆ. ತಮಿಳುನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಕೋಯಿಲ್‌ಯೆಂದರೆ ಶ್ರೀರಂಗದ ಭವ್ಯ ದೇವಾಲಯಕ್ಕೇ ಇಂದಿಗೂ ಅನ್ವಯಿಸುತ್ತದೆ. ಈ ಮಹತ್ವೈಂಕರ್ಯಕ್ಕೆ ತಿರುಮಂಗೈಯಾತ್ವಾರೇ ಮುಖ್ಯ ಕಾರಣರು.

ಇವರು ಮಹಾಕವಿ. ಭಗವದ್ಭಕ್ತರು. ನಮ್ಮಾತ್ಮಾರನ್ನು ಬಿಟ್ಟರೆ ವಿಪುಲವಾಗಿ ಪ್ರಬಂಧರಚನೆ ಮಾಡಿದವರೆಂದರೆ ತಿರುಮಂಗೈಯಾತ್ಮಾರು. ವೆರಿಯ ತಿರುಮೋಱಿ ೧೦೮೪ ಪಾಶುರ; ತಿರುಕ್ಕುರುನ್ನಾಣ್ಣಗಮ್ ೨೦ ಪದ್ಯ; ತಿರುನೆಡುನ್ನಾಣ್ಣಗಮ್ ೩೦ ಪದ್ಯ; ಶಿಱಿಯ ತಿರುಮಢಲ್ ೪೦ ಪಾಶುರಗಳು; ಪೆರಿಯ ತಿರುಮಢಲ್ ೭೮ ಪಾಶುರಗಳು; ತಿರುವೆಲು ಕೂಱ್ಪುರುಕ್ಕೈ ೧ ಪಾಶುರ ಒಟ್ಟು ೧೭೫೩ ಪಾಶುರಗಳುಳ್ಳ ದಿವ್ಯ ಪ್ರಬಂಧವನ್ನು ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಶೈವಸಮಯಾಚಾರ್ಯರಾದ ತಿರುನಾವುಕ್ಕರಸರು “ತಾಣ್ಣಗ”ವೆಂಬ ಪದ್ಯ ಜಾತಿಯನ್ನು ರಚಿಸಿ “ತಾಣ್ಣಗವೇನ್ನು” ಎಂಬ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಪಡೆದಿರುವಂತೆ, ಆತ್ಮಾರುಗಳಲ್ಲಿ ತಿರುಮಂಗೈಯಾತ್ಮಾರು ಎರಡು “ತಾಣ್ಣಗ”ಗಳನ್ನು ಹಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಇವರು “ಆಶು, ಮಧುರಮ್, ಚಿತ್ರಮ್, ನಿಸ್ತಾರಮ್” ಎಂಬ ನಾಲ್ಕು ವಿಧವಾದ ಪದ್ಯರಚನೆಯಲ್ಲಿ ಹೆಸರು ಪಡೆದು “ನಾಲ್ಕುವಿ ವೆರುಮಾಳ್” ಎಂಬ ಪ್ರಶಸ್ತಿಗೆ ಪಾತ್ರರಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಇವರ ಪಾಶುರಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವನ್ನು “ಶ್ರೀನಿವಾಸ”ರು ಕನ್ನಡಕ್ಕೆ ಅನುವಾದಮಾಡಿದ್ದಾರೆ.

ಮಧ್ಯಕಾಲದ ಕವಿಗಳು

ಶೇಕ್ಕಿಪಾರ್.—ವೆಳ್ಳಾಳ ಕುಲದ ಶೇಕ್ಕಿಪಾರ್ ವಂಶದಲ್ಲಿ ಮದರಾಸಿನ ಸಮೀಪದ ಕುನ್ನತ್ತೂರಿನಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದರು. ಇವರ ಮೊದಲಿನ ಹೆಸರು ಅರುಳ್‌ಮೋಱಿತ್ತೇವರ್. ಅನಪಾಯ ಅಥವಾ ಕುಲೋತ್ತಂಗ ಜೋಳನ ಕಾಲದಲ್ಲಿ (ಅಂದರೆ ಕ್ರಿ. ಶ. ೧೦೬೪-೧೧೧೩) ಇದ್ದರೆಂಬುದಕ್ಕೆ ಗ್ರಂಥಸ್ಥವಾದ ಆಧಾರಗಳಿವೆ. ಅನಪಾಯ ಜೋಳನಿಗೆ ಇವರು ಮಂತ್ರಿಯಾಗಿದ್ದರು. “ಉತ್ತಮ ಜೋಳ ಪಲ್ಲವರಾಯರ್” ಎಂಬ ಪ್ರಶಸ್ತಿ ಇವರಿಗಿತ್ತು. ಇವರ ಆಶ್ರಯದಾತನಾದ ಅನಪಾಯನು ಜೀವಕಚಿಂತಾಮಣಿಯೆಂಬ ಜೈನಕಾವ್ಯವನ್ನೇ ಓದುತ್ತಿದ್ದುದನ್ನು ಕಂಡು ಬುದ್ಧಿಹೇಳಿ ಅವನಿಗಾಗಿ “ಪೆರಿಯಪುರಾಣ”ವೆಂಬ ಶೈವಗ್ರಂಥವನ್ನು ಬರೆದರು. ಅರುವತ್ತುಮೂವರು ಪುರಾತನರ ಚರಿತ್ರೆಯೇ ಈ ಗ್ರಂಥದ

ಕವಿತೆಗಳಲ್ಲಿ ಬಹಳ ಸಮರ್ಥರಾಗಿದ್ದರು. ಐಹಿಕವೆಂದರೆ ಎತ್ತಿದ ಕೈ. ತಿರುವಾಳಿಯ ತಿರುವೆಳ್ಳಕ್ಕುಳದ ಸಮಾಸದಲ್ಲಿ ದೊರೆತ ಕುಮುದದಲ್ಲಿ ಯನ್ನು ಮದುವೆಯಾಗುವುದಕ್ಕಾಗಿ ತನ್ನ ಮತವನ್ನು ಬದಲಾಯಿಸಿ ಕೊಳ್ಳಲೂ ಹಿಂಜರಿಯಲಿಲ್ಲ. ವೈಷ್ಣವನಾದರೂ ಆಕೆ ಹೇಳಿದ ಮಾತಿಗೆಲ್ಲ ಒಪ್ಪಿ ಅವಳನ್ನು ಮದುವೆಯಾದರು. ಕಾಲಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಅಧಿಕಾರ, ಹಣಕಾಸು ಎಲ್ಲವೂ ಹೋಗಿ ಬರಿಗೈಯಾಗಲು ಕಳ್ಳತನವೆಂಬ ಕಾಮಧೇನು ವನ್ನು ನಂಬಿ ದರೋಡೆಕಾರರಾದರು. ದಾರಿಹೋಕರ ತಲೆಯೊಡೆದು ಅವರ ಸರ್ವಸ್ವವನ್ನೂ ಸುಲಿದುಕೊಳ್ಳುವುದೇ ತಿರುಮಂಗೈಯ ಕಸಬಾಯಿತು. ಒಂದು ದಿನ ಲಕ್ಷ್ಮೀನಾರಾಯಣರು ಮದುವಣಿಗರ ವೇಷ ತಾಳಿ ಆ ಮಾರ್ಗವಾಗಿ ಬಂದು ತಿರುಮಂಗೈಗೆ ಬುದ್ಧಿಕಲಿಸಿದರು. ನಾರಾಯಣ ಮಂತ್ರದ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ತಿಳಿಸಿದರು. ಆತ್ಮಾರಿಗೆ ಜ್ಞಾನೋದಯವಾಯಿತು. ಆ ಭಕ್ತಿಯ ಆವೇಶದಲ್ಲಿ—

“ಕೋಡಿಯ ಮನತ್ತಾಲ್ ಶಿನತ್ತೊಲು ಪುರನ್ನು
ತಿರಿನ್ನು ನಾಯಿನತ್ತೊಡುಮ್ ತಿಳ್ಳೆತ್ತಿಟ್ಟು
ಓಡಿಯುಮ್ ಉಬನ್ನು ಉಯಿರ್ಗಳ್ಳೆಕ್ಕೊನ್ನೇನ್
ಉಣರ್ವಿಲೇನ್ ಆದಲಾಲ್ ನಮನಾರ್
ಪಾಡಿಯೈಪ್ಪೆರಿದುಮ್ ಪರಿಶಲುತ್ತಿಟ್ಟೇನ್
ಪರಮನೇ ಪಾಱ್ಪಡಲ್ ಕಿಡನ್ನಾಯ್
ನಾಡಿನಾನ್ ವನ್ನು ಉನ್ ತಿರುವಡಿಯಡೈನ್ನೇನ್
ನೈಮಿಶಾರಣಿಯತ್ತುಳೆನ್ನಾಯ್”

ಎಂಬ ಪದ್ಯದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಅಕಾರ್ಯಗಳಿಗಾಗಿ ಪಶ್ಚಾತ್ತಾಪಪಟ್ಟುಕೊಂಡು ನಾರಾಯಣಮಂತ್ರವು ತಮಗೆ ಸಂಸಾರತಾರಕವಾದುದನ್ನು ತಮ್ಮ ವೆರಿಯ ತಿರುಮೋಲಿಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದ್ದಾರೆ. ಅನಂತರ ತಾವು ಸಂಪಾದಿಸಿದ ಹಣ ವನ್ನೆಲ್ಲ ಶ್ರೀರಂಗದ ದೇವಾಲಯದ ನಿರ್ಮಾಣಕಾರ್ಯದಲ್ಲಿ ವಿನಿಯೋಗಿಸಿದರೆಂಬ ಪ್ರತೀತಿಯಿದೆ. ತಮಿಳುನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಕೋಯಿಲ್‌ಯೆಂದರೆ ಶ್ರೀರಂಗದ ಭವ್ಯ ದೇವಾಲಯಕ್ಕೇ ಇಂದಿಗೂ ಅನ್ವಯಿಸುತ್ತದೆ. ಈ ಮಹತ್ವೈಂಕರ್ಯಕ್ಕೆ ತಿರುಮಂಗೈಯಾತ್ವಾರೇ ಮುಖ್ಯ ಕಾರಣರು.

“ಕಲ್ಪಿಯಿಲ್ ಪೆರಿಯವನ್ ಕವ್ವನ್”

(ಕಲ್ಪಿಯಿಂದ ಕಂಬ ಹಿರಿಯ)

“ಕವ್ವನ್ ಕಟ್ಟುತ್ತಾಱಿಯುಮ್ ಕವಿಶೊಲ್ಲುಂ”

(ಕಂಬನ ಮನೆಯ ಹಗ್ಗವೂ ಹಾಡಬಲ್ಲದು)

ಕಂಬರಾಮಾಯಣವಲ್ಲದೆ ಈ ಮಹಾಕವಿ “ವಿರೇಚುವದು”, “ತಿರುಕ್ಚೈವಿಳಕ್ಕುಮ್”, “ಶಡಗೋಪರನ್ನಾದಿ”, “ಸರಸ್ವತಿಯನ್ನಾದಿ” ಮುಂತಾದ ಗ್ರಂಥಗಳನ್ನೂ ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇವರಿಗೆ ಕವ್ವನಾಟ್ಟಾಪ್ಪಾರ್ ಎಂಬ ಗೌರವದ ಹೆಸರು ತಮಿಳುನಾಡಿನಲ್ಲಿ ರೂಢಿಯಾಗಿದೆ. ಇವರ ಮಗ ಅಂಬಿಕಾಪತಿ. ಈತನೂ ದೊಡ್ಡ ಕವಿ.

ಒಟ್ಟಕ್ಕೂತ್ತರ್.—ಕಂಬರ ಸಮಕಾಲೀನರು. ಕಂಬರು ರಚಿಸದೆ ಬಿಟ್ಟ ಉತ್ತರಕಾಂಡದ ಕಥೆಯನ್ನು ಪದ್ಯರೂಪವಾಗಿ ಬರೆದರು. ಇವರಿಗೆ ಕಂಬರನ್ನು ಕಂಡರೆ ಅಸೂಯೆ. ಒಂದು ಬಾರಿ ಕಂಬರು ತಮ್ಮ ಮರಣ ವಾರ್ತೆಯನ್ನು ಹೇಳಿಕಳಿಸಲು ಒಟ್ಟಕ್ಕೂತ್ತರು ತಮ್ಮ ಹೃದಯತಳದಲ್ಲಿ ಅಡಗಿದ್ದ ಸತ್ಯವನ್ನು ಆಡದಿರುವುದಕ್ಕೆ ಆಗಲಿಲ್ಲವೆಂದು ತೋರುತ್ತದೆ. ಕವಿಚಕ್ರವರ್ತಿ ಕಂಬರನ್ನು ಮೆಚ್ಚುತ್ತ,

“ಇನ್ನೆಕ್ಕೋ ಕವ್ವನಿಱನ್ನಾಳ್ ಇಪ್ಪುವಿಯಿಲ್

ಇನ್ನೆಕ್ಕೋ ಎನ್ನವಿದೈಯೇಱ್ಪುನಾಳ್—ಇನ್ನೆಕ್ಕ

ಪ್ಪಾಮಡನ್ನೈನಾಱಿಪ್ಪೊಱಿಮಡನ್ನೈ ವೀಱ್ಪಿರುಕ್ಕ

ನಾಮಡನ್ನೈ ನಾಣಿಱನ್ನಾಳ್”

ಎಂದು ಕಣ್ಣೀರು ಸುರಿಸಿದರು. ಇದು ಅವರ ಹೃದಯವಾಕ್ಯ.

ಪುಗಱೀನ್ನಿಪ್ಪುವರ್.—ಒಟ್ಟಕ್ಕೂತ್ತರು, ಕಂಬರು ಬಾಳಿದ ಕಾಲದಲ್ಲಿಯೇ ಇದ್ದರು. ಚಂದಿರನ್ ಸ್ವರ್ಗಿಯೆಂಬ ದೊರೆ ಇವರಿಗೆ ಆಶ್ರಯದಾತ. ವೆಣ್ಣಾ ಹಾಡುವುದರಲ್ಲಿ ಸಮರ್ಥರು. ಪೊನ್‌ವಿಳೈನ್ನ ಕಳತ್ತೂರಿನಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದರು. ಇವರಿಗೆ “ವೆಣ್ಣಾಪುಲಿ” ಎಂಬ ಬಿರುದಿದೆ. ವೈಷ್ಣವಭಕ್ತರು. ತುಳುವ ವೆಳ್ಳಾಳ ಕುಲ. ೪೦೦ ಪದ್ಯಗಳುಳ್ಳ ನಳವೆಣ್ಣಾ ಎಂಬ ಅಂದವಾದ ಕಾವ್ಯ ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಒಟ್ಟಕ್ಕೂತ್ತರಿಗೆ ಇವರನ್ನು ಕಂಡರೆ ಅಸೂಯೆ.

ಈ ಕವಿಗಳಾದಮೇಲೆ ಇನ್ನೂ ಹಲವರು ಕವಿಗಳು ದಿಸಿ ತಮಿಳು ಸಾಹಿತ್ಯಕ್ಕೆ ಬೇಕಾದಷ್ಟು ಸೇವೆ ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಮುಖ್ಯರಾದ ಕವಿಗಳ ಕಾಲ, ಜೀವನ ಚರಿತ್ರೆಗಳಲ್ಲಿ ಅವರವರ ಪ್ರಾಮುಖ್ಯತೆಗೆ ತಕ್ಕಂತೆ ಮೊದಲೇ ವಿವರಿಸಿದ್ದಾಗಿದೆ. ತಮಿಳು ಪ್ರಾಚೀನ ಕಾವ್ಯಗಳು ಜನರಿಗೆ ತಿಳಿಯುವುದು ಕಷ್ಟವಾಗಿ, ಆ ಗ್ರಂಥಗಳು ಸರ್ವಗ್ರಾಸಿಯಾದ ಕಾಲದ ಒಡಲಿನಲ್ಲಿ ಅಡಗಿ ಮರೆಯಾಗಿ ಹೋಗುವ ಸಮಯವೊದಗಿದಾಗ ಇಳಮ್ ಪೂರ್ಣರ್, ವೇರಾಶಿರಿಯರ್, ಶೇನಾವರಯರ್, ನಚ್ಚಿನಾಕ್ಕೇನಿ ಯರ್, ಪರಿಮೇಲಚರ್, ಮಣಕ್ಕುಡವರ್, ಅಡಿಯಾರ್ಕುನಲ್ಲಾರ್ ಮುಂತಾದ ಪ್ರಖ್ಯಾತ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಕಾರರು ಹುಟ್ಟಿ ತಿರುಕ್ಕುಳಿ, ತೊಲ್ ಕಾಪ್ಪಿಯಮ್, ಪತ್ತುವ್ವಾಟ್ಟು, ಕಲಿತ್ತೊಗೈ, ಶಿಲಪ್ಪದಿಗಾರಮ್, ತಿರು ಕೋವೈಮೈಯಾರ್ ಮೊದಲಾದ ಹಲವು ವ್ರಸಿದ್ಧ ಕಾವ್ಯಗಳಿಗೆ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ಗಳನ್ನು ಬರೆದರು.

ತಮಿಳು ಛಂದಸ್ಸು

ತಮಿಳು ಛಂದಸ್ಸಿಗೆ ಯಾವ್ವು, ಪಾಟ್ಟು, ತೂಕ್ಕು, ತೊಡರ್ಪು, ಶೈಯ್ಯುಳ್ ಎಂಬ ವಿವಿಧ ಹೆಸರುಗಳಿವೆ. ಇವಕ್ಕೆಲ್ಲ ಅರ್ಥ ಒಂದೇ. ಯಾಸ್ಪಿನಲ್ಲಿ ಎರಡು ವಿಧಗಳಿವೆ: (i) ವಾ ಅಥವಾ ಪಾಟ್ಟು; (ii) ಪಾವಿನಮ್. ವಾ ಅಥವಾ ಪಾಟ್ಟು ಸಾಮಾನ್ಯ ಪದ್ಯವೆನ್ನು ಬಹುದು. ಇದರಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ವಿಧ ಪದ್ಯ ಜಾತಿಗಳಿವೆ: ವೆಣ್ಣಾ, ಆಶಿರಿಯಪ್ಪಾ, ಕಲಿಪ್ಪಾ, ವಣ್ಣಾಪ್ಪಾ; ಇವಲ್ಲದೆ ಮರುಟ್ಟಾ ಮತ್ತು ನೂಲ್ ಪಾ ಎಂಬೆರಡು ಜಾತಿಗಳೂ ಉಂಟು. ಒಟ್ಟಿನಲ್ಲಿ ೬ ವಿಧ ಪದ್ಯ ಜಾತಿ ಎಂದು ಹೇಳಲಾಯಿತು. ಆದರೆ ಮೊದಲನೆಯ ನಾಲ್ಕರಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಜಾತಿಗೂ ತಾಳಿಶೈ, ತುಳಿಶೈ, ವಿರುತ್ತಮ್ ಎಂಬ ಮೂರು ಮೂರು “ಪಾವಿನ”ಗಳುಂಟು. “ಪಾವಿನಮ್” ಎಂದರೆ ವಿವಿಧ ಪದ್ಯಜಾತಿ (ಪಾ+ಇನಮ್=ಪದ್ಯದ ಕೂಟ) ಎಂದರ್ಥ. ಯಾವ್ವು ಅಥವಾ ಛಂದಸ್ಸಿಗೆ ಆರು ಅಂಗಗಳುಂಟು. ಅವನ್ನು ತಮಿಳಿನಲ್ಲಿ ಉಪುಪ್ಪು ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ. ಎಟುತ್ತ (ಅಕ್ಷರ), ಅಶೈ (ಅಂಶ), ಶೀರ್

(ಗಣ), ತಳ್ಳಿ (ಗಣಸಂಧಿ), ಅಡಿ (ಪಾದ), ತೊಡೈ (ವ್ರಾಸ)—ಇವೇ ಆ ಷಡಂಗಗಳು.

ಎಱುತ್ತು.—ಇದರಲ್ಲಿ ಎರಡು ಬಗೆಗಳಿವೆ: (೧) ಮುದಲೆಱುತ್ತು (೨) ಶಾರ್ಬೆಱುತ್ತು.

(೧) ಮುದಲೆಱುತ್ತು ಎಂದರೆ ತಮಿಳಿನ ವರ್ಣನಾಲೆ. ಒಟ್ಟು ಮೂವತ್ತು ಅಕ್ಷರಗಳಿವೆ. ಅವುಗಳಲ್ಲಿ ೧೨ ಸ್ವರ (ಈಞಾರಾವಿ), ೧೮ ವ್ಯಂಜನ (ಮೂವಾಱು ಮೆಯ್). ಇವೆರಡೂ ಮೊತ್ತವಾಗಿ “ಮುಪ್ಪದು ಮುದಲೇ” ಎಂಬ ಸೂತ್ರದ ಪ್ರಕಾರ ೩೦ ಮೊದಲಕ್ಷರಗಳು.

(೨) ಶಾರ್ಬೆಱುತ್ತು.—ಇವು ಸಂಯುಕ್ತ ವ್ಯಂಜನಗಳು. ಒಟ್ಟು ೨೧೬ ಇವೆ.

ಪದ್ಯದ ಪ್ರತಿ ಪಾದದಲ್ಲಿರುವ ಅಕ್ಷರ ಮಾತ್ರ ಮತ್ತು ಅಂಶಗಳನ್ನು ಎಣಿಸುವಾಗ ಶುದ್ಧವ್ಯಂಜನಗಳನ್ನು ಲೆಕ್ಕಕ್ಕೆ ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವುದಿಲ್ಲ.

ಅಶೈ.—ಅಂಶಕ್ಕೆ ಅಶೈ ಎಂದು ಹೆಸರು. ಇದು ಅಕ್ಷರಗಳಿಂದ ಕೂಡಿ ಗಣಕ್ಕೆ ಅಂಗವಾಗಿ ಬರುತ್ತದೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ಎರಡು ವಿಧಗಳಿವೆ.

ನೇರಶೈ:—ಒಂದು ಹ್ರಸ್ವ ಅಥವಾ ದೀರ್ಘ, ತಾನೇ ಆಗಲಿ ವ್ಯಂಜನ ಸೇರಿಯಾಗಲಿ ಬರುವುದು. ಆ, ಉ, ಶೋಲ್, ವಾನ್. ಒಂದು ಹ್ರಸ್ವ ಗಣದ ಮೊದಲು ಅಂಗವಾಗಿ ಬರುವುದಿಲ್ಲ.

ನಿರೈಯಶೈ:—ಎರಡು ಹ್ರಸ್ವ ಅಥವಾ ಹ್ರಸ್ವ ದೀರ್ಘ, ತಾನೇ ಆಗಲಿ, ವ್ಯಂಜನ ಸೇರಿಯಾಗಲಿ ಬರುವುದು; ಅಣಿ, ನಿಲಾ, ಕಲಮ್, ಪಡಾಮ್.

ಶೀರ್.—ಗಣ. ನೇರಶೈ, ನಿರೈಯಶೈಗಳು ಈರಶೈ, ಮೂವಶೈ, ನಾಲಶೈಗಳಾಗಿ ಸೇರಿ ಗಣಗಳಾಗುತ್ತವೆ. ಒಂದೇ ಅಶೈಯೂ ಗಣವಾಗಿ ನಿಲ್ಲುವುದುಂಟು. ಈರಶೈ, ಮೂವಶೈಗಳು ಬ್ರಹ್ಮ, ವಿಷ್ಣು, ರುದ್ರ ಗಣಗಳನ್ನು ಹೋಲುತ್ತವೆ.

ಹೀರಶೈ:—ನೇರ್ ಅಥವಾ ನಿರೈ

ನೇರ್ .. ನಾಳ್ } ಈ ಗಣ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ವೆಣ್ಣಾ
ನಿರೈ .. ಮಲರ್ } ಪದ್ಯಗಳ ಅಂತ್ಯದಲ್ಲಿ ಬರುತ್ತದೆ.

ಉದಾ:—ಮಲರ್‌ಮಿಶೈ ಎಗಿನಾನ್ ಮಾಣಡಿ ಶೇರ್‌ನ್ನಾರ್

ನಿಲಮಿಶೈ ನೀಡು ವಾಟ್‌ ವಾರ್

ಇಲ್ಲಿ ಎರಡನೆಯ ಪಾದದ ಕಡೆಯ “ ವಾರ್ ” ಎಂಬುದು ನೇರಶೈ. ಇದು ಮೇಲಿನ “ ನಾಳ್ ”ಗೆ ಸಮವಾಗಿದೆ.

ಕಣ್ಣದನ್ಮಾಲ್ ಆಯ ವಯನೇನ್ನೋಲ್ ವಾಲರಿವ

ನಣ್ಣಿಳ್ ತೊಱಾ ಅ ರೆನಿನ್

ಇಲ್ಲಿ ‘ಮಲರ್’ಗೆ ಸಮವಾಗಿರುವ ನಿರೈಯಶೈ ಎರಡನೆಯ ಪಾದದ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಬಂದಿದೆ.

ಈರಶೈ.—ಇದರಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ಬಗೆಯ ಗಣಗಳಿವೆ: ನೇರ್‌ನೇರ್, ನಿರೈನೇರ್, ನಿರೈನಿರೈ, ನೇರ್‌ನಿರೈ.

ನೇರ್‌ನೇರ್	. ತೇ. ಮಾ	} ಗಣ ಸ್ವರೂಪ
ನಿರೈನೇರ್	.. ಪುಳಿ. ಮಾ	
ನೇರ್‌ನಿರೈ	.. ಕೂ. ವಿಳಮ್	
ನಿರೈನಿರೈ	.. ಕರು. ವಿಳಮ್	

ಇವು ಅಗವಲ್‌ಪಾ ಪದ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಬರುತ್ತವೆ. ಇವಕ್ಕೆ ಇಯಲ್ ಶೀರ್, ಅಗವಲ್ ಶೀರ್ ಎಂಬ ಹೆಸರು.

ಉದಾ:—ವೇದಪ್‌ಪೊರುಳಾಯ್ ವಿಳಜ್ಜಿಯ ಶಜ್ಜರನ್

ಪಾದತ್‌ತುಣೈ ಮನಮ್ ಪಱ್ಪುಪೋರ್

ಪೋದತ್‌ತೊಳಿರ್‌ನಲಮ್ ಪೊರುನ್ನಿ ವಾಟ್‌ಗುವರೇ

ಈ ಅಗವಲಿನಲ್ಲಿ ವೇದಪ್—ತೇಮಾ; ಪೊರುಳಾಯ್—ಪುಳಿಮಾ; ವಿಳಜ್ಜಿಯ—ಕರುವಿಳಮ್; ಶಜ್ಜರನ್—ಕೂವಿಳಮ್; ಈ ಪ್ರಕಾರ ಪ್ರತಿಪಾದದಲ್ಲಿಯೂ ನಾಲ್ಕು ಈರಶೈ ಗಣಗಳಿವೆ.

ಮೂವತ್ತೆ.—ಇದರಲ್ಲಿ ೮ ಗಣಗಳಿವೆ:

ನೇರ್ ನೇರ್ ನೇರ್	ತೇ. ಮಾಜ್. ಗಾಯ್.	}
ನಿರೈ ನೇರ್ ನೇರ್	.. ಪುಳಿ. ಮಾಜ್. ಗಾಯ್.	
ನೇರ್ ನಿರೈ ನೇರ್	.. ಕೂ. ವಿಳಜ್. ಗಾಯ್.	
ನಿರೈ ನಿರೈ ನೇರ್	.. ಕರು. ವಿಳಜ್. ಗಾಯ್.	
ನೇರ್ ನೇರ್ ನಿರೈ	.. ತೇ. ಮಾಜ್. ಕನಿ.	
ನಿರೈ ನೇರ್ ನಿರೈ	.. ಪುಳಿ. ಮಾಜ್. ಕನಿ.	
ನೇರ್ ನಿರೈ ನಿರೈ	.. ಕೂ. ವಿಳಜ್. ಕನಿ.	
ನಿರೈ ನಿರೈ ನಿರೈ	.. ಕರು. ವಿಳಜ್. ಕನಿ.	

ಇವೆಂಟು ಗಣಗಳಿಗೂ ಉರಿಚ್ಚೀರ್ ಗಣಗಳೆಂದು ಹೆಸರು. ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಮೊದಲನೆಯ ನಾಲ್ಕು ಕಾಯ್ಚ್ಚೀರುಗಳು; ವೆಣ್ಣಾ ಪದ್ಯದಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಬರುತ್ತವೆ. ಆದ್ದರಿಂದ ಇವಕ್ಕೆ “ವೆಣ್ ಶೀರ್” ಎಂದು ಹೆಸರು. ಕಡೆಯ ನಾಲ್ಕು ‘ಕನಿಚ್ಚೀರ್’ಗಳು ವಜ್ಜಾವ್ವಾ ಪದ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಮಾತ್ರ ಬರುತ್ತವೆ. ಇವಕ್ಕೆ ‘ವಜ್ಜಾಚ್ಚೀರ್’ ಅಥವಾ ವಜ್ಜಾಗಣವೆಂದು ಕರೆಯುತ್ತಾರೆ.

ವೆಣ್ ಶೀರ್.—

ಉದಾ:—ಆನನ್ನಕ್. ಕೂತ್ತ. ನಡಿಕ್ಕನ್ನು. ಶಿಯ್ ಮನನೇ. = ೪ ಗಣ.

ಈಸನ್. ತನೈಯೊಲುವಾಯ್. ಇನ್ನು. = ೩ ಗಣ.

ಆನನ್ನಕ್—ತೇಮಾಜ್ನಾಯ್; ಕೂತ್ತ—ತೇಮಾ; ನಡಿಕ್ಕನ್ನು—ಪುಳಿ ಮಾಜ್ನಾಯ್; ಶಿಯ್ ಮನನೇ—ಕೂವಿಳಜ್ನಾಯ್; ಈಸನ್—ತೇಮಾ; ತನೈಯೊಲುವಾಯ್—ಕರುವಿಳಜ್ನಾಯ್; ಇನ್ನು—ಕಾಶು. ಇಲ್ಲಿ ಒಟ್ಟು ನಾಲ್ಕು ಕಾಯ್ಚ್ಚೀರ್, ಎರಡು ಮಾಚ್ಚೀರ್, ಒಂದು ‘ಕಾಶು’ ಎಂಬ ವೆಣ್ಣಾ ಮುಕ್ತಾಯ ಗಣ ಬಂದಿವೆ. ಈ ಮುಕ್ತಾಯ ಗಣಗಳು ನಾಲ್ಕು: ನಾಳ್, ಮಲರ್, ಕಾಶು, ಪಿಱವು. ಇವುಗಳಲ್ಲಿ ಯಾವುದಾದರೊಂದು ವೆಣ್ಣಾ ಪದ್ಯಾಂತ್ಯದಲ್ಲಿ ಬಂದೇ ಬರಬೇಕು.

ಕನಿಚ್ಚೀರ್ ಅಥವಾ ವಚ್ಚಾಚ್ಚೀರ್.—

ಉದಾ:—ಮಣ್ಣೀರನಲ್. ವಳಿವಾನೊಡು.

ವೆಣ್ಣೀರ್ ಮದಿ. ವೆಚ್ಚದಿರುಯಿ.

ರೆಣ್ಣೀಡುರು. ವಿಯೈಪಶುಪತಿ

ನಾಳುಮ್

ಎನ್ಮನ. ಮಿಡಜಕ್ಕೊಣ್. ಡುಱಕ್ಕಿದಲಾಲ್.

ವನ್ಮನಕ್. ಕೊಡಿಯ ಶೋಱ್. ಕಿಲೈಮಯಜ್. ಗುದಲೇ.

ಮಣ್ಣೀರನಲ್ — ತೇಮಾಜ್ಜನಿ; ವಳಿವಾನೊಡು — ಪುಳಿಮಾಜ್ಜನಿ;

ವೆಣ್ಣೀರ್ ಮದಿ—ತೇಮಾಜ್ಜನಿ; ವೆಚ್ಚದಿರುಯಿ—ಕೂವಿಳಜ್ಜನಿ;

ರೆಣ್ಣೀಡುರು—ತೇಮಾಜ್ಜನಿ; ವಿಯೈಪಶುಪತಿ—ಕರುವಿಳಜ್ಜನಿ; ಒಟ್ಟು

ನಾಲ್ಕು ಕನಿಚ್ಚೀರುಗಳು ಬಂದಿವೆ.

ನಾಲಶೈಚ್ಚೀರ್.—ಒಟ್ಟು ೧೬ ಗಣಗಳಿವೆ.

೧ ನೇರ್ ನೇರ್ ನೇರ್ ನೇರ್	..	ತೇ. ಮಾನ್. ತಣ್. ಪೂ.
೨ ನಿರೈ ನೇರ್ ನೇರ್ ನೇರ್	..	ಪುಳಿ. ಮಾನ್. ತಣ್. ಪೂ.
೩ ನಿರೈ ನಿರೈ ನೇರ್ ನೇರ್	..	ಕರು. ವಿಳನ್. ತಣ್. ಪೂ.
೪ ನೇರ್ ನಿರೈ ನೇರ್ ನೇರ್	..	ಕೂ. ವಿಳನ್. ತಣ್. ಪೂ.
೫ ನೇರ್ ನೇರ್ ನಿರೈ ನೇರ್	..	ತೇ. ಮಾ. ನರುಮ್. ಪೂ.
೬ ನಿರೈ ನೇರ್ ನಿರೈ ನೇರ್	..	ಪುಳಿ. ಮಾ. ನರುಮ್. ಪೂ.
೭ ನಿರೈ ನಿರೈ ನಿರೈ ನೇರ್	..	ಕರು. ವಿಳ. ನರುಮ್. ಪೂ.
೮ ನೇರ್ ನಿರೈ ನಿರೈ ನೇರ್	..	ಕೂ. ವಿಳ. ನರುಮ್. ಪೂ.
೯ ನೇರ್ ನೇರ್ ನೇರ್ ನಿರೈ	..	ತೇ. ಮಾನ್. ತಣ್. ನಿಱಲ್.
೧೦ ನಿರೈ ನೇರ್ ನೇರ್ ನಿರೈ	..	ಪುಳಿ. ಮಾನ್. ತಣ್. ನಿಱಲ್.
೧೧ ನಿರೈ ನಿರೈ ನೇರ್ ನಿರೈ	..	ಕರು. ವಿಳನ್. ತಣ್. ನಿಱಲ್.
೧೨ ನೇರ್ ನಿರೈ ನೇರ್ ನಿರೈ	..	ಕೂ. ವಿಳನ್. ತಣ್. ನಿಱಲ್.
೧೩ ನೇರ್ ನೇರ್ ನಿರೈ ನಿರೈ	..	ತೇ. ಮಾ. ನರು. ನಿಱಲ್.
೧೪ ನಿರೈ ನೇರ್ ನಿರೈ ನಿರೈ	..	ಪುಳಿ. ಮಾ. ನರು. ನಿಱಲ್.
೧೫ ನಿರೈ ನಿರೈ ನಿರೈ ನಿರೈ	..	ಕರು. ವಿಳ. ನರು. ನಿಱಲ್.
೧೬ ನೇರ್ ನಿರೈ ನಿರೈ ನಿರೈ	..	ಕೂ. ವಿಳ. ನರು. ನಿಱಲ್.

ಈ ೧೬ ಗಣಗಳು ವೆಣ್ಣಾ ಪದ್ಯದಲ್ಲಿ ಬರಬಾರದು. ವೆಣ್ಣಾ ಪ್ಪಾ ಭಂದಸ್ಸಿ ನಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಬರುತ್ತವೆ.

ತಳ್ಳಿ.—ಒಂದು ಗಣದ ಕೊನೆಯ ಅಂಶಕ್ಕೂ ಮುಂದಿನ ಗಣದ ಮೊದಲ ಅಂಶಕ್ಕೂ ಇರುವ ಸಂಬಂಧ. ಇದನ್ನು ಗಣಸಂಧಿಯೆಂದು ಕರೆಯಬಹುದು. ಈ ಅಂಶಗಳು ಒಂದಕ್ಕೊಂದು ಪರಸ್ಪರ ಹೊಂದಿ ಕೊಂಡಿರಬಹುದು ; ಅಥವಾ ಇಲ್ಲದಿರಬಹುದು.

ನೇರ್+ನೇರ್	}	ಹೊಂದಿ ಬರುತ್ತವೆ
ನಿರೈ+ನಿರೈ		
ನೇರ್+ನಿರೈ	}	ಹೊಂದದೆ ಬರುತ್ತವೆ
ನಿರೈ+ನೇರ್		

ತಳ್ಳಿಯಲ್ಲಿ ಏಳು ವಿಧ :—

(೧) ನೇರೊನ್ಟಾಶಿರಿಯತ್ತಳ್ಳಿ.—

ಉದಾ :—ನೇರ್+ನೇರ್
ಮಾ+ನೇರ್
ನಾಳ್+ನೇರ್

(೪) ಇಯಲ್ ಶೀರ್ ವೆಣ್ಣಳ್ಳಿ.—

ಉದಾ :—ಮಾ+ನಿರೈ
ವಿಳ+ನೇರ್
ನಾಳ್+ನಿರೈ
ಮಲರ್+ನೇರ್

(೨) ನಿರೈಯೊನ್ಟಾಶಿರಿಯತ್ತಳ್ಳಿ.—

ನಿರೈ+ನಿರೈ
ವಿಳ+ನಿರೈ
ಮಲರ್+ನಿರೈ

(೫) ಒನ್ನಿಯ ವೆಣ್ಣತ್ತಳ್ಳಿ.—

ಕನಿ+ನಿರೈ
ನಿಬಲ್+ನಿರೈ

(೩) ವೆಣ್ ಶೀರ್ ವೆಣ್ಣಳ್ಳಿ.—

ಕಾಯ್+ನೇರ್
ಪೂ+ನೇರ್

(೬) ಒನ್ನಾ ವೆಣ್ಣತ್ತಳ್ಳಿ.—

ಕನಿ+ನೇರ್
ನಿಬಲ್+ನೇರ್

(೭) ಕಲಿತ್ತಳ್ಳಿ.—

ಉದಾ :—ಕಾಯ್+ನಿರೈ
ಪೂ+ನಿರೈ

ಉದಾ:—ತುಗಡೀರ್ ವೆರುಞ್ಚಿನ್ ತೋನ್ನಿಯಕ್ಕಾಲ್ ತೊಟ್ಟು
ಪಗಡು ನಡನ್ನ ಕೂಟು ಪಲ್ಲಾರೋಡುಣ್ಣ.
ಮೂರನೆಯ ಅಕ್ಷರ ಪ್ರಾಸವಾಗುವುದು ಉಂಟು.

ಉದಾ:—ಶೋಲ್ ಪೋರ್ ಪುರಿವರ್ ನಾನ್ಮಱ್ಪಿಯಾ.....
ವಿಲ್ ಪೋರ್ ಪುರಿವರ್.....

(ii) ವರ್ಗವದುಗೈತ್ತೊಡೈ.—ವರ್ಗಾಕ್ಷರ ವ್ರಾಸ.

ಉದಾ:—“ತಕ್ಕಾಲ್ ತಗವಿಲರೆನ್ನದವರವ್ ಇಲ್ಲಿ ಕಕಾರ, ಚಕಾರ.
ರೆಚ್ಚತ್ತಾಲ್ ಕಾಣವ್ವಡುಮ್”ಗಳು ಪ್ರಾಸಾಕ್ಷರಗಳು.

ಮೋನ್ನೈತ್ತೊಡೈ.—ಪಾದದ ಮೊದಲಕ್ಷರವೂ ತರುವಾಯದ
ಗಣಗಳ ಮೊದಲಕ್ಷರವೂ ಪುನರಾವೃತ್ತಿಯಾಗುತ್ತವೆ. ಅವೇ ಬರದಿದ್ದರೂ
ಅವುಗಳ ಹತ್ತಿರದ ಅಕ್ಷರಗಳು ಪುನರಾವೃತ್ತಿಯಾಗಬಹುದು.

ಉದಾ:—ಕಟ್ಟುಳ ಕಲ್ವಿಯುಮ್ ತಿರುವುಮ್ ಆಟ್ಟಲುಮ್

ಕೆಲವು ಪ್ರಸಿದ್ಧ ತಮಿಳು ಪದ್ಯಗಳ ಲಕ್ಷಣ ಮತ್ತು ಪ್ರಸ್ತಾರ

ವೆಣ್ಣಾ.—ಕೊನೆಯ ಪಾದದಲ್ಲಿ ಮೂರು ಗಣಗಳು, ಇತರ
ಪಾದಗಳಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ಗಣಗಳು; ಕಾಯ್ ಶೀರ್, ಅಗವಲ್ ಶೀರ್, ವೆಣ್
ಶೀರ್ ವೆಣ್ಣಳ್ಳೈ, ಇಯಲ್ ಶೀರ್ ವೆಣ್ಣಳ್ಳೈಗಳು ಇದ್ದು, ಮಿಕ್ಕಗಣ
ಬರದೆ ಇರುವ ಪದ್ಯಕ್ಕೆ ವೆಣ್ಣಾ ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ. ಪದ್ಯಾಂತದಲ್ಲಿ
ಕಾಶು, ಪಿಱಪ್ಪು, ನಾಳ್, ಮಲರ್ ಎಂಬ ಮುಕ್ತಾಯ ಸಂಕೇತವಿರ-
ಬೇಕು.

ವೆಣ್ಣಾ ಪದ್ಯಜಾತಿಯಲ್ಲಿ ೫ ವಿಧಗಳಿವೆ:

(೧) ಕುಱಿಳ್ ವೆಣ್ಣಾ.—ಎರಡು ಅಡಿಯ ಪದ್ಯ. ಮೊದಲನೆಯ
ಪಾದದಲ್ಲಿ ೪ ಗಣ, ಎರಡನೆಯ ಪಾದದಲ್ಲಿ ೩ ಗಣ.

ಉದಾ:—ಆಗರ | ಮುದಲ | ವೆಱುತ್ತೆಲ್ಲಾ | ಮಾದಿ
ಬಗವನ್ | ಮುದಱ್ಪೀ | ಯುಲಗು

(೨) ನೇರಿಶೈವೆಣ್ಣಾ.—ನಾಲ್ಕು ಪಾದದ ಪದ್ಯ. ಎರಡನೆಯ ಪಾದದ ಕಡೆಯ ಗಣ ಪ್ರತ್ಯೇಕವಾಗಿ ನಿಲ್ಲುತ್ತದೆ. ನಾಲ್ಕು ಪಾದಗಳ ಎರಡನೆಯ ಅಕ್ಷರಗಳು ಒಂದೇ ಸಮವಾಗಿ ಪ್ರಾಸವಾಗಬಹುದು. ಅಥವಾ ಮೊದಲನೆಯ ಎರಡು ಪಾದಗಳು ಮತ್ತು ಮೂರು ನಾಲ್ಕನೆಯ ಪಾದಗಳು ಪ್ರಾಸವಾಗಬಹುದು.

ಉದಾ :—ಕೂಜ್ಜಿಜ್ಜಿ | ಕುನ್ನೈತ್ತ | ಕುರೈಕಲಿಱ್ ಕಾಲ್ | ಕುವಿಟ್ಟು |
ತೋಜ್ಜಿಮ್ | ತುದೈತ್ತೇಮ್ | ತುದೈತ್ತೇಮಾಲ್ |

—ಶೀಜ್ಜಿಮ್ ಶೆಯ್

ಎಜ್ಜಿನಾನ್ | ತಿಲ್ಲೈ | ಯಿಡತ್ತಿನಾ | ನೆನ್ನಿನಿಯಾಮ್ |
ಪೋಜ್ಜಿನಾ | ನಲ್ಲಂ | ಪೊರುಳ್ |

(೩) ಇನ್ನಿಶೈವೆಣ್ಣಾ.—ನಾಲ್ಕು ಪಾದದ ಪದ್ಯ. ಎರಡನೆಯ ಪಾದದ ಕೊನೆಯಲ್ಲಿ ಪ್ರತ್ಯೇಕಗಣ (ತನಿಚ್ಚೊಲ್) ಇರುವುದಿಲ್ಲ. ಆದರೆ ನಾಲ್ಕು ಗಣಗಳಂತೂ ಇರುತ್ತವೆ.

ಉದಾ :—ವಡಿಯೇರ್ ಕಣ್ | ನೀರ್ ಮಲ್ಲ | ವಾನ್ ಪೊರುಟ್ಟಣ್ |
ಶೆನ್ ಪಾರ್ |

ಕಡಿಯಾರ್ | ಕನಬ್ಬುಲಾಯ್ | ಕಾಣಾರ್ ಕೊಲ್ | ಕಾಟ್ಟೆನ್ |
ಇಡಿಯಿನ್ | ಮುಲಕ್ಕುಜ್ಜಿ | ಯೀರ್ ಬ್ಬವುಳ್ | ವೇಲಿಮ್ |
ಪಿಡಿಯಿನ್ | ಪುಳತ್ತ ಶೈತ್ತ | ಕೈ |

(೪) ಶಿನ್ನಿಯಲ್ ವೆಣ್ಣಾ.—ಮೂರಡಿಯ ಪದ್ಯ; ತ್ರಿಪದಿ. ಇದರಲ್ಲಿ ನೇರಿಶೈಚ್ಚಿನ್ನಿಯಲ್ ವೆಣ್ಣಾ, ಇನ್ನಿಶೈಚ್ಚಿನ್ನಿಯಲ್ ವೆಣ್ಣಾ ಎಂಬೆರಡು ವಿಧಗಳಿವೆ.

(ಕ) ನೇರಿಶೈಚ್ಚಿನ್ನಿಯಲ್ ವೆಣ್ಣಾ.—ಇದಕ್ಕೆ ನೇರಿಶೈ ವೆಣ್ಣಾ ಲಕ್ಷಣವಿದೆ. ಆದರೆ ಮೂರು ಪಾದ.

ಉದಾ :—ಅಱಿನ್ನಾನ್ನೈ | ಯೇತ್ತಿ | ಯಱಿವಾಜ್ | ಗರಿಂದು |
ಶಿಱಿನ್ನಾಱ್ಕು | ಚೈವ್ವ | ನುರೈಪ್ಪ | —ಶಿಱಿನ್ನಾರ್ |
ಶಿಱಿನ್ನವೈ | ಯಾರಾಯ್ ನ್ದು | ಕೊಣ್ಡು |

(ಗ) ಇನ್ನಿಶೈಚ್ಚಿನ್ನಿಯಲ್ ವೆಣ್ಣಾ.—ಇದಕ್ಕೆ ಇನ್ನಿಶೈ ವೆಣ್ಣಾ ಲಕ್ಷಣವಿದ್ದರೂ ಮೂರು ಪಾದದ ಪದ್ಯ.

ಉದಾ:—ಪೋಟ್ಟುಮಿನ್ | ಪೋಟ್ಟುಮಿನ್ | ಪೋಟ್ಟುಮಿನ್ |

ಪೋಟ್ಟುಮಿನ್ |

ಕೂಟ್ಟುಜ್ಜ್ | ಕುಮೈತ್ತ | ವರುಮುನ್ | ನಮರಬ್ಬಾನ್ |

ಳೇಟ್ಟುಗನ್ನಾನ್ | ಪೋಟ್ಟು | ಳಣೈ |

(ಙ) ಪಂಪಿಱ್ಱೊಡೈ ವೆಣ್ಣಾ.—ನಾಲ್ಕು ಪಾದಗಳಿಗಿಂತ ಹೆಚ್ಚಾಗಿ ಧರೆ ಪಂಪಿಱ್ಱೊಡೈ (ವಲ್+ತೊಡೈ) ವೆಣ್ಣಾವಾಗುತ್ತದೆ.

ಉದಾ:—ವೈಯಗಮೆಲ್ಲಾಮ್ ಕಟನಿಯಾ—ವೈಯಗತ್ತುಳ್

ಶೈಯಗಮೇ ನಾಟ್ಟುಶೈಯಿನ್ ತೇಯಜ್ಜಳ್—ಶೈಯಗತ್ತುಳ್

ವಾನ್‌ಗರುಮೈ ತೊಣ್ಣೈವಳನಾಡು—ವಾನ್‌ಗರುಮ್ಪಿನ್

ಶಾಱ್ಱೇ ಅನ್ನಾಟ್ಟೆನ್ ತಲೈಯಾರ್‌ಳ್—ಶಾಱ್ಱೈ

ಕಟ್ಟೆಯೇ ಕಚ್ಚಿ ಪ್ಪುಱಮೆಲ್ಲಾಮ್—ಕಟ್ಟೆಯುಳ್

ತಾನೇಱ್ಱುಮಾನ ಶರುಕ್ಕುರೈ ಮಾಮಣಿಯೇ—

ಅನೇಱ್ಱುನ್ ಕಚ್ಚಿಯಗಮ್

ಅಗವಲ್ ಪಾ.—(=ಆಶಿರಿಯಪ್ಪಾ)

ಮೂರು ಅಥವಾ ಹೆಚ್ಚು ಪಾದಗಳುಳ್ಳ ಪದ್ಯ. ಪ್ರತಿ ಪಾದದಲ್ಲಿಯೂ ನಾಲ್ಕು ಗಣಗಳಿರುತ್ತವೆ. ಇಯಲ್‌ಶೀರ್ ಮತ್ತು ಇತರ ಶೀರ್ (ಗಣ), ಅಗವಲ್ ಪಾಗೆ ವಿಶಿಷ್ಟವಾಗಿರುವ ತಳೈ (ಗಣಸಂಧಿ), ಇತರ ತಳೈಗಳೂ ಬರಬಹುದು. ಆದರೆ ಕರುವಿಳಜ್ಜನಿ ಮತ್ತು ಕೂವಿಳಜ್ಜನಿ ಗಣಗಳು ಮಾತ್ರ ಬರಕೂಡದು.

ಇದರಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ವಿಧಗಳಿವೆ:—(೧) ನೇರಿಶೈಯಾಶಿರಿಯಪ್ಪಾ, (೨) ಇಣೈಕುಱಳಾಶಿರಿಯಪ್ಪಾ, (೩) ನಿಲೈಮುಣ್ಣಿಲಾಶಿರಿಯಪ್ಪಾ, (೪) ಅಡಿಮರಿ ಮುಣ್ಣಿಲಾಶಿರಿಯಪ್ಪಾ.

(೧) ನೇರಿಶೈಯಾಶಿರಿಯಪ್ಪಾದ ಕಡೆಯ ಪಾದದ ಹಿಂದಿನ ಪಾದದಲ್ಲಿ ಮೂರು ಗಣಗಳಿರುತ್ತವೆ. ಮಿಕ್ಕ ಪಾದಗಳೆಲ್ಲವೂ ನಾಲ್ಕು ಗಣದವು.

(೨) ಇಣೈಕ್ಕುಱಿಳಾಶಿರಿಯಪ್ಪಾದ ಒಂದನೆಯ ಮತ್ತು ಕಡೆಯ ಪಾದಗಳು ಸಮ. ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿರುವ ಪಾದಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು ಎರಡು ಗಣಗಳು ಕಡಮೆಯಾಗಿ ಬರುವುದುಂಟು. ಇದು ವಿಷಮ ಪಾದ ವದ್ಯ.

(೩) ನಿಲೈಮುಣ್ಣಿಲ ಆಶಿರಿಯಪ್ಪಾ.—ಇದರಲ್ಲಿ ಎಲ್ಲ ಪಾದಗಳೂ ನಾಲ್ಕು ಗಣಗಳುಳ್ಳವಾಗಿ ಸಮವಾಗಿರುತ್ತವೆ.

(೪) ಅಡಿಮರಿ ಮುಣ್ಣಿಲ ಆಶಿರಿಯಪ್ಪಾ.—ಎಲ್ಲ ಅಡಿಗಳೂ ಸಮ. ಪ್ರತಿಸಾದವೂ ಸ್ವತಂತ್ರವಾಗಿರುತ್ತದೆ. ಪಾದಗಳ ಕ್ರಮವನ್ನು ಮನಸ್ಸು ಬಂದಂತೆ ಬದಲಾಯಿಸಿದರೂ ಅರ್ಥ ಕೆಡುವುದಿಲ್ಲ.

ಆಶಿರಿಯ ವಿರುತ್ತಮ್.—ನಾಲ್ಕು ಪಾದದ ಪದ್ಯ. ಪ್ರತಿ ಪಾದ ದಲ್ಲಿಯೂ ಗಣಗಳ ಅಳವು ಸಮ. ಸಾಮಾನ್ಯವಾಗಿ ಪ್ರತಿಸಾದದಲ್ಲಿಯೂ ೬ ರಿಂದ ೧೦ ಗಣಗಳಿರುತ್ತವೆ.

ಕಲಿಪ್ಪಾ.—ಈ ಪದ್ಯದಲ್ಲಿ ವೆಣ್ಣಾಶೀರ್ ಬರಬೇಕು. ಮಾಚ್ಚೀರ್, ವಿಳಜ್ಜುನಿಚ್ಚೀರ್ ಬರಕೂಡದು. ಮಿಕ್ಕ ಗಣಗಳು ಕೆಲವು ಸಂದರ್ಭಗಳಲ್ಲಿ ಕಲಿತ್ತಳ್ಳೈ ಮತ್ತು ಇತರ ತಳ್ಳೈ ಬರಬಹುದು. ತರವು, ತಾಱುಶೈ, ಅರಾಗಮ್, ಅಮ್ಬೋದರಜ್ಜುಮ್, ತನಿಚ್ಚೊಲ್, ಶುರಿದಗಮ್—ಈ ಆರು ಅಂಕಗಳಲ್ಲಿ ಕೆಲವು ಅಥವಾ ಎಲ್ಲಾ ಬರಬಹುದು. ಪ್ರತಿಸಾದದಲ್ಲಿಯೂ ನಾಲ್ಕು ಶೀರ್ಗಳಿರಬೇಕು. ಈ ಪದ್ಯಜಾತಿಯಲ್ಲಿ ಮೂರು ವಿಧಗಳಿವೆ: ಒತ್ತಾಱುಶೈ ಕಲಿವ್ವಾ, ವೆಣ್ಣಾಕಲಿಪ್ಪಾ, ಕೊಚ್ಚಕಕ್ಕಲಿಪ್ಪಾ.

ಅವೈಯಾರ್

ಈಕೆ ಕಂಬರ್ ನೊದಲಾದ ಹಿರಿಯ ತಮಿಳು ಕವಿಗಳು ಬಾಳಿದ ಕಾಲದಲ್ಲಿ ಇದ್ದಳೆಂದು ಕಾಣಬರುತ್ತದೆ. ಈಕೆಯನ್ನು ಕುರಿತು ಹಲವು ಕಥೆಗಳುಂಟು. ಕಡೆಯ ಸಂಘಕಾಲದಲ್ಲಿ ಅವೈಯಾರ್ ಎಂಬ ಕವಯಿತ್ರಿ ಒಬ್ಬರಿದ್ದರು. ಅವರ ಪದ್ಯಗಳು ಪುಷ್ಪನಾನೂಜು ನೊದಲಾದ ಸಂಘಸಾಹಿತ್ಯ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ದೊರಕುತ್ತವೆ. ಆದರೆ, ಸಂಘಕಾಲದ ಅವೈಯಾರೂ ಕಂಬರ ಕಾಲದ ಅವೈಯಾರೂ ಬೇರೆಬೇರೆ ವ್ಯಕ್ತಿಗಳರ ಬಹುದೆಂದು ಈಚಿನ ಕೆಲವು ಪರಿಶೋಧಕರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ.

ತಮಿಳುನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಎಳೆಯರು ಮುದುಕರು, ಗಂಡಸರು ಹೆಂಗಸರು, ಕಲಿತವರು ಕಲಿಯದವರು, ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಅವೈಯಾರ ಹೆಸರು ಗೊತ್ತು. ಇದಕ್ಕೆ ಮುಖ್ಯ ಕಾರಣ ಇವರು ರಚಿಸಿರುವ ಆತ್ಮಶೂಡಿ ನೊದಲಾದ ಹಿರಿಯ ನೀತಿಗ್ರಂಥಗಳು. ಈ ಗ್ರಂಥಗಳು ತಮಿಳರೆಲ್ಲರ ಮೆಚ್ಚಿಕೆಯನ್ನು ಗಳಿಸಿ, ಅವಲಿಯ ಪದ್ಯಗಳು ಎಲ್ಲರ ಬಾಯಲ್ಲಿಯೂ ನಲಿಯುತ್ತಿರುತ್ತವೆ. ತಮಿಳನೆನಿಸಿಕೊಳ್ಳುವ ಯಾವೊಬ್ಬನಿಗಾಗಲಿ ಕೊನೆಯಪಕ್ಷ ಒಂದಾದರೂ ಅವೈಯಾರ ಪದ್ಯ ಬಾಯಿಗೆ ಬಂದಿರುತ್ತದೆ. ಹಲವು ಉದ್ಗ್ರಂಥಗಳ ಸಾರನೀತಿಗಳೂ, ಭಾವಗಳೂ ಆತ್ಮಶೂಡಿ, ಕೊನ್ಮೈವೇಂದ್ರನ್ ನೊದಲಾದ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ತಿಳಿಯಾದ ಪುಟ್ಟ ವಾಕ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಅಡಕವಾಗಿವೆ. ಎಳೆಯ ಮಕ್ಕಳು ಸುಲಭವಾಗಿ ಗಟ್ಟಿಮಾಡಿ ನೆನಪಿಟ್ಟುಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಅಕಾರಾದಿಯಾಗಿ ಅಳವಟ್ಟಿರುವ ಆ ವಾಕ್ಯಗಳು ಸೂತ್ರಗಳಂತೆ ಇವೆ. ಆತ್ಮಶೂಡಿಯಲ್ಲಿ ಚಿಕ್ಕ ಚಿಕ್ಕ ವಾಕ್ಯಗಳೂ ಕೊನ್ಮೈವೇಂದ್ರನ್‌ನಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ದೊಡ್ಡ ದೊಡ್ಡ ವಾಕ್ಯಗಳೂ ಬಂದಿರುವುದನ್ನು ನೋಡಿದರೆ, ಮಕ್ಕಳ ಪ್ರಾಯಕ್ಕೆ ಅನುಸಾರವಾಗಿ ಪಾಠಕ್ಕೆ ಅನುಕೂಲವಾಗಬೇಕೆಂಬ ಉದ್ದೇಶ ದಿಂದ ಆ ಗ್ರಂಥಗಳು ರಚಿತವಾಗಿರುವಂತೆ ತೋರುತ್ತದೆ. ತೀರ ಎಳೆಯ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿಯೇ ಮಕ್ಕಳ ಮನಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಮೇಲಾದ ನೀತಿಗಳನ್ನು ಬೇರೂರಿಸಬೇಕೆಂಬ ಹಿರಿಯ ಕರುಣೆಯಿಂದ “ಅಜಮ್ ಶಿಯ್ಯಿ ವಿರುಮ್ಮು” (ಅರಗೆಯ್ಯ ಬಯಸು, ಧರ್ಮ ಮಾಡಲಿಚ್ಛಿಸು) ಎಂದು

ತೊಡಗುವ ಅತ್ತಿಶೂಡಿಯ ಹಿರಿಮೆ ಹೇಳತೀರದು. ಹೀಗೆ, ಎಳೆಯರು ಅಭ್ಯಾಸಮಾಡಿ ಮುಸ್ಸಿನ ವರೆಗೆ ಪ್ರಯೋಜನ ಪಡೆಯುವ ಪಾಠರೀತಿಯನ್ನು ಏರ್ಪಡಿಸಿದವರು ಹೆಣ್ಣು ಮಕ್ಕಳಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬರು ಎಂಬ ಹಿರಿಮೆ ತಮಿಳುನಾಡಿಗೆ ಸಲ್ಲುತ್ತದೆ.

ಇವರ ಗ್ರಂಥಗಳು: ಅತ್ತಿಶೂಡಿ, ಕೊನ್ನೆಪ್ಪವೇಂದ್ರನ್, ಮೋದುರ್ಕ್ಕಿ, ನಲ್ವಟಿ, ಜ್ಞಾನಕ್ಕುಟಳ್, ಅಶತಿಕ್ಕೋವೈ, ಪನ್ನನನ್ನಾದಿ ಮತ್ತು ಹಲವು ಭಿಡಿ ಪದ್ಯಗಳು.

ஆத்தி சூடி

கடவுள் வாழ்த்து

ஆத்தி சூடி யமர்ந்த தேவனை

ஏத்தி யேத்தித் தொழுவே மியாமே

1 அறஞ் செய விரும்பு

2 ஆறுவது சினம்

3 இயல்வது கரவேல்

4 ஈவது விலக்கேல்

5 உடையது விளம்பேல்

6 ஊக்கமது கைவிடேல்

7 எண்ணெழுத் திகழேல்

8 ஏற்பதிகழ்ச்சி

9 ஐய மிட்டுண்

10 ஒப்புர வொழுகு

11 ஒதுவ தொழியேல்

12 ஒளவியம் பேசேல்

13 அஃகஞ் சுருக்கேல்

நல்வழி

கடவுள் வாழ்த்து

- 1 பாலுந் தெளிதேனும் பாகும் பருப்பு மிவை
நாலுந் கலந்துனக்கு நான் தருவேன்—கோலஞ்செய்
துங்கக் கரிமுகத்துத் தூமணியே நீயெனக்குச்
சங்கத் தமிழ் முன்னுந் தா.
- 2 புண்ணியமாம் பாவம்போம் போனநாட் செய்தவனை
மண்ணிற் பிறந்தார்க்கு வைத்த பொருள்—
எண்ணுங்கால்
ஈதொழிய வேறில்லை எச்சமயத்தோர் சொல்லுந்
தீதொழிய நன்மை செயல்.
- 3 சாதி பிரண்டொழிய வேறில்லை சாற்றுங்கால்
நீதி வழுவா நெறிமுறையின்—மேதினியில்
இட்டார் பெரியோ ரிடாதா நிழிகுலத்தோர்
பட்டாங்கிலுள்ள படி.
- 4 இம்மைபைக் கிடம்பை வியனுடம்பி தன்றே
இம்ம் பொய்யை மெய்யென்றிராதே—இங்கிரு
உண்டாயினுண்டாகு முழிற் பெருவலி நோய்
விண்டாரைக் கொண்டாடும் வீடு.
- 5 எண்ணி யொரு கருமம் யார்க்குஞ் செய்யொண்ணுது
புண்ணியம் வந்தெய்து போதலொல்—கண்ணில்லான்
மாங்காய் விழுவெறிந்த மாத்திரைக் கோலொக்குமே
ஆங்கால மாஞ் மவர்க்கு.

- 6 வருந்தி யழைத்தாலும் வாராத வாரா
பொருந்துவன போமினென்றும் போகா—
இருந்தேங்கி
நெஞ்சம் புண்ணாக நெறிந்து ரந்தாம் நினைந்து
துஞ்சுவதே மாந்தர் தொழில்.
- 7 உள்ள கொழிய ஒருவர்க் கொருவர் சுகம்
கொள்ளக் கிடையா சுவலயத்தில்—வெள்ளக்
கடலோடி மீண்டு கரையேறினவென்
உடலோடு வாழு முயிர்க்கு.
- 8 எல்லாப் படியாலும் எண்ணின விவ்வுடம்பு
பொல்லாப் புழுமலிரோய்ப் புன்குரம்பை—நல்லார்
அறிந்திருப்பா ராதலின லாங்கமல நீர் போல்
அறிந்திருப்பார் பேசார் பிறர்க்கு.
- 9 கூட்டும் பொருண்முயற்சி எண்ணிறந்த வாயினுமுழ்
கூட்டும் படியன்றிக் கூடாவாம்—தேட்டம்
மரியாதை காணு மகிதலத்தீர் கேண்மின்
தரியாது காணுந் தனம்.
- 10 ஆறறுப் பெருக்கற் றடிசநிமந் நாளுமவ்வாறு
ஊற்றுப் பெருக்கா லுலகூட்டும்—ஏற்றவர்க்கு
நல்ல குடிப்பிறந்தார் நல்குந்தாரானாலும்
இல்லையெனமாந் தரிசைந்து.

ಸುಬ್ರಹ್ಮಣ್ಯ ಭಾರತಿಯಾರ್

(೧೮೮೨-೧೯೨೩)

ಇವರು ತಿರುನಲ್ವೇಲಿ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಎಟ್ಟಿಯಾವುರದಲ್ಲಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಕುಲದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದರು. ಇವರ ತಂದೆ ಚಿನ್ನಸ್ವಾಮಿ ಅಯ್ಯರ್, ತಾಯಿ ಲಕ್ಷ್ಮಿಯಮ್ಮಾಳ್. ಭಾರತಿಯಾರ್ ದೊಡ್ಡ ದೇಶಭಕ್ತರು, ವಿದ್ಯಾ ವಂತರ; ತಮಿಳು ಸಂಸ್ಕೃತ ಇಂಗ್ಲಿಷ್ ಮೊದಲಾದ ಹಲವು ಭಾಷೆಗಳನ್ನು ಬಲ್ಲವರು. ಭಾವೋದ್ವೀಪಕ ಕವಿತಾ ರಚನೆಯಲ್ಲಿ ಇವರಿಗೆ ಎಣೆಯಿಲ್ಲ. ಇವರ ಕವಿತೆಗಳಲ್ಲಿ ದೇಶಭಕ್ತಿ ದೈವಭಕ್ತಿ ವೇದಾಂತ ತತ್ವಗಳು ತುಂಬಿ ತುಳುಕುತ್ತಿವೆ. ಇವರು ತಮಿಳು ನುಡಿಗೆ ಹೊಸ ಉಸಿರನ್ನು ಎರೆದರೆಂದು ಹೇಳಬಹುದು. ಇವರ ಶೈಲಿ ಸುಲಭ ಸರಳ ವಾಗಿದ್ದು, ಇವರ ಕೃತಿಗಳು ಪಂಡಿತವಾಮರರಂಜಕವಾಗಿವೆ. ಇವರು ಹಲವು ದೇಶಭಕ್ತಿಗೀತೆಗಳನ್ನಲ್ಲದೆ ಪಾಂಚಾಲಿಶಪಥ ಎಂಬ ಕಾವ್ಯ ಶೌಂದನ್ನೂ ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ. ಇವರ ಗದ್ಯಗ್ರಂಥಗಳೂ ಹಲವುಂಟು: ಸ್ಥಾನರಥ, ಚಂದ್ರಿಕೆಯ ಕಥೆ, ನವತಂತ್ರ ಕಥೆಗಳು, ತ್ರಾಸು, ವ್ಯಾಸಗಳು (ಪ್ರಬಂಧಗಳು), ಕಥಾಸಂಗ್ರಹಗಳು, ಸಣ್ಣ ಕತೆಗಳು.

செந்தமிழ் நாடு

- 1 செந்தமிழ் நாடெனும் போதினிலே—இன்பத்
தேன்வந்து பாயுது காதினிலே—எங்கள்
தந்தையர் நாடென்ற பேச்சினிலே—ஒரு
சக்தி பிறக்குது மூச்சினிலே—எங்கள் (செந்தமிழ்)
- 2 வேதம் நிறைந்த தமிழ்நாடு—உயர்
வீரம் செறிந்த தமிழ்நாடு—நல்ல
காதல் புரியும் அரம்பையர் போலினங்
கன்னியர் சூழ்ந்த தமிழ்நாடு (செந்தமிழ்)
- 3 காவிரி தென்பெண்ணை பாலாறு—தமிழ்
கண்டதோர் வையை பொருளைநதி—என
மேவிய யாறுபல வோடத்—திரு
மேனி செழித்த தமிழ் நாடு (செந்தமிழ்)
- 4 முத்தமிழ் மாமுனி நீள் வரையே—நின்று
மொய்ம்புறக் காக்குந் தமிழ்நாடு—செல்வம்
எத்தனை யுண்டு புவிமீதே—அவை
யாவும் படைத்த தமிழ் நாடு (செந்தமிழ்)
- 5 நீலத்திரைக்கட லோரத்திலே—நின்று
நித்தந் தவஞ்செய் குமரி யெல்லை—வட
மாலவன் குன்றம் இவற்றிடையே புகழ்
மண்டிக் கிடக்குந் தமிழ் நாடு (செந்தமிழ்)
- 6 கல்வி சிறந்த தமிழ் நாடு—புகழ்க்
கம்பன் பிறந்த தமிழ் நாடு—நல்ல
பல்வித மாயின சாத்திரத்தின் மணம்
பாரொங்கும் வீசும் தமிழ் நாடு (செந்தமிழ்)

- 7 வள்ளுவன் தன்னை உலகினுக்கே—தந்து
வான்புசுழ் கொண்ட தமிழ் நாடு—நெஞ்சை
அள்ளும் சிலப்பதி காரமென் றோர்மணி
யாரம் படைத்த தமிழ்நாடு (செந்தமிழ்)
- 8 சிங்களம் புட்பகம் சாவகம்—ஆதிய
தீவு பலவினுஞ் சென்றேறி—அங்கு
தங்கள் புலிக் கொடியின் கொடியும் நின்ற
சால்புறக் கண்டவர் தாய்நாடு (செந்தமிழ்)
- 9 விண்ணை யிடிக்கும் தலையிமயம்—எனும்
வெற்பை யடிக்கும் திறனுடையார்—சமர்
பண்ணிக் கலிங்கத் திருள் கெடுத்தார் தமிழ்ப்
பார்த்திவர் நின்ற தமிழ்நாடு (செந்தமிழ்)
- 10 சினமிசிரம் யவனரகம்—இன்னும்
தேசம் பலவும் புசுழ்விசிக்—கலை
ஞானம் படைத்தொழில் வாணிபமும் மிக
நன்று வளர்த்த தமிழ்நாடு (செந்தமிழ்)

தமிழ்த்தாய்

தன்மக்களைப் புதிய சாத்தியம் வேண்டோல்

(தாயுமானவர் ஆணந்தக் களிப்பு சந்தம்)

- 1 ஆதிசிவன் பெற்றுவிட்டான்—என்னை
ஆரிய மைந்தன் அகத்திய னென்றோர்
வேதியன் கண்டு மகிழ்ந்தே—நிறை
மேவும் இலக்கணஞ் செய்து கொடுத்தான்.

- 2 மூன்று குலத்தமிழ் மன்னர்—என்னை
மூண்டநல் லனபொதி நித்தம் வளர்த்தார் ;
ஆன்ற மொழிகளினுள்ளே—உயர்
ஆரியத்திற்கு நிகரென வாழ்ந்தேன்.
- 3 கள்ளையுந் தீயையுந் சேர்த்து—நல்ல
காறறையும் வான வெளியையுந் சேர்த்துத்
தெள்ளு தமிழ்ப்புலவோர்கல்—பல
தீஞ்சுவைக் கானியுந் செய்து கொடுத்தார்.
- 4 சாத்திரங்கள் பல தந்தார்—இந்தத்
தாரணியெங்கும் புசுழந்திட வாழ்ந்தேன் ;
நேத்திரங் செட்டவன் காலன்—தன் முன்
நேர்ந்த தனைத்துந் துடைத்து முடிப்பான்.
- 5 நன்றென்றுந் தீதென்றும் பாரான்—முன்பு
நாடும் பொருள்கள் அனைத்தையும் வாரிச்
சென்றிரங் காட்டு வெள்ளம்போல்—வையச்
சேர்க்கை யனைத்தையுங்கொன்று நடப்பான்.
- 6 கன்னிப் பருவத்தில் அந்நாள்—என்றன்
காதில் விழுந்த திசைமொழி யெல்லாம்
என்னென்ன வேடபெயருண்டு—பின்னர்
யாவும் அழிவுந் நிறந்தன கண்டிர்.
- 7 தந்தை அருள்வலி யாலும்—முன்பு
சான்ற புலவர் தவவலி யாலும்
இந்தக் கண்டிந் காலன்—என்னை
ஏறிட்டுப் பார்க்கவும் அஞ்சி யிருந்தான்.

- 8 இன்றொரு சொல்லினைக் கேட்டேன் !—இனி
ஏது செய்வேன் ? எனதாருயிர் மக்காள் !
கொன்றிடல் போலொருவார்த்தை—இங்கு
கூறத் தகாதவன் கூறினன் கண்டீர் !
- 9 “ புத்தம் புதிய கலைகள்—பஞ்ச
பூதச் செயல்களின் நுட்பங்கள் கூறும் ;
மெத்த வளருது மேற்கே—அந்த
மேன்மைக் கலைகள் தமிழினில் இல்லை.
- 10 சொல்லுங் கூடுவதில்லை—அவை
சொல்லுந் திறமை தமிழ்மொழிக் கில்லை ;
மெல்லத் தமிழினிச்சாகும்—அந்த
மேற்கு மொழிகள் புவிமிசை யோங்கும்.”
- 11 என்றந்தப் பேதை உரைத்தான்—ஆ !
இந்த வசையெனக் கெப்திட லாமோ !
சென்றிடுவீ ரெட்டுத்திக்கும்—கலைச்
செல்வங்கள் யாவும் கொணர்ந்திங்கு சேர்ப்பீர் !
- 12 தந்தை யருள்வலி யாலும்—இன்று
சார்ந்த புலவர் தவவலி யாலும்
இந்தப் பெரும்பழி தீரும்—புகழ்
ஏறிப் புவிமிசை யென்று மிருப்பேன்.

ತಿರುವಳ್ಳುವರ್

ತಮಿಳುವೇದ, ಉತ್ತರವೇದ, ದೈವಗ್ರಂಥ ಎಂದು ಹಲವಾರು ಮೆಚ್ಚಿಕೆಯ ಹೆಸರುಗಳಿಂದ ತಮಿಳರು ಕೊಂಡಾಡಿಕೊಂಡು ಬಂದಿರುವ ತಿರುಕ್ಕುಟಳ್ ಗ್ರಂಥದ ಕರ್ತೃ ತಿರುವಳ್ಳುವರ್. ಇವರು ಮದರಾಸಿನ ಮೈಲಾಪುರದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿ, ಮಧುರೆಯಲ್ಲಿ ಬಾಳಿದರು ಎಂದು ಪ್ರತೀತಿ. ಇವರ ಮಡದಿ ಪತಿವ್ರತಾಶಿರೋಮಣಿಯೆಂದು ಪ್ರಸಿದ್ಧಳಾಗಿದ್ದ ವಾಸುಕಿ ಯಮ್ಮಾಳ್. ಇಂಥ ಶ್ರೇಷ್ಠ ಸತೀಮಣಿಯನ್ನು ಪಡೆದಿದ್ದರಿಂದಲೇ ತಿರುವಳ್ಳುವರಿಗೆ ಗೃಹಸ್ಥಧರ್ಮ ಜಿನ್ನಾಗಿ ನಡೆಯಿತು. ಇವರ ಕಾಲವನ್ನು ಕ್ರಿ. ಶ. ನೊದಲನೆಯ ಶತಮಾನ ಎಂದು ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಬಹುದು.

ತಿರುಕ್ಕುಟಳ್ ಕಡೆಯ ಸಂಘಕಾಲದ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದು. ಇದರ ಪದ್ಯಗಳೆಲ್ಲ ಕುಟಳ್ವೆಣ್ಣಾ ಎಂಬ ಭಂದಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಇರುವುದರಿಂದ ಇಡೀ ಗ್ರಂಥಕ್ಕೇ ಕುಟಳ್ ಎಂಬ ಹೆಸರು ಬಂದಿದೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ಅಱತ್ತುಪ್ಪಾಲ್ (ಧರ್ಮ ವಿಭಾಗ), ಪೊರುಟ್ಟಾಲ್ (ಅರ್ಥವಿಭಾಗ), ಕಾಮತ್ತುಪ್ಪಾಲ್ (ಕಾಮವಿಭಾಗ) ಎಂದು ಮೂರು ವಿಭಾಗಗಳುಂಟು. ಅಧ್ಯಾಯವೊಂದಕ್ಕೆ ಹತ್ತು ಪದ್ಯಗಳಂತೆ ಒಟ್ಟು ೧೩೩ ಅಧ್ಯಾಯಗಳಿವೆ. ಆಲವೂ ಜಾಲಿಯೂ ಹಲ್ಲಿಗೆ ಬಿಗಿ, ನಾಲಡಿಯೂ ಈರಡಿಯೂ (ಕುಟಳೂ) ಮಾತಿಗೆ ಬಿಗಿ ಎಂಬ ಗಾದೆಯಿಂದ ಕುಟಳಿನ ಹಿರಿಮೆ ಗೊತ್ತಾಗುತ್ತದೆ. ಕುಟಳಿನಿಂದ ಭಾವಗಳನ್ನೂ ಅಭಿಪ್ರಾಯಗಳನ್ನೂ ಮಾತುಗಳನ್ನೂ ಎತ್ತಿ ಬಳಸಿ ಕೊಂಡಿಲ್ಲದ ತರುವಾಯದ ತಮಿಳು ಗ್ರಂಥಗಳೇ ಇಲ್ಲವೆನ್ನಬಹುದು. ಈ ಗ್ರಂಥಕ್ಕೆ ಹತ್ತು ಬೇರೆ ಬೇರೆ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಗಳಿವೆ. ಪರಿಮೇಲಱಗರ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನವೇ ಮೇಲಾದ್ದೆಂದು ಬಲ್ಲವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ. ಕುಟಳ್ ಸುಮಾರು ಹದಿನೈದು ಭಾಷೆಗಳಿಗೆ ಪರಿವರ್ತನವಾಗಿ, ಲೋಕದ ಶ್ರೇಷ್ಠ ನೀತಿಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ನೊದಲ ಪಂಕ್ತಿಯದೆಂಬ ಗೌರವವನ್ನು ಪಡೆದಿದೆ.

திருக்குறள்

அடத்துப்பாட்டு—பாயிரம்

முதல் அதிகாரம்—கடவுள் வாழ்த்து

- 1 அகர முதல வெழுத்தெல்லா மாதி
பகவன் முதற்றே யுகு.
- 2 கற்றதனா லாய பயனென்கொல் வாலறிவு
னற்றா டொழா அரெனின்.
- 3 மலர்மிசை யேகினான் மாணடி சேர்ந்தார்
நிலமிசை நீடுவாழ் வார்.
- 4 வேண்டுதல் வேண்டாமை யிலானடி சேர்ந்தார்க்
கியாண்டு மிதிம்பை யில.
- 5 இருள்சே ரிருவினையுஞ் சேரா விறைவன்
பொருள்சேர் புகழ் புரிந்தார் மாட்டு.
- 6 பொறிவாயி லேந்தவித்தான் பொய்தீ ரொழுக்க
நெறி நின்றார் நீடு வாழ்வார்.
- 7 தனக்குவமை யில்லாதான் றுள் சேர்ந்தார்க் கல்லான்
மனக்கவலை மாற்ற லரிது.
- 8 அறவாழி யந்தணன் றுள் சேர்ந்தார்க் கல்லாற்
பிறவாழி நீந்த லரிது.
- 9 கோளில் பொறியிற் குணமில்வே யெண் குணத்தான்
றுளை வணங்காத் தலை.
- 10 பிறவிப் பெருங்கட னீந்துவர் நீந்தா
ரிறைவ னடிசேரா தார்.

இரண்டாம் அதிகாரம்—வான் சிறப்பு

- 1 வானின் றுகம் வழங்கி வருதலாற்
றனமிழ்த மென் றுணரற பாற்று.
- 2 துப்பார்க்குத் துப்பாய துப்பாக்கித் துப்பார்க்குத்
துப்பாய தூஉ மழை.
- 3 விண்ணின் று பொய்ப்பின் விரிநீர் வியனுலகத்
துண்ணின் றுடற்றும் பசி.
- 4 ஏரி னுழாஅ ருழவர் புயலென்னும்
வாரி வளங்குன்றிக் கால்.
- 5 கெடுப்பதூஉங் கெட்டார்க்குச் சார்வாய்மற் றுங்கே
எடுப்பதூஉ மெல்லா மழை.
- 6 விசம்பின் துளிவிழி னல்லான்மற் றுங்கே
பசம்புற் றலகாண் பரிது.
- 7 நெடுங்கடலுந் தன்னீர்மை குன்றுந் தடிந்தெழிலி
தானல்கா தாகி விடின்.
- 8 சிறப்பொடு பூசனை செல்லாது வானம்
வறக்குமேல் வானோர்க்கு மீண்டு.
- 9 தானந் தவமி ரண்டுந் தங்கா வியனுலகம்
வானம் வழங்கா தெனின்.
- 10 நீரின் றமையாதுலகெனின் யார்யார்க்கும்
வானின் றமையா தொழுக்கு.

மூன்றாம் அதிகாரம்—நீத்தார் பெருமை

- 1 ஒழுக்கத்து நீத்தார் பெருமை விழுப்பத்து வேண்டும் பனுவற் றுணிவு.
- 2 துறந்தார் பெருமை துணைக்கூறின் வையத் திறந்தாரை யெண்ணிக் கொண் டற்று.
- 3 இருமை வகைதெரிந் தீண்டறம் பூண்டார் பெருமை பிறங்கிற் றுலகு.
- 4 உரனென்னுந் தோட்டியா னேரைந்துங் காப்பான் வரனென்னும் வைப்பிற்கோர் வித்து.
- 5 ஐந்தவித்தா னாற்ற லகல்விசம்பு ளார்கோமா னிந்திரனே சாலுங் கரி.
- 6 செயற்கரிய செய்வார் பெரியர் அறியர் செயற்கரிய வெஃகலா தார்.
- 7 சுவையொளி யூறேசை நாற்றமென் றைந்தின் வகைதெரிவான் கட்டே யுலகு.
- 8 நிறைமொழி மாந்தர் பெருமை நிலத்து மறைமொழி காட்டி விடும்.
- 9 குணமென்னுங் குன்றேறி நின்றார் வெகுளி கண்மேயுங் காத்த லரிது.
- 10 அந்தண ரென்போ ரறவோர்மற்றெவ் வுயிர்க்கும் செந்தண்மை பூண்டொழுக லான்.

நான்காம் அதிகாரம்—அறன்வலியுறுத்தல்

- 1 சிறப்பினுஞ் செல்வமு மீனு மறத்தினுஉங்
காக்க மெவனோ அயிர்க்கு.
- 2 அறத்தினுங் காக்கமு மில்லை யதனை
மறத்தலி னுங்கில்லை கேடு.
- 3 ஒல்லும் வகையா னறவினை யோவாதே
செல்லும்வா யெல்லாஞ் செயல்.
- 4 மனத்துக்கண் மாசிலனாத லனைத்தல
னாகுல நீர டிற
- 5 அழுக்கா றவாவெகுளி யின்னாச்சொ னுக்கு
மிழுக்கா வியன்ற தறம்.
- 6 அன்றறிவா மென்னது அறஞ்செய்க மற்றது
பொன்றுங்காற் பொன்றாத் துணை.
- 7 அறத்தா றிதுவென வேண்டா சிவிகை
பொறுத்தா னோடூர்ந் தானிடை.
- 8 வீழ்நாள் படாஅமை நன்றாற்றி னஃதொருவன்
வாழ்நாள் வழியடைக்குங் கல்.
- 9 அறத்தான் வருவதே யின்பமற் றெல்லாம்
புறத்த புகழு மில.
- 10 செயற்பால தோரு மறனை யொருவற்
சுயற்பால தோரும் பழி.

இல்லறவியல்

முதல் அதிகாரம்—இல்வாழ்க்கை

- 1 இல் வாழ்வா நென்பா னியல்புடைய மூவர்க்கு
நல்லாற்றி னின்ற துணை.
- 2 துறந்தார்க்குந் துவ்வா தவர்க்கு மிறந்தார்க்கு
மில்வாழ்வா நென்பான் துணை
- 3 தென்புலத்தார் தெய்வம் விருந்தொக்க றுனென்றாங்
கைம்புலத்தா றேழும்ப றலை.
- 4 பழியஞ்சிப் பாத்தா னுடைத்தாயின் வாழ்க்கை
வழியெஞ்ச லெஞ்ஞான்று மில்.
- 5 அன்பு மறனு முடைத்தாயி னில்வாழ்க்கை
பண்பும் பயனு மது.
- 6 அறத்தாற்றி னில்வாழ்க்கை யாற்றிற் புறத்தாற்றிற்
போலய்ப் பெறுவ தெவன்
- 7 இயல்பினு னில்வாழ்க்கை வாழ்பவ நென்பான்
முயல்வாரு ளெல்லாந் தலை.
- 8 ஆற்றி னொழுக்கி யறனிழுக்கா னில்வாழ்க்கை
நோற்பாரி னேன்மை யுடைத்து.
- 9 அறனைப் பட்டதே யில்வாழ்க்கை யஃதும்
பிறன் பழிப்பு தில்லாயி னன்று.
- 10 வையத்துள் வாழ்வாங்கு வாழ்பவன் வானுறையுந்
தெய்வத்துள் வைக்கப்படும்.

இரண்டாம் அதிகாரம்—வாழ்க்கைத்துணை நலம்

- 1 மனைத்தக்க மாண்புடைய ளாகித்தற் கொண்டான்
வளத்தக்காள் வாழ்க்கைத் துணை.
- 2 மனைமாட்சி யில்லாள் ளை யில்லாயின் வாழ்க்கை
யெனைமாட்சித் தாயினு மில்.
- 3 இல்லதெ னில்லவண் மாண்பானு லுள்ளதெ
னில்லவண் மாணக் கடை.
- 4 பெண்ணிற் பெருந்தக்க யாவுள நற்பென்னுந்
திண்மைபுண்டாகப் பெறின்.
- 5 தெய்வத் தொழாஅள் கொழுநற் றொழுதெ முவாள்
பெய்யெனப் பெய்யு மழை.
- 6 தற்காத்துத் தற்கொண்டாற் பேணித் தகை சான்ற
சொற்காத்துச் சோர்விலாள் பெண்.
- 7 சிறைகாக்குங் காப்பெவன் செய்யு மகளிர்
நிறைகாக்குங் காப்பே தலை.
- 8 பெற்றாற் பெறிற்பெறுவர் பெண்டிர் பெருஞ் சிறப்புப்
புத்தேளிர் வாழு முல்கு.
- 9 புகழ்புரிந் தில்லிலோர்க் கில்லை யிகழ்வார் முன்
னேறுபோற் பீடு நடை.
- 10 மங்கல மென்ப மனைமாட்சி மற்றத
னன்கல னன்மக்கட் பேறு.

மூன்றாம் அதிகாரம்—புதல்வரைப் பெறுதல்

- 1 பெறுமவற்றுள் யாமறிவ தில்லை யறிவறிந்த மக்கட்டே றல்ல பிற.
- 2 எழுபிறப்புந் தீயவை தீண்டா பழிபிறங்காப் பண்புடை மக்கட் பெறின்.
- 3 தம்பொருளென்பதம் மக்கள வர்பொரு டந்தம் வினையான் வரும்.
- 4 அமிழ்தினு மாற்ற வினிதேதம் மக்கள் சிறுகை யளாவிய கூழ்.
- 5 மக்கண்மெய் தீண்ட னுடற்கின்ப மற்றவர் சொற்கேட்ட லின்பஞ் செவிக்கு.
- 6 குழலினிதி யாழினி தென்பதம் மக்கண் மழலைச்சொற் கேளாதவர்.
- 7 தந்தை மகற்காற்று நன்றி யவையத்து முந்தி யிருப்பச் செயல்.
- 8 தம்மிற்றம் மக்க ளறிவுடைமை மாநிலத்து மன்னுயிர்க் கெல்லா மினிது.
- 9 ஈன்ற பொழுதிற் பெரிதுவக்குந் தன் மகனைச் சான்றோ னெனக்கேட்ட தாய்.
- 10 மகன்றந்தைக் காற்று முதவி யிவன் றந்தை யென் னோற்றான் கொல்லெனுஞ் சொல்.

நான்காம் அதிகாரம்—அன்புடைமை

- 1 அன்பிற்கு முண்டோ அடைக்குந்தா ழார் உலர்
புன்கணீர் பூசு றரும்.
- 2 அன்பிலா செல்லாந் தடக்குரிய ரன்புடையா
ரென்பு முரியர் பிறர்க்கு.
- 3 அன்போ டியைந்த வழக்கென்ப வாறுநீர்க்
கென்போ டியைந்த தொடர்பு.
- 4 அன்பினு மார்வ முடைமை யதுவின்னு
நன்பென்னு நாடாச் சிறப்பு.
- 5 அன்புற் றமர்ந்த வழக்கென்ப வையகத்
திற்புற்ற ரெய்துஞ் சிறப்பு.
- 6 அறத்திற்கே யன்புசார் பென்ப வறியார்
மறத்திற்கு மலிதே துணை.
- 7 என்பிலதனை வெயில்போலக் காயுமே
யன்பி லதனை யறம்.
- 8 அன்பகத் தில்லா வுயிர்வாழ்க்கை வன்பாற்கண்
வற்றன் மரந்தளிர் த் தற்று.
- 9 புறத்துறுப் பெல்லா மெவன் செய்யும் யாக்கை
யகத்துறுப் பன்பி லவர்க்கு.
- 10 அன்பின் வழிய துயிர்நிலை யஃதிலார்க்
கென்புதோல் போர்த்த வுடம்பு.

ஐந்தாம் அதிகாரம்—விருந்தோம்பல்

- 1 இருந்தோம்பி யில்வாழ்வ தெல்லாம் விருந்தோம்பி
வேளான்மை செய்தற் பொருட்டு.
- 2 விருந்து புறத்ததாத் தானுண்டல் சா வா
மருந்தெனினும் வேண்டற் பாற்றன்று.
- 3 வருவிருந்து வைகலு மோம்புவான் வாழ்க்கை
பருவந்து பாழ்படுத லின்று.
- 4 அகனமர்ந்து செய்யா னுறையு முகனமர்ந்து
நல்விருந் தோம்புவானில்.
- 5 வித்து மிடல்வேண்டுங் கொல்லோ விருந்தோம்பி
மிச்சின் மிசைவான் புலம்.
- 6 செல்விருந் தோம்பி வருவிருந்து பார்த்திருப்பா
னல் விருந்து வானத் தவர்க்கு.
- 7 இளைத்துணைத் தென்பதொன் றில்லை விருந்தின்
துணைத்துணை வேள்விப் பயன்.
- 8 பரிந் தோம்பிப் பற்றற்றே மென்பர் விருந்தோம்பி
வேள்வி தலைப்படா தார்.
- 9 உடைமையு ளின்மை விருந்தோம்ப லோம்பா
மடமை மடவார்க ணுண்டு.
- 10 மோப்பக் குழையு மனிச்ச முகத்திரிந்து
நோக்கக் குழையும் விருந்து.

ஆறாம் அதிகாரம்—இனியவை கூறல்

- 1 இன்சொலா லீர மனைஇப் படிநிலவாஞ்
செம்பொருள் கண்டார் வாய்ச் சொல்.
- 2 அகனமர்ந் தீதலின் நன்றே முகனமர்ந்
தின் சொல் னாகப் பெறின்
- 3 முகத்தா நமர்ந்தினிது நோக்கி யகத்தானு
மின்சொ லினதே யறம்.
- 4 துன்புறாஉந் துவ்வாமை யில்லாகும் யாராமாட்டு
மின்புறாஉ மின்சொ லவர்க்கு.
- 5 பணிவுடைப னின்சொல் னாத லொருவற்
கணியல்ல மற்றுப் பிற.
- 6 அல்லவை தேய வறம்பெருகு நல்லவை
நாடி பினிய சொலின்.
- 7 நயனீன்று நன்றி பயக்கும் பயனீன்று
பண்பிற் றலைப்பிரியாச் சொல்.
- 8 சிறுமையு ணீங்கிய னின்சொன் மறுமையு
மிம்மையு மின்பந் தரும்.
- 9 இன்சொ லினிதீன்றல் காண்பா னெவன் கொலோ
வன் சொல் வழங்கு வது.
- 10 இனிய வுளவாக இன்னாத கூறல்
கணியிருப்பக் காய்கவர்ந் தற்று.

ஏழாம் அதிகாரம்—செய்ந்நன்றியறிதல்

- 1 செய்யாமற் செய்த வுதவிக்கு வையகமும்
வானகமு மாற்ற லரிது.
- 2 காலத்தி னாற்செய்த நன்றி சிறிதெனினும்
ஞாலத்தின் மாணப் பெரிது.
- 3 பயன் தூக்கார் செய்த வுதவி நயன் தூக்கின்
நன்மை கடலிற் பெரிது.
- 4 திணைத்துணை நன்றி செயினும் பணைத்துணையாக்
கொள்வர் பயன்தெரி வார்.
- 5 உதவி வரைத்தன் றுதவி யுதவி
செயப்பட்டார் சால்பின் வரைத்து.
- 6 மறவற்க மாசற்றார் கேண்மை துறவற்க
துன்பத்துள் துப்பாயார் நட்பு.
- 7 எழுமை எழுபிறப்பு முள்ளுவர் தங்கண்
விழுமந் துடைத்தவர் நட்பு.
- 8 நன்றி மறப்பது நன்றன்று நன்றல்லது
அன்றே மறப்பது நன்று.
- 9 கொன்றன்ன இன்னா செயினு மவர் செய்த
ஒன்றுநன் றுள்ளக் கெடும்.
- 10 எந் நன்றி கொன்றார்க்கு முய்வுண்டா முய்வில்லை
செய்ந் நன்றி கொன்ற மகற்கு.

எட்டாம் அதிகாரம்—நடுவு நிலைமை

- 1 தகுதி யெனவொன்று நன்றே பகுதியால்
பாற்பட்ட டொழுகப் பெறின்.
- 2 செப்ப முடையவ னாக்கஞ் சிதைவின்றி
எச்சத்திற் கேமாப்புடைத்து.
- 3 நன்றே தரினும் நடுவிகந்தாம் ஆக்கத்தை
அன்றே ஒழிய விடல்.
- 4 தக்கார் தகவில ரென்ப தவரவர்
எச்சத்தால் காணப் படும்.
- 5 கேடும் பெருக்கமு மில்லல்ல நெஞ்சத்துக்
கோடாமை சான்றோர்க் கணி.
- 6 கெடுவல்யா னென்ப தறிகதன் னெஞ்சம்
நடுவொரீஇ யல்ல செயின்.
- 7 கெடுவாக வையா துலக நடுவாக
நன்றிக்கண் தங்கியான் தாழ்வு.
- 8 சமன்செய்து சீர்தூக்குங் கோல்போ லமைந்
தொருபால்
கோடாமை சான்றோர்க் கணி.
- 9 சொற்கோட்ட மில்லது செப்ப மொருதலையா
உட்கோட்ட மின்மை பெறின்.
- 10 வாணிகஞ் செய்வார்க்கு வாணிகம் பேணிப்
பிறவுந் தமபோல் செயின்.

ஒன்பதாம் அதிகாரம்—அடக்கமுடைமை

- 1 அடக்கம் அமரருள் உய்க்கும் அடங்காமை
ஆரிருள் உய்த்து விடும்.
- 2 காக்க பொருளா அடக்கத்தை ஆக்கம்
அதனிணூஉங் கில்லை உயிர்க்கு.
- 3 செறிவறிந்து சீர்மை பயக்கும் அறிவறிந்து
ஆற்றி னடங்கப் பெறின்.
- 4 நிலையின் திரியாது அடங்கியான் தோற்றம்
மலையினு மாணப் பெரிது.
- 5 எல்லார்க்கு நன்றும் பணிதல் அவருள்ளுஞ்
செல்வர்க்கே செல்வம் தகைத்து.
- 6 ஒருமையு ளாமைபோ லைந்தடக்க லாற்றின்
எழுமையும் ஏமாப்பு டைத்து.
- 7 யாகாவா ராயினு நாகாக்க காவாக்கால்
சோகாப்பர் சொல்லி முக்குப் பட்டு.
- 8 ஒன்றானும் தீச்சொல் பொருட்பய னுண்டாயின்
நன்றுகா தாகி விடும்.
- 9 தீயினால் சுட்டபு ணுள்ளாறு மாறாதே
நாவினால் சுட்ட வடு.
- 10 கதங்காத்துக் கற்றடங்க லாற்றுவான் செவ்வி.
அறம்பார்க்கும் ஆற்றில் துழைந்து.

பத்தாம் அதிகாரம்—ஒழுக்கமுடைமை

- 1 ஒழுக்கம் விழுப்பம் தரலான் ஒழுக்கம்
உயிரினும் ஒம்பப் படும்.
- 2 பரிந்தோம்பிக் காக்க ஒழுக்கம் தெரிந்தோம்பித்
தேரினு மஃதே துணை.
- 3 ஒழுக்கம் உடைமை குடிமை இழுக்கம்
இழிந்த பிறப்பாய் விடும்.
- 4 மறப்பினு மோத்துக் கொளலாகும் பார்ப்பான்
பிறப்பொழுக்கம் குன்றக் கெடும்.
- 5 அழுக்கா றுடையான்க ணுக்கம்போன்று இல்லை
ஒழுக்க மிலான்க ணுயர்வு.
- 6 ஒழுக்கத்தி னெஸ்கார் உரவோர் இழுக்கத்தின்
ஏதம் படுபாக் கறிந்து.
- 7 ஒழுக்கத்தி னெய்துவர் மேன்மை இழுக்கத்தின்
எய்துவ ரெய்தாப் பழி.
- 8 நன்றிக்கு வித்தாகும் நல்லொழுக்கம் தீயொழுக்கம்
என்றும் இடம்பை தரும்.
- 9 ஒழுக்க முடையவர்க்கு ஒல்லாவே தீய
வழுக்கியும் வாயால் சொல்ல.
- 10 உலகத்தோ டொட்ட ஒழுகல் பலகற்றும்
கல்லார் அறிவிலா தார்.

ನಳವೆಣ್ಣಾ

ಇದರ ಗ್ರಂಥಕರ್ತರು ಪುಗಟೀನ್ದಿಪ್ಪುಲವರ್. ಇವರ ಕಾಲ ಸುಮಾರು ೧೨ ನೆಯ ಶತಮಾನ. ಇವರು ವೆಣ್ಣಾ ರಚನೆಯಲ್ಲಿ ಮಿಗಿಲ ಹೆಸರಾದವರು. ಜೋಳದೇಶದ ಮುರಣೈನಗರದ ಚಂದ್ರನ್‌ಸ್ವರ್ಗಿ ಎಂಬ ಕಿರಿಯರಸನಲ್ಲಿ ಆಸ್ಥಾನ ಕವಿಯಾಗಿದ್ದು, ಆತನ ಕೋರಿಕೆಯ ಪ್ರಕಾರ ನಳವೆಣ್ಣಾ ರಚಿಸಿದರು. ಇದರಲ್ಲಿ ಸ್ವಯಂವರ ಕಾಂಡ, ಕಲಿ ತೊಡರ್ ಕಾಂಡ, ಕಲಿನಿಜ್ಜು ಕಾಂಡ ಎಂದು ಮೂರು ಕಾಂಡಗಳು ಇವೆ. ಇಲ್ಲಿ ಎತ್ತಿಕೊಟ್ಟಿರುವುದು ಮೂರನೆಯ ಕಾಂಡದ ಪದ್ಯಗಳು.

நளவேண்பா—கலிநீங்குகாண்டம்

[தேர்ப்பாகனாகிய நளன் செயல்களை அறிந்து வரும்படி, தமயந்தி ஒரு தோழியை அவனிடமனுப்புதல்.]

- 1 இடைச்சுரத்தில் தன்னை இடையிருளி நீத்த
கொடைத்தொழிலா னென்றயிர்த்த கோமான்—
மடைத்தொழில்கள்
செய்கின்ற தெல்லாந் தெரிந்துணர்ந்து வாவென்றாள்
நைகின்ற நெஞ்சா னையந்து.
- 2 கோதை நெடுவேற் குமரனையுந் தங்கையையும்
ஆதி யரச னருகா கப்—போத
வினாயாட விட்டவன்தன் மேற்செயனா டென்றாள்
வனையாடுங் கையாள் மதித்து.
- 3 மக்களைமுன் காணா மனநடுங்காவெய்துயிராப்
புக்கெடுத்து வீரப் புயத்தணையா—மக்காள்நீர்
என்மக்கள் போல்கின்றீர் யார்மக்க ளென்றுரைத்தான்
வன்மக்களியானை மன்.
- 4 மன்ன னிட தத்தார் வாழ்வேந்தன் மக்கள்யாம்
அன்னைதனைக் கான்விட் டவனாக—இந்நகர்க்கே
வாழ்கின்றோமெங்கள் வளநாடு மற்றொருவன்
ஆள்கின்றா னென்று ரழுது.
- 5 ஆங்கவர் சொன்னவுரைகேட் டழிவெய்தி
நீங்கா உயிரோடு நின்றிட்டான்—பூங்காவில்
வள்ளம் போற் கோங்கு மலருந் திருநாடன்
உள்ளம் போற் கண்ணீ ருகுத்து.

- 6 உங்க ளரசொருவ னுளநீ ரோடிப்போந்
திங்க னுறைத விழுக்கன்றோ—செங்கை
வளவரசே யென்றுரைத்தான் மாதவத்தால் பெற்ற
இளவரசை நோக்கி யெடுத்து.
- 7 நெஞ்சாலிம் மாற்ற நினைந்துரைக்க நீயல்லா
தஞ்சா ரோ மன்ன ரடுமடையா—எஞ்சாது
தீமையே கொண்ட சிறுதொழிலா யெங்கோமான்
வாய்மையே கண்டாய் வலி.
- 8 எந்தை கழலிணையி லெம்மருங்குங் காணலாம்
கந்து சுளியுங் கடாக்களிற்றின்—வந்து
பணி முடியில் பார்காக்கும் பார்வேந்தர் தங்கள்
மணி முடியில் தேய்ந்த வநி.
- 9 மன்னர் பெருமை மடைய ரறிவரோ
உன்னை யறியாதுரைசெய்த—என்னை
முனிந்தருள லென்று முடிசாய்த்து நின்றான்
கனிந்துருகி நீர்வாரக் கண்.
- 10 கொற்றக்குமரனையுங் கோதையையுந் தான்கண்டு
மற்றவன்று னாங்குரைத்த வாசகத்தை—முற்றும்
மொழிந்தாரம் மாற்ற மொழியாத முன்னே
அழிந்தாள் விழுந்தா ளழுது.
- 11 கொங்கை யனைந்து குழறிருத்திக் கோலஞ்செய்
அங்கை யிரண்டு மடுபுகையால்—இங்ஙன்
கருகியவே வென்றமுதாள் காதலனை முன்னாள்
கருகிய வேற் கண்ணாள் பதைத்து.

- 12 மற்றித் திருநகர்க்கே வந்தடைந்த மன்னவற்குக்
கொற்றத் தனித்தேருங் கொண்டணந்து—மற்றும்
மடைத்தொழிலே செய்கின்ற மன்னவன்கா னெங்கள்
கொடைத்தொழிலா னென்றான் குறித்து.
- 13 போதலருங் கண்ணியான் போர்வேந்தர் சூழப்போய்க்
காதலிதன் காதலனைக் கண்ணுற்றான்—ஓதம்
வரிவளைகொண் டேறும் வளநாடன் தன்னைத்
தெரிவரிதா நின்றான் திகைத்து.
- 14 செவ்வாய் மொழிக்குஞ் செயலுக்குந் சிந்தைக்கும்
ஒவ்வாது கொண்ட வருவென்ன—எவ்வாயும்
நோக்கினு னோக்கித் தெளிந்தா னுணங்கிய தோர்
வாக்கினுன் தன்னை மதித்து.
- 15 பைந்தலைய நாகப் பணமென்று பூகத்தின்
ஐந்தலையின் பாளைதனை யையுற்று—மந்தி
தெனியா திருக்குந் திருநாடா உன்னை
ஒளியாது காட்டுன் னுரு.
- 16 அரவரசன் தான்கொடுத்த அம்பூந் துகிலின்
ஒருதுகிலை வாங்கி யுடுத்தான்—ஒருதுகிலைப்
போர்த்தான் பொருகலியின் வஞ்சனையால் பூண்
டளிக்குங்
கோத்தாய முன்னிழந்த கோ.
- 17 மிக்கோ னுலகனந்த மெய்யடியே சார்வாகப்
புக்கோ ரரு வினைபோல் போயிற்றே—அக்காலம்
கானகத்தே காதலியை நீத்துக் கரந்துறையும்
மானகத்தேர்ப் பாகன் வடிவு.

ನಾಲಡಿಯಾರ್

ನಾಲಡಿ ಎಂಬ ನೀತಿಗ್ರಂಥವನ್ನು ರಚಿಸಿದವರು ಹಲವರು ಜನ ಮುನಿಗಳು. ಇದೂ ಹದಿನೆಂಟು ಕಿರಿಯ ನೀತಿಗ್ರಂಥಗಳಿಗೆ ಸೇರಿದ್ದು. ತಿರುಕ್ಕುಟಳಿಗೆ ಸಮಾನವಾದ್ದೆಂಬ ಹಿರಿಮೆಯನ್ನು ಪಡೆದಿದೆ. ಅದ್ವರಿಂದಲೇ ನಾಲ್ಕು (ನಾಲಡಿಯೂ) ಎರಡೂ (ಕುಟಳೂ) ಮಾತಿಗೆ ಬಿಗಿ ಎಂಬ ಗಾದೆ ಬಂದಿರುವುದು. ಇದರಲ್ಲಿ ನಾಲ್ಕು ಪಾದಗಳ ವೆಣ್ಣಾಗಳು ನಾನೂರು ಇರುವುದರಿಂದ ಈ ಗ್ರಂಥಕ್ಕೆ ನಾಲಡಿ ನಾನೂರು ಎಂಬ ಹೆಸರೂ ಬಂದಿದೆ. ಪದ್ಮನಾರ್ ಎಂಬುವರು ಇದರಲ್ಲಿಯ ಪದ್ಯಗಳನ್ನು ಅಧಿಕಾರಗಳಾಗಿ ವಿಂಗಡಿಸಿ, ಒಂದು ವ್ಯಾಖ್ಯಾನವನ್ನೂ ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ಈಚೆಗೆ, ಶ್ರೀ ವೈ. ಮು. ಶರಣೋಪ ರಾಮಾನುಜಾಚಾರ್ಯರೂ, ಶ್ರೀ ಶೇ. ಕೃಷ್ಣ ಮಾಚಾರ್ಯರೂ ಸೇರಿ ಒಂದು ವ್ಯಾಖ್ಯಾನವನ್ನು ಬರೆದಿದ್ದಾರೆ. ತಿರುಕ್ಕುಟಳಿನಲ್ಲಿರುವಂತೆ ಇದರಲ್ಲಿಯೂ ಧರ್ಮ, ಅರ್ಥ, ಕಾಮ ಎಂಬ ಮೂರು ವಿಭಾಗಗಳು ಇವೆ.

நாலடியார்—பொருட்பால்—நட்பியல்

சுற்றந்தழால்

- 1 வயாவும் வருத்தமு மீன்றக்கா னோவுங்
கவாஅன் மகற்சண்டு தாய்மறந் தாஅத்
கசாஅத்தா னுற்ற வருத்த பூசாஅத்தன்
கேவிரைக் காணக் கெடும்.
- 2 அழன்மண்டு போழ்தி னடைந்தவர்கட் கெல்லா
நிழன் மரம் போனே ரொப்பத் தாங்கிப்—பழுமரம்
போற்
பல்லார் பயன்றுய்ப்பத் தான்வருந்தி வாழ்வதே
நல்லாண் மகற்குக் கடன்.
- 3 அடுக்கன் மலைநாட தற்சேர்ந் தவரை
யெடுக்கல மென்னார் பெரியோ—ரடுத்தடுத்து
வன்காய் பலபல காய்ப்பினு மில்லையே
தன்காய் பொறுக்கலாக் கொம்பு.
- 4 உலகறியத் தீரக் கலப்பினு நில்லா
சிலபகலாஞ் சிற்றினத்தார் கெண்மை—நிலைதிரியா
நிற்கும் பெரிடேயார் நெறியடைய நின்றனைத்தா
லொற்க மிலாளர் தொடர்பு.
- 5 இன்னரினைய ரெமருற்ற ரென்னுஞ்சொ
லென்னுமிலரா மியல்பினாற்—றுன்னித்
தொலைமக்க நென்பந்தீர்ப் பாரேயார் மாட்டுந்
தலைமக்க ளாகற்பா லார்.

- 6 பொற்கலத்துப் பெய்த புலியுகிர் வான்புழுக்க
லக்காரம் பாலோ டமரார்கைத் துண்டளி
னுப்பிலிப்புற்கை யுயிர்போற் கிளைஞர்மாட்
டெக்கலத் தானு மினிது.
- 7 நாவ்வாய்ப் பெறினுந்தந் நள்ளாதா ரில்லத்து
வேளாண்மை வெங்கருணை வேம்பாகுங்—கேளா
யமரானப் போழ்தி னடகிடுவா ரேனுந்
தமராயார் மாட்டே யினிது.
- 8 முட்டிகை போல முனியாது வைகலுங்
கொட்டியுண் பாருங் குறடுபோற் கைவிடுவர்
சுட்டுக்கோல் போல வெறியும் புகுவரே
நட்டா ரெனப்படு வார்.
- 9 நறுமலர்த் தண்கோதாய் நட்டார்க்கு நட்டார்
மறுமையுஞ் செய்வதொன்றுண்டோ—விறுமளவு
மின்புறுவ விற்புற் றெழீஇ யவரோடு
துன்புறுவ துன்புருக் கால்.
- 10 விருப்பிலா ரில்லத்து வேறிருந் துண்ணும்
வெருக்குக்கண் வெங்கருணை வேம்பாம்—விருப்புடைத்
தன்போல்வா ரில்லுட் டயங்குநீர்த் தண்புற்கை
யென்போடி யைந்த வமிழ்து.

நட்பாராய்தல்

- 1 கருத்துணர்ந்து கற்றறிந்தார் கேண்மையெஞ்ஞான் றுங்
குருத்திற் கரும்புதின் றற்றே—குருத்திற்
கெதிர் செலத்தின் றன்ன தகைத்தரோ வென்று
மதுர மிலாளர் தொடர்பு.
- 2 இற்பிறப் பெண்ணி யிடைதரியா ரென்பதோர்
நற்புடை கொண்டமை யல்லது—பொற்கேழ்
புனலொழுகப் புள்ளிரியும் பூங்குன்ற நாட
மனமறியப் பட்டதொன் றன்று.
- 3 யானை யனையவர் நண்பொரீஇ நாயனையார்
கேண்மை கெழீஇக் கொளல்வேண்டும்—யானை
யறிந்தறிந்தும் பாகனையே கொல்லுமெறிந்தவேன்
மெய்யதா வால் குழைக்கு நாய்.
- 4 பலநாளும் பக்கத்தா ராயினு நெஞ்சிற்
சிலநாளு மொட்டாரோ டொட்டார்—பலநாளு
நீத்தா ரெனக்கை விடலுண்டோ தந்நெஞ்சத்
தியாத்தாரோ டியாத்த தொடர்பு.
- 5 கோட்டுப்பூப் போல மலர்ந்துபிற் கூம்பாது
வேட்டதே வேட்டதா நட்பாட்சி—தோட்ட
கயப்பூப்போன் முன்மலர்ந்து பிற்கூம்புவாரை
நயப்பாரு நட்பாரு மில்.
- 6 கடையாயார் நட்பிற் கழுகனைய ரேனை
யிடையாயார் தெங்கி னனையர்—தலையாயா
ரெண்ணரும் பெண்ணைபோன் றிட்ட ஞான்றிட்டதே
தொன்மை டுடையார் தொடர்பு.

- 7 கழுநீருட் காரடகேனு மொருவன்
விழுமிதாக் கொள்ளி நமிழ்தாம்—விழுமிய
குய்த்து வையார் வெண்சோறே யாயினு மேவாதார்
கைத்துண்டல் காஞ்சிரங் காய்.
- 8 நாயக்காற் சிறுவிரல்போ னன்கணிய ராயினு
மீக்காற் றுணையு முதவாதார் நட்பென்னுஞ்
சேய்த்தானுஞ் சென்று கொளல்வேண்டுஞ்
செய்வினைக்கும்
வாயக்கா லணையார் தொடர்பு.
- 9 தெளிவிலார் நட்பிற் பகைநன்று சாதல்
விளியா வருநோயி னன்றா—லரிய
விகழ்தலிற் கோற வினிதேமற் றில்ல
புகழ்தலின் வைதலே நன்று.
- 10 மரீஇப் பலரோடு பன்னாண் முயங்கிப்
பொரீஇப் பொருட்டக்கார்க் கோடலே—வேண்டும்.
பரீஇ யுயிர் செருக்கும் பாம்பொடு மின்னா
மரீஇப் பின்னைப், பிரிவு.

நட்பிற் பிழை பொறுத்தல்

- 1 நல்லா ரெனத்தா நனிவிரும்பிக் கொண்டாரை
யல்லா ரெனினு மடக்கிக் கொளல்வேண்டு
நெல்லுக் குமியுண்டு நீர்க்கு நுரையுண்டு
புல்லிதழ் பூவிற்கு முண்டு.
- 2 செறுத் தொறுப்பினுஞ் செம்புனலோடூடார்
மறுத்துஞ் சிறைசெய்வர் நீநகைஇ வாழ்நர்
வெறுப்ப வெறுப்பச் செயினும் பொறுப்பரே
தாம்வேண்டிக் கொண்டார் டுதாடர்பு.

- 3 இறப்பவே தீய செயினுந்தன் னட்டார்
பொறுத்த றகுவதொன்றன்றோ—நிறக்கோங்
குருவ வண்டார்க்கு முயர்வரை நாட
வொருவர் பொறையிருவர் நட்பு.
- 4 மடிதிரை தந்திட்ட வான்கதிர் முத்தங்
கடுவியை நாவாய் கரையலைக்குஞ்—சேர்ப்ப
விடுதற்கரியா ரியலடிலரே நெஞ்சஞ்
சுடுதற்கு மூட்டிய தீ.
- 5 இன்னு செயினும் விடற்பால ரல்லாரைப்
பொன்னாகப் போற்றிக் கொளல்வேண்டும்—
பொன்னெடு
நல்லிற் சிதைத்த தீ நாடொறு நாடத்த
மில்லத்தி லாக்குத லால்.
- 6 இன்னு செயினும் விடுதற் கரியாரைத்
துன்னாத் துறத்த றகுவதோ—துன்னருஞ்சீர்
விண்குத்து நீள்வரைவெற்ப களைப்போ
கண்குத்திற் மென்றுதங் கை.
- 7 இலங்குநீர்த் தன்சேர்ப்ப வின்னு செயினும்
கலந்து பழிகாணர் சான்றோர்—கலந்தபின்
நீமை யெடுத்தாரைக்குந் திண்ணறி வில்லாதார்
தாமு மவரிற் கடை.
- 8 ஏதிலார் செய்த திறப்பவே தீதெனினு
நோதக்க தென்னுண்டா நோக்குங்காற்—காதல்
கழுமியார் செய்த கறங்கருவி நாட
விழுமிதா நெஞ்சத்து ணின்று.

- 9 தமரென்று தாங்கொள்ளப் பட்டவர் தம்மைத்
தமரன்மை தாமறிந்தாரா யினவரைத்
தமரினு நன்கு மதித்துத் தமரன்மை
தம்மு ளடக்கிக் கொளல்.
- 10 குற்றமு மேனைக் குணமு மொருவனை
நட்டபி னாடித் திரிவனே—னட்டான்
மறைகாவா விட்டவன், செல்வழிச் செல்க
அறைகடல்சூழ் வைய நக.

கூடாநட்பு

- 1 செறிப்பில் பழங்கூரை சேறனை யாக
விறைத்துநீ ரேற்றுந் கிடப்பர்—கறைக்குன்றம்
பொங்கருவி தாழும் புனல்வரை நன்னாட
தங்கரும முற்றுந் துனை.
- 2 சீரியார் கேண்மை சிறந்த சிறப்பிற்றாய்
மாரிபோன் மாண்ட பயத்ததா—மாரி
வறந்தக்காற் போலுமே வாலருவி நாட
சிறந்தக்காற் சீரிலார் நட்பு.
- 3 நுண்ணுணர்வி னொராடு கூடி நுகர்வுடைமை
விண்ணுலகே யொக்கும் விழைவிறு—னுண்ணா
னுணர்விலராகிய ஆதிய மில்லாற்ப்
புணர்த னிரயத்து ளொன்று.
- 4 பெருகுவது போலத் தோன்றிவைத் தீப்போ
“நொருபொழுதுஞ் செல்லாதே நந்து—மருகெல்லாஞ்
சந்தன நீச்சோலைச் சாரன்மலை நாட
பந்த மிலாளர் தொடர்பு.

- 5 செய்யாத செய்துநா மென்றலுஞ் செய்வதனைச்
செய்யாது தாழ்த்துக் கொண் டோட்டலு—மெய்யாக
வின்புறாஉம் பெற்றி யிகழ்ந்தார்க்கு மந்நிலையே
துன்புறாஉம் பெற்றி தரும்.
- 6 ஒருநீர்ப் பிறந்தொருங்கு நீண்டக் கடைத்தும்
விரிநீர்க் குவளையை யாம்ப லொக்கல்லா
பெரு நீரார் கேண்மை கொளினுநீ ரல்லார்
கருமங்கள் வேறு படும்.
- 7 முற்றற் சிறுமந்தி முறபட்ட தந்தையை
நெற்றுக்கண் டன்ன விரலான் னெயிர்த்திட்டுக்
குற்றிப் பறிக்கு மலைநாட வின்னாதே
யொற்றுமை கொள்ளாதார் நட்பு.
- 8 முட்டுற்ற போழ்தின் முடுகியென் னொருயிரை
நட்டா னொருவன்கை நீட்டேனே—னட்டான்
கடிமனை கட்டழித்தான் செல்வுழிச் செல்க
நெடுமொழி வைய நக.
- 9 ஆன்படு நெய்பெய் கலனு ளதுகளைந்து
வேம்படு நெய்பெய் தனைத்தரோர்—தேம்படு
நல்வரை நாட நயமுணர்வார் நண்பொரீஇப்
புல்லறிவி னாரொடு நட்பு.
- 10 உருவிற் கமைந்தான்க ணுராரண்மை யின்மை
பருகற் கமைந்தபா னீரளா யற்றே
தெரிவுடையார் தீயினத்தா ராகுத னாகம்
விரிபெடையோ டாடினிட் டற்று.

ನಾನ್ಮಣಿಕ್ಕಡಿಗೈ

ಇದು ಕಡೆಯ ಸಂಘಕಾಲದ ಕವಿಗಳಿಂದ ರಚಿತವಾದ ಹದಿನೆಂಟು ಕಿರಿಯ ನೀತಿಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ (ಕೀರ್ತಿಕ್ಕಣಕ್ಕು) ಒಂದು. ಇದರಲ್ಲಿರುವ ೧೦೧ ಪದ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಒಂದೊಂದೂ ನಾಲ್ಕು ನಾಲ್ಕು ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತದೆ. ಹೀಗೆ ಪ್ರತಿಯೊಂದು ಪದ್ಯವೂ ಮಣಿಪ್ರಾಯವಾದ ನಾಲ್ಕು ನೀತಿಗಳನ್ನು ಹೇಳುವುದರಿಂದ ಈ ಗ್ರಂಥಕ್ಕೆ ನಾಲ್ಕುಮಣಿಕ್ಕಡಿಗೈ ಎಂದು ಹೆಸರಾಗಿದೆ. ಇದರ ಕರ್ತೃ ವಿಳಂಬಿನಾಗನಾರ್. ಇವರು ವೈಷ್ಣವರು. ಇವರ ಕಾಲ ಸುಮಾರು ಕ್ರಿ. ಶ. ಎರಡನೆಯ ಶತಮಾನ.

நான் மணிக்கடிகை

- 1 பறைபட வாழா அசுணமா ; உள்ளம்
குறைபட வாழார் உரவோர் ; நிறைவனத்து
நெல்பட்ட கண்ணே வெதிர்சாம் ; தனக்கு ஒவ்வாச்
சொல்பட்டால் சாவதாம் சால்பு.
 - 2 கல்லில் பிறக்கும் கதிர்மணி ; காதலி
சொல்லில் பிறக்கும் உயர்மதம் ; மெல்லென்
அருளில் பிறக்கும் அறநெறி ; எல்லாம்
பொருளில் பிறந்து விடும்.
 - 3 திருஒக்கும் தீதுஇல் ஒழுக்கம் ; பெரிய
அறன்ஒக்கும் ஆற்றின் ஒழுகல் ; பிறனைக்
கொலைஒக்கும் கொண்கணமாறல் ; புலைஒக்கும்
போற்றுதார் முன்னர்ச் செலவு.
 - 4 கள்வம்என் பார்க்கும் துயில் இல்லை ; காதலிமாட்டு
உள்ளம்வைப் பார்க்கும் துயில் இல்லை ; ஒண்பொருள்
செய்வம்என் பார்க்கும் துயில் இல்லை ; அப்பொருள்
காப்பார்க்கும் இல்லைத்துயில்.
 - 5 கன்றாமை வேண்டும் கடிய ; பிறர் செய்த
நன்றியை நன்றாக் கொளல் வேண்டும் ; என்றும்
விடல்வேண்டும் தன்கண் வெகுளி ; அடல்வேண்டும்
ஆக்கம் சிதைக்கும் வினை.
 - 6 இன்னாமை வேண்டின் இரவு எழுக ; இந்நிலத்து
மன்னுதல் வேண்டின் இசைநடுக ; தன்னோடு
செல்வது வேண்டின் அறஞ் செய்க ; வெல்வது
வேண்டின் வெகுளி விடல்.
-

ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರ ಪುರಾಣ

ಇದನ್ನು ಬರೆದ ಆಶುಕವಿ ವೀರಕವಿರಾಯರು. ರಾಮನಾಥಪುರ ಜಿಲ್ಲೆಯ ನಲ್ಲೂರಿನವರು. ಇವರು ಶೈವರು; ಕಾಳಿಯ ಉಪಾಸಕರು. ಇವರು ಹರಿಶ್ಚಂದ್ರ ಪುರಾಣವನ್ನು ಕ್ರಿ. ಶ. ೧೫೨೪ ರಲ್ಲಿ ತಿರುಪ್ಪುಲ್ಲಾಣಿ ಎಂಬ ಕ್ಷೇತ್ರದಲ್ಲಿಯ ತಿರುಮಾಲ್ ಕೋಯಿಲ್ (ಶ್ರೀ ವಿಷ್ಣು ದೇವ ಸ್ಥಾನದ) ಮುಂದೆ ಚಕ್ರತೀರ್ಥದ ಕೆರೆಯ ಮಂಟಪದಲ್ಲಿ ಪ್ರಕಾಶಪಡಿಸಿದರು ಎಂದು ಜನರು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಈ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಹತ್ತು ಕಾಂಡಗಳಿವೆ. ಇಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟಿರುವ ಭಾಗ ಎಂಟನೆಯದಾದ ಮಯಾನ (ಶ್ಮಶಾನ), ಕಾಂಡಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ್ದು.

அரிச்சந்திரபுராணம்—மயானகாண்டம்

- 1 பனியான னேந்து வெயிலாலு லர்ந்து பசியாலேந்து
முல்வா
அனியாய வெங்க ணரவாலி றந்த வதிபாவமென்
கொ ளறியேன்
தனியேகி டந்து விடநோய்செ றிந்து தரைமீதுநண்ட
மகனே
இனியாரை நம்பி யுயிர்வாழ்வ மென்ற னிறையோ
னும் யானு மவமே.
- 2 கிறையோசை பெற்ற பறையோசை யற்று நிரையாய்
நிறைந்த கழுகின்
கிறையோசை யுற்ற செடியூடி றக்க விதியாரி
ழைத்த செயலோ
மறையோனி ரக்க வளநாட னேத்தும் வழுவாத
ளித்த வடிவேல்
இறையோன ளித்த மகனேயு னக்குமிதுவோ
விதித்த விதியே.
- 3 வானின்றி ழிந்து சொரிகின்ற தாரை மழைபோல
விழ விழிநீர்
ஊனின்றி மேனி யுதிர்ங்கள் சிந்த யுயிரின்றி
வெம்பு தழுவின்
மேனின்று வெந்த தளிர்போலு யங்கி விதியாரை
நொந்து தனியே
பானின்றிரங்க வேனென்பதில்லை யிதுவேவாவு.
னீதி மகனே.

4 செங்கோலுறத்தின்முறையே செலுத்து திறலோனெ
வர்க்கு முரலோவான்,
வெங்கோப யானை விறன்மன்ன நம்மை
விடுவிக்க வெண்ணி வருநாள்,
பங்கேரு கத்து மலர்போல்வி ளங்கு வதனாகிழந்த
பரிவால்,
எங்கேயெ னுசை மகனென்று ரைக்கி லினியேது
சொல்வன் மகனே.

5 நீராள வானி செறிநாட னைத்து நிறைமாத வற்கு
தவினும்த
பாராளு நீர்மை தொடர்பற்ற தன்று படியாளு
மெந்தை முடியில்
காராள ரேர்கள் கடலோசை யோய்வில்
கன்னோசி நாடதனைமேல்
ஆராள வல்ல ரவமேவ னத்தி லரவாவி றந்த
மகனே.

6 நல்லோர்வ குத்த முறையாமறங்க னுலெட்டி
லொன்றுகுறையேம்
இல்லோரை யற்ப மிகழோமிறுக்கு மிறையன்றி
ஏற வுகவேம்
சொல்லோ மறுத்து முரையோழ் ரைத்த துறவோர்
கள் புத்திகடலோம்
எல்லோர் தமக்கு மினிதேவி னைப்ப மேதாக வந்த
திதுவே.

- 7 மறைநீதி யுற்ற புறநாடழித்து வருசேனை பாள்வ
தறியேம்
அறைநீதி முற்று முணராவ மைச்சை யணிவாயில்
வைத்து மறியேம்
குறையே யிழைத்து வினையே வினைத்த குடிவைத்
திருந்து மறியேம்
இறையேத வத்தின் வினையேவெய மக்கு மிதுவோ
விதித்த விதியே.
- 8 கனமுந்த ருக்கள் குலமுந்த ரித்த காமும்பெ
ருத்தவுரமும்
தினமுஞ்சி றக்கு முகமுந்த ரித்த சிகையுங்கி டக்கு
முறைகண்
டினமுந்த ரித்த துயிரான பாவி யிறவாம லென்
றன் மகனே
மனமுந்த ரிப்ப திலைநொந்து பெற்ற வயிறுந்த
ரிப்பதிலையே.
- 9 பரவாதி கட்கு மிகவேவி னைத்த படிபோலு ளத்தி
லறமே
விரவாத துட்ட முனிகௌசி கற்கு வினையேமி
ழைத்த குறைபோல்
கரவேபி டித்து வளியேன ளித்த களிறுவி
செற்ற கடுவாய்
அரவேயு னக்கு முளதோப கைக்க வளியேனி
ழைத்த வினையே

10 என்னுய கன்றன் மணிமாம்பி லேறி விளையாடு
கின்ற வெழிலேயாய்
முன்னாய்வி னோந்த கனன்முழ்க வெம்மின்
முதலேந டந்த மதலாய்
செந்நாய்தி ரண்டு செறிகாணிநுந்து தெளியாதி
ரங்கு மெனேநீ
அன்னாய்வ ருந்த லேயெனாததுன்ற னறிவுக்
கடாது மகனே.

11 மறவாளெ யிற்று மணிமாச ணத்தின் வலியாவி
றந்து ளவெனே
பிறவாதி ருக்கு மதிபாவி தன்னெடுறவே தெனக்க
ருதியோ
திறவாய் சிவந்த கனிவாயு ரைத்தல் செய்கிலாய்
முகத்து விழியாய்
பிறவாத நித்த னடியேவ முத்து பெருமான
ளித்த மகனே.

12 வடியேறு வெற்றி நெடுவேன்ம லர்க்கை மகனோடி
றந்து மடியாக்
கொடியேன்மு கத்தில் விழியார்மு னிக்கு
வளநாட ளித்த கொடையார்
இடியே நடர்த்த மரமாகி மண்ணி னிடை
யேயு முத்த லெழுகோ
அடியேனை யொக்க முடியா திருத்த லனியாய்
மிக்க யமனே.

ಪರಶ್ವೋದಿಯಾರ್

ಇವರು ಸುಮಾರು ಮುನ್ನೂರು ವರ್ಷಗಳ ಕೆಳಗೆ ತಂಜಾವೂರು ಜಿಲ್ಲೆಯ ವೇದಾರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಶೈವಮನೆತನವೊಂದರಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದರು. ಇವರ ತಂದೆ ಮೀನಾಕ್ಷಿಸುಂದರ ದೇಶಿಕರ್. ತಂದೆಯಿಂದ ಕ್ರಮವಾಗಿ ದೀಕ್ಷೆ ಪಡೆದು ಹಲವು ತಮಿಳು ಮತ್ತು ಸಂಸ್ಕೃತಗ್ರಂಥಗಳನ್ನು ಜೆನ್ನಾಗಿ ಪಾಠ ಮಾಡಿದರು. ಇವರು ಮಧುರೆಯ ಮೀನಾಕ್ಷಿದೇವಿಯಲ್ಲಿ ಅಧಿಕ ಭಕ್ತಿಯಿಟ್ಟಿದ್ದರು; ಅಲ್ಲದೆ ಉತ್ತಮ ಶಿವಭಕ್ತಿಗೂ ಶಿವಶರಣರ ಭಕ್ತಿಗೂ ಹೆಸರಾಗಿದ್ದರು. ಹಲವು ಶೈವಕ್ಷೇತ್ರಗಳನ್ನು ಸಂದರ್ಶಿಸಿ ಮಧುರೆಗೆ ಬಂದು ನೆಲಸಿ ಮೀನಾಕ್ಷಿದೇವಿಯ ಮತ್ತು ಸೋಮಸುಂದರದೇವನ ಸೇವೆಯಲ್ಲಿ ನಿರತರಾದರು. ಒಂದು ಇರುಳು ಮೀನಾಕ್ಷಿದೇವಿ ಕನಸಿನಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡು ಶಿವಪರಮಾತ್ಮನ ಲೀಲೆಗಳನ್ನು ಕವಿತೆಯಲ್ಲಿ ಹಾಡು ಎಂದು ಆಜ್ಞಾಪಿಸಲು, ಅದೇ ಪ್ರಕಾರ ತಿರುವಿಳೈಯಾಡಪ್ಪುರಾಣವನ್ನು ಬರೆದರೆಂದು ಪ್ರತೀತಿ. ಇವರ ಇತರ ಗ್ರಂಥಗಳು: ವೇದಾರಣ್ಯಪುರಾಣ, ತಿರುವಿಳೈಯಾಡಪ್ಪೋಜ್ಜಕ್ಕಲಿವೆಣ್ಣಾ, ಮದುರೈಪದಿಪ್ಪುಪ್ಪತ್ತನ್ನಾದಿ. ತಿರುವಿಳೈಯಾಡಲ್ ಪುರಾಣಮ್ ಸೋಮಸುಂದರದೇವರ ೬೪ ಲೀಲೆಗಳನ್ನು ಹೇಳುತ್ತದೆ. ಇದರಲ್ಲಿ ಮದುರೈಕ್ಕಾಣ್ಡಮ್, ಕೂಡಲ್‌ಕ್ಕಾಣ್ಡಮ್. ತಿರುವಾಲವಾಯ್‌ಕ್ಕಾಣ್ಡಮ್ ಎಂದು ಮೂರು ಕಾಂಡಗಳಿವೆ. ಇಲ್ಲಿ ಕೊಟ್ಟಿರುವ ಭಾಗ ಮೊದಲನೆಯದಾದ ಮದುರೈಕ್ಕಾಂಡಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ್ದು. ಈ ಗ್ರಂಥಕ್ಕೆ ಮೂಲ ಸಂಸ್ಕೃತದ ಹಾಲಾಸ್ಯ ಮಾಹಾತ್ಮ್ಯ.

பரஞ்சோதியார்—திருவிளையாடற் புராணம்

மதுரைக்காண்டம்

திருநாட்சேச்சிறப்பு

[கலிநிலைத்துறை]

- 1 கறைநி றுத்திய கந்தர சுந்தரக் கடவுள்
உறைநி றுத்திய வானினாற் பகையிரு ளொதுக்கி
மறைநி றுத்திய வழியினால் வழுதியாய்ச் செங்கோன்
முறைநி றுத்திய பாண்டிநா ட்டணியது மொழிவாம்.
- 2 தெய்வ நாயக னீறணி மேனிபோற் சென்று
பெளவ மேய்ந்துமை மேனிபோற் பசந்து பல்லுயிர்
க்கும்
எவ்வ மாற்றுவான் சுரந்திடு மின்னரு ளென்னக்
கெளவை நீர்சுரந் தெழுந்தன கணைகுரன் மேகம்.
- 3 இடித்து வாய்திறந் தொல்லென வெல்லொளி மழுங்
கத்
தடித்து வாள்புடை விதிர்த்துநின் றிர்திர சாபம்
பிடித்து நீளம்பு கோடைமேற் பெய்துவெம் பெரும்
போர்
முடித்து நாமென வருதல்போல் மொய்த்தன
கொண்மூ.
- 4 முனித னீள்வரை யுச்சிமேன் முழங்கிவா னிவந்து
தனித நீர்மழை பொழிவன தடஞ்சிலை யிராமன்
கனித னீர்மையா வாலவாய்க் கண்ணுதன் முடிமேற்
புனித நீர்த்திரு மஞ்சன மாட்டுவான் போலும்.

9 அரம்பைமென் குறங்கா மாவி னவிர்தளிர் நிறமாத்
தெங்கின்
குரும்பைவெம் முலையா வஞ்சிக் கொடியிழை நுகப்பாக்
கூந்தல்
சுரும்பவிழ் குழலாக் கஞ்சஞ் சடர்மதி முகமாக்
கொண்டு
திரம்பிரீன் கைதை வேலி நெய்தல்சூழ் காவில் வைகி.

10 பன்மலர் மாலேவெய்ந்து பானுரைப் போர்வை
போர்த்துத்
தென்மலைத் தேய்ந்த சார்த மான்மதச் சேறு பூசிப்
பொன்மணி யாரந் தாங்கிப் பொருநையாங் கன்னி
முந்நீர்த்
தன்மகிழ் கிழவனாகந் தழீஇக்கொடு கலந்த தன்றே.

11 வல்லைதா யிருபால் வைகுஞ் சிவாலய மருங்கு மீண்டி
முல்லைபா னைந்துந் தேனுந் திரைக்கையான் முகந்துவீசி
நல்லமான் மதஞ்சார் தப்பி நறுவிரை மலர்தூய்
நீத்தம்
செல்லலாற் பூசைத் தொண்டின் செயல்வினை
மாக்கன் போலும்.

12 அரும்பவி முனங்க வாளி யலைதர வாகம் பொன்
போர்த்
திரங்கிவா லன்ன மேந்தி யிருகையுஞ் சங்கஞ் சிந்தி
மருங்குசூழ் காஞ்சி தன்னி வரம்பிற வொழுதும் வாரி
பரம்பரற் கையம் பெய்யும் பார்ப்பன மகளிர்
போலும்.

13 வரைபடு மணியும் பொன்னும் வைரமும் குழையும்
 பூட்டி
 அறைபடு மகிலுஞ் சாந்து மப்பியின் னமுத மூட்டிக்
 கரைபடு மருத மென்னும் கன்னியைப் பருவ
 நோக்கித்
 திரைபடு பொருரை நீத்தஞ் செவிலிபோல் வளர்க்கு
 மாடோ.

14 மறைமுதற் கலைக ளெல்லா மணிமிடற் றவனே
 யெங்கும்
 நிறைபர மென்றும் பூதி சாதன நெறியீ டென்றும்
 அறைகுவ தறிந்துந் தேறு ரறிவெனக் கலங்கி யந்த
 முறையின் வீடு னொர்ந்தோர் போலத் தெளிந்தது மூரி
 வெள்ளம்.

15 மறைவழி களைத்த வெண்ணென் கலைகள்போல்
 வருநீர் வெள்ளந்
 துறைவழி யொழுகும் பல்கால் சோலைதண் பழனஞ்
 செய்தேன்
 உறைவழி யோடை யெங்கு மோடிமன் றுடையார்க்
 கன்பர்
 நிறைவழி யாத வுள்ளத் தன்புபோ னிரம்பிற் றன்றே.

[கலிநிலைத்துறை]

16 இழிந்த மாந்தர்கைப் பொருள்களு மிகபரத் தாசை
 கழிந்த யோகியர் கைப்படி.ல் தூயவாய்க் களங்கம்
 ஒழிந்த வாறுபோ லுவரியுண் டெவர்கெதித் தெழிவி
 பொழிந்த நீரமுதாயின புவிக்கும்வா னவர்க்கும்

- 17 நற் லாதவ னொருத்தியே யைந்தொழி வியற்ற
வேறு வேறுபேர் பெற்றென வேலை ரொன்றே
ஆறுகால் குளங் கூவல்குண் டகழ்கிடங் கெனப்பேர்
மாறி யீறில்வான் பயிரெலாம் வளர்ப்பது மாதோ.
- [அறுசேடியாசிரிய விருத்தம்]
- 18 களமர்கள் பொன்னேர் பூட்டித் தாயர்வாய்க் கணிந்த
பாடற்
குளமகிழ் சிறுரி னேறு மொருத்தலு முவகைதூங்க
வனமலி மருதம் பாடி மனவலி கடந்தோர் வென்ற
அள மரு பொறிபோ லேவ லாற்றவாள் வினையின்
மூண்டார்.
- 19 பலநிற மணிகோத் தென்னப் பன்னிற வேறுபூட்டி
அலமுக இரும்பு தேய ஆள்வினைக் கருங்கான் மள்ளர்
நிலமகள் உடலங் கீண்ட சால்வழி நிமிர்ந்த சோரிச்
சலமென நிவந்த செங்கேழ்த் தழன்மணி யிமைக்கு
மன்னே.
- 20 ஊறுசெய் படைவாய் தேய உழுநரு நீர்கால் யாத்துச்
சேறுசெய் குநருந் தெய்வந் தொழுதுதீஞ் செந்நெல்
வீசி.
நாறுசெய் குநரும் பேர்த்து நடவுசெய் குநருந்
தெவ்வின்
மாறுசெய் களைகட் டோம்பி வளம்படுக் குநரு மாணர்.
- 21 பழிபடு நறவர் தன்னைக் கடைசியர் பருகிச் செவ்வாய்
மொழிதடு மாற வேர்வை முகத்தெழ முறுவ றேன்ற
விழிசிவந் துழலக் கூந்தன் மென்றுகில் சோர வுள்ளக்
கழிபெருங் களிப்பு நல்கிக் கலந்தவ ரொத்த தன்றே.

22 பப்பகை யாகுந் திஞ்சொற் கடைசியர் பவளச்
செவ்வாய்க்
குப்பகை யாம்ப லென்று மொண்ணறுங் குவளை நீலம்
கப்பகை யாகுமென்றுங் கமலநன் முகத்துக் சென்றும்
திப்பகை யாகுமென்றுஞ் செறுதல்போற் களைதல்
செய்வார்

23 கடைசியர் முகமுங் காலுங் கைகளுங் கமலமென்னார்
படைவிழி குவளை யென்னார் பவளவாய் குழை
மென்னார்
அடையவுங் களைந்தார் மள்ளர் பகைஞராய்ந்த
வெல்லை
உடையவனானை யாற்ற லொறுப்பவர்க் குறவுண்
டாமோ.

24 புரையற வுணர்ந்தோர் நூலின் பொருளினுள் ளடங்கி
யந்நூல்
வரையறை கருத்து மான வளர்கருப் புறம்பு
தோன்றிக்
கரையமை கல்வி சாலாக் கவிஞர்போ லிறுமாந் தந்நூல்
உரையென விரிந்து கற்பின் மகளிர்போ லொகிந்த
தன்மே.

25 அன்புறு பத்தி வித்தி யார்வரீர் பாய்ச்சுந்
தொண்டர்க்
கின்புரு வான ஈசனின்னருள் விளையு மாபோல்
வன்புறு கருங்கான் மள்ளர் வைகலுஞ் செவ்வி நோக்கி
நன்புல முயன்று காக்க விளைந்தன நறுந்தண் சாவி.

- 26 அகனில் வேறுபாட்டி னியல்செவ்வி யறிந்து மள்ளர்
தகவினை முயற்சி செய்யக் காமநூல் சாற்று நான்கு
வகைநலார் பண்பு செவ்வி யறிந்துசேர் மைந்தர்க்
கின்பம்
மிகவினை போகம் போன்று வினைந்தன பைங்கூ
ழெல்லாம்.
- 27 கொடும்பிறை வடிவிற் செய்த கூனிரும் பங்கை
வாங்கி
முடங்குகால் வரிவண் டார்ப்ப முள்ளரைக் கமலநீலம்
அடங்கவெண் சாவி செந்நெல் வேறுவே றிரிந்தீ
டாக்கி
நெடுங்களத் தம்பொற் குன்ற நிரையெனப் பெரும்
போர் செய்தார்.
- 28 கற்றைவை களைந்து தூற்றிக் கூப்பியூர்க் காணித்
தெய்வம்
அற்றவர்க் கற்ற வாதீந் தளவைகண் டாற லொன்று
கொற்றவர் கடமை கொள்ளப் பண்டியில் கொடு
போய்த் தென்னு
பெற்றவர் சுற்றந் தெய்வம் விருந்தினர்க் கூட்டி
யுண்பார்.
- 29 சாறடு கட்டி யெள்ளுச் சாமைகொள் ளிறுங்கு
தோரை
ஆறிடு மதலால் யானைப் பழுக்குலை யவரை யேனல்
வேறுபல் பயறோ டின்ன புன்னில வினைவு மற்றும்
ஏறொடு பண்டி யேற்றி யிருநிலங் கிழிய வுய்ப்பார்.

- 30 துறவின ரீச னேசத் தொண்டினர் பசிக்கு நல்லூண்
திறவினைப் பிணிக்குத் தீர்க்கு மருந்துடற் பணிப்புக்
காடை
உறைவிடம் பிறிது நல்கி யவரவர் ஒழுகிச் செய்யும்
அறவினை யிடுக்க ணீக்கி யருங்கதி யுய்க்க வல்லார்.
- 31 நிச்சலு மீசனன்பர் நெறிப்படிற் சிறுர்மேல் வைத்த
பொச்சமி லன்பு மன்னர் புதல்வரைக் கண்டா லன்ன
அச்சமுங் கொண்டு கூசி யடிபணிந் தினிய கூறி
இச்சையா நெழுதி யுள்ளக் குறிப்பறிந் தேவல்
செய்வார்.
- 32 நறைபடு கனிதேன் பெய்த பாலொடு நறுநெய்
வெள்ளம்
நிறைபடு செம்பொன் வண்ணப் புழுக்கலா னிமிர்ந்த
சோறு
குறைவற வுண்டு வேண்டும் பொருள்களுங் கொண்மி
னென்ன
மறைமுத லடியார் தம்மை வழிமறித் தருத்து
வார்கள்.
- 33 பின்னெவ னுரைப்ப தந்தப் பெருந்தமிழ் நாடாங்
கன்னி
தன்னிடை யூர்க ளென்னு மவயவர் தாங்கச் செய்த
பொன்னியற் கலனே கோயின் மடமறப் புறநீர்ச்
சாலை
இன்னமுதருத்து சாலை யெனவுருத் திரிந்த தம்மா.

திணைமயக்கம்

[கவிசிலைத்துறை]

- 34 இன்ற டம்புனல் வேலிசூழிந்நில வரைப்பில்
சூன்ற முல்லைதண் பணைநெய்தல் சூலத்தினை நான்கும்
மன்ற வுள்ளமற் றவைநிறக மயங்கிய மரபின்
ஒன்றொ டொன்றுபோய் மயங்கிய திணைவகை
யுரைப்பாம்.
- 35 கொல்லை யானிரை மேய்ப்பவர் கோழிணர்க்
குருந்தின்
ஒல்லை தாயதிற்படாகறிக் கருந்துணை ருகுப்ப
முல்லை சோறெனத் தேன்விராய் முத்திழை சிற்றில்
எல்லை யாயமோ டாடுப எயின்சிறு மகளிர்.
- 36 கன்றொடுங்களி வண்டுவாய் நக்கவீரங் கரும்பு
மென்று பொன்சொரி வேங்கைவா யுறங்குவ மேதி
சூன்றி ளந்தினை மேய்ந்துபூங் கொழுநிழன் மருதஞ்
சென்று றங்குவ சேவக மெனமுறச் செவிமா.
- 37 எற்று தெண்டிரை யெறிவளை யெயிற்றிய ரிழைத்த
சிற்றில் வாய்துழைந் தழிப்பவச் சிறுமியர் வெகுண்டு
பற்றி லாரெனச் சிதறிய மனவணி பரதர்
முற்றி லாமுலைச் சிறுமியர் முத்தொடுங் கோப்ப.
- 38 முல்லை வண்டுபோய் முல்லையாழ் முளரிவாய் மருதம்
வல்ல வண்டினைப் பயிற்றிப்பின் பயில்வன மருதங்
கொல்லை யான்மடி யெறிந்தினங் குழவியென்றிரங்கி
ஒல்லை யூற்றுபால் வெள்ளத்து னுகள்வன வாளை.

39 கரும்பொற் கோட்டி ளப் புண்ணவாய்க் கள்ளுண்டு
காணச்

சுரும்பு செவ்வழிப் பான்செய்க் கொன்றை

பொன்சொரிவ

அருந்த டங்கடல் வளையெடுத்த தாழியான் சையில்
இருந்த சங்கென இறைகொளப் பூவைமே லெறிவ.

40 கழிந்த தெங்குனென் பழம் பரி டு முட்பலாக்

கனிகண்

டழிந்த தேனுவர்க் கேணிபாய்ந் தகற்று வவுவரை
வழிந்த தேன்மடற் கேதகை மலர்நிழல் குருகென்
றொழிந்த தாமரைப் போதுபுக் கொளிப்பன

கெண்டை.

41 ஆறு சூழ்கழிப் புலால்பொரு தசைந்துகன் கைதை
சோறு கால்வன ஆம்பல்வாய் நிறப்பன துணிந்து
கூறுவா ரெனக் குவளைகண் காட்டிடக் கூடித்
தூறுவா ரெனச் சிரித்தலர் தூற்று வமுல்லை.

42 துள்ளு சேல்விழி துளைச்சியர் சுறவொடு மருந்தக்
கள்ளு மாறவுங் கூனலங் காய்தினை யவரை
கொள்ளு மாறவுங் கிழங்குதேன் கொழுஞ்சுவைக்

கன்னல்

எள்ளு மாறவு மளப்பன இடைக்கிடை முத்தம்.

43 அவமி கும்புலப் பகைகடந் துயிர்க்கெலா மன்பாம்
நவமி குங்குடை நிழற்றிமெய்ச் செய்ய கோ

னடாத்திச்

சிவமி கும்பர ஞானமெய்த் திருவொடும் பொலிந்து
தவமி ருந்தர சாள்வது தண்டமிழ்ப் பொதியம்.

- 44 வான யாறுதோய்ந் துபரிய மலயமே முக்கண்
ஞான நாயக னம்மலை போர்த்தகார் நால்வாய்
யானை யீருரி யம்மழை யசம்பதன் புண்ணீர்
கூனல் வான்சிலை குருதிதோய்கோடு போன் றன்றே.
- 45 சுனைய கண்கரைச் சூழல்வாய்ச் சுரும்புசூழ் கிடப்ப
நனைய விழ்ந்தசெ ங்காந்தண்மேனாகிள வேங்கைச்
சுனைய விழ்ந்தவீ கிடப்பபொன் தேராய் கலத்
தெண்ணீர்
அனைய பொன்சுடு நெருப்பொடு கரியிருந்தனைய.
- 46 குண்டு நீர்ப்படு குவளைவாய்க் கொழுஞ்சினை மரவம்
வண்டு கூப்பிடச் செம்மறாய்ப் புதுமது வார்ப்ப
அண்டர் வாய்ப்பட மறைவழி பொரிசொரிந் தானெய்
மொண்டு வாக்கிழுத் தீவினை முடிப்பவ ரனைய.
- 47 அகிலு மாரமுந் தழன்மடுத் தகழ்ந்தெறிந் தழல்கால்
துகிரு மாரமுந் தொட்டறிந் தைவனந் தூவிப்
புகரின் மால்கரி மருப்பினால் வேலிகள் போக்கி
இகலில் வான்பயி ரோம்புவ எயினர்தஞ் சீறார்.
- 48 அண்ட வாணருக் கின்னமு தருத்துவோர் வேள்விக்
குண்ட வாரமுந் கொழும்புகை கோலுமக் குன்றில்
புண்ட வாதவே விறவுளர் புனத்தெரி மடுப்ப
உண்ட காரகில் தூமமு மொக்கவே மயங்கும்.
- 49 கருவி வான்சொரி மணிகளுந் கழைசொரி மணியும்
அருவி கான்றபன் மணிகளு மகன்றலை நாகத்
திரவி கான்றசெம் மணிகளும் புனங்கவ ரினமான்
கருவி வீழ்ந்திடக் கொடிச்சியர் கோத்தெறி

- 50 மாய வன்வடி வாயது வைய மாலுந்திச்
சேய பங்கய மாயது தென்னனா டலர்மேற்
போய மென்பொருட் டாயது பொதியமப்
பொருட்டின்
மேய நான்முக னகத்தியன் முத்தமிழ் வேதம்.
- 51 ஏக மாகிய மேருவும் பொதியமே யிரும்பொன்
ஆக மேருவைச் சூழ்ந்தசாம் பூநத யாறு
நாக ராடுதண் பொருளையே நாவலா றுடுத்த
போக பூமியும் பொருளைசூழ் பூமியே போலும்.
- 52 சிறந்த தண்டமி ழாலவாய் சிவனுல் கானாற்
புறந்த யங்கிய நகரெலாம் புரந்தரன் பிரமன்
மறந்த யங்கிய நேமியோ னாதிய வானோர்
அறந்த யங்கிய வுலகுரு வானதே யாகும்.
- 53 வளைந்த துண்ணிடை மடந்தையார் வனமுலை மெழுகிக்
களைந்த குங்குமக் கலவையுங் காசறைச் சாந்தும்
அளைந்த தெண்டிரைப் பொருளையோ வந்ததி ஞாங்கர்
விளைந்த செந்நெலும் கன்னலும் வீசமங் வாசம்.
- 54 பொதியி லேவினை கின்றன சந்தனம் பொதியின்
நதியி லேவினை கின்றன முத்தமந் நதிசூழ்
பதியி லேவினை கின்றன தருமப் பதியோர்
மதியி லேவினை கின்றன மறைமுதல் பத்தி.
- 55 கடுக்க விற்பெறு கண்டனுந் தென்றிசை நோக்கி
அடுக்க வந்துவர் தாடுவா னாடலி னிளைப்பு
விடுக்க வாரமென் காற்றி ரு முகத்திடை வீசி
மடுக்க வந்தமிழ் திருச்செவி மாந்தவு மன்றோ-

இந்திரன்பழி தீர்த்தபடலம்

[அறுசீரடியாசிரிய விருத்தம்]

- 1 மின்பயில்குலிசப்புத்தேன் விருத்திராசரனைக்
கொன்ற
வன்பழி விடாதுபற்றக்கடம்பமா வனத்தெய்தி
என்பரவாரம் பூண்ட விறைவணையருச்சித்தேத்திப்
பின்பதுசுழிந்து பெற்றேற்றறினையெடுத்துச்
சொல்வாம்.
- 2 முன்னதாமுகத்தில் வண்டுமுக மந்தாரநீழ்ந்
பொன்னவிர் சுணங்குண் கொட்கைப்புலோமகை
மணைன் பொற்பூண்
மின்னவிர்ந்திமைப்பச் சிங்கஞ் சமந்தமெல்லினை
மேன்மேவி
அன்னமென்னடையாராடு மாடன்மேலார்வம்
வைத்தான்.
- 3 மூவகை மலரும் பூத்துவண்டுளேழுழங்கத் தெய்வப்
பூவலர் கொடிபேர்தன்ன பொன்னனார் கூத்து
மன்னார்
நாவலரமுதமன்ன பாடலுநாக நாட்டுக்
காவலன் சுண்டுசேட்டுக்களிமதுக் சடலுளாழ்ந்தான்.
- 4 பையரா வணிந்தவேணிப் பசுவனை யணையதங்கள்
ஐயனும் வியாழப்புத்தேளாயிடை யடைந்தானாகச்
செய்யதான் வழிபாடின்றித் தேவர்கோனிருந்தா
னந்தேந்
தையலார் மயலிற்பட்டோர் தமக்கொருமது
யுண்டாமோ.

- 5 ஒல்லெனக் குரவனேக வும்பர்கோன் நிருவினாக்கம்
புல்லெனச் சிறிதுகுன்றப்பாந்தரனறிந்திக்கேடு
நல்லதொல் குரவற்பேணு நவையினால் வினோந்த
தென்னு
அல்லலுற்றறிவன்றன்னைத் தேடுவானாயினேன்.
- 6 அங்கவனிருக்கை புக்கான் கண்டிலனவித்த பாசப்
புங்கவருலகுமேனார் பதவியும் புவனமூன்றில்
எங்கணுந் துருவிக்காணு நெங்குற்றான் குரவ
நென்னுஞ்
சங்கை கொண்மனத்தனாகிச் சதூர்முகனிருக்கை
சார்ந்தான்.
- 7 துருவின நங்குங்காணுந் நிசைமுகற் றெழுது
தாழ்ந்து
பரவிமுன்பட்டவெல்லாம் பகர்ந்தனன் பகரக்கேட்டுக்
குரவனையிகழ்ந்த பாவங் கொழுந்துபட்டருந்துந்
செவ்வி
வருவதுநோக்கிச் சூழ்ந்துமலர் மகனிதனைச்
சொன்னான்.
- 8 அனையதொல் குரவற்காணுமளவுந் துவட்டாவீன்ற
தனையன்முச் சென்னியுள்ளான் றுனவர் குலத்தில்
வந்தும்
வினையினாலறிவான் மேலான் விச்சுவவுருவ நென்றும்
இனையனைக் குருவாக்கோடி யென்னலுமதற்கு
நேர்ந்தான்.

9 அழலவிர்த்நைய செங்கழிக்குத்தழ் முளரி

வாழ்க்கைத்

தொழுதரு செம்மறன்னைத் தொழுது மீண்டகன்று

நீங்கா

விழைதரு காதல்கூர விச்சுவவுருவன் றன்னை

வழிபடு குருவாக்கொண்டான் மலர்மகன் சூழ்ச்சி

தேருன் -

10 கைதவக்குரவன் மாயங் கருதிலன்வேள்வி யொன்று

செய்திடலடிக ளென்னத்தேவர்கட் காக்கங்கூறி

வெய்தழல் வளர்ப்பானுள்ளம் வேறுபட்டவுணர்ச்சி

கெல்லாம்.

உய்திற நினைந்துவேட்டான் றனக்குமேலுயறு

தோரான் -

11 வாக்கினான் மனத்தால் வேறாய் மகஞ்செய்வான்

செயலையாக்கை

நோக்கினு னேதி தன்னுமேனாக்கினான் குவிச வேலால்

தாக்கினான் றலைகண்மூன்றுந் தனித்தனி பறவையாகப்

போக்கினு னலகை வாயிற்புகட்டினான் புலவுச்சோரி -

12 தெற்றெனப் பிரமபாவஞ் சீறிவந்தமரர் வேந்தைப்

பற்றலுமதனைத் தீர்ப்பான் பண்ணவர் மரமேன்

மண்மேற்

பொற்றொடியார் மேனீர்மேல் வேண்டினர் புழுத்த

லோடும்

மற்றவரிஃதி யாந்தீர்க்கும் வண்ணம் யாதென்ன

விண்ணோர் -

13 அப்பிடைதரையாய் மண்ணிலருவருப்புவராயம்
பொற்
செப்பினங் கொங்கையார் பாற்றீண்டுதற்கரிய
பூப்பாய்க்
கப்பினர் மரத்திற்காலும் பயினதாய்க்கழிக வென்றார்
இப்பழி சுமந்தவெங்கட் கென்னலமென்றார் பின்னும்.

(வேறு)

14 கருவின்மாதர் கருவுயிர்க்குமளவு முறையாற் கணவர்
தோண்
மருவிவாழ்க மண்ணகழந்த குழியுமதனால் வடுவொழிக
பொருவினீரு மிறைத்தொறு முறிப்பொலிக மரங்
குறைபட்
டொருவினாலுந் தழைகவென வொழியா நலனு
முதலினார்.

15 மாசிற்கழிந்த மணியேபோல்வந்த பழிதீர்த்
திர்திரனார்
தேசிறற்கழித் துவட்டாதன் செல்வன்றன்னைத்
தேவர்பிரான்
வீசிக்குலிசத்துயிருண்ட விழுமங்கேட்டு வெகுண்டு
யிர்த்துக்
கூசிப்பழிகோள் கருதியொரு கொடிய வேள்விகடி
தமைத்தான்.

16 அந்தக்குண்டத்தெரிசிகை போலழலுங் குஞ்சியண்ட
முடி
நீந்தக்கொடிய தூமம்போலுயிர்த்துச் செங்கண்
சினச் செந்தீச்
சுந்தப்பிறைவா ளெயிறதுக்கித் திசைவான் செவிடு
படநகைத்து
வந்தக்கொடிய விடம்போல வெழுந்தானொருவான்
மறவீரன்.

- 17 ஈங்குவன் விருத்திர நென்ப வாரழம்
 ஹங்குவன் கணைவிடுதூர நீண்டுண்
 டோங்குவனோங்குதற் கொப்பவைகலும்
 வீங்குவனறனிலார் வினைபினென்பவே.
- 18 வீங்குடல் விருத்திரன் றன்னை விண்ணவர்
 ஏங்குற வருதுவட்டாவெனும் பெயர்த்
 தீங்குறு மனத்தினோன்றேவர் கோனாயிர்
 வாங்குதி பொருதென வரவிட்டானே.
- 19 மதித்துணி பெயிற்றினேன் வடவைபோற்சிக்னை இக்
 கொதித்தெதிர் குறுகினான் கொண்டனூர்தியும்
 எதிர்த்தனன் களிற்றின் மேலிமயத்துச்சிமேல்
 உதித்ததேதார் கருங்கதிரொக்கு மென்னவே.
- 20 அறத்தொடு பாவநெர்த்தென்ன வார்த்திரு
 திறத்தரு மூண்டமர் செய்யக்கற்சிறை
 குறைத்தவன் றகுவன்மேற் குவிசவே லெடுத்
 துறைத்திட வீசினனுடன்று கள்வனும்.
- 21 இடித்தனன் கையிலோரிருப்புலக்கையைப்
 பிடித்தனன்வரை யெனப் பெயர்ந்து தீயெனத்
 துடித்தனன் சகிமுலைச் சுவடுதோய்ப்புயத்
 தடித்தன னிந்திர னவசமாயினான்.
- 22 அண்டரே றனையவ னவச மாறிப்பின்
 கண்டகன் கைதவ நினைந்திக் கள்வனோர்
 மண்டம ராற்றுவான் வலியிலோ மெனப்
 புண்டரி கத்தவனுலகிற் போயினான்.

- 23 தாழ்ந்துதான் படுதுயர் விளம்பத் தாமரை
வாழ்ந்தவன் வலாரியோடணைந்து மாமகள்
வீழ்ந்தமார் பின்னடி வீழ்ந்து செப்பமால்
சூழ்ந்துவாளுடனை நோக்கிச் சொல்லுவான்.
- 24 ஆற்றவும் பழையதுன் நங்கைவச்சிரம்
மாற்றவ ருயிருணவலியின் ருதலால்
வேற்றொரு புதியது வேண்டுமாலினிச்
சாற்றுது மதுபெறுந் தகைமை கேட்டியால்.
- 25 தொடையகன் மார்பநாந்துய பாற்கடல்
கடையுநா ளசுரருஞ்சுரருங் கையில் வெம்
படையொடு மடையன் மின்பழுதென்றப் படை
அடையவுந் ததீசிபாலடைவித் தாமரோ.
- 26 சேட்படு நாணனி செல்லத் தேவரா
வாட்படை யவுணரா வந்துகேட்டிலர்
ஞாட்படை படையெலா ஞான நோக்கினால்
வேட்படை வென்றவன் விழுங்கினானரோ.
- 27 விழுங்கிய படையெலாம் வேற றத்திரண்
டொழுங்கிய தான்றுதுகந்தண் டொன்றியே
எழுங்கதிர்க் குலிசமா மதனை யெய்துமுன்
வழங்குவன் கருணையோர் வடிவமாயினான்.

[ஹே வேறு]

- 28 என்று மாதவனியம்ப வும்பர்கோன்
ஒன்றும் வானவர் தம்மோ டொல்லெனச்
சென்று மாயையின் செயலை நோன்பினால்
வென்ற மாதவனிருக்கை மேவினான்.

[ஹே லேறு]

- 29 அகமலர்ந் தருந்தவ னமரர்க் கன்புகூர்
முகமலர்ந் தின்னுரை முகமன் கூறிரீர்
மிகமெலிந் தெய்தினீர் வினைந்த தியாதது
தகமொழிந் திடலென வலாரி சாற்றுவான்.
- 30 அடிகணீர்மறாத தொன்ற தனைவேண்டியிம்
முடிகொள்வா னவரோடு முந்தினேனது
செடிகொள்காரிருளுட லவுணர்த்தேய்த்தெமர்
குடியெலாம் புரப்பதோர் கொள்கைத் தாயது.
- 31 யாதெனி னிணையதுன் யாக்கை யுள்ளதென்
ரோதலும் யாவையுமுணர்ந்த மாதவன்
ஆதவற்கண்ட தாமரையினுனைப்
போதலர்ந் தின்னன புகல்வ தாயினுன்.
- 32 நாய்நமதென நரிநமதெனப் பிதா
தாய்நமதென நமன்றன தெனப்பிணி
பேய்நமதென மனமதிக்கும் பெற்றிபோல்
ஆய்நமதெனப்படும் யாக்கை யாரதே.
- 33 விடம்பயி லெயிற்றர வுரியும் வீறுழை
குடம்பையுந் தானெனுங் கொள்கைத் தேகொலாம்
நடம்பயில் கூத்தரி னடிக்குமைவர் வாழ்
உடம்பையும் யானெனவுரைக்கற் பாலதோ.
- 34 நடுத்தயா விலார்தமை நலியத் துன்பநோய்
அடுத்தயா வருந்திருவடைய யாக்கையைக்
கொடுத்தயா வறம்புகழ் கொள்வனே யெனின்
எடுத்தயாக்கையின் பயனிதனின் யாவதே.

- 35 என்றனன் கரமொன்றி யெழுசுருத் தறிவையீர்ப்ப
நின்றனன் பிரமநாடி நெறிகொடு கபாலங்கீண்டு
சென்றனன் விமானமேறிச் சேர்ந்தனனுலகை
நோன்பால்
வென்றவன் ஸுறக்கம்புக்கு வீற்றினிதிருந்தானம்மா.
- 36 அம்முனி வள்ளலீந்த வடுபடை முதுகந்தண்டைத்
தெம்முனையடுபோர்சாய்க்குந் திறல்கெழுகுவிசஞ்
செய்து
கம்மியப் புலவனாக்கங் கரைந்துகைக் கொடுப்பவாங்கி
மைம்முகிலூர் தியேந்திமின்னிடு மழைபோனின்றான்.
- 37 மறுத்தவா வஞ்சப்போரால் வஞ்சித்து வென்று
போன
கறுத்தவா னவுணற்கொல்வான் கடும்பரி நெடுந்தோர்
பெயல்
வெறுத்தமால் யானைமன்னர் வேலைபுக்கெழுந்து
குன்றம்
அறுத்தவா னவர்கோ னந்தவவுணர்கோமகனைச்
சூழ்ந்தான்.
- 38 வானவாரசேனைமுண்டு வளைத்தலும் வடவைச்செந்தி
யானதுவரையிடுனாங்கி யழன்றுருத்தெழுந்தா
லென்னத்
தானவர் கோனுமானந் தலைக்கொளவெழுந்து
பொங்கிச்
சேனையுந் தானுமுண்டு சிறிநின்றடுபோர் செய்வான்.

- 39 அறித்தனரிடியே நென்னவார்த்தன ராக்கங்கூறி
எடுத்தனர் கையிற்சாபமெறிந்தனர் சிறுநாணைசை
தொடுத்தனர் மீளிவானிதூர்த்தனர் குந்தநேமி
விடுத்தனர் வாணேர் சேனைவீரர்மே ல்லணவீரர்.
- 40 கிட்டினர் கடகக்கையாற் கிளர்வரை யணையதிண்
டோள்
கொட்டினர் சாரியாறிக்குதித்தனர் பலகைநீட்டி
முட்டினரண்டம் விள்ள முழங்கினர் வடிவானோச்சி
வெட்டினரவுணச் சேனைவீரரை வானவீரர்.
- 41 வீழ்ந்தனர் தோளுந்தாளுந் விண்டனர் சோரி
வெள்ளத்
தாழ்ந்தனர் போருந்தாரு மகன்றனரகன்ற மார்பம்
போழ்ந்தனர் சிரங்கவெங்கும் புரண்டனர் கூற்றூர்
புக்கு
வாழ்ந்தன ரடுபோராற்றி வஞ்சகன் சேனைமள்ளர்.
- 42 தானொடு கழலுமற்றார் தலையொடு முடியுமற்றார்
தோனொடு வீரமற்றார் தும்பையோட மருமற்றார்
வானொடு கரமுமற்றார் மார்பொடுகவச மற்றார்
கோனொடு மாண்மையற்றார் குறைப்படக்குறையா
மெய்யார்.
- 43 தொக்கன சுழுகு சேனஞ் சொரிசூடர் பிடுங்கியிர்ப்ப
உக்கனகுருதி மாந்தியொட்டல்வாய் நெட்டைப்
பேய்சன்
நக்கனபாடல்செய்ய ஞாட்பினுட் கவந்தமாடப்
புக்கனபிணத் தின்குன்றம் புதைத்தபார் சின்தத்த
தண்டம்.

- 44 இவ்வகை மயங்கிப்போர்செய் திறந்தவரொழியப்
பின்னுங்
கைவகை யடுபோர்செய்து கரையிறந்தார்கண்
மாண்டார்
அவ்வகை யறிந்துவானத் தரசனுமவுணர் வேந்தர்
தெய்வதப் படைகள்வீசிச் சிறிநின்றடுபோர்
செய்வார்.
- 45 அனற்படை விடுத்தான் விண்ணோ ராண்டகையதனை
க்கள்வன்
புனற்மடை விடுத்துச்சீற்றந் தணித்தனன் புனிதன்
காற்றின்
முனைப்படை விடுத்தான்வெய்யோன் முழங்குகால்
விழுங்குநாகச்
சினப்படை தொடுத்துவீசி விலக்கினான் றேவரஞ்சு.
- 46 நாகமாப் படைவிட்டார்த்தா னாகர்கோணுவணச்
செல்வன்
வேகமாப் படையைவீசி விலக்கினாறகுவர் வேந்தன்
மோகமாப் படையைத்தொட்டு முடுக்கினான்
முனைவனன்ன
தேகமாப் படிநன் ஞானப்படைவிடுத்திருள்
போனின்றான்.
- 47 மட்டிடு தாரான் விட்டவானவப் படைக்குமாறு
விட்டுடன் விலக்கவேறும் விடுத்திடக்கனன்று
வஞ்சன்
முட்டிடமான வெங்கான் முட்டிடக்கோபச்செந்தீச்
சுட்டிடப்பொறுது பொங்கிச் சுராதிபனிதனைச்
செய்தான்.

48 வீங்கிரு ளொதுங்க மேகமின் விதிர்ந்தென்னக்

கையில்

வீங்கிருங் குவிசவேலை யொல்லென விதித்தலோமிந்
திங்குளம் போன்ற ருண்ட திணியுடற்கள்வனஞ்சி
வாங்கிருங்கடலில் வீழ்ந்தான் மறைந்தமைந்நாக

மொத்தான்.

49 ஒக்கவிந் திரனும் வீழ்ந்தானுடல் சினவுரு

மேறன்னான்

புக்கிடந் தேடிக்காணான் புண்ணியமுளரியண்ணல்
பக்கம்வந்தனைய நெய்திபகர்த்தனன பதகன்மாளத்
தக்கதோர் சூழ்ச்சி முன்னிச் சராசரமீன்ற தாதை.

50 விர்தவெற் படக்கினற்கி துரையென விடுப்பமீண்டு

சந்தவெற் படைந்தான் வாடுனார் தலைவனை முகமன்

கூறிப்

பந்தவெற் பறுத்தான் வந்ததெவனெனப் பறைக

ளெல்லாஞ்

சிர்தவெற் பறுத்தான் வந்தசெயலெலா முறையாற்

செப்பி.

51 யாவையு முணர்ந்த வெந்தைக்கியா நெடுத்துணர்த்து

கின்ற

தாவதென் னமருக்காற்றா தாழிபுகுகொளி த்தானாவி

வீவதுமவனால் வந்தவிழுமநோயெல்லா மினறு

போவதுங் கருதிதும்பாற் புகுந்தன மடிகளென்றான்.

- 52 என்றவ னிடுக்கண் டர்ப்பானிகல் புரிபுலன் கலைந்தும்
வென்றவ னெடியோன் தன்னைவிடையவன் வடிவ
மாக்கி
நின்றவ னறிவானந்த மெய்ம்மையாய் நிறைந்த
வெள்ளி
மன்றவ னூழிச்செந்தீ வடிவினை மனத்துட்
கொண்டான்.
- 53 கைதவன் கரந்துவைகுங் கடலைவெற் படக்குங்கையிற்
பெய்துமுந் தெல்லைத்தாக்கிப் பருகினான் பிறைசேர்
சென்னி
ஐயனதருளைப் பெற்றார்க் கதிசாயமிதென்கொல்
மூன்று
வையமுத் தொழிலுஞ் செய்யவல்லவரவரே யன்றோ.
- 54 அறந்துறந் தீட்டுவார்த மரும்பெறற் செல்வம்போல
வறந்தன படுநீர்ப் பெளவம் வடவைகட் புலப்
பட்டாங்கு
நிறைந்த செம்மணியுமத்தீ நீண்டொரி சிகை
போனீண்டு
சிறந்தெழு பவளக்காடுந் திணியிருள் விழுங்கிற்றம்மா.
- 55 பணிகளின் மகுடகோடிப் பரப்பென விளங்கிப்
பல்கா
சணிகலப் பேழைபேழ்வாய் திறந்தனைத்தாக
யொன்பான்
மணிகிடந் திமைக்கு நீரான்மகபதி வேள்விக்காவாய்த்
திணியுட லவுணன்பட்ட செங்களமனைப தன்றே.

56 வறந்தநீர் தன்னின்மின் னுவாள் விதிர்த்தென்னப்பன்
மீன்

எறிந்தன நெளிந்தநாக மிடைத்தனவளையு முத்துஞ்
செறிந்தன கரந்தயாமை சேர்ந்த பல்பண்டஞ்சிந்தி
முறிந்தன வங்கங் கங்கமுக்கின சிறுமீனெல்லாம்.

57 செருவினிலுடைந்துபோன செங்கண்வா ளவுண
னங்கோர்

அருவரைமுதுகிற் காற்போலடைந்துவாடார் செய்த
உருகெழுபாவந் தானோருருவெடுத்திருந்துநோற்கும்
பரிசெனநோற்றா னின்னும் பரிபவவினாவு பாரான்.

58 கைதவநோன்பு நோற்குங் கள்வனைக்கண்டு வானோர்
செய்தவ மனையான் யானார்வச்சிரஞ் சிரிப்பான்போற்
பெய்தவன் றலையைக்கொய்தான் புணரிவாய்நிறையச்
சோரி

பெய்தது வலாரிதன்னைப்பிடித்தது பிரமச்சாயை.

59 உம்மெனு மார்பைத்தட்டு முருத்தெழுமதிர்க்கும்
போர்க்கு

வம்மெனும் வாய்மடிக்கும் வானெயிறதுக்கும் வீழுங்
கொம்மெனவேவாடுமீனங் கொதித்தழுஞ் சிரிக்குஞ்
சீறும்

இம்மெனுமளவு நீங்காதென் செய்வானஞ்சினனை.

60 விரைந்தரன் திசையோர் வானவீழ்ந்தொரு கமல
நூலுட்

கரந்தனன் மகவானிப்பால் கற்பக நாடுபுல்லென்
திறுந்ததாலிருக்கு மெல்லையிம்பரி னகுடனென்போன்

- 61 அரகிலாவறுமை நோக்கியவனை வானாடர்யாரும்
 விரைசெய்தார் மகுடஞ்சூட்டி வேந்தனாக்
 கொண்டார் வேந்தாய்
 வருபவன்சசியை யீண்டுத் தருகென மருங்குளார்
 போய்த்
 திரைசெய்தீ ரழுதனாட்குச் செப்பவக்கற்பின்
 மிக்கான்.
- 62 பொன்னுயிர்த் தனையகாட்சிப் புண்ணியக்குரவன்
 முன்போய்
 மின்னுயிர்த்தனையா னின் னுவிளம்புவா ளிதென்
 கொல்கெட்டேன்.
 என்னுயிர்த்துணைவனாங்கே யிருக்கமற்றொருவ
 னென்னைத்
 தன்னுயிர்த்துணையாக் கொள்கை தருமமோவடிசு
 ளென்றான்.
- 63 மாதவரெழுவர் தாங்க மாமணிச் சிவிகைமீது
 போதரி னவனை வாணோர்புரந்தர னவனை யுன்றன்
 காதலனாகுமென்றான் கைதொழுததற்கு நேர்ந்தம்
 மேதகு சிறப்பாலிங்கு வருகெனவிடுத்தாடுது.
- 64 மனிதரின் மகவானாகி வருபவன் சிவிகைதாங்கும்
 புனிதமாதவரை யெண்ணான் புன்களேனாய் வினையும்
 பாரான்
 கனிதரு காமந்துய்க்கும் காதலால் விரையச்
 செல்வான்
 இனித யிராணி பாற் கொண்டேசும்பின் சர்ப்பவென்

- 65 சர்ப்பமா கெனமுற்கொம்பு தாங்கிமுன்னடக்குந்
தென்றல்
வெற்பனா முனிவன் சாபம் வினோத்தனன் வினோத்த
லோடும்
பொற்ப மாசுணமே யாகிப் போயினாந்நிலாந்
அற்பரானவர்க்குச் செல்வமல்லது பகை
வேறுண்டோ.
- 66 பின்னர்த்தங்குரவனா பிசாநடி பணிந்துவானோர்
பொன்னகர் வேந்தனின் நிப்புலம் படைகின்றதைய
என்னுங்குரவன் போயவ்விலஞ்சியு னொளித்தாந்
கூவித்
தன்னுரையறிந்து போந்தசதமகற்கொண்டு
மீண்டான்.
- 67 கொடும்பழி கோட்பட்டான் நன்குரவனே வணங்கி
யென்னைச்
சுடும்பழி கழிவதெங்ஙன் சொல்லெனத் தொலைவ
தோர்ந்தான்.
அடும்பழி மண்மேலன்றியறாதுநீ வேட்டைக்கென்னப்
படும்பழி யிதனைத் தீர்ப்பான் பார்மிசை வருதி
யென்றான்.
- 68 ஈசனுக்கிழைத்த குற்றந்தேசிக நெண்ணித் தீர்க்குந்
தேசிகற்கிழைத்த குற்றங்குரவனே தீர்ப்பதன்றிப்
பேசுவதெவனோ தன்பாற்பிழைத்த காரணத்தால்
வந்த
வாசவன்பழியைத் தீர்ப்பான் குரவனே வழியுங்கூற.

- 69 வாம்பரி யுகைத்துத்தன்னால் வழிபடுகுவன்
வாளோர்
தாம்பரி வோடுஞ்சூழத் தராதலத்திழிந்து
செம்பொற்
காம்பரி தோளிபங்கன் கயிலைமால்வரையுந் தாழ்ந்து
தேம்பரி யலங்கன்மார்பன் றென்றிசைநோக்கிச்
செல்வான்.

[ஷே ஷேறு]

- 70 கங்கை முதலனவிறந்த தீர்த்தமெலாம் போய்ப்
படிந்துகாசி காஞ்சி
அங்கனக சேதார முதற்பதிகள் பலபணிந்து மவுணற்
கொன்ற
பொங்குபழிவிடா தழுங்கியராவுண்ண மாசுண்டு
பொலிவுமாழ்சூந்
திங்களனை யான்கடம்ப வனத்தெல்லை யணித்தாகச்
செல்லுமெல்லை.

- 71 தொடுத்தபழி வேறுகிவிடுத்தகன்ற திந்திரன்றான்
சுடந்தபாரம்.
விடுத்தவனொத் தளவிறந்தமகிழ் வெய்தித்தேசிகள்
பால்விளம்பப்பாசங்
கெடுத்தவன்மா தலம்புனித தீர்த்தமுளவிவணமச்சூக்
கடைத்தல்வேண்டும்
அடுத்ததிக வெனச்சிலரை விடுத்தவ் வேறுநிலை
நின்றப்பாற்செல்வான்

72 அருவிபடிந் தருவியெறி மணியெடுத்ததுப் பாதையி
லிட்டருவி நீர்நாய்ச்
கருவிரல்கொய் தலர்சூட்டிக்கனியூட்டி வழிபடுவ
கல்லாமந்தி
ஒருதுறையில் யானிகரிபுழைக்கை முகந்தொன்றற்
சொன்னாட்டியூட்டிப்
பருகுவன புவிமுலைப்பால் புல்வாய்க்கன் றருத்தியிடும்
பசுநோய்தீர.

73 நெளியராக்குருளை வெயில்வெள்ளிடையிற்கிடற்
துயங்கி நெளியப்புள்ளே
நெளியருச்சிறை விடுத்தாநிலல் பரப்பப்பறவை
நோயுற்ற தேகொல்
அளியவாயச்சோ வென்றோதுயயன் மடமந்தியருவி
யூற்றுந்
துளியநீர்வளைத்த சும்பின்முகந்தெடுத்துக் கருங்
கையினற் சொரிவமாதோ.

74 படவரவ மணியீன்று நொச்சிப்பாசிலையன்ன
பைந்தாண்மஞ்ஞை
பெடைதழுவி மணஞ்செய்ய மணவறையில் விளக்கிடுவ
பெருந்தண்கானத்
தடர்சிறைமென்குயிலோ மென்றார்ப்பமடக்கிள்ளை
யெழுத்தைந்நுமோசைத்
தொடர்புபெற வுச்சரிப்பக்குருமொழி கேட்டாங்
குவப்பத்தொடிக்கட்பூவை.

- 75 இன்னவிலங் கொடுபுள்ளின் செயற்கரிய
 செயலோக்கி யிறும்பூதெய்திப்
 பொன்னகரான் புளகமுடல் புதைப்பநிறை
 மகிழ்ச்சியுளம் புதைப்பப்போவான்
 அன்னபொழு தொற்றுவர் மீண்டடிவணங்கி
 யின்சுவைப்பா லருந்துவான்முன்
 பின்னரிய தேன்சொரிந் தாங்குவகைமேற்
 பேருவகை பெருகச்சொல்வார்.
- 76 எப்புவனத் திலுமென்றுங் கண்டறியாவதிசயமு
 மெண்ணுக்கெய்தாத்
 திப்பியமு மிக்கடம்ப வனத்தின்று கண்டுவகை
 தினோத்தேதமங்கண்
 வைப்பணைய வொருபுனிதவாவிமருங் கொருகடம்ப
 வனத்தினீழல்
 ஒப்பிலொளி யாய்முனைத்த சிவலிங்கமொன்றுள
 தென்றுரைப்பக் கேட்டான்.
- 77 செவித்தொனையி லமுதொழுக்கு முழையரொடும்
 வழிக்கொண்டு சென்னிமேற்கை
 குவித்துள்மெய் மொழிகரணங் குணமுன்று
 மொன்றித் தன்கொடியபாவம்
 அவித்துளயர்வொழிக்க முனைத்தருள்குறிமே
 லன்பீர்ப்ப வடைவான்கானங்
 கவித்துளபூந் தடம்படிந்து கடம்பவனத்
 துழைநுழைந்தான் கவலைதீர்வான்.

78 அருவாகி யருவாகி யருவருவங் கடந்துண்மை
யறிவானந்த
'உருவாகியனவிறந்த வுயிராகியவ்வயிர்க் கோருணர்
வாய்ப்பூவின்
மருவாகிச் சராசரங்களகல முந்தன்னிடைபுதித்து
மடங்கநின்ற
கருவாகிமுனைத்த சிவக்கொழுந்தையா யிரங்கண்ணுங்
களிப்பக்கண்டான்.

79 கண்விழிநீர் தெழுந்துவிழி துளிப்பவெழுகளிப்
பென்னுங்கடலிலாழ்ந்து
விண்மிமொழி தழுதழுப்ப வுடல்பணிப்பவன் புருவாய்
விண்ணோர்வேந்தன்
அண்டர்பிரா னருச்சனைக்கு வேண்டுமுபகரணமெலா
மகல்வானெய்திக்
கொண்டிவரச்சிலரை விடுத்தவரேகப் பின்னுமொரு
குறைவுதீர்ப்பான்.

80 தங்குடிமைத் தச்சனேயோர் விமானமடைத்திட
விடுத்தத்தத்தின் பாற்போய்
அங்கண்ணைக் கடிதருச்சித் திடநறிய மலர்கிடையா
தயர்வானந்தச்
சங்கெறி தண்டிரைத்ததத்தி லரனருளாற் பலபரிதி
சலதியொன்றிற்
பொங்குகதிர் பரப்பிமுனைத் தாலென்னப் பொற்
கமலம் பூப்பக்கண்டான்.

81 அன்புதலைசிறப்ப மகிழ்ந்தாடினான் காரணத்தா
 லதற்குநாமம்
 என்பதுபொற்றாமரை யென்றேழுலகம் பொலிகவென
 விசைத்துப்பின்னுப்
 மின்பதுமத் தடங்குடைந்து பொற்கமலங்
 கொய்தெடுத் துமீண்டு நீங்காத்
 தன்பிணினோய் தணியமுளைத்தெழுந்த முழுமுதன்
 மருந்தின்றல் பால்வந்து.

82 மொய்த்த புனக்காடெறிந்து நிலந்திருத்திவருமளவின்
 முனைத்தஞான
 வித்தனைய சிவக்கொழுந்தின் றிருமுடிமேற் பரிதிகர
 மெல்லத்தீண்டச்
 சித்தநெகிழ்ந் திந்திரன்றன் வெண்கவிகைத் திங்க
 ணிழல் செய்வா னுள்ளம்
 வைத்தனனப் போதிரவிடண்டலம் போலிழந்த
 தொரு மணிவிமானம்.

83 கிரியெட்டு மெனமழையைக் கிழித்தெட்டும் புழைக்
 கைமதிக்கீற்றுக் கோட்டுக்
 கிரியெட்டுஞ் சினமடங்கனாலைட்டு மெட்டெட்டுக்
 கணமுந்தாங்க
 விரியெட்டுத் திசைபரப்ப மயனிருமித்துதவியவவ்
 விமானஞ்சாத்தி
 அரியெட்டுத் திருவுருவப்பரஞ்சுடரை யருச்சிப்
 பாணயினுனே.

84 முந்தவமருலகடைந்து பூசனைக்குவெண்ணெய்
முழுதுந்தேர்வார்
வந்துதருவார்தின்ற பொன்னாடைமின்னு முழுவணிப்
பூண்வாசச்
சந்தனமந் தாகினிடஞ்சனந்துபந் திருப்பள்ளித்தாமந்
தீபம்
அந்தமில்லாந்நு நறுங்கனிதந்தே தன்மருவ முதமனைத்
தூந் தந்தார்.

85 தெய்வத்தா மரைமுளைத்த தடம்படிந்து டவந்
தொலைக்குந்திரு நீரூழிச்
சைவத்தாழ் டடந்தாங்கி பன்புருவாயருளுவந்
தாலுய்த்தேதானும்
பைவைத்தாடர வார்த்தபசுபதியை யவனுரைத்த
பனுவலாற்றின்
மெய்வைத்தா தரம்பெருக வருச்சனை செய்தானந்த
வெள்ளத்தாழ்ந்தான்.

86 பாரவட்டாங்க பஞ்சாங்கவிதிமுறை பாற்பணிந்
துள்வாய்மெய்
நேராகச் சூழ்ந்துடலங் கம்பி த்துக்கும்பிட்டு நிருத்தஞ்
செய்து
தாராரூந் தொடைமிதப்ப வானந்தக் கண்ணருவி
ததும்ப நின்றன்
பாராரமை மீக்கொள்ளவஞ்சலித்துத் துதிக்கின்ற
னமரர் கோமான்.

[ஷே வேறு]

- 87 அங்கண்போற்றி வாய்மையாரண போற்றிநாக
கங்கண்போற்றி மூலகாரண போற்றிநெற்றிச்
செங்கண்போற்றி யாதிசிவபரஞ்சடரே போற்றி
எங்கணயகனேபோற்றி யீறிலாமுதலேபோற்றி.
- 88 யாவையும்படைப்பாய்போற்றி யாவையுந்துடைப்
பாய்போற்
யாவையுமானாய்போற்றி யாவையுமல்லாய்போற்றி
யாவையுமறிந்தாய்போற்றி யாவையுமறந்தாய்
போற்
யாவையுமபுணர்ந்தாய்போற்றி யாவையுமபிரிந்தாய்
போற்
- 89 இடருறப்பிணித்த விந்தப்பழியினின் நென்னை
யீர்த்து
அடியிணைக்கன்ப னுக்குமருட்கடல் போற்றிசேற்கை
மடவரல்மணுளபோற்றி கடம்பமாவனத்தாய்
போற்
சுடர்விடுவிமானமேய சுந்தரவிடங்கபோற்றி.
- 90 பூசையும் பூசைக்கேற்ற பொருள்களும் பூசை
செய்யுட
நேசனும் பூசைகொண்டு நியதியிற்பேறு நல்கும்
ஈசனுமாகிபூசை யான்செய்தேனெனு மென்போக

- 91 என்னநின்றேத்தினுனை யின்னகை சிறிதுதோன்ற
முன்னவனடியாரெண்ண முடிப்பவனருட்குணக்கால்
உன்னது வேட்கையாதிக் குரையெனவிரையத்

தாழ்ந்து

சென்னிமேற் செங்கைகூப்பித் தேவர்கோனிதனை

வேண்டும்.

- 92 ஐயநின்னிருக்கை யெல்லைக்கணியனா மளவின்னங்கா
வெய்யவென் பழியினோடு மேலைநாளடியேன் செய்த
மையல்லல் வினையுமாய்ந்துன் மலரடிவழுத்திப்பூசை
செய்யவுமுரியனானேன் சிறந்தபேறிதன்மேல்

யாதோ.

- 93 இன்னநின்பாதப்போதே யிவ்வாறே யென்றும்புகித்
துன்னடி யாருள்யானுமோரடித் தொண்டனாவேன்
அன்னதேயடியேன் வேண்டத்தக்கதென்றடியில்

வீழ்ந்த

மன்னவன் நனக்குழுக்கண் வரதனுங் கருணை பூத்து.

- 94 இருதுவிற்கிறந்த வேனிலுமதியாறிரண்டிற்

சிறந்தவான்றகரும்

பொருவிருரகையிற் சிறந்தசித்திரையுந் திதியினிற்

சிறந்தபூரணையும்

மருவுசித்திரையிற் சித்திரைதோறும் வந்து

வந்தருச்சியோர்வருடர்

தெரியுநான் முந்நுற்றறுபது மைந்துஞ்செய்த

95 துறக்கநாடணந்து சுத்தபல்போகந்துய்த் துமேன்
மலபரிபாகம்
பிறக்கநான் முகன்மான்முதற்பெருந்தேவர்பெரும்
பதத்தாசையும்பிறவும்
மறக்கநாம் வீடுவழங்குதுமென்ன வாய்மலர்ந்தருளி
வான்கருணை
சிறக்கநால் வெதச்சிகையெழு மனாதிசிவபரஞ்சடர்
விடைகொடுத்தான்.

96 மூடினான் புளகப்போவையால் பாக்கைமுடிமிசை
யஞ்சலிக்கமலஞ்
சூடினான் வீழ்ந்தானெழுந்து கண்ணருவிதுளம்பினான்
பன்முறைதுதிசெய்
தாடினானையனடிபிரிவாற்றா தஞ்சினனவனருளானை
நாடினான் பிரியாவிடைகொடு துறக்கநண்ணினான்
விண்ணவர்நாதன்.

97 வந்தரமங் கையர்கவரி மருங்குவீச
மந்தாரங் கற்பகம் பூமாரிதூற்ற
அந்தரநாட்டவர் முடிகளடி கங்கூட
வயிராணிமுலைத்தடந்தோய்ந்த கலந்திண்டோள்
விந்தமெனச் செம்மாந்து விம்முகாம
வெள்ளத்துளுடலழுந்த வுள்ளஞ்சென்று
சந்தரநாயகன் கருணைவெள்ளத்தாழ்ந்து
தொன்முறையின் முறைசெய்தான் றுறக்க நாடன்.

ಶೇಕ್ಸಪಿಯಾರ್

ಇವರು ಸುಮಾರು ಕ್ರಿ. ಶ. ಹನ್ನೆರಡನೆಯ ಶತಮಾನದಲ್ಲಿ ಮದರಾಸಿನ ಸಮೀಪದ ಕುನ್ರತ್ತೂರಿನಲ್ಲಿ ವೇಳಾಳ ಕುಲದಲ್ಲಿ ಶೇಕ್ಸಪಿಯಾರ್ ವಂಶದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದರು. ಅರಣ್ಯೋಚ್ಚತ್ತೀವರ್ ಎಂಬುದು ಇವರ ಚಿಕ್ಕಂದಿನ ಹೆಸರು. ಇವರ ವಂಶನಾಮವಾದ ಶೇಕ್ಸಪಿಯಾರ್ ಎಂಬುದೇ ಪ್ರಸಿದ್ಧಿಗೆ ಬಂದು ನಿಂತುಹೋಯಿತು. ಇವರ ಹಿರಿಮೆಯನ್ನು ಕಂಡು ಎರಡನೆಯ ಕುಲೋತ್ತಂಗ ಜೋಳನು ಇವರನ್ನು ತನ್ನ ಪ್ರಧಾನಿಯನ್ನಾಗಿ ಮಾಡಿಕೊಂಡು ಉತ್ತಮ ಜೋಳಪಲ್ಲವರ್ ಎಂಬ ಬಿರುದನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು. ಅರಸನು ಶೈವನಾದರೂ ಜೈನಮತಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಲೀನವಾಗಿದ್ದು ಜೀವಕ ಚಿಂತಾಮಣಿಯನ್ನು ಸದಾ ವ್ಯಾಸಂಗಮಾಡುತ್ತ ಅದರ ನೋಗಸು ಸ್ವಾರಸ್ಯಗಳನ್ನೇ ಕೊಂಡಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಪ್ರಧಾನಿ ಇದನ್ನು ಕಂಡು ಅರಸನನ್ನು ಸ್ವಮತದಲ್ಲಿ ಆಸಕ್ತಿ ವಹಿಸುವಂತೆ ಮಾಡಲು ಉತ್ತಮ ಶಿವಕಥೆಗಳೂ ಶಿವಶರಣರ ಕಥೆಗಳೂ ಉಂಟು ಎಂದು ಹೇಳಿದನು. ಶಿವಶರಣರ ಮಹಿಮೆಗಳನ್ನು ಮೆರಸುವ ಪುರಾಣವೊಂದನ್ನು ರಚಿಸುವಂತೆ ದೊರೆ ಕೇಳಲು, ಅದೇಪ್ರಕಾರ ಶೇಕ್ಸಪಿಯಾರರು ಚಿದಂಬರಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ನಟರಾಜನನ್ನು ಸೇವಿಸಿ ಅನುಗ್ರಹ ಮಾಡುವಂತೆ ಬೇಡಿದರು. ನಟರಾಜನು 'ಉಲಗೆಲಾಂ—'ಎನ್ನುವ ಸತ್ಯವಾಕ್ಯನ್ನು ಅಶರೀರವಾಣಿಯಿಂದ ಎತ್ತಿಕೊಡಲು, ಕವಿ ಅದರಿಂದಲೇ ಆರಂಭಮಾಡಿಕೊಂಡು ಸುಮಾರು ೪೦೦೦ ಪದ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ೬೩ ಪುರಾತನರ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಹಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಈ ಗ್ರಂಥವನ್ನು ನೋಡಿ ದೊರೆ ಇವರಿಗೆ 'ತೊಂಡರ್ ಶೀರ್ ಪರವುವಾರ್' (ಭಕ್ತರ ಮಹಿಮೆಯನ್ನು ಹೇಳುವವರು) ಎಂಬ ಬಿರುದನ್ನು ಕೊಟ್ಟನು. ಪೆರಿಯ ಪುರಾಣ ಎಂಬುದು ಈಚಿನವರು ಕೊಟ್ಟ ಹೆಸರು. ಕವಿ ಇಟ್ಟ ಹೆಸರು ತಿರುತ್ತೊಂಡರ್ ಪುರಾಣ. ಇದು ಶೈವರ ಮತಗ್ರಂಥವಾಗಿದ್ದರೂ ಭಕ್ತಿ ಪ್ರಧಾನವಾಗಿ ಕಾವ್ಯ ಸ್ವಾರಸ್ಯವುಳ್ಳದ್ದಾಗಿದೆ.

பேரிய புராணம்—மநீதிக்கண்ட புராணம்

- 1 சொன்ன நாட்டி டைத தொன்மையின் பிக்கது
மன்னு மாடல ரான்வழி பட்டது
வன்னி யாறு மதிபொதி செஞ்சடைச
சென்னி யார்திரு வாநர்த் திருநகர்.
- 2 வேத வோசையும் வீணாரி னோசையுஞ்
சோதி வானவர் தோத்திர வோசையு
மாத ராடன் பணிபூழ் வோசையுங்
கீத வோசையு மாய்க்களர் அமுறலே
- 3 பல்லி யங்கள் பரந்த வெவலியுடன்
செல்வ வீதிச் செழுமணித் தேரொளி
மல்லல் யான யொலியுடன் மாவொளி
யெல்ல யின்றி யெழுந்துள வெங்கணும்.
- 4 மாட மாளிகை குளிகை மண்டபங்
கூட சாலைகள் கோபுரந் தெற்றிக
ணிநி சாளர நீடமந் தெங்கணும்
ஆடன் மாத ரணிசிலம் பார்ப்பன.
- 5 அங்குரைக்கென் னைவப் பதியிலார்
தங்கண் மாளிகை யினனென்று சம்புனின்
பங்கினாடி ருச் சேடிபரவையா
மங்கையா ரவதாரஞ்செய் மாளிகை.
- 6 படர்ந்த பேரொளிப் பண்மணி வீதிபா
ரிடந்த வேனமு மன்னமுந் தேடுவார்
தொடர்ந்து கொண்டவன் றெண்டார்க்குத்

துதுபோய்

நடந்த செந்தா மரையடி நாலுமால்.

- 7 செங்கண் மாதர் தெளித்த செங்
குங்கு மத்தின் குழம்பை பவர்குழை
பொங்கு கோதையிற் பூந்துகள் வீழ்ந்து—
ன்கண் பேசி பளறு புலித்துமால்.
- 8 உள்ள மாருரு காதவ நூ விடை
வள்ள லார்திரு வாநர் மருங்கெலார்
தெள்ளு மோசைத் திருப்பதி கங்கன்டை
கள்ளை பாடுவ கேட்பன பூவைகள்.
- 9 விளக்க மிக்க கலன்கள் விப வலாப்
முளக்கல் மீபொலி யாறுமுனனு பண்டங்கள்
வளத்தொ மிம்பல வாறு மறித்தலா
லன்கள் போன்றன ஆவண வீதிகள்.
- 10 ஆரணங்களை யல்ல மறுகிடை
வார ணங்களு மாறி முழங்குமாற்
சீர ணங்கிய தேவர்க ளேயலால்
தேவர ணங்களில் தாமமுஞ் சூழ்பார்.
- 11 தாழ்ந்த வேணியர் சைவா தபோதனை
வாழ்ந்த சிந்தை முனிவர் மறையவர்
வீழ்ந்த விற்பத் துறையுள் விரவுவார்
சூழ்ந்த பல்வே றிடத்தகத் தொன்னகர்.
- 12 நிலம் கட்கழ கார்திரு சீணுதல்
திலக மொப்பது செம்பியர் வாழ்பத்
மலர்ம கட்குவண் டாமரை போன்மலர்ந்
தலகல் சீர்த்திரு வாநர் விளங்குமால்.

13 அனவ தொன்னக ருக்கப சாயினான்
தன்னும் வெங்கதி ரோன்வழித் தோன்றினான்
மன்னு சிவந பாயன் வழிமுதல்
மின்னு மாட்டணிப் பூண்மனு வேந்தனே.

14 மண்ணில வாழதரு மன்னுயிர் கட்கெலார்
சண்ணு மாவியு மாம்பெருங் காவலான்
விண்ணு ளார்மகிழ் வெய்திட வேள்விகள்
எண்ணி லாதனமாண இயற்றினான்.

15 பொருகு மாமலைப் புற்றிடங் கொண்டவர்
எங்கு மாகி யிருந்தவர் பூசனைக்கு
அங்கண் வேண்டு நிபந்தமா ராய்ந்துளான்
துங்க வாகமஞ் சொன்ன மூறைமையால்.

16 கொற்ற வாழி குவலபஞ் சூழ்ந்திடச்
சுற்று மன்னர் திறைகடை சூழ்ந்திடச்
செற்ற நீக்கிய செம்மையின் மெய்ம்மனுப்
பெற்ற நீதியுந் தன்பெயராக்கினான்.

[வேறு]

17 அறம்பொரு ளின்பமான அறநெறி வழாமற்புல்லி
மறங்கடிந் தரசர் போற்ற வையகங் காக்குநாளிற்
சிறந்த நற்றவத்தாற் றேவி திருமணி வபிற்றின்

மைந்தன்

பிறந்தன னுலகம் போற்றப் பேரரிக் குருளை யன்னான்,

- 18 தவமுயன் றரிதிற் பெற்ற தனியிளங் குமா னாளுந்
சிவமுயன் றடையுந் தெய்வக் கலைபல திருந்த வோதிக்
கவனவெம் புரவி பாணை தேர்படைத் தொழில்கள்
கற்றுப்
பவமுயன் றதுவும்பேறே யெனவரும் பண்பின்
மிககான் .
- 19 அளவினெல் கலைசண் முற்றி மரும்பெற்ற நந்தைமிக்க
உளமகிழ் காதல்கூர ஓங்கிய குணத்தா னீட
இளவர சென்னுந் தன்மை யெய்துதற் கண்டினாகி
வளரிளம் பரிதி போன்று வாழுகா னொருநான்
டைந்தான் .
- 20 திங்கள்வெண் களிகை மனனன் திருவரா கோயினினு
மங்குளேர்ப் மாடவீதி மனனினங் குமரா சூழ்க்
கொங்கலர் மாலைதாழ்த்த குங்குமங் குலவு தோளான்
பொங்கிய தானை சூழத் தோமிசைப் பொலிந்து
போந்தான் .
- 21 பரசுவந் திகண்முன் சூதர் மாகத ரொருபாற் பாங்கர்
விரைநறுங் சூழலார் சிந்தும் வெள்வளை யொருபான்
மிக்க
முரசொடு சங்கமார்ப்ப ழுழ் கொலி யொருபால்
வென்றி
அரசினங் குமரன்போது மணிமணிமாட வீதி .
- 22 தனிப்பெருந் தருமந்தாளே னார் தயாவின்றித் தானை
மன்னன்
பனிப்பில்சின் தையினி லுண்மைப் பானமைசோதித்
தாலென்ன
மனித்தர்தன் வரவுகாண வண்ணமோர் வண்ண
நல்லான்
புனிற்றிளங் கன்றுதுள்ளிப் போந்ததம் மறுகி னூடே .

- 23 அம்புனிறஞவின் கன்றே, சபாயத்தி னூடு போகிச்
செம்பொனின் தேர்க்கான் மீது விசையிறை
செல்லப்பட்டங்
கும்பரி னடைபக கண்டங் குருகுதா யலமந்தோடி
வெம்பிடு மலறுஞ் சோரு மெய்நடுக் குற்று வீழும்.
- 24 மறறது கண்டுமைந்தன் வந்ததிங் சபாய மென்று
சொற்றடு மாறி நெஞ்சில் துயருழந் தறிவழிந்து
பெற்றழுங் கன்று மின்றெ னுணர்வெனும் பெருமை
மா ளச்
செழற வென் செய்கே னென்று தேரினின் றிழிந்து
வீழ்ந்தான்.
- 25 அலறுமே ராவை நோக்கி யாருயிர் பதைத்துச்
சோரும்
நிலமிசைக் கன்றை நோக்கி நெடிதுயிர்க் திரங்கி
நிற்கும்
மலர்தலை யுலகங் காக்கு மனுவெனு மென்கோ மாணுக்
குலகிலிப் பழிவந் தெய்தப் பிறந்தவா றெருவெனன்
பான்.
- 26 வந்தவிப் பழியை மாற்றும் வகையினை மறைநூல்
வாய்மை
யந்தணர் விதித்த வாற்றா லாற்றுவதறமே யாகில்
எந்தையீ தறியா முன்ன மியற்றுவனென்று மைந்தன்
சிந்தைவெந் துயரந்தீர்ப்பான் திருமறையவர்.முன்
சென்றான்.

- 27 தன்னுயிர்க் கன்று வியத் தளர்ந்த வாத்தியாதாகி
முன்னெருப் புயிர்ந்து விம்பி முகத்தினிற் கண்ணிர்
வார
மன்னுயிர் காசுஞ் செங்கோன் மனுவின் பொற
கோயில் வாயில்
பொன்னணி மணியைச் சென்று கோட்டினுற்
புடைத்த தனதே.
- 28 பழிப்பறை முழக்கோ வார்சுகும் பாவத்தி னெலியோ
வேந்தன்
வழித்திரு மைந்த னுவி கொள்வரு மறவி யூதிச
கழுத்தணி மணியி னுர்ப்போ வெனனத்தன
சுடைமுன் கேளாத்
தெழித்தெழு மோசை மனனன் செவிப்புலம்
புக்க போது.
- 29 ஆங்கது கேட்ட வேந்த னரியனை யிழிந்து போந்து
பூங்கொடி வாயி னண்ணக காவல ரெதிரே போற்றி
யிங்கதோர் பசுவந் தெய்தி யிறைவநின் கொற்ற
வாயில்
தூங்கிய மறியைக் கோட்டால் துளக்கியதென்று
சொன்னார்.
- 30 மன்னவ னதனைக் கேளா வருந்திய பசுவை நோக்கி
யென்னிதற குற்ற தென்பான் அமைச்சரை
யிசழ்ந்து நோக்க
முன்னுற நிகழ்ந்த வெல்லா மறிந்துளான் முதிர்ந்த
கேள்வித்
தொன்னெறி யமைச்சன் மன்னன் தாளினை
தொழுது சொல்வான்.

31 “ வவவ ! சின பதல்வ னுங்கோர் மணிநெடுந்
தேர்மேலேறி
அளவிதோத் தானோடுந் அரங்கலாந் தெருவிற்
போங்காள்
இளைப்பவான் சன்றுதேர்க்கா லிடைப்புந் திறந்த
தாகத்
தவர்ப்புறு மித்தாய் வந்து வினோத்த தித்தன்மை ”
என்றான்.

32 அவ்வரை கேட்ட லேந்த னாயு துயரமெய்தி
வெவவிடந் தலைக்கொண் டாற்போல வேதனையசத்து
மிககூங்
கிவ்வனா வினோத்த வாழென் றிடருமும் இயங்கும
எங்கும்
செவ்விறை செவ்விறை வென்னுந் தெருமரும்
தெளிபும கேளுன்.

33 மனனுயிர் புரந்த வையம் பொதுசெய்துந் துறத்தில்
நீடும
என்னெறி நன்றி வென்னு மெனசெய்தால்
நீடுமென்னும்
தன்னினப் கனறு காணுத் தாய் புகல் கண்டுசோரும்
அந்தினை பாசனுற்பு துயரமோரளவிற் றன்றால்.

[வேறு]

34 மந்திரிக ளதுகண்டு மன்னவீர யடி வணங்கிச்
சின்னதளர்ந் தருளுவது மற்பிதற்குத் தீர்வன்றால்
கொந்தலர்த்தார் மைந்தனைமுன் கோவதைசெய்
தாரக்குமறை
பந்தணர்கள் விதித்தமுறை வழிநிறுத்த லெமென்றார்.

35 வழக்கென்று ரீமொழிந்தால் உறந்துகொண்
வலிப்பட்டிக்
குழச்சனதை நிழர்க்குறுப் கொலுமேகாப்
மருந்தாமோ
இழக்கின்றென மைக்கொண் டென் டென் லெருத்
கொல்லிபவிச்
சழக்கின்று ருனிடெகாந் துழந்தான் சலிபாநீதா.

36 மாநிலங்கா வலனுய்யன் உனது ரீகாந் துநீகாந்
நானதனுந் திடையுறு தனனுந் தன் பரிசனததால்
ஊனமிகு பகைத்திழக்காப சன்வரா மூயிந்தம்மல்
ஆனபாப மைந்துக்கித் தற் சாப்பா னல்லெனு

37 என்மகன் செப் பாக்கத்துக் கிருந்தவர்கள்
செயவிசைக்கே
யன்னியனோ உயிர்கொன் று ல்வணக்கொல்
வேனனால்
தொன்மனுநால் கொடைமனுவால் துடைப்புண்ட
தெனும் வார்த்தை
மன்னுலகில் பெறமொழிந்திர் மந்திரிகள் வழக்
கென்றன்.

38 என்றரசு நிகழ்த்துரைப்ப எதிர்நின்ற மதியமைச்சர்
நின்றநெறி வுலகின்க ணிதுபோன் முன் நிகழ்ந்ததால்
பொன்னுவித்தல் மரபன்று மறைமொழிந்த
அறம்புரிதல்
தொன்றுதொடு நெறியன்றோ தொன்னிலங்காவல
வென்றார்.

39 அஃவண்ணந் தொழுதுரைத்த அமைச்சர்களை
 முகநோக்கி
 மெய்வண்ணந் தொழுதுணர்ந்த மனுவென்னும்
 விறல்வேந்தன்
 இவ்வண்ணம் பழுதுரைத்த ரென்றெரியினிடைத்
 தோய்ந்த
 செவ்வண்ணக் கமலம்போன் முகம்பலாந்து
 செயிர்த்துரைப்பான்.

40 அவ்வரையில் வருநெறிக ளனைநிற்க அறநெறியின்
 செவ்வியவுண் மைத்திறநீர் சிந்தைசெயா துயைக்
 கிவறிர்
 அவ்வுலகி லெப்பெற்ற மிப்பெற்றித் தாமிடரால்
 வெவ்வயிர்த்துக் கதறிமணி யெறிந்து விழுந்தது”
 விளம்பீர்.

41 போற்றிசைத்துப் புரந்தரன்மா லயன்முதலோர்
 புகழ்ந்திவறஞ்ச
 விறறிருந்த பெருமானார் மேனியுறை திருவாரூர்த்
 தோற்றமுடை யுயிர்கொன்று னாதலினுற்றுணி
 பொருடான்
 ஆற்றவுமற் றவற்கொல்லு மதுவேயா மெனநினைமின்.

42 எனமொழிந்து மற்றிதனுக் கினியிதுவே செயலிவ்
 வான்
 மனமழியும் துயரகற்ற மாட்டாதேன் வருந்துமிது
 தனதுறுபே ரிடர்யானுந் தாங்குவதே கருமமென
 அந்நரும் பொருள் துணிந்தா னமைச்சருமஞ்
 சினரகன்றார்.

- 43 மன்னவன்றன் மைத்தையங் கழைத்தொருபுத்தி
தன்ன
முன்னவன் பல்விநி முரண்டேச்சகா லு - உவன
அன்னவனு மதுசெய்யா தகண் டுகன்னு ரு.
துறிப்பத்
தன்னுயர் - ம குலமகனை த தான் - க - ண் - டி - ம - மகனை
தான்.
- 44 ஒருமைத்தன் தன்குலத்துக குள்ளானென் பதுமுன
தான்
தருமத்தன் வழிச்செல்லை சட்டுன்ன லு தன்மைத்தன்
மருமத்தன் தேராழி பழவூர்தான மனுடேவத்தன்
அருமத்த அரசாட்சி பரிதோமற மெளிதோதான்.
- 45 தண்ணளிவென் குடைவேந்தன் செயல்கண்
தரியாது
மண்ணவர்கண் மழைபொழிந்தார் வானவர் கூ
மழை சொரிந்தார்
அண்ணலவன் கண்ணெதிரே யணிவீதி மழவிடை
மேல்
விண்ணவர்க டொழின்றுன் வீதிவிடங்கப்
பெருமான்.
- 46 சடைமருங்கி விளம்பிறையும் தனிவிழிக்குந்
திருதுதலும்
இடமருங்கி லுமையாளும் எம்மருங்கும் பூதகணம்
புடைநெருங்கும் பெருமையுமுன் கண்டரசன்
போற்றிசைப்ப
விடைமருவும் பெருமானும் விற்றேவந்தற் கருள்
கொடுத்தான்.

47 அந்நிலையே புயிற் றிந்த ஆன்கனறு மவ்வரசன
மனனுரிமைத் தனிக்கன்று மந்திரிபு முடனெழிலும்
இன்னபரிசுது எனென்றறிந்திலன் லேவந்தனும்
பார்க்கும்

முன்னவனே முன்னினதில் முடியாத

பொருளுளதோ.

48 அடிபணிந்த திருமகனை யாகமுற வெடுத்தலைத்து
நெடிதுமகிழ்ந் தருந்துயர நீங்கினு னிலவேந்தன
மடிசுரந்து பொழிதீமபால் வருங்கன்று மகிழ்ந் துண்டு
படிநீனய வரும்பசவும் பருவரனீங் கியதன்றே.

49 பொந்தயங்கு மதிலா நர்ப் புங்கோயி லமர்ந்த
பிரான்

வென்றிமனு லேவந்தனுகு வீதியிலே யருள்

கொடுத்ததுச்

சென்றநாளும் பெருங்கருணை திறங்கண்டு

தன்னடியார்க்

கென்றுமெளி வரும்பெருமையெழுலகு மெடுத்த

தேதும்.

50 இனையவகை யறநெறியி லெண்ணிறந்தோர்க் கருள்
புரிந்து

முனைவரவர் மகிழ்ந்தருளப் பெற்றுடைய மூதுர்மேல்

புனைபுமுரை நம்மளவில் புகலலாந் தகைமையதோ

அனையதனாக் ககமலரா மறவனார் பூங்கோயில்.

ಕಂಬರ್

ಇವರು ತಂಜಾವೂರು ಜಿಲ್ಲೆಯ ತಿರುವಳುಂದೂರಿನಲ್ಲಿ (ತೇರ
ಚುಂದೂರ್) ಉವಚ್ಚಜಾತಿಯಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದವರು. ಇವರ ತಂದೆಯ
ಹೆಸರು ಅದಿತ್ಯರ್. ಇವರು ಎಳವೆಯಲ್ಲೇ ತಂದೆ ತೀರಿಕೊಂಡವರಿಂದ
ಮೋಷಕರಿಲ್ಲದೆ ತಿರುವೆಣ್ಣೆಯನಲೂರಿನ ಶಡ್ಡೆಯಪ್ಪವಳ್ಳಲ್ ಎಂಬವನ
ಬಳಿಹೋಗಿ ಸೇರಿ ಅವನ ಅನುಗ್ರಹಕ್ಕೆ ವಾತ್ರರಾಗಿ ವಿದ್ಯೆ ಕಲಿತರು.
ಕಂಬರ್ ಎನ್ನುವುದು ಹೆತ್ತವರು ಇಟ್ಟ ಹೆಸರಿಂದು ಕೆಲವರೂ. ಕಂಬ
ನಾಡು ಎಂಬ ನಾಡು ಇವರಿಗೆ ಇದ್ದದ್ದರಿಂದ ಬಂದ ಹೆಸರಿಂದು ಕೆಲವರೂ,
ಕಾಂಚೀಪುರದ ಏಕಾಂಬನಾಥದೇವರ ಹೆಸರಿನ ಸಂಕ್ಷಿಪ್ತನಾಮವೆಂದು
ಕೆಲವರೂ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಆ ಕಾಲದ ಹಲವು ಶಿಲಾಶಾಸನಗಳಲ್ಲಿ ಕಂಬರ್
ಎಂಬ ಹೆಸರು ಬಳಕೆಯಾಗಿರುವುದರಿಂದ ಈ ಹೆಸರು ಅಂಕಿತನಾಮವೇ
ಎಂದು ಹೇಳಬಹುದಾಗಿದೆ.

ಇವರ ಕಾಲ ಕ್ರಿ. ಶ. ೯ ನೆಯ ಶತಮಾನದ ಉತ್ತರಾರ್ಧ ಎಂದು
ಇಟ್ಟುಕೊಳ್ಳಬಹುದು; ೧೨ ನೆಯ ಶತಮಾನದ ಉತ್ತರಾರ್ಧ ಎಂದೂ
ಕೆಲವರು ಅಭಿಪ್ರಾಯವಡುತ್ತಾರೆ. ಕಂಬರ್ ವೈಷ್ಣವರು. ಶಿವಪರ
ಮಾತ್ಮನನ್ನು ಶೈವಕ್ರಮದಲ್ಲಿ ಇವರು ಸ್ತುತಿಸಿರುವುದನ್ನು ನೋಡಿದರೆ
ಇವರ ದೃಷ್ಟಿ ವೈಶಾಲ್ಯ ವೇದ್ಯವಾಗುತ್ತದೆ. ಇವರು ತಿರುಕ್ಕುಞ್ಜಿನಿಂದ
ಆರುನೂರಕ್ಕೆ ಮೇಲ್ಪಟ್ಟು ವಾಕ್ಯಗಳನ್ನೂ ವಾಕ್ಯಖಂಡಗಳನ್ನೂ ಎತ್ತಿ
ಬಳಸಿಕೊಂಡಿರುವುದರಿಂದ ಆ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಇವರಿಗೆ ಇದ್ದ ಪರಿಶ್ರಮ
ಮಾತ್ರವಲ್ಲದೆ ಗೌರವಭಾವವೂ ವ್ಯಕ್ತವಾಗುತ್ತದೆ. ತಿರುಕ್ಕುಞ್ಜಿ
ಮೊದಲಾದ ಲಕ್ಷ್ಯಗ್ರಂಥಗಳನ್ನೇ ಅಲ್ಲದೆ, ತೊಲ್ ಕಾಪ್ಪಿಯಂ ಮೊದಲಾದ
ಲಕ್ಷ್ಯಗ್ರಂಥಗಳನ್ನೂ ಜಿನ್ನಾಗಿ ಅಭ್ಯಾಸಮಾಡಿದ್ದರು. ಕಂಬರಿಗೆ
'ಕಲ್ಪಿಯಿಲ್ ಪೆರಿಯನ್', 'ವೃತ್ತಬಂಧ ಪ್ರವೀಣನ್', 'ಕವಿಚಕ್ರವರ್ತಿ',
ಮೊದಲಾದ ಬಿರುದುಗಳು ಇವೆ.

ಕಂಬರು ಸಂಸ್ಕೃತ ಪಂಡಿತರ ಬಾಯಿಂದ ವಾಲ್ಮೀಕಿ ರಾಮಾಯಣ
ಕಥೆಯನ್ನೂ ಇತರ ರಾಮಾಯಣ ಕಥೆಗಳನ್ನೂ ಕೇಳಿಕೊಂಡು,

ಹಗಲೊಂದಕ್ಕೆ ೭೦೦ ರಂತೆ ಪದ್ಯ ಹಾಡಿದರೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಕಂಬರು ಬರೆಯದೆ ಬಿಟ್ಟ ಉತ್ತರಕಾಂಡವನ್ನು ಒಟ್ಟುಕೂತ್ತರ್ ಎಂಬುವರು ಬರೆದರು. ಭಾವಸ್ವಾರಸ್ಯ, ಅರ್ಥ ವೈಸದ್ಯ, ಶಬ್ದ ಮಾಧುರ್ಯ, ಕಾವ್ಯ ರಸಗಳಿಗೆ ಕಂಬರಾಮಾಯಣ ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿದೆ. ನಾಲ್ವ್ರಿಕಿ ರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಬಾರದ ಕೆಲವು ವಿಷಯಗಳು ಕಂಬರಾಮಾಯಣದಲ್ಲಿ ಬಂದಿವೆ. ಉದಾಹರಣೆಗೆ: ಮದುವೆಗೆ ಮುಂಚೆ ಕನ್ಯಾಮಾಡದಲ್ಲಿ ಸೀತೆಯನ್ನು ರಾಮ ನೋಡುವುದು, ರಾಮನು ಬಿಲ್ಲು ಮುರಿದದ್ದನ್ನು ನೀಲಮಾಲೆ ಎಂಬುವಳು ಸೀತೆಗೆ ಹೇಳುವುದು, “ಹಿರಣ್ಯ ಪಡಲಂ” ಎಂಬ ವ್ರಹ್ಮಾದ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಸೇರಿಸಿರುವುದು.

ಕಂಬರ ಇತರ ಗ್ರಂಥಗಳು: ಶಡಗೋವರಂದಾದಿ, ಎರೆಯುವುದು, ಶಿಲ್ಪೆಯೆಯುವುದು, ತಿರುಕ್ಕೈವಲಿಕ್ಕುಂ, ಸರಸ್ವತಿಯಂದಾದಿ, ಅಲ್ಲದೆ ಕೆಲವು ಬಿಡಿಸದ್ಯಗಳು.

கம்பராமாயணம்—அயோத்தியாகாண்டம்

சூகப்பலம்

- 1 புஷ்பி பொலன்கழற பொருவின காண்பான
காவிநி நாடன்ன கழனி நாடெய்துத்
தாவர சங்கம மென்னுந் தன்மைப்
யாவைபு மிரங்கிடக கங்கை பெய்தினுன.
- 2 எண்ண நஞ் சநம்புதம் இனத்துக கலந்து
கண்ணகன் பெரும்புனல் சங்கை பெர்கனும்
அண்ணல் வெங் கரிமதத் தருவி பாயதொல்
உண்ண புந் குடைபவு முரித்தன ஓய தே.
- 3 அடிமிசைத் துளிபுக கடைந்த தேவர்தம்
முடிமிசைப் படர்வதோர் முறைமை தேர்ந்திலென்
நெடிதுயிர்த் துண்டவு நீந்த தின்றவுப்
பொடிமிசைப் புரண்டவும் புரளி பிட்டமே.
- 4 பாலையேய் நிறத்தொடு பணிதான் படர்
ஓலையேய் நெடுங்கட லோடிற் றில்லையான்
மாலையேய் நெடுமுடி மன்னன் சேனையாம்
வேலையே மடுத்ததக் கங்கை வெள்ளமே.
- 5 கான்றலை நண்ணிய காளை பின்படர்
தோன்றலை யவ்வழித் தொடர்ந்து சென்றன
ஆன்றவ ருணர்த்திய அச்சுரோணி கண்
மூன்றுபத் தாயிரத் திரட்டி முற்றுமே.

- 6 அப்படை கங்கையை யடைந்த வாயிடைத்
துப்படைக் கடலினீர் கடந்த மேகத்தை
ஒப்படை யண்ணலோ டெற்றேவ கொலாம்
இப்படை பெரிதக்தென மெடுத்த சிற்றததான் ..
- 7 குகனைப் பெயர்ப் கூற்றி னாறறலான்
தொகைமுடச் சேனையைத் துகளி னோகருவான்
கைகடிகக் கண்கள்தீ நாற நாசியில்
புகையுறக குனிப்புறும் புருவப் போர்னிலான் .
- 8 மையுறு வுயிரெல மிறுதி வாங்குவான்
சையுறு கவரயில் பிடித்த காலன்றான்
ஐயைந்து றுயிர முருவ மாயின
மெய்யுறு தானையான வில்லின் கல்லியான் .
- 9 கட்டிய சுரிகையன் கடித்த வாயினன்
வெட்டிய மொழியினன் விழிக்கண் தீயினன்
கொட்டிய துடியினன் குறிக்குங் கொம்பினன்
கிட்டிய தமெனக் கிளர்ந்த தோளினை .
- 10 எலியெலா மிப்படை யரவம் யானெனா
ஒலியுலாந் சேனையை யுவந்து கூவினான்
வலியுலாம் உலகினில் வாழும் வள்ளுகிர்ப்
புலியெலாம் ஒருவழிப் புகுந்த போலவே .
- 11 மருங்கடை தென்கரை வந்து தோன்றினான்
ஒருங்கடை நெடும்படை யொல்லெ னார்ப்பினேடு
அருங்கடை யுகந்தனி லசனி மாமழை
கருங்கடல் கிளர்ந்தெனக் கலந்து சூழவே .

12 தோன்றிய புளிஞரை நோக்கிச் சூழ்ச்சியின்
ஊன்றிய சேனையை யும்ப ரேற்றுதற்கு
ஏன்றனென் என்னுயிர்த் துணைவற கி துவான
ஆன்றபே ரரசுகீர் அமைதிபா மென்றான்.

13 துடியெறி நெறிகளுந் துறைபுஞ் சற்றற்ற
துடியெறி யம்பிகள் யாது மேட்டட்டல்
கடியெறி கங்கையின் கரைவந் தீதார் களைம்
படியெறி படவெனாப் பெயர்த்துந் கூறாநன்.

[வேறு]

14 அஞ்சன வண்ணனென் னுநாயிந் தாங்க னாளமே
வஞ்சனை யாலரசெய்திய மனை நம வந்தாரே
செஞ்சர மென்பன தீயுமிழ் கினைந செல்லாரீவா
உஞ்சிவா போய்விடி னாய்க்குக னென்றெனை
யோதாரோ..

15 ஆழ நெடுந்திரை யாறு கடந்திவர் போவாரோ
வேழ நெடும்படை கண்டு விலங்கிடும் வில்லாளோ
தோழமை யென்றவர் சொல்லிய சொல்லொரு
சொல்லன்றோ
ஏழமை வேடனிநந்தில நென்றெனை யேசாரோ.

16 முன்னவ னென்று நினைத்திலன் மொய்புலி
யன்னோனோர்
பின்னவ னின்றன னென்றில் னன்னவை
பேசானேல்
என்னிவ னென்னை யிகழ்ந்ததிவ் வெல்லை
கடந்தன்றோ
மன்னவர் நெஞ்சினில் வேடர் விடுஞ்சரம் வாயாவோ..

- 17 பாவழி சின்ற பெரும்பழியும்பகை நண்போடும்
ஏவழும் என்பவை மண்ணுல கான்பவ ரெண்ணோரோ
ஆவது போகவென் னுருயிர்த் தோழமை தந்தான்
மேல்
போவது சேனைபு மாருயிருங்கொடு போயன்றோ.
- 18 அருந்தவ மெனறுகை யாள இவன்புனி யாள்வானோ
மருந்தெனி னன்றுயிர் வண்புகழ் கொண்டுபின்
மாயேனோ
பொருந்திய கேண்மை புகந்தவர் தம்மொடு
போகாதே
இருந்தது நன்று சழிக்குவெ னென்கட னின்றோடே.
- 19 தும்பியு மாவுமிடைந்த பெரும்படை சூழ்வாரும்
வம்பிய றூரிவா வாள்வலி கங்கை கடந்தன்றோ
வெம்பிய வேடருளீர்துறை யோடம் விலக்கீரோ
நம்பிமுன் னேயினி நம்புயிர் மாய்வது நன்றன்றோ.
- 20 போன படைத்தலை வீரர் தமக்கிறை போதாவிச்
சேனை கிடக்கிடு தேவர்வற்றகிலை மாடுநகந்
சோனை படக்குடர் ஆறை படச்சுடர் வானோடுந்
தானை படத்தனி யானை படத்திரள் சாயேனோ.
- 21 நின்ற கொடைக்கையெ னன்ப னுடுக்க நெடுஞ்சீரம்
அன்று கொடுத்தவண் மைந்தர் பலத்தையெ
னம்பாலே
கொன்று குவித்த நிணங்கொள் பிணக்குவை
கொண்டோடித்
துன்று திரைக்கடல் கங்கை மடுத்திடைத் தூராடோதா.

- 22 ஆடு கொடிப்படை சாடி யறத்தவ ரேயாள
வேடு கொடுத்தது பாரெனு மிப்புகழ் மேவ்ரோ
நாடு கொடுத்தவென் னாயகனுக் கிவர் நாமாளுங்
காடு கொடுக்கில் ராகி டெடுத்தது காணீரோ.
- 23 மாமுனி வர்க்குற வாகி வனத்திடை யேவாழ்ங்
மேகாமுனி யத்தகு மென்று மனத்திறை கொள்ளாதே
ஏழுந் யுற்றிடி. லேழு கடற்படை யென் றுலும்
ஆழுந் யிற்சிறு கூழென விப்பொழு தாகாதோ.
- 24 என்பன சொல்லி இரும்பன மேனிய ரே மேலார்முன்
வன்பனை வில்லினன் மல்லுயர் தேளரினன் வள்ளீரற்-
கனபனு நின்றன னின்றது கண்டரி யேறன்ன
முன்பனில் வந்து மொழிந்தனன் முரிய தேர்வல்லான்.

[வேறு]

- 25 கங்கையிடு கரையுடையான் கணக்கிறந்த நாவாயான்
உங்கள்குலத் தனிநாதற் குயிர்த்துணைவ னுயர்
தோளான்
வெங்கரியி னேறனையான் விற்பிடித்த வேலையினான்
கொங்கலரு நறுந்தண்டார்க் குகனென்னுங்
குறியுடையான்.
- 26 கற்காணுந் திண்மையான் கரைகாணுக் காதலான்
அற்காணிற் கண்டனைய அழகமைந்த மேனியான்
மற்காணுந் திருநெடுந்தோண். மழைகாணு மணி
நிற்காணு முள்ளத்தா னெறியெதிர் நின்றன
னென்றான்.

27 தன்முன்னே யவன் தன்மை தந்தைதுணை

முந்துரைத்
சொன்முன்னே யுவக்கின்ற தூரிசிலாத் திருமன்த்
தா

தன்முன்னே தழீஇக் கொண்ட மனக்கினிய
துணை வனை
என்முன்னே யவற்காண்பென் பானேசென்றென
வெழுந்தான்

28 என்றெழுந்து தம்பியொடும் எழுகின்ற சாதலொடு
குன்றெழுந்து செனறதெனக் குளிர்கங்கைக

கைரகுறு
நின்றவனை நோக்கினான் திருமேனி நிலையுணர்ந்தான்
துன்றுசரு நறுங்குஞ்சி யெயினர் கோன்துண்
ணென்றான்

29 வற்கலையி னுடையாண் மாசடைந்த மெய்யாண்
தற்கலையின் மதியென்ன நகையிழந்த முகத்தாணக்
தற்கனியக் கனிகின்ற துயராணக் கண்ணுறமுன்
விற்கையினின் றிடைவீழ் விம்முற்று நின்றெழுந்நி

தான்

30 நம்பியுமென் னாயகனை யொக்கின்ற னயனின்றான்
தம்பியையு மொக்கின்றான் தங்வே வடந் தலைக்கொண்

ான்

தூண்பொரு முடிவில்லை திசைநோக்கித் தொழுகின்
றான்

எம்பெருமான் பின்பிறந்தா றிழைப்போர் பிழைப்
பென்றான்.

31 உண்டிக்க னென்றுடைபா னுலையாத வன்புடை
யான்
கொண்டதவ வேட்டே கொண்டுருந்தான் குறிப்
பெல்லாங்
கண்டுணர்ந்து பெயர்கின்றேன் காமின்க னெறி
யென்னுத்
தண்டுறையோர் நாவாய் லொருநிலை தான்
உந்தான்.

32 வந்தெதிர் தோழிதான் வண்டி னுன் டலிருந்த
அந்தணனுந் தனை வண்டி டலனுமவ னபவீழ்ந்தான்
தந்தையினும் களிகூரத்தழுவி னுன் தகவுடைபோர்
சிறந்தய் னுந் சென்னியினும் ஸ்மறிருக்குள்
சீர்த்தியான்.

33 தழுவின புளிவர் வேந்தன் தாடரைச் செங்கணனை
எழு வினுமுயர்ந்த தோளாயெய்திய தென்னை
யென்ன
முழுதுல களித்த தந்தை முந்தையோர் முறையி
னின் னும்
வழுவின நதனை நீக்க மன்னனைக் கொணர்வா
னென்றான்.

34 கேட்டனன் கராதர் வேந்தன் களர்ந்தெழு
முயிர்ப்பனாகி
மீட்டுமண் ணதனில் வீழ்ந்தான் விம்மினன் உவகை
பொங்கத்
திட்டரு மேனிமைந்தன் சேவடிக் கமலப்பூவில்
பூட்டிய கையன் பொய்யி லுள்ளத்தான் புகல
லுற்றான்.

35 தாயுரை கொண்டு தாதையுதவிய தரணிதன்னைத்
தீவினை யென்ன நீத்துச் சிந்தனை முகத்தில் தேக்கிப்
போயினை யென்ற போழ்து புகழினோய் தன்மை
கண்டால்
ஆயிர மிராமர்தன் கேழுஆவரோ தெரியினம்மா.

36 என்புகழ் கின்றதேவை யெயினனே னிரவி
யென்பான்
தன்புகழ்க் கழறைய மர்றைய யொளிகளைத் தவிர்க்கு
மாபோல்
மன்புகழ் பெருமை நுகுகள் மயலேனார் புகழ்க
வெல்லாம்
உன்புக ழாக்கிக் கொண்டார் உயர்குணத்துரவுத்
தோளாய்.

37 எனவியை யென்ன மாற்ற மிளையவை பல்லாக்கறிப்
புணைகழற் புலவு வேற்கைப் புளிஞர் கோன் பொருவில்
காதல்
அனையவற் கமைவிற் செய்தா னாவற கன்பிலாதார்
நினைவருந் குணங்கொ டன்றோ இராமன் மேனியிர்ந்த
காதல்.

38 அவ்வழி யவனை நோக்கி யருட ரு வாரியன்னை
செவ்வழி யுள்ளத்தண்ணென்றிசைச் செங்கை
கூப்பி
எவ்வழி யுறைந்தா னெம்பு நென்றலு மெயினர்
வேந்தன்
இவ்வழி வீரயானே காட்டுவ லெழுக என்முன்.

- 39 காரெனக கடிது சென்றான் கல்லிடைப் படுத்த
புல்லின்
வார்சிலைத் தடக்கை வள்ளல் வயகிப் பள்ளி கண்டான்
பார்மிசைப் பதைத்து விழ்த்தான் பருவபு பாவை
புக்கான்
வார்மணிப் புல்லான மண்ணை அண்ணு நீராட்டி
கண்ணன்.
- 40 இயன்றதென் பொருட்டி னுலிவ் விடருனக்
கென்பு போழ்தும்
அயின்பனை கிழங்கு சாயம் அழிந்தென வலிப
புல்லில்
துயின்றனை பெனவ மணி துறந்திலென் சுடருச்சாசு
குயின்னுயர் மகுடந் குடும் செல்லமும் கொள்வென்
பானே.
- 41 தூண்டா நவந்த தோளான் பின்னருஞ் சொல்லு
வானந்
நீண்டவன் துயின்ற சூழ விதுவெனி நிமிர்ந்த நேயம்
பூண்டவன் தொடர்ந்து பின்னே போந்தவன்
பொழுது நீத்தது
யாண்டென இனிது கேட்டா நெயினர்கோ நிகழ்ச்
சொன்னான்.
- 42 அல்லையான் டமைந்த மேனி யழகனு மவளுந் துஞ்ச
வில்லையுன் றியகையோடும் வெய்துயிர்ப் போடும்
வீரன்
கல்லையாண் டுயர்ந்த தோளாய் கண்கணீர் சொரியக்
கங்குல்
எல்லையான் பளவு நின்ற நிமைப்பிலு னாயன்
மென்றான்.

43 என்பதற்குக் கேட்ட மைந்தனிராமனுக் கிலையா
 ரென்று
 முன்பொத்த தோற்றத் தேமில் யானென்று முடிவி
 லாத
 துன்பத்துக் கேதுவானே நவனது துடைக்க நின்றான்
 அன்பத்துக் கெல்லையுண்டே பழகிதென் னடிமை
 யென்றான்.

44 அவ்விடை யண்ணாறு மன்றரும் பொடியின் வைகித்
 தெவ்விடை தா நின்றர்க்குஞ் செறிகழற் புளிஞர்
 கோமாஅ
 னிவ்விடைக் கங்கை யாற்றி னேற்றினை யாயி னெமமை
 வெவ்விடர்க் கடனின் தேற்றி வேந்தன்பால் விடுத்த
 தென்றான்.

45 நன்றெனப் புளிஞர் வேந்த னண்ணினன் தமலை
 நாவாய்
 சென்றுநீர் தருதிமென்வ வந்தவா சிவன்சேர்
 வெள்ளிக்
 குன்றெனக் குனிக்கு மம்பொற் குவடுடனக் குடேபன்
 மானம்
 ஒன்றென காணிப் பல்வே றுருவுகொண் டனைபவான.

46 நங்கையர் நடையி னன்ன நாணுறு செலவி னாவாய்
 கங்கையு மிடமிலாமை மிடைந்தன கலந்த வெங்கும்
 அங்கொடிங் கிழித்தி யேற்று மமைதியி னமரார்
 வையத்
 திங்கொடங் கிழித்தி யேற்று மிருவினை யென்னலான.

47 வந்தன வரம்பி னுவாப் வரிசிலைக் குரிசின் மைந்த
சுந்தனை யாவதென்று சருங்கிபே ரிடர்கோன் செப்பச்
சுந்தர வரிவில்லானுஞ் சுமந்திரன் தன்னை கோக்கி
எந்தையித்தானை தன்னை தோற்றுகி வினைவினைன்
நன்.

48 குரிசில தேவ லாலக குராதத் தேவ ரானும
வரிசையின் வழாமை கோக்கி மயபுரி வகையி
நெற்றக்
கரிபரி யிபரம் காலாள் கணக்கது கணபதி தேவலை
எரிமணி திரையின் மயம் சந்தையா தேவதேவனதே.

49 இடிபடு முடிக்கைப் பொங்க இனமகழ் மகப் பீரை
முடிபுழ முடிப்ப வுழி யினுதிபின் மொட்டிப் திபாலக்
கொடியொடு வந்தம் தேவலை கூட்பொடு பட்டவ போல
நெடியரைக பெடுத்து நீட்டி நீந்தின நெடுங்கை தேவழம்.

50 சங்கமு மகப் மீனும் தானமு மனையுந் தள்ளி
வங்கநீர்க்கடலும் வந்து தன்வழிப் படமாநப்
பொங்குவென் களிது நூக்கக் கையொரி ஒப்
போயிற்றம்மா
கங்கையு மிராமம் காணும் காலை தென்னமாதோ.

51 கொடிஞ்சொடு தட்டு மச்சு மாழியுங் கொத்து மொட்டு
நெடுஞ்சுவர்க் கொடியும் பாடும் நெறிவரு முறையி
னீக்கி
விடுஞ்சுவற் புரவி யோடும் வேறுவே தேறறிச் சென்ற
மடிஞ்சபி னுடம்பு கூட்டும் வினையென வயிரத்
தேர்கள்.

- 52 காலிரண் டட்டாடு கொடி நனவயினு வாங்கண் மீதாச்
சேவிரண் டட்டாடு வாடி சதிடெடுநதியிறு சென்ற
பாறிரண் டட்டாடு மெய்யு பபந்திரண் டணைய நெஞ்ச
நாறிரண் டட்டாடு கால் சடுநடைக் களின்பு பாய்மா.
- 53 ஊடுநெருக்கி சோடாடு தொருவர் முன்னொருவர்
கிட்டிச்
சூழ்ச்சுக் தளிர்க்கங்கிர் மாதர் குழுமினர் துவன்றித்
தோன்றப்
பாடியல் காலநல் பாண்ப் பந்திரண் டட்டாடு குத்தக்
தோடுகண் மிடை ந்து வெண்ண மிடைந்தன குவவுக்
கொங்கை.
- 54 பாங்கனுத் தரிபு மானப் படர்திரை தவழப் பாரின்
வர்க்கு ரமுவர் தன்னுள் விழுமதக் கலுழி வெள்ளத்
தொக்கைகள் தலைகன்றோன்ற ஒளித்தவ ணுயர்ந்த
கும்பம்
வர்க்குந் தகங்கை ந்து சமுடையெனப் பொலிந்த
மாதோ.
- 55 பொலங்குலழை மகளிர் நாவாய் போக்கினென்
நென்று தாக்க
மலங்கின ரியண்டு பா லு மறுகினா வெருவி நோக்க
அலங்குநீர் வெள்ளந் தள்ளி யழிதர அங்குமிங்கும்
கலங்கலின் வெருவிப் பாபுங் கபற்குல த்சுத்த
கண்கள்.
- 56 இயல்வறு செலவி னாவா யிருகையு மெயினர் தூண்டத்
துயல்வன துடுப்பு வீசந் துவலைகண் மகளிர் மென் தூசு
உயல்வறு பாவை யல்கு லொளிபுறத் தளிப்ப உள்ளத்
தயர்வறு மதுகை மைந்தர்க் கயாவுயிர்ப் பளித்த
தம்மா.

57 இக்கரை பிழைத்த சென்னை யெழிக ன் முகத்து வெஃக
அக்கரை பிழைத்த சென்னை யெழிக ன் முகத்து வெஃக
புக்கலை பாழி நன்னிப் பொறுத்தன போக்கிப் போக்கி
அச்சணத் துவரி பூஞ் மகன்மனைச் சிகர்த்த வம்மா.

58 அகலிடு தூபமன்ன ஆம்மயிற் பீலி யார்த்த
முசிமுடை புரண்மாத் தண்டு கூர்மென முகிலின்
வண்ணத்
துகிலிடு தொடுத்த செம்பொன் தட்டிடைத்
தொடுத்தமுத்த
சுருகொடி கெழிய பாடி னினமெனச் சென்ற நாவாய்.

59 ஆனனா கமலத் தன்ன மின்னன்ன அமிழ்தச்
செவ்வாய்த்
தேனனை குழலாசேறு மம்பிகள் சிந்துமுத்த
பின்ன விரிந்த கங்கை வின்னெனப் பண்ணை முற்றி
வானவர் மகளி னருநு மானமே நிகர்த்த மாதோ.

60 துளிபடத் துழாவு தின்கோற் றுடுப்பிரு காலிற்
நேரன்ற
நளிப்புனற் கங்கை பாற்றி வர க்தெனச் செல்லு
நாவாய்
களியுடை மஞ்ஞை பன்ன கனங்குடை கயற்கண் மாதர்
ஒளிசுடிக்கமலத் தீண்ட வுயிர்படைத் தனவே பொத்த.

61 மையறு விசம்பின் மண்ணின் மற்றுமோ ருலகின்
முற்று
மெய்வினை தவமே பன்றி வேறு மொன்றுளதோ
கீழோர்
செய்வினை நாவா யேறித் தீண்டலா மனத்திற் செல்லு
மொய்விசம்போட மாகத் தேவரின் முனிவர் போலு.

[வேறு]

62 அறுபதி ஐயெ மக்கு ரோணி பென்
நிறுதிசெப் சேனைப் பெல்லை தீர் நகர்
மறுவறு மார்தரு மகளிர் வெள்ளமுஞ்
செறிதிரைச் சர்க்கரின் கிடக்கச் சென்றவே.

63 சுழித்துநீர் வருதுறை பாற்றைச் சூழ்ப்படை
சுழித்துநீர் கிடத்தெனக் கள்ள வாசையை
அழித்துவே றவனிபண் டாண்ட வேந்தரை
இழித்துமே லேறினான் தானும் ஏறினான்.

64 தன்ன தம்பியுந் தாயர் மூவருஞ்
சொன்ன தேர் வலவனுந் தாய தோழனுந்
துன்னின பேரலுந் துழாது டுப்பெனு
நன்னடச் சாஸினு ளடத்தன் மேயினான்.

[வேறு]

65 சுற்றத்தார் தேவராடுந் தொழநின்ற கோசலையைத்
தொழுது நோக்குக்
கொற்றத்தார்க் குரிசிலிவ ராரென்றுகுகன் வினவக்
கோக்கள்வையும்
முற்றத்தான் முதல்தேவி மூன்றுலகு மீனராளை
மூன்னீன்றானைப்
பெற்றத்தால் பெறுஞ்செல்வம் யான்பிறத்தலால்
துறந்த பெரியாள் என்றான்.

66 ஸ்ந்நுமே டிபினமிசை ரெடிதுவிழுந் தழுவாலை
யிவன் யாரென்று
கன்றுபிரி கா ராவின் துயருடைய கொடிவினவக்
கழல்கால் மைந்தன்
இந்துவை விராகவனுக் கிலக்குவற்கு மினையவற்கு
மெனக்கு முத்தான்
குன்றைப் திருநெடுந்தாட் குகனென்பா னிந்நின்ற
குரிசி லென்றான்.

67 கைவீரலீர் மைந்தி ரினித்துயரா னுடிமந்து காடு
நோக்கி
மெய்வீரர் பெயர்ந்ததுவு கலமாய்ற முமன்றே
விலங்கல் திண்டோள்
கைவீரக் கறிந்நைய காணையிவன் தண்டுனாடுங் கலந்து
நீவிர்
ஐவீரு மொருவீரா யகலிடத்தை நெடுங்கால மனித்தி
ரென்றான்..

68 அறந்தானே யென்கின்ற அயனின்ற டனேநோக்கி
ஐய அன்பின
நிறைந்தானை யுரையென்ன நெறிதிரும்பாத் தன்
மெய்யை நிற்பதாக்கி
இறந்தான்த னிளந்தேவி யாவர்ச்சுந் தொழுகுலமா
மிராமன் பின்பு
பிறந்தானு முளனென்னப் பிரியாதான் தனைப் பயந்த
பெரியா ளென்றான்.

69 சுடுமையா னத்திடைத்தன் துணையேகத் தோன்றல்
துயர்க்கடலி னேக
சுடுமையார் காசுத்துக் கருணையார் கலியேகக்
கழற்கான் மாயல்
நெடுமையா லன்றனந்த வுலகெல்லாந் தன்மனத்தே
நினைந்து செய்யுந்
சொடுமையா லனந்தானை யாரிவனென் றுரை யென்
னச்சூரிசில் கூறும்.

70 படரெலாம் படைத்தானைப் பழிவளர்க்குஞ்
செவிலியைத் தன்பாழ்த்த பாவித்
குடரிமேல் நெடுங்சாலங் கிடந்தேற்கும் உயிர்ப்பாரங்
குறைந்து தேய
படரெலா முயிரில்லா வெனத் தோன்று முகைத்தே
யொருத்தி யன்றே
இடரிலா முகத்தானை யறிந்திலையே லிந்தென்றொளன்னை
யின்றாள்.

[வேறு]

71 என்னக் கேட்டவ் விரக்க மிலானையுந்
தன்னற் கையின் வணங்கினன தாயென
அன்னப் பேடை சிறையில் தாய்க்கரை
துன்னிற் றென்னவும் வந்தது தோணியே.

72 இழிந்த தாயர் சிவிகையி னேறத்தான்
பொழிந்த கண்ணில் புதுப்புனல் போயினான்
ஒழிந்தி லன்குந னும்முட னேகினான்
கழிந்த னன்பல காவதங் காவினே.

73 பரத்தி னீங்கும் பரத்துவ னென்னும்பேர்
 வரத்தின் மிச்சுயர் மாதவன் வைகிடம்
 அருத்தி கூர அணுகின ஞாண்டவன்
 விருத்த வேதிய ரோடெதிர் மேவினான்.

ವಿಲ್ಲಿಪುತ್ತುರಾರ್

ಇವರು ಹುಟ್ಟಿದ್ದು ತಿರುಮುನಿವ್ವಾಡಿನಾಡಿನ ಶನಿವಾರ. ಇವರ ಕಾಲ ಕ್ರಿ. ಶ. ೧೫ ನೆಯ ಶತಮಾನ. ಇವರದು ವೈಷ್ಣವ ಮತ. ಇವರನ್ನು ಅಚ್ಚಾರಂದು ಪ್ರಾಚೀನವು ವಾಡಿಕೆ. ಇವರ ತಂದೆತಾಯಿಗೆ ವರಿಯಾಚ್ಚಾರಲ್ಲಿ ಭಕ್ತಿ ಹೆಚ್ಚಾಗಿದ್ದುದರಿಂದ ಇವರಿಗೆ ವರಿಯಾಚ್ಚಾರ್ ಎಂದು ನಾಮಕರಣವಾಡಿದರು. ತಿರುವಕ್ಕವಾಗೈ ಎಂಬಲ್ಲಿ ಅಳಿದ ಜೇರಕುಲದ ರಾಜನಾದ ವರಪತಿ ಅಟ್ಟಿಂಡಾನ್ ಎಂಬವನ ಇಷ್ಟದ ವ್ರಕಾರ ಇವರು ಭಾರತವನ್ನು ಬರೆದರೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಕವಿಗೂ, ಇವರ ತಮ್ಮನಿಗೂ ಪಿತೃರ್ಜಿತನಾದ ಸ್ವತ್ತಿನ ಭಾಗದ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಸ್ವಲ್ಪ ತಿಕ್ಕಾಟವುಂಟಾಗಲು, ವಿಲ್ಲಿಪುತ್ತುರಾರು ತಮ್ಮ ರಾಜನಲ್ಲಿಗೆ ತೀರ್ಮಾನಕ್ಕಾಗಿ ಹೋದರು. ರಾಜನು ತೀರ್ಪುಕೊಡದೆ ಕವಿಗೆ ಭಾರತ ಬರೆಯುವುದು ಹೇಳಿದನು. ಅದೇವ್ರಕಾರ ಅವರು ಭಾರತ ರಚನೆಮಾಡಿ ರಾಜನಿಗೆ ಓದಿಹೇಳಲು, ರಾಜನು ಕಡೆಗೆ 'ಭಾರತದಲ್ಲಿರುವ ಸೋದರ ಜಗಳಕ್ಕೂ ಸಿಮ್ಮಿಬ್ಬರ ಜಗಳಕ್ಕೂ ಏನು ವ್ಯತ್ಯಾಸವೆಂದು ಕೇಳಿದನು. ಕವಿಗೆ ಒಡನೆ ಹುರುಕುಮುಟ್ಟಿ ಸದಂತಾಗಿ ಸ್ವತ್ತಿನವನ್ನೂ ತನ್ನ ತಮ್ಮನಿಗೇ ಕೊಟ್ಟು ಶ್ರೀರಂಗಕ್ಕೆ ಹೊರಟುಹೋದರು. ತಾವು ಸಂಸ್ಕೃತ, ತಮಿಳು ಭಾಷೆಗಳಲ್ಲಿ ಮಹಾಪಂಡಿತರಾಗಿದ್ದುದರಿಂದ ವಿರೇಷ ಹೆಮ್ಮೆನಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಕುಕವಿಸಿಂದೆ ಮಾಡುವುದರಲ್ಲಿ ಆಗ್ರಗಣ್ಯರು. ಕುಕವಿದಂಡನೆಯೆಂದರೆ ಇವರಿಗೆ ಬಹಳ ಆಸೆ. ಕೇಳುಮಟ್ಟದ ಕವಿಗಳ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ಕರುಣೆಯೇ ಇಲ್ಲದೆ ಅವರ ಕಿವಿ ಕತ್ತರಿಸುವುದು ಇವರ ವಿನೋದ. ಆದ್ದರಿಂದ ತಮಿಳಿನಲ್ಲಿ "ಕುಕವಿಗಳ ಕಿವಿಗೆ ವಿಲ್ಲಿಯೇ ಮೃತ್ಯು" ಎಂಬ ಗಾದೆ ಕೂಡ ಬಳಕೆಯಲ್ಲಿದೆ.

ಶ್ರೀರಂಗದಲ್ಲಿ ಕೆಲಕಾಲವಿದ್ದು, ಆಮೇಲೆ ದೇಶಸಂಚಾರಮಾಡುತ್ತ ತಿರುವಣ್ಣಾಮಲೆಗೆ ಬಂದರು. ವದ್ಧತಿಪ್ರಕಾರ ಅರುಣಗಿರಿನಾಥರೊಂದಿಗೆ ವಾದಹೂಡಿ ತಾವು ರಚಿಸಿದ "ಅಚಕರಂವಾದಿ"ಗೆ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಹೇಳಿರೆಂದು ಕೇಳಿದರು. ಅರುಣಗಿರಿನಾಥರು ಸಮರ್ಪಕವಾಗಿ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಮಾಡಿ

“ಕಂಡರಂದಾದಿ” ಎಂಬ ಉದ್ಗ್ರಂಥವನ್ನು ರಚಿಸಿ, ಅದಕ್ಕೆ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ಹೇಳಿರೆಂದು ವಿಲ್ಲಿಯನ್ನು ಕೇಳಿದರು. ವಿಲ್ಲಿಪುತ್ತೂರಾರು ಹಾಗೂ ಹೀಗೂ ಅರ್ಥ ವಿನರಣೆಮಾಡುತ್ತ ಕಡೆಗೆ ಜಲನೆಯ ಯಮಕ ಪದ್ಯಕ್ಕೆ ಅರ್ಥ ಹೇಳಲಾರದೆ ತಮ್ಮ ಸೋಲನ್ನು ಒಪ್ಪಿಕೊಂಡರು. ಆಗ ಕರುಣೆಯ ಕಡಲಾದ ಅರುಣಗಿರಿನಾಥನ ಉಪದೇಶದ ಪ್ರಕಾರ ಬುದ್ಧಿ ಕಲಿತು ಕೊಂಡು ಕುಕವಿನಿಂದೆ, ದಂಡನೆಗಳಲ್ಲಿಯೂ, ಸ್ವಾಹಂಕಾರದಲ್ಲಿಯೂ ಆಸೆ ತೊರೆದರು.

ವಿಲ್ಲಿಪುತ್ತೂರಾರವರ ಭಾರತ ಬಹಳ ಸ್ವಾರಸ್ಯವಾದ ರಸಗ್ರಂಥ. ಈಗ ತಮಿಳಿನಲ್ಲಿರುವ ಭಾರತಗಳಲ್ಲೆಲ್ಲಾ ಇದೇ ಬಹು ಶ್ರೇಷ್ಠವಾದುದು. ಕವಿಗೆ ಸಂಸ್ಕೃತ ಸಾಂಡಿತ್ಯ ವಿಪುಲವಾಗಿದ್ದುದರಿಂದ ಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಸಂಸ್ಕೃತ ಪದಪ್ರಯೋಗ ವಿಶೇಷವಾಗಿದೆ. ಶೈಲಿ ಅತಿ ಮನೋಹರ. ಶಬ್ದ ತಾಂಡವವನ್ನಂತೂ ಹೇಳತೀರದು. ಸಂಸ್ಕೃತ ಮತ್ತು ತಮಿಳು ಶಬ್ದಗಳನ್ನು ಸಮರಸವಾಗಿ ಬೆರಸಿ ಪದ್ಯ ಹಾಡುವುದರಲ್ಲಿ ಇವರು ಬಹು ಪ್ರಸಿದ್ಧರು. ತಮ್ಮ ಭಾರತದಲ್ಲಿ ಬರುವ ಕಿರಾತಾರ್ಜುನೀಯ ಭಾಗದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ವೀರ ವೈಷ್ಣವತ್ವವನ್ನೂ ಮರೆತು ಪರಶಿವನನ್ನು ವಿಶೇಷವಾಗಿ ಸ್ತೋತ್ರಮಾಡಿದ್ದಾರೆ.

வில்லிபாரதம்—கன்னபருவம்

பதினேழாம் போர்ச்சருக்கம்

- 1 எத்த லங்குனிஹம்கையா லேதகை வாகையால்
 எதிரிலா வீரன்
 மெய்த்த லமுழுதுந் திறந்துகுருதி வெயிலவன்
 கரங்கள் போலுருப்பக்
 கொத்த லரலங்கல் மகுடமுங் குண்ட லங்களுமுருக்
 குலைந்துங்
 கைத்த லமறந்ததில்லை விற்குனிப்புங் கடுங்கணை
 தொடுத்திடுங் கணாச்சும்.
- 2 அத்தவெற்பிரண்டு விற்கிடை யெனப்போய் ஆதபன்
 சாய்தல் கண்டருளி
 முத்தருக் கெல்லாமுலமாய் வேதமுதற் கொழுந்
 தாகிய முதல்வன்
 சித்திரச் சிலைக்கை விசயனைச் செருநீயொழி கெனத்
 தேர்மிசை நிறுத்தி
 மெய்த்தவப்படி வேதியனாக் வெயிலவன் புதல்வனை
 யடைந்தான்.
- 3 தாண்டிய தரங்கக் கருங்கடலுடுத்த தரணியில்
 தளர்ந்தவர் தமக்கு
 வேண்டிய தருதிநீயெனக் கேட்டேன் மேருவி
 னிடைத்தவம் பூண்டேன்
 ஈண்டிய வறுமைப் பெருந்துயருழந்தேன் இயைந்த
 தொன்றிக் கணத்தளிப்பாய்
 தூண்டிய கவனத்தூரகதத் தடந்தேர்ச்சுடர் தரத்
 தொன்றியதோன்றால்.

4 என் றுகொண்ட ர்த வந்தணலுரைப்ப இருசெவிச்
கழுதெனக்கேட்டு
வின்றிகொள் விசயன் விசயவெங்கணையால்
மெய்தளர்க்கிரதமேல் விழுமேவான்
நன்றென நகைத்துத்தரத்தகு பொருணி நவில்கென
நான்மறையவனும்
ஒன்றியபடி சின்புண்ணிய மனைத் தும் உதவு கென்றலு
முளமகிழ்ந்தான்.

5 ஆவியோ சீவபுலங்கிய தியாகையகத்தோ
புறந்ததோ அறியேன்
நாவிடென் வேண்டும் பொருளென நயக்கும்
பக்குவந்தன்னில் வந்திலையால்
ஒவிலா தியான் செய்புண்ணிய மனைத் துமுதவினேன்
கொள்கீ யுனக்குப்
பூவில் வாழயனு நிகரலென்றால் புண்ணிய
மிதனினும் பெரிதோ.

6 என்னமுன் மொழிந்து கமங்குவித்திறைஞ்ச இறைஞ்
சவர்க்கெழிலி யேறணையான்
கன்வநாபுவகைக் கருத்தினோக்கிக் கைப்புனலுடன்
தருகென்ன
அன்ன வனிதயத்தம் பின்வாயம் பாலளித்தலும்
அங்கையா லேற்றான்
முன்னமோரவுணன் செங்கை நீரேற்றுமுவல
கழுமுடன் கவரந்தோன்.

7 மல்லல் சொல்ல மணிநுபனை முனிவன் மகிழ்ந்துநீ
வேண்டிய வரங்கள்
சொல்லுக அனஞ்சுத்தருது மென்றுரைப்பச்சுரன்
மா மதலைபுஞ் சொல்வான்
அல்லல் வெவ்வினையா லின்னமுற்பவ முண்டாயினு
மேமெழுநூ பிறப்பும்
இல்லையென்றிரப்பீடார்க் கில்லையென்றுரையா
இதய நீயறித்தருளென்றான்

8 மைத்துனனுரைத்த வாய்மைசேட் டையவன்
மனமலருகந் துசந்தவனைக்
கைத்தலமலரால் மாற்புறத்தழுவின கண்மலர்க்கருணை
நிராட்டி
எத்தனை பிறவிடெடுக்கனு மவற்றிலீசையுஞ்
செவ்வமுமெப்தி
முத்தியும்பெறுதி முடிவிலென்றுரைத்தான் பூவரு
மொருவனுமுர்கதி.

9 போற்றியகன்னன் கண்டுகண்களிப்பப்பண்ணரி
மொண்டெழுந்த கார்முகிலை
மாற்றியவடிவம் பஞ்சவாயுதமும் வயங்கு
கைத்தலங்களுடாகிக்
கூற்றுறழ் கராவின் வாயினின்றழைத்த குஞ்சர
ராசன் முனன்று
தோற்றியபடியே தோற்றினான் முடிவந்தோற்றமு
மிலாதபைந்துளவோன்.

- 10 அம்மபானவரு மமபடேபனிகஞ்சர் அமரருச்சதி
பஞனவனுங்
மமலநான் முசனு முனிவருக்கண்டு கனசநான்
மலர்கொடு பணிந்தார்
சமாமாமுனியில் தனஞ்சாண கீதரடல் சாய்த்துயிர்
வீடவஞ் செங்கண்
அமலநாபனானக் சாணாமபெற்றேன் எனறு
தன்னக மிசமகிழ்ந்தான.

[வேறு]

- 11 அருந்தழை மாமகம்புரிந்துச் சடவ்ச்சங்கை ஆதிபாழ்
புனல்புத்து மனிலடோகத்
திருந்த பணிமலர் தூவிப்புகை தேர்த்து மெங்கு
மாகிய அனையிதந்துள்ளே
திருந்த கலைப்பாக்கண்டும் போகமெல்லாஞ் சிறுக
யனைத்துயிருக்குஞ் செய்யவொண்ணுப்
பெருந்தவங்கள் மிகப்பயின்றுப் பெறுதற்கெட்டாப்
பெரும்பாபினிந்திருவருளாபு பெறப்பெற்றேனே.

- 12 கெடுநடுங்கிய மழைமுதலும் பவ்வெடுகீருந்
சாடாவு நிகர்க்குமிந்தக்
கோலமும் வெங்கதை வாளுஞ்சங்குநேமி சோதண்ட
மெனும்படையுங் குழைத்தவாச
மாட நறுத்துழாய் மார்புந்திரண்டதோளும் மணிக்
கழுத்துஞ் செவ்விதழும் வாரிசாதக்
காலமலரென மலர்ந்தமுசுமுஞ் சோதிச்சதிர்முடியும்
இம்மையிலே கண்ணுற்றேனே.

13 தருமன்மகன், பூதலான ஆரியகாதல் தம்பியேராமர்
மலைந்து தனுகணுண்மைப்
செருவினெவதுயிரனைய தேதழற்காகச் செஞ்
தேசாற்றுக்கடன கழித்தேன தேவர்கோவுக்கு
உயர்பெறு நற்கவசமுங் குண்டலமு மீந்தேனுயர
பெருநல்வினைப்பேறுனக்கே தந்தேன
மருதின - முன் தவழ்த்தருளுஞ் செங்கண்மாலே
மாதவத்தா லொருதமிழன் வாழ்த்தவாழே.

14 வான்பெற்ற நதிசமழ்தாள் வணங்கப்பெற்றேன
மதிபெற்ற திருவுவத்தால் மதிக்கப்பெற்றேன,
தேனபெற்ற துழாயலர்க்களப மார்புந்திருப்
புமுந்தவந்து நோன்பெற்றேன்,
உன்பெற்ற பசுமியினுழிந்து வீழ்ந்துமுணர்வுட
னின்திரு நாமமுரைக்கப் பெற்றேன
பான்பெற்ற பெருந்தவப் பேபென்னையன்றி
இருநிலத்திற் பிறந்தோரில் பாபெறுந்வே.

15 என்னுமகிழ்வு வணங்கு மலலிமைந்தன் இன்புற
வண்புறவினி வானிரையின் மென்பார்ப்க்
கன்றுகொடு விளவெறிந்த கண்ணன்தானுந்
கண்ணனுக்குக் கட்டுரைப்பான் கடவுளுதன்
அன்றுளது கவசமுங்குண்டலமுங் வாங்க அழைத்
தேனுங்குந்தியைக சொண்டரவவாவி
ஊன் ஓழியத் தொடாத வரங்கொள்வித்தேனு
முற்பவத்தினுண்மை புனக்குணர் வித்தேனு.

- 16 தஞ்சைத் தன் மகவானவாக வாஸ்தனஞ்சபணம்
 சதிமாமல் சாய்வித்தேனும்
 மெய்க்கருணைதன் பொதுட்டால் மாணெய்ன்று
 மீண்டும்பாய்த் தேர்வல்வன் விசயற்கானுன்
 எச்சு -லும் எக்கிரியுமெல்லா மண்ணுமமைபொரு
 மானுடரு மெல்லாமாகி
 மைக்கனிளங் கொவிமர் மூண்டுக் லுரானும்
 வரிவரை மட்டெஞ்சார் வாங்குமாலே.

ಕಲಿಂಗತ್ತು ಪರಣಿ

ಇದರ ಕರ್ತೃ ಜಯಂಕೊಂಡಾರ್; ತಂಜಾವೂರು ಜಿಲ್ಲೆಯ ದೀವಂ ಕುಡಿಯಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದರು. ಇವರ ಕಾಲ ಕ್ರಿ. ಶ. ೧೦೭೦-೧೧೧೮. ಇವರು ಕುಲೋತ್ತಂಗ ಚೋಳನ ಆಸ್ಥಾನ ಕವಿಯಾಗಿದ್ದರು. ಇವರು ಜೈನಮತಾವಲಂಬಿಗಳಾಗಿದ್ದರೂ ತನ್ಮುಗ್ರಂಥದಲ್ಲಿ ಶಿವಸ್ತುತಿ ವಿಷ್ಣು ಸ್ತುತಿಗಳನ್ನು ಮಾಡಿದ್ದಾರೆ. ಇದರಿಂದ ಇವರು ಮೊದಲು ಜೈನರಾಗಿದ್ದು ತರುವಾಯ ಶೈವರಾಗಿರಬಹುದೆಂದು ಕೆಲವರು ಊಹಿಸುತ್ತಾರೆ.

ಕಲಿಂಗ ಯುದ್ಧವನ್ನು ಗೆದ್ದ ಕುಲೋತ್ತಂಗನ ಶೌರ್ಯ ನಾಹಸ ಗಳ ವರ್ಣನೆಗಾಗಿ ಈ ಗ್ರಂಥ ರಚಿತವಾಯಿತು. ರಾಜನು ಕವಿಗೆ ಒಂದೊಂದು ಪದ್ಯಕ್ಕೂ ಒಂದೊಂದು ಹೊನ್ನಿನ ತೆಂಗಿನಕಾಯನ್ನೂ ಕವಿಚಕ್ರವರ್ತಿ ಎಂಬ ಬಿರುದನ್ನೂ ಕೊಟ್ಟು ಗೌರವಿಸಿದನು ಎನ್ನುತ್ತಾರೆ.

ಪರಣಿ ಸಾಹಿತ್ಯಜಾತಿಯಲ್ಲಿ ಕಲಿಂಗತ್ತು ಪರಣಿಯೇ ಮೊದಲನೆಯದು. ಇದರಲ್ಲಿ ನಾನಾ ಅಲಂಕಾರಗಳು, ನವರಸಗಳು, ಅನ್ಯಾದೃಶ ಕಲ್ಪನೆಗಳು ಇದ್ದು ಇದು ವಿದ್ವಾಂಸರ ಮೆಚ್ಚನ್ನು ಪಡೆದಿದೆ.

கலிங்கத்துப்பரணி

கடைதிறப்பு

- 1 நுகள் வளவெனு மிள முக்து
குடியள வளவெனு குணுகும - 3
சாதள வளவெனு! மதர்விழிக்
கடல்மு தநாயவா திறமினே
- 2 புடைபட விளமுலை வளர்தொறுப
பொறையறி வுடையரு கருதனர்க்
திடைபடுவது படவருளுவீ
ரிடுகதவாபர் கடைகிறமினே
- 3 சரிசுழ வசைவுற வசைவுறத்
துயி லெழு மயிலென மயிலெனப்
பரிபுர வொலியெழ வொலியெழப்
பனிமொழி யவர்கடை திறமினே
- 4 கூடிய நன்கன வதனிலே
சொடைநர துங்க னெடைய வுழ
தூடிய நெஞ்சி னெடுகுவீ
ருமது நெடுங்கடை திறமினே

[வேறு]

- 5 விடுமி நெங்கடுகில் விடுமி நென்றுமுனி
வெகுளி மென்கு கலை துகிலினைப்
பிடிமினென்ற பொருள்வினைய நின்றருள்செய்
பெடைநலீசன் கடைகிறமினே

6 எவ்வாறு விரைவான அன்பு
 என்னமும் திருவி கனவினிற்
 புகழ்தடங்கண் பிசைந்த நடந்தகுறி
 தடவாமாதல் கடைத்திறமிடுவோ.

7 இகலிழந்தரசர் தொழுவரும்பவணி
 பிரவுகந்தருள் கனவினிற்
 பகலிழந்தநிறை பெறுமுயன்றுமொழி
 பதமுமாதல் கடைத்திறமிடுவோ.

8 முனிபவ ரொத்திலராய் முறுவல் விளைத்த லு மீட
 முகிழ்ச்சை பெற்றமொன மசிழ்கர் பவரித் தவா
 வாரி

கனிபவ வத்தருளே வருதலு முத்துகிருந்
 கயல்க எரிசண்டுடை யீர் கடைத்திறமின்றிபவன்.

9 இத்துயின் மெய்த்துயிரிலே மென்று குறித்தினை மீட
 ரிதுபல விசகுமருந் தெனமவன் வைத்தபுறந்
 வைத்தலம் வைத்தலுமே மொய்த்துயிரில் கந்தவன்
 கடைத்திறமா நடவீர் கடைத்திறமின்றிபவன்.

[வேறு]

10 முருகம் சிவந்த கழநீரு
 முதிரா விளைஞ ராருயிருந்
 திருகிச் செருகுங் குழன்மடவீர்
 செம்பொற் கபாடம் திறமிடுவோ.

11 முத்துவடஞ்சேர் முகிழ்முனைமண்
 முயங்குந் கொழுநர் மணிச்செவ்வாய்
 வைத்தபவள வடம்புனைவீர்
 வளைபொற் கபாடம் திறமிடுவோ.

- 12 கலவிக் களிபின் மயக்கத்தே
கலைபோ யகன்ற தறியாம.
னிலவைத்துகிலென நெடுத்துடுப்பீர்
நிறைபொற் கபாடந் திறமினே.

[வேறு]

- 13 பங்குநன் வேல்தொய்த புண்களைத்
தட முலை வேதுகொண் டொற்றியோ
செங்கனி வாய்மருந் தூட்டுவீர்
செம்போ நெடுங்கடை திறமினே.

- 14 தன்கொடை மாவதன் மாப்புதோய்
தாதகி மாலைபின்மல் விழுந்
கன்கொடு போம்வழி தேடுவீர்
கனந் நெடுங்கடை திறமினே.

[வேறு]

- 15 அவசமுற் றுவநெடுகத் தூயிலெகப் பவளவா
யணிசிவப் பறவிழிக்கடை சிவப்புறநிறைக்
கவசமற் றினரகைக் களிவரக் களிவருங்
கணவரைப் புணருவீர் கடைதிறத் திடுமினே.
- 16 அஞ்சியே காபல்கெடக் கூடலிற் பொருதுசென்
றணிகடைக் குழையிலே விழுவடர் தெறிதலால்
வஞ்சிமா னதன்விடுந் படைபினிற் கொடியசண்
மடநலீர் சுடர்மணிக்கடை திறந்திடுமினே.
- 17 நனவினிற் சயதரன் புனரவே பொறினுநீர்
நனவெனத் தெளிவுத் ததர்வாய்ப் பழையவந்
நனவெனக் கூறுவீர் தோழிமார் நகைமுகங்
கண்டனின் றோறுவீர் கடைதிறத்திடுமினே.

[வேறு]

- 18 மெய்யோடு காழாகி மிடைநதனிய லேவடிகைநனிய
விடியவாகுந்
மெய்யோடு யுறங்கு மடநல்லீர் புகைநிபயந் காமந்
திறநிரேனா.
- 19 போகவமனி மயக்கத்தே புலந்த துறியாழேக நிகழ்ந
பாகவமனி மிடைத்தனியில் வீரம்பொந் காமந்
திறநிரேனா.
- 20 ஆளுந் சொழுகர் வரபொர்த் தவந்தம் வரபுதாணமந்
நுளு மனமுந் புறம்பாசச் சாத்தனங்காமந்
திறநிரேனா.

[வேறு]

- 21 மீவம்புகு மொழிமீனவர் விழியம்புக மீவாழ்க்
கானம்புக வேழம்புகு மடநீர்கடை திறநின்.
- 22 அலைநாடிய பனனாடுவடய பாரதநி திறையா
மலைநாடியர் நுளுநாடியர் மீனாரித்தகட திறநின்.
- 23 மழலைத்தரு மொழியிற்சில வடுகுஞ்சில தமபுறந்
குழறித்தரு கருநாடியர் குறுகிக்கட திறநின்.

[வேறு]

- 24 விலையிலாத வடமுலையி லாடவிழி
குழையி லாடவிழை கணவந்தேகாண்
மலையிலாடி வரு மயில்கள் போலவரு
மடநீர் சடைக டிறநிரேனா.

- 25 களபவண்ட விடுகலச கொங்கைகளின்
மதியெழுந்தருளில் சொரியுமென்
றளகபந்திமிசை பளிகள் பந்தரிடு
மரிவைமீர் கடைசு டிறமினே.
- 26 சொருகு கொந்தளக மொருகை மேலைய
வொருகை கீழலைசெய் துகிலொடே
திருவ னந்தலினு முசமலர்ந்துவரு
தெரிவை மாதர்கடை திறமினே.

[வேறு]

- 27 உந்திச்சுழியின் முனைத்தெழுந்த
வுரோமப் பசுந்தா ளொன்றிலிவண்
டந்தித்தமலங் கொடுவருவி
மம்பொற் கபாடந் திறமினே.
- 28 தழுவுப் கொழுநர் பிழைநலியத்
தழுவே லென்னத் தழுவினகை
வழுவவுடனே மனங்குழைவீர்
மணிப்பொற் கபாடந் திறமினே.

- 29 வேகம்விளைய வருங்கொழுநர்
விழிகள் சிவந்த படிநோக்கிப்
போகம்விளைய நகைசெய்வீர்
புனைபொற் கபாடந் திறமினே.

[வேறு]

- 30 முலைமீது கொழுநர் கை நகமேவு குறியை
முன்செல்வ மில்லாத வவர் பெற்ற நிதிபோற்
கலைமீதெடாவாரு மில்லா விடத்தே
கண்ணுற்று நெஞ்சங் களிப்பீர்க டிறமின்.

[வேறு]

- 31 மெய்யி லீணைத் துருகிப் பையவகன் றவாந்தா
 ரீள்வரெனக்கருதிக் கூடல்வகைத்தறமீல
 கையிலீணைத் த மணற்கண்பனி ஸீசார்புனலிற்
 கரைய விருந்தமுலீர் கடைதிறுநின் திறாரின்.

[வேறு]

- 32 கடலின விடமென வழுதென மதனவேள்
 கருதி வழிபடு படைபொடு கருதுவா
 ருடலினு யிலையு முணர்வைபு கடுகுடோ
 புருவு மதர்விழி யுடையவர் திறாரிலே.
- 33 இடையி னிலையரி திறுநிறு மெனவெழா
 வெமது புகலிட மினியிலை பெனவிழா
 வடையமதுகர மெழுவது விழுவதா
 மளக வனிதைய ரணிகடை திறாரிலே.

[வேறு]

- 34 முறுவன் மாலைபொடு தரள மாலைமுக
 மலரின் மீதுமுலை முகழினுஞ்
 சிறுநிலாவுமதிவ மிகுநிலாவுமென
 வருந லீர்கள் கடை திறாரிலே.
- 35 அளக பாரமிசை யசைய மேகலைக
 ளவிழ வாரபரண வகையெலாம்
 இளக மாமுலைகளிணைய ருமல்வரு
 மியன லீர்கடைக டிறமினே.

- 36 மதுர மானமொழி பதறவாள் விழி
சிவப்ப வாயிதழ் வெளுப்பவே
யதர பானமது பானமாகவறி
வழியு மாதர்கடை திறமினே.

[வேறு]

- 37 பூவிரிமதுகர நுகரவும் பொருகய வீருகரை புரளவுங்
காவிரி யெனவரு மடநனீர் கனக நெடுங்கடை
திறமினே.

[வேறு]

- 38 கூடுமிளம் பிறையிற் குறுவெயர் முத்துருளக்
கொங்கை வடம்புளரச் செங்கழு நீரளகக்
காடுகுலைந் தலையக் கைவளை பூசலிடக்
கலனினிடா மடவீர்கடை திறமின் திறமின்.

[வேறு]

- 39 உபய தனமசை யிலொடிபுமிடை நடையை
யொழியு மொழியுமென வொண்கிலம்
பபயமபயமென வலறநடை பயிலு
மரிவை மகளிர்கடை திறமினே.

[வேறு]

- 40 காஞ்சி யிருக்கக் கலிங்கந் குலைந்த
கலனிமடவீர் கழற் சென்னி
காஞ்சி யிருக்கக் கலிங்கந் குலைந்த
களப்போர் பாடக்கடை திறமின்.

- 41 இலங்கை யெறிந்த கருணை கரன்ற
னிகல்வெஞ் சிலையின் வலிகேட்டிர்
கலிங்க மெறிந்த கருணை கரன்றன்
களப்போர் பாடக்கடை திறமின்.

இராச பாரம் பரியம்

- 1 செண்டு கொண்டுகரி காலனொரு காலி நிமிமயர்
சிமய மால்வரை திரித்தருவிந்ந வதகனைர்
பண்டு தின்றபடி திற்சனிது வென்று முகநிற்
பாய்புலிக்குறி பொறித்தன மறித்தபெய்யுடே.
- 2 கால மும்மையு முணர்ந்தருளு நா தனென
கடவுள் வேதமுனிவந்தா கடல்குழற் புனியினின்
போலு மன்னருள சல்லமென வாசிபுகலாயர்
புகல்வதொன்றுளது சேனாச வென்று
புகல்வான்.
- 3 பண்டு பாரத மெனுங்கதை பராச சன்மருள்
பகர வெங்கரிமுகன்பரு மருப்பை யொருநகர்
கொண்டு மேருசிக சத்தொரு புறத்திலெழுதக்
சுவலாம்பெறு தவர்பய ஸாராய வரிதால்.
- 4 பாய தத்தினுள வாகிய பனித்திரகதை
பரம னற்சரிதை மெய்ப்பழைய நான்மறைகளே
நேர தற்கிதனை நான்மொழிய நீயெழுதுபுன்
நெடியகுன் நின்றிசை யோரிசைவதான
கதைகளே.
- 5 அதன்மு தற்கண்வரு மாதமுதன் மாயவென
மையனும்பரணவ மாகவடை வேதமுமதன்
பதம்வகுக்கவரு பாதமது வும்பதமுடன்
பாதமான சிலவந்த பலவந்த வாகையம்.

6 அந்த முட்டை விருக்கும் விருக்கின்றவழியே
பாகுவந்தவன் வருக்கமும் வருக்கமுமுதும்,
அந்த வட்டசுழு மொட்டரிய சங்கிதைகளும்
வாய்மை வேதியர்கடாம் விதிபெனும்
வகையுமே.

7 கமல போணிமுத லாசவரு புண்கண் மரபிற்
காவன் மன்னவர்க ளாகிவருகின்ற முறையா
லமல வேதமிது தானுமிதிலாபா திலத்
தமல னேயபயனாக வறிகென்றருளிமே.

8 அரணி வேள்விபிலகப்படு மகண் அருவா
யாவனைத் துயிலு மாதி முதலாகவபயன்
பாணி காவல வஞ்செல் மொழிந்து முணிவன்
நெனமுந்தருள மா முனி மொழிந்தபடியே.

9 ஆதி மாலைமல நாடிகம லத்த யனுதித்
தவன்ம ரீசி பெனுமண்ணலை யளித்தபரிசுந்
காதல் கூர்தரு மரீசிமகனாகி வருமக்
நாசி பனகதி ரருக்கனை யளித்த பரிசும்.

10 அவ்வ ருக்கன்மக னாகிமனுமேதி னிபுரந்
தரிய காதலனை யாவினது கன்று நிகரென்
றெவ்வ ருக்கமும் வியப்பமுறை செய்த பரிசு
மிக்கு வாருவிவன் மைந்தனை வந்த பரிசும்.

11 இக்கு வாருவின் மகன் புதல்வனான புரவோ
னிகலு ரஞ்செய வருஞ்செய புரந்தரனெனுஞ்
சக்கு வாபிர முடைக்களிறுவாக னமெனத்
தானிருந்துபொரு தானவரை வென்றசபமும்.

- 12 ஒருதுறைப்பினல் சினப்புலியு மாணுமுடவே
புண்ணவைத்தவும லோனலகில் வைத்தவருந்நம்
பொருதுறைத்தலை புகுந்து முகஞந்த னிமையோர்
புரமடங்கலு மாண்செய்து புரந்தாபுமும்.
- 13 கடல்க லக்க வெழுமின்னமுது தன்னையொருவன்
கடவுள் வானவர்க ளுண்ணவருள் செய்த கதையு
முடல்க லக்கற வரிந்து தசையிட்டு மொருவ
னொருது லைப்புறவொ டொகக நிறைபுக்கபுகமும்.
- 14 சராதி ராசன் முதலாக வருசோழன் ழுனைநாட்
சோழமண்டல மமைத்தாடிற கேழுலகையு
மிராச கேசரி புரந்துபரகேச ரிகளா
மிருவ ராணையுலி யாணையென நின்று நகமும்.
- 15 காலனுக்கினு வழக்கென வரைத்த வவனுங்
காவிரிப்புனல் கொணர்ந்தவவ னும்பு வனிரி
மேலனைத்துயிரும் வீவதிலைபாடி நமன்மேல்
வென்றிகொண்ட வனுமென்றிவர்கள் கொண்ட
விநயம்.
- 16 புலியெனனக்கொடியி லிந்திரனை வைத்தவவனுங்
புணரியொன் றினிடை யொன்று நக விட
வவனுங்
வலியினிற் குருதியுண் கெனவளித்த வவனும்
வாதராசனை வலிந்துபணி கொண்டவவனுங்.
- 17 தூங்கு மூன்றொரிலெறிந்த வவனுந் திரண்டணிச்
சுடர்வி மானமது வான்மிசை புயர்த்தவவனுங்
தூங்கு பாரத முடிப்பளவு நின்று தருமன்
றன்கடற்படை தனக்குதவி செய்தவவனுங்.

18 தளவழிக்குருகை வேல்விழி பிலத்தின் வழியே
தனிர டந்துரகர் தங்கண்மணி கொண்டவவனுங்
களவழிக்கவிதை பொய்கை யுரைசெய்யவு தியன்
சால்வ ழித்தனையை வெட்டியர சிட்டவவனும்.

19 என்னு மற்றிவர்க டங்கள்சரி தங்கள்பலவு
மெழுதி மீளவதன் மேல்வழுதி சேரன்மடியத்
தன்ற னிக்கனி றணைந்தருளி வீரமகடன்
றனதடங்கலோடு தன்புய மணைந்த பரிசும்.

[வேறு]

20 தொழுது மன்னரே கரைசெய் பொன்னியிற
ரொடரவந்திலா முகரிபைப் படத்
தெழுது கென்றுகண் டிவைமி கைக்கடுவான்
றிங்க ழிக்கவே யங்கழிந்ததும்.

21 தத்து நீர் வராற குருமி வென்றதுந்
தழுவு செந்தமிழ்ப்பரிசில் வாணர்பொன்
பத்தொடாறு நூரூபிரம் பெறப்
பண்டு பட்டினப்பாலை கொண்டனும்.

22 ஒருவர் முன்னோர் நாளொருவர் பின்னோர்நா
ளுதகை மன்னரே மதுரை மன்னரென்
றிருவர் தம்மைபுங் கிழிகள் சுற்றுவித்
தெரிவிளக்குவைத்தி கல்வினைத்ததும்.

23 வேழ மொன்றுகைத் தாலீ விண்ணின் வார்ப்
விசையடங்கடி மசைய வென்றுது
நீர் முந்தமிழ்க கூடலுஞ்சிதைத்
திக்கடந்ததேதா ரிசைபார்த்ததும்.

- 24 சதய நான்விழா விதியர் மண்டலம்
தன்னில் வைத்தவன் தனியோர் மாவின்மே
அதய பாணுவொத் துதகை வென்றகோ
னொருகை வாயணம் பலக வந்ததும்.
- 25 களிறு கங்கை நீருண்ண மண்ணையிற்
காய்சினத்தொடே கலச்செம்பியன்
குளிறு தெண்டிரைக் குரைசு டாடிமுல்
கொண்டு மண்டலம் குடையின் வைத்த கார்.
- 26 கம்பி விச்சயத் தம்ப நடந்தாங்
கடியபண் கொள்கல் யாணர் கட்டற்கு
கிம்பு ரிப்பணைக் கிரியு கைத்தவன்
கிரிக ளெட்டினும் புலிபொறித்ததும்.
- 27 ஒருக ளிற்றின்மேல் ஒருக ளிற்றையொத்
துவகுயக்கொளப் பொருது கொள்ளையிற்
பொருகளத்திலே முடிக வித்தவன்
புவிக்க விப்பதோர் குடைக வித்த கார்.

[வேறு]

- 28 பனுவலுக்கு முதலாய வேத நான்கிற்
பண்டுரைத்த நெறிபுதுக்கிப் பழைய பங்கண்
மறுவிலுக்கு மும்மடிநான் மடியாஞ் சோழன்
மதிக்குடைக்கீழறந் தளிர்ப்ப வளர்த்தவாறும்.
- 29 குந்தளரைக் கூடற் சங்கமத்து வென்ற
கோனபயன் குவலயங்காத் தனித்த நினை
நிந்த நிலக்குலப்பாவை யிவன்பாற்றேசர்
வென்ன தவஞ்செய் திருந்தாளென்னத்
தேகான்றி.

- 30 எவ்வளவுந் திரிபுவன முளவாய் நிற்கு
மெவ்வளவுந் குலமறைக ளுளவாய்த் தோன்று
மவ்வளவுந் திகிரிவரை யளவுஞ் செங்கோ
லாணை செலவாயன் காத்தனிக்ருமாவும்.

[வேறு]

- 31 இப்புறத்திமய மால்வரையின் மார்பினகலத்
தெழுதினெழுது தற்சரிய வேதமெழுதி
பொப்புறத்தனது தொன்மரபு மம்மரபின்மே
லுரைசெய் பல்புகழு மொன்றுமொழியாத
பரிசேச.

- 32 எழுதி மற்புதுரை செய்பவர்கள் செய்பிழையெலா
மெமர் பொறுக்கெவன விப்படிமுடித்த விதனைத்
தொழுது கற்றன நெனத்தொழுது சொல்லுமனவிற்
சோழ வர்ச்சிது சொன்னபரி சென்னவழகே.

[வேறு]

- 33 வையகமாய் குலமடந்தை மன்னபயன்
றன்னுடைய மரபு கேட்டேற்
வையணையான் பெற்றெடுத்த வப்பொழுது
நிப்பொழுதொத் திருந்ததில்லை.
- 34 வலகையெலாங் கவிக்கின்றவொரு கவிகைச்
சயதுவசன் மரபின் தீர்த்தி
வலகையெலாங் கற்றும் மினகிலு
தங்காப்பானவனே பென்ன.

ಮನೋನ್ಮೋಯಂ

ಇದರ ಕರ್ತೃವಾದ ಸುಂದರಂಪಿಳ್ಳೆಯವರು ತಿರುವನಂತಪುರದ ಮಹಾರಾಜಾ ಕಾಲೇಜಿನಲ್ಲಿ ತತ್ತ್ವಶಾಸ್ತ್ರದ ಅಧ್ಯಾಪಕರಾಗಿದ್ದರು. ಇವರ ಕಾಲ ಕ್ರಿ. ಶ. ೧೯ ನೆಯ ಶತಮಾನ. ಆಧುನಿಕ ತಮಿಳು ನಾಟಕಗಳಲ್ಲಿ ಇದು ಮೊದಲ ವಂಕ್ತಿಗೆ ಸೇರುತ್ತದೆ. ಲಾರ್ಡ್ ಲಿಟನ್ ಅವರ 'ದಿ ಸೀಕ್ರೆಟ್ ವೇ' ಕೃತಿಯನ್ನು ಅವಲಂಬಿಸಿ ಈ ನಾಟಕ ರಚಿತವಾಗಿದೆ. ಈ ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಗೋಲ್ಡ್‌ಸ್ಮಿತ್ ಅವರ 'ದಿ ಹರ್ಮಿಟ್' ಅನುವಾದವಾಗಿ ಶಿವಗಾಮಿ ಚರಿತ್ರ ಎಂಬ ಹೆಸರಿಂದ ಸೇರ್ಪಡೆಯಾಗಿದೆ. ಇಲ್ಲಿ ಎತ್ತಿ ಕೊಟ್ಟಿರುವುದು ಇದೇ ಭಾಗವನ್ನು.

ಮಲೆಯಾಳ ಪ್ರಾಚುರ್ಯದ ನಾಡಿನಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿ ಬೆಳೆದ ಇವರು ತಮಿಳಿನಲ್ಲಿ ಇಂಥ ಶ್ರೇಷ್ಠ ನಾಟಕವನ್ನು ಬರೆದಿರುವುದು ಶ್ಲಾಘನೀಯವಾಗಿದೆ. ಈ ನಾಟಕದಲ್ಲಿ ಪ್ರತಿಪಾದಿತವಾಗಿರುವ ಮುಖ್ಯ ವಿಷಯ ಜೀವಾತ್ಮ ಪರಮಾತ್ಮ ಏಕೈಕ.

மனோன்மனீயம்

சிவகாமி சரிதம்

(சதாபவெண்ண செத்துறை)

- 1 “ வாழிய நினமலரடிகள் ! மௌனதவமுனிவ !
மனமிரங்கி அருள்புரிந்தோர் வார்த்தை
யெனக்கீழிற்
பாழாவி யிதிற் புழன்று பாதை விடுத்தலையும்
பாவி யொருவனை அளித்த பலன் உறுவை
பெரிதே.
- 2 சாநம்வரை குறியாது தன்நிழலை யளககுந்
தன்பையெவ நான்நடக்கத் தான்வளரும் அடவி.
ஆரிருளில் இனிநடக்க ஆவதிலை. உடல
மாறும்வகை வீடுளதேல் அடையும் நெறி
அருளாய்.”
- 3 என்ற மொழிகேட்ட முனியெதிர் விடையங்கி
யம்பும் :—
“ ஏகாந்தப் பெருந் தகனம் ; இதில் உலகர்
அணையார் ;
சென்றுறைய மடமுமிழை ; திகழ் வெளி என் வீடு ;
சிந்தையற நொந்தவர்க்குச் சேரவிலை பந்தம்.
- 4 அறங்கிடந்த சிந்தையராய் ஆசையெலாந் துறந்த
அதிவீர ரொழிய எவராயினும் இங்கடையார்.
உறங்க அவர் பணிப்பாயும் பூவணையும் உன்னார்
உண்ணவெனிற் பாலமிழ்தும் ஒன்றாக மதியார்.

- 5 ஆதலில் என்பால் உறுவது யாதெனினும் மைந்த '

அன்புடன் நீயென்பிறகே அழிவாயில் அஃதுவ
தாய்.

வேதனையும் மெய்ச்சலிப்பும் விட்ட கல இந்நுளும்
விடியும் உடன்மனாந்ருகுகில் 'வெண்ணிமிட்டம்
கொய்.'"
- 6 என்றுரைத்த இனிய மொழியிரு சொலியுஞ்ஞெயிற்,
ஏதோ தன்பழ நினைவும் எழுதிரு கண்டபனித்து
நன்றெனவே தவவடிவாய் நின்று மகன் வணங்கா
நன்முனிவன் செல்வழியோ நடந்து கணிஞ்சொற்
தாய்.
- 7 இந்திர நற்சாலவித்தை யெதுவேயா வெவ்வுறியைழங்க
இட்டதிறை யெனத் திசைகளெட்டிற் இந்நன்
விரிய
அந்தரத்தே கண்கிமிட்டிய் அந்தர தாய்கைகள்
அரிய ரகசியந்தமக்குன் அறைந்து நகைபுரிய ,
- 8 என்பருகப் பிணந்த அன்றில் இளை செறிவாயிரிய
ஏங்கியுயிர் விடுப்பவர்போல் இளை யினை போ
கொய்,
அன்பு நிலையார் அறிவர் எனபனபோல் மயங்கன்
அலர் மலர்க்கண்ணீரருளி அகழ்மை ந்து தாய் ;
- 9 விரைநத நடப்பது தெரிக்க விளிப்பவாயில் வாய்வல்
விரைந்தலைய மின்மினியும் விளக்கொடு பின்னாறு
இந்தவகை அந்தியைமுன் ஏனி இரவென்னும்
இறைவியும் வந்தியுத்தனள் மற்றினை ருருயிர்
வாய்

10 பொறியியலின் சாதிக்கையுறு பொலன் மணியின்
ஒளியும்,
பொலிமதத் திண்கறையடியின் புலமருப்பின்
ஒளியும்,
அறிவரிய சினவுழுவை அழல்விழியின் ஒளியும்,
அலகிசையல் அட விடுடை அயல்காட்டும்
ஒளியே.

11 அறிவரிய ஆகிவழி பிந்தொடரும் தூல்போற
போலவின் மனம்இழந்து பிந்தொடரு
மைந்தன்,
அறிவபுகர் இடைபதற்றி அன்பொடழைத்தேகும்
அழ்முனியன் அடியன்றி அயலொன்றும்
அறியான்.

12 ஒருங்காரச் சிறையுளரி யுழையொதுக்கி துழந்தும்,
உயர்மலையின் குகைகுதித்தும் ஒங்காரச் ஒளியே
ஒருங்கான நதிபலவுந்தாண்டி அவரடைந்தார்
சார்பிலர்க்குத் தனித்துணையாந் தவமுனிவன்
இடமே.

13 நேயமுடன வவ்வழியும் நேர்ந்தவரைத்தன் துண்
நிறவு தலைவனைத் தழைக்கும் நெருப்பொன்றும்
அன்றி
வாரிலெலாப் பூட்டு வன்ன மதினென்ன வழங்கும்
மனையொன்னும் பொயர்க்குரிய மரபொன்றும்
இன்றி.

14 நின்ற தனியிடம் இவர்கள் நோங்கவுடன் முனிவரை
நெருப்பின்னும் எழுப்புகற்கு நிமிஸ் னிறகறிக்க
ஒன்றிய மெய்ப்பத்தரில் தன்னுள்ளுள் கூசி பொருளாயர்
ஒதுங்குகின்ற மைந்தன் அகழ்நட்ப இவை
பாடல்களும் :—

15 “ இனி நடக்க வழியுமலை இனிக்குயரும் இல்லை
இதுவே நம் இடம் மைந்தர் இக்கவாவின் அருளுள்
பனிமொழியும் வழிநடந்த பனிப்பகல் இருந்த
பலமுலமிது புதிக்கிற பறக்கும் உனதினைப்பே.

16 தந்நாவில் ஒருவிரலைத்தாண்ட அறியாமற்
சாகரமும் மலைபலவுந்தாண்ட அலைகின்றார்.
என்னே இம்மனிதர் மதி ! ” என நகைத்து முனிவரை
இனியகந்தமுதல் அனந்தஇனம் அருகே நின்ற
நாள்.

17 இருந்தமுனி “ வருந்திவை ! வறுமையுள் நான்
இருவருமே பொருவரெனில் எவ்வெரியா
சிறியர்
திருந்த அனல் அருகில் இனிச் செறிந்தாழைந்தி வைந்த !
சேர்ந்தார்க்குக் களிப்புகவும் சேராமற்கு
பாடிப்பே.

18 என இரங்கி பிரண்டுமுறை மியம்மொழிந்தான் அருளுள்
ஏகாமல் எதிரொன்றும் இயையாமல் தனிநீர்
மனம்இறந்து புறம்ஒதுங்கி மறைந்தாவறி திருந்த
மகன்மலைவு தெளிந்து வெளிவருந் வகைகள்
பாடிப்பே.

- 19 பகர்த்த நயமொழி சிறிதும் புகுந்ததில் செவியில் :
பாதிமுக மதியொருகைப்பதும் மலர்மறைப்பத்
திகழ்ந்த சுவர்லவியம்போல் இருந்தவனை நோக்கி
சிந்தைநனி நொந்துமுனி சிறிது கருதிடுவான்.
- 20 செந்தழலும் அந்தவெல்லு திகழ்ந்தடங்கி யோங்கி
திகைக்களவி பிடித்தலைக்குஞ் சிறுபூனை யெனவே
விந்தையொடு நடம்புரிந்து வீங்கிருளை வாங்கி
மீண்டுவா விடுத்தெடுத்தி விழுங்கி விளங்
கினதே.
- 21 மொழியாதும் புகலாது விழிமாரி பொழிய
முகங்கனிழவதிற்கு குறிமுனிநோக்கி வினவும் :—
“எழிலாரும் இளமையினில் இடையூறு திகளால்
இல்லம் அகன்றிவ்வுருவம் எடுத்திவண்
வந்தனையோ ?
- 22 ஏதுனது கவலை ? உளத் திருப்ப தெனக்கோதாய்
இழந்தனையோ அரும்பொருளை ? இழந்தனரோ
நண்பர் ?
காதல் கொளநீ வில்ழந்தமாதா பெருஞ்சூதாய்க்
கைவிடுத்தித் துக் கழன்றனனோ ? மெய்விடுத்தித்
கழறாய்.
- 23 ஐயோ இவ்வையகத்தில் அமைந்த சுகம் அனைத்தும்
அழலால் இய்கெழுந்த நடங்கு நிழலாக நினையாய்
கையாரும்பொருள் என்னக்கருதி மணல்வகையைக்
காப்பதெலாம் இலவிகுளி காத்தலினும் வறிதே.

- 24 நண்பர் உறவினர்கள் நடைமாடி- புறவாடல்
நறுநெய்று குட-த்தெறும்! நண்ணல் என்
எண்ணாய்!
பெண்கள் அகககாதலெலாம் பேசுமுடிபு கொம்பே!
பெருங்கபடம் இரிகலேனா நிறங்கும்
அவருடலம்!"
- 25 எரியும் உளம்நொந்தபுகள் இலபக வசையுடல்
கொண்டு
ஏதிலன் நீள்கனவு விழித்தெழுந்த வன் பேரால்
விழித்தா
விரிவெயிலில் விளக்கொளியும் பின் கொளியிற் கண்ணுள்
வெளிப்பட்ட கள்வனும்பேரால் கொள்குமுகம்
வெளத்தா வ.
- 26 இசைத்த வசைச்செயலுணர் என்னைமுதம் கோக்க
இருந்தயதி யிக் குறிகண்ட-அம்பு நுள்ளெய்தி
விசைத்தயங்கும் எரியெழுப்பிநீண்டும் , அவன்நோக்க
வேஷ ரகசியங்களைலார் கொட்டவெளியாவ.
- 27 நின்மல விபூதியுள்ளே பொவ்வய மெய்தேகாவற்
நீறுபடி நெருப்பெனவே திவ்வியொளியிடுக்கும் .
உண்மைதிகழ் குருவிழிக்குள் உட்குதி யொடுங்குள்
உண்மைபெறு கண்ணிணையும் பெண்ணையுநத்
தெரிக்குள்.
- 28 கூசுமுகம் நாணமொடு கோணியெழில்வீச
குழற்பாரஞ் சரிந்துசடைக்கோல் மடுதொழிக்
சூம்.
வீசலையின் மூக்கெனவே விம்மிய வெய்தாயிர்ப்பு
வீங்கவெழுகொங்கை புணைவெட பழமுதமிழ்கும்.

29 இவ்விதம் தன்மெய்விளங்க இருந்தமகள் எழுந்தே
இருடிபதம் தலைவணங்கி யிம்மொழியங்
கயம்பும் :—

“தெய்வமொந் தீவசிக்குத் திருக்கோயில் புருந்த
தீநீனையேன் செய்த பிழைசெமித்தருள்வை
முனியே !

30 மண்ணுலகிற் காளிரிப்பூ மாநகரிற் செல்வ
வணிகஞ் னிலகமென வாழ்வன் ஒருமன்கை.
மண்ணரிய குணமுடை யான். இவன் வாரிற்றில் உதித்
தோர்

இருமகளிர் ஒருபுருடெனன அவர்முவர்

31 ஸப்பரிய இடப்புருடர்க் கோர்புதல்வர் உதித்தார்.
ஒருத்தி மகன்யான்பாவி. ஒருத்தி முழுமலடி.
செட்டரிய அம்மலடி செல்வமிக வுடையார்.
செகமனைத்துந் அவன்படைத்த செல்வமென
மொழிவர்.

32 உடல்பரியா நிழல்போல ஓதிய அப்புதல்வர்
உடன்கூடி வினையாடி யொன்றாக வளர்ந்தேன்.
அடல்பெரியார் : அருள்உருவர் : அலகில் வடி
வுடையார்.
அவருடைய திருநாமம் அறைவேலே
அடிகாள் !”

33 உரைத்தமொழி கேட்டிருடி யுடல்புளகம்முடி
ஊறிவிழிநீர் வதனம்ஒழுக அஃதொளிக்க
பரிக்கவிற கெடுப்பவன்போல் எழுந்து நடந்திருந்
தான்
இளம்பரியுந் தன்கதைபை பெடுத்தனள் முன்
தொடுத்தே.

34 “ மலடி சிறுதாய் படைத்த மதிப்பரிய செல்வம்
மடமகளென் நெனக்கனித்தாள் மயங்கி அதில்
மகிழ்ந்து
தலைதடுமாறச் சிறியதமிழளது நிலைபுந்
தலைவனென நுந் தன் மையையும் தகைமையையும்
மறந்தேன்.

35 குறிப்பாயுள்ளுணர்ந்தியும் யாவ்கொள்ளாது
விடுக்தேன்.
குறும்புமதியால் என் அகுடி புழுதாள் நெடுந்
தேன்.
வெறுப்பாக நினைந்தென்மேல் வேதனைப் படைநான்
வெறும்படி நென னுள்ளமென விட்டு
விடுக்தேன்.

36 பொருள்விரும்பிக குலம்விரும்பிபொருள் விரும்பி
வந்தேதார்
பொய்க்காதல் பேசினதோ புகழில் அளவில்லை.
அருள் அரும்பி யெனைவிரும்பி யானும் என் ததியர்
அவரொழிய வேறிலை யொன்றறிந்தார் அயர்ந்
நிருந்தேன்.

37 ஒருவாசம் ஒருமாதம் ஒருவருட்காலம்
ஒயாமல் உன்னியழிந்தேன். உருவங்காணேன்.
திருவாருஞ் சேடியர்க்குச் செம்ப அவார்த்தருந்
திசைதேயம் எவர் அறிந்து தெரிப்பொருள்
சிரித்தார் :—

- 38 ஆபத்தார்கூடி யெனையாயவுந்தான் ஓட்டார்.
அகல்வேலையோ எறியும் அகோராத் திரங்
கெடுத்தது.
தீயைத்தானே யுமிழ்ஞ்சிறந்த கலைமதியும்.
திரிந்துலவுங்காலும் உயிர்தின்னும் நமனென்ன.
- 39 கண்டவரைக் கேட்டவரைக் காசினியில்தேடிங்
கண்டிடச்சென்றே அலைந்தகட்டம் எனைத்
கென்க!
உண்டெனத்தம்யுக நெறியுரைப்பவரே யல்லால்
உள்ளபடி கண்டறிந்தோர் ஒருவரையுப்
காணேன்.
- 40 உண்டெனிலேலா கண்டிடுவன் ; இல்ல யெனில் ஒல்லை.
உயிர்விடுதலே நலம் என்றுன்னி யுளந்தேறி
கண்டியிலும் இல்லிடந்தீகனுவ, வெளியோடுங்
கணக்கா இவ்வேட மொடுகரந்து புறப்பட்டேன்.
- 41 தீர்த்த குலமூர்த்தி தலம்பார்த்துடலஞ் சலித்தேன்.
திருக்கறு பற்குருக்கள் மடந்திரிந்துமனம்
அலுத்தேன்.
வார்த்தைகத்தும் வாதியர்தம் மன்றனைத்தும் வறிய.
மறுத்துறங்கும் யோகியர் போட்வாழ் குகையுங்
பாழே.
- 42 மான்மறவாக் கலைபினமே ! வாழ்பிடி விட்டகலா
மதம்பெருகு மாகுலமே ! வன்பிகமே ! ஈகமே !
நான்மறவாநாதனை பெஞ்ஞான்றும் அறிவீரோ ?
நவில்விர் எனப்பின்தொடர்ந்து நாளானந்தங்
கழித்தேன்.

- 43 இவ்விடமும் அவ்விடமும் எவ்விடமும் முடி
இதுவரைபுந்தேடிபும் என் அகிபரைக்
கண்டி ஸ்ரீ
எவ்விடம்பான் நன்னாஇனி? எவ்விடமாய் உண்ண
இக்காயர் இனியெனக் குடிகக அருவருந்தோ.
- 44 ஐயோ என்னுள்ள நிலை அறியாநோ இனியும்?
ஆசைகொண்டுநான் அலைந்ததத்தகையார்
பெய்யோயா
பெய்யோதான் ஆயிடினும் புனிதம் அவந்தந்த
போதமலால் வேறெனக்குள் னநாம் அறி
அனலேகா
- 45 கல்லர் அருளுடைபர் எனநம்பி யிடுவையாயும்
நான் உடைநிப்பதறிவொனில் என் எதிர்
வந்திலேயா
இல்லையெனில் என்னளவும இவ்வுலகம் அனைத்தார்.
எந்தலமுன் கொல்லவென எடுத்த கருகாடு.
- 46 என்னுடைய உயிர்த்துணைவர் எண்ணரிய அருளில்
ஏதோ சிற்சாபையுனதிடத் திருத்தல்கண்டு
மன்னுதவ மாமுனிவ! மனத்தாபரர் உண்டால்
வகுத்தாறினன சிந்தி. மறுபாக்கியில்லை.
- 47 இனியிருந்து பெறும்பானென்? இவ் அழலே நதி”
பொன்று
எரியும் அழலெதிரே நின்றிசைத்த மொழி
முழுதும்
முனிசெவியிற் புகுமுனமே மூதுருவம் விளக்கி
முகமலந்தங் கவளெதிரே புந்திநொழி
சுளறி—

- 48 “சிவகாமி யான் உனது சிதம்பரனே” என்னச்
செப்பு முனம் இருவருமற்றோருருவம் ஆனார்!
எவர்தாமுன் அணைந்தனர் என்றிதுகாறும்
அறிவேயாம்.
இருவரும் ஒன்றாயினர் என்றே அறையுஞ்சுருதி.
- 49 பரிந்துவந்து பார்வதியும் பாரதியுங் சஞ்சப்
பார்க்கவியும் பார்க்கிதுபோல் வாய்க்குமென
வாழ்த்த,
அருந்ததியும் அம்ம! இஃதருங்கதி பென்றஞ்ச
ஆர்வம் உலகார்கடுவன ஆரணங்கள் ஆர்த்த.
- 50 ஆழிபுடை சூழலகம் யாவும் நலம்மேவ!
அறத்துறை புஞ்சுந்தாயிர்கள் அன்புவள்ளம்
முழ்க!
பாழில் அலைவனுடைய பந்தனைகள் சிந்த
பரிந்தருள் சுரந்தமை நிரந்தரமும் வாழ்க!

ವೆರುಂಕತ್ತೆ

ಕೊಂಗುನಾಡಿನ ಕಿರಿಯರಸುಗಳಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬನಾದ ವಿಜಯಮಂಗಲದ ಕೊಂಗುನೇಳಿರ್ ಎಂಬಾತನು ಇದನ್ನು ರಚಿಸಿದನು. ಇದು ಶಬ್ದ ಸ್ವಾರಸ್ಯ ಅರ್ಥಸ್ವಾರಸ್ಯಗಳಿಗೆ ಪ್ರಖ್ಯಾತವಾಗಿದೆ. ವೈಶಾಚೀಭಾಷೆಯಲ್ಲಿರುವ ಗುಣಾಡ್ಯನ ಬೃಹತ್ಕಥೆಯೂ ಸಂಸ್ಕೃತದಲ್ಲಿರುವ ದುರ್ವಿನೀತನ ಗ್ರಂಥವೂ ಇದಕ್ಕೆ ಮೂಲ. ವೆರುಂಕತ್ತೆಯಲ್ಲಿ ಈಗ ನಮಗೆ ಉಳಿದು ಬಂದಿರುವುದು ಐದು ಕಾಂಡಗಳು ಮಾತ್ರ. ಕುರುಕುಲದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿ ಕೌಶಾಂಬಿಯ ದೊರೆಯಾದ ಸದಾನಿಕನ ಮಗನಾದ ಉದಯನನ ಚರಿತ್ರೆಯೇ ಈ ಗ್ರಂಥದವಸ್ತು.

ಈ ಕವಿ ಒಳ್ಳೆಯ ಕಲೋಪಾಸಕ. ಇವನಿಗೆ 'ಅರುಂಕಲ್ವೆ ವಿನೋದನ್' ಎಂಬ ಹೆಸರಿತ್ತು. ಇವನು ಹಲವು ವಿದ್ವಾಂಸರಿಗೆ ಆಶ್ರಯ ಕೊಟ್ಟು, ಅವರಿಗೆ ಯಾವ ಕೊರತೆಯೂ ಇಲ್ಲದಂತೆ ನೋಡಿಕೊಂಡು, ಗ್ರಂಥಕಾಲಕ್ಷೇಪ ಮಾಡುತ್ತಿದ್ದನು. ಅವರ ನೆರವಿಯಲ್ಲಿಯೇ ಯಾವಾಗಲೂ ಕಾಲ ಕಳೆಯುತ್ತಿದ್ದುದರಿಂದ ಇವನಿಗೆ ಕವಿತಾಶಕ್ತಿ ಮೊಳೆಯಿತು.

பேருங்கதை

வ த் த வ க ண் ட ம்

13. முகவேழுத்துக்காதை

(உதயணன் செயல்)

விரைந்தனர் பெயர வேந்தன் காம
சரம்பட நொந்து தளர்வுட னவனோர்
பள்ளியம்பலத் துள்ளினி திருந்து
மேவத் தகுமுறைத் தேவியர் வருகை
5 ஏவற் சிலதியர் தாமவர்க் குரைப்பக்

(தேவியர் இருவரும் உதயணனபால் வருதல்)

காவல் வேந்தன் கரைந்ததற் கயிர்த்து
மேவுகந் துகத்தியைக் கோயிலுண் மறைத்து
மறுவி நேவிய ரிருவரும் வந்து
திருவமர் மார்பனைத் திறத்துளி வணங்கலிற்

(தோழியரை உதயணன் வருவித்து விடுத்தல்)

10 பெருகிய வனப்பிற் பேணுந் தோழியர்
புகுதுக வென்றலும் புக்கவ ரடிதொழச்
சுற்றமும் பெயருஞ் சொல்லுமி னீரென
முற்றிழை மாதரை முறைமுறை வினவலின்
மற்றவ ரெல்லா மறுமொழி கொடுப்பக்

(உதயணன் வாசவத்தையை விடுத்தல்)

15 கொற்ற வனுரைக்கும் பொற்றொடித் திரளினைப்
பாரான் பார்த்தொரு பைந்தொடி நின்னொடு
வாரா தொழிதல் கூறெனக் கூறலும்

(வாசவத்தனை நெடுநாடகம்)

ஒழிந்த மாடிக் குரைப்பதை யுண்டெனிற
றனித்து நீகண்டருள வைக்கு ளென்னெனம்

(உதயனை க. ஹதல்)

- 20 படைமலி நயனாங் கடைசிவப் பூரும்
திறனவண் மொழியொடு தெளிந்தன னாகிப்
பற்று மன்னன் படைத்தவும் வைத்தவும்
உற்றவளறியு முழையாந் தெளிந்தேன்
மதிவே றில்லென வாசவத்ததையும்
- 25 கரும முன்னிக் குருசில்

(உதயனை மானனிகையை வினா)

- பூக்கமழ் குழலி புகுந்தடி வணங்கலின்
நோக்கினனாகி வேற்படை வேந்தன்
பைந்துணர்த் தொடையற் பாஞ்சாலரசற்கு
மந்திர வேலையும் வழக்கறை காவலும்
- 30 தந்திர நடாத்தலுந் தகையடைக் கோலம்
அந்தப் புரத்திற் கணிதலு மெல்லாம்
நின்னைச் சொல்லுவர் நன்னுதல் பெயரும்
துன்னருஞ் சுற்றமு முன்னுரை யென்றலும்

(மானனிகை கூறல்)

- வாட்டிறல் வேந்தனை வணங்கித் தன்கை
கூட்டின ளாகி மீட்டவண் மொழியோன்
கோச லத்தரசன் மாபெருந் தேவி
மாசில் கற்பின் வசந்தரி யென்னும்
தேனிமர் கோதை சேடியேன் யான்

மானனீகை யென்பதென்னுமம்.

- 40 எம்மிறை படையை யெறிந்தன னோட்டிச்
செம்மையிற் சிலதியர் தம்மொடுஞ் சேசம்
பாஞ்சாலரசன் பற்றிக் கொண்டு
தேன்றோர் கூந்தற்றேவியர் பலருளும்
தன்னமர் தேவிக்கீத்த பின்றை

- 45 வண்ணமகளா யிருந்தனெ னன்றி
அருளிய தியாது மறியே னியானெனக்
கடல்புரண் டெனப்பயந் தழுதன ணிற்ப

(உதயணன் செயல்)

வாகைவேந்தன் மதித்தனனாகிக்
கேளுடை முறையாற்கிள ரொளிவனப்பின்

- 50 வாசவதத்தைக்கும் வண்ணமகளாய்
நாளும் புனைகென நன்னுதல் பெயர்ந்தவள்

(மானனீகை செயல்)

அடிமுதற் றெட்டு முடியள வாகப்
புடவியினறியாப் புணர்ப்பொடு பொருந்தி
ஒவிய ருட்கு முருவக் கோலம்

- 55 தேவியைப் புணந்தபின் மேவிய வனப்பொடு

(உதயணன் செயல்)

காவலற் காட்டக் கண்ட னனாகி
அழித்தலங் கார மறியா ளிவனெனப்
பழித்தியான் புணநெறி பாரெனப் புணவோன்
பற்றிய யவன பாடையி லெழுத்தவள்

- 60 கற்றன னென்றெடுத் துற்றவ ருரைப்பக்
கேட்டன னாதலிற் கோற்றெழுடி நுதன்மிசைப்
பூந்தாதோடு சாந்துறக் கூட்டி

- ஒடியா விழுச் சீருதயண லேனலை
கொடியோர் மருங்குற் குயின்மொழிச் செவ்வாய்
- 65 மானனீகை காண்க சேணுயர்
மாடமீமிசை மயிலிறை கொண்டென
ஆடன் மசளிரொடமர்ந்தொருநீ கீண்டி
முந்துபந் தெறிந்தோர் முறைமையிற் பிழையாப்
பந்துவிளை யாட்டினுட் பாவைதன் முசுத்துச்
- 70 சிந்தரி நெடுங்கனென் னெஞ்சகப் பிழிப்பக்
கொந்தழற் புண்ணொடு நொந்துயிர் வாழ்தல்
ஆற்றே னவ்வழ ளெங்குமா மருந்து
கோற்றேன் கிளவிதன் குவிமுடியோடும்
பந்தடி தானுறப் பறையடி யுற்றவென்
- 75 சிந்தையு நிலையுஞ் செப்புதற் கரிதெனச்
சேம மில்லாச் சிறுநுண் மருங்குற்
காதார மாகி யதனொடு தளரா
அருந்தனந் தாங்கி டழியுமென் னெஞ்சிற்
பெருந்துயர் தீர்ச்சு மருந்து தானே
- 80 துன்றிய வேற்சட் டொழிநூ மெய்யழகுந்
பைங்கொள் கொம்பாப் படர்தரு மிந்நோய்
ஆழ்புனற் பட்டோர்க் சரும்புனை போலச்
சூழ்வனைத்தோளி காமநற் கடலிற்
முழவுறாமற் கொள்க தளர்ந்துயிர்
- 85 சென்றற் செபன்முறை யொன்றுமி லன்றியும்
அடுக்கிய விளமை தலைச் செலினந்தரக்
கிடைப்பதி விரப்போர்க் களிப்பது நன்றென
நினைத்த வாசக நிரப்பின் நெழுத
இடத்தள வின்மையிற் கருத்தறி வோர்க்குப்

90 பரந்துரைத் தென்றை பாவையிக் குறை
இரந்தனெ னருளென விறைமக னெழுதி
மெல்லியற் கொத்த விவையெனப் புகழ்ந்து
புல்லினன் றேவினையச் செல்கென விடலும்

(வாழ்வாதையின் முகவெழுத்தை மானங்கை காணல்)

கோயில் குறுக வாய்வளை யணுகலும்

95 காவலன் புனைந்தது காணெனக் கண்ட
காசறு சிறப்பிற் கோசலன் மடமகள்
வாசக முணராக் கூசின ளாகிப்
பெருமக னெழுதிய பேரலங் காரத்
திருமுக மழகுடைத் தெனமருட் டினளாய்
100 உட்கு நாணு மொருங்குவந் தடைய
நற் பலகூறி யப்பகல் கழிந்தபின்

(மானங்கை எழுதி விடுத்தல்)

வழிநாட் காலிக் கழிபெருந் தேவியைப்
பழுதற வழிகொடு புனைநலம் புனையாக்
குங்கும மெழுதிக் கோலம் புனைஇ

105 அங்குவ ணுதன்மிசை முன்பவ னெழுதிய
பாடை கொண்டுதன் பெயர்நிலைக் கீடா
நீல நெடுங்க ணிரை வளைத்தோளி
மறுமொழி கொடுக்கு நினைவினளாகி
நெறிமயிர்க் கருகே யறிவரிதாக

110 முழுதிய ளருள்கொண் டடியனென் பொருளா
எழுதிய திருமுகம் பழுதுபட லின்றிக்
கண்டேன் காவல னருள்வகை யென்மாட்
டுண்டே யாயினு மொழிக வெம்பெருமகள்

- மடந்தை யர்க்கெவ்வாறி னையந்ததை யியையும்த்.
- 115 பொருந்திய பல்லுரை யுயர்ந்தோர்க் காகும்
சிறியோர்க் கருவிய டுயர்மொழி வாசகம்
இயைவ தன்று விவ்வி நொருவரும்
காணு ரென்று காவலு ளிருந்து
பேணு செய்தல் பெண் பிறந்தோருக்
120 கிபப்பு மன்றே யயலோ ருரைக்கும்
புறஞ் சொலுமன் றி யறந்தலை நீங்கும்
திறம் பலவாயினுங் குறைந்த னென்றிறத்து
வைத்ததை யிகழ்ந்து மறப்பது பொருளை
உற்றவண் மறுமொழி மற்றெழு தின னார்
125 அடியேற் கியைவ திலுவென விடலும்.

(மாணிக்க எழுதியதைச் சீண்டு உதயணன் மீட்டிப்
எழுதிவிடல்)

- வடிவே லுண்கண் வாசவதத்தை
திண்டிற் றரசனைச் சென்றனள் வணங்கலும்
கண்டனனாகிக் கனங்குழை யெழுதிய
இயலோக் கினன யியையா வாசகம்
130 தழலுறு புண்டேற் கருவி பாய்ந்தெனக்
கலங்கினனாகி யிலங்கிழைக் கீதோர்
நலங்கவின் காட்ட நனுகென வணுகிக்
கண்ட முறைமையிற் பண்டிய லாக்கவல்
கொண்டன னாகி யொண்டொடி யாகம்
135 இன்றை யெல்லையு ளியையா தாயிற்
சென்ற தென்னுயிரெனத் தேவிமுகத் தெழுதி
வாட்டிறல் வேந்தன் நீட்டனன் விடுத்தலிற்

(உதயணன் எழுதிபதை மாணீகை உணர்தல்)

- பெருமகள் செல்லத் திருமகள் வாசகக்
கருமமெல்லா மொருமைநீ னுணர்ந்து
140 வயாத் தீர்வதற்கோரு யாத்துணை யின்றி
மறு சுழிப்பட்ட நறுமலர் போலக்
கொட் புறுநெஞ் சினைத்திட்பங்கொளி இ
வினைக பொலிக வேந்தனுறு குறை
களைகுவ வின்றெனுந் கருத்தொடு புலம்பு

(மாணீகை மறுமொழி யெழுதி விரித்தல்)

- 145 அற்றை வைகல் கழிந்தபி னவரை
மற்றுய ரணிநலம் வழிநாட் புணைஇக
கூத்தப் பள்ளிக் குச்சரச் குடிசையுட்
பாற்படுவே திகைசேர்த் தனளாகி
அரவுக் குறியி னயலவ ரறியா
150 இரவுக் குறியினி யல்பட வெழுதி
மாபெருந் தேவியை விடுத்தபின் மற்றவள்

(மாணீகை யெழுதியதைக்கண்டு உதயணன் உவத்தல்)

- தீவிய மொழியொடு சேதிபற் குறுகி
நோன்றாள் வணங்கித் தேன்ற நின்றலும்
திருநுதன் மீமிசைத் திறத்துளிக் கடந்த
155 அருளேர் வாசகந் தெருளுற வறிந்து
மற்றவள் பயந்தனள் பொற்புற வெழுதிய
இற்றைப் புதுநல மினிதென வியம்பி
மாதர் நோக்கின் மாணீகைகட்
காமம் பெருகிக் காதல் கடிக்கொள
160 மாமனத் தடக்கித் தேவியோ டினியன
கூறியப் பகல்போ யேறிய டின்றை

(மானனிகை மலையத்திருக்கல்)

மானனிகை வாசவத்தத்ததைபுத்
தான்மறைந் தறைகுறி மேலிவ னிருப்ப.

(உதயணன் செயல்)

165 வென்வேற் தலைவனும் வேட்கை யின்றித்
தேவிய றிரு வர்ச்சு மாறுதாயில் கூறத்

(வாசவத்ததை உதயணன் செயல் அறியுமபடி
காஞ்சனமாலையை விதிக்கல்)

கயிற்பூண் கோதைய ரிந்தன றிருப்பப்
பெயர்த்தன நெதுங்கிப் பெயர்தரக் கண்டே
காஞ்சன மாலையைக் கையிற் பயிர்ந்து
பூந்தார் மார்பன் புகுமிட னறிகென
170 ஆய்ந்த வேந்த னுடற் பேரறை
சார்ந்தபி நொருசிறை சேர்ந்தன றிருப்பத்

(உதயணன் மானனிகையுடன் அளவளாவல்)

திருத்தகு மார்பன் சருத்தொடு புகுந்து
விருப்பொடு தழுவி நடுக்கந் தீரக்
கூடிய வேட்கையி நொரு வர்க் கொருவர்
175 ஊடியுங் கூடிய நீடுவினை யாடியும்
இருந்த பின்றை யிரு வரு முறைமுறை
திருத்திய முகத்துப் பொருந்திய காதலொ
டெழுதிய வாசக மெல்லா முறைத்து
வழுவு தலின்றி வைகலு மீங்கே
180 குறியெனக் கூறிச் சிறுவிரன் மேதிரம்
கொடுத்தன னருளிக் கோயிலு ணீங்க

(காஞ்சனமாலை தான அரித்ததை வாசவத்ததைக்கு
உணர்த்தலை)

விடுத்தவ ளேகி யடுத்தது முரைத்ததும்
தன்னுட் பொருமலொடு தனித்தனி தெரிய
இன்னதென் றெடுத்த நன்னுதற் குரைப்ப

(வாசவத்ததை உதயணனைக்கொடு கூறல்)

- 185 முறுவல் கொண்டு செலுவகத் தடக்கிப்
பொறையாற் றலளா யிறையுயிர்த் தாற்றி
புலர்ந்த காலை புரவலற் குறுகி
நலங்குளர் மலர்கொண் டிறைஞ்சின விருந்தியான்
இரவு கண்டே னொருகன வதனின்
190 புதுமை கேட்கிற் புரைதீர்ந் ததுவெனச்

(உதயணன் விருதல்)

செவ்வாய் வெண்ணகைத் திருந்திழை கண்ட
தெவ்வா றோவென வியம்பினன் கேட்பதின்

(வாசவத்ததை கூறல்)

- மனத்துழைப் பெயரா வெனைக்கரந் தெழுந்தனை
தனித்துப் போயோர் தடந்தோண் மடந்தையொ
195 டாட ரங்கேறி யனைந்திருந் தவளோ
மேயு முணர்ந்துங் கூடி வினையாடியும்
தேறினி ராகித் தெளிவுட னிருவிரும்.
மாறுமா றெழுதிய வாசகங் கூறி
மாதரு நீயு மயலுரைத் தெழுந்து
200 போதரும் போதையின் மோதிர மருளிப்
பெயர்ந்தனை நயனமு மலர்ந்தன வாங்கே
புலர்ந்தது கங்குலு ம புரவல வாழ்கென

(உதயணன் கூற்று)

- வண்டலர் கோதாய் மனத்தினு மில்லது
கண்டனை யாதலிற் கலங்கினை மற்றுநின்
205 உள்ளத் துள்ளே யுறைகுவே னாகவும்
கவ்வ னென்று கருதினை யன்றியும்
நெறியுடை மகளிர் நினைப்பவுங் சாண்டபுழம்
இவைபிவை போலுங் கணவர்கந் திறத்தெனக்

(வாசவததை கூற்று)

- கனவிற் கண்டது நிறரொடு பேசக்
210 குறைபோ மென்றலிற் கூறினே னன்றியும்
யாவை காணினுங் சாவல் கன்றிப்
பேசவ தெவரொடு பெரியோ பென்று

(வாசவததை உதயணனை நீங்கல்)

- மாணர் நோக்கி மனத்தொடு நகையா
ஆன நினைவுட நகர வேந்தன்
215 தேவியை யையந் தெளித்தன மொருவகை
யாரு மில்லென வினிதிருந் துவப்பப்
பானுவந் தேரொடு படுவரை யிடைபுக

(வாசவததையின் செயல்)

- மானனிகையக் காவல் வைத்தனளாய்
மாந்தளிர் மேனியுங் காஞ்சன மாலையொடு
220 நேர்ந்தவர்க் குறியிற்றான் சென்றிருப்ப

(உதயணன் செயல்)

நிகழ்ந் ததையறியா நெழுந்து மெல்லென
நடந்தான் சென்றவளிடந் தலைப்படலும்

- வேந்தன் செய்வது காண்குவ மென்று
காம்பேர் தோளிகையி னீக்கலும்
- 225 மானனீகை தானாடின ளாகி
மேவல ளாயினள் போலுமென் றெண்ணி
முரசு முழங்கு தானையரசொடு வேண்டினும்
தருகுவ லின்னே பருவர லொழியினி
மானே தேனே மானனீகா பெனக்
- 230 கானேர் பற்றத்தானது கொடாஅ
துரைப்பது கேட்ப மறுத்தவ ளொதுங்கி
தலைப்படு காமந் தலைப்படத் தரியான்
புதுமை கூறியிவண் முகம் பெறுகேனென
மதித்தன னாகி யொருமொழி கேகினி
- 235 முகைக்கொடி முல்லை நகைத்திரு முகத்துத்
தகைக்கொடி யனையோள் வாசவதத்தை
இயைந்த நெஞ்சடை யாமிரு வர்க்கும்
கழிந்த கங்குலி னிகழ்ந்ததை யெல்லாம்
கனவது முந்திய னினைய தாதலின்
- 240 அதனிற கண்டெனக் கொளியா துரைப்ப
அதற்கொரு வழியான் மனத்தினு மில்லெனத்
தெளித்த நிலைமையுந் தெளிந்திலையே யெனப்
பெயரப் பெயர முறைமுறை வணங்கி
இயனிலை மானனீகா யருளென்
- 245 றடுத்தடுத் துரைப்பவு மாற்றா னாகவும்
இதச்சொற் சொல்லவும் வணக்கஞ் செய்யவும்
(வாசவதத்தையின் செயல்)
பெட்ப வருதலிற் பிடித்தல் செல்லாள்
ஈக்கன ளாகி மிக்கோய் கூறிய

மாணுந் தேனுமான ஸீகையும்த
250 யானன் றென்பெயர் வாசவதத்தை

(உதயணன் செயல்)

காணெனக் கைவிட் டோடின னோடி
அடுத்த காட்சியிற் றனித்தொரு மண்டபத்
தொளித்தன னாகித் திகைத்தன னிருப்பச்

(வாசவததையின் செயல்)

சினங்கொ ணெஞ்சொடு பெயர்ந்தவன் வதியப்
255 புலர்ந்தது கங்குலும் பொருக்கெனப் பொலிந்

தென.

ಮಣಿಮೇಗಲೈ

ಪಂಚಮಹಾಕಾವ್ಯಗಳೆಂದು ಪ್ರಸಿದ್ಧವಾಗಿರುವ ಐದು ತಮಿಳು ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಮಣಿಮೇಗಲೈ ಒಂದು. ಮಿಕ್ಕ ನಾಲ್ಕು: ಶಿಲಪ್ಪದಿಗಾರಮ್, ಜೀವಕ ಚಿಂತಾಮಣಿ, ವಳ್ಳಿಯಾಪತಿ, ಕುಂಡಲಕೇಶಿ. ಜೀರನ್ ಚಿಂಗುಟ್ಟವನಲ್ಲಿ ಆಸ್ಥಾನ ಕವಿಯಾಗಿದ್ದ ಶಾತ್ತನಾರ್ ಇದರ ಕರ್ತೃ. ಮಣಿಮೇಗಲೈ ಇಳಂಗೋವಡಿಗಳ ಶಿಲಪ್ಪದಿಗಾರದ ಉತ್ತರಾರ್ಧದಂತಿದೆ. ಶಾತ್ತನಾರ್ ಬೌದ್ಧರು. ಬೌದ್ಧಧರ್ಮದ ಸಾರವನ್ನು ಇವರಷ್ಟು ತಿಳಿಯಾಗಿ ತಮಿಳಿನಲ್ಲಿ ಹೇಳಿರುವವರು ಬೇರೊಬ್ಬರಿಲ್ಲ.

மணிமேகலை

ஊரலருரைத்தகாதை

நாவி லோங்கிய மாபெருந் தீவினுட்
காவற் றெய்வதந் தேவர்கோற் கெடுத்த
தீவகச் சாந்தி செய்தரு நன்னான்
மணிமே கலையொடு மாதவி வாராத்

5 தணியாத் துன்பந் தலைத்தலை மேல்வரச்
சித்திராபதி தான் செல்லலுந் றிசங்கித்
தத்தரி நெடுங் கட்டன் மகடோழி
வயந்த மாலையை வருகெனக் கூஉயர்
பயங் கெழுமாநக ரலெடுத்த துமையென

10 வயந்த மாலையு மாதவி துறவிக்
கயர்க் து மெய்வாடிய வழிவின ளாதலின்
மணிமே கலையொடு மாதவி றிருந்த
வணிமலர் மண்டபத் தகவாயிற் செலீஇ
யாடிய சாய லாயிழை மடந்தை

15 வாடிய மேனி கண்டுளம் வருந்தி
பொன்னே ரணையாய் டுகுந்தது கேளா
யுன்றோ டிவ்வுருற்ற தொன்றுண்டு கொல்
வேத்தியல் பொதுவிய லென்றிரு திறக்காக்
கூத்தும் பாட்டுந் தூக்குந் துணிவுந்

20 பண்ணியாழ்க் கரணமும் பாடைய் பாடலும்
தண்ணுமைக் கருவியுந் தாழ்தீந் குழலும்
கந்துகக் கருத்து மடைநூற் செய்தியுந்
சந்தரச் சுண்ணமும் தூநீ ராடலும்

- பாயற் பள்ளியும் பருவத் தொழுக்கமுங்
 25 காயக் கரணமுங் கண்ணிய துணர்தலும்
 கட்டுரை வகையுங் கரந்துறை கணக்கும்
 வட்டிகைச் செய்தியு மலராய்ந்து தொடுத்தலுங்
 கோலங் கோடலுங் கோவையின் கோப்புங்
 காலக் கணிதமுங் கலைகளின் றுணிவு
 30 நாடக மகளிர்க்கு நன்கனம் வகுத்த
 வேவியச் செந்நூலுரை நூற் கிடக்கையுங்
 கற்றுத்துறை போகிய பொற்றொடி நங்கை
 நற்றவம் புரிந்தது நாணுடைத் தென்றே
 யலகின் மூதூ ரான்றவ ரல்லது
 35 பலர்தொகு புரைக்கும் பண்டில் வாய்மொழி
 நயம் பாடில்லே நாணுடைத் தென்ற
 வயந்த மாலைக்கு மாதவி புரைக்குந்
 காதல னுற்ற சடுந்துயர் கேட்டுப்
 போதல் செய்பா வுயிரொடு நின்றே
 40 பொற்கொடி மூதூர்ப் பொருளுரை யிழந்து
 நற்றொடி நங்காய் நாணுத் துறந்தேன்
 காதல நிறப்பிற கணையெரி பொத்தி
 யூதுலைக் குருகி னுயிர்த்தகத் தடங்கா
 தின்னுயி ரீவ ரீயா ராயி
 45 னன்னீர்ப் பொய்கை யினனியெரி புகுவர்
 நனியெரி புகாஅராபி னன்பமோ
 நெனுறை வாழ்க்கைக்கு நோற்றுடம் படுவர்
 பத்தினிப் பெண்டிர் பரப்புரீர் ஞாலத்
 தத்திறத் தாளு மல்லனெம் மாயிழை
 50 கணவற் குற்ற கடுத்துயர் பொருஅண்

- மணமலி கூந்தல் சிறுபுறம் புதைப்பக்
கண்ணீர் ராடிய சதிரிள வனமுலை
திண்ணிதிற் றிருகித் தீயழற் பொத்திக்
சாவலன் பேரூர் கன்னெயரி யூட்டிய
- 55 மாபெரும் பத்தினி மகண் மணிமேகலை
பருந்தவப் படுத்த லல்லிதி யாவதுந்
திருந்தாச் செய்கைத் தீத்தொழிற் படாஅ
ளாங்கன மன்றியு மாபிழை கேளா
யீங்கிம் மாதவ ருறைவிடம் புருந்தேகன்
- 60 மறவண நீத்த மாசறு கேள்வி
யறவண வடிக ளடிமிசை வீழ்ந்து
மாபெருந் துன்பங் சொண்டுள மாங்கித்
காதல னுற்ற கடுந்துயர் கூறப்
பிறந்தோ ருறுவது பெருகிய துன்பம்
- 65 பிறவா ருறுவது பெரும் பேரின்பம்
பறறின் வருவது முன்னது பின்ன
தற்றோ ருறுவ தறிகென் றருளி
பைவகைச் சீலத் தமைதியுங் காட்டி
புய்வகை பிவை கொள்ளென்றுர வேனருளினன்
- 70 மைத்தடங் கண்ணார் தமக்குமெற் பபந்த
சித்திரா பதிக்குஞ் செப்பு நீயென
வாங்கவளுரை கேட்டரும் பெறன் மாமணி
யோங்குதிரைப் பெருங்கடல் வீழ்ந்தோர் போன்று
மைய் னெஞ்சமொடு வயந்த மாலைபுங்
- 75 கையற்றுப் பெயர்ந்தனன் காரிகை திறத்தென.

ಶಿಲಪ್ಪದಿಗಾರಮ್

ಇದನ್ನು ಬರೆದ ಇಳಂಗೋವಡಿಗಳು ಜೇರರಾಜ್ಯ (ಈಗಿನ ತಿರು
ವಾಂಕೂರು ಸಂಸ್ಥಾನ)ವನ್ನು ಆಳಿದ ವಂಜಿಮಾನಗರದ ಜೇರಲಾದಾನ್
ಎಂಬ ಅರಸನ ಮಗ; ಜೇರನ್ ಜಿಂಗುಟ್ಟನನ ತಮ್ಮ. ಇವರು ಚಿಕ್ಕಂದಿ
ನಲ್ಲೇ ಸಂನ್ಯಾಸ ತಳೆದು, ಒಂದು ಮಠದಲ್ಲಿ ವಾಸಮಾಡಿಕೊಂಡು,
ವಿದ್ಯೆ ಕಲಿತು ಸಕಲ ಶಾಸ್ತ್ರಕಲಾಪಾರಂಗತರಾದರು. ಇವರದು ಕಡೆಯ
ಸಂಘದ ಕಾಲವೆಂದು ತಿಳಿದುಬರುತ್ತದೆ; ಸುಮಾರು ಕ್ರಿ. ಶ. ೨ ನೆಯ
ಶತಮಾನದ ಪೂರ್ವಾರ್ಧ. ಇವರು ಶೈವರೆಂದು ಪ್ರತೀತಿ; ಜೈನರಿರ
ಬಹುದೆಂದೂ ಕೆಲವರ ಅಭಿಪ್ರಾಯ. ಅದು ಹೇಗೇ ಇರಲಿ, ಇವರು
ಆಯಾ ಮತ ವಿಷಯವನ್ನು ಆಯಾ ಮತೀಯರಂತೆ ಪ್ರತಿಪಾದಿಸುವ
ಹೃದಯ ಮೈಶಾಲ್ಯವುಳ್ಳವರು. ಶಿಲಪ್ಪದಿಗಾರಕ್ಕೆ ಎರಡು ಹಳೆಯ
ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಗಳೂ ಒಂದು ಹೊಸ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನವೂ ಇವೆ. ತಮಿಳಿನಲ್ಲಿ
ಪುರಾತನ ಸಂಗೀತ ನಾಟಕಾದಿ ವಿಷಯಗಳನ್ನು ಹೇಳಿರುವುದು ಈ ಗ್ರಂಥ
ಮೊಂದರಲ್ಲೇ.

சிலப்பதிகாரம்

புகாரீகீகாண்டம்

மங்கல வாழ்த்துப் பாடல்

திங்களைப் போற்றுதும் திங்களைப் போற்றுதும்
கொங்கலர் தார்ச்சென்னி குளிர்வெண்குடை

போன்றிவ்

வங்கண் உலகளித்த லான்.

ஞாயிறு போற்றுதும் ஞாயிறு போற்றுதும்

5 சாவிரி நாடன் திகிரிபோற் பொற்கோட்டு

மேரு வலந் திரி தலான்.

மாமழை போற்றுதும் மாமழை போற்றுதும்

நாமநீர்வேலி யுலகிற்கு அவன் அளிபோல்

மேல்நின்று தான் ஈரத்தலான்.

10 பூம்புகார் போற்றுதும் பூம்புகார் போற்றுதும்

வீங்கு நீர்வேலி யுலகிற்கவன் குலத்தோடு

ஓங்கிப் பரந்தொழுக லான்

ஆங்கு,

பொதியி லாயினும் இமய மாயினும்

15 பதியெழு வறியாப் பழங்குடி கெழீஇய

பொதுவறு சிறப்பின் புகாரே யாயினும்

நடுக்கின்றி நிலைஇய என்பதல்லதை

ஒடுக்கங் கூறார் உயர்ந்தோர் உண்மையில்

முடித்தகேள்வி முழுதுணர்ந்தோமே.

20 அதனால்,

நாகநீள் நகரொடு நாக நாடதனெடு

போகநீள் புகழ்மன்னும் புகார்நகரது தன்னில்

மாகவான் நிகர்வண்கை மாநாய்கன் குலக்கொம்பர்
ஈகைவான் கொடியன்னான் ஈராறாண்டக வையான் ;

25 அவனாந்தான்,

போதிலார் திருவினான் புசமுடை வடிவென்றும்
தீதிலா வடமீனின் திறமிகள் திறமென்றும்
மாதரார் தொழுதேதத் வயங்கிய பெருங்குணத்துக்
காதலாள் பெயர்மன்னுந் கண்ணகியென்பான்
மன்னே :

30 ஆங்கு,

பெருநில முழுதானும் பெருமகன் தலைவத்த
ஒருதனிக் குடிகளோ நெய்ந்தோங்கு செல்வத்தான்
வருந்தி பிறர்க்காத்து மாசாத்து வானென்பான்
ஒருநீதிக் கிழவன்மகன் ஈரெட்டாண்டக வையான் ;

35 அவனாந்தான்,

மண்டேய்த்த புசமுனை மதிமுக மடவார்தம்
பண்டேய்த்த மொழியின ராயத்துப் பாராட்டிக்
கண்டேத்துஞ் செவ்வென்றிசை போக்கிக்
காதலாற்

கொண்டேத்துந் கிழமைபான் கோவலென்பான்
மன்னே :

40 அவரை,

இருபெருங் குரவரும் ஒருபெரு நாளால்.
மணவணி காண மகிழ்ந்தனர் மகிழ்ந்துழி
பாணை எருத்தத் தணியிழைபார் மேலிரீஇ
மாநகர்க் கீந்தார் மணம்.

45 அவ்வழி,

மரசியம்பின முருட-திர்த் தனமுறை யெழுந்தன
பணிலம் வெண்குடை

அரசெழுந்ததோர் படி பெழுந்தவை அகலுள் மங்கல

அணியெழுந்தது

மாலை தாழ்சென்னி வயிரமணித் தூண்கத்தூ

நீல விதானத்து நித்திலப்பூம் பந்தர்க்கிழ

50 வான்ஊர் மதியம் சகடகைய வானத்துச்
சாவி பொருமீன் தகையாளைக் கோவான்
மாழுது பார்ப்பான் மறைபழி காட்டி டக்
தீவலம் செவ்வது காண்பார்களுள் பெண்ணை
விரையினர் மலரினர் விளங்கு மேனியர்

55 உரையினர் பாட்டினர் ஓசந்த நோக்கினர்
சாந்தினர் புகையினர் தயங்கு கோகையர்
ஏந்திள முலையினர் இடித்த சண்ணத்தர்
விளக்கினர் கலத்தினர் விரிந்த பாலிகை
முளைக்குட நிரையினர் முகிழ்த்த மூரலர்

60 போதொடு விரிகூந்தம் பொலன்நறுங் கொடியன்னார்
காதலர் பிரியாமல் கவவுக்கை ஞெகிழாமல்
தீதறு கெனஏத்திச் சின்மலர் கொடுத்தானி
அங்கண் உலகின் அருந்ததி அன்னுளை
மங்கல நல்லமனி யேற்றினார் : தங்கிய

65 இப்பால் இமயத் திருத்திய வான்வேங்கை
உப்பாலைப் பொற்கோட் டெழயதா எப்பாலுள்
செருமிது சினவேற் செம்பியன்
ஒருதனி ஆழி உருட்டுவோ நெனவே.

கானல்வரி

- 1 திங்கள்மாலை வெண்குடையான் சென்னி
செங்கோலது வோச்சிக்
கங்கை தன்னைப் புணர்ந்தாலும் புலவாய் வாழி
காவேரி
கங்கை தன்னைப் புணர்ந்தாலும் புலவாதொழிதல்
கயற்கண்ணாய்
மங்கை மாதர் பெருங்கற் பென்றறிந்தேன் வாழி
காவேரி.

- 2 மன்னுமாலை வெண்குடையான் வளையாச்
செங்கோலது வோச்சிக்
கன்னி தன்னைப் புணர்ந்தாலும் புலவாய் வாழி
காவேரி
கன்னி தன்னைப் புணர்ந்தாலும் புலவாதொழிதல்
கயற்கண்ணாய்
மன்னுமாதர் பெருங்கற் பென்றறிந்தேன் வாழி
காவேரி.

- 3 மழவரோதை மடிகோதை உடைநீரோதை
தண்பதங்கொள்
விழவரோதை சிறந்தார்ப்ப நடந்தாய் வாழி காவேரி
விழவரோதை சிறந்தார்ப்ப நடந்தவெல்லாம்
வாய்காவா
மழவரோதை வளவன்றன் வளனேவாழி காவேரி.

[வேய]

4 கரியமலர் நெடுங்கடல் காரிகைமுதல் கடற்றெய்வங்
காட்டி க்காட்டி
அரியஞன் பொய்த்தார் அறனினை ஒன்றேழையாய்
யாங்கறிகோமைய
விரிகதிர் வெண்மதியு மீன் கண்ட மாமென்றே
விளங்கும் வெள்ளைப்
புரிவனையு முத்தங்கண்டாம்பல்பொதிய விழ்ச்சும்
புகாரே எம்முள்.

5 காதலராகிக் கழிக்கானற் கையுறை கொண்டு மெயின்
வந்தார்
ஏதிலர் தாமாகி யாமிரப்ப நிற்பதையாங்
கறிக்கோமைய
மாதரார் கண்ணுமதி நிழல்நீரினை கொண்டுமலர்ந்த
நீலப்
போதுமறியாது வண்டுசலாடும புகாரே எம்முள்.

6 மோதுமுது திரையான் மொத்துண்டு போந்த
சைந்த முயல்வாய்ச் சங்கம்
மாதர்வரி மணல்மேல் வண்டல் உழுதழிப்ப
மாழ்க்கையைய
கோதை பரிந்தசைய மெல்விடலாற் கொண்டோச்சும்
குவளைமலைப்
போது சிறங்கணிப்பப் போவார்கள் போகாப்
புகாரே எம்முள்.

[வேறு]

7 துறைமேய் வலம்புரி தோய்ந்துமணல் உழுத
தோற்றமாய்வான்
பொறைமலி பூம்புண்ணைப் பூவுதிர்ந்து துண்தாது
போர்க்குங்கானல்
நிறைமதி வாண்முகத்து நேர்கயற்கண் செய்த
உறைமலி உய்பாரோய் ஊர்கணங்கு மென்முலையே
தீர்க்கும்போலும்.

8 நிணங்கொள் புலால்உணங்கல் சின்றுபுள்ளோப்புதல்
தலைக்கிடாகக்
கணங்கொள் வண்டார்த்து உலாங்கன்னி நறுஞாழல்
கையிலேந்தி
மணங்கமழ் பூங்கானல் மன்னிமற்றாண்டோர்
அணங்குறையும் என்பதறியேன் அறிவேனெல்
அடையேன்மன்னே.

9 வலைவாழ்நர்சேரி வலையுணங்கு முன்றின்மலர்
கையேந்தி
விலைமீன் உணங்கற் பொருட்டாக வேண்டுருவங்
கொண்குவேறார்
கொலைவல் நெடுங்கண் கொடுங்குற்றம் வாழ்வது
அலைநீர்த்தண் சானல்அறியேன் அறிவேனெல்
அடையேன் மன்னே.

ಕುಟುಂಬೋಗ್ಯ

ಎಂಟು ಸಂಕಲನ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಇದು ಒಂದು. ಇದೂ ಅಗತ್ತಿನ ವಿಭಾಗಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ್ದು. ಇದರಲ್ಲಿ ಸಂಘಕಾಲದ ೨೦೫ ಕವಿಗಳಿಗೆ ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದ ೪೦೧ ವದ್ಯಗಳು ಇವೆ. ಸಂಗ್ರಹಕಾರನ ಹೆಸರು ಪೂರಿಕ್ಕೋನ್. ಈ ಪದ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ೩೮೧ಕ್ಕೆ ವೇರಾಶಿರಿಯರ್ ಎಂಬುವರು ಮಿಕ್ಕ ೨೦ಕ್ಕೆ ನಚ್ಚಿನಾರ್ಕನಿಯರ್ ಎಂಬವರೂ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ಬರೆದರೆಂದ ತಿಳಿದುಬರುತ್ತದೆ. ಇದರ ವದ್ಯಗಳ ಸಾಲು ೪ ರಿಂದ ೮ ರವರೆಗೆ ಇವೆ ಇದನ್ನು ಸಂಸಾದಿಸಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿದವರು ಡಾ|| ಉ. ತಿ. ಸ್ವಾಮಿನಾಥ ಅಯ್ಯರವರು.

குறுந்தோகை

தலைவன் கூற்று

- 1 நிலத்தினும் பெரிதே வானினு முயர்ந்தன்று
நீரினு மாரள வின்றே சாரற்
கருங்கோற் குறிஞ்சிப் பூக்கொண்டு
பெருந்தே னிழைக்கு நாடனோடு நட்பே.

காதல்பாத்தை கூற்று

- 2 கழனி மாத்து விளைந்துகு தீம்பழம்
பழன வானை கதுஉ முரன்
எம்மிற் பெருமொழி கூறித் தம்மிற்
கையுங் காலுந் தூக்கத் தூக்கும்
ஆடிப் பாவை போல
மேவன செய்புந்தன் புதல்வன் ருய்க்கே.

தோழி கூற்று

- 3 யாயா கியளே விழவுமுத லாட்டி
பயறுபோ விணர ஐபந்தாது படிஇயர்
உழவர் வாங்கிய கமழ்பூமென் சினைக்
காஞ்சி யூரன் கொடுமை
கரந்தன ளாகலினு ணியவருமே.

தலைவி கூற்று

- 4 அருளு மன்பு நீக்கித் துணை துறந்து
பொருள் வயிற் பிரிவேராருர வோராயின்
உரவோ ருர வோராக
மடவ மாக மடந்தை நாடே.

தோழி கூற்று

- 5 அகவன் மகளே யகவன் மகளே
மனவுக் கோப்பன்ன நன்னெடுங் கூந்தல்
அகவன் மகளே பாடுக பாட்டே
இன்னும் பாடுக பாட்டே, அவர்
நன்னெடுங் குன்றம் பாடி யோ பாட்டே

தலைவர் கூற்று

- 6 யாயு ஞாயும் யாரா கியமீரா
எந்தையு துந்தையு மெம்முறைக் கேளிர்
யானு நீயு மெவ்வழி யறிதும்
செம்புலப் பெயனீர் போல
அன்புடை நெஞ்சந்தாங் கலந்தனவே.

தோழி கூற்று

- 7 பதலைப் பாணிப் பரிசிலர் கோமான்
அரலைக் குன்றத் தகல்வாய்க் குண்டுசுனைக்
குவளையொடு பொதிந்த குளனி நாறுநின்
நறுதுதன் மறப்பரோ மற்றே முயலவும்
சுரம்பல விலங்கிய வரும் பொருள்
நிரம்பா வாகலி னீடலோ வின்றே.
- 8 வினையே யாடவர்க் குயிரே வாணுதல்
மனையுறை மகளிர்க் காடவ ருயிரென
நமக்குரைத் தோருந்தாமே
அழாஅ ரோழி யழுங்குவர் செலவே.

தலைவன் கூற்று

- 9 பார்ப்பன மகனே பார்ப்பன மகனே
செம்பூ முருக்கி நன்னார் களைந்து
தண்டொடு பிடித்த தாழ்கமண்டலத்துப்
படிவ வுண்டிப் பார்ப்பன மகனே
எழுதாக் கற்பினின் சொல்லுள்ளும்
பிரிந்தோர் புணர்க்கும் பண்பின்
மருந்து முண்டோ மயலோ விதுவே.

தோழி கூற்று

- 10 கன்றுதன் பயமுலை மாந்த முன்றிற்
றினேபிடி புண்ணும் பெருங் கன்னுட
கெட்டிடத்து வந்த வுதவி கட்டில்
வீறுபெற்று மறந்த மன்னன் போல
நன்றி மறந்தமையா யாயின் மென்சீர்க்
கலிமயிற் கலாவத் தன்னவிவள்
ஒலிமென் கூந்த லுரியவா நினக்கே.
- 11 மண்ணிய சென்ற வொண்ணுத லரிவை
புனறரு பசங்காய் தின்றதன் றப்பற்
கொன்பதிற் றொன்பது களிற்றொடவ னிறை
பொன்செய் பாவை கொடுப்பவுங் கொள்ளான்
பெண் கொலைபுரிந்த நன்னன் போல
வரையா நிரையத்துச் செலீஇய ரோவன்னை
ஒருநாள், நகைமுக விருந்தினன் வந்தெனப்
பகைமுக ஆரிற்றுஞ்ச லோவிலளே.

12 முருகயார்ந்து வந்த முதுவாய் வேல
சினவ லோம்புமதி வினவுவ துடையேன்
பல்வேறுருவிற் சில்லவிழ் மடையொடு
சிறுமறி சொன்றிவ ணறுநுத னீவி
வணங்கினை கொடுத்தி பரயினணங்கிய
விண்டோய் மாமலைச் சிலம்பன்
ஒண்டா ரகலமு முண்ணுமோ பலியே.

13 விசம்புகண் புதையப்பாஅய் வேந்தர்
வென்றறி முரசி னன்பல முழங்கிப்
பெயலானுதே வானங் காதலர்
நனிசேய் நாட்டர் நம்முன் னலரே
யாங்குச் செய்வாங் கொடுமுழி யீங்கைய
வண்ணத் துயிம்மல ருதிர
முன்னர்த் தோன்றும் பனிக்கடு நாளே.

நலைவி கூற்று

14 ஊருண்கேணி புண்டுறைத் தொக்க
பாசி யற்றே பசலை காதலர்
தொடுவுழித் தொடுவுழி நீங்கி
விடுவுழி விடுவுழிப் பரத்தலானே.

ಕುಟುಂಬೋಗ್ಯ

ಎಂಟು ಸಂಕಲನ ಗ್ರಂಥಗಳಲ್ಲಿ ಇದು ಒಂದು. ಇದೂ ಅಗತ್ತಿನ ವಿಭಾಗಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ್ದು. ಇದರಲ್ಲಿ ಸಂಘಕಾಲದ ೨೦೫ ಕವಿಗಳಿಗೆ ಸಂಗ್ರಹಿಸಿದ ೪೦೧ ವದ್ಯಗಳು ಇವೆ. ಸಂಗ್ರಹಕಾರನ ಹೆಸರು ಪೂರಿಕ್ಕೋನ್. ಈ ಪದ್ಯಗಳಲ್ಲಿ ಒಲಗಕ್ಕೆ ವೇರಾಶಿರಿಯರ್ ಎಂಬುವರು ಮಿಕ್ಕ ೨೦ ಕೈ ನಚ್ಚಿನಾರ್ಕಿನಿಯರ್ ಎಂಬವರೂ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನ ಬರೆದರೆಂದ ತಿಳಿದುಬರುತ್ತದೆ. ಇದರ ವದ್ಯಗಳ ನಾಲು ೪ ರಿಂದ ೮ ರವರೆಗೆ ಇವೆ ಇದನ್ನು ಸಂಪಾದಿಸಿ ಪ್ರಕಟಿಸಿದವರು ಡಾ|| ಉ. ತಿ. ಸ್ವಾಮಿನಾಥ ಅಯ್ಯರವರು.

ந ற் றி ணே

பாரதம் பாடிய பேருந்நேவனார் பாடியது

1

நேரிசையாசிரியப்பா

மானிலஞ் சேவடியாகத் தூநீர்
வளைநரல் பெளவ முடுக்கை யாக
விசம்புமெய் யாகத் திசைகை யாகப்
பசங்கதிர் மதியமொடு சுடர்கண் ணாக
இயன்ற வெல்லாம் பரின்றகத் தடக்கிய
வேத முதல்வ நென்ப
தீதற விளங்கிய திகிரி யோனே.

[பாலை]

2 இஃது, உடன்போச்சுந் தோழி கையடுத்தது.

என்றது, தலைவி விரும்பியவாறு தோழி இருவரையும்
ஒருப்படுத்தி வைகிருளிலே தலைவியைத் தலைவன் பாற்
சேர்த்துக் கையடுத்தல் செய்து இருவரையும் வலஞ்செய்து
நின்று நின்மாறுபடாத மொழியைத் தெளிந்து புகல்புக்க
இவளை முதுமை யெய்தினும் கைவிடாது பாதுகாப்பாயாக
வெணத் தலைமகனுக்கு ஒம்படுத்துக் கூறுகிற்பது.

அண்ணந் தேந்திய வனமுலை தளரினும்
பொன்னேர் மேனி மணியிற் ருழந்த
நன்னெடுங் கூந்த னையொடு முடிப்பினும்
நீத்த லோம்புமதி பூக்கே மூர
இன்கடுங் கள்ளி னிழையணி நெடுந்தேர்க்
கொற்றச் சோழர் கொங்கர்ப் பணீஇயர்
வெண்கோட் டியாணைப் பேளர் கிழலோன்
பழையன் வேல்வாய்த் தன்னநின்
பிழையா நன்மொழி தேறிய விவட்கே.

[பாலை]

3 இது, பொருள் கடைக்கூட்டிய நெஞ்சினை நெருங்கித் தலைவன் செல்வமுங்கியது.

எ-து ; தலைவியை விட்டுப்பிரிந்து சென்று பொரு டீட்டும்படி கருதி முயன்ற தன்னெஞ்சினைத் தலைவன் நாக்கி யான் இவளின் கண்ணுற கட்டுண்டேன் ; இவ் ின்பத்தினுங் காட்டிற் பொருள் சிறவா ; அப்பொருள் ங்ஙன மாயினுமாக ; இவ்விசண்டிணையு மாமாய்ந்து ிறந்தது ஒன்றனை சீயெய்துதற்குரியை யெனக்கூறி இல்லத் முங்கா நிற்பது.

கடைக்கூட்டல்—ஒருப்படுத்தல்.

சிறைக்குடியாந்தையார் பாடியது

புணரிற் புணராது பொருளே பொருள்வயின்
பிரியின் புணராது புணாவே யாயிடைச்
சேர்பினுஞ் செல்லா யாயினு நல்லதற்
குரியை வாழியென் னெஞ்சே பொருளே
வாடாப் பூவின் பொய்கை நாப்பண்
ஒடுமீன் வழியில் கெடுவ யானே
விழுநீர் வியல்கந் தூணி யாக
வெழுமா ணளக்கும் விழுநெதி பெறினுங்
கனங்குழைக் கமர்ந்த சேயரி மழைக்கண்
அமர்ந்தினிது நோக்கமொடு செகுத்தனன்
எனைய வாசுக வாழிய பொருளே.

மருதன்னநாகனார் பாடியது

சொல்லிற் சொல்லெதிர் கொள்ளா யாழநின்
 திருமுக மிறைஞ்சி நாணுதி கதுமெனக்
 காமங் கைம்மிகில் தாங்குத லெளிதோ
 கொடுங்கே ழிரும்புற நடுங்கக் குத்திப்
 புலிவிளை யாடிய புலவுநாறு வேழத்தின்
 தலைமருப் பேய்ப்பக் கடைமணி சிவந்தநின்
 கண்ணே கதுவ வல்ல நண்ணு
 ராண்டலை மதில ராகவு முரசுகொண்
 டோம்பரண் கடந்த வடுபோர்ச் செழியன்
 பெரும் பெயர்க் கூட ஸீன்னநின்
 கரும்புடைத் தோளு முடைவா லணங்கே.

ಪುಟನಾನೂಟು

ಕಡೆಯ ಸಂಘಕಾಲದ ಎಟ್ಟುತ್ತೊಗೈ ಸಂಕಲನಗಳಲ್ಲಿ ಇದು ಒಂದು. ಇದರಲ್ಲಿ ೪೦೦ ವದ್ಯಗಳಿವೆ. ಈ ಗ್ರಂಥದಿಂದ ಪ್ರಾಚೀನ ತಮಿಳುನಾಡಿನ ಅರಸರಾದ ಚೇರ, ಚೋಳ, ಪಾಂಡ್ಯರಾಜರು ಮತ್ತು ಕಿರಿಯರಸರು, ಮಂತ್ರಿಗಳು, ಸೇನಾಪತಿಗಳು, ವೀರರು—ಇವರ ಚರಿತ್ರೆ ತಿಳಿದುಬರುತ್ತದೆ. ಹಾಗೆಯೇ ಕಡೆಯ ಸಂಘಕಾಲದ ಕವಿಗಳ ವಿಷಯ ವಾಗಿಯೂ ಕೊಂಚಮಟ್ಟಿಗೆ ತಿಳಿದುಬರುತ್ತದೆ.

புறநானூறு

- 1 உண்டா லம்மனின் வுலக மிந்திர
சமிழ்த மியைவ தாபினு மினிதெனத்
தமிய ருண்டலு மிலரே முனிவிலர்
அஞ்சலு மிலர்பிற ரஞ்சவ தஞ்சிப்
புகழெனி னுயிருங் கொடுக்குவர் பழியெனி
னுலகுடன் பெறினுங் கொள்ளல ரயர்வில
ரன்ன மாட்சி யனைய ராகித்
தமக்கென முயலா நோன்றாட்
பிறர்க்கென முயலுந ருண்மை யானே.
- 2 நெல்லுமுயி ரன்றே நீருமுயி ரன்றே
மன்ன னுயிர்த்தே மலர்தலை யுலகம்
அதனால், யானுயி ரென்ப தறிகை
வேன்மிகு தானே வேந்தற்குக் கடனே.
- 3 நாடா கொன்றோ காடா கொன்றோ
வவலா கொன்றோ மிசையா கொன்றோ
வெவ்வழி நல்லவ ராடவ
ரவ்வழி நல்லை வாழிய நிலனே.
- 4 படைப்புப்பல படைத்துப் பலரோடு ண்ணு
முடைப்பெருஞ் செல்வ ராயினு மிடைப்படக்
குறுகுறு நடந்து சிறுகை நீட்டி
யிட்டுந் தொட்டுங் கவ்வியுந் துழந்து
நெய்யுடை யடிசின் மெய்பட விதிர்த்து
மயக்குறு மக்களை யில்லோர்க்குப்
பயக்குறை யில்லைத்தாம் வாழுநாளே.

- 5 யாண்டு பலவாக நரையில் வாழுதல்
யாங்கா கியரென வினவு திராயின்
மாண்டவென் மனைவியொடு மக்களு நியம்பினர்
யான் கண்டனைய ரென்னினையரும் வேந்தனு
மல்லவை செய்யான் காக்கு மதன்ற¹⁾ 5
யான்றவிந் தடங்கிய கொள்கைச்
சான்றோர் பலர்யான் வாழுமுமே.
- 6 யாது மூரே யாவருங் கேளிர்
திது நன்றும் பிறர்தர வாயா
நோதலுந் தணிதலு மவற்றோ ரன்ன
சாதலும் புதுவ தன்றே வாழ்த்
வினிதென மகிழ்ந்தன்று மிலமே முனிவி 5
னின்ன தென்றலு மிலமே மின்னொடு
வானந் தண்டொரி தலைஇ யானாது
கல்பொரு திரங்கு மல்லற் பேர்பாற்று
நீர்வழிப் படுஉம் புணைபோ லாருயிர்
முறைவழிப் படுஉ மென்பது திறவோர் 10
காட்சியிற் றெளிந்தன மாகலின் மாட்சியிற்
பெரியோரை வியத்தலு மிலமே
சிறியோரை யிகழ்த லதனினு மிலமே.
- 7 ஓரி நெய்தல் கறங்க வோரி
லீர்த்தண் முழுவின் பாணி தனும்பப்
புணர்ந்தோர் பூவணி யணியப் பிரிந்தோர்
பைத லுண்கண் பணிவார் புறைப்பப்
படைத்தோன் மன்றவப் பண்பிலான 5
னின்ன தம்மவிவ் வுலக
மினிய காண்கித னியல் புணர்ந்தோரே.

- 8) துல்லுவ தொல்லு மென்றலும் யாவர்க்கு
மொலவா தில்லென மறுத்தலு மிரண்டு
மாள்வினை மருங்கிற் கேண்மைப் பாலே
யொலவா தொல்லு மென்றலு மொல்லுவ
தில்லென மறுத்தலு மிரண்டும் வல்லே 5
பிரப்போர் வாட்ட லன்றியும் புரப்போர்
புகழ்குறை படுஉம் வாயிலத்தை
புனைத்தா கியரினி யிதுவே யெனைத்துஞ்
சேய்த்துக் காணாது கண்டன மதனா
னோயில் ராகநின் புதல்வர் யானும் 10
வெயிலென முணியேன் பனியென மடியேன்
கல்குபின் றன்னவே னல்கூர் வளிமறை
நாணல தில்லாக கற்பின வாணுதன்
மெல்லியற் குறுமகளுள் ளிச்
செல்வலத்தை சிறக்க நின்னானே. 15
- 9) சிறியகட் பெறினே யெமக்கீயு மன்னே
பெரியகட் பெறினே
யாம்பாடத்தான் மகிழ்ந்துண்ணு மன்னே
சிறுசோற்றாறு நனிபல கலத்தன் மன்னே
பெருஞ்சோற்றாறு நனிபல கலத்தன் மன்னே 5
யென்பொடு தடி படுவழி யெல்லா
மெமக்கீயு மன்னே
யம்பொடு வேனுழை வழியெல்லார்
தானிற்கு மன்னே
நரந்த நாறுந்தன் கையாற் 10
புலவுநாறு மென்றலை தைவரு மன்னே
யருந்தலை யிரும்பாண ரகன்மண்டைத் துணையுரிஇ

பிரப்போர் கையுஞ் போகப்
 புரப்போர் புன்கண் பாவைசோர
 வஞ்சொ னுண்டோச்சிப் புலவர் நானிற 15
 சென்று வீழ்ந்தன்றவனரு நிறத்தியங்கிய வேலை
 பாசாகெந்தை யாண்டுளன் கொல்லோ
 வினிப்பாடு நரு மில்லைப் பாடுநர்க
 கொன்றீ குநரு மில்லைப்
 பணித்துறைப் பகன்றை நறைக்கொண் மாமலர் 20
 சூடாது வைகி யாங்குப் பிறர்க்கொன்
 றீயாது வீயு முயிர்தவப் பலவே.

10 இனி நினைந்திரக்க மாகின்று திணிமணற்
 செய்வுறு பாவைக்குக் கொய்பூத்தைஇத்
 தன் கயமாடு மகனரொடு கைபினைந்து
 தழுவுவழித் தழீஇத் தூங்கு வழித் தூங்கி
 மறையென லறியா மாயமி லாயமொ 5
 டியர்சினை மருதத் துறையுறத் தாழ்ந்து
 நீர்நணிப் படிக்கோடேறிச் சோமிகக்
 கரையவர் மருளத் திரையகம் பிதிர
 நெடுநீர்க் குட்டத்துத் துடுமெனப் பாய்ந்து
 குளித்து மணற்கொண்ட கல்லா விளமை 10
 யளிதோ தானே யாண்டுண்டு கொல்லோ
 தொடித்தலை விழுத்தண்ணீன்றி நடுக்குற்
 றிருமிடை மிடைந்த சிலசொற்
 பெருமூ தாளரே மாகிய வெமக்கே.

11 நரம் பெழுந்துலறிய நிரம்பா மென்றோண்
 முளரி மருங்கின் முதியோள் சிறுவன்

படைபழிந்து மாறின னென்றுபலர் கூற
மண்டமர்க் குடைந்தன னாயினுண்ட வென்
முலையறுத் திடுவென் யானெனச் சினைஇக்
கொண்ட வாரொடு படுபிணம் பெயராச்
செங்கலந் துழுவேவாள் சிதைந்து வேறுகிய
படுமகன கிடக்கை காணூஉ
வீன்ற ஞான்றினும் பெரிது வந்தனளே.

5

- 2 கெடுக சிந்தை கடிதிவ மிணியே
முதின் மகளி ராத றகுமே
மேனான்ற செருவிற் சிவடனீன
யானை பெறிந்து களத்தொழிந் தனளே
நெருந லுறற்செரு விற்கிவள் கொழுநன்
பெருநிரை விலங்கி யாண்டுப் பட்டனளே
இன்றும், செருப்பறை கேட்டு விருப்புற்று மயங்கி
வேல்கைக் கொடுத்து வெளிது விரித்துடஇப்
பாறுமாரிர்க் குடுமி யெண்ணெய் நீவி
யொருமக னல்ல தில்லோள்
செருமுக நோக்கிச் செல்கென விடுமே.

5

10

ತೇವಾರಂ

ಶೈವ ಸಮಯಾಚಾರ್ಯರುಗಳಲ್ಲಿ ಮೊದಲ ಮೂವರಾದ ತಿರು ಜ್ಞಾನ ಸಂಬಂದರ್, ತಿರುನಾವುಕ್ಕರಸರ್, ಸುಂದರಮೂರ್ತಿ ನಾಯನಾರ್—ಇವರಿಂದ ರಚಿತವಾದ ಸ್ತೋತ್ರಸಂಕಲನವೇ ತೇವಾರಂ. ಇವುಗಳ ಒಟ್ಟು ಸಂಖ್ಯೆ ಒಂದುಲಕ್ಷದ ಎರಡುಸಾವಿರ ಪದ್ಯದಶಕಗಳೆಂದು ಪ್ರತೀತಿ. ಈಗ ಇರುವುದು ೭೯೭ ದಶಕಗಳು ಮಾತ್ರ. ನಂಬಿಯಾಂಡಾರ್ ನಂಬಿ ಎಂಬವರು ಈ ೭೯೭ ದಶಕಗಳನ್ನು ಏಳು ವಿಭಾಗವಾಗಿ ವಿಂಗಡಿಸಿದರು. ಈ ವಿಭಾಗಗಳಿಗೆ ಅಡಂಗಲ್ ಮುಜ್ಜಿ ಎಂದೂ ಹೆಸರಿಡಲಿಲ್ಲ. ಶೈವರು ಇದನ್ನು ತಮಿಳು ವೇದವೆಂದು ಗೌರವಿಸುತ್ತಾರೆ.

ತಿರುಚ್ಚಾನ ಸಂಬಂಧರ್

ಇವರು ಹುಟ್ಟಿದ್ದು ತಂಜಾವೂರು ಜಿಲ್ಲೆಯ ಶೀರ್ ಕಾಳಿ (ಶಿಯಾಳಿ). ಇವರ ಕಾಲ ಕ್ರಿ. ಶ. ೭ ನೆಯ ಶತಮಾನ. ಇವರು ಬ್ರಾಹ್ಮಣರು. ಇವರ ತಂದೆ ಶಿವಪಾದ ಪೃಥ್ವೀಶ್ವರ, ತಾಯಿ ಭಗವತಿಯಮ್ಮ. ಮೂರನೆಯ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲೇ ಪಾರ್ವತೀದೇವಿ ಇವರಿಗೆ ಜ್ಞಾನಕ್ಷೀರವನ್ನು ಉಡಿಸಿದಳಂತೆ. ತಮಿಳುನಾಡಿನ ಹಲವು ದಿವ್ಯ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳನ್ನು ದರ್ಶನಮಾಡುತ್ತ ಅಲ್ಲಲ್ಲಿ ಸ್ತೋತ್ರ ಗೀತಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಹಾಡಿದರು. ವೇದಾರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ವೇದಾರ್ಚನೆ ನಿಂತುಹೋಗಿ ಮುಚ್ಚಿದ್ದ ದೇವಸ್ಥಾನದ ಕದವನ್ನು ಇವರೂ ತಿರುನಾವುಕ್ಕರಸರೂ ಸೇರಿ ಸ್ತೋತ್ರದಶಕಗಳನ್ನು ಹಾಡಿ ಹಾಕಿ ತೆಗೆಯುವಂತೆ ಮಾಡಿದರು ಎಂದು ಪ್ರತೀತಿ.

தேவாரம்

திருஞானசம்பந்த சுவாமிகள்

முதற்பதிகம்

1. தோடுடையசெவி யன்விடையேழியோர் துலொண்
மதிமுடிந்
காடுடைய சுடலைப்பொடிபூசியென் னுள்ளங்கவர்
கன்வன்
ஏடுடையமல ரான்முனைநாட்பணிந் தேத்தவருள்
செய்த
பிடுடையபிர மாபுரமேவிய பெம்மானிவனன்றே.
2. முற்றலாமையின நாகமோடேன டுனைக்கொற்றவன்
தன்
வற்றலோடுகல னுப்பவிதேர்ந்தென் னுள்ளங்
கவர்கன்வன்
கற்றல்கேட்டலுடை யார்பெரிநீயார்கழல் கையாற்
றெழுந்தேத்தப்
பெற்றமுந்தபிர மாபுரமேவிய பெம்மானி
வனன்றே.
3. நீர்பரந்தநிமிர் புன்சடைமேலோர் திலொண்
மதிமுடி
ஏர்பரந்தவின வெள்வனைசொவென் னுள்ளங்கவர்
கன்வன்
ஊர்பரந்தவுல கின்முதலாகிய தேவாரூரி துலொன்னப்
பேர்பரந்தபிர மாபுரமேவிய பெம்மானி வனன்றே.

- 4 விண்மகிழ்ந்தமதி லெய்ததுமன்றி விளங்குதலை
 யோட்டில்
 உண்மகிழ்ந்துபவி தேரியவந்தென துள்ளங்கவர்
 கள்வன்
 மண்மகிழ்ந்தவர வம்மலர்க்கொன்றை மலிந்தவரை
 மார்பிற்
 பெண்மகிழ்ந்தபிர மாபுரமேவிய பெம்மானிவ
 னன்றே.
- 5 ஒருமைபெண்மையுடை யன்சடைபனவிடை
 யூரும்மிவனென்ன
 அருமையாகவுரை செய்யவமர்தென துள்ளங்கவர்
 கள்வன்
 கருமைபெற்றகடல் கொள்ளமிதந்தோரா காலம்மிது
 வென்னப்
 பெருமைபெற்றபிர மாபுரமேவிய பெம்மானிவ
 னன்றே.
- 6 மறைகலந்தவொளி பாடலோடாடல ராகமமுவேந்தி
 இறைகலந்தவின வென்வளைசோரவென் னுள்ளங்
 கவர்கள்வன்
 கறைகலந்தகடி யார்பொழிநீயர் சோலைக்கதிர்
 சிந்தப்
 பிறைகலந்தபிர மாமுரமேவிய பெம்மானிவனன்றே.
- 7 சடைமுயங்குபுன லன்னனலன்னெரி வீசிச்சதிர்
 வெய்த
 உடைமுயங்குமர வோடுழிதந்தென துள்ளங்கவர்
 கள்வன்
 கடன்முயங்குகழி சூழ்குளிர்கானலம் பொன்னஞ்சிற
 கன்னம்
 பெடைமுயங்குபிர மாபுரமேவிய பெம்மானிவ
 னன்றே.

8 வியரில் ப்ருவரை புந்தியுதேதாஸ்களை விரம்வினைவிதத
உயரில், கையலா யன்வலிசெற்றென துள்ளிங்கவர்
சுள்வன்
துயரிலங்கும் பூல கிற்பலவூழிக டோன்றும் பொழு
செல்லாம்
பெயரில், ப்ருபிர மாபுரமேனிய பெம்மானிவனவ்றே.

9 தாணுதல்செய்திறை காணியமாஸொடு தண்டாமரை
பாணும்
நீணுதல்செய்தொழி யந்திழிர்ந்தானென துள்ளங்
கவர்கள்வன்
வாணுதல்செய்மக ளீர்முதலாகிய வையத்தலரே த்துப்
பேணுதல்செய்பிர மாபுரமேனிய பெம்மானிவ
னன்றே.

10 புத்தரோடுபொறியிற்சமணும்புறங் கூறநெறியில்லா
ஒத்தசொல்லவுல கம்பலிதேந்ந்தென துள்ளங்கவர்
சுள்வன்
மத்தயானைமறு கவ்வுரிபோர்த்ததேதார் மாயம்மிது
வென்னம்
புத்தர்போலும்பிர மாபுரமேனிய பெம்மானிவ
னன்றே.

11 அருநெறியமறை வல்லமுனியகன் பொய்கையலர்மோ
பெருநெறியபிர மாபுரமேனிய பெம்மானிவன்றன்னை
ஒருநெறியமனம் வைத்துணர்ஞான சம்பந்தன்னுரை
செய்த
திருநெறியதமிழ் வல்லவர்தொல்வினை தீர்தலெளி
தாமே.

ತಿರುನಾವುಕ್ಕರಸರ್

ಇವರು ತಿರುಮುನಿಸ್ವಾಡಿನ ತಿರುವಾಮೂರಿನಲ್ಲಿ ವೇಳಾಳರ್ ಕುಲದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದವರು. ಇವರ ತಂದೆ ಪುಗುನಾರ್, ತಾಯಿ ಮಾದಿನಿಯಾರ್, ಅಕ್ಕ ತಿಲಕವದಿಯಾರ್ (ತಿಲಕವತಿ). ಇವರ ಬಾಲ್ಯ ನಾನು ಮರುಣೀಕ್ಕಿಯಾರ್ (ಮರುಳ್‌ನೀಕ್ಕಿಯಾರ್). ಎಳವೆಯಲ್ಲಿ ತಾಯಿ ತಂದೆಗಳು ತೀರಿಕೊಂಡು, ಇವರು ಜೈನ ಮತಾವಲಂಬಿಗಳಾದರು. ಇವರ ಅಕ್ಕನ ಸ್ವಾರ್ಥನೆಯ ಮೇಲೆ ಶಿವಪರಮಾತ್ಮನು ಇವರಿಗೆ ಹೊಟ್ಟಿನೋವು ಬರಿಸಿ ತರುವಾಯ ವಾಸಿಮಾಡಿ ಇವರ ಗಮನವನ್ನು ತನ್ನ ಕಡೆ ಸೆಳೆದುಕೊಂಡು ಮತ್ತೆ ಇವರನ್ನು ಶಿವಭಕ್ತನನ್ನಾಗಿಸಿಕೊಂಡನಂತೆ. ಇದರಿಂದ ಜೈನನಾದ ಪಲ್ಲವರಾಜ ಎರಡನೆಯ ಮಹೇಂದ್ರವರ್ಮನು ಇವರ ಮೇಲೆ ಕೋಪಿಸಿ ಸುಣ್ಣದಗೂಡಿನಲ್ಲಿ ಸುಡುತ, ಆನೆಯ ಕಾಲಿನಿಂದ ತುಳಿತ, ವಿಷಪಾನ, ಕಲ್ಲುಕಟ್ಟಿ ಕಡಲಲ್ಲಿ ಹಾಕುವುದು ಮೊದಲಾದ ಹಲವು ತೊಂದರೆಗಳನ್ನು ಕೊಟ್ಟನೆಂದೂ ಶಿವಾನುಗ್ರಹದಿಂದ ಇವರು ಎಲ್ಲದರಿಂದಲೂ ಪಾರಾದರೆಂದೂ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಇವರಿಗೆ ನಾವುಕ್ಕರಸರ್ ಎಂದು ದೇವರಿಂದಲೆ ಬಂತಂತೆ. ಇವರೂ ತಿರುಚ್ಚಾನ ಸಂಬಂಧರೂ ಸಮಕಾಲೀನರು. ಇವರು ಉಗ ವರ್ಷ ಬದುಕಿದ್ದು ಹಲವು ಸ್ತೋತ್ರ ದಶಕಗಳನ್ನು ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ.

திருநாவுக்கரசு சுவாமிகள்

நமசிவாயத்திருப்பதிகம்

- 1 சொற்றுணை வேதியன் சோதிவாலான்
பொற்றுணைத் திருந்தடி பொருந்தக் கைகொழக்
கற்றுணைப் பூட்டியோர் கடலிற்பாய்ச்சினும்,
நற்றுணையாவது நமச்சிவாயமே.
- 2 பூவினுக் கருங்கலம் பொங்கு தாமலா
ஆவினுக் கருங்கலம் அரன் அஞ்சாடுதல்
கோவினுக் கருங்கலங் கோட்ட மில்லாது
நாவினுக் கருங்கலம் நமச்சிவாயமே.
- 3 விண்ணுற அடுக்கிய விறகின் வெவ்வழல்
உண்ணிய புகிலவை யொன்று மில்லையாம்
பண்ணிய டிலகினிற் பாயின்ற பாவதீபை
நண்ணிநின் றறுப்பது நமச்சிவாயமே.
- 4 இடுக்கண் பட்டிருக்கினு மிரந்தி யாரையும்
விடுக்கிற் பிரானென்று வினவுவோ மல்லோர்
அடுக்கற் கீழ்க்கிடக்கினு மருவின் நாமுற்ற
நடுக்கத்தைக் கெடுப்பது நமச்சிவாயமே.
- 5 வெந்தரீ றருங்கலம் விரதிகட் கெலாம்
அந்தணர்க் கருங்கலம் அருமறை யாறங்கம்
திங்களுக் கருங்கலந் திகழு நீண்முடி
நங்களுக் கருங்கலம் நமச்சிவாயமே.

- 6 சலமிலன் சங்கரன் சார்ந்த வர்க்கலால்
நலமிலன் நாடொறு நலசூ வான்நலன்
சூலமில மாகிலுங் சூலத்துக கேற்பதோர்
நலமிகக கொடுப்பது நமச்சிவாயவே.
- 7 வீழினா ருலகினில் விழுமிய தொண்டர்சள்
கூழினா ப்நெறி கூடிச் சென்றலும்
ஒடினே னோடிச் சென்றுருவங் காண்டலும்
நாடினேன் நாடிற்று நமச்சிவாயவே.
- 8 இல்லக விளக்கது இருள் செடுப்பது
சொல்லக விளக்கது சோதி யுள்ளது
பல்லக விளக்கது பலருங் காண்பது
நல்லக விளக்கது நமச்சிவாயவே.
- 9 முன்னெறி யாகிய முதல்வன் முக்கணன்
தன்னெறியே சரணாதல் திண்ணமே
அந்நெறியே சென்றங் கடைந்தவர்க் கெலாம்
நன்னெறி யாவது நமச்சிவாயவே.
- 10 மாப்பிணை தழுவிய மாதொர் பாகத்தன்
பூப்பிணை திருந்தடி பொருந்தக் கைதொழ
நாப்பிணை தழுவிய நமச்சிவாயப்பத்
தேத்தவல் லார்தமக் கிடுக்க ணில்லையே.

ಸುಂದರಮೂರ್ತಿ ನಾಯನಾರ್

ಇವರು ದಕ್ಷಿಣದೇಶದಲ್ಲಿ ತಿರುಮುನಿವ್ವಾಡಿನಾಡಿನ ತಿರುನಾಲೂರಿನಲ್ಲಿ ಆದಿಶೈವ ಬ್ರಾಹ್ಮಣಕುಲದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದವರು. ಇವರ ಕಾಲ ಕ್ರಿ. ಶ. ೯ನೆಯ ಶತಮಾನದ ಅಂತ್ಯ. ಇವರ ತಂದೆ ಶಡೈಯನಾರ್ (ಜಡೆಯರು), ತಾಯಿ ಇಶೈಜ್ಞಾನಿಯಾರ್, ಇವರ ಚಿಕ್ಕಂದಿನ ಹೆಸರು ನಂಬಿಯಾರೂರರ್. ಇವರಿಗೆ ವರವಿನಾಚ್ಚಿಯಾರ್, ಶಂಗಿನಾಚ್ಚಿಯಾರ್ ಎಂಬ ಇಬ್ಬರು ಹೆಂಡಿರು ಇದ್ದರು. ತಿರುವಾರೂರಿನಲ್ಲಿ ಬಹುಕಾಲ ಇದ್ದು ಸುತ್ತಲ ಕ್ಷೇತ್ರಗಳಿಗೆ ಹೋಗಿ ದರ್ಶನಮಾಡಿ ಹಲವು ಸ್ತೋತ್ರದಶಕಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿ ಹಾಡಿದರು. ಇವರು ಹದಿನೆಂಟು ವರ್ಷಮಾತ್ರ ಬದುಕಿದ್ದರು. ಚೇರಮಾನ್ ಪೆರುಮಾಳ್ ನಾಯನಾರ್ ಎಂಬ ಅರಸನು ಇವರಿಗೆ ವ್ರಾಣಸ್ನೇಹಿತ. ಇವರು ಸಶರೀರವಾಗಿ ಕೈಲಾಸಕ್ಕೆ ಸಲ್ಲಲು ಇವರ ವ್ರಾಣಸ್ನೇಹಿತನೂ ಕುದುರೆಯ ಬೆನ್ನೇರಿ ಅವರ ಹಿಂದೆಯೇ ಹೋದನಂತೆ. ಸುಂದರ ಮೂರ್ತಿಗಳು ಹಲವು ಪವಾಡಗಳನ್ನು ಮೆರೆದಿದ್ದಾರೆ. ಇವರ ತಿರುತ್ತೊಂಡರ್ತ್ತೊಗೈ ಎಂಬ ಭಕ್ತರ ನಾಮ ಸಂಕೀರ್ತನಾವಳಿಯೇ ಶೇಕ್ವಿಟಾರಿಗೆ ವರಿಯ ವುರಾಣ ರಚಿಸಲು ಮೂಲಪ್ರೇರಣೆಯಾಯಿತು ಎಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ.

சுந்தரமூர்த்தி சுவாமிகள்

முதற்பதிகம்

- 1 பித்தாபிறை சூடிபெரு மாணையருளாளா
எத்தான்மற வாடேநினைக் கின்றேன்மனத் துன்னை
வைத்தாய்பெண்ணைத் தென்பால்வெண்ணெய்
நல்லூரருட்டுறையுள்
அத்தாவுனக் காளாயினி யல்லேனென லாமே.
- 2 நாயேன்பல நாளுநினைப் பின்றிமனத் துன்னைப்
பேயாய்திரிந் தெய்த்தேன்பெற லாகவருள்
பெற்றேன்
வேயார்பெண்ணைத் தென்பால்வெண்ணெய்
நல்லூரருட்டுறையுள்
ஆயாவுனக் காளாயினி யல்லேனென லாமே.
- 3 மன்னேமற வாடேநினைக் கின்றேன்மனத் துன்னை
பொன்னேமணி தானேவாயி ரட்டமேபொரு துந்தி
மின்னார்பெண்ணைத் தென்பால்வெண்ணெய்
நல்லூரருட்டுறையுள்
அன்னேயுனக் காளாயினி யல்லேனென லாமே.
- 4 முடியேனினிப் பிறவேன்பெற்ற மூவேன்பெற்ற
மூர்தி
கொடியேன்பல பொய்யேயுரைப் பேனைக்குறிக்
கொள்ளீ
செடியார்பெண்ணைத் தென்பால்வெண்ணெய்
நல்லூரருட்டுறையுள்
அடி கேளுனக் காளாயினி யல்லேனென லாமே.

- 5 பா தம்பணி வாசகன்பெறு பண்ட ம்மது பணியாய்
ஆதன்பொரு ளானேனறி வில்லெனரு ளாளா
தாதார்பெண்ணைத் தென்பா ல்வெண்ணைய
நல்லூரருட்டுறையுள்
ஆதியுனக் காளாயினி யல்லெனென லாமே.
- 6 தண்ணூர்மதி சூழதழல் பேர லுந்திரு மேனி
எண்ணுப்பு மூன்றுமெரி புண்ணாகை செய்தாய்
மண்ணுர்பெண்ணைத் தென்பா ல்வெண்ணை
நல்லூரருட்டுறையுள்
அண்ணுவுனக் காளாயினி யல்லெனென லாமே.
- 7 ஊனாயுயி, ரானாயுட லானாயுல கானாய்
வானாய்நில னானாய்குட லானாய்மலை யானாய்
தேனார்பெண்ணைத் தென்பா ல்வெண்ணைய்
நல்லூரருட்டுறையுள்
ஆனாயுனக் காளாயினி யல்லெனென லாமே.
- 8 ஏற்றார்புர மூன்றுமெரி புண்ணச்சிலை தொட்பாய்
தேற்றாதன சொல்லித்திரி வேனோசெக்கர் வானீர்
ஏற்றாய்பெண்ணைத் தென்பா ல்வெண்ணைய்
நல்லூரருட்டுறையுள்
ஆற்றவுனக் காளாயினி யல்லெனென லாமே.
- 9 மழுவாள்வல னேந்திமறை யோதிமங்கை பங்கா
தொழுவாயவர் துயராயின தீர்த்தலுன தொழிலே
செழுவார்பெண்ணைத் தென்பா ல்வெண்ணைய்
நல்லூரருட்டுறையுள்
அழகாவுனக் காளாயினி யல்லெனென லாமே.

- 10 ಕಾಶ್ರಾಪುನ ಲೆಯತ್ತಿಕ್ಕರ ಕಲ್ವಿತ್ತಿರಾಕ್ ಕಾಯಾಂ.
ಬಾಶ್ರಾಪುಕ ಮೆಯತ್ತಿತ್ತಿಕು ಬನ್ಮಾಮಣಿ ಯುಂತಿ
ಕೀಶ್ರಾಪುಣ್ಣಿತ್ತ ತೆನ್ಬಾಲ್ವೆಣ್ಣಿ

ನಲ್ವಾರುಡ್ತುಹೆಯ್

ಶ್ರೀಶ್ರೀನಮಃ ಪರಮಾಹಂಸಾ ಲೋಕೇನಾ ಲೋಕೇ.

ಮಾಣಿಕ್ಯ ವಾಚಕರ್

ಇವರು ಶೈವ ಸಮಯಾಚಾರ್ಯರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬರು. ಮಧುರಗೆ ಏಳು ಮೈಲಿ ದೂರದಲ್ಲಿರುವ ವೈಗೈ ನದಿಯ ದಡದ ತಿರುವಾದವೂರಲ್ಲಿ ಸುಮಾರು ೧೬೦೦ ವರ್ಷಗಳ ಹಿಂದೆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಕುಲವೊಂದರಲ್ಲಿ ಇವರು ಹುಟ್ಟಿದರು. ಇವರು ಶೈವಸಿದ್ಧಾಂತ ಸಮಯಾಚಾರ್ಯರಲ್ಲಿ ಒಬ್ಬರೆಂದು ಶೈವ ಸಿದ್ಧಾಂತಿಗಳೂ ಆರಾಧ್ಯ ಕುಲಕ್ಕೆ ಸೇರಿದ ಐಕ್ಯವಾದಿಗಳೆಂದು ಮತ್ತೆ ಕೆಲವರೂ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ತಿರುವಾಚಕಕ್ಕೆ ಕರಗದವರು ಯಾವ ವಾಚಕಕ್ಕೂ ಕರಗರು ಎಂದು ತಮಿಳಿನಲ್ಲಿರುವ ಗಾದೆಯೇ ಇದರ ಹಿರಿಮೆಯನ್ನು ತೋರಿಸುತ್ತದೆ. ರೆವರೆಂಡ್ ಜಿ. ಯು. ಪೋಪ್ ಅವರು ಇದನ್ನು ಇಂಗ್ಲಿಷಿಗೆ ಭಾಷಾಂತರಿಸಿದ್ದಾರೆ.

திருவாசகம்

சிவபுராணம்

நமச்சிவாய வாஅழ்க நாதன் தாள்வாழ்க
இமைப்பொழுதும் என்நெஞ்சில் கீங்காதான்

தாள்வாழ்க

கோகழி யாண்ட சூருமணிதன் தாள்வாழ்க
ஆகம மாகிநின் றண்ணிப்பான் தாள்வாழ்க

5 ஏகன அநேகன் இஹவன அடிவாழ்க

வேகங் கெடுததாண்ட வேந்தனடி வெல்க
பிறப்பறுக்கும் பிஞ்ஞகன்றன் பெய்கழல்கள் வெல்க
புறத்தார்க்குச் சேயோன்றன் பூங்கழல்கள் வெல்க
கரங்குவிவாருண் மகிழுங்கோன் கழல்கள் வெல்க

10 சிவங்குவிவா ரோங்குவிசகுளு சீரோன்கழல் வெல்க
நசனடி போற்றி எந்தையடி போற்றி

தேசனடி போற்றி சிவன்சேவடி போற்றி

நேயத்தே நின்ற நமலனடி போற்றி

மாயப் பிறப்பறுக்கு மன்னனடி போற்றி

15 சீரார் பெருந்துறை நந்தேவனடி போற்றி

ஆராத விற்பம் அருளுமலை போற்றி

சிவன்அவன் என்சிந்தையுள் நின்ற அதனால்

அவன் அருளாலே அவன்தாள் வணங்கிச்

சிந்தை மகிழ்ச் சிவபுராணந் தன்னை

20 முந்தை வினைமுழுதும் ஓயவுரைப் பணியான்

கண்ணுதலான் தன்கருணைக் கண்காட்ட வந்தெய்தி

எண்ணுதற் கெட்டா எழிலார்கழல் இறைஞ்சி

விண்ணிறைந்து(ம்) மண்ணிறைந்து(ம்) மிகசாய்

விளங்கொளியாய்

- எண்ணிற்று எல்லை யிலாதானே நினபெருஞ்சீர்
- 25 பொல்லா வினையென் புதழுமா மென்றறியேன்
புல்லாகிப் பூடாய்ப் புழுவாய் மரமாகிப்
பல்விருகமாகிப் பறவையாய்ப் பாம்பாகிச்
கல்லாய் மனிதராய்ப் பேயாய்க் கண்களாய்
வல்லசுரராகி முனிவராய்த் தேவராய்ப்
- 30 செல்லாஅ நின்றவிக் தாவர சங்கடத்துள்
எல்லாப் பிறப்பும் பிறந்தினதேதன் எம்பெருமான்
மெய்யேயுன் பொன்னடிகள் கண்டுஇன்று வீடுறே
உய்ய என்னுள்ளத்துள் ஓங்காரமாய் நின்ற
மெய்யா விமலா விடைப்பாகா வேதங்கள்
- 35 யீயா வெனஒங்கி ஆழந்தகன்ற துண்ணியானே
வெய்யாய் தணியாய் இயமானனும் விரலா
பொய்யா யினவெல்லாம் பேயகல வந்தருளி
மெய்ஞ்ஞான மாகிமிளர்கின்ற மெய்ச்சுடரே
எஞ்ஞானம் இல்லாதேன் இன்பப் பெருமானே
- 40 அஞ்ஞானம் தனனை அகல்விக்கும் நல்லறிவே
ஆக்கம் அளவு இறுதியிலலாய் அனைத்துலகும்
ஆக்குவாய் காப்பாய் அழிப்பாய் அருள்சருவாய்
போக்குவாய் என்னைப் புகுவிப்பாய் நின்தொழும்பிக்
நாற்றத்தின் நேரியாய் சேயாய் நணியானே
- 45 மாற்றம் மனங்கழிய நின்ற மறையோனே
கறந்தபால் கன்னலொடு நெய்கலந்தாற் பேரலச்
சிறந்தடியார் சிந்தனையுள் தேனூறி நின்று
பிறந்த பிறப்பறுக்கும் எங்கள் பெருமான்
நிறங்களோ ரைந்துடையாய் விண்ணோர்கள் வத்த
- 50 மறைந்திருந்தாய் எம்பெருமான் வல்லினையேன் நன்னை

மறைந்திட முடிய மாய இருளை
அறம்பாவம் என்னும் அருங்கயிற்றும் கட்டிப்
புறந்தோல் போர்த்தெங்கும் புழுவழுககுழி-
மலஞ்சோரும் ஒன்பது வாயிற்குழலை

55 மலங்கப் புலனைந்தும் வஞ்சனையைச் செய்ய
விலங்குமனத்தால் விமலா உனக்குக்
கலந்த அன்பாகிக் கசிந்துள்ளருகு
நலந்தானிலாத சிறியேற்கு நல்கி
நிலந்தன்மேல் வந்தருளி நீன்கழல்கள் காட்டி

60 நாயிறு கடைபாய்க் கிடந்த அடியேற்குத்
தாயிற் சிறந்த தாயாவான தத்துவனே
மாசறறு சோதி மலர்ந்த மலர்ச்சுடரே
தேசனே தேனா ரமுதே சிவபுரனே
பாசமாம் பற்றறுத்துப் பாரிக்கும் ஆரியனே

65 நேச அருள்புரிந்து நெஞ்சில் வஞ்சங்கெழுப்
பேராது நின்ற பெருங்கருணைப் பேராறே
ஆராவமுதே அளவிலாப் பெம்மானே
ஓராதாருள்ளத் தொளிக்கு மொளியானே
நீராபுருக்கி யென்னாரு யிராய் நின்றானே

70 இன்பமுந் துன்பமு மில்லானே புள்ளானே
அன்பருக் கன்பனே யாவையுமாய் அல்லையுமாஞ்
சோதியனே துன்னிருளே தோன்றப் பெருமை

யனே

ஆதியனே அந்தம் நடுவாகி அல்லானே
சார்த்தென்னை யாட்கொண்ட எந்தை பெருமானே

75 கூர்த்த மெய்ஞ்ஞானத்தாற் கொண்டணர்வார்

, தங்கருத்தின்

நோக்கரிய நோக்கே நண்ணுக்கரிய நண்ணுணர்வே
 போக்கும் வரவுந் புணர்வுமிலாப் புண்ணியவே
 காககுமொர் காவலேன காண்பரிய பேரொளியே
 ஆற்றின்ப வெள்ளமே அத்தாமிக்காய் நின்ற

80 தோற்றச் சுடரொளியாய்ச் சொல்லாத நண்ணுணர்
 வாய்

மாற்றமாம் வையகத்தின் வெவ்வேறே வந்தறிவாந்
 தேற்றனே தேற்றத் தெளிவேயென் சந்தையுள்
 ஊற்றான உண்ணு ருழிதே உடையானே
 வேற்று விகார விடசுருடம்பின் உட்கிடப்ப

85 ஆற்றேன் எம்மையா அரனேனா என்றென்று
 போற்றிப் புகழ்ந்திருந்து பொய்கெட்டு மெய்யானார்
 மீட்டிங்கு வந்து வினைப்பிறவி சாராமே
 கள்ளப் புலக்குரம்பைக் கட்டழிகக வல்லானே
 நள்ளிருளில் நடட்டம் பயின்றோடும் நாதனே

90 தில்லையுட் கூத்தனே தென்பாண்டி காட்டானே
 அல்லற் பிறவி அறுப்பானே யோவென்று
 சொல்லற் கரியானைச் சொல்லித் திருவடிக்கீழர்
 சொல்லிய பாட்டின் பொருளுணர்ந்து சொல்லுவார்
 செல்வர் சிவபுரத்தி னுள்ளார் சிவனடிக்கீழர்

95 பல்லோரு மேத்தப் பணிந்து.

நீத்தல் விண்ணப்பம்

கட்டளைக் கலித்துறை

- 1 கடையவனேனைக் கருணையினுற்கலந் தாண்டுகொண்ட
விடையவனே விட்டிடுதி கண்டாய் விறலவேவங்கை
பின்னோதால்
உடையவனே மன்னும் உத்தரகோச மங்கைக்கரசே
சடையவனே தளர்ந்தேன் எம்பிரான் என்னைத்
தாங்கிக்கொள்ளே.
- 2 கொள்வர்(பு) இள(பு)அக லாத்தடங் கொங்கையர்
கொவ்வச்செவ்வாய்,
விள்ளேன் எனினும் விடுதிகண்டாய்நின் விழுத்
தொழும்பின்,
உள்ளேன் புறமல்லேன் உத்தரகோச மங்கைக்கரசே
கள்ளேன் ஒழியவுங்கண்டு கொண்டாண்ட தெக்
காரணமே.
- 3 காருறு கண்ணியர் ஐம்புலன் ஆற்றங் கரைமரமாய்
வேருறு வேளைவிடுதி கண்டாய் விளங்குந்திருவா
ருருறை வாய்மன்னும் உத்தரகோச மங்கைக்கரசே
வாருறு பூண்முலை யாள்பங்க என்னை வளர்ப்பவனே.
- 4 வளர்கின்ற நின்கருணைக்கையில் வாங்கவும் நீங்கி
பிப்பால்
மிளர்கின்ற என்னை விடுதிகண்டாய் வெண்மதிக்
கொழுந்தொன்(று)
ஒளர்கின்ற நீள்முடி உத்தரகோச மங்கைக்கரசே
தெளிகின்ற பொன்னும் மின்னும் அன்னதோற்றச்
செழுஞ்சுடரே.

- 5 செழிகின்ற தீப்புகு விட்டிளிற் சின்மொழி யாரிற்
பன்னாள்
விழுகின்ற என்னை விடுதி கண்டாய்வெறி வாயறுகால்
உழுகின்ற பூழுடி உத்தரகோச மங்கைக்கரசே
வழிநின்று நின்னரு ளாரமுதூட்ட மறுத்தனனே.
- 6 மறுத்தனை யானுன் அருளறியாமையில்
என்மணியே
வெறுத்தெனை நீவிட்டிடுதி கண்டாய் வினாரின்
தொகுதி
ஒறுத்தெனை ஆண்டுகொள் உத்தரகோச மங்கைக்
கரகே
பொறுப்பரன்றே பெரியோர் சிறுநாய்கள் தர்
பொய்யிரையே.
- 7 பொய்யவனேனைப் பொருளென ஆண்டொன்று
பொத்திக்கொண்ட
மெய்யவனே விட்டிடுதி கண்டாய் விடம்உன்மி ற்று
மையவனே மன்னும் உத்தரகோச மங்கைக்கரசே
செய்யவனே சிவனே சிறியேன்பவர் தீர்ப்பவனே.
- 8 தீர்க்கின்ற வாறென் பிழையெனின் சீரருள் என்
கொலென்று
வேர்க்கின்ற என்னை விடுதிகண்டாய் விரவார்வெருள
ஆர்க்கின்ற தார்விடை உத்தரகோச மங்கைக்கரசே
சர்க்கின்ற அஞ்சொடச்சம் வினையேனை இருதலையே.
- 9 இருதலைக் கொள்ளியின் உள் ளெறும்பொத்து நினைப்
பிரிந்த
விரிதலை யேனைவிடுதிகண்டாய் வியன்மூவுலகுக்
கொருதலை வாமன்னும் உத்தரகோச மங்கைக்கரசே
பொருதலை மூவிலை வேல்வலன் ஏந்திப்பொலிபவனே..

- 10 பொலிகின்ற நின்தாள் புருதப்பெற்றுககையைப்
போக்கப்பெற்று
மெலிகின்ற என்னை விடுதிகண்டாய் அளிதேர்விளரி
ஒலிகின்ற பூம்பொழில் உத்தரகோச மங்கைக்கரசே
வலிநின்ற திண்கிலை யாடுவிரித்தாப்புரம் மாறுபட்டே.
- 11 மாறுபட்டஞ்சென்னை வஞ்சிப்பயான்உன் மணிமலர்த்
தாள்
வேறுபட்டேனை விடுதிகண்டாய் வினையென்மனத்தே
ஊறுமட்டே மன்னும் உத்தரகோச மங்கைக்கரசே
நிறுபட்டே யொளிகாட்டும் பொன்மேணி நெடுந்
தகையே.
- 12 நெடுந்தகை நீயென்னை ஆட்கொள்ளயான்
ஐம்புலன்கள்கொண்டு
விடுந்தகை யேனைவிடுதிகண்டாய் விரவார்வெருவ
அடுந்தகை வேல்வல்ல உத்தரகோச மங்கைக்கரசே
கடுந்தகை யென்உண்ணுந்தெண்ணீர் அமுதப்பெருங்
கடலே.
- 13 கடலினுள் நாய்க்கி யாங்குன்கருணைக் கடலினுள்ளம்
விடலரியேனை விடுதிகண்டாய் விடலில்லடியார்
உடல்இலமே மன்னும் உத்தரகோச மங்கைக்கரசே
மடலின்மட்டே மணியேஅமுதேஎன் மதுவென்
ளமே.
- 14 வெள்ளத்துள் நாவறியாங்குன் அருள்பெற்றுத்
துன்பத்தினும்
விள்ளக்கலேனை விடுதிகண்டாய் விரும்பும் அடியார்
உள்ளத்துள் ளாய்மன்னும் உத்தரகோச மங்கைக்
கரசே
கள்ளத்து ளேற்குளாய் களியாத களிபெனக்கே.

- 15 களிவந்த சிந்தைபொடுந் கழல்கண்டுங் கலந்தருள
வெளிவந்தி லேனைவிடுதிகண்டாய் மெய்ச்சுடருக்
கெல்லாம்
ஒளிவந்த பூங்கழல் உத்தரகோச மங்கைக்கரசே
எளிவந்த வல்லதபிரான் என்னை ஆளுடை என்னப்
படுவே.
- 16 என்னை அப்பா அஞ்சல் என்பவர் இன்றி நின்றெய்த்
தலைந்தேன்
மின்னை யொப்பாய்விட்டிதி கண்டாயுமாய்க்கண்
மெய்யே
உன்னை யொப்பாய்மன்னும் உத்தரகோச மங்கைக்
கரே.
அன்னை யொப்பாய்எனக் கத்தனொப்பாய்என் அருந்
பொருளே.
- 17 பொருளே தமிழேன்புகலிடமே நிற்புகழிகழ்வார்
வெருளே வெனைவிட்டிதி கண்டாய் மெய்யையார்
விரும்பும்
அருளே அணிபொழில் உத்தரகோச மங்கைக்கரசே
இருளே வெளியே இகபரமாகி யிருந்தவனே.
- 18 இருந்தென்னை ஆண்டுகொள் விற்புக்கொள் ஒற்றிவை
என்னினல்லால்
விருந்தினனேனை விடுதிகண்டாய் மிக்கநஞ்சமுதா
அருந்தினனே மன்னும் உத்தரகோச மங்கைக்கரசே
மருந்தினனே பிறவிப்பிணிப்பட்டு மடங்கினர்க்கே.

- 19) மடங்க என்வல்வினைக்காட்டை நின்மன் அருள்
தீக்கொளுவும்
விடங்க என் தன்னை விடுதிகண்டாய் என்பிறவியைவே
ரொடுங்களைந் தாண்டுகொள் உத்தரகோச மங்கைக்
கரசே
கொடுங்கரிக் குன்றுரித் தஞ்சவித்தாய் வஞ்சிக்கொம்
பிணையே.
- 20) கொம்பரில் லாக்கொடிபோல் அலமந்தனன்
கோமளமே
வெம்புகின்றேனை விடுதிகண்டாய் விண்ணா நண்ணு
கில்லா
உம்பருள்ளாய் மன்னும் உத்தரகோச மங்கைக்கரசே
அம்பரமேநிலனை அனல்காலொடப் பானவனை.
- 21) ஆணவெம்போரிற் குறுந்துறெனப்புலனால் அலைப்
புண்
டேனையெந்தாய் விட்டிடுதிகண்டாய் வினையேன்
மனத்துத்
தேனையும் பாலைபுங் கன்னலையும் அமுதத்தையுமஒத்
தூனையும் என்பினையும் உருக்காநின்ற ஓண்மையனை.
- 22) ஓண்மையனை திருநீற்றை உத்தூளித்தொளிமிளிரும்
வெண்மையனை விட்டிடுதிகண்டாய் மெய்யடியவர்கட்
கண்மையனை யென்றுஞ்செயாய் பிறர்க்கறிதற்கரி
தாம்
பெண்மையனை தொன்மை ஆண்மையனை அலிப்
பெற்றியனை.

- 23 பெற்றதுகொண்டு விடுதிசுண்டாய் விடுதிசுண்டாய்
வெற்றடியேனை விடுதிசுண்டாய் விடுதிசுண்டாய்
மற்றடியேன் தனனைத்தாங்குநர் இல்லையென் வாழ்
முதலே
உற்றடியேன் மிகக்கேதறிநின்றேன் மனக்குள்வாழ்நீர்
- 24 உள்ளனவேதற்க இல்லையென்பு மையல்துழனி
வெள்ளன்அலேனை விடுதிசுண்டாய் வியன்மாத்
தடகலக
பொள்ளல்நலவேழத் தூரியாய் மலன்நின் கட்டையாந்
மெள்ளனவேமொய்க்கும் நெய்க்குடந்தன்னை மூலம்
பெனவே
- 25 எழும்பிடை நாங்குமெனப் புலனாஸரிப் புலன் லந்த
வெறுந்தமிழேனை விடுதிசுண்டாய் மொய்யகற்ருநிங்
உறுங்கழிப் போதவையே யுணர்வுற்றவர் உம்பருடம்ப
பெறும்பதமே அடியார்பெயராத பெருமையேன.
- 26 பெருநீரறச் சிறுமீன் துவண்டாங்கு நினைப்பிரிந்த
வெருநீர்மையேனை விடுதிசுண்டாய் வியன்கங்கை
பொங்க
வருநீர்மடுவுள் மலைச்சிறுதேதாணி வாடினின்வெள்ளைக்
குருநீர் மதிபொதியுஞ் சடைவானக் கொழுமணியே.
- 27 கொழுமணியேர் நகையாரகொங்கைக் குன்றுநிலைச்
சென்றுகுன்று
விழுமடியேனை விடுதிசுண்டாய் மெய்ம்முழுதுங்காந்
தழுமடியாரிடை யார்த்துவைத்தாட் கொண்டருளி
பெனனைக்
கழுமணியே யுன்னுங் காட்டுகண்டாய்நின் புலன்
கழலே.

- 28 புலன்கள்திகைப்பிக்க யானுந்திகைத்திங்கொர்
பொய்நெறிக்கே
விலங்குகின்றேனை விடுதிகண்டாய் விண்ணும்
மண்ணுமெல்லாங்
கலங்கமுந்நீர்நஞ்சமுது செய்தாய் கருணாகரனே
துலங்குகின்றேன் அடியேன் உடையாயென்
தொழுகுலமே.
- 29 குலங்களைந்தாய் களைந்தாய்என்னைக் குற்றங்கொற்றச்
சிலையாம்
விலங்கல்எந்தாய் விட்டிடுதிகண்டாய் பொன்னின்
மின்னுகொன்றை
அலங்கலந்தாமரை மேனியப்பாவொப் பிலாதவனே
மலங்கள்இந்தாற் சமூலவந்தயிரிற் பொருமத்துறவே.
- 30 மத்துறுதண் தயிரிற்புலன் தீக்கதுவக்கலங்கி
வித்துறுவேனை விடுதிகண்டாய் வெண்டலைமலைச்சிக
கொத்துறுபோது மலைந்துகுடர்நெடு மாலையுற்றித்
தத்துறுநீறுடனரச் செஞ்சாந்தணிச்சையனே.
- 31 சச்சையனே மிக்கதண் புனல்விண்கால் நிலம்நெருப்
பாம்
விச்சையனே விட்டிடுதிகண்டாய் வெனியாய்கரியாய்
பச்சையனே செய்யமேனியனே யொண்படஅரவக்
கச்சையனே கடந்தாய்தடந்தாள அடற்கரியே.
- 32 அடற்கரிபோல் இம்புலன்களுக்கஞ்சி அழிந்தஎன்னை
விடற்கரியாய் விட்டிடுதிகண்டாய் விழுத்தொண்டர்க்
கல்லால்
தொடற்கரியாய் சுடர்மாமணியேசுடு தீச்சுழலக்
கடற்கரிதாயெழு நஞ்சமுதாக்குங் கறைக்கண்டனே.

33 கண்டதுசெய்து கருணைமட்டுப்பருகிக் கனித்து
 மிண்டுகின்றேனை விடுதிகண்டாய் நின்விரைமலர்த்
 தாள்
 பண்டுதந்தாற் போற்பணித்துப் பணிசெயக்கூவித்
 தென்னைக்
 கொண்டென்எந் தாய்களையாய்களையாய் குது
 குதுப்பே.

34 குதுகுதுப்பின்றி நின்(று) என்குறிப்பேசெய்து நின்
 குறிப்பில்
 விதுவிதுப்பேனை விடுதிகண்டாய் விரையார்ந்தினிய
 மதுமதுப்போன்றென்னை வாழைப்பழத்தின் மனங்
 கனிவித்
 தெதிர்வதெப்போது பயில்விக்கயிலைப் பரம்பரனே.

35 பரம்பரனேநின் பழஅடியாரொடும் என்படியு
 விரும்(பு)அரனே விட்டிடுதிகண்டாய் மென்முயற்
 கறையின்
 அரும்(பு)அரனேநீவைத் தணிந்தாய்பிறவி ஐவாயரவம்
 பொரும்பெருமான் வினையேன்மனம் அஞ்சிப்
 பொதும்புறவே.

36 பொதும்புறுதீப்போற் புகைந்தெரியப் புலன்ஜீக்கதுவ
 வெதும்புறுவேனை விடுதிகண்டாய் விரையார்ந்தவந்
 ததும்புமந்தாரத்தில் தாரம்பயின்று மந்தம்முரல்
 வண்(டு)
 அதும்புங்கொழுந்தேன் அவிர்சடைவானத்
 தடலரைசே.

- 37 அரைசே அறியாச் சிறியேன்பிழைக்கஞ்ச லெண்ணின்
அல்லால்
விரைசேர்முடியாய் விடுதிகண்டாய் வெண்ணகைக்
கருங்கண்
திரைசேர்மடந்தை மணந்ததிருப்பொற் பதப்பயங்கா
வரைசேர்ந்தடரந் தென்னவல்வினை தான்வந்தடர்
வனவே.
- 38 அடர்புலனால்நிற் பிரிந்தஞ்சி அஞ்சொல்லல்லார் அவர்
தம்
விடர்விடலேனை விடுதிகண்டாய் விரிந்தேயெரியுஞ்
சுடரனையாய் சுகாட்டரசே தொழும்பர்க்கமுதே
தொடர்வரியாய் தமிழேன்தனி நீக்குந்தனித்
துணையே.
- 39 தனித்துணைநீநிற்க யான் தருக்கித் தலையால்நடந்த
வினைத்துணையேனை விடுதிகண்டாய் வினையேனுடைய
மனத்துணையே என்தன்வாழ்முதலே எனக்கெய்ப்
பில்வைப்பே
தினைத்துணையேனும் பொறென்துயராக்கையின்
திண்வுலையே.
- 40 வலைத்தலைமான் அன்னநோக்கியர் நோக்கின்வலையிற்
பட்டு
மிலைத்தலைந்தனை விடுதிகண்டாய் வெண்மதியின்
ஒற்றைக்
கலைத்தலையாய் கருணாகரனே கயிலாயமென்னும்
மலைத்தலைவாமலை யாள்மணவாளஎன் வாழ்முதலே.

- 41 முதலைச்செவ்வாய்ச் சியர்வேட்கை வெந்நீரிற் கடிப்ப
முழி
விதலைச்செய்வேனை விடுதிகண்டாய் விடக்கூன்
மிடைந்த
சிதலைச்செய்காயம் பொறேன்சிவனே முறையோ
முறையோ
திதலைச்செய் பூண்முலை மங்கைபங்கா என்சிவகதியே
- 42 கதியடியேற்குன் கழல்தந்தருளவும் ஊன்கழியா
விதியடியேனை விடுதிகண்டாய் வெண்தலைமுழையிற்
பதியுடைவாளரப் பார்த்திறைபைத்துச் சருங்க
அஞ்சி
மதிநெடுநீரிற் குளித்தொளிக் குஞ்சடை மன்னவனே.
- 43 மன்னவனே யொன்றுமா(று) அறியாச்சிறியேன்
மகிழ்ச்சி
மின்னவனே விட்டிடுதிகண்டாய் மிக்கவேதமெய்ந்
நூல்
சொன்னவனே சொற்கழிந்தவனே கழியாத்தொழும்
பர்
முன்னவனே மின்னும்ஆனவனே யிம்முழுதையுமே.
- 44 முழுதயில்வேற் கண்ணியரென்னும் மூரித்தழல்
முழுகும்
விழுதனையேனை விடுதிகண்டாய் நின்வெறிமலர்த்தாள்
தொழுதுசெல்வான் நற்றொழும்பரிற்*கூட்டிடுசொத்
தெம்பிரான்
பழுதுசெய்வேனை விடேலுடையாய் உன்னைப்பாடு
வேனே.

45 பாடிற்றிலேன் பணியேன்மணிநீ யொளித்தாய்க்
குப்பச்சூன்
வீடிற்றிலேனை விடுதிகண்டாய் வியந்தாங்கலறித்
தேடிற்றிலேன் சிவனெவ்விடத்தான் எவர்கண்டன
ரென்(று)
ஓடிற்றிலேன் கிடந்துள்ளுருகேன் நின்றழைத்
தனனே.

46 உழைதருநோக்கியர் கொங்கைப்பலாப்பழத்(து)
ரயினொப்பாய்
விழைதருவேனை விடுதிகண்டாய் விடினவேலைஞ்சண்
மழைதருகண்டன் குணமிலிமானிடன் தேய்மதியன்
பழைதருமாபரன் என்றென்றழைவன் பழிப்
பினையே.

47 பழிப்பில்நின்பாதப் பழந்தொழும்பெய்தி விழப்
பழித்து
விழித்திருந்தேனை விடுதிகண்டாய் வெண்மணிப்
பணிலங்
கொழித்துமந்தார மந்தாகினிநுந்தும் பந்தப்பெருமை
தழிச்சிறைநீரிற் பிறைக்கலஞ்சேர்தரு தாரவனே.

48 தாரகைபோலும் தலைத்தலைமாலேத் தழலரப்பூண்
வீரளன்தன்னை விடுதிகண்டாய் விடினென்னைமிக்கார்
ஆரடியான்என்னின் உத்தரகோச மங்கைக்கரசின்
சீரடியார்அடியா நென்றுநின்னைச் சிரிப்பிப்பனே.

49 சிரிப்பிப்பன்சீறும் பிழைப்பைத்தொழும்பையும்
 ஈசற்கென்று
 விரிப்பிப்பன்என்னை விடுதிகண்டாய் விடினவெங்கரி
 யின்
 உரிப்பிச்சன்தோலுடைப் பிச்சன்நஞ்சுண்பிச்சன்
 ஊர்ச்சுகாட்
 டெரிப்பிச்சன்என்னையும் ஆளுடைப்பிச்சன்என்றே
 சுவனே.

50 ஏசினும்பான்உன்னை ஏத்தினும்என்பிழைக்கே
 குழைந்து
 வேசறுவேனை விடுதிகண்டாய் செம்பவளவெற்பின்
 தேசுடையாய்என்னை ஆளுடையாய்சிற்றுயிர்க்
 கிரங்கிக்
 காய்சின ஆலமுண்டாய் அமுதுண்ணக் கடையவனே.

திருப்பொன்னுசல்

(அருட்சத்தி)

ஒப்புமைபற்றிவந்த ஆறடித்தரவு கோச்சகக்கலிப்பா

- 1 சீரார் பவளங்கால் முத்தங் கயிராக
ஏராரும் பொற்பலகை ஏறி இனிதமர்ந்து
நாராயணன் அறியா நாண்மலர்த்தான் நாயடியேற்
கூராகத் தந்தருளும் உத்தரகோச மங்கை
ஆரா அமுதின் அருள்தா ளிணைபாடிப்
போரார் வேற்கண்டமடவீர் பொன்னுசல்

ஆடாமோ.

- 2 மூன்றங் கிலங்கு நயனத்தன் மூவாத
வான்தங்கு தேவர்களுங் காணு மலரடிகள்
தேன்தங்கித் தித்தித் தமுதூறித்தான் தெளிந்
தங்(கு)
ஊன்தங்கி நின்றருக்கும் உத்தரகோச மங்கைக்
கோன்தங் கிடைமருது பாடிக்குல மஞ்ஞை
போன்றங் கனநடையீர் பொன்னுசல் ஆடாமோ.

- 3 முன்றலும் ஆதியும் இல்லான் முனிவர் குழாம்
பல்நூறு கோடி இமையோர்கள் தாம்நிற்பத்
தன்நீ றெனக்கருளித் தன்கருணை வெள்ளத்து
மன்னூற மன்னுமணி யுத்தரகோச மங்கை
மின்னேறு மாடவியன் மாளிகை பாடிப்
பொன்னேறு பூண்முலையீர் பொன்னுசல் ஆடாமோ.

- 4 நஞ்சமர் கண்டத்தன் அண்டத்தவர் நாதன்
மஞ்சுதோய் மாடமணி உத்தரகோச மங்கை
அஞ்சொலான் தன்னோடுங் கூடி அடியவர்கள்
நெஞ்சுளே நின்றமுத முறிக்கருணை செய்து
துஞ்சல் பிறப்பறுப்பான் தூயபுகழ் பாடிப்
புஞ்சமர் வெள்வளையீர் பொன்னாசல் ஆடாமோ.
- 5 ஆனோ அலியோ அரிவையோ என்றிருவர்
காணக் கடவுள் கருணையினால் தேவர்குழாம்
நாணமே உய்ய ஆட்கொண்டருளி நஞ்சுதனை
ஊணாக உண்டருளும் உத்தரகோச மங்கைக்
கோணர் பிறைச்சென்னிக் கூத்தன் முணம்பரவிப்
பூணர் வனமுலையீர் பொன்னாசல் ஆடாமோ.
- 6 மாதாடு பாகத்தன் உத்தரகோச மங்கைத்
தாதாடு கொன்றைச் சடையான் அடியாருள்
கோதாட்டி நாயேனை ஆட்கொண்டென் கொல்பிற
வி,
தீதோடா வண்ணந் திகழப் பிறப்பறுப்பான்
காதாடு குண்டலங்கள் பாடிக் கசிந்தன்பால்
போதாடு பூண்முலையீர் பொன்னாசல் ஆடாமோ.
- 7 உன்னற் கரியதிரு உத்தரகோச மங்கை
மன்னிப் பொலிந்திருந்த மாமறையோன் தன்புகடே
பன்னிப் பணிந்திறைஞ்சப் பாவங்கள் பற்றறுப்பா
அன்னத்தின் மேலேறி ஆடும்அணி மயில்பேரல்
என்னத்தன் என்னையும் ஆட்கொண்டான் எழில்
பாடி,
பொன்னெத்த பூண்முலையீர் பொன்னாசல்
ஆடாமோ

- 8 கோலவரைக் குடுமிவந்து குவலயத்துச்
சாலஅமுதுண்டு தாழ்கடலின் மீதெழுந்து
ஞாலமிகப் பரிமேற் கொண்டு நமையாண்டான்
சீலந் திகழுந்திரு வுத்தரகோச மங்கை
மாலுக்கரியாளை வாயார நாம்பாடிப்
பூவித்தகங் குழைந்து பொன்னுசல் ஆடாமோ.
- 9 தெங்குலவு சோலைத்திரு உத்தரகோச மங்கை
தங்குலவு சோதித் தனியுருவம் வந்தருளி
எங்கள் பிறப்பறுத்திட் டெந்தரமும் ஆட்கொள்வான்
பங்குலவு கோதையுந்தா னும் பணிகொண்ட
கொங்குலவு கொன்றைச் சடையான் குணம்பரவிப்
பொங்குலவு பூண்பூலையீர் பொன்னுசல் ஆடாமோ.

திருவேண்பா

(அணைந்தோர்தன்மை)

நேரிசைவேண்பா

- 1 வெய்ய வினையிரண்டும் வெந்தகல மெய்யுருகிப்
பொய்யும் பொடியாக தென்செய்கேன்—செய்ய
திருவார் பெருந்துறையான் தேனுந்துசெந்தி
மருவா திருந்தேன் மனத்து.
- 2 ஆர்க்கோ அரற்றுக்கோ ஆடுக்கோ பாடுக்கோ
பார்க்கோ பரம்பரனே என்செய்கேன்—நீர்ப்பரிய
ஆனந்த மாலைற்றும் அத்தன் பெருந்துறையான்
தானென்பார் ஆரொருவர் தாழ்த்து.
- 3 செய்த பிழையறியேன் சேவடியேகை தொழுதே
உய்யும் வகையின் உயிர்ப்பறியேன்—வையத்
திருந்துறையுள் வேல்மடுத்தென் சிந்தனைக்கே
கோத்தான்
பெருந்துறையில் மேயபிரான்.
- 4 முன்னை வினையிரண்டும் வேரறுத்து முன்னின்றான்
பின்னைப் பிறப்பறுக்கும் பேராளன்—தென்னன்
பெருந்துறையில்மேய பெருங்கருணை யாளன்
வருந்துயரந் தீர்க்கும் மருந்து.
- 5 அறையோ அறிவார்க் கனைத்துலரும் ஈன்ற
மறையோனும் மாலும்மால் கொள்ளும்—இறை
யோன்
பெருந்துறையுள் மேயபெருமான் பிரியா
திருந்துறையும் என்நெஞ்சத் தின்று.

6 பித்தென்னை ஏற்றும் பிறப்பறுக்கும் பேச்சரிதாம்
மத்தமே யாக்கும் வந்தென் மனத்தை—அத்தன்
பெருந்துறையான் ஆட்கொண்டு பேரருளால்
நோக்கும்
மருந்திறவாப் பேரின்பம் வந்து.

7 வாரா வழியருளி வந்தெனக்கு மாறின்றி
ஆரா அமுதாய் அமைந்தன்றே—சீரார்
திருத்தென் பெருந்துறையான் என்சின்னதமேய
ஒருத்தென் பெருக்கும் ஒளி.

8 யாவாக்கும் மேலாம் அளவிலாச் சீருடையான்
யாவாக்குங் கீழாம் அடியேனை—யாவரும்
பெற்றறியா இன்பத்துள் வைத்தாய்க்கென்
எம்பெருமான்
மறறியேன் செய்யும் வகை.

9 மூவரும் முப்பத்துமூவரும் மற்றொழிந்த
தேவரும் காணச் சிவபெருமான்—மாவேறி
வையகத்தே வந்திழிந்த வாரகழல்கள் வந்திக்க
மெய்யகத்தே இன்பம் மிகும்.

10 இருந்தென்னை ஆண்டான் இணையடியே சிந்தித்
திருந்திரந்து கொள்ளெஞ்சே எல்லாந்—தருங்காண்
பெருந்துறையின்மேய பெருங்கருணை யாளன்
மருந்துருவாய் என்மனத்தே வந்து.

11 இன்பம்பெருக்கி இருளகற்றி எஞ்ஞான்றந்
துன்பந் தொடர்வறுத்துச் சோதியாய்—அன்ப
மைத்துச்
சீரார் பெருந்துறையான் என்னுடைய சிந்தையே
ஊராகக் கொண்டான் உவந்து.

பிடித்தபத்து

(முத்திக்கலப்புரைத்தல்)

எழுசீர்க் கழிநெடிலடி யாசிரிய விருத்தம்

1 உம்பர்கட் கரசே ஒழிவற நிறைந்த
யோகமே ஊற்றையேன் தனக்கு
வம்பெனப் பழுத்தென் குடிமுழு தாண்டு
வாழ்வற வாழ்வித்த மருந்தே
செம்பொருட் டுணிலே சீருடைக் கழலே
செல்வமே சிவபெருமானே,
எம்பொருட் டுன்னைச் சிக்கெனப் பிடித்தேதன்
எங்கெழுந் தருளுவ தினியே.

2 விடைவிடா துகந்த விண்ணவர் கோலே
வினையனேனுடைய மெய்ப்பொருளே
முடைவிடா தடியேன் மூத்தற மண்ணாய்
முழுப்புழுக் குரம்பையிற் கிடந்து
கடைபடா வண்ணம் காத்தெனை ஆண்ட
கடவுளே கருணைமா கடலே
இடைவிடா துன்னைச் சிக்கெனப் பிடித்தேதன்
எங்கெழுந் தருளுவ தினியே.

3 அம்மையே அப்பா ஒப்பிலா மணியே
அன்பினில் விளைந்த ஆரமுதே
பொய்ம்மையே பெருக்கிப் பொழுதினைச் ச்ருக்கும்
புழுத்தலைப் புலையனென் தனக்குச்
செம்மையே ஆய சிவபதம் அளித்த
செல்வமே சிவபெருமானே
இம்மையே உன்னைச் சிக்கெனப் பிடித்தேதன்
எங்கெழுந் தருளுவ தினியே.

- 4 அருளுடைச் சுடரே அளிந்ததோர் கணியே
பெருந்திறல் அருந்தவர்க் கரசே
பொருளுடைக் கலையே புகழ்ச்சியைக் கடந்த
போகமே யோகத்தின் பொலியே
தெருளிடத் தடியார் சிந்தையுட் புகுந்த
செல்வமே சிவபெருமானே
இருளிடத் துன்னைச் சிக்கெனப் பிடித்தேதன்
எங்கெழுந் தருளுவ தினியே.
- 5 ஒப்புனக் கில்லா ஒருவனே அடியேன்
உள்ளத்துள் ஒளிர்கின்ற ஒளியே
மெய்ப்பதம் அறியா வீறிவியேற்கு
விழுமிய தளித்ததோ ரன்பே
செப்புதற்கரிய செழுஞ்சுடர் மூர்த்தீ
செல்வமே சிவபெருமானே
எய்ப்பிடத் துன்னைச் சிக்கெனப் பிடித்தேதன்
எங்கெழுந் தருளுவ தினியே.
- 6 அறவையேன் மனமே கோயிலாக் கொண்டாண்
டளவிலா ஆனந்தம் அருளிப்
பிறவிலே ரறுத்தென் குடிமுழு தாண்ட
பிஞ்ஞகா பெரிய எம்பொருளே
திறவிலே கண்ட காட்சியே அடியேன்
செல்வமே சிவபெருமானே
இறவிலே உன்னைச் சிக்கெனப் பிடித்தேதன்
எங்கெழுந் தருளுவ தினியே.

7 பாசவே ரறுக்கும் பழம்பொருள் தன்னைப்
 பற்றுமா றடியனேற் கருளிப்
 பூசனை உகந்தென் சிந்தையுட் புகுந்து
 பூங்கழல் காட்டிய பொருளே
 தேசுடை விளக்கே செழுஞ்சுடர் பூர்த்தி
 செல்வமே சிவபெருமானே
 ஈசனே உன்னைச் சிக்கெனப் பிடித்தேன்
 எங்கெழுந் தருளுவ தினியே.

8 அத்தனே அண்டர் அண்டமாய் நின்ற
 ஆதியே யாதும் ஈறில்லாச்
 சித்தனே பத்தர் சிக்கெனப் பிடித்த
 செல்வமே சிவபெருமானே
 பித்தனே எல்லா உயிருமாய்த் தழைத்துப்
 பிழைத்தவை அல்லையாய் நிற்கும்
 எத்தனே உன்னைச் சிக்கெனப் பிடித்தேன்
 எங்கெழுந் தருளுவ தினியே.

9 பால்நினைந் தூட்டுந் தாயினுஞ்சாலப்
 பரிந்துநீ பாணியேனுடைய
 ஊனினை உருக்கி உள்ளொளி பெருக்கி
 உலப்பிலா ஆனந்தமாய்
 தேனினைச் சொரிந்து புறம்புறந் திரிந்த
 செல்வமே சிவபெருமானே
 யாணனைத் தொடர்ந்து சிக்கெனப் பிடித்தேன்
 எங்கெழுந் தருளுவ தினியே.

- 10 புன்புலால் யாக்கை புரைபுரை கனியப்
 பொன்னெடுங் கோயிலாப் புகுந்தென்
 என்பெலாம் உருக்கி எளியையாய் ஆண்ட
 ஈசனே மாசிலா மணியே
 துன்பமே பிறப்பே இறப்பொடு மயக்கார்
 தொடக்கெலாம் அறுத்த நற்சோதி
 இன்பமே உன்னைச் சிக்கெனப் பிடித்தேன்
 எங்கெழுந் தருளுவ தினியே

ನಾಲಾಯಿರ ದಿವ್ಯ ಪ್ರಬಂಧಂ

ಹನ್ನೆರಡು ಆಱ್ವಾರುಗಳು ಹಾಡಿದ ಈ ದಿವ್ಯ ಪ್ರಬಂಧಗಳ ತಮಿಳು ವೇದವೆಂದು ವೈಷ್ಣವರಿಂದ ಗೌರವಿತವಾಗಿವೆ. ಆಱ್ವಾರ ಎಂದರೆ ಭಗವಂತನ ಅನಂತ ಕಲ್ಯಾಣ ಗುಣಗಳಲ್ಲಿ ಮುಳುಗಿದವನು ಎಂದು ಅರ್ಥ. ವಿಷ್ಣು ಭಕ್ತರನ್ನು ಆಱ್ವಾರುಗಳೆಂದೂ ಶಿವಭಕ್ತರನ್ನು ನಾಯನಾರುಗಳೆಂದೂ ಕರೆಯುವುದು ತಮಿಳರ ಸಂಪ್ರದಾಯ. ಆಱ್ವಾರುಗಳು ಅವತಾರ ಪುರುಷರೆಂದೂ ಜ್ಞಾನಪರಿಪೂರ್ಣರೆಂದೂ ವೈಷ್ಣವ ಮತಪ್ರವರ್ತಕರೆಂದೂ ಪ್ರಖ್ಯಾತರಾಗಿದ್ದಾರೆ. ಭಕ್ತಿರಸಪೂರಿತವಾದ ಈ ಪ್ರಬಂಧಗಳು ಸುಲಭ ಸರಳಶೈಲಿಯಲ್ಲಿದ್ದು ಎಲ್ಲರಿಗೂ ಪ್ರಿಯವಾಗಿವೆ. ಇಲ್ಲಿ ಆರು ಆಱ್ವಾರುಗಳ ಪಾಶುರಗಳಿಂದ ಭಾಗಗಳನ್ನು ಎತ್ತಿ ಕೊಟ್ಟಿದೆ. ಈ ಆರು ಆಱ್ವಾರುಗಳ ಚರಿತ್ರೆಯನ್ನು ಸಂಕ್ಷೇಪವಾಗಿ ಇಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದೆ.

ಪೆರಿಯಾಲ್ವಾರ್

ಇವರು ತಿರುನಲ್ವೇಲಿ ಜಿಲ್ಲೆಯ ಶ್ರೀ ವಿಲ್ಲಿಪುತ್ತೂರಿನಲ್ಲಿ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಕುಲದಲ್ಲಿ ಜನಿಸಿದವರು. ಇವರ ಕಾಲ ಕ್ರಿ. ಶ. ೮ ನೆಯ ಶತಮಾನ. ಇವರ ತಂದೆ ಮುಕುಂದಾಚಾರ್ಯರು, ತಾಯಿ ಪದುಮಯಾರ್. ಇವರ ಚಿಕ್ಕಂದಿನ ಹೆಸರು ವಿಷ್ಣು ಚಿತ್ತರು. ಇವರು ಹೂತೋಟ ಬೆಳೆಸಿ ಹೂವಾಲೆ ಕಟ್ಟಿ ದೇವರಿಗೆ ಅರ್ಪಿಸಿ ಕೈಂಕರ್ಯ ನಡೆಸುತ್ತ ಬದುಕನ್ನು ಸಾಗಿಸಿದರು.

ಮಧುರೆಯನ್ನು ಆಳಿದ ಶ್ರೀವಲ್ಲಭದೇವಪಾಂಡ್ಯನು ಒಮ್ಮೆ ಮತ ವಿಚಾರಗಳನ್ನು ತಿಳಿದುಕೊಳ್ಳಬೇಕೆಂಬ ಇಚ್ಛೆಯಿಂದ “ಪರಮಾರ್ಥತತ್ವ ಇಂಥದೆಂದು ನಿರೂಪಿಸಿ ತಿಳಿಸುವ ಹಿರಿಯರಿಗೆ ಇದು ಸಲ್ಲತಕ್ಕದ್ದು” ಎಂದು ಸಾರಿಸಿ ಅರಮನೆಯಲ್ಲಿ ಒಡ್ಡಿದ ವಿದ್ಯಾಶುಲ್ಕವನ್ನು ಈ ಆಲ್ವಾರು ವಿಷ್ಣುಕೃಪೆಯಿಂದ ವೈಷ್ಣವ ಮತ ಪ್ರತಿಪಾದನೆ ಮಾಡಿ ಪಡೆದು, ಆ ದ್ರವ್ಯವನ್ನು ವಿಷ್ಣುಕೈಂಕರ್ಯಾದಿಗಳಿಗೆ ವಿನಿಯೋಗಿಸಿದರೆಂದು ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಅರಸನು ಇವರಿಗೆ ಪ(ಭ)ಟ್ಟೆರ್ಪಿರಾನ್ ಎಂಬ ಗೌರವನಾಮವನ್ನು ಕೊಟ್ಟು ಇವರ ಶಿಷ್ಯತ್ವವನ್ನು ಕೈಕೊಂಡನು.

ಇವರ ವಿಷಯದಲ್ಲಿ ರಚಿತವಾಗಿರುವ ತನಿ ಪದ್ಯ ಹೀಗಿದೆ:—

“ಗುರುಮುಖ ಮನಧೀತ್ಯ ಪ್ರಾಹ ನೇದಾನಶೇಷಾನ್

ನರಪತಿ ಪರಿಕ್ಲಾಪ್ತಂ ಶುಲ್ಕಮಾದಾತು ಕಾಮಃ

ಶ್ವಶುರ ಮಮರ ವಂದ್ಯಂ ರಂಗನಾಥಸ್ಯ ಸಾಕ್ಷಾತ್

ದ್ವಿಜಕುಲ ತಿಲಕಂ ತಂ ವಿಷ್ಣುಚಿತ್ತಂ ನಮಾಮಿ.”

நாலாயிரதிவ்யப்ரபந்தம்
அஞ்சாம்பத்து (பெரியாழ்வார்)

வாக்ஞத்தூய்மை

கலிவிருத்தம்

தன்யாசி ராகம்—அடதாளம்

- 1 வாக்ஞத்தூய்மை யிலாமையினாலே மாதவாவுன்னை
வாய்க்கொள்ளமாட்டேன்
நாக்ஞநின்னை யல்லாலறியாது நானதஞ்சுவனென்
வசமன்று
மூர்க்குப்பேசுகின்ற னிவனென்று முனிவாயேனு
மென் நாவினுக்காற்றேன்
காக்கைவாயிலும் கட்டுரைகொள்வர் காரணாகருளக்
கொடியானே.
- 2 சமக்குநாக்கொடு புன்கவிசொன்னேன் சங்குசக்கர
மேந்துகையானே
பிழைப்பராகிலும் தம்மடியார்சொல் பொறுப்பது
பெரியோர் கடனன்றே
விழிக்குங்கண்ணிலேன் நின்கண்மற்றல்லால்
வேறொருவரோ டென்மனம் பற்றாது
உழைக்கோர் புள்ளிமிகையன்று கண்டாயுழியேழுல
குண்டுமிழிந்தானே.
- 3 நன்மைதீமைக ளொன்றுமறியேன் நாரணவென்னு
மித்தனையல்லால்
புன்மையா லுன்னைப் புள்ளுவம்பேசிப் புகழ்வானன்று
கண்டாய்திருமாலே
உன்னுமாறுன்னை யொன்றுமறியே னோவாதே
நமோநாரணவென்பன்
வன்மையாவதுன் கோயிலில்வாழும் வைட்டணவ
னென்னும் வன்மைகண்டாயே.

- 4 நெடுமையாலுல கேழுமளந்தாய் நின்மலாநெடியாய்,
அடியேனை,
குடிமைகொள்வதற் கையுறவேண்டா கூறை
சோறிலை வேண்டுவதில்லை,
அடிமையென்னுமக் கோயின்மையாலே யங்கங்கே
யவைபோதருங் கண்டாய்,
கொடுமைக்கஞ்சனைக் கொன்றுநின்றதை கோத்த
வந்தனை கோள்விந்தானே.
- 5 தோட்டமில்லவள் ஆத்தொழுமோடைத் துடவையும்
கிணறுமலை எல்லாம்
வாட்டமின்றியுன் பொன்னடிக்கீழே வளைப்பகம்
வகுத்துக் கொண்டிருந்தேன்
நாட்டுமானிடத் தோடெனக்கரிது நச்சுவார்பலர்கேழ்
லொன்றாகி
கோட்டுமண்கொண்ட கொள்கையினுனை குஞ்சரம்
வீழக் கொம்பொசித்தானே.
- 6 கண்ணாநான்முகனைப் படைத்தானே காரணாகரியாய்
அடியேன்நான்
உண்ணாநாள் பசியாவதொன்றிலலை ஓவாதே நமோ
நாணாவென்று
எண்ணாநாளும், இருக்கெசச்சாமவேத நாண்மலர்
கொண்டுன்பாதம்
நண்ணாநாள் அவைதத்துறுமாகி லன்றெனக்கவை
பட்டினிநாளே.

7 வெள்ளைவெள்ளத்தின் மேலொருபாம்பை மெத்தை
யாகவிரித்து அதன்மேலே,
கள்ளநித்திரை கொள்கின்றமார்க்கம் காணலாங்கொ
லென்றசையினாலே,
உள்ளஞ்சொர வுகந்தெதிர்விம்மி யுரோமகூபர்களாய்
கண்ணாடிகள்
துள்ளம்சொரத் துயிலணைகொள்ளேன் சொல்லாயா
னுன்னைத் தத்துறுமாறே.

8 வண்ணமால்வரையே குடையாகமாரிகாத்தவனே
மதுசூதா
கண்ணனே ! கரிக்கோள்விடுத்தானே ! காரண !
களிற்றட்டிரானே,
எண்ணுவாரிடரைக் களைவானே ! ஏத்தரும் பெருங்
கீர்த்தியினனே
நண்ணிநா னுன்னை நாடொறுமேத்தும் நன்மையே
யருள்செய் பெய்மிரானே.

9 நம்பனே ! நவின்மேறத்த வல்லார்கள்நாதனே !
நமசிங்கமதானாய் !
உம்பர்கோணுல கேழுமளந்தாய் ஊழிமுன்னேந்தி
கம்பமாகரி கோள்விடுத்தானே காரணகடலைக்
கடைந்தானே
எம்பிரானென்னை யாளுடைத்தேனே யேழையே
னிடைரைக்களையாயே.

- 10 காமர்தாதை கருதலர்சிங்கம் காணவினிய கருங்குழல்
குட்டன்
வாமனனென் மரகதவண்ணன் மாதவன்மதுகுதனன்
தன்னை
சேமநன்கமரும் புதுவையர்கோன் விட்டுசித்தன்
வியன் தமிழ்பததும்
நாமமென்று நவின் றுரைப்பார்கள் நண்ணுவாரொல்லை
நாரணனுலகே.

ಆಂಡಾಲ್

ವೆರಿಯಾಲ್ವಾರರು ತಾವು ಬೆಳಸಿದ ಹೂತೋಟದಲ್ಲಿ ಒಂದು ದಿನ ಒಂದು ಚಿಲುನಾದ ಹೆಣ್ಣು ಮಗುವನ್ನು ಕಂಡು ಅದನ್ನು ತೆಗೆದುಕೊಂಡು ತಮ್ಮ ಮಗಳಾಗಿ ಸಾಕಿ ಕೋದೈ ಎಂಬ ಹೆಸರಿಟ್ಟು ಬೆಳಸಿದರು. ಈಕೆ ಎಳವೆಯಲ್ಲೇ ಸಕಲ ವಿದ್ಯಾ ಪಾರಂಗತರಾಗಿ ವಿಷ್ಣುವನ್ನು ಪತಿಭಾವ ದಿಂದ ಆರಾಧಿಸುತ್ತ ಬಂದರು. ವೆರಿಯಾಲ್ವಾರರು ದೇವರಿಗೆಂದು ಕಟ್ಟಿಟ್ಟಿದ್ದ ಮಾಲೆಗಳನ್ನು ಅವರಿಲ್ಲದ ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ ಈಕೆ ತಾನು ಮುಡಿದು ಕೊಂಡು, ಕನ್ನಡಿಯಲ್ಲಿ ತನ್ನ ಅಲಂಕಾರವನ್ನು ನೋಡಿ ಹಿಗ್ಗಿ, ತನ್ನ ಚಿಲುನು ದೇವರಿಗೆ ಒಪ್ಪಿತೋ ಎಂದು ಮನದಲ್ಲೆ ನೆನೆಯುತ್ತ, ತಂದೆ ಬರುವ ಹೊತ್ತಿಗೆ ಆ ಮಾಲೆಗಳನ್ನು ತೆಗೆದು ಮೊದಲಿನಂತೆಯೇ ಸುತ್ತಿ ಇಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಇದನ್ನು ತಿಳಿಯದೆ ತಂದೆ ಆ ಮಾಲೆಗಳನ್ನು ದೇವರಿಗೆ ಅರ್ಪಿಸುತ್ತ ಬಂದರು. ಒಂದು ದಿನ ಹೂಮಾಲೆಯಲ್ಲಿ ಒಂದು ನಿಡು ಗೂದಲನ್ನು ಕಂಡು ಆಲ್ವಾರರು ಅಂಜಿ, ಸಂಗತಿಯನ್ನು ಮಗಳಿಂದ ತಿಳಿದು ಆಕೆಯಮೇಲೆ ಕೋಪಿಸಿ, ಮಾಲೆಯನ್ನು ದೇವರಿಗೆ ಅರ್ಪಿಸದೆ ಬಿಟ್ಟರು. ಆ ರಾತ್ರಿ ದೇವರು ಕನಸಿನಲ್ಲಿ ಅವರಿಗೆ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡು ಮಾಲೆಯರ್ಪಿಸದ ಕಾರಣವನ್ನು ಕೇಳಲು ಆಲ್ವಾರರು ತಮ್ಮ ಮಗಳ ಅಜ್ಞಾನಾಪರಾಧವನ್ನು ಹೇಳಿದರು. ಅದಕ್ಕೆ ದೇವರು ಹಾಗೆ ಆಕೆ ಮುಡಿದು ಪರಿಶುದ್ಧವಾದ ಮಾಲೆಯಲ್ಲದೆ ತಮಗೆ ಬೇರೆ ಯಾವ ಮಾಲೆಯೂ ಪ್ರಿಯವಲ್ಲವೆಂದು ಹೇಳಿ ಅದೃಶ್ಯವಾಗಲು, ಆಲ್ವಾರರಿಗೆ ಸಂತೋಷಾಶ್ಚರ್ಯಗಳಾಗಿ ತಮ್ಮ ಮಗಳ ಮೇಲೆ ಎಂದಿಗಿಂತ ಮಿಗಿಲು ಪ್ರೀತಿ ಹುಟ್ಟಿತು. ಅಂದಿನಿಂದ ಮೊದಲು ಕೋದೈ ಮುಡಿದ ಮಾಲೆಯೇ ದೇವರಿಗೆ ಅರ್ಪಣವಾಗುತ್ತಿತ್ತು. ಇದರಿಂದ ಆಕೆಗೆ ಶೂಡಿಕೊಡುತ್ತ ನಾಚ್ಚಿಯಾರ್ (ಸೂಡಿ ನಾಯಕಿ) ಎಂದು ಹೆಸರಾಯಿತು.

ಮಗಳು ವ್ರಾಹ್ಮವಯಸ್ಕಳಾಗಲು, ತಂದೆ ಆಕೆಗೆ ತಕ್ಕ ವರನನ್ನು ಹುಡುಕಲಾರಂಭಿಸಿದರು. ಆಕೆ ಶ್ರೀರಂಗನಾಥನೇ ತನಗೆ ಗಂಡನೆಂದೂ ಮನುಷ್ಯರು ಯಾರಿಗಾದರೂ ಕೊಡುವುದಾಗಿ ಬಾಯಲ್ಲಿ ಹೇಳಿದರೂ

ತಾನು ಪ್ರಾಣತ್ಯಾಗ ಮಾಡುವುದಾಗಿಯೂ ಹೇಳಿಬಿಟ್ಟಳು. ಮಗಳ ವೈರಾಗ್ಯವನ್ನು ಕಂಡು ತಂದೆ ತುಂಬ ಕಳವಳಗೊಂಡರು. ಮತ್ತೆ ಶ್ರೀರಂಗನಾಥನು ಕನಸಿನಲ್ಲಿ ತೋರಿ ತಾನೇ ಆಕೆಯ ಕೈಹಿಡಿಯುವುದಾಗಿಯೂ ಆಕೆಯನ್ನು ಶ್ರೀರಂಗಕ್ಕೆ ಕರೆದುತರುವಂತೆಯೂ ಹೇಳಲು, ಅದೇಪ್ರಕಾರ ಅಲ್ಪಾರರು ಮಗಳನ್ನು ಸಿಂಗರಿಸಿ ಪರಿವಾರ ಸಮೇತ ಶ್ರೀರಂಗಕ್ಕೆ ಕರೆದುಕೊಂಡು ಹೋದರು. ಅಲ್ಲಿ ಆಕೆ ಶ್ರೀರಂಗನಾಥನಿಂದ ಸ್ವೀಕೃತರಾಗಿ ಐಕ್ಯರಾದರು.

ಈಕೆ ೩೦ ತಿರುಪ್ಪಾವೈಗಳನ್ನೂ ೧೪೩ ನಾಚ್ಚಿಯಾರ್ ತಿರುಮೋಟಿಗಳನ್ನೂ ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ. ತಿರುಪ್ಪಾವೈ ದಿವ್ಯ ಪ್ರಬಂಧ ಗೋಕುಲದ ಹೆಣ್ಣು ಮಕ್ಕಳು ಕೃಷ್ಣನನ್ನು ತಮ್ಮ ನಾಯಕನನ್ನಾಗಿ ಪಡೆಯಲೂ ನಾಡಿನ ಏಳಿಗೆಗಾಗಿಯೂ ಪ್ರಾರ್ಥಿಸಿ 'ಪಾವೈನೋನ್ಬು' (ಕನ್ಯಾವ್ರತ) ಎಂಬ ವ್ರತವನ್ನು ಆಚರಿಸಿದ ವಿಷಯವನ್ನು ಕುರಿತದ್ದು.

ஆண்டாளருளிச்செய்த

திருப்பாவை

இயற்றரவினைக் கொச்சகக்கலிப்பா

பிலஹரி ராகம்—அடதாளம்

- 1 மார்கழித்திங்கள் மதிநிறைந்த நன்னாளால்
நீராடப்போதுவீர் போதுமினோ, நேரிழையீர்!
சீர்மல்குமாய்பாடிச் செல்வச்சிறு மீர்காள்
கூர்வேல் கொடுந்தொழிலன் நந்தகோபன் குமரன்
ஏரார்ந்த கண்ணியசோதை யிளஞ்சிங்கம்
கார்மேனிச்செங்கண் கதிர்மதியம்போல் முகத்தான்
நாராயணனே நமக்கே பறைதருவான்
பாரோர்புகழ்ப் படிந்தேதலோ ரெம்பாவாய்.

பந்துவராளி ராகம்—ஆதிதாளம்

- 2 வையத்து வாழ்வீர்காள் நாமும் நம்பாவைக்கு
செய்யும் கிரிசைகள் கேளீரோ பாற்கடலுள்
பையத்துயின்ற பரமனடிபாடி
நெய்யுண்ணோம் பாலுண்ணோம் நாட்காலே நீராடி
மையிட்டெழுதோம் மலரிட்டு நாம்முடியோம்
செய்யாதன செய்யோம் தீக்குறளைச் சென்றோதோம்
ஐயமும் பிசையுமாந்தனையும் கைகாட்டி
உய்யுமாறெண்ணி யுகந்தேதலோரெம் பாவாய்.

பந்துவராளி ராகம்—திரிபுடைதாளம்

- 3 ஒங்கி யுலகளந்த வுத்தமன் பேர்பாடி
நாங்கள் நம்பாவைக்குச் சாற்றி நீராடினால்
தீங்கின்றி நாடெல்லாம் திங்கள் மும்மாரிபெய்து
ஒங்குபெருஞ் செந்நெலும் கயலுலகள
பூங்குவளைப் போதில் பொறிவண்டு கண்படுப்ப
தேங்காதே புக்கருந்து சீர்த்தமுலை பற்றி
வாங்குடம் நிறைக்கும் வள்ளல்பெரும் பசுக்கள்
நீங்காதசெல்வம் நிறைந்தேதேலோரெம் பாவாய்.

காம்போதி ராகம்—ஆதிதாளம்

- 4 ஆழிமழைக் கண்ணவொன்று நீகைகரவேல்
ஆழியுள் புக்குமுகந்து கொடார்த்தேறி
ஊழிமுதல்வன் உருவம்போல் மெய்கறுத்து
பாழியந்தேதாளுடைப் பற்பநாபன் கையில்
ஆழிபோல்மின்னி வலம்புரிபோல் நின்றதீர்த்து
தாழாதே சார்ங்கமுதைத்த சரமழைபோல்
வாழவுலகினில் பெய்திடாய் நாங்களும்
மார்கழிநீராட மகிழ்ந்தேதேலோரெம் பாவாய்.

தோடி ராகம்—ரூபகதாளம்

- 5 மாயனை மன்னுவட மதுரை மைந்தனை
தூய பெருநீர் யமுனைத் துறைவனை
ஆயர் குலத்தினில் தோன்றுமணி விளக்கை
தாயைக்குடல் விளக்கஞ்செய்த தாமோதரனை
தூயோமாய் வந்துநாம் தாமலர் தாவித் தொழுது
வாயினால்பாடி மனத்தினால் சிந்திக்க
போயபிழையும் புகுதருவான் நின்றனவும்
தீயினில் தூசாகும் செப்பேலோரெம் பாவாய்.

பூபாள் ராகம்—ஆதிதாளம்

- 6 புள்ளும் சிலம்பினகாண் புள்ளரையன் கோயிலில்
வெள்ளை விளிசங்கின் பேரரவம் கேட்டிலையோ
பிள்ளாய் எழுந்திராய் பேய்முலை நஞ்சுண்டு
கள்ளச்சகடம் கலக்கழியக் காலோச்சி
வெள்ளத்தரவில் துயிலமர்ந்த வித்தினை
உள்ளத்துக்கொண்டு முனிவர்களும் யோகிகளும்
மெள்ளவெழுந் தரியென்ற பேரரவம்
உள்ளம் புகுந்து குளிர்ந்தேலோரெம் பாவாய்.

பூபாள் ராகம்—ரூபகதாளம்

- 7 கீசகீசென் நெங்குமாணச் சாத்தந் கலந்து
பேசின பேச்சரவம் கேட்டிலையோ பேய்ப்பெண்ணை
காசம் பிறப்பும் கலகலப்பக் கைபேர்த்து
வாசநறுங் குழலாச்சியர் மத்தினால்
ஓசைபடுத்த தயிரரவம் கேட்டிலையோ
நாயகப் பெண்பிள்ளாய் நாராயணன் மூர்த்தி
கேசவனைப் பாடவும் நீகேட்டே கடத்தியோ
தேசமுடையாய் திறவேலோரெம் பாவாய்.

பூபாள் ராகம்—அடதாளம்

- 8 கீழ்வான் வெள்ளென் நெருமை சிறுவிடு
மேய்வான் பரந்தனகாண் மிக்குள்ள பிள்ளைகளும்
போவான் போகின்றாரைப் போகாமல்காத்துஉன்னைக்
கூவுவான் வந்துநின்றோம் கோதுகுலமுடைய
பாவாயெழுந்திராய் பாடிப்பறை கொண்டு
மாவாய் பிளந்தாணை மல்லரை மாட்டிய
தேவாதி தேவனைச் சென்றுநாம் சேவித்தால்
ஆவா வென்றாராய்ந் தருளேலோரெம் பாவாய்.

மோஹன ராகம்—ஆதிதாளம்

- 9 தூமணி மாடத்துச் சுற்றும் விளக்கெரிய
தூபங் கமழத் தூயிலணைமேல் கண்வளரும்
மாமன் மகளை மணிக்கதவம் தாள் திறவாய்
மாமீரவளை யெழுப்பீரோ உன்மகள்தான்
ஊமையோ அன்றிச் செவிடோ அனந்தலோ
ஏமப் பெருந்துயில் மந்திரப் பட்டாளோ
மாமாயன் மாதவன் வைகுந்த னென்றென்று
நாமம் பலவும் நவின்றேலோரெம் பாவாய்.

அசாவேரி ராகம்—ஆதிதாளம்

- 10 நோற்றுச் சுவர்க்கம் புகுகின்ற வம்மானாய்
மாற்றமும் தாராரோ வாசல் திறவாதார்
நாற்றத் துழாய்முடி நாராயணன் நம்மால்
போற்றப் பறைதரும் புண்ணியனால் பண்டொருநாள்
சுற்றத்தின் வாய்விழ்ந்த கும்பகரணனும்
தோற்று முனக்கே பெருந்துயில் தான்தந்தானோ
ஆற்ற அனந்தலுடையா யருங்கலமே
தேற்றமாய் வந்துதிற வேலோரெம் பாவாய்.

ஸஹான ராகம்—திரிபுடைதாளம்

- 11 கற்றுக் கறவைக் கணங்கள் பலகறந்து
செற்றார் திறலழியச் சென்று செருச்செய்யும்
குற்றமொன் றில்லாத கோவலர்தம் பொற்கொடியே
புற்றாவல்குல் புனமயிலே போதராய்
சுற்றத்துத் தோழிமா ரெல்லாரும் வந்துநின்
முற்றம்புகுந்து முகில்வண்ணன் பேர்பாட
கிற்றாதே பேசாதே செல்வப் பெண்டாட்டிநீ
எற்றுக் குறங்கு ம் பொருளேலோரெம் பாவாய்.

கேதாரகௌள ராகம்—ஆதிதாளம்

- 12 கணைத்திளங் கற்றெருமை கன்றுக்கிரங்கி
நினைத்து முலைவழியே நின்றபால் சேசா
நனைத்தில்லம் சேருக்கும் நற்செல்வன் தங்காய் !
பனித்தலை வீழ நின்றவாசல் கடைபற்றி
சினத்தினால் தென்னிலங்கைக் கோமானைச் செற்ற
மனத்துக்கினி யாணைப்பாடவும் நீவாய் திறவாய்
இனித்தா நெழுந்திரா யீதென்ன பேருறக்கம்
அனைத்தில்லத்தாரு மறிந்தேலோரெம் பாவாய்.

அடாண ராகம்—ரூபகதாளம்

- 13 புள்ளின்வாய் கிண்டாணைப் பொல்லாவரக்களை
கிள்ளிக் களைந்தாணைக் கீர்த்திமைப் பாடிப்போய்
பிள்ளைக ளெல்லாரும் பாவைக்களம் புக்கார்
வெள்ளி யெழுந்து வியாழ முறங்கிற்று
புள்ளும் சிலம்பின காண்போதரிக் கண்ணினாய்
குள்ளக் குளிரக் குடைந்து நீராடாதே
பள்ளிக் கிடத்தியோ பாவாய்! நன்னூலால்
கள்ளம் தவிர்ந்து கலந்தேலோரெம் பாவாய்.

சாரங்க ராகம்—ஆதிதாளம்

- 14 உங்கள் புழைக்கடைத் தோட்டத்து வாவியுள்
செங்கழு நீர்வாய் நெகிழ்ந் தாம்பல்வாய் கூம்பினகாண்
செங்கல் பொடிக்கூறை வெண்பல் தவத்தவர்
தங்கள் திருக்கோயில் சங்கிடுவான் போதந்தார்
எங்களை முன்ன மெழுப்புவான் வாய்பேசும்
நங்கா யெழுந்திராய் நாணதாய் நாவுடையாய்
சங்கொடு சக்கர மேந்தும் தடக்கையன்
பங்கயக் கண்ணனைப் பாடேலோரெம் பாவாய்.

செந்தமிழ் ராகம்—அடதாளம்

- 15 எல்லே யிளங்கிளியே யின்னமுறங் குதியோ
சில்லென் றழையேன்மின் நங்கைமீர் போதருகின்
நேன்
வல்லையுன் கட்டுரைகள் பண்டேயுன் வாயறிதும்
வல்லீர்கள் நீங்களே நாளை தானாயிடுக
ஒல்லே நீபோதாய் உனக்கென்ன வேறுடையை
எல்லாரும் போந்தாரோ போந்தார் போந்
தெண்ணிக்கொள்
வல்லாளைக் கொன்றாளை மாற்றாரை மாற்றழிக்க
வல்லாளை மாயனைப் பாடேலோரெம் பாவாய்.

யமுனா கல்யாணி ராகம்—ஆதிதாளம்

- 16 நாயகனாய் நின்ற நந்தகோபனுடைய
கோயில் காப்பானே கொடித்தோன்றும் தோரண
வாசல் காப்பானே மணிக்கதவம் தான்திறவாய்
ஆயர் சிறுமிய ரோமுக்கு அறைபறை
மாயன் மணிவண்ணன் நென்னலேவாய் நேர்ந்தான்
துயேமாய் வந்தோம் துயிலெழ பாடுவான்
வாயால் முன்னமுன்னம் மாற்றாதே யம்மாளீ
நேச நிலைக்கதவம் நீக்கேலோரெம் பாவாய்.

யமுனா கல்யாணி ராகம்—ரூபகதாளம்

- 17 அம்பரமே தண்ணீரே சோதேயறஞ் செய்யும்
எம்பெருமான் நந்தகோபால எழுந்திராய்
கொம்பனார்க் கெல்லாம் கொழுந்தே குலவிளக்கே
எம்பெருமாட்டி யசோதா யறிவுறாய்
அம்பரமுடறுத் தோங்கி யுலகளந்த
உம்பர் கோமானே யுறங்கா தெழுந்திராய்
செம்பொற் கழலடிச் செல்வா பலதேவா
உம்பியும் நீயுமுறங் கேலோரெம் பாவாய்.

சாவேரி ராகம்—ஆதிதாளம்

- 18 உந்து மதகளிற்ற னோடாத தோள்வலியன்
நந்த கோபாலன் மருமகளை நப்பின்னாய்
கந்தம் கமழும் குழலீகடை திறவாய்
வந்தெங்கும் கோழி யழைத்தனகாண் மாதவிப்
பந்தல்மேல் பல்கால் குயிலினங்கள் கூவினகாண்
பந்தார் விரலியுன் மைத்துனன் பேர்பாட
செந்தாமரைக் கையால் சீரார்வனை யொலிப்ப
வந்துதிறவாய் மகிழ்ந்தேலோரெம் பாவாய்.

ஸ்ரீ ராகம்—ஆதிதாளம்

- 19 குத்து விளக்கெரியக் கோட்டுக்கால் கட்டில்மேல்
மெத்தென்ற பஞ்ச சயனத்தின் மேலேறி
கொத்தலர் பூங்குழல் நப்பின்னை கொங்கைமேல்
வைத்துக்கிடந்த மலர்மார்பா வாய்திறவாய்
மைத்தடங் கண்ணினாய் நீயுன் மணுளனை
எத்தனைபோதும் துயிலெழ வொட்டாய்காண்
எத்தனையேலும் பிரிவாற்ற கில்லாயால்
தத்துவமன்று தகவேலோரெம் பாவாய்.

தேசிய ராகம்

- 20 முப்பத்துமூவ ரமரர்க்கு முன்சென்று
கப்பம் தவிர்க்கும் கலியே துயிலெழாய்
செப்பமுடையாய் திறலுடையாய் செற்றார்க்கு
வெப்பம் கொடுக்கும் விமலா துயிலெழாய்
செப்பென்ன மென்முலைச் செவ்வாய்ச் சிறுமருங்கு
நப்பின்னை நங்காய் திருவே துயிலெழாய்
உக்கமும் தட்டொளியும் தந்துன் மணுளனை
இப்போதே யெம்மை நீராட்டேலோரெம் பாவாய்

அபரூப ராகம்—ஆதிதாளம்

- 21 ஏற்றகலங்க ளெதிர்பொங்கி மீதளிப்ப
மாற்றுதே பால்சொரியும் வள்ளல் பெரும்பசுக்கள்
ஆற்றப் படைத்தான் மகனே யறிவுறாய்
ஊற்றமுடையாய் பெரியாய் உலகினில்
தோற்றமாய் நின்றசுடரே துயிலெழாய்
மாற்றுருனக்கு வலிதுலைந்துன் வாசற்கண்
ஆற்றுது வந்துன்னடி பணியுமா போலே
போற்றியாம் வந்தோம் டுகழ்ந்தேலோரெம் பாவாய்.

பைரவி ராகம்—ஆதிதாளம்

- 22 அங்கண் மாஞாலத்தரசர் அபிமாந
பங்கயமாய் வந்துநின் பள்ளிக்கட்டிற் கீழே
சங்கமிருப் பார்போல் வந்துதலைப் பெய்தோம்
கிங்கினி வாய்ச்செய்த தாமரைப் பூப்போலே
செங்கண் சிறுச்சிறிதே யெம்மேல் விழியாவோ
திங்களு மாதித்தியனு மெழுந்தாற் போல்
அங்கணி ரண்டுங்கொண் டெங்கள்மேல் நோக்குதி
எங்கள் மேல்சாப மிழிந்தேலோரெம் பாவாய்.

அடாண ராகம்—ஆதிதாளம்

- 23 மாரிமலை முழைஞ்சில் மண்ணிக்கிடர் துறங்கும்
சீரிய சிங்கமறி வுற்றுத்தீ விழித்து
வேரிமயிர் பொங்க எப்பாடும் போர்துதறி
மூரிநிமிர்ந்து முழங்கிப் புறப்பட்டு
போதருமாபோலே நீ பூவைப் பூவண்ண உன்
கோயில்நின்று இங்ஙனே போந்தருளி கோப்புடைய
சீரிய சிங்காசனத் திருந்துயாம் வந்த
காரியமா ராய்ந்தருளேலோரெம் பாவாய்.

பிராகடை ராகம்—ஆதிதாளம்

- 24 அன்றிவ்வுலக மளந்தாயடி போற்றி
சென்றங்குத் தென்னிலங்கை செற்றாய் திறல்போ
பொன்றச்சகட முதைத்தாய் புகழ்போற்றி
கன்றுகுணிலா வெறிந்தாய் கழல்போற்றி
குன்றுகுடையா வெடுத்தாய் குணம்போற்றி
வென்றுபகை கெடுக்கும் நின்கையில் வேல்போற்
என்றென்றுன் சேவகமே யேத்திப்பறை கொள்வ
இன்றுயாம் வந்தோ மிரங்கேலோரெம் பாவாய்.

சங்கராபரணம்—ஆதிதாளம்

- 25 ஒருத்தி மகனாய்ப் பிறந்து ஓரிரவில்
ஒருத்தி மகனொயாளித்து வளர
தருக்கி லானாகித்தான் தீங்குநினைந்த
கருத்தைப் பிழைப்பித்துக் கஞ்சன் வயிற்றில்
நெருப்பென்ன நின்ற நெடுமாலே உன்னை
அருத்தித்து வந்தோம் பறைதருதி யாகில்
திருத்தக்க செல்வமும் சேவகமும் யாம்பாடி
வருத்தமுந் தீர்த்து மகிழ்ந்தேலோரெம் பாவாய்.

ஆரபி ராகம்—ஆதிதாளம்

- 26 மாலே மணிவண்ண மார்கழி நீராடுவான்
மேலையார் செய்வனகள் வேண்டுவன கேட்டியே
ஞாலத்தை யெல்லாம் நடுங்க முரல்வன
பாலன்ன வண்ணத்துன் பாஞ்ச சன்னியமே
போல்வன சங்கங்கள் போய்ப்பாடுடை யனவே
சாலப்பெரும் பறையே பல்லாண் டிசைப்பாரே
கோலவிளக்கே கொடியே விதானமே
ஆவினிலையா யருளேலோரெம் பாவாய்.

ஆனந்தபாவி ராகம்—ஆதிதாளம்

- 27 கூடாரை வெல்லும் சீர்க்கோவிந்தா உன்றன்னைப்
பாடிப்பறை கொண்டியாம் பெறுசம்மனம்
நாடுபுகழும் பரிசினால் நன்றாக
சூடகமே தோள்வளையே தோடேசெவிப் பூவே
பாடகமே யென்றனைய பல்கலனும் யாமணிவோம்
ஆடை யுடுப்போம் அதன்பின்னே பால்சோறு
மூட நெய்பெய்து முழங்கை வழிவாரக்
கூடியிருந்து குளிர்ந்தேலோரெம் பாவாய்.

தன்யாசி ராகம்—ஆதிதாளம்

- 28 கறவைகள் பின்சென்று கானஞ் சேர்ந்துண்போம்
அறிவொன்று மில்லாத ஆய்க்குலத்து உன்றன்னைப்
பிறவி பெறுந்தனை புண்ணியம் யாழுடையோம்
குறைவொன்று மில்லாத கோவிந்தா உன்றன்னோ
நெவேல் நமக்கிங் கொழிக்க வாழியாது
அறியாத பிள்ளைகளோ மன்பினால் உன்றன்னைச் -
சிறுபேரழைத் தனவும் சீறியருளாதே
இறைவா நீதாராய் பறையேலோரெம் பாவாய்.

கல்யாணி ராகம்—ஆதிதாளம்

சாற்றுப்பாட்டுக்கள்

- 29 சிற்றஞ் சிறுகாலே வந்துன்னைச் சேவித்துடன்
பொற்றா மரையடியே போற்றும் பொருள் கேளாய்
பெற்றம் மேய்த்துண்ணும் குலத்தில் பிறந்துநீ
குற்றவே லெங்களைக் கொள்ளாமற போகாது
இற்றைப்பறை கொள்வா னன்று காண் கோவிந்தா
எற்றைக்கும் ஏழேழ் பிறப்புக்கும் உன்றன்னோ
நற்றோமேயாவோ முனக்கே நாமாட் செய்வோம்
மற்றை நங்காமங்கள் மாற்றேலோரெம் பாவாய்.

சுருட்டி ராகம்—ரூபகதாளம்

- 30 வங்கக் கடல்கடைந்த மாதவனைக் கேசவனை
திங்கள் திருமுகத்துச் சேயிழைபார் சென்றிறைஞ்சு
அங்கப் பறைகொண்ட வாற்றை அணிபுதுவைப்
பைங்கமலத் தண்தெரியல் பட்டர்பிரான் கோதை
சொன்ன

சங்கத் தமிழ்மாலை முப்பதாம் தப்பாமே
இங்கிப் பரிசுரைப்பா ரீரிரண்டுமால் வரைத்தோள்
செங்கண் திருமுகத்துச் செல்வத் திருமாலால்
எங்கும் திருவருள் பெற்றின்புலுவெம் பாவாய்.

ಕುಲಶೇಖರಾಚಾರ್ಯ

ಇವರು ಜೀರದೇಶದ ಅರಸರಾಗಿದ್ದರು. ಇವರ ಕಾಲ ಕ್ರಿ. ಶ. ೮ ನೆಯ ಶತಮಾನ. ಶ್ರೀರಂಗದ ರಂಗನಾಥನಲ್ಲಿ ವಿಶೇಷ ಭಕ್ತಿಯಿಟ್ಟು ಅಲ್ಲೇ ಕೈಂಕರ್ಯದಲ್ಲಿ ತೊಡಗಿ ಭಕ್ತವೃಂದದಲ್ಲಿ ಇರಬೇಕೆಂಬ ಆಸೆಯಿಂದ, ಲೌಕಿಕವ್ಯವಹಾರಗಳಲ್ಲಿ ಅನಾಸಕ್ತರಾಗಿದ್ದರು. ರಾಮಾಯಣ ಶ್ರವಣದಲ್ಲಿ ಇವರಿಗೆ ತುಂಬ ಶ್ರದ್ಧೆ. ಕೊನೆಗೆ ಅರಸುತನವನ್ನು ತೊರೆದು ಶ್ರೀರಂಗವನ್ನು ಸೇರಿ ರಂಗನಾಥನ ಸೇವೆಯಲ್ಲಿ ನಿರತರಾಗಿ ಆತನಲ್ಲಿ ಐಕ್ಯರಾದರು. ಇವರ ೧೦೫ ಪಾಶುರಗಳಿಗೆ ಪೆರುಮಾಳ್ ತಿರುಮೋಱಿ ಎಂದು ಹೆಸರು ಬಂದಿದೆ. ಇವರು ಸಂಸ್ಕೃತದಲ್ಲಿ ಮುಕುಂದಮಾಲಾ ಎಂಬ ಸ್ತೋತ್ರವನ್ನು ರಚಿಸಿದ್ದಾರೆ.

பேருமாள் திருமொழி

7-வது ஆலை நீள் கரும்பு

சேய்வளர் காட்சியின் சீரை மசோதைபோல்
தாய்தேவகி பெறாத்தாழ் வெணிப்புலம்பல்

அறுசீர்க்கழி நெடிலாசிரிய விருத்தம்

கேதாசுகௌ ராகம்—அடதாளம்

- 1 ஆலைநீள் கரும்பன்னவன் தாலோ அம்புயத்தடங்
கண்ணினன் தாலோ
வேலைநீர் நிறத்தன்னவன் தாலோ வேழப்போதக
மன்னவன் தாலோ
எலவார் குழலென்மகன் தாலோ என்முளன்றுன்னை
என்வாயிடைநிறைய
தாலொலித்திடும் திருவினையில்லாந் தாயியில்
கடைபாயின தாயே.

- 2 வடிக்கொளஞ் சனமெழுது செம்மலர்க்கண்
மருவிமேலினி தொன்றினை நோக்கி
முடக்கிச் சேவடி மலர்ச்சிறு கருந்தான்பொலியு
நீர்முகில் குழவியேபோல
அடக்கியாரச் செஞ்சிறு விரலனைத்தும் அங்கை
யோடணைந் தாணையிற்கிடந்த
கிடக்கை கண்டிடப் பெற்றிலனந்தோ! கேசவா!
கெடுவேன் கெடுவேனே.

3 முந்தைநன் முறையன்புடை மகளிர் முறைமுறை
தந்தம் குறங்கிடையிருத்தி
எந்தையே ! என்றன்குலப் பெருஞ்சுடரே !
எழுமுகில் கணத்தெழில் கவரேறே
உந்தை யாவனென்றுரைப்ப நின்செங்கேழு
விரலினும் கடைக்கண்ணினும் காட்ட,
நந்தன் பெற்றனன் நல்வினையில்லா நங்கள்கோன்
வசுதேவன் பெற்றிலனே -

4 களிநிலாவெழில் மதிபுரைமுகமும் கண்ணனே
திண்கைமார்வும் திண்டோளும்.
தளிமலர்க் கருங்குழல் பிறையதுவும் தடங்கொள்
தாமரைக் கண்களும் பொலிந்த
இளமையின்பத்தை யின்றென் கண்ணால் பருகுவேற்
கிவள்தாயென நினைந்த,
அளவில் பிள்ளைமை யின்பத்தையிழந்த பாவினே
னெனதாவி நில்லாதே -

5 மருவுநிந்திரு நெற்றியில் சுட்டியசைதர மணி
ரோட்டை -
தருதலும் உன்றன் தாதையைப்போலும் வடிவுகண்டு
கொண்டுள்ள முன்குளிர,
விரலைச்செஞ்சிறு வாயிடைச்சேர்த்து வெகுளியாய்
நின்றுரைக்கு மவ்வுரையும்,
திருவிலேனொன்றும் பெற்றிலேன் எல்லாத்தெய்வ
நங்கையசோதை பெற்றானே -

6 தண்ணந்தாமரைக் கண்ணினகண்ணு தவழ்ந்
 தெழுந்ததேதார் நடைபால்,
 மண்ணில் செம்பொடியாடி வந்தென்றன் மார்வில்
 மன்னிடப் பெற்றிலேனந்தோ,
 வண்ணச் செஞ்சிறுகை விரலனைத்தும் வாரிவாய்க்
 கொண்ட அடிசிலின் மிச்சில்,
 உண்ணப் பெற்றிலேன் ! ஓ ! கொடுவினையேன்
 என்னை என்செய்யப் பெற்றதெம்மோயே.

7 குழகனையென்றன் கோமளப்பிள்ளையாய் கோவிந்தா
 என்சுடங்கையில் மன்னி,
 ஒழுக்குபெரெழிலிளஞ் சிறுதளிர்போலொருகை
 யாலொரு முலைமுகம் நெருடா,
 மழலை மென்னகையிடை யிடைபருளா வாயிலே
 முலையிருக்க வெண்முகத்தே
 எழில்கொள் நின் திருக்கண்ணினை நோக்கந்தன்னை
 மிழந்தேனிழந்தேனே.

8 முழுதும் வெண்ணையோந்து தொட்டுண்ணும்
 முகழிளம் சிறுத்தாமரைக் கையும்,
 எழில் கொள்தாம்பு கொண்டடிப்பதற்கெஞ்சு
 ! நிலையும்வெண் தாயிர்தோய்ந்த செவ்வாயும்,
 அழகையும் அஞ்சினோக்குமந் நோக்குமணிகொள்
 செஞ்சிறுவாய் நெளிப்பதுவும்,
 தொழுகையுமவை கண்டவசேசாதை தொல்லையின்
 பத்திறுதி கண்டாளே.

- 9) குன்றினால் குடைசவித்ததும் கோலக்குரவை
கோத்ததும் குடமாட்டும்
கன்றினால் விளவெறிந்ததும் காலால்காளியன்
தலைமிதித்தது முதலா
வென்றி சேர்பிள்ளை நல்விளையாட்ட மனைத்திலுமங்
கென்னுள்ள முன்குளிர
ஒன்றும் கண்டிடப் பெற்றிலேனடியேன் காணுமாறி
னியுண்டெனிலருளே.
- 10) வஞ்சமேவிய நெஞ்சடைப் பேச்சிவறண்டு நார்நரம்
பெழக்கரிந்துக்க
நஞ்சமார்தரு சுழிமுலையந்தோ! சுவைத்து நியருள்
செய்து வளர்ந்தாய்
கஞ்சன் நான்கவர் கருமுகிலெந்தாய்! கடைப்
பட்டேன் வெறிதேழுலையுமந்து
தஞ்ச மேலொன்றி லேயந்திருந்தேன் தக்கதே
நல்லதாயைப் பெற்றாயே.
- 11) மல்லைமா நகர்க்கிறையவன் தன்னைவான் செலுத்தி
வந்திங்கணைமாய்த்து
எல்லையில்பிள்ளை செய்வனகாணுத் தெய்வத்தேதவகி
புலம்பிய புலம்பல்
கொல்லிகாவலன் மாலடிமுடிமேல் கோலமாம்
குலசேகரன் சொன்ன
நல்லிசைத் தமிழ்மலை வல்லார்கள் நண்ணுவாரொல்லை
நாரணனுலகே.

பெருமாள் திருமொழி

9-வது வர்த்தமானியை

நனையன் கான்புகந்தகரநன் புலம்பல்

அறுசீர்க்கழி நெடிலாசிரிய விருத்தம்

காம்போதி ராகம்—ஆதிதாளம்

- 1 வன்தாளினிணை வணங்கி வளநகரம்மொழுதேத்த
மன்னனாவான்
நின்றாயை அரியணை மேலிருந்தாயை நெடுங்கானம்
படரப்போகு
வென்றாள் எம்மிராமாவோ! உணர்ப்பயந்த கைகேசி
தன்சொற்கேட்டு
நன்றாக நானிலத்தை யாள்வித்தேன் நன்மகனே
புண்ணைநானே.
- 2 வெவ்வாயேன் வெவ்வரைக்கேட்டிரு நிலத்தை
வேண்டாதே விரைந்துவென்றி
மைவாயகளிற்றொழிந்து தேரொழிந்து மாவொழிந்து
வானமேமேனி
நெய்வாயவேல் நெடுங்கண் நேரிழைபுமினங் கோவும்
பின்புபோக
எவ்வாறு நடந்தனை யெம்மிராமாவோ! எம்பெருமா
னென்செய்கேளே.
- 3 கொல்லணைவேல் வாரிநெடுங்கண் கௌசலேதன்
குலமதலாய், குனிவிலலேந்தும்
மல்லணைந்த வரைத்தோளா வல்வினையேன்
மனமுருக்கும் வகையேகற்றாய்
மெல்லணைமேல் முன்னுயின்றா யின்றிணிப்போய்
வியன்கான மரத்தினநீழல்
கல்லணைமேல் கண்டுயிலக் கற்றையோ காருத்தா!
கரியகோவே.

4 வாபோருவா இன்னம் வந்தொருகால் கண்டுபோ,
 மலரான் கூந்தல்
 வேய்போலுமெழில் தோளிதன் பொருட்டா
 விடையோன்றன் வில்லைச்செற்றாய்,
 மாபோரு நெடுங்கானம் வல்வினையேன்
 மனமுருக்கும் மகனே இன்று
 நீபோக வென்னெஞ்ச மிருபிளவாய்ப் போகாதே
 நிற்குமாறே.

5 பொருந்தார் கைவேல்துதிபோல் பரல்பாய
 மெல்லடிகள் குருதிசோர
 விரும்பாத கான்விரும்பி வெயிலுரைப்ப வெம்பசி
 நோய்கூர, இன்று
 பெரும்பாவியேன் மகனே போகின்றாய்
 கேகயர்கோன் மகளாய்ப்பெற்ற
 அரும்பாவி சொற்கேட்ட வருவினையேனென்
 செய்கேனந்தேதாயானே.

6 அம்மாவென்று கந்தழைக்கு மார்வச்சொல் கேளாதே
 அணிசேர் மார்வம்
 என்மார் வத்திடையழுந்தத் தழுவாதே முழுசாதே
 மோவாதுச்சி
 கைம்மாவின் நடையென்ன மென்னடையும்
 கமலம்போல் முகமும் காணாது
 எம்மாணை யெம்மகனை யிழந்திட்ட இழிதகை
 யேனிருச்சினேறேனே.

7 பூமருவு நறுங்குஞ்சி புன்சடையாப் புனைந்து,
 பூந்துகில் சேரல்குல்
 காமரெழில் விழலுதித்துக் கலனணியா தருங்குகளழகு
 மாறி
 ஏமருதோ ளென்புதல்வன் யானின்று செலத்தக்க
 வனந்தான் சேர்தல்
 தூமறையீ ரிதுதகவே சமந்திரவே வசிட்டனை
 சொல்லீர்நீரே

8 பொன்பெற்று ரெழில்வேதப் புதல்வரையும்
 தம்பியையும், பூனைபோலும்
 மின்பற்று துண்மருங்கல் மெல்லியலென் மருகியையும்
 வனத்தில் டோக்கி
 நின்பற்று நின்மகன்மேல் பழிவிளைத்திட
 டென்னையும் நீள்வானில் டோக்க
 என்பெற்றாய் கைகேசீ யிருநிலத்தினிதா க
 விருகதின்றிடே.

9 முன்னொருநாள் மழுவானிசிலை வாங்கியாவன் தவத்தை
 முற்றும் செற்றாய்
 உன்னையு முன்னருமையையு முன்மோரின் வருத்தமு
 மொன்றாகக் கொள்ளாது
 என்னையு மென்மெய்யுரையும் மெப்பாகக்கொண்டு
 வனம்புக்க வொந்தாய்
 நின்னையே மகனாகப் பெறப்பெறுவேன் ஏழ்மிறப்பும்
 நெடுந்தோள் ளோந்தே.

- 10 தேன்ருமா மலர்க்கூந்தல் கௌசலையும்
சுமித்திரையும் சிந்தைநோவ
கூனுருவில் கொடுத்தொழுத்தை சொற்கேட்ட
கொடியவள்தன் சொற்கொண்டு இன்று
கானகமே மிகவிரும்பி நீதுறந்த வளநகரைத்துறந்து
நானும்
வானகமே மிகவிரும்பிப் போகின்றேன்
மதுகுலத்தார் தங்கள்கோவே.

- 11 ஏரார்ந்த கருநெடுமா லிராமனாய் வனம்புக்கவதனுக்
காற்று
தாரார்ந்த தடவரைத்தோள் தயரதன்னுன் புலம்பிய
வப்புலம்பல் தன்னை
கூரார்ந்த வேல்வலவன் கோழியர்கோன்
குடக்குலசேகரன் சொற்செய்த
சீரார்ந்த தமிழ்மாலையிவை வல்லார் தீநெறிக்கண்
செல்லார்தாமே.

ತಿರುಪ್ಪಾಣಾಲ್ವಾರ್

ಇವರು ತಿರುಚಿನಾಪಲ್ಲಿಯ ಸಮೀಪದ ಉಱೈಯೂರಿನಲ್ಲಿ ಅಂಜಾತಿಯಾದ ಪಾಣಕುಲದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದವರು. ಇವರ ಕಾಲ ಕ್ರಿ. ಶ. ೭ನೆಯ ಶತಮಾನ. ಇವರು ಕಾವೇರಿಯ ತೆಂಕಣಕರೆಯಲ್ಲಿ ನಿಂತ ಬಡಗುಕರೆಯ ಶ್ರೀರಂಗದ ರಂಗನಾಥನನ್ನು ಪರಮಭಕ್ತಿಯಿಂದ ಧ್ಯಾನಿಸುತ್ತ ಸ್ತೋತ್ರಗಳನ್ನು ಹಾಡುತ್ತಿದ್ದರು. ಈ ಭಕ್ತನನ್ನು ತನ್ನ ಐಕ್ಯಮಾಡಿಕೊಳ್ಳಬಯಸಿ ದೇವರು ಲೋಕಸಾರಂಗ ಮುನಿಗಳಿಗೆ ಕನನಲ್ಲಿ ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡು ಪರಮಭಕ್ತನಾದ ಪಾಣಿಯನ್ನು ಹೀನಜಾತಿಯೆಂದು ನಿರಾಕರಿಸದೆ ತನ್ನಲ್ಲಿಗೆ ಕರೆದುತರುವಂತೆ ಆಜ್ಞಾಪಿಸಿದನು. ಲೋಕಸಾರಂಗ ಮುನಿಗಳು ಅದೇ ಪ್ರಕಾರ ಪಾಣಿಅಲ್ವಾರನ್ನು ತಮ್ಮ ಹೆಗಲಮೇಲೆ ಕೂರಿಸಿಕೊಂಡು ರಂಗನಾಥನಲ್ಲಿಗೆ ಕರೆದುತಂದರು. ಪಾಣಿ ಅಲ್ವಾರು ರಂಗನಾಥನ ದಿವ್ಯ ಮೂರ್ತಿಯನ್ನು ಅಡಿಯಿಂದ ಮುಡಿಯವರೆಗೆ ನೋಡಿ ಆನಂದಪರವಶನಾಗಿ 'ಅಮಲನಾದಿ ಪಿರಾನ್ — ' ಎಂದು ಅರಂಭಿಸಿ ಹತ್ತು ಪಾಶುರಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿಹಾಡಿದನು.

ಶೈವ ಪುರಾಣದಲ್ಲಿಯೂ ಹೀಗೆಯೇ ತಿರುನೀಲಕಂಠರ್ ಎಂಬ ಪಾಣಿಕುಲದ ಭಕ್ತರೊಬ್ಬರನ್ನು ಶಿವನು ಉದ್ಧರಿಸಿದ ಪ್ರಸಂಗ ಬರುತ್ತದೆ.

திருப்பாணுவார் அருளிச்செய்த

அமலனாதிப்பிரான்

தனியாகுள்

வேண்டுறை

அபருப ராகம்—திரிபுடைதாளம்

- 1 அமலனாதி பிரானடியார்க் கென்னையாட் படுத்த
விமலன் விண்ணவர்கோன் விரையார்பொழில்
வேங்கடவன்
சிமலன் நின்மலன் நீதிவானவன் நீள்மதி ளரங்கத்
தம்மான் திருக்
கமலபாதம் வந்தென் கண்ணினுள்ளன்
வொக்கின்றதே.

- 2 உவந்த வுள்ளத்தனா யுலகமனந் தண்டமுற
நிவந்த நீண்முடிய னன்னுநீர்ந்த நிகாசரரை
கவர்ந்த வெங்கணைக் காசுத்தன் கடியார்
பொழிலரங்கத்தம்மான் அரைச்
சிவந்த வாடையின்மேல் சென்றதாம் என்
சிந்தனையே.

- 3 மந்திபாய் வடவேங்கட மாமலை வானவர்கள்
சந்திசெய்ய நின்றான ரங்கத்தரவின் அணையான்
அந்திபோல் நிறத்தாடையுமதன் மேலயணப்
படைத்த தோரெழில்
உந்திமேலதன்றோ அடியேனுள்ளத்தின் னுயிரே.

- 4 சதுரமாமதிள் சூழிலங்கைக் கிறையன்தலை பத்து
உதிரவேட்டி ஓர்வெங்கணையுத்த வடுனாதவண்ணன்
மதுரமா வண்டுபாட மாமாரிலாட ரங்கத்தம்மாண்
திருவயிற்
முதரபந்த மென்னுள்ளத்துள் நின்று லாவுகின்றதே.
- 5 பாரமாய பழனினை பற்றறுத்து என்னைத்தன்
வாரமாமாக்கி வைத்தான் வைத்தன்றி பென்னுள்
புகுந்தான்
கோரமாதவம் செய்தனன் கொல்அறிவேன்
அரங்கத்தம்மாண் திரு
வாரமார் பதன்றோ அடியேனை யாட்கொண்டதே.
- 6 துண்டவெண் கிறையன் துயர்நீர்த்தவன் அஞ்சிறைய
வண்டுவாழ் பொழில்சூழ் அரங்கநகர்மேய வட்டன்
அண்டரண்ட பகிரண்டத் தொருமாதிலம் எழுமால்
வையமுற்றும்
உண்ட கண்டங் கண்டரடியேனை யுய்யங்கொண்டதே.
- 7 கையினார் சுரிசங்கனலாழியார் நீள்வரைப்பால்
மெய்யனார் துளபவிரையார் சமழ்நீன் முடிபெயர்
பையனார் அணியரங்க னாமரவின் அணையிசையோய்
மாயனார்
செய்யவாய்யேயா என்னைச்சிந்தை கவர்ந்ததுவே.
- 8 பரியனாகிவந்த வயுணனுடல்கிண்ட அமரர்ந்
கரியவாதிப் பிரானரங்கத் தமலன் முகத்து
கரியவாகிப் புடைபரந்து மிளிரந்து செவ்விரியோடி
நீண்ட வய்
பெரியவாய் கண்களென்னைப் பேதைமை செய்
தனவே.

9 ஆலமா மரத்தினிலே மேலொரு பாலகனாய்
 ஞாலமேழு முண்டானரங்கத் தரவினனை யான்
 கோலமா மணியாமும் முத்துத்தாமமும்
 முடிவில்லதோ ரெழில்
 கீலமேனியய்போ ! கிறைகொண்டதென்
 நெஞ்சினையே.

10 கொண்டல் வண்ணைக் கோவலனாய் வெண்ணை
 புண்டவாயன் என்னுள்ளம் கவர்த்தானை
 அண்டர் கோனணியரங்கன் என்னமுதனைக்
 கண்டகண்கள் மறநென்றினைக் காணவே.

ತಿರುಮಂಗೈ ಆಲಿವ್ವಾರ್

ಚೋಳಮಂಡಲದ ತಿರುವಾಲನಾಡಿನಲ್ಲಿಯ ತಿರುಕ್ಕುಟಯಲೂರಿ
ನಲ್ಲಿ ಕಳ್ಳರಕುಲದ ನಾಡನಾಯಕರ ಮನೆತನದಲ್ಲಿ ಇವರು ಹುಟ್ಟಿದರು.
ಇವರ ಬಾಲ್ಯನಾಮ ಕಲಿಯನ್. ಇವರು ಪ್ರಾಪ್ತವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ
ತಂದೆಯ ಅಧಿಕಾರಕ್ಕೆ ಬಂದು, ಚೋಳರಾಜನಲ್ಲಿ ಸೇನಾಪತಿಯಾದರು.
ತಿರುನಾಂಗೂರಿನ ಭಾಗವತರೊಬ್ಬರ ಮಗಳಾದ ಕುಮುದವಲ್ಲಿಯನ್ನು
ಮದುವೆಯಾಗಿ, ತಾವೂ ಪರಮಭಾಗವತರಾಗಿ ವಿಷ್ಣು ಕೈಂಕರ್ಯದಲ್ಲಿ
ವಿಷ್ಣುಭಕ್ತರ ಕೈಂಕರ್ಯದಲ್ಲಿ ತಮ್ಮ ಸಂವತ್ಸರವೆಲ್ಲ ವಿನಿಯೋಗಿಸಿದರು.
ಕೊನೆಗೆ ಅರಸನಿಗೆ ಸೇರಬೇಕಾದ ದ್ರವ್ಯಗಳನ್ನು ಕೂಡ ಈ ಕೈಂಕರ್ಯ
ಗಳಿಗಾಗಿಯೇ ವಿನಿಯೋಗಿಸುತ್ತ ಬಂದರು. ಇದು ಅರಸನಿಗೆ ತಿಳಿದು ಇವರ
ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಕಿತ್ತುಕೊಂಡು ಇವರನ್ನು ಸೆರೆಯಲ್ಲಿಟ್ಟನು. ಸೆರೆಯಲ್ಲಿ
ವಿಷ್ಣುವನ್ನು ಧ್ಯಾನಿಸಿ, ಅವನ ಪ್ರೇರಣೆಯಂತೆ ಕಾಂಚೀಪುರಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ
ಅಲ್ಲಿ ಲಭಿಸಿದ ದ್ರವ್ಯದಿಂದ ಅರಸನ ನಾಲ ಹರಿಸಿ ಬಿಡುಗಡೆ ಹೊಂದಿದರು.

ವಿಷ್ಣು ಕೈಂಕರ್ಯಕ್ಕೆ ಹಣವಿಲ್ಲದೆ ಹೋಗಲು ಕಳ್ಳತನಕ್ಕೆ ಬಿದ್ದು
ದಾರಿಗರನ್ನು ಕೊಳ್ಳೆಹೊಡೆದು ದೇವರ ಸೇವೆ ನಡಸುತ್ತ ಬಂದರು.
ಇವರಿಗೆ ಸನ್ಮಾರ್ಗ ತೋರಬಯಸಿ ವಿಷ್ಣು ಮದವಣಿಗೆ ವೇಷವನ್ನು ಧರಿಸಿ
ಮದವಣಿಗಿತ್ತಿಯೊಡನೆ ಆ ಮಾರ್ಗವಾಗಿ ಬರಲು ಅವರನ್ನು ಕೊಳ್ಳೆ
ಹೊಡೆಯ ಹೋಗಿ ನಗಸಾಣ್ಯಗಳನ್ನೆಲ್ಲ ಸುಲಿದು ಗಂಟು ಕಟ್ಟಿ, ಅದನ್ನು
ಎತ್ತಹೋಗಿ ಕೈಯಲ್ಲಾಗದಿರಲು, ಆ ಬ್ರಾಹ್ಮಣ ಮದವಣಿಗನು ಮಂತ್ರ
ಹಾಕಿರಬಹುದೆಂದು ಆತನನ್ನು ಗದರಿಸಲು, ಮದವಣಿಗನು ಆ ಮಂತ್ರ
ವನ್ನು ಅವನಿಗೂ ತಿಳಿಸಿ ಕೊಡುವುದಾಗಿ ಹೇಳಿ ಕಿವಿಯಲ್ಲಿ ದಿವ್ಯ ಮಂತ್ರ
ವನ್ನು ಉಪದೇಶಮಾಡಿದನು. ಇದರಿಂದ ಕಲಿಯನಿಗೆ ದಿವ್ಯ ಜ್ಞಾನ
ಉಂಟಾಗಿ, ತನ್ನ ಕೆಲಸಕ್ಕೆ ನಾಚಿ, ಒಳ್ಳೆಯ ದಾರಿ ಹಿಡಿದು ದೇವರ
ಮೇಲೆ ಸ್ತೋತ್ರಗಳನ್ನು ಕಟ್ಟಿ ಹಾಡಿದನು. ಈ ಆಲಿವ್ವಾರರ ಕೃತಿಗಳು:
ಪೆರಿಯ ತಿರುಮೋಱಿ, ತಿರುಕ್ಕುಟುಂತಾಂಡಗಂ, ತಿರುನೆಡುಂತಾಂಡಗಂ,
ತಿರುವೆಳ್ ಕೂಱ್ಪಿರುಕ್ಕೈ, ಶಿಱುಯತಿರುಮಡಲ್, ಪೆರಿಯತಿರುಮಡಲ್.

தீருமங்கையாழ்வாரருளிச் செய்த

பேரிய திருமொழி

முதல் பத்து

1வது வாடினேன்

சங்கராபரண ராகம்—திரிபுடைதாளம்

- 1 வாடினேன் வாடி வருந்தினேன் மனத்தால்பெருந்
துயரிடும்பையில் பிறந்து
கூடினேன் கூடியினையவர் தம்மோடவர்தரும்
கலவியேகருதி
ஒடினே னோடியுய்வதோர் பெருளாலுணர்வெனும்
பெரும்பதந்தெரிந்து
நாடினேன் நாடிநான்கண்டு கொண்டேன் நாராயண
வென்னும் நாமம்.
- 2 ஆவியே யமுதேயென நினைந்துருகி யவரவர்
பணைமுலை துணையா
பாவினே னுணராத்தெத்தனை பகலும்பழுதுபோ
யொழிந்தன நான்கள்
துவிசேசரன்னம் துணையோடும் புணரும்சூழ்புனல்
குடந்தையே தொழுதுளன்
நாவினாலுய்ய நான்கண்டு கொண்டேன் நாராயண
வென்னும் நாமம்.
- 3 சேமமேவேண்டித் தீவினைபெருக்கித் தெரிவை
மாருருவமே மருவி.
ஊமனார் கண்டகனவிலும் பழுதாயொழிந்தன
கழிந்தவந்நாள்கள்
காமனார்தாதை நம்முடையடிகள் தம்மடைந்தார்
மனத்திருப்பார்
நாமம்நானுய்ய நான்கண்டு கொண்டேன் நாராயண
வென்னும் நாமம்.

4 வென்றியே வேண்டி வீழ் பொருட்கிரங்கி வேற்கணர்
கலவியேகருதி
நின்றவாழில்லா நெஞ்சினையுடையனென் செய்கேன்
நெடுவிரும் பணவும்
பன்றியாயன்று பாரகங்கீண்ட பாழியானாழி
யானருளே
நன்றுநாணுய்ய நான்கண்டு கொண்டேன் நாராயண
வெண்ணும் நாமம்.

5 கள்வனானேனன் படிந்துசெய்திருப்போன்
கண்டவாழி நந்தேதேனலும்
தெள்ளியேனானன் செல்கதிக்கடைந்தேன்
சிக்கெனத்திருவருள் பெற்றேன்
உள்ளெலாழுருகிக் குரல்தழுத்தொழிந்தே
னுடம்பெலாம் கண்ணாரீர்சார
நள்ளிருளளவும் பகலும்நானழைப்பன் நாராயண
வெண்ணும் நாமம்.

6 எம்மிராநெந்தை யென்னுடைச்சுற்ற மெனக்கா
சென்றாடைவாணன்
அம்பினாலரக்கர் வெருக்கொளநெருக்கி யாவருயிர்
செகுத்தனம் மண்ணல்
வம்புலாஞ் சோலைமாமதிள் தஞ்சைமாமணிக்
கோயிலேய மணங்க
நட்டிகாளுய்ய நான்கண்டு கொண்டேன் நாராயண
வெண்ணும் நாமம்.

- 7 இறப்பிறப்பறி யீரிவரவரென்னி ரின்னதோர்தன்மை
யென்றுணரீர்
கற்பகம்புலவர்களை கணென்றுலகில் கண்டவா
தொண்டரைப்பாடும்
சொற்பொருளாளீர் சொல்லுகென்வம்மின் சூழ்புனல்
குடந்தையே தொழுமின்
நற்பொருள் காண்மின்பாடி நீருய்மின் நாராயண
வென்னும் நாமம்.
- 8 கற்றிலேன் கலைகளைம்புலன் கருதும்கருத்துடே
திருத்தினேன மனத்தை
பெற்றிலேனதனால் பேதையென்றன்மை பெருநிலத்
தாருயிர்க்கெல்லாம்
செற்றமே வேண்டித்திரி தருவேன் தவிர்க்கேன்
செல்கதிக்குய்யுமா நெண்ணி
நற்றுணையாகப் பற்றினேனடியேன் நாராயண
வென்னும் நாமம்.
- 9 குலந்தருஞ் செல்வந்தந்திடுமடியார் படுதுயராயின
வெல்லாம்
நிலந்தரஞ் செய்யும் நீள்விசும் பருளுமருளொடு
பெருநிலமளிக்கும்
வலந்தரும் மற்றுந்தந்திடும் பெற்றதாயினுமாயின
செய்யும்
நலந்தருஞ்சொல்லை நான்கண்டு கொண்டேன்
நாராயண வென்னும் நாமம்.

- 10 மஞ்சு லாஞ்சேசாலை வண்டறைமாரீர் மங்கையார்வாள்
கலிகன்றி
செஞ்சொ லாலெடுத்த தெய்வநன் மாலை யிவைகொண்டு
சிக்கெனத்தொண்டிர்
துஞ்சம்பேபாதழை மின் துயர்வரில் நினைமின்
துயரிலீர் சொல்லிலும் நன்றும்
நஞ்சு தான்கண்டிர் நம்முடைவினைக்கு நாராயண
வென்னும் நாமம்.

மு ன் ற ம் ப தி து

6வது தூவிரிய

நாதநாமக்கிரியை ராகம்—ரூபகதாளம்

- 1 தூவிரிய மலருழக்கித் துணையோடும் பிரிபாதே
பூவிரிய மதுநுகரும் பொறிவிரிய சி.றுவண்டே
திவிரிய மறைவளர்க்கும் புகழாளர் திருவாணி
ஏவரிவெஞ் சிலையாணுக் கென்னிலைமை அபுரையாயே.
- 2 பிணியவிழு நறுநீல மலர்கிழியார் பெடையோடும்
அணிமலர்மேல் மதுநுகரு மறுகால சி.றுவண்டே
மணிகெழு நீர்மருங்கலரும் வயலாணி மணவாளர்
பணியறியேன் நீசென்றென் பயலை நோபுரையாயே.
- 3 நீர்வானம் மண்ணெரிகா லாய்தின்ற நெடுமால்தன்
தாராய நறுந்துளவம் பெறுந்தகையேற் கருளானே
சீராரும்வளர் பொழில்சூழ் திருவாணி வயல்வாழும்
கூர்வாய் சிறுஞ்ஞகே முறிப்பறிந்து கூறலேய்.

- 4 தானாக நினைவானேல் தன்னினைந்து கைவேற்கோர்
மீனாய் கொடிநெடுவேள் வலிசெய்ய மெலிவேனோ
தேன்வாய வரிவண்டே திருவாலி நகராளும்
ஆனாயற் கென்னுறு நேராயற் சென்றுடையாயே.
- 5 வாளாய கண்பனிப்ப வென் ழலைகள் பொன்னரும்ப
நாணாளும் தின்னினைந்து கைவேற்கோர் மண்ணாளந்த
தாளாளா ! தண்குடந்தை நகராள வரையெடுத்த
தோளாளா ! என்றனக்கோர் துணையாள னாகாயே.
- 6 தாராய தண்டுளவ வண்டுமுதவரை மார்பன்
போராளை கொம்பொசித்த புட்பாக னென்னம்மான்
தேராளும் நெடுவிதித் திருவாலி நகராளும்
காராய னென்னுடைய கனவனையும் கவர்வானோ.
- 7 கொண்டரவத்திரையுலவு குரைகடல்மேல் குலவரை
போல்
பண்டர வினணைக்கிடந்து பாரளந்த பண்பாளா !
வண்டமரும் வளர்பொழில் சூழ்வயலா லீமைந்தாளன்
கண்மியில் நீகொண்டாய்க்கென் கனவனையும்
கடவேனோ.
- 8 குயிலாலும் வளர்பொழில் சூழ்தண்குடந்தைக்
குடமாடி !
துயிலாத கண்ணினையேன் தின்னினைந்து துயர்
வேனோ
முயலாலு மிளமதிக்கே வனையிழந்தேற்கு—இதுநடுவே
வயலாலி மணவாளா ! கொள்வாயோ மணிநிறமே.

- 9 நிலையாளா நின்வணங்க வேண்டாமே யாகிலும்என்
முலையாள வொருநாளுன் எனகலத்தா லாளாமே
சிலையாளா ! மரமெய்த திறலாளா ! திருமெய்ய
மலையாளா ! நீயாள வளையாள மாட்டோமே.
- 10 மையிலங்கு நறுங்குவளை மருங்குளும் வயலாவி
நெய்யிலங்கு சுடராழிப் படையாளை நெடுமலை
கையிலங்கு வேல்கலியன் கண்டுரைத்த தமிழ்மலை
ஐயிரண்டுமுவை வல்லார்க் கருவினைக ளடையாவே.

ஆறு ம்ப நீது

1 வது வண்டுணு

புன்னாகவராளி ராகம்—ஆதிதாளம்

- 1 வண்டுணு நறுமலரிண்டை கொண்டு—பண்டை
நம்வினை கெடவென்று அடிமேல்
தொண்டரு மமரரும் பணியநின்றங்கு அண்டமோட
கலிடமளந்தவனே
ஆண்டாயுன்னைக் காண்பதோ ரருளெனக் கருளுதி
வேண்டேன் மனைவாழ்க்கையை விண்ணகர்
மேயவனே.
- 2 அண்ணல் செய்தலை கடல்கடைந்ததனுள் கண்ணுதல்
நஞ்சண்ண கண் வனே
விண்ணவ ரமுதுண வமுதில்வரும்—பெண்ண
முதுண்டவெம் பெருமானே
ஆண்டாயுன்னைக் காண்பதோ ரருளெனக் கருளுதி
வேண்டேன் மனைவாழ்க்கையை விண்ணகர்
மேயவனே.

3 குழல்நிறவண்ண! நின்கூறுகொண்ட—தழல்நிற
வண்ணன் நண்ணார்நகரம்
விழநனிமலை சிலைவளைவு செய்துஅங்—கழல்நிற
அம்பது வானவனே
ஆண்டாயுன்னைக் காண்பதேதா ரருளெனக் கருளுதி
யேல்
வேண்டேன் மனைவாழ்க்கையை விண்ணகர்
மேயவனே.

4 நிலவொடுவெய்யில் நிலவிருசுடரும்—உலகமுமுயிர்
கருமுண்டொருங்கால்
கலைதருகுழவி யினுருவினையா—யலைகடலாலிலை
வளர்ந்தவனே
ஆண்டாயுன்னைக் காண்பதேதா ரருளெனக் கருளுதி
யேல்
வேண்டேன் மனைவாழ்க்கையை விண்ணகர்
மேயவனே.

5 பாரெழுதலெழு மலையெழுமாய்ச்—சீர்கெழுமில்
வுலகேழுமெல்லாம்
ஆர்கெழுவயிற் றினிலடக்கிநின்றங்—கோரெழுத்
தோருருவானவனே
ஆண்டாயுன்னைக் காண்பதேதா ரருளெனக் கருளுதி
யேல்
வேண்டேன் மனைவாழ்க்கையை விண்ணகர்
மேயவனே.

6 கார்த்திகேயகடல்களும் மலைகளும் யோர்கெழுமுலைகழ
மாகிமுத்த
லார்களுமறி வருநிலையினையாச்—சீர்கெழு நான்மறை
யானவனே
ஆண்டாயுன்னைக் காண்பதோ ரருளெனக் கருளுதி
யேல்
வேண்டேன் மனைவாழ்க்கையை விண்ணகர்
மேயவனே.

7 உருக்குறுநறுநெய் கொண்டாழ்வரில் இருக்குறு
மந்தனார் சந்தியின்வாய்
பெருக்கமொட மரர்களமரல்கும்—இருக்கினி
லின்னிசையானவனே
ஆண்டாயுன்னைக் காண்பதோ ரருளெனக் கருளுதி
யேல்
வேண்டேன் மனைவாழ்க்கையை விண்ணகர்
மேயவனே.

8 காதல்செய்தினே யவர்கலவிதரும்—வேதனைவினையது
வெருவுதலாம்
ஆதவினுனதடி யணுகுவன்னான் போதலர்நெடுமுடி
புண்ணியனே
ஆண்டாயுன்னைக் காண்பதோ ரருளெனக் கருளுதி
யேல்
வேண்டேன் மனைவாழ்க்கையை விண்ணகர்
மேயவனே.

- 9 சாதலும்பிறத்தலு மென்றிவற்றைக் காதல்செய்யா
 துனகழலடைந்தேன்
 ஓதல்செய் நான்மறையாகியும்ப—ராதல்செய்
 முவுருவானவனே
 ஆண்டாபுன்னைக் கான்பதேதா ரருளெனக் கருளுதி
 யேல்
 வேண்டேன் மனைவாழ்க்கையை விண்ணகர்
 மேயவனே.

- 10 பூமருபொழிலணி விண்ணகர்மேல்
 காமருசீர்க்கலி கன்றிசொன்ன
 பாமருதமிழிவை பாடவல்லார்
 வாமநடியினை மருவுவரே.

ஏழாம்பத்து

10வது பெரும்புறக்கடல்

தோடி ராகம்—அடதாளம்

- 1 பெரும்புறக் கடலையட லேற்றினைப்
 பெண்ணையாளை எண்ணில் முனிவர்க்
 கருள்தரும்தவத்தை முத்தின் திரள் கோவையைப்
 பத்தராவியை நித்திலத்தொத்தினை
 அரும்பினை யலரையடியேன் மனத்தாசையை
 அமுதம் பொதியின்சுவை
 கரும்பினைக், கனியைச்சென்று நாடிக்
 கண்ணமங்கையுள் கண்டுகொண்டேனே.

- 2 மெய்ந்நலத் தவத்தைத் திவத்தைத்தரும்
 மெய்யைப் பொய்யினை, கையிலோர் சங்குடை
 மைந்நிறக்கடலைக் கடல்வண்ணனை மாமலை
 ஆவிலைப்பள்ளி கொள்மாயனை
 நென்னலைப் பகலையிறறை நாளினை
 நாளையாய் வரும்திங்களை யாண்டினை
 கன்னலைக் கரும்பினிடத் தேறலைக்
 கண்ணமங்கையுள் கண்டுகொண்டேனே.
- 3 எங்களுக்கருள் செய்கின்ற விசனை
 வாசவார் சூழலாள் மலைமங்கைதன்
 பங்களை பங்கில்வைத்து கந்தான்றனைப்
 பான்மையைப் பனிமாமதியும் தவழ்
 மங்குலைச், சுடரைவட மாமலை
 யுச்சியை, நச்சிநாம் வணங்கப்படும்
 கங்குலை பகலைச்சென்று நாடிக்
 கண்ணமங்கையுள் கண்டுகொண்டேனே.
- 4 பேய்முலைத்தல நஞ்சுண்ட பிள்ளையைத்
 தெள்ளியார் வணங்கப்படும் தேவனை
 மாயனை மதின்கோவலிடை கழி
 மைந்தனை யன்றியந்தணர் சிந்தையு
 ளீசனை இலங்கும் சுடர்ச்சோதியை
 யெந்தையை யெனக்கெய்ப்பினில் வைப்பினை
 காசனை மணியைச் சென்றுநாடிக்
 கண்ணமங்கையுள் கண்டுகொண்டேனே.

5 ஏற்றினை யிடையத்து ளெம்மீசனை
 யிம்மையை மறுமைக்கு மருந்தினை
 ஆற்றலை அண்டத் தப்புறத்துத்திடு
 மையனைக் கையிலாழியொன் றேந்திய
 கூற்றினை குருமாமணிக் குன்றினை
 நின்றஆர் நின்றநித்திலத் தொத்தினைக்
 காற்றினைப் புனலைச் சென்றுநாடிக்
 கண்ணமங்கையுள் கண்டுகொண்டேனே.

4) துப்பனைத் துரங்கம் படச்சிறிய தோன்றலைச்
 சுடர்வான் கலன் பெய்ததோர்
 செப்பினைத் திருமங்கை மணுளனைத்
 தேவனைத் திகழும் பவளத்தொளி
 யொப்பனை உலகேழினை யூழியை
 ஆழியேந்திய கையனை அந்தணர்
 கற்பினை கழுநீர் மலருமவயல்
 கண்ணமங்கையுள் கண்டுகொண்டேனே.

திருத்தனைத்திசை நான்முகன் தந்தையைத்
 தேவதேவனை மூவரில் முன்னிய
 விருத்தனை விளங்கும் சுடர்ச்சோதியை
 விண்ணை மண்ணினைக் கண்ணுதல் கூடிய
 அருத்தனை அரியைப் பரிசீறிய
 வப்பனை அப்பிலா ரழலாய் நின்ற
 கருத்தனை களிவண்டறையும் பொழில்
 கண்ணமங்கையுள் கண்டுகொண்டேனே.

8 வெஞ்சினகளிற்றை விளங்காய் வீழக்
கன்றுவீசிய வீசுண்டேய் மகன்துஞ்சு
நஞ்சுசுவைத் துண்ட தோன்றலைத்
தோன்றல் வாளாக்கன் கெடத்தோன்றிய
நஞ்சினை அமுதத்தினை நாதனை
நச்சவாருச்சிமேல் நிற்கும் நம்பியைக்
கஞ்சனைத் துஞ்சு வஞ்சித்த வஞ்சனைக்
கண்ணமங்கையுள் கண்டுகொண்டேனே.

9 பண்ணினைப் பண்ணில் நின்றதோர் பான்மையைப்
பாலுளநெய்யினை மாலுருவாய் நின்ற
விண்ணினை விளங்கும் சுடர்ச்சேசாதியை
வேள்வியை விளக்கினொளி தன்னை
மண்ணினை மலையையலை நீரினைமலை
மாமதியை மறையோர் தங்கள்
கண்ணினை கண்களாறாளவும் நினது
கண்ணமங்கையுள் கண்டுகொண்டேனே.

10 கண்ணமங்கையுள் கண்டுகொண்டேனென்று
காதலால் கலிகன்றியுரை செய்த
வண்ணவொண் டமிழொன்பதோ டொன்றிவை
வல்லராயுரைப்பார், மதியம் தவழ்
விண்ணில் விண்ணவராய் மகிழ்வெய்துவர்
மெய்ம்மை சொல்லில் வெண்சங்க மொன்
தேந்திய
கண்ண! நின்றனக்கும் குறிப்பாகில்
கற்கலாம் கவியின் பொருள்தானே.

திருநெடுந்தாண்டகம்

எண்சீர்க்கழி நெடிலாசிரிய விருத்தம்

கல்யாணி ராகம்—ஆடதாளம்

- 1 மின்னுருவாய் முன்னுருவில் வேதநான்காய்
விளக்கொளியாய் முளைத்தெழுந்த திங்கள் தானாய்
பின்னுருவாய் முன்னுருவில் பிணிமூப்பில்லாப்
பிறப்பிலியா பிறப்பதற்கே யெண்ணுது—
எண்ணும்
பொன்னுருவாய் மணியுருவில் பூதமைந்தாய்ப்
புனலுருவாய் நலுருவில் திகழுஞ்சோதி
தன்னுருவா யென்னுருவில் நின்றவெந்தை
தளிர்புரையும் திருவடியென் தலைமேல்
வைத்தே.

கல்யாணி ராகம்—ஆதிதாளம்

- 2 பாருருவில் நீரெரிகால் விசம்புமாகிப்
பல்வேறு சமயமுமாய்ப் பரந்துநின்ற
ஏருருவில் மூவருமே யெனநின்ற
விமையவர்தம் திருவுருவே நெண்ணும்போது
ஒருருவம் பொன்னுருவ மொன்றுசெந்தீ
ஒன்றுமா கடலுருவ மொத்துநின்ற
மூவுருவும் கண்டபோ தொன்றும்சோதி
முகிலுருவ மெம்மடிகளுரு வந்தானே.

தோடி ராகம்—ரூபகதாளம்

- 3 திருவடிவில் கருநெடுமால் சேபனென்றும்
திரேதைக் கண்வளையுருவாய்த் திகழ்ந்தா
நென்றும்

பெருவடிவில் கடலமுதம் கொண்ட காலம்
பெருமாணக் கருநீலவண்ணை றன்னை
ஒருவடிவத் தோருருவென் றுணரலாகா
ஆழிதோறுழி நின்றேறத்தி லல்லால்
கருவடிவில் செங்கண்ண வண்ணன்றன்னைக்
கட்டுரையே யாரொருவர் காண்கிற்பாரே.

தோடி ராகம்—ஆதிதாளம்

- 4 இந்திரற்கும் பிரமற்குமுதல்வன் றன்னை
இருநிலம்கால் தீநீர்விண்பூத மைந்தாய்
செந்திறத்த தமிழோசைவட சொல்லாகித்
திசைநான்கு மாய்த்திங்கள் நாயிருகி
அந்தரத்தில் தேவர்க்கு மறியலாகா
வந்தணனை அந்தணர் மாட்டாந்திவைத்த
மந்திரத்தை மந்திரத்தால் மறவாதென்றும்
வாழுதியேல் வாழலாம் மடநெஞ்சமே.

தோடி ராகம்—திரிபுடைதாளம்

- 5 ஒண்மதியில் புனலுருவி யொருகால் நிற்ப
ஒருகாலுங் காமருசீரவுண னுள்ளத்து
எண்மதியுங் கடந்தண்ட மீதுபோகி
யிருவிசும்பினூடு போயெழுந்து மேலைத்
தண்மதியும் கதிரவனும் தவிரேவாடித்
தாரகையின் புறந்தடவியப் பால்மிக்கு
மண்முழுது மகப்படுத்து நின்றவெந்தை
மலர்புரையும் திருவடியே வணங்கினேனே.

மோஹன ராகம்—ஆதிதாளம்

- 6 அலம்புரிந்த நெடுந்தடக்கை யமரர்வேந்தன்
அஞ்சிறைப்புள் தனிப்பாகன், அவுணர்ச்
கென்றும்

சலம்புரிந்தங் கருளில்லாத் தன்மையாளன்
தானுகந்த ஆரெல்லாம் தன்தாள்பாடி
நிலம்பரந்து வரும்கலுழிப் பெண்ணையித்த
நெடுவேய்கள் படுமுத்த முத்தவுந்தி
புலம்பரந்து பொன்னினைக்கும் பொய்கைவேலிப்
பூங்கோவலூர் தொழுதும்போது நெஞ்சே.

மோஹன ராகம்—ரூபகதாளம்

- 7 வற்புடையவரை நெடுந்தோள் மன்னர்மாள்
வடிவாய மழுவேந்தி புலகமாண்டு
வெற்புடைய நெடுங்கடலுள் தனிவேலுய்த்த
வேள்முதலா வென்றானூர் விர்தைமேய
கற்புடைய மடக்கன்னி காவல்பூண்ட
கடிபொழில் சூழ்நெடுமறுகில் கமலவேலி
பொற்புடைய மலையரையன் பணியநின்ற
பூங்கோவலூர் தொழுதும்போது நெஞ்சே.

தேசிய ராகம்—ஆதிதாளம்

- 8 நீரகத்தாய் நெடுவரையி னுக்கிமேலாய்!
நிலாத்திங்கள் துண்டத்தாய்! நிறைந்தகச்சி
ஊரகத்தாய் ஒண்துறைநீர் வெஃகாவுள்ளாய்!
உள்ளுருவா ருள்ளத்தாய்! உலகமேத்தும்
காரகத்தாய்! கார்வானத்துள்ளாய்! கள்வா!
காமருபும் காவிரியின் தென்பால் மன்னு
பேரகத்தாய்! பேராதென் நெஞ்சினுள்ளாய்!
பெருமானுன் திருவடியே பேணினைனே.

சங்கராபரண ராகம்—ஆதிதாளம்

- 9 வங்கத்தால் மாமணி வந்துந்து முந்நீர்
மல்லையாய்! மதின்கச்சியூராய்! பேராய்!
கொங்குத்தார் வளங்கொன்றை யலங்கல்மார்வன்
குலவரைபன் மடப்பாவை யிடப்பால்
கொண்டா,
பங்கத்தாய் பாற்கடலாய் பாரின்மேலாய்
பனிவரையி னுச்சியாய் பவளவண்ணை
எங்குற்றா யெம்பெருமா னுண்ணைநாடி
யேழையே னிங்நனமே புழிதருகேனே.

சங்கராபரண ராகம்—ரூபகதாளம்

- 10 பொன்னுனாய் பொழிலேழும் காவல்பூண்ட
புகழானா யிகழ்வாய தொண்டனேன் நான்
என்னுனா யென்னுனா யென்னிலல்லால்
என்றறிவ னேழையேன் உலகமேத்தும்
தென்னுனாய் வடவானாய்குட பாலானாய்
குணபாலமத யானாயிமையோர்க் கென்றும்
முன்னுனாய் பின்னாநார் வணங்கும் சோதி
திருமுழிக் களத்தானாய் முதலானாயே.

திருவெழு கூற்றிருக்கை

திருமங்கையாழ்வார் அருளியது

நனியன் கள்

நேரிசை வெண்பா

உடையகாரருளிச செய்தது

- 1 வாழி பரகாலன் வாழி கலிகன்றி
வாழி குறையலூர் வாழ்வேந்தன்—வாழியரோ
மாயோனை வாள்வலியால் மந்திரங்கொள் மங்கையர்
கோன்
தூயோன் ஈடர்மான வேல்.

கலித்துறை

- 2 சீரார்திருவெழு கூற்றிருக்கை யென்னும் செந்தமிழால்
ஆராவழுதங் குடந்தைப்பிரான் தனடியிணைக்கீழ்
ஏரார்மறைப் பொருளெல்லா மெடுத்திவ்வுலகுய்யவே
சோராமற் சொன்னவருள் மாறிபாதம்துணை நமக்கே.

தேசிய ராகம்—ஆதிதாளம்

- 3 ஒருபேருந்தி யிருமலர்த் தவிசில்
ஒருமுறை யயனையீன்றனை ஒருமுறை
இருசுடர் மீதினிலியங்கா மும்மதி
ளிலங்கை யிருகால்வளைய ஒருசிலை
யொன்றிய ஹீரெயிற்றழல்வாய் வானியி
லட்டனை மூவடிநானிலம் வேண்டி
முப்புரி நூலொடு மாணுரி யிலங்கு
மார்பினில் இருபிறப்பொரு மாணுகி

ஒருமுறை யீரடிமுவுலக ளந்தனை
 நாற்றிசை நடுங்க வஞ்சிதைப் பறவை
 யேறிநால்வாய் மும்மதத் திருசெனி
 யொருதனி வேழத்தரந்தையை ஒருநா
 ளிருநீர் மடுவுள்தீர்த்தனை முத்தீ
 நான்மறை ஐவகைவெள்ளி அறுதொழி
 லந்தனர் வணங்கும் தன்மையை ஐம்புல
 னகத்தினுள் செறுத்து நான்குட னடக்கி
 முக்குணத் திரண்டவையகற்றி ஒன்றினி
 லொன்றிநின்று ஆங்கிருநிறப் பறுப்போ
 ரறியும் தன்மையை முக்கண் நாமோள்
 ஐவாயரவோடு ஆறுபொதி சடையோல்
 அறிவரும் தன்மைப் பெருமையுள் நின்றனை
 ஏழுல கொயிற்றினில் கொண்டனை கூறிய
 அறுசுவைப் பயனுமாயினை சுடர்நிதிந்
 ஐம்படை யங்கையு ளமர்ந்தனை ஈந்தர
 நாமோள் முந்நீர் வண்ண நினைநீரடி
 யொன்றிய மனத்தால் ஒருமதி முகத்து
 மங்கைய ரிருவரும் மலரென அங்கையில்
 முப்பொழுதும் வருட அறிதூயி லமர்ந்தனை
 நெறிமுறை நால்வகை வருணமு மாயினை
 மேதகுமைம்பெரும் பூதமும் நீயே
 அறுபத முரலும் கூந்தல் காரணம்
 ஏழ்விடை யடங்கச் செற்றனை அறுவகைச்
 சமயமு மறிவரு நிலையினை ஐம்பால்
 ஒதியையாகத் திருத்தனை அறுமுதல்
 நான்கவையாய் மூர்த்தி மூன்றாய்

இருவகைப் பயனாய் ஒன்றாய் விரிந்து
 சின்றனை குன்றமது மலர்ச்சேசாலே
 வண்கொடிப் படப்பை வருபுனல் பொன்னி
 மாமணி யலைக்கும் செந்நெலொன் கழனித்
 திகழ்வன முதித்த கற்போர் புரிசை
 கனக மாளிகை நிமிர்கொடி விசம்பில்
 இளம்பிறை துவக்கும் செல்வம் மல்குதென்
 திருக்குடந்தை அந்தணர் மந்திர மொழியுடன்
 வணங்க ஆடரவமளி யிலறிதுயி லமர்ந்த
 பரமசின் னடியினை பணிவன்
 வருமிட ரகல மாற்றேவினையே.

கட்டளைக் கலித்துறை

- 4 இடங்கொண்ட 'நெஞ்சத்திணங்கிக் கிடப்பனஎன்றும்
 பொன்னித்
 தடங்கொண்ட தாமரைசூழும் மலர்ந்ததண்பூங்
 குடந்தை
 விடங்கொண்ட வெண்பல் கருந்துத்தி செங்கண்தழ
 லுமிழ்வாய்
 படங்கொண்ட பாம்பினைப் பள்ளிகொண்டான்
 திருப்பா தங்களே.

ನಮ್ಮಾಲ್ಪಾರ್

ಇವರು ತಿರುನಲ್ವೇಲಿ ಜಿಲ್ಲೆಯ ತಿರುಕ್ಕುರುಗೈಯಲ್ಲಿ ವೇಳಾಳ ಕುಲದಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದವರು. ಇವರ ಚಿಕ್ಕಂದಿನ ಹೆಸರು ಮಾಲನ್. ಇವರ ಕಾಲ ಸರಿಯಾಗಿ ಗೊತ್ತಿಲ್ಲ; ಕ್ರಿ. ಶ. ೫-೧೧ ನೆಯ ಶತಮಾನದವರೆಗೆ ತೂಗಾಡುತ್ತಿದೆ. ಇವರ ತಂದೆ ಕಾರಿಯಾರ್, ತಾಯಿ ಉಡೈಯನಂಗೈ. ಇವರು ಹುಟ್ಟಿದಂದಿನಿಂದ ೧೬ ನೆಯ ವಯಸ್ಸಿನವರೆಗೆ ಮೌನವಾಗಿದ್ದರೆಂದೂ, ತಂದೆತಾಯಿಗಳು ಮಗ ಮೂಗನೆಂದು ಚಿಂತೆಗೊಂಡಿದ್ದರೆಂದೂ, ಅದರೇ ಇವರು ತನ್ನೊಡನೆ ಸಂಭಾಷಣೆಗೆ ಯೋಗ್ಯ ಜ್ಞಾನಿಗಳು ಇಲ್ಲದ್ದರಿಂದ ಮೌನವಾಗಿದ್ದರೆಂದೂ ಒಂದು ಕಥೆ ಉಂಟು.

ಮಧುರಕವಿ ಆಲ್ಪಾರರು ದಿವ್ಯ ದೇಶಗಳನ್ನು ಸೇವಿಸುತ್ತ ಅಯೋಧ್ಯೆಗೆ ಬಂದಾಗ ತೆಂಕ ಕಡೆ ಒಂದು ಜ್ಯೋತಿಯನ್ನು ಕಂಡರು. ಆ ಜ್ಯೋತಿಯನ್ನು ಸಮೀಪಿಸಿ ಅಲ್ಲಿ ಮಾಲರನ್ನು ಕಂಡು, ಅವರ ಹಿರಿಮೆಯನ್ನು ಅರಿತು ಅವರ ಶಿಷ್ಯರಾದರು. ನಮ್ಮಾಲ್ಪಾರರಿಗೆ ಪರಾಂಕುಶನ್, ಕುರುಗೈಕಾವಲನ್, ಕಾರಿಮಾಲನ್, ಶಠಗೋಪನ್, ವಕುಲಾಭರಣನ್ ಎಂದೂ ಹೆಸರುಗಳುಂಟು. ಇವರನ್ನು ಅವಯವಿ ಎಂದೂ ಮಿಕ್ಕ ಆಲ್ಪಾರುಗಳನ್ನು ಅವಯವ ಎಂದೂ ವ್ಯವಹರಿಸುತ್ತಿರುವುದು ನಮ್ಮಾಲ್ಪಾರರ ಮೇಲ್ಮೈಯನ್ನು ಸೂಚಿಸುತ್ತದೆ. ಇವರು ಹಾಡಿರುವ ತಿರುವೃತ್ತಂ, ತಿರುವಾಶಿರಿಯಂ, ಪೆರಿಯತಿರುವಂದಾದಿಗಳು ಋಕ್, ಯಜುಸ್, ಅಥರ್ವಣವೇದಗಳ ಸಾರವೆಂದೂ ತಿರುವಾಯ್ ಮೊಟ್ಟಿ ಸಾಮವೇದದ ಸಾರವೆಂದೂ ಹೇಳುತ್ತಾರೆ. ಈ ತಿರುವಾಯ್ ಮೊಟ್ಟಿಗೆ ಹಲವು ದೊಡ್ಡ ವ್ಯಾಖ್ಯಾನಗಳು ಇವೆ. ವೈಷ್ಣವ ಆಚಾರ್ಯ ಪರಂಪರೆಯಲ್ಲಿ ಇವರೇ ಮೊದಲಿಗರು.

திருவாய்மொழி

முதற்பத்து

முதற்றிருவாய்மொழி—உபர்வு

சமரக ராகம்—ஆதிதாளம்

- 1 உயர்வற வுயர்நல முடையவன் யவனவன்
மயர்வற மதிநல மருளினன் யவனவன்
அயர்வறு மமர்க்களதிபதி யவனவன்
துயரறு சுடரடி தொழுதெழன் மனனே.
- 2 மனனக மலமற மலர்மிசை யெழுதரும்
மன்னுணர் வளவிலன் பொறியுணர் வவையிலன்
இன்னுணர் முழுநல மெதிர்நிகழ் கழிவினும்
இன்னில னென்னுயிர் மிகுநரை யிலனே.
- 3 இலனதுவுடை யனிதென நீனைவரியவன்
நிலனிடை விசம்பிடை யுருவின னருவினன்
புலனொடு புலனல னொழிவிலன் பரந்தஅந்
நலனுடை யொருவனே நணுகினம் நாடே.
- 4 நாமவ னிவனுவ னவனி வளுவனெவன்
தாமவரி வருவ ரதுவிது ஷதுவெது
வீமவை யிவையுவை யவைநலந் தீங்கவை
ஆமவை யாயவையாய் நின்றவவனே.
- 5 அவரவர் தமதம தறிவறி வகைவகை
அவரவ ரிறையவ ரெனவடி யடைவர்கள்
அவரவ ரிறையவர் குறைவில ரிறையவர்
அவரவர் விதிவழி யடைய நின்றனனே.

- 6 தின்றன ரிருந்தனர் கிடந்தனர் திரிந்தனர்
தின்றில ரிருந்திலர் கிடந்திலர் திரிந்திலர்
என்றுமோ ரியல்பின ரெனநினை வரியவர்
என்றுமோ ரியல்பொடு நின்றவெந் திடரே .
- 7 திடவிசும் பெரிவளி நீர்நில மிவைமிசை
படர்பொருள் முழுவது மாயவைய வைதொறுட
உடன்மிசை யுயிரெனக் கரந்தெங்கும் பரந்துள
சுடர்மிசு சுருதியு ளிவைபுண்ட சுரனே .
- 8 சுரரறி வருங்கில விண்முதல் முழுவதும்
வரன்முத லாயவை முழுதுண்ட பரம்பரன் .
புரமொரு மூன்றெரித் தமரர்க்குமறி வியந்து
அரனய நெனவுல் கழித்த மைத்துளனே .
- 9 உளனெனி லுளனவ னுருவமில் வருவுகள்
உளனல நெனிலவ னருவமில் வருவுகள்
உளனென விலனென விவைகுண முடமையில்
உளனிரு தகைமையொ டொழிநிலன் பரந்தே .
- 10 பரந்ததண் பரவையுள் நீர்தொறும் பரந்துள்ள
பரந்தவண் டமிதென நிலவிசும் பொழிவற
கரந்தசி லிடந்தொறு டிடந்திகழ் பொருடொறும்
கரந்தெங்கும் பரந்துள னிவைபுண்ட சுரனே .
- 11 கரவிசும் பெரிவளி நீர்நில மிவைமிசை
வரனவில் திறல்வலி யளிபொறை யாய்நின்ற
பரனடி. மேல்குரு கூர்ச்சட கோபன்சொல்
நிரனிறை யாயிரத் திவைபத்தும் வீடே .

இரண்டாம் பத்து

4வது ஆடியாடி

எழுநூ கல்யாணி ராசம்—திரிபுடைதாளம்

- 1 ஆடியாடி யகம்கரைந்து இசை
பாடிப்பாடி கண்ணிர்மல்கி எங்கும்
நாடிநாடி நரசிங்காவென்று
வாடிவாடு மிவ்வாணுதலே.
- 2 வாணுதலிம் மடவரல் உம்மைக்
காணுமாசையுள் நைகின்றாள் விறல்
வாணுயிரந்தோள் துணித்தீர் உம்மைக்
காணநீ நிரக்க மிலீரே.
- 3 இரக்க மனததேதா டெரியணை
அரக்கு மெழுகு மொக்குமிவள்
இரக்கமெ ழீரிதற்கென் செய்கேன்
அரக்க நிலங்கை செற்றிருக்கே.
- 4 இலங்கை செற்றவனே யென்னும் பின்னும்
வலங்கொள் புள்ளையர்த்தா யென்னும் உள்ளம்
மலங்க வெவ்வுயிர்க்கும் கண்ணிர்மிகக்
கலங்கிக் கைதொழும் நின்றவனே.
- 5 இவளிராப் பகல்வாய் வெரீஇதன
சுவனையொண் கண்ணநீர் கொண்டாள் வண்டு
திவளும் தண்ணந்துழாய் கொமாள்ளன
தவள வண்ணர் தகவுகளே.

- 6 நின்றன ரிருந்தனர் கிடந்தனர் திரிந்தனர்
கின்றில ரிருந்திலர் கிடந்திலர் திரிந்திலர்
என்றுமோ ரியல்பின ரெனநினை வரியவர்
என்றுமோ ரியல்பொடு நின்றவெந் திடரே.
- 7 திடவிசும் பெரிவளி நீர்நில மிவைமிசை
படர்பொருள் முழுவது மாயவைய வைதொறும்
உடன்மிசை யுய்ரெனக் கரந்தெங்கும் பரந்துளன்
சுடர்மிகு சுருதியு ளிவையுண்ட சரணே.
- 8 சுரரறி வருநிலை விண்முதல் முழுவதும்
வரண்முத லாயவை முழுதுண்ட பரம்பரன்.
புரமொரு மூன்றெறித் தமரர்க்குமறி வியந்து
அரனய நெனவுல் கழித்த மைத்துளனே.
- 9 உளனெனி லுளனவ னுருவமில் வருவுகள்
உளனல நெனிலவ னருவமில் வருவுகள்
உளனென விலனென விவைகுண முடமையில்
உளனிரு தகைமைபொ டொழிவிலன் பரந்தே.
- 10 பரந்ததண் பரவையுள் நீர்தொறும் பரந்துளன்
பரந்தவண் டமிதென நிலவிசும் பொழிவற
கரந்தசி விடந்தொறு மிடந்திகழ் பொருடொறும்
கரந்தெங்கும் பரந்துள னிவையுண்ட கரணே.
- 11 கரவிசும் பெரிவளி நீர்நில மிவைமிசை
வரனவில் திறல்வலி யளிபொறை யாய்நின்ற
பரனடி. மேல்குரு கூர்ச்சட கோபன்சொல்
நிரனிதை யாபிரத் திவைபத்தும் வீடே.

இரண்டாம் பதிது

4வது ஆடியாடி

எழுநூ கல்யாணி ராகம்—திரிபுடைதாளம்

- 1 ஆடியாடி யகம்கரைந்து இசை
பாடிப்பாடி கண்ணீர்மல்கி எங்கும்
நாடிநாடி நரசிங்காவென்று
வாடிவாடு மிவ்வாணுதலே.
- 2 வாணுதலும் மடவரல் உம்மைக்
காணுமாசையுள் நைகின்றாள் விறல்
வாணுயிரந்தோள் துணித்தீர் உம்மைக்
காணநீ ரிரக்க மிலீரே.
- 3 இரக்க மனததேதா டெரியணை
அரக்கு மெழுகு மொக்குமிவள்
இரக்கமெ ழீரிதற்கென் செய்கென்
அரக்க னிலங்கை செற்றிருக்கே.
- 4 இலங்கை செற்றவனே பென்னும் பின்னும்
வலங்கொள் புள்ளையர்த்தா பென்னும் உள்ளம்
மலங்க வெவ்வுயிர்க்கும் கண்ணீர்மிகக்
கலங்கிக் கைதொழும் நின்றிடலே.
- 5 இவளிராப் பகல்வாய் வெரீஇதன
சுவனையொண் கண்ணீர் கொண்டாள் வண்டு
திவளும் தண்ணந்துழாய் கொடர்என
தவள வண்ணர் தகவுகளே.

- 6 தகவுடையவனே யென்னும் பின்னும்
மிகவிரும்பும் பிரானென்னும் என
தகவுயிர்த்துதே யென்னும் உள்ளம்
உகவுருகி நின்றுள்ளே.
- 7 உள்ளாளாவி யுலர்ந்துலர்ந்து என
வள்ளலே கண்ணனே யென்னும் பின்னும்
வெள்ளநீர்க கிடந்தா யென்னும் என
கள்ளி தான்பட்ட வஞ்சனையே.
- 8 வஞ்சனே யென்னும் கைதொழும் தன
நெஞ்சம்வேவ நெடிதுயிர்க்கும் விறல்
கஞ்சனை வஞ்சனை செய்தீர் உம்மைத்
தஞ்ச மென்றிவள பட்டனவே.
- 9 பட்டபோதெழு போதறியாள் விரை
மட்டலர் தண்டுழா யென்னும் சடர்
வட்ட வாய்துதி நேமியீர் நும
திட்ட மென்கோலிவ் லேவழைக்கே.
- 10 ஏழை பேதை பிராப்பகல் தன
கேழிலொண் கண்ணநீர் கொண்டாள் கிளர்
வாழ்வைவே விலங்கை செற்றீர் இவள்
மாழைநோக் கென்றும் வாட்டேன்மினே.
- 11 வாட்டில் புகழ் வாமநனை இசை
கட்டிவண் சடகோபன் சொல்அமை
பாட்டோ ராயிரத்திப் பத்தால் அடி
சூட்டலாகு மந்தாமமே.

- 5 மேவிநைந்துநைந்து வினையாடலுறு னென்சிபுத்
தேவிப்போய் இனித்தன்திருமால் திருக்கோளுரில்
பூவியல்பொழிலும் தடபூமவன் கோயிலுங்கண்டு
ஆவியுள்குளிர எங் றுனையுக்குங் கொலின்றே.
- 6 இன்றெனக் குதவாதகன்ற விளமானிணிப்போய்
தென்திசைத் திலதமனைய திருக்கோளுர்க்கே
சென்றுதன் திருமால்திருக்கண்ணும் செவ்வாயும்
கண்டு
நின்றுநின்றுநையும் நெடுங்கண்கள் பனிமல்கவே.
- 7 மல்குநீர்க்கண்ணொடு மையலுற்ற மனத்தனளாய்
அல்லுநன்பகலும் நெடுமாலென்றழைத் திணிப்போய்
செல்வம்மல்கி யவன்கிடந்த திருக்கோளுர்க்கே
ஒல்கியொல்கி நடந்தெங்குனே புருங்கொலொசுந்தே.
- 8 ஓசுந்த நுண்ணிடைமேல் கையைவைத்து நொந்து
நொந்து
கசிந்த நெஞ்சினளாய்க் கண்ணீர்துளும்பச் செல்லுங்
கொல்
ஓசுந்த வொண்மலரார் கொழுநன்திருக்கோளுர்க்கே
கசிந்த நெஞ்சினளா யெம்மைநீத்த எம்காரிகையே.
- 9 காரியம்நல்லன களவைகாணிலென் கண்ணனுக்கென்று
ஈரியாயிருப் பானிதெல்லாம் கிடக்கவினிப்போய்
சேரிபல்பழி தூவியிரைப்பத் திருக்கோளுர்க்கே
நேரிழைநடந்தா னெம்மையொன்றும் நினைத்திலளே.

- 10 நினைக்கிலேன் தெய்வம்தான் நெடுங்கணின மானினிப்
போம்
அனைத்துக்குழுடைப அரவந்த லோசனனை
நினைத்தனையும் விடாளவன்சேர் திருக்கோளுர்க்கே
மனைக்குவான் பழியும் நினைபான் செல்வவைத்தனளை.
- 11 வைத்தமாதியாம். மதுகுதனை யே வற்ற
கொத்தலர்பொழில் குழுகுரு கூர்ச்சடகோபன்
சொன்ன
பத்துநூற்று ளிப்பத்தவன்சேர திருக்கோளுர்க்கே
சித்தம்வைத் துரைப்பார்க்கிழ் பொன்னுடைகள்
வாரே.

ஏழாம் பத்து

4வது ஆழியெழ

மோஹன ராகம்—அடதாளம்.

- 1 ஆழியெழச் சங்கும் வில்லுமெழ திசை
வாழியெழத் தண்டும் வாளுமெழ அண்டம்
மோழையெழ முடி பாதமெழ அப்பன்
ஊழியெழ வுலகுங் கொண்டவாரே.
- 2 ஆறுமலைக் கெதிரந்தோடு மொலிஅர
ஆறுசலாய் மலைதேய்ச்சு மொலிசடல்
மாறுசுழன் றழைக்கின்ற வொலிஅப்பன்
சாறுபட வழுதங்கொண்ட நான்றே.
- 3 நானறிலேவழ் மண்ணும்தானத்தேவ பின்னும்
நானறிலேவழ் மலைதானத்தேவ பின்னும்
நானறிலேவழ் சடல்தானத்தேவ அப்பன்
ஊன்றி யிடந்தெயிற்றில் கொண்டவாரே.

- 4 நாளுமெழ நில் நீருமெழ விண்ணும்
கோளுமெழ எரி காலுமெழ மலை
தாளுமெழச் சடர் தானுமெழ அப்பன்
ஊளியெழ வுலக முண்டஆனே.
- 5 ஊனுடைமல்லர் ததர்ந்தவொலி மன்னர்
ஆனுடைச்சேனை நடுங்குமொலி விண்ணுள்
ஏனுடைத்தேவர் வெளிப்பட்டவொலி அப்பன்
கானுடைப் பாரதம் கையறைபோழ்தே.
- 6 போழ்து மெலிந்தபுன் செக்கரில் வான் திசை
சூழுமெழுந் துதிரப்புனலா மலை
கீழ்துபிளந்த சிங்கமொத்ததால் அப்பன்
ஆழ்துயர் செய்தசுரரைக் கொல்லுமாறே.
- 7 மாறுநிறைத் திரைக்கும் சரங்கள்இன
நாறுபிணம் மலைபோல்புரள கடல்
ஆறுமடுத் துதிரப்புனலா அப்பன்
நீறுபட விலங்கை செற்றநேரே.
- 8 நேர்சரிந்தான் கொடிக்கோழி கொண்டான் பின்னும்
நேர்சரிந்தானெரியு மனலோன் பின்னும்
நேர்சரிந்தான் முக்கண்மூர்த்தி கண்டிர் அப்பன்
நேர்சரிவாணன் திண்டோள் கொண்டவனன்றே.
- 9 அன்றுமண் நீரெரிகால் விண்மலை முதல்
அன்றுசுட ரிரண்டுபிறவும் பின்னும்
அன்றுமழை யுயிர்தேவும் மற்றும்அப்பன்
அன்று முதலுலகம் செய்ததுமே.

- 10 ಮೇರಿಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕ ಮಾಪುಗಳನ್ನೇ
ವಾಯಿಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ
ಆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ
ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ.
- 11 ಕುಣ್ಣುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ
ಕುಣ್ಣುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ
ಕುಣ್ಣುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ
ಕುಣ್ಣುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ.

ಕುಣ್ಣುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ

1 ವರು ಕುಣ್ಣುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ

ಕುಣ್ಣುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ

- 1 ಕುಣ್ಣುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ
ಕುಣ್ಣುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ
ಕುಣ್ಣುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ
ಕುಣ್ಣುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ
ಕುಣ್ಣುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ

- 2 ಕುಣ್ಣುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ
ಕುಣ್ಣುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ
ಕುಣ್ಣುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ
ಕುಣ್ಣುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ
ಕುಣ್ಣುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ

ಕುಣ್ಣುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ ಕೆಟ್ಟುಕೆ

- 3 பொருள்கையுண்டாச் செல்லக்காணில் போற்றியெவ
தேற்றெழுவ
இருள்கொள் துன்பத்தின்மை காணில்என்னே
என்பாருமில்லை
மருள்கொள் செய்கையசுரர் மங்கவடமதுரைப்
பிறந்தாற்கு
அருள்கொளா ளாய்யில்லாவிடில்லை கண்டிப்போனே.
- 4 அரணமாவற்ற காலைக்கென்றென் றமைக்கப்பட்டா
இரணங்கொண்ட தெப்பராவரின் றி யிட்டாதுமொழி
வருணித்தென்னே வடமதுரைப் பிறந்தவன்
வண்புகழே
சுரணென்றுய்யப் போகிலல்லாவிடில்லை கண்டிப்போனே
- 5 சதிரமென்று தம்மைத்தாமே சமமதித்தின்
மொழியா
மதுரபோகம் துற்றவரேவைகி மற்றொன்றுறுவர்
அதிர்கொள் செய்கையசுரர் மங்கவடமதுரைப்
பிறந்தாற்கு
எதிர்கொளா ளாய்யில்லாவிடில்லை கண்டிப்போனே.
- 6 இல்லைகண்டி ரின்பமந்தோ உள்ளது நினையாதே
தொல்லையார்க ளெத்தனைவர் தோன்றிக்கழிந்
தொழிந்தார்
மல்லையுமதுர் வடமதுரைப் பிறந்தவண்புகழே
சொல்லியுய்யப் போகிலல்லா மற்றொன்றில்லை
சுருக்கே.

- 7 மற்றென்றிலை சுருங்கச்சொன்னோம் மாநிலத்
தெவ்வுயிர்க்கும்
சிற்றேவண்டா சிந்திப்பேயமையும் கண்டிர்களந்தோ
குற்றமன்றெங்கள் பெற்றத்தாயன் வடமதுரைப்
பிறந்தான்
குற்றமில்சீர்கற் றவைகல்வாழ்தல் கண்டிருணமே.
- 8 வாழ்தல்கண்டிர் குணமிதந்தோ மாபவனடிபரவி
போழ்துபோக வுள்ளகிற்கும் புன்மைபிலாதவர்க்கு
வாழ்துணையா வடமதுரைப் பிறந்தவன் வண்புகழே
வீழ்துணையாப் போமிதனில் யாதுமில்லை மிக்கதே.
- 9 யாதுமில்லை மிக்கதனிலென் றென்றதுக்ருதி
காதுசெய்வான் கூதைசெப்து கடைமுறை
வாழ்க்கையும்போம்
மாதுகிலின் கொடிக்கொள் மாடவடமதுரைப் பிறந்த
தாதுசேர்தோள் கண்ணனல்லாலில்லை கண்டிர்
சரணே.
- 10 கண்ணனல்லாலில்லை கண்டிர்சரணது நிற்கவந்து
மண்ணின்பாரம் கீக்குதற்கே வடமதுரைப் பிறந்தான்
திண்ணமாதும்முடைமை யுண்டேலவனடி
சேர்த்துய்மினோ
எண்ணுவண்டா தும் மதாதுமவனன்றி மற்றில்லையே.
- 11 ஆதுமில்லை மற்றவனிலென்றதுவே துணிந்து
தாதுசேர்தோள் கண்ணனைக் குருகூர்ச்சடகோபன்
சொன்ன
தீதிலாத வொண்டமிழ்க ளிவையாபிரத் துளிப்பதும்
ஓதவல்லபிராக்கள் நம்மை யாளுடையார்கள் பண்டே.

ಪಟ್ಟಿನತ್ತಾರ್

ಇವರು ದಕ್ಷಿಣದೇಶದ ಕಾವೇರಿಪ್ರಾಂತ್ಯ ಪಟ್ಟಣದಲ್ಲಿ ಧನವಣಿಕ ಜಾತಿಯಲ್ಲಿ ಹುಟ್ಟಿದವರು. ಇವರ ತಂದೆ ಶಿವನೇಶ ಚಿಟ್ಟಿಯಾರ್, ತಾಯಿ ಜ್ಞಾನತಲ್ಪೆಯಮ್ಮ. ಇವರ ಬಾಲ್ಯನಾಮ ಶ್ವೇತಾರಣ್ಯ. ಇವರ ಐದನೆಯ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ತಂದೆ ತೀರಿಕೊಂಡರು. ಎಳವೆಯಲ್ಲಿ ಶಿವಭಕ್ತಿ ಶರಣಭಕ್ತಿಯಲ್ಲಿ ಮಗ್ನರಾಗಿದ್ದು, ತಮ್ಮ ಕುಲವೃತ್ತಿಯನ್ನೂ ಬಿಡದೆ ಅದರಿಂದ ಹಣಸಂಪಾದಿಸಿ, ಹದಿನಾರನೆಯ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಶಿವಕಲ್ಪೆ ಎಂಬ ಹೆಣ್ಣನ್ನು ಮದುವೆಯಾದರು. ಇವರು ತಮ್ಮ ಕುಲದಲ್ಲಿ ಒಳ್ಳೆಯ ಹೆಸರು ಗಳಿಸಿದ್ದರು. ಇವರನ್ನು ಮಕ್ಕಳಿಲ್ಲದ ಚಿಂತೆಮಾತ್ರ ಕೊರೆಯುತ್ತಿತ್ತು. ಹೀಗಿರಲು, ತಿರುವಡಮರುದೂರಿನಲ್ಲಿಯ ಹುಟ್ಟು ದರಿದ್ರರಾದ ಶಿವಶರ್ಮ ಸುಶೀಲೆ ಎಂಬ ದಂಪತಿಗಳಿಗೆ ಶಿವನು ಮಗನ ವೇಷದಲ್ಲಿ ಬಂದು ಕಾಣಿಸಿಕೊಂಡು ತನ್ನನ್ನು ಶ್ವೇತಾರಣ್ಯ ವಣಿಕನಿಗೆ ಮಾರಿ ಹಣಪಡೆದು ತಮ್ಮ ದಾರಿದ್ರ್ಯವನ್ನು ನೀಗಿಕೊಳ್ಳುವಂತೆ ಹೇಳಿದನು. ಈ ಸಂಜಿನಿಂದ ಆ ಮಗ ಶ್ವೇತಾರಣ್ಯರಲ್ಲಿ ಅವರ ಸ್ವಂತ ಮಗ ನಂತೆ ಬೆಳೆದನು. ಮಗ ತನ್ನ ಹದಿನಾರನೆಯ ವಯಸ್ಸಿನಲ್ಲಿ ಒಂದು ದಿನ ತಂದೆಯಿಲ್ಲದ ಸಮಯದಲ್ಲಿ ತಾಯಿ ಹತ್ತಿರ ತಾನು ಹೋಗಿಬರುವುದಾಗಿ ಯೂ ತಾನು ಕೊಟ್ಟ ವೆಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನು ತಂದೆ ಬಂದೊಡನೆ ಕೊಡುವಂತೆಯೂ ಹೇಳಿ ಹೊರಟುಹೋದನು. ತಂದೆ ಬಂದು ಸಮಾಚಾರ ತಿಳಿದು ಆ ವೆಟ್ಟಿಗೆಯನ್ನು ತೆಗೆದುನೋಡಲು ಅದರಲ್ಲಿ ಒಂದು ಕಣ್ಣಿಲ್ಲದ ಸೂಚಿಯನ್ನೂ ಓಲೆಗರಿಯನ್ನೂ ಕಂಡನು. ಆ ಓಲೆಗರಿಯಲ್ಲಿ 'ಕಾದಜ್ಞ ಉಶಿಯುಂ ವಾರಾದು ಕಾಣುಂ ಕಡೈವಱುಕ್ಕೇ' (ಕಣ್ಣಿಲ್ಲದ ಸೂಚಿಯೂ ಬಾರದು ಕಣಾ ಕಡೆಹೊತ್ತಿಗೆ) ಎಂದು ಬರೆದಿದ್ದುದನ್ನು ಓದಿಕೊಂಡು, ಅರ್ಥಗ್ರಹಿಸಿ, ಸಂನ್ಯಾಸ ಧರಿಸಿದರು. ಇದನ್ನು ತಿಳಿದು ಆ ನಾಡಿನ ಅರಸನಾದ ಭದ್ರಗಿರಿಯೂ ಸಂನ್ಯಾಸ ತಳೆದು ಇವರ ಶಿಷ್ಯನಾದನು.

• ಇವರು ಪಟ್ಟಿನತ್ತಡಿ ಎಂಬ ಹೆಸರಿನಿಂದ ವ್ಯವಹೃತರಾಗಿ ಹಲವು ಕ್ಷೇತ್ರಗಳನ್ನು ಸಂಚರಿಸಿದರು. ಇವರು ಸಂನ್ಯಾಸಿಯಾಗಿದ್ದರೂ ತಮ್ಮ ತಾಯಿ ಸತ್ತಾಗ ತಾವೇ ಆಕೆಯ ದಹನಕ್ರಿಯೆಯನ್ನು ನಡೆಸಿದರು. ಇವರು ತಿರುವಟ್ಟಿಯೂರಿನಲ್ಲಿ ಶಿವಲಿಂಗರೂಪವಾದರು. ಇವರ ಸಮಾಧಿ ಈಗಲೂ ಅಲ್ಲಿ ಇದೆ. ಇವರ ಕೃತಿಗಳು: ಕಚ್ಚಿತ್ತಿರುವಂದಾದಿ, ತಿರುವಕಂಬಮಾಲೈ, ಕಚ್ಚಿತ್ತಿರುವಹವಲ್, ತಿರುವಟ್ಟಿಯೂರ್ ಒರುಪಾ ಒರುಪಗದು, ಮುದಲ್ವನ್ ಮುಟ್ಟಿಯೇಡು, ಅರುಟ್ಟುಲಂಬಲ್

பட்டினத்தார் பாடல்கள்

திருவேகம்பமாலை

- 1 அறந்தானி யற்றுமவனிலுங் கோடியதிக மில்லத்
துறந்தான் ; அவனிற்சத கோடியுள்ளத் துறவுடை
போன் :
மறந்தானறக் கற்றறிவோடிருந் திருவாதனையற்
றிறந்தான் பெருமையை யென்சொல்லுவேன
கச்சியேகம்பனே !
- 2 கட்டியனைத்திடும் பெண்டருமக்களுங் காலத்தச்சன்
வெட்டிமுறிக்கு மரம்போற் சரிசத்தை விடுத்தி
விட்டாற்,
கொட்டிமுழக்கி யழுவார் ; மயானங் குறுகியப்பா
லெட்டியடி வைப்பரோ ? யிறைவா ! கச்சி
யேகம்பனே !
- 3 கைப்பிடிநாயகன் றாங்கையிலேயவன் கையையெடுத்த
தப்புறந்தன்னிலசை யாமன்முன்னவைத்தயல் வளவில்
ஒப்புடன்சென்று துயினீத்துப்பின் வந்துறங்குவனை
எப்படி நானம்புவேன் ? இறைவா ! கச்சி
யேகம்பனே !
- 4 நன்னூற்பூட்டிய சூத்திரப்பாவை நன்னூர்தப்பினூற்
றன்னாலுமாடிச் சலித்திடுமோவந்தத் தன்மையைப்
போல்
உன்னாலியானூந் திரிவதல்லான் மற்றுனைப்பிரிந்தால்
என்னாலிங் காவதுண்டோ ? இறைவா ! கச்சியே
கம்பனே !

- 5 நல்லாரிணக்கமும், தின்பூசைநேசமு(ம்), ஞானமுமே
யல்லாதுவேறு நிலையுள்ளதோ? அகமும், பொருளுப்
இல்லான்றும், சுற்றமு(ம்), மைந்தரும், வாழவும்,
எழிலுடம்பு
எல்லாம் வெளிமயக்கே ஈிறைவா! கச்சியேகம்பனே
- 6 பொல்லாதவ(ன்), நெறிசில்லாதவன், மீம்புலன் கடபை
வெல்லாதவன், கல்விகல்லாதவன், மெய்யடியவர்பாற்
செல்லாதவன், உண்மைசொல்லாதவ(ன்), தின்றிரு
வடிக்கன்
பில்லாதவன், மண்ணிலேன் பிறந்தேன் கச்சி
யேகம்பனே
- 7 பிறக்கும்பொழுது கொடுவந்ததில்லை; பிறந்துமண்பே
லிறக்கும்பொழுது கொடுபோவதில்லை; பிடைநடுவிந்
குறிக்குமிச்செல்வஞ் சிவன்றந்ததென்று கொடுக்
கறியா
திறக்குங்குலாமருக் கென்சொல்லுவேன் கச்சி
யேகம்பனே
- 8 அன்னவிசார மதுவேவிசார மதுவொழிந்தாற்
சொன்னவிசாரந் தொலையாவிசார நற்றேரூகையரைப்
பன்னவிசாரம் பலகால்விசார மிப்பாவிநெஞ்சக்
கென்னவிசாரம் வைத்தாஈிறைவா! கச்சி
யேகம்பனே
- 9 கல்லாப்பிழையும், கருதாப்பிழையும், கசிந்துருகி
சில்லாப்பிழையு, நினையாப்பிழையு, நின்னஞ்
செழுத்தைச்
சொல்லாப்பிழையு, துதியாப்பிழையு, தொழாப்
பிழையு
மெல்லாப்பிழையும் பொறுத்தருள்வாய் கச்சி
யேகம்பனே!

- 10 'மாயாபட்டுபாரையு, மாயாமலமெனு மாதையுட்
வியனிட்டோட்டி, வெளிமேயுறப்பட்டு, மெய்யருளாந்
தாயுடன்சென்றுசின் தாதையைக்கூட்டி, நின் மறப்
தேயுமதேநிட்டை, பென் று' னெழிற்கச்சி
பேசுப்பனே '

தாயாருக்குத் தகனகரியை செய்கையிற் பாடியது

வெண்பா

- 1 யிரண்டுதிங்களா வங்கமெலா நொந்துபெற்றுப்,
பையலென்றபோதே பரிந்தெடுத்துச்,—செய்யபவிரு
கைப்புறத்திலேந்திக் கனகமுலைதந்தானை,
எப்பிறப்பிற் காண்பேனினி ?
- 2 முந்தித்தவங்கிடந்து, முன்னுறுநாளளவும்
அந்திபகலாச் சிவனையாதரித்துத்,—தொந்தி
சரியச்சமந்துபெற்ற தாயார்தமக்கோ
எரியத்தழன் மூட்டுவேன் ?
- 3 வட்டிலிலுந், தொட்டிலிலு, மார்மேலுந், தோண்
மேலுங்
கட்டிலிலும் வைத்தென்னைக் காதலித்து—மூட்டச்
சிறகிலிட்டுக் காப்பாற்றிச் சீராட்டுந்தாய்க்கோ
விறகிலிட்டுத் தீமூட்டுவேன் ?
- 4 நொந்து சமந்துபெற்று, நோவாம லேந்திமுலை
தந்து, வளர்த்தெடுத்துத் தாழாமே—அந்திபகல்
கையிலே கொண்டென்னைக் காப்பாற்றுச் தாய்
தனக்கோ
மெய்யிலே தீமூட்டுவேன் ?

- 5 அரிசியோ நானிடிலே ஞத்தாடனக்கு
வரிசையிட்டுப் பார்த்துமகிழாமல்,—உருசியுள்ள
தேனே ! அமிர்தமே ! செல்வத் திரவியப்பு
மானே ! எனவழைத்த வாய்க்கு !
- 6 அள்ளியிடில தரிசியோ ? தாய்தலைமேற்
கொள்ளிதனை வைப்பேனோ ? கூசாமன்—மெள்ள
முகமேன் முகம்வைத்து முத்தாடியென்றன்
மகனே ! எனவழைத்த வாய்க்கு.

விருத்தம்

- 7 முன்னையிட்ட தீ முப்புரத்திலே ;
பின்னையிட்ட தீ தென்னிலங்கையில் ;
அன்னையிட்ட தீ யடிவயற்றிலே ;
பாணுமிட்ட தீ மூள்க ! மூள்கவே !

வெண்பா

- 8 வேகுதே தீயதனில் ; வெந்து பொடிசாம்ப
லாகுதே ; பானியேண்புகோ !—மாகக்
குருவிபறவாமல் கோதாட்டியென்னைக்
கருதிவளர்த் தெடுத்தகை.
- 9 வெந்தாளோ சோணகிரிவித்தகா ! நிற்பதத்தில்
வந்தாளோ ! என்னைமறந்தாளோ !—சந்ததமுந்
உன்னையே நோக்கியுகந்து வரங்கிடந்தென்
றன்னையே யின்றெடுத்த தாய்.
- 10 வீற்றிருந்தாளன்னை ; வீதிதனிலிருந்தாள் !
நேற்றிருந்தாள் ; இன்றுவெந்து நீறுனாள் ;—
பாற்றெறிக்க
எல்லீரும் வாருங்கள் ! ஏதென்றிரங்காமல்
எல்லாம் சிவமயமேயாம்.

ತಾಯುಮಾನವರ್

ತಂಜಾವೂರು ಜಿಲ್ಲೆಯ ವೇದಾರಣ್ಯದಲ್ಲಿ ಕೇಡಲಿಯಪ್ಪ ಪ್ಪಿಳ್ಳೈ ಎಂಬವರು ಆ ಊರಿನ ದೇವಸ್ಥಾನದ ಅಧಿಕಾರಿಯಾಗಿದ್ದರು. ಅವರ ಶಕ್ತಿ ಸಾಮರ್ಥ್ಯಗಳನ್ನು ಕೇಳಿದ ತಿರುಚಿನಾಪಲ್ಲಿಯ ದೊರೆ ವಿಜಯ ರಘುನಾಥ ಚೊಕ್ಕಲಿಂಗ ನಾಯಕನು ಅವರನ್ನು ಕರಸಿಕೊಂಡು ತನ್ನಲ್ಲಿ ಕಾರ್ಯಸ್ಥನನ್ನಾಗಿ ನೇಮಿಸಿಕೊಂಡನು. ಕೇಡಲಿಯಪ್ಪ ಪ್ಪಿಳ್ಳೈಯವರು ತಮ್ಮ ಒಬ್ಬನೇ ಮಗನಾಗಿದ್ದ ಚಿದಂಬರಪಿಳ್ಳೈಯನ್ನು ತಮ್ಮ ಅಣ್ಣಂದಿರಿಗೆ ದತ್ತು ಕೊಟ್ಟು ಬಿಟ್ಟಿದ್ದದ್ದರಿಂದ ಮನೆಯಲ್ಲಿ ಮಕ್ಕಳಿಲ್ಲದೆ ಕೊರತೆಯಿಂದ ತಿರುಚಿನಾಪಲ್ಲಿಯ ತಾಯುಮಾನಸ್ವಾಮಿಗೆ ಹರಸಿಕೊಂಡು ಒಂದು ಗಂಡು ಮಗುವನ್ನು ಪಡೆದು ಅದಕ್ಕೆ ಆ ದೇವರ ಹೆಸರನ್ನೇ ಇಟ್ಟು ತಾಯು ಮಾನವರ್ ಎಂದು ಕರೆದರು.

ತಾಯುಮಾನವರು ತಮಿಳು ಸಂಸ್ಕೃತಗಳಲ್ಲಿ ಉತ್ತಮ ಪಂಡಿತರಾಗಿದ್ದರು. ಮೌನಗುರುಗಳ ಹತ್ತಿರ ಉಪದೇಶಪಡೆದಿದ್ದರು. ತಂದೆ ತೀರಿಕೊಂಡ ತರುವಾಯ ತಂದೆಯ ಅಧಿಕಾರವನ್ನು ಅರಸನು ಮಗನಿಗೆ ವಹಿಸಿದನು. ತಾಯುಮಾನವರು ಕೊಂಚಕಾಲ ಆ ಕೆಲಸವನ್ನು ನಡಸಿ, ಅರಸನು ತೀರಿಕೊಂಡಮೇಲೆ ಆ ಊರನ್ನು ಬಿಟ್ಟು ದೇವನಗರಕ್ಕೆ ಹೋಗಿ ಅಲ್ಲಿ ಮದುವೆಮಾಡಿಕೊಂಡು ಸಂಸಾರಹೂಡಿದರು. ಕೆಲವು ಕಾಲದ ಮೇಲೆ ಮಡದಿ ತೀರಿಕೊಳ್ಳಲು, ವೈರಾಗ್ಯ ಹುಟ್ಟಿ ಸನ್ಯಾಸ ಸ್ವೀಕರಿಸಿ, ಹಲವು ತೀರ್ಥಕ್ಷೇತ್ರಗಳಿಗೆ ಯಾತ್ರೆಹೋಗಿ, ಕೊನೆಗೆ ಕ್ರಿ. ಶ. ೧೭೪೨ ರಲ್ಲಿ ರಾಮನಾಥಪುರದಲ್ಲಿ ಸಮಾಧಿಸ್ಥರಾದರು.

ಇವರ ಹಾಡುಗಳು ಭಕ್ತಿರಸಪೂರಿತವಾಗಿವೆ.

தாயுமானவர் பாடல்

திருவருள் விலாசப்பரசிவ வணக்கம்

- 1 அங்கிங் கெனாதபடி யெங்கும் ப்ரகாசமா
யானந்த பூர்த்தியாகி
அருளொடு நிறைந்ததெது தன்னருள் வெளிக்குளே
யகிலாண்ட கோடியெல்லாம்
தங்கும் படிக்கிச்சை வைத்துயிர்க் குயிராய்த்
தழைத்ததெது மனவாக்கினில்
தட்டாம னின்றதெது சமயகோடிக ளெலாந்
தந்தெய்வ மெந்தெய்வமென்
மெங்குந் தொடர்ந்தெதிர் வழக்கிடவு நின்றதெது
வெங்கணும் பெருவழக்காய்
யாதினும் வல்லவொரு சித்தாகி யின்பமா
யென்றைக்கு முள்ளதெதுமேல்
கங்குல் பகலறநின்ற வெல்லையுள தெதுவெது
கருத்திற் கிசைந்ததுவே
கண்டன வெலாமோன வருவெனிய தாகவுந்
கருதியஞ்சலி செய்குவாட்.

- 2 எத்தனை விதங்கடான் கற்கினுங் கேட்கினுமென்
னிதயமும் ஒடுங்கவில்லை
யானெனு மகந்தைதா னெள்ளவு மாறவில்லை
யாதினு மபிமானமென்
சித்தமிசை குடிகொண்ட தீகையோ டிரக்கமென்
சென்மத்து நானறிகிலேன்
சீலமொடு தவவிரத மொருகனவி லாயினுஞ்
தெரிசனஞ் செய்துமறியேன்

பொய்த்தமொழி யல்லான் மருந்துக்கு மெய்யம்
 மொழிபுகன்றிடேன் பிறர்கேட்கவே
 போதிப்ப தல்லாது சும்மா விருந்தருள்
 பொருந்திடாப் பேதைநானே
 அத்தனை குணக்கேடர் கண்டதாக் கேட்டதா
 அவனிமிசை புண்டோசொலாய்
 அண்டபகி ரண்டமு மடங்கெவாரு நிறை
 வாகியானந்த மானபரமே.

திடமுறவே

- 1 திடமுறவே சின்னருளைச் சேர்த்தென்னைக்
 காத்தாளக்
 கடனுனக்கென் றெண்ணிநின்னைக் கைகுவித்தோ
 னானலனோ
 அடைவுகெட்ட பாழ்மாயை யாழியிலே யின்ன
 மல்லற்
 படமுடியா தென்னாவிப் பற்றே பராபரமே.
- 2 ஆராமை கண்டிங் கருட்குருவாய் நீயொருகால்
 வாராயோ வந்து வருத்தமெல்லாந் தீராயோ
 பூராய மாகவருட் பூரணத்தி லண்டமுதற்
 பாராதி வைத்த பதியே பராபரமே.
- 3 வாழாது வாழவுனை வந்தடைந்தோ ரெல்லாரும்
 ஆழாழி யென்னவரு ளானாமுக் காற்றோடு
 ஏழா யெனவுலக மேசுமினி நானொருவன்
 பாழாகா வாறுமுகம் பார்நீ பராபரமே.

- 4 உள்ளத்தி னுள்ளே யொலித்தென்னை யாட்டுகின்ற
கள்ளக் கருணையை யான்காணுந் தரமாமோ
வெள்ளத்தை மாற்றி விடக்குண்பார் நஞ்சுட்டும்
பள்ளத்தின் மீன்போற பதைத்தேன் பராபரமே.
- 5 வாவிக்கமலமலர் வண்டாய்த்து வண்டு துவண்டு
ஆவிக்கு ணின்றவுனக் கன்புவைத்தார்க் கஞ்சலென்
பாய்
பூவிற்கும் வான்கடையில் புல்விழ்போர்போல
வொன்றைப்
பாவிக்க மாட்டேன் பதியே பராபரமே.
- 6 விண்ணு வெற்பின் விருந்தாங்கென மார்பிற்
கண்ணு பாய்ச்சிடுமென் காதுவெள்ளங்
கண்டிலையோ
தண்ணு சார்தபதத் தறபரமே நாலேவதப்
பண்ணு மின்பப் பதியே பராபரமே.
- 7 கூடியநின் சீரடியார் கூட்டமென்றே வாய்க்குமென
வாடியவென் நெஞ்சமுக வாட்டமுநீ கண்டிலையோ
தேடியநின் சீரருளைத் திக்களைத்துங் கைகுவித்துப்
பாடியநான் கண்டாய் பதியே பராபரமே.
- 8 நெஞ்சத்தி னூடே நினைவாய் நினைவூடும்
அஞ்சலென வாழுமென தாவித் துணைநீயே
சஞ்சலமாற் றினையினிமே றுய்க்குபசா ரம்புகன்று
பஞ்சரிக்க நானுற் பதியே பராபரமே.

- 9 புத்திரெறி யாகவுண்ப் போற்றிப் பலகாலும்
முத்திரெறி வேண்டாத மூடனே னாகெடுவேன்
சித்திரெறிக் கென்கடவேன் சிரடியார்க் கேவல்
செய்யும்
பத்திரெறிக் கேனுமுகம் பார்நீ பராபரமே.
- 10 சண்டறியேன் கேட்டறியேன் காட்டுநீன யோபிதயங்
கொண்டறியேன் முத்தி குறிக்குந் தரமுண்டோ
தொண்டறியாப் பேதைமையேன் சொல்லேனின்
தொன்மையெல்லாம்
பண்டறிவாய் நீயே பகராய் பராபரமே.

அன்பர் நெறி

- 1 அத்துவா வெல்லா மடங்கச்சோ தித்தபடிச்
சித்துருவாய் நின்றார் தெளிவறிவ தெந்நாளோ.
- 2 மூச்சற்றுச் சிந்தை முயற்சியற்று முதறிவாய்ப்,
பேச்சற்றோர் பெற்றவொன்றைப் பெற்றநிநா
ளெந்நாளோ.
- 3 கோட்டாலை யானகுணமிறந்த நிர்க்குணத்தோர்
தேட்டாலே தேடுபொருள் சேருநா ளெந்நாளோ.
- 4 கெடுத்தே பசுத்துவத்தைக் கேடிலா வானந்த
மடுத்தோ ரடுத்தபொருட் கார்வம்வைப்ப
தெந்நாளோ.
- 5 கற்கண்டா லோடுகின்ற காக்கைபோற் பொய்ம்மாயச்
சொற்கண்டா லோடுமன்பர் தோய்வறிவ
தெந்நாளோ.

- 6 மெய்த்தகுலங் கல்விபுனை வேடமெல்லா மோடவிட்ட
சித்தரொன்றுஞ் சேராச் செயலறிவ தெந்நாளோ.
- 7 குற்றச்சமயக் குறும்படர்ந்து தற்போத
மற்றவர்கட் கற்றபொருட் கன்புவைப்ப தெந்நாளோ
- 8 தர்க்கமிட்டுப் பாழாஞ் சமயக் குதர்க்கம்விட்டு
நிற்குமவர் கண்டவழி நேர்பெறுவ தெந்நாளோ.
- 9 வீறியவே தாந்தமுதன் மிக்க கலாந்தவரை
யாறுமுணர்ந் தோருணர்வுக் கன்புவைப்ப
தெந்நாளோ.
- 10 கண்டவிட மெல்லாங் கடவுண்மய மறிந்து,
கொண்டநெஞ்சர் நேயநெஞ்சிற் கொண்டிருப்ப
தெந்நாளோ.
- 11 பாக்கியங்க ளெல்லாம் பழுத்துமனம் பழுத்தோர்
நோக்குந் திருக்கூத்தை நோக்குநா ளெந்நாளோ.
- 12 எவ்வுயிருந் தன்னுயிர்போ ளெண்ணுந்த பேர்தனர்
கள்
செவ்வறிவை நாடிவிகச் சிந்தைத் தவாட்ட தெந்நாளோ.

நிஷங்கு

அ		அடுட்டடை'பன் = (1) மூலம், (2) அகாலம்	16
அகல் = மீ	185	அடைவு = கீழ், மேல்	211
அகவல்லகன் = கீழ்க்காலம்	120	அண்ணாத்தல் = சிறுவன்	124
அகவையாள் = மீளும்படி	115	அண்டம் = மீளும் (சு. அக)	155
அகந்தை = அகந்தை, அகந்தை	210	அண்ணிப்பான் =	
அகவயின் = மீளும், அகந்தை	112	மீளும்படி	142
அகந்தை = மீளும்	20	அண்ணாது = மீளும்	118
அசனி = மீளும்	64	அணி = அகந்தை (சு. அக)	164
அசா = மீளும்	20	அத்தன் = மீளும்	145
அசுணமா = மீளும்		அத்தவெழு = அகந்தை	81
நாஸ்தீயமே	26	அத்துவா = மீளும்	213
அஞர்நிலை = கீழ்	25	அதும்துதல் = மீளும், மீளும்	147
அஞ்ஞானம் = அகந்தை	142	அந்தி = மீளும்	207
அஞ்சலி = மீளும்	210	அந்தி = மீளும்	178
அஞ்சல் = மீளும்	211	அநகன் = அகந்தை	60
அஞ்சன வண்ணன் =		அப்பு = மீளும் (சு. அக)	146
அகந்தை, கீழ், மீளும்	64	அம் = அகந்தை	56
அடவி = அகந்தை, கீழ்	96	அம்பி = மீளும்	64
அடல் = மீளும், மீளும், அகந்தை	188	அம்பு = மீளும் (சு. அக)	88
அட்டை = மீளும்		அம்பரம் = (1) அகந்தை, (2) மீளும்	166
(அகந்தை, மீளும்)	193	அமளி = மீளும்	88
அடிசில் = அகந்தை	172	அமளி = மீளும்	116
அடுக்கல் = மீளும்	136	அமர் = மீளும்	131
அடுத்தோர் = மீளும்	213		

அமரர் = அமரர்,		அரவு = யாவு	
தேவதேவ	83, 167	அரவுக்குறி = காவன ஈகி	
அமர்ந்த = ஈகிப்படி, பூதபாச	2	அரவு அணை = யாவுயாசு,	
அமிழ்தம் = அமூக		தேவதேவ	
(க. க. அமூக)	11	அரவ வாரி = சரவாண	
அமிழ்து = அமூக	75	அரவம் = ரவ, ரவ	
அமுது = அமூக	143	அரிவை = கல்ல	
அமைதிர் = அமூக	64	அரிசி = அகி	
அயன் = அக, பூக	59	அரிக்குருகை = அகவக	
அயர்ந்து = அகவக	112	அரியணை = அகவக	57, 1
அயா = அகவக, அகவக	77	அரிபேறு = அகவக	
அயா உயிர்ந்து = அகவக	77	அரும் = அகவக	
அயில் = அகவக, அகவக	148	அரும்பு = அகவக, அகவக	
அயிர்த்து = அகவக	104, 108	அருமந்த = அகவக	
அயின் துணை = அகவக		அருக்கன் = அகவக, அகவக	
(க. க.)	75	அருத்தி = அகவக	
அரன் = அக, அக	196	அரும் பொருள் =	
அரந்தை = அக	193	அகவக வக	
அரம்பை = அக (அக. அக)	33	அருங்கலம் = அகவக	
அரன் துணை = அகவக	47	அருள்வெளி = அகவக	
அரன் = அகவக, அகவக	203	அருட்டரணம் = அகவக	
அரணி = அகவக, அகவக	91	அருளேள் வாசகம் =	
அரங்கு = அகவக	39	அகவகவக	
அரற்றுகோ = அகவக	152	அரையன் = அகவக, அகவக	
அர = அக	147	அல் = அக	75, 14
அருக்கன் = அகவக	165	அலர் = அகவக	
அரா = அக	48	அலம் = அகவக (அக. அக)	

அலந்த = தாழ்ந்த	146	அளி = தாழ்ந்த (க. ந. பழ)	145
அலம் = தாழ்ந்த, தாழ்ந்த	191	அற = தீர்ப்பு (க. ந. பழ)	154
அலந் = தாழ்ந்த	17	அறம் = தீர்ப்பு (க. ந. பழ)	(2)
அலர் = தாழ்ந்த, தாழ்ந்த	134	அறப்புறம் = தீர்ப்பு	36
அல்லல் = தீர்ப்பு	40, 143, 82	அறவையின் = தீர்ப்பு	155
அலறும் = தீர்ப்பு	56	அறவனார் = தீர்ப்பு	61
அலகை = தீர்ப்பு	94	அறத்தவர் = தீர்ப்பு	65
அல்லவை = தீர்ப்பு	13, 128	அறுபதம் = தீர்ப்பு	194
அலங்கல் = தீர்ப்பு	48	அறக்கற்று = தீர்ப்பு	206
அலங்கும் = தீர்ப்பு	77	அறிதூயில் = தீர்ப்பு	193
அலமந்து = தீர்ப்பு	56	அனல் = தீர்ப்பு	179, 98
அவல் = தீர்ப்பு	128	அன்பு = தீர்ப்பு	120
அவம் = தீர்ப்பு	37	அன்றில் = தீர்ப்பு	96
அவை = தீர்ப்பு	104	அனந்தல் = தீர்ப்பு	164
அவனி = தீர்ப்பு	210	அனிச்சம் = தீர்ப்பு	13
அவுணன் = தீர்ப்பு	179	அன்கம் = தீர்ப்பு	(2)
அழல் = தீர்ப்பு	20	ஆ	
அழல் = தீர்ப்பு	98, 136	ஆ = தீர்ப்பு	136
அழிவினன் = தீர்ப்பு	112	ஆகம் = தீர்ப்பு	61
அழுவம் = தீர்ப்பு	77	ஆகம் = தீர்ப்பு	107
அழங்குவர் = தீர்ப்பு	121	ஆகை = தீர்ப்பு	145
அழக்காறு = தீர்ப்பு	12	ஆக்கம் = தீர்ப்பு	203
அளகம் = தீர்ப்பு	88	ஆக்கம் = தீர்ப்பு	143, 44
அளறு = தீர்ப்பு	54	ஆகுலரீர = தீர்ப்பு	
(க. ந. பழ ?)	54		
அளக்கர் = தீர்ப்பு	54		
அளி = தீர்ப்பு	115		

ஆசாசு = அசாசு, அசலம்ப,		ஆர்ப்பு = அப்ப	57
அசர்	129	ஆர்த்து = அர்த்து, அர்த்து (146)	
ஆகி = அகிவாச	91	ஆர்ப்பண = அர்ப்பண	54
ஆடற்போறை = அடற்போறை		ஆர்க்கோ = அர்க்கோ	152
மகாரங்க	108	ஆர்வலர் = அர்வலர்	12
ஆடி = அடி	120	ஆருயிர் = அருயிர்	143
ஆட்டுகின்ற = அடிசுவ	211	ஆலி = அலி	93
ஆதன் = அடிபின்	138	ஆலும் = அலும்	184
ஆதவன் = அரவ	43	ஆவண விதி = அவிதி	54
ஆதபன் = அசு, அரவ	81	ஆவி = அவி, அலர்	211
ஆத்தி = அது அது		ஆழி = (1) அழி, (2) அசு	163
ஆயர் = அலர்	164	ஆகுத = அகாசு	142
ஆயத்தார் = அவிசு	100	ஆற்றா = (அ) அகா	138
ஆயா = அலர்	138	ஆற்றல் = அல, அமர்	
ஆய் = அல		ஆற்றலும் = அகா, அகா	59
ஆரம் = அது	38	ஆற்றலான் = அல	63
ஆரம் = அது	147	ஆனிரை = அசுவின் அது	84
ஆரணங்கள் = அது	55	ஆரணச் சாத்தம் = அது அது	164
ஆரண நிலத்தமலன் =		ஆன் = அது, அசு	58
அது அது	91	ஆன்று = அது	128
ஆரா = அகா	152	ஆன்ஜந்து = அசு	38
ஆராமை = அசுவநாசு	211		
அது			
ஆர் = அது, அது	138		
ஆர் = அது, அது	186		
ஆர்த்து = அது, அசு	163		
ஆர்வம் = அசு	213		

இ

இகல் = அசு	46
இகல் = அசு	86
இக்குவாசு = அசு	92

இளைசு = கூடுதல்	197	இயமரநான் = (யாசமான்),	
இடர் = வகை	75, 58	இயல்புடையமுறவர் =	142
இடுக்கண் = கண்ணு	73	புதுகூடர், வானமுது, சனநாசு	
இமம்பை = கண்ணு, வகை		இயையா வாசகம் = உய்யு	
இணர் = கூடுதல்	36	சூது	107
இணர்கி = கூடுதல்	194	இயைந்ததை = பாவித்தது	107
இணக்கம் = கண்ணு	206	இயவு = யாசனி	26
இணை = வகை, வகை	58	இரவி = ரவி, சூது	74
இமிரும் = கண்ணு	125	இரந்து = கண்ணு, யாசனி	
இலங்கு = கண்ணு	134	(க. க. கி)	136
இவண் = கண்ணு	48	இரணம் = கண்ணு	203
இழி = கண்ணு	50	இரு = கண்ணு	192
இழுக்கு = கண்ணு, கண்ணு	16	இருமை = கண்ணு	
இழை = கண்ணு	125	இருவினை = கண்ணு	76
இளங்கோ = கண்ணு		இருள் = கண்ணு, கண்ணு	
(கண்ணு)	174	இருக்கு = கண்ணு, கண்ணு	91
இளவு = கண்ணு	144	இரைத்த = கண்ணு	77
இறவு = கண்ணு	155	இல் = கண்ணு	148
இறவுளர் = கண்ணு	38	இல்லறம் = கண்ணு	
இறந்தான் = கண்ணு	206	இல்லவன் = கண்ணு, கண்ணு	159
இறுங்கு = கண்ணு	35	இலங்கு = கண்ணு	47
இறும்புது = கண்ணு	49	இறையோன் = கண்ணு, கண்ணு	28
இறுதி = கண்ணு	63	இனம் = கண்ணு, கண்ணு	133
இறை = கண்ணு, கண்ணு	65	இன்மை = கண்ணு	203
இறைஞ்சலர் = கண்ணு	82	இன்றை = கண்ணு	23
இறைஞ்சு = கண்ணு, கண்ணு	82	இன்றைமை = கண்ணு	26
இறைகொண்டு = கண்ணு, கண்ணு	106		

೧೧

೧೧ = ಕೊಡು	2
೧೧ಾಕ = ಕೊಡುಗೆ, ದಾನ	81
೧೧ದ್ದಮ್ = ಗುಂಪು, ಕೂಟ	63
೧೧ಾಂಡಿ = ದಟ್ಟವಾದ, ತುಂಬಿದ, ಇಡಿದ	105
೧೧ರಮ್ = ಪ್ರೀತಿ, ಆದ್ರ್ವನ	13
೧೧ರಕ್ಕಿನ್ದ = ಎಳೆಯುವ	144
೧೧ರತ್ತ = (ತಾನೇ) ಎಳೆದುಕೊಂಡು	143
೧೧ಿ = ಕನಿಕರವುಳ್ಳವಳು, ಆದ್ರ್ವನದಯೆ	200
೧೧ುಮ್ = ಜಾಣ್ಮೆ	93
೧೧ುಂ = ಸೃಷ್ಟಿಸಿದ, ಪಡೆದ	193

೭

೭ಕನ್ದು = ಸಂತೋಷಿಸಿ	208
೭ಕನ್ದು = ಆಸೆಪಟ್ಟು, ಬಯಸಿ	160
೭ಕಳ್ವನ = ಹಾರುತ್ತನೆ, ಎಗರುತ್ತನೆ	36
೭ಕಿರ್ = ಉಗುರು	64
೭ಕ್ರ = ಜಿಲ್ಲಾ, ಸುರಿ	81
೭ಕ್ಕಮ್ = ಬೀಸಣಿಗ	167
೭ಕಾ = ಕುಶಲಪ್ರಶ್ನೆ	20
೭ದ್ಧ = ಯುದ್ಧಮಾಡಲ	63
೭ದ್ಧುಮ್ = ಹಿಂಸಿಸುವ, ಕಾಡುವ	
೭ದ್ಕ್ರ = ಭಯ	106
೭ದ್ಕ್ರಮ್ = ಭಯಪಡುವ	105
೭ಣರಾ = ತಿಳಿದು (ಹ.ಗ. ಬಣರ್)	106
೭ಣಾಂಗಲ = ಬಣಗುವುದು, ಬಕ್ಕುವುದು, ಶೋಷಣ	118

೭-ತ್ರುಗಿತ್ತ = (ನೀರು ಬೆರಸದೆ)

ವಿಭೂತಿ ಪಟ್ಟಿಕೊಂಡು	1
೭ನ್ದು = ಹೊಕ್ಕುಳು, ನಾಭಿ	1
ತಳ್ಳಿ, ನೂಕ್ಕಿ	1
೭ನ್ದು = ತಳ್ಳಲ್ಪಡುವ (ತಳ್ಳು)	1
೭ನ್ದು = ಅಳಿದು ತೆಗೆಯಲು	1
೭ದ್ಬರ್ = ಆಕಾಶ	
೭ದ್ಬು = ಕಷ್ಟಪಟ್ಟು	
೭ದ್ಬು = ಹೋಗಲಾಡಿಸ	
ತಕ್ಕದ್ದು	
೭ದ್ಬು = ಕಂಡು ಮರೆಯಾಗುವ	
೭ದ್ಬು = ಸಂಗಾತಿ, ಜತೆಗಾರ	1
೭ದ್ಬು = ಉಜ್ಜೀವಿಸಲು	1
೭ದ್ಬು = ದುರ್ವಾರ್ತೆ	1
೭ದ್ಬು = ಬಯ್ಯುವರು	
೭ದ್ಬು = ಬಲ	
೭ದ್ಬು = ಆರಿವು	
೭ದ್ಬು = ಬುದ್ಧಿ ಶಾಲೆಗಳು	
೭ದ್ಬು = ಬಲಿಷ್ಠ	
೭ದ್ಬು = ಚರ್ವ	1
೭ದ್ಬು = ಹೇಳಿ	1
೭ದ್ಬು = ಹೊಗಳಿಕೆ	1
೭ದ್ಬು = ಸಾಯದೆ	
೭ದ್ಬು = ಬತ್ತದ, ಆರದ	1
೭ದ್ಬು = ಅಗಲದ	
೭ದ್ಬು = ಸಮುದ್ರ	
೭ದ್ಬು = ಗರುಡಪಕ್ಷಿ	

உவந்து = வயி
உவக்கின்ற = நகைச்சுவை
உழுவை = கூலி
உழுகின்ற = வாழ்க்கை,
(ஸ்திரீ)

உழுந்து = ஸ்திரீ
உழை = பிச்சை
உழைத்தல் = சூழ்ச்சி
உழையர் = நிதியவர்கள்,
சக்திவர்கள்

உற = கிடைத்தல்
உறு = கிடைத்தல்; (கிடைத்தல்)
உறையும் = கிடைத்தல்
உறை = கிடைத்தல், கிடைத்தல்
உற்று = கிடைத்தல், கிடைத்தல்
உற்றார் = கிடைத்தல்

உள

உளக்கம் = உளக்கம்; உளக்கம்
உளங்கு = — உளக்கம்
உளடியும் = உளக்கம்
உளடு = உளக்கம்
உளதியம் = உளக்கம்
உளமை = உளக்கம்
உளர்க்காணித் தெய்வம் =
காமக்கம்

உளத்தி = உளக்கம்
உளராணாமை = உளக்கம்
உளழி = உளக்கம்
உளற்றையன் =
கலக்கம்
உளற்று = உளக்கம்
உளறு = உளக்கம்
உளன் = உளக்கம்

எ

எங்கணும் = எங்கே
என் = என்னை, என்ன
எண்ணுவார் = எண்ணுவார்
எத்தன் = எத்தன்
எத்தான் = எத்தன்
எது = எது
எந்தை = (என்) என்னை
எப்பாடும் = எப்பாடும்
எய்ப்பு = எய்ப்பு
எய்த்து = எய்த்து
எயிறு = (எயிறு) எயிறு
எய்த்து = எய்த்து
எயிறியர் = எயிறியர்
எயிறினில் = எயிறினில்
எயினர் = எயினர்
எரிய = எரிய

ಉತ್ತಿತ್ತಾನ್ = ಮುರಿದವನು	159
ಉತ್ತಿ = ಒಡೆ	64
ಉತ್ತಿಕ್ಕು = ಅಂತ್ಯ	115
ಉಣ್ಣಿ = ಪ್ರಕಾಶ, ಸುಂದರ್ಯ	146
ಉಣ್ಣಿ = ಏಕನಾರ್ಗ	134
ಉಣ್ಣಿ = ಅನುಪಮ, ಏಕೈಕ	152
ಉಣ್ಣಿ = ಎಷ್ಟು ಹೋರಿ	34
ಉಣ್ಣಿ = ಒಂದು ಭಾಗ	133
ಉಣ್ಣಿ = ಉಪಮಾನ	63
ಉಣ್ಣಿ = ಒಪ್ಪಿಗೆಯಿಂದ	206
ಉಣ್ಣಿ = ಅನುಪಮ	154
ಉಣ್ಣಿ, ಉಣ್ಣಿ = ಬಿಟ್ಟು	24
ಉಣ್ಣಿ = ಅಕ್ಕಿ	199
ಉಣ್ಣಿ = ಬೇಗ	166
ಉಣ್ಣಿ = ಉಲ, ಶಬ್ದ	133
ಉಣ್ಣಿ = ಸಾಧ್ಯವಾದ	
ಉಣ್ಣಿ = ಬಗೆಗಳು	

ಉಣ್ಣಿ = ನಡೆವಳಿ, ನಡೆ

ಉಣ್ಣಿ = ದೃಷ್ಟಿ (ಶಕ್ತಿ)

ಉಣ್ಣಿ = ನೈಕಲ್ಯ 20 |

ಉಣ್ಣಿ = ತಳ್ಳಿಡು, ಒತ್ತಿಡು 145 |

ಉಣ್ಣಿ = ದಂಡನೆ 144 |

ಉಣ್ಣಿ = ನೋಡು 144 |

ಉ

ಉಣ್ಣಿ = ಬಿಟ್ಟು (ದಂಥ ಆನೆ) 77 |

ಉಣ್ಣಿ = ಶ್ರವಣ (ಶಕ್ತಿ) |

ಉಣ್ಣಿ = ಮಿಗುವುದು,	
ಅತಿಶಯವು	151
ಉಣ್ಣಿ = ಕಾಲಾಪಿ	34
ಉಣ್ಣಿ = (1) ಸಮಾದ್ರ,	
(2) ಸಮಾದ್ರದ ಅಲೆ	17
ಉಣ್ಣಿ = ಒಡು, ಅರಿವು, ಜ್ಞಾನ	41
ಉಣ್ಣಿ = ಕಾಣಾಡು	12
ಉಣ್ಣಿ = ಅಗಲಲು, ಬಿಟ್ಟುಹೋಗು	142
ಉಣ್ಣಿ = ಬಿಡದೆ	100
ಉಣ್ಣಿ = ಅರಿಯದವನು	143
ಉಣ್ಣಿ = ಬಿಡದೆ	
ಉಣ್ಣಿ = ಬಿಡದೆ	81
ಉಣ್ಣಿ = ಚಿತ್ರಕಾರ	105
ಉಣ್ಣಿ = ಚಿತ್ರ	98

ಉಣ್ಣಿ

ಉಣ್ಣಿ = 2

ಕ

ಕಣ್ಣಿ = ರಾಶಿ 210 |

ಕಣ್ಣಿ = ಜನುಗಿ ಕರಗಿ 207 |

ಕಣ್ಣಿ = ಅಕ್ಕಿ 143 |

ಕಣ್ಣಿ = ಕಾಂಚೀಪುರ 191 |

ಕಣ್ಣಿ = ಕರ, ತರಗಿ 35 |

ಕಣ್ಣಿ = ಕರ್ತವ್ಯ 128 |

ಕಣ್ಣಿ = ವಾಸನೆ 178 |

ಕಣ್ಣಿ = ಮಿಗಿಲಾಗಲು 108 |

ಕಣ್ಣಿ = ವಿಷ 39 |

[illegible]

கருதலர் = சீனியுடையார்	160	கழுல் = கழு	74
கருளக்கொடி = மருதமூல	159	கழுல் = கழு	133
கரை = கரீ, கரைய	104	கழுனி = கழு	194
கரைந்து = (மரு)கரைய	197	கழுகம் = கரு	39
கருணாகரன் = கருணாகரனாய் சூரமாய்; கருணாகரனாய் கரு	90	கழி = கழு	133
கலம் = கரு	149	களபம் = கரு	88
கலன் = கரு	24	களங்கம் = கரு	34
கலவி = கரு	182	களி = கரு	145
கலச்சு = கரு	164	களியு = கரு	160
கலிங்கம் = (1) கரு,		களியாத = கரு	145
(2) கரு	90	களிப்பு = கரு	98
கலிகன்றி =		கலை = கரு	147
கருமாயுடையார்	183	கலைகுறல் = கரு	107
கலுழி = கரு	191	கள் = கரு, கரு	211
கலை = கரு	89	களவா = கரு	58
கல் = கரு	73	களாளன் = கரு	144
கல்லி = கரு, கரு	139	களாளித்திறை = கரு	160
கல்லாப்பிறை = (கரு)கரு	207	களாளித்திறை = கரு	160
கவனம் = கரு, (கரு)	56	கறங்கு = கரு	23
கவரயில் = கரு	63	கறி = கரு	36
கவருக்கை = கரு	116	கறுத்த = கரு	44
கவரந்தற்கு = கரு	14	கறை = கரு, கரு	133
கவாஅன் = கரு	20	கறை = கரு	32
கவின் = கரு	39	கறையடி = கரு	97
கவிகை = கரு	56	கனம் = கரு (கரு, கரு)	29

ಕನಾಳು = ಕನಸು	86	ಕಾರಾಗಾರ = ಒಕ್ಕಲಿಗರು	
ಕನಾಕಮ = ಕನಕ (ಅಭರಣ)	207	ಕಾರಿಣಕ = ಹೆಣ್ಣು, ನಲ್ಲೆ	1
ಕನಿಯ = ಕರಗಲು	156	ಕಾರ್ = ನೋಡ	1:
ಕನಿಕಿನ್ದ = ಮನಕರಗುವ	73	ಕಾರ್ = ಕಪ್ಪು, ಚಿಲುವು	1.
ಕನೇತ್ತ = ಕೆನೆದು	165	ಕಾಲಕ್ಕಣ್ಣಿತಮ = ಜ್ಯೋತಿಷ	1
ಕನೇಯಾಗಿ = ಸೇರುರಿ	112	ಕಾಲತ್ತತ್ತ್ಸಂ = ಯಮ (ತಕ್ಕ)21	
ಕನ್ನಿ = ಕುಮಾರೀನರಿ	117	ಕಾಲ್ = ಗಾಳಿ	12
ಕನ್ನಲ್ = ಕಬ್ಬು, ಸಕ್ಕರೆ	143	ಕಾವಲನ್ = ಅರಸ	10
ಕನ್ದ್ರಮ = ಮನಕರಗದುವುದು	26	ಕಾವಲುನ್ನಿರುತ್ತ =	
ಕಾಕುಣ = ಕಸ್ತೂರಿ	88	ರಕ್ತಜ್ವಲದಲ್ಲಿದ್ದು	10
ಕಾಕು = ತಾಳಿ	164	ಕಾನ್ = ಕಾಡು	6
ಕಾಕು = ರತ್ನ	75	ಕಾನ್ಲವನಿ = ಬಿಸ್ತರ ಪ್ರಣಯಗೀತೆ 11	
ಕಾಂತ್ರಿ = (1) ಪಾಲು,		ಕಿರಾತರ್ ಲೇವತ್ತನ್ =	
(2) ಕಾಂಚೀಪುರ	90	(ಕಿರಾತರಾಜನಾದ) ಗುಹ	;
ಕಾಂತ್ರಿಗಾಂಕಾಯ್ = ಒಂದು		ಕಿರಿಣಕ = ಕ್ರಿಯೆಗಳು	10
ಕಂಕಾಯಿ	22	ಕಿಣವಿ = ಮಾತು	10
ಕಾಂಪಗಿಯ = ಕಂಡಿಯದ,		ಕಿಣ್ಣಿ = ಗಣ	5
ಅಪೂರ್ವ	143	ಕಿರ್ತ್ತಿಮ = ವೀರಚರಿತ್ರೆ	16
ಕಾಣಾಂ = ಕೆಲಸ	112	ಕಿತ್ತಿ = ಹರಿದು	20
ಕಾತಲನ್ = ಕಾದಲ, ಪ್ರಣಯ	17	ಕುಕ್ಕರಕ್ಕುಡುಕ = ಘೋಷರ	
ಕಾತಲಿ = ಕಾದಲೆ, ಪ್ರಣಯನ	17	ಬೇಶದ (ಚಿತ್ರಕೃತಿ) ಗುಡಿಸಲು	10
ಕಾತಲ್ ಕುಮ್ಮಿಯಾರ್ = ಅತಿಶಯ		ಕುಂತ್ರಿ = ತಲೆಗೂದಲು	7
ಪ್ರೀತಿಯಾಳ್ವವರು	23	ಕುಂತ್ರಿ = ತಲೆ, ಕುಂಜರ	15
ಕಾಮರ = ಕಾಮಸುಖ	187	ಕುಡುಂಪ = ಗೂಡು	4
ಕಾಮ್ಬೆರ್ದೆ ತಾಣಿ = (ಬಿದಾರಿನಂತೆ		ಕುಡಿ = ಪ್ರಜೆ	4
ಬಳಸಿದ ತೋಳುಳ್ಳ) ವಾಸವದತ್ತೆ	110	ಕುಡುನ್ = ಕುಳ್ಳ	16
ಕಾಯಕ್ಕರಣಾಂ = ಅಂಗವಿನ್ಯಾಸ,		ಕುಣಿಲ್ = ಎಸೆಗೋಲು	16
ದೇಹಾಭಿನಯ	112		

குண்டு = அடி, நுண்	121	குழல் = கடை, கீழை	17
குதுகுதுப்பு = சந்தேக	147	குழலி = கடைவழி, வழி	104
குந்தம் = கி, கூந்த	44	குழகன் = அடியாள்	172
குமரி = கனகசுமாரி	6	குழக்கன் = அடியாள்	58
குழகம் = நீதி	35	குழாய் = குழை	150
குப் = கர்ஜனை, கர்ஜ	22	குழை = கர்ஜனை	77
குறவை = கண்ட கர்ஜ		குழைதல் = கர்ஜிப்பது	149
குறம்பை = கண்டிப்பது	4	குறவி = கண்டிப்பது	121
குறம்பை = (1) (கர்ஜனை		குறள் = கண்டிப்பது	163
யாண்டி) கீழ்,	143	குறடு = கண்டிப்பது, கீழ்	20
(2) கண்டி	154	குறங்கு = கண்டி	171
குறகதம் = கண்டி	76	குறி = கண்டி, கண்டி	98
குரு = கண்டி	146	குறிகதம் = கண்டி, கண்டி	63
குருகு = கண்டி	184, 37	குறம்பு = கண்டி	213
குருதி = கண்டி	45	குறந்தாறு = கண்டி,	
குருமி = கண்டி	93	காண்டி	146
குருளை = கண்டி	48	குனி = கண்டி	174
குருத்து = கண்டி	21	குனிப்பு = கண்டி (கீழ்)	81
குறம் = கண்டி	147	கூசு = கண்டி	36
குறாமர் = கண்டி	206	கூடல் = கண்டி	87
குறிகதம் = கண்டி	44	கூடல் விளைத்தல் = கண்டி	
குறிகதத்து = (கண்டி		கூடல் விளைத்தல் = கண்டி	
யாண்டி) கீழ்,	40	கூடல் விளைத்தல் = கண்டி	
குறவி = கண்டி	75	கூடல் விளைத்தல் = கண்டி	
குறவு = கண்டி	76	கூடல் விளைத்தல் = கண்டி	
குறவை = கண்டி, கண்டி	163	கூடல் விளைத்தல் = கண்டி	
குறவையம் = கண்டி	151	கூடல் விளைத்தல் = கண்டி	

கூம்பு = (கடகி) கூம்பு, கூம்பு	76
கூம்பின = கூம்பு, கூம்பு	165
கூந்த = கூந்த, கூந்த	143
கூவல் = கூவ	34
கூழ் = கூழ, கூழ	65
கூழ் = கூழ, கூழ	15
கூழை = கூழ	159
கூற்று = கூறு	82
கூற்றம் = கூறு	165
கெழீஇய = கெழீஇய	115
கெழு = கெழு, கெழு	112
கேட்டி = கேட்டி	42
கேண்மை = கேள், கேள்	65
கேழல் = கேள்	159
கேழ் = (1) கேள், கேள்	74
(2) கேள், கேள்	198
கேளா = கேள்	57
கேள் = கேள், கேள்	105
கைதவம் = கைத	41
கைதவன் = கைதகாரன்	46
கைதை = கை, கை	33
கைம்மா = கை	
கையற்று = கையாற்றுக	113
கைவயிற் பயிர்ந்து =	
கீசனீயை சேரு	

கொங்கு = (1) கேள், (2) கேள்	151
கொங்கை = கேள்	17
கொங்கரி = கேள்	146
கொடுவந்தது = கேள்	206
கொட்டி முழுக்கி = கேள்	206
கொழி, கேள்	206
கொண்மு = கேள்	32
கொண்டல் = கேள்	180
கொத்து = கேள்	197
கொந்தலிந்தார் = கேள்	58
கொய் = கேள்	130
கொழுநர் = கேள்	88
கொழுமணி = கேள்	146
கொள்கொம்பு = கேள்	106
கொற்றம் = கேள்	55
கொற்றவாழி = கேள்	55
கோ = கேள்	164
கோ = கேள்	136
கோகழி = கேள்	142
கோட்டம் = கேள்	136
கோடு = கேள்	159
கோண் = கேள்	150
கோதாட்டி = கேள்	208
கோதை = கேள்	151
கோத்து = கேள்	159

ಕೋಬ್ಬು = ಕೋಯ್ಯವು	112	ಕಾಬಂ = ಚಾಸ, ಬಿಲ್ಲ	44
ಕೋಗಿಲೆ = ಅರಮನೆ	56	ಕಾಡು = ಬೆಟ್ಟದ ತಪ್ಪಲು	120
ಕೋಗಿಲೆನಿಮೆ = ಕೇಳಿಕೊಳ್ಳುವುದು	159	ಕಾಡುಗೊಡು = ಸೇರದೆ, ವಾರದೆ	143
ಕೋಲಂ = ಅಲಂಕಾರ, ವೇಷ	112	ಕಾಣ = ಕಿಚ್ಚು	151
ಕೋಲವನ = ಜೆಲುವಾದ ಮಲೆ	151	ಕಾಣಿ = ಅರಂಭಿಕೆ	116
ಕೋನ = ಕೊಂಡೆದಣ್ಣು	199	ಕಾಣುಗುಡು = ಅಪುತ	12
ಕೊಳ್ಳು = ಕೊಬ್ಬಿದ, ಕೊಬ್ಬು	36	ಕಾಡುಗುಡು = ಸೇಳುತ್ತೇನೆ	42
ಕೊಳ್ಳು = ಗುಡು (ಶಕ್ತಿ)	10	ಕಾಣು = ಹಿಡಿದು	7
ಕೊಳ್ಳು = ಬಲ	44	ಕಿಣ = ಕಿಣ, ಜುಬ್ಬು	29
ಕೊಳ್ಳು = ಆಸತ್ತು	160	ಕಿಣ್ಣು = ಗಟ್ಟಿಯಾಗಿ	154
ಕೊಡು = ಕೊಲೆ	22	ಕಿಣ್ಣು = ಸ್ವಾಧಿ	148
ಕೊಡುವ = ಉಲೆ, ಶಬ್ದ	32	ಕಿಣ್ಣು = (ಸಿದ್ಧ), ಈಶ್ವರ	155
		ಕಿಣ್ಣುಮಿಣ = ಮುನ್ನಸುಳ್ಳಿ	210
		ಕಿಣ್ಣು = ಮನಸ್ಸು	142
		ಕಿಣ್ಣು = ಚಿಂತೆ	74
		ಕಿಣ್ಣುಮಿಣ = ಶಬ್ದಮಾಡಿದವು	164
		ಕಿಣ್ಣು = ಬಿಲ್ಲ	65
		ಕಿಣ್ಣು = ಸಿರಿಗೆ, ಸ್ವಲ್ಪ	47
		ಕಿಣ್ಣು = ಉತ್ಸವ, ಸೆರವು	11
		ಕಿಣ್ಣು = ಮೋಕ್ಷ, ಶ್ರೇಷ್ಠತೆ	12
		ಕಿಣ್ಣುಮಿಣಿ = ಕಿಣ್ಣುಮಿಣ	117
		ಕಿಣ್ಣು = ಮಕ್ಕಳು	34
		ಕಿಣ್ಣುಮಿಣಿ = ಚಿಕ್ಕಮನೆ	164
		ಕಿಣ್ಣುಮಿಣ = ನ್ಯಾಯ, ಬೀಡು	13
		ಕಿಣ್ಣುಮಿಣ = ಹಿಂಗತ್ತು	113
		ಕಿಣ್ಣು = (ಸೆರೆ), ಸ್ವಲ್ಪ	149
		ಕಿಣ್ಣು = ಸೆರೆ	14

ಕ

ಕಕುಲಿ = ಕೋಟೆ (ಸಂ. ಶಕಟ)	116		
ಕಕುಲಕುಲ = ಶತಮಾನ, ಇಂದ್ರ	47		
ಕಕುಲ = ಭಾಗ್ಯ, ಲಾಭ	203		
ಕಕುಲ = ಸೌಂದರ್ಯ	133		
ಕಕುಲ = ಸಮರ, ಯುದ್ಧ	6		
ಕಕುಲ = ಶಂಭು, ಶಿವ	54		
ಕಕುಲ = ಶರ, ಬಾಣ	64		
ಕಕುಲ = ಜಲನ	135		
ಕಕುಲ = ಜಲನಿ, ಸಮುದ್ರ	39		
ಕಕುಲ = ಸೋತುಬೀಳುತ್ತದೆ, ಸುಸ್ಥಾನ ಬೀಳುತ್ತದೆ	206		
ಕಕುಲ = ಕುತ, ದೋಷ	159		
ಕಕುಲ = ಸುಳ್ಳು	58		

ಸಿಹ್ಮಿ = ಬೇಸರಿಸದೆ	165	ಸುಲಿ = ಸುತ್ತುವುದು	
ಸಿಹ್ಮಿಹ್ರಿಸಿಹ್ರಿಕಾಲಿ = ಉಷ್ಣಕಾಲ	168	ಸುವಾ = ಸವಿ	12
ಸಿನವಲ = ಕೋಪಿಸುವುದು	121	ಸುಹರಿತ್ತವರ್ = ಬಂಧುಬಳಗದವರು	203
ಸಿಣಿ = ಕೊಂಬೆ	120	ಸಿಣಿ = ದೊಣೆ	121
ಸಿಣಿಣಿ = ಕೋಪಿಸಿ, ಸಿಟ್ಟಾಗಿ	42	ಸ್ರೂಡು = ಬಳೆ	76
ಸಿಣಿಮೊಱ್ಪಿ = ಕೆಲವು ಮಾತು, ಹರಟೆ	144	ಸ್ರೂತ್ = ವಂದಿಗಳು, ನಿಂತು ಹೊಗಳುವವರು	(56)
ಸಿರಮ್ = ವಲ್ಲ, ನಾರುಡೆ, (ಚೀರ)	65	ಸ್ರೂತು = ಪಗಡೆಕಾಯಿ	86
ಸಿರಮ್ಪಿಯಾರ್ = ಶ್ರೇಷ್ಠ ಭಕ್ತರು	212	ಸ್ರೂತ್ತಿರಮ್ = ಸೂತ್ರ, ಹಗ್ಗ	206
ಸಿರಾರ್ = ಶ್ರೇಷ್ಠ	150	ಸ್ರೂತ್ತಿಕ್ಕಿ = ಉಸಾಯ, ಯುಕ್ತಿ	41
ಸಿರಾಡ್ಡುಮ್ = ಗೌರವಿಸುತ್ತಾನೆ	207	ಸ್ರೂಗಿಕಾ = ಕೃತಕಬೆಟ್ಟ	54
ಸಿರತ್ತಿ = ಕೀರ್ತಿ	74	ಸ್ರೂಗ್ = ಸತ್ಯ	117
ಸಿರತ್ತಿಯಾನ್ = ಕೀರ್ತಿಶಾಲಿ	74	ಸ್ರೂತ್ತ = ನಾಶಮಾಡಿದ	182
ಸಿಹ್ಮಿಹ್ರಿತ್ತಾನ್ = ಕೋಪಿಸ್ತು	63	ಸ್ರೂತ್ತಕ್ಕಾರ್ವಾನ್ =	
ಸುಡರ್ = ಪ್ರಕಾಶ	193	ಸಂಧ್ಯಾರುಣಾಕಾಶ, ಕೆಂಬಾನ್	138
ಸುಡ್ರುಮ್ = ಪ್ರಕಾಶಿಸುವ	75	ಸ್ರೂತ್ತಸ್ರಮ್ = ಕೂರ್ಬಾಣ	64
ಸುಡುಕಾ = ತಲೆ, ಹೆಡೆ	97	ಸ್ರೂದಿ = (ಗಿಡ), ದುರ್ಗಂಧ	43
ಸುಡುಲವನ್ = ಅಲೆದು ತೋಳುವನು	147	ಸ್ರೂಂಡಿ = ಕೋಲು, ಗಡೆ	91
ಸುಡುತಿ = ಬಾಡುಬಾಗಿ	147	ಸ್ರೂತ್ತಣ್ಣಮಾ = ಒಳ್ಳೆಯ ಕರುಣೆ	12
ಸುಡುಡಿ = ಒಂದು ಫಾಲಾಭರಣ	171	ಸ್ರೂತ್ತಿಪ್ಪುತಲ್ = ಹೇಳುವುದು	155
ಸುಡುಡುಕ್ಕೋಕಾಲ್ = ಪಟಕಾರ	20	ಸ್ರೂತ್ತಮಾ = ನೇರ್ಮ, ಬುಜುತ್ತು	154
ಸುಡುತರಕ್ಕುಣ್ಣಾನ್ = ಸೌಂದರ್ಯಚೂರ್ಣ	112	ಸ್ರೂತ್ತಮ್ಪಿಯಾರ್ = ಚೋಳರು	55
ಸುರಮ್ = ಕಾಡು	16	ಸ್ರೂತ್ತಮ್ಪೊರಾಣ್ = ಧರ್ಮ	13
ಸುಗಿಕಾಯನ್ = ಸುರಿಗೆಯವನು	63	ಸ್ರೂತ್ತಮ್ಪಾನ್ತು = ಗರ್ವಿಸು	52
ಸುರಮ್ಪು = ದುಂಬಿ	37	ಸ್ರೂತ್ತಮ್ = ಕೆಂಪಾದ	179
ಸುರಾತಿ = ಓಡಿ, ನೇಡ	196	ಸ್ರೂತ್ತಮ್ = ಒಳ್ಳೆಯ	152
		ಸ್ರೂತ್ತಮ್ಪಾನ್ = ಲಕ್ಷ್ಮಿ	12

செரு = யுட்கு	83	செர்க்குதார் = ஸ்ரீநிவாச	10
செவ் = மீன	33	செவடி = ஸ்ரீநிவாச	142
செவ் கி = மீன	182	செவகம் = நிவாச	36
செவடி = மீன	121	செனம் = கடி (சு. ஸ்ரீநி)	45
செவ்வி = கால, வச	35	செநி = கீழை	136
செவ்விய = நேரவாச, மூல	59	செனாகி = அரணவ	208
செவ்வறிவு = சுவாச	213	செந்நு = அகல	148
செவ்வார் = ஸ்வவாச	139		
செவ்வாடர் = சுவாச	155		
செறிப்பு = கடி, மீன	23	செங்கு = கடி	38
செறு = கீழை	109	செட்டி = யுட்கு	42
செறுதல் = நவ	35	செயு = நேர, மூல	115
செறுத்து = அகல	193	செய் = கால	120
செற்று = கடி, மீன	134	செலம் = கடி	168
செற்ற = நவ	57	செலிழாமல் = கடி	116
செற்றம் = கடி, மீன	55	செலித்தி = கடி	24
செற்றார் = கடி	167		
செற்றார் = கீழை	165		
சென்னி = கடி	40	தகவு = கீழை, கடி	74
சேண் = கடி	42	தகுவர் = கடி	45
சேடி = கீழை, கடி	105	தகை = கடி	145
சேமம் = கீழை, கடி	106	தகை = கீழை	14
சேமம் = கீழை, கடி	182	தடம் = கடி	171
சேதிபன் = கீழை		தடம் = கடி, கீழை (கடி)	49
ஸதயன்	108	தடக்கை = கடி	146
சேயாய் = கடி	143	தடித்து = கீழை	11
சேய் = கடி, கடி	39	தட்டொளி = கடி	167

தணியாய் = தண்டவன்	142
தண் = தவ	194
தண்ணாறு = தண்ட	211
தண்பதம் = தோசநெருத்த	117
தண்டாமரையான் = பூகூ	134
ததார்த = பூத	201
தத்து = அழகு	147
தத்துறுமாறு = தோடுவமார்பு	160
தத்துறுமாகில் = விஷ்ணுவந்த	160
தந்திரம் = தீவிரம்	105
தமர் = தமர்வரு, தமர்	20
தமிழேன் = தமர்	145
தரம் = தர	151
தரணி = தரணி, தரணி	74
தரளம் = தர	76
தருக்கி = தருக்கி	148
தலை = தலை, தலை	148
தலைக்கீடு = தலை, தலை	118
தலைச்செவின் = தலைச்செவின்	106
தலைப்பிரியா = தலைப்பிரியா	44
தவா = தவா	138
தழல் = தழல்	149
தழிஇ = தழிஇ	74
தழுவிறான் = தழுவிறான்	210
தளிர் = தளிர், தளிர்	33
தறுகண் = தறுகண்	83

தற்போதம் = தற்போதம்	213
தற்கொண்டான் = தற்கொண்டான்	14
தணிதம் = தணிதம் (தணிதம்)	32
தாதிகுமாரை = 'அதி' தோடு	87
தாது = தாது	138
தாமம் = தாமம்	198
தாரகை = தாரகை, தாரகை	149
தார் = தார்	184
தார்கள் = தார்கள்	199
தால் = தால்	171
தாழ்வுறாமல் = தாழ்வுறாமல்	106
தாழ் = தாழ், தாழ்	12
தாள் = தாள்	128
தாள் = தாள், தாள்	84, 10
தானவர் = தானவர்	40
தாணை = தாணை	58
தாணையான் = தாணையான்	
திகழ் = திகழ்	139
திகழும் = திகழும்	136
திகிரி = திகிரி	115
திங்கள் = திங்கள்	136
திங்கள் = திங்கள், திங்கள்	163
திணி = திணி	130
திண்கிலை = திண்கிலை	145
திதலை = திதலை	148

ತಿದ್ರ = ಸಿರಿ, ಐಶ್ವರ್ಯ	26	ತುಂಗ = ವರಿಶಾಧಿವಾದ	3
ತಿದ್ರ = ಸಿರಿ, ಲಕ್ಷ್ಮಿ	104	ತುಂಕ = ನದಿಮಾಡಲು	75
ತಿದ್ರವಾರ್ = ಚಿಲುನಾದ	152	ತುಂಕ = ಮುಗಿಯುವಂತೆ	189
ತಿದ್ರಬ್ರೂಕಮ್ = ಶ್ರೀಮಾಲ	107	ತುಂಕಸಲ = ಸಾಯುವುದು	150
ತಿದ್ರತ್ತನ್ = ತೃಪ್ತ	189	ತುಂಕಮಂಟಿಪಾತು = ಸಾಯುವಾಗ	183
ತಿದ್ರಕ್ಕುರು = ವಕ್ರವಿಲ್ಲದ	101	ತುಡವ = ಬೆಳೆಸಲು	159
ತಿದ್ರವಿಣ್ಣ = ಲಕ್ಷ್ಮಿ	115	ತುಡಿ = ದುಡಿ	86
ತಿದ್ರೇರತ = ಶ್ರೀತಾಯಾಗ	190	ತುಣ್ಣ = ಗೋಚಲು	36
ತಿದ್ರಂತಾಶ್ಚಸ್ಯಕಾತ್		ತುಣ್ಣಿವು = ತಾಳ	112
ತಿದ್ರತೊಫ್ಫಿಲ್ = (ಅರ್ಕಾಯ್		ತುಣ್ಣ = (ಜತೆ), ಹೆಣ್ಣು	182
ಕಾರ್ಯ), ನೇಶ್ಯಗಮನ	113	ತುಬ್ಬು = ಆಕಾರ	11
ತಿದ್ರ = ತೆರಿ, ಅಲೆ	184	ತುಬ್ಬು = ಸಾಮರ್ಥ್ಯ	189
ತಿದ್ರತಮ್ = ಬೇಟೆ, ತಿಲಕ	199	ತುಬ್ಬು = ಬೆಟ್ಟ, ಶಕ್ತಿ	63
ತಿದ್ರವಮ್ = ಸ್ವರ್ಗ, ವರಮಾಪದ	188	ತುಬ್ಬಾರ್ = ಉಪಮಾಡುವವರು	11
ತಿದ್ರಮ್ = ಬಗ್ಗೆ	112	ತುಬ್ಬನ್ = ಸತ್ಯಸಂಕಲ್ಪನು	189
ತಿದ್ರಮ್ = ಪಾತಿಪ್ರತ್ಯ	115	ತುಬ್ಬಿ = ಅನಿ	65
ತಿದ್ರಮ್ = ಬಲ	154	ತುಬ್ಬಿ = ದುಃಖ	183
ತಿದ್ರವು = ತೆರವು	155	ತುಬ್ಬಿವನ = ಅಳವಡುತ್ತವೆ	77
ತಿದ್ರವಾರ್ = ದಿವ್ಯಜ್ಞಾನಿಗಳು	128	ತುಬ್ಬಿಲ್ = ಹಾಸಿಗೆ	164
ತಿದ್ರಹ = ತೆರ, ಕಪ್ಪು	55	ತುಬ್ಬಿಲ್ = ನಿದ್ರೆ	86
ತಿದ್ರ = ಸೀ, ಸಿರಿ	120	ತುಬ್ಬಿನ್ದ್ರಣ್ಣ = (ನೀನು) ನದಿಮಾಡಿದೆ	75
ತಿದ್ರದ್ರೂಮಣಿ = ಚಿತ್ರಿಸಲಾರ		ತುರಗುಕಮ್ = ಕುದುರೆರೂಪದ ಆಕಾರ	189
ದಷ್ಟು ಸುಂದರವಾದ ದೇಹ	74	ತುಗಿ = ದೋಷ	73
ತಿದ್ರಿವು = ಪ್ರಾಯಶ್ಚಿತ್ತ	58	ತುಗುಣ್ಣಿ = ಅಳವಡ	146
ತಿದ್ರಿಯಮಾಫಿ = ಸವಿನಾತು	108	ತುಗುಣ್ಣಿ = ಬಟ್ಟೆಗೂಡಿ, ತುಂಬ	76
ತುಕಿಲ್ = ವಸ್ತ್ರ	175	ತುಗುಣ್ಣು = ತೊಡಗುವುದು,	
ತುಕಿರ್ = ಹವಳ	38	ತುಗುಣ್ಣುಸುವುದು	194

தேம்பரி = ஜீனஸ் தலிட	48	நச்சுவாரி = பயஸுவரு	159
தேவர்கோன் = டீவராஜ, இய	112	நஞ்சு = நஞ்சு, விஷ	164
தேறி = தீயு	146	நடு = நடுநிலை, நிஷ்குபாத	44
தேற்றா = தீயு	138	நட்டம் = நட்டம், நதர்	143
தேனார் = இயிதா	138	நணியாளோ =	
தேன் = ஜீனா, டுயி	105	கத்திரவிலிருப்பவனே	143
தேன்உந்து = சுலகோடுவ	152	நண்ணி = கீண்டு, நீர்க்கீண்டு	136
தைவந்து = ததவு	84	நண்ணு = நீரடி, அடி, கந்தனம்	160
தொடக்கு = சம்பந்த	156	நண்ணார் = அடிவரு, கந்தனம்	186
தொடையல் = மூலி	82	நந்து = நந்திகோடுவது,	
தொல்வினை = கலையு கர்மா, புறநீர் கர்மா	134	நாசவாடுவது	24
தொழு = கந்தகத்து நோது	159	நம்பி = நீர்நீர் பூருஷ	65
தொழும்பு = நமஸ்கரிசு, நீர்	73, 143	நம்பன் = நம்பகத்துவம்	160
தொழும்பர் = கந்தரு	148	நரல் = தந்திமோடு, தந்தி	124
தொழுத்தை = தோது	176	நல்லகம் = நீர்நீர், நீர்நீர்	136
தொழுகின்றான் =		நல்கு = கீண்டு	136
நமஸ்கரிசு	73	நல்குரவு = கந்தனம், கந்தி	4
தொன்மை = கந்தி, புறநீர்	54	நளியெரி = கந்தி	112
தோடு = கந்தி, கந்தகம்	133	நளிர்ப்புனல் = கந்தி	77
தோய்வு = கந்தி, கந்தகம்	213	நள்ளாதார் = கந்தகம், கந்தி	20
தோரை = மூலி நீலம், கந்தி	35	நறவம் } = கந்தி (கந்தி)	34, 36
		நறை }	
		நற்சோதி = கந்தகம், கந்தி	156
		கந்தி கந்தகம்	
நகை = கந்தகம்	73	நற்றோகையார் = (கந்தி)	
நகைசூ = கந்தகம், கந்தி	22	நிலை விவாசனம்) கந்தகம்	206

ನನಾವು = ನನಸು	87	ನಿಶ್ಚಲೂಮ್ = ನಿಶ್ಯಮ	3
ನನಿ = ತುಂಬ, ಬಹಳ	22	ನಿತ್ತ್ರಿಲಿಮ್ = ಮುತ್ತ	18
ನನ್ನು = ಪುಣ್ಯ, ಧರ್ಮ	13	ನಿಬನ್ತಮ್ = ನಿಬಂಧನೆ, ಕಟ್ಟಳೆ	5
ನನ್ನುತಲ್ = ಒಳ್ಳೆಯ		ನಿಮಲನ್ = ನಿರ್ಮಲನು	14
ಹಣೆಯಾಳ್ಳವಳು	105	ನಿರಾಯಮ್ = ನರಕ	2
ನನ್ಕಲನ್ = ಒಳ್ಳೆಯ ವಡನೆ,		ನಿರಬ್ಬು = ದಾರಿದ್ರ್ಯ	10
ಅಭರಣ	14	ನಿಲ್ಲಾ = ನೆಲೆಯಾಗಿ ನಿಲ್ಲದ	20
ನಾಂಗ್ಕುಮ್ = 'ನಾಗ'ಗಳು	146	ನಿವನ್ತ = ಮೇಲಾದ, ಉನ್ನತ, ಶ್ರೇಷ್ಠ	17
ನಾಡಾಕ್ಕಿರಿಬ್ಬು = ಪಡೆಯಲಾಗದ		ನಿಣ್ಣ = ಪಾತಿವ್ರತ್ಯ, ಶೀಲ,	
ಮುಜಿ	12	ಮನಸ್ಥೈರ್ಯ	1
ನಾಡ್ಕಾಲ್ = ಪ್ರಾತಃಕಾಲ	163	ನಿಣ್ಣಮೊಱ್ಪಿ = ನೆಲೆಯಾದ ಮಾತು	1
ನಾಣ್ಣೋಮ = ನಾಚದೆ	150	ನಿನ್ಮಲಮ್ = ನಿರ್ಮಲತೆ	9
ನಾಣ್ = ನಾಚಿಗೆ, ಲಜ್ಜೆ	84	ನಿತ್ತಲ್ = ಬಿಡಬೇಡ, ತೊರೆಯಬೇಡ	12
ನಾಣ್‌ಮಲರ್ = (ಅಂದೇ ಅರಳಿದ)		ನಿತ್ತಮ್ = ಪ್ರವಾಹ	3
ಹೊಸ ಹೂವು	160	ನಿತ್ತಾರ್ = ತೊರೆದವರು, ಸನ್ಯಾಸಿಗಳು	1
ನಾಬ್ಬಿಣ್ಣ = ನಾಲಿಗೆಯು		ನಿಣ್ಣಾಣ್ = ಬೂದಿಯಾದಳು	20
ಹೆಣೆದಿರುವುದು (?)	136	ನಿರ್ = ಗುಣ, ರೀತಿ	138
ನಾಬ್ಬಣ್ = ನಡನೆ, ಮಧ್ಯದಲ್ಲಿ	125	ನುಕಾರ್ = ಅನುಭವ	24
ನಾಮನಿರ್ = ಕಡಲು, ಸಮುದ್ರ	115	ನುಣ್ಣುಕ್ಕಾರಿಯ = ಅತಿಸೂಕ್ಷ್ಮವಾದ	143
ನಾರ್ = ಪಟ್ಟಿ	121	ನುಣ್ಣುಣ್ಣಾರ್ = ಸೂಕ್ಷ್ಮಜ್ಞಾನ	24
ನಾಲ್ವಾಯ್ = ತೂಗುವಾಯಿ, ಅನಿ	193	ನುಣ್ಣುಣ್ಣಿಯೇನ = ಸೂಕ್ಷ್ಮನೇ	142
ನಾವುಲೊಕ್ಕಿಯ		ನುತಲ್ = ನೊಸಲು, ಹಣೆ	55
ಮಾಬೆರ್ರುನ್ರಿ = ಜಂಬೂದ್ವೀಪ	112	ನುತ್ರಿ = ತುಡಿ, ಕೊನೆ	174
ನಾವಾಯ್ = ನಾನೆ	23	ನುನ್ತಾ = ನಿನ್ನ ತಂದೆ	120
ನಾವಾಯಾನ್ = ನಾವಿಕ	73	ನುನ್ತುಮ್ = ತಳ್ಳುತ್ತದೆ	149
ನಾಹ್‌ಮ್ = ನಾತ, ಪರಿವೃತ್ತ	143	ನುಣ್ಣಿಕ್ಕಿಯಾರ್ = ಬೆತ್ತರವಳು	37
ನಾನ್ = ದಿವಸ್	201	ನುಕ್ಕ = ನೂಕಲು	76

ನೊಡಿಯೊಂ = ನಿಷ್ಕು	46
ನೊಡುಣಿ = ಗಂಗೆ	
ನೊಡಿ = ನೀಳವಾದ, ಉದ್ದವಾದ	148
ನೊಡ್ರದಾ = ಎರಡು ಬೆರಳುಗಳಾದ ತಡವರಿಸಿ (?)	172
ನೊಡ್ರಕಲ್ = ನಿನ್ನೆ	131
ನೊಡ್ರಿ = ಸೂರ್ಯ, ತಿವಾಗಮದ ಕಟ್ಟಳೆ	206
ನೊಣ್ಣಣ್ಣ = ನಿನ್ನೆ	166
ನೊಳಮ = ಸ್ನೇಹ, ಇಚ್ಛೆ	143
ನೊಳಿ = ಚಕ್ರ	38
ನೊಳಯ = ಮನಸ್ಸು, ಹೃದಯ	142
ನೊಳಿಱ್ಱ = ಒಳ್ಳೆಯ ಆಭರಣ ವುಳ್ಳವಳು	174
ನೊಳಿಯಾಯ್ = ಸೂಕ್ಷ್ಮವಾದವನೇ	143
ನೊಳ = ನೇರ, ಋಜು	213
ನೊ = ದುಃಖಪಡು	197
ನೊಳ್ಳು = ತಪಸ್ಸುಮಾಡುವುದು	15
ನೊಳ್ಳುಬಾರ್ = ತಪಸ್ವಿಗಳು	13
ನೊಳ್ಳು = ಹಿರಿಯ, ಮಹಿಮೆ	

ಪ

ಪಕುಡಿ = ಅಂಬು, ಬಾಣ	84
ಪಕು = ಹೇಳು	91
ಪಕುಡು = ಹೇಳು	212
ಪಕ್ಕುಡು = ಪಕ್ಕುಡು, ತಾವರೆ	28
ಪಕ್ಕುಡು = ಹಸಿಯಮಾಂಸ	148
ಪಕ್ಕುಡು = ನಿರಹದಿವಾಗುವ ಹಸುರು ಛಾಯೆ	122

ಪಕ್ಕುಡು = ಗೋಗರಿಯು	212
ಪಕ್ಕುಡು = ಪಕ್ಕುಡು	3
ಪಕ್ಕುಡು = ಪಕ್ಕುಡು	194
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು, ಕಷ್ಟ	79
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು, ಪಕ್ಕುಡು	182
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು, ಪಕ್ಕುಡು	45
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು, ಪಕ್ಕುಡು	39
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು, ಪಕ್ಕುಡು	41
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು, ಪಕ್ಕುಡು	33
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು, ಪಕ್ಕುಡು	138
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು (ಕಾಲ)	91
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು	35
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು	13
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು	116
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು, ಪಕ್ಕುಡು	143
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು, ಪಕ್ಕುಡು	39
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು	91
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು, ಪಕ್ಕುಡು	45
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು, ಪಕ್ಕುಡು	212
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು, ಪಕ್ಕುಡು	115
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು, ಪಕ್ಕುಡು	211
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು, ಪಕ್ಕುಡು	211
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು, ಪಕ್ಕುಡು	149
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು, ಪಕ್ಕುಡು	76
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು, ಪಕ್ಕುಡು	39
ಪಕ್ಕು = ಪಕ್ಕುಡು	121

ಪಯಶಿಲೇನಾಯ್ = ನಿರಹ, ಸ್ವಧ	184	ಪಙ್ಗಿಬ್ಬಿ = ಹಳವು, ನಿಂದೆ	149
ಪಾಪನ್ = ಪ್ರಯೋಜನ	13	ಪಙ್ಗಿಬಿರಿಹುಂಕಾ = ಹಳವು ಹುಟ್ಟಿದ, ನಿರ್ದೋಷವಾದ	15
ಪರಾವ = ಸಮುದ್ರ, ಕವಲು	197	ಪಙ್ಗಿಬ್ಬನಾಳ = ನಿಂದೆನಾತು	57
ಪರವಿ = ಹರಡಿ	151	ಪಙ್ಗಿ = ಪಾಪ	13
ಪರಲ್ = (ಕಲ್ಲು) ಹರಳು	174	ಪಙ್ಗುತು = ದೋಷ	107
ಪರಕಾಲನ್ = ಪರಕಾಲನ್		ಪಙ್ಗುತ್ತೇತಾರ್ = (ಮನಸ್ಸು) ಸತ್ವವಾದವರು, ಜ್ಞಾನಿಗಳು	213
(ತಿರುಮಂಗೈ ಆಳ್ವಾರರ ಹೆಸರು)	193	ಪಞ್ಜಿ = ಹಳೆಯ	149
ಪರನ್ = ಪರ, ಬೇರೆಯವನು	149	ಪಞ್ಣಿ = ಹಾಸಿಗೆ	74
ಪರಕವರ್ತ್ತಿಗಳು = ಹರಸುವ ವಂದಿಗಳು	56	ಪಞ್ಞು = ಆಸೆ	178
ಪಗಿನ್ತು = ಕಷ್ಟಪಟ್ಟು	156	ಪಞ್ಞೇ = ದೇವರೇ	211
ಪಗಿತ್ತಿ = ಸರಿಧಿ, ಸೂರ್ಯ	56	ಪಞ್ಞಮನ್ನನ್ = ಹಗೆದೊರೆ	45
ಪಗಿ = ಕುದುರೆ	151	ಪಞ್ಞ = ಹರಿ	168
ಪಗಿಕ್ಕ = ಗುಣ, ರೀತಿ	92	ಪಞ್ಞ = ಮಾಡುವುದಕ್ಕಾಗಿ	206
ಪಗಿಪವಮ್ = ಕಷ್ಟ, ದುಃಖ	46	ಪಞ್ಣಿಬ್ಬಿ = ನಡುಕ	36
ಪಗಿಪುರಮ್ = ಕಾಲಕಡಗ	86	ಪಞ್ಣುವಾಲ್ = ವಸ್ತುಕ, ಗ್ರಂಥ	11
ಪಞ್ಣವರಲ್ = ದುಃಖ	74	ಪಞ್ಣಿ = ತಂಪಾದ, ಹಿತವಾದ	86
ಪಞ್ಣವರಲ್ಪರಾವ = ದುಃಖಸಮುದ್ರ	74	ಪಞ್ಣಿಮಾಙ್ಗಿ = ಹಿತನುಡಿಯವಳು	86
ಪಞ್ಣವಞ್ತು = ಬಡತನ, ದಾರಿದ್ರ್ಯ	12	ಪಾಕಮ್ = ಪಾಶ, ಬಂಧ, ಕಟ್ಟು	143
ಪಲ್ಲಿಯಿಹುಗಳು = ಹಲವು ವಾದ್ಯಗಳು	54	ಪಾಡ್ಡಿ = ಹಾಡು, ಗೀತ	112
ಪಲ್ಲುಕಮ್ = ಹಲವೆಡೆ	136	ಪಾಡಿ = ಹಿರಿಮೆ, ಘನತೆ	76
ಪಲಿ = ಬಲಿ, ಭಿಕ್ಷೆ, ಆಹಾರ	138	ಪಾತಮ್ = . . .	91
ಪವಮ್ = ಭವ, ಹುಟ್ಟು	144	ಪಾತ್ತು = ಭಾಗಮಾಡಿ, ವಿಂಗಡಿಸಿ	13
ಪವವಮ್ = ಸಮುದ್ರ	83	ಪಾರ್ = ಭೂಮಿ	186
ಪವವಿ = ಮೆರವಣಿಗೆ, ಉತ್ಸವ	86	ಪಾರತ್ತಿ = ಭಾರತಿ, ಸರಸ್ವತಿ	101
ಪವಿತ್ತಿರಮ್ = ಪವಿತ್ರವಾದ	91	ಪಾರ್ಕ್ಕೇಕಾ = ನೋಡಿಯೇನೇ, ಕಂಡೇನೇ	152

ಬಾರ್ ತ್ತೀವರ್ = ಪಾರ್ಥಿವರು,		ಪ್ರಣಿ = ತೇಲುವ ವಸ್ತು, ತಪ್ಪು	128
ಮೊರೆಗಳು	6	ಪ್ರತ್ಯೇಕತೆಗಾಗಿ = ದೇವತೆಗಳು	14
ಬಾಗ್ಗಿಕ್ಕುಮ್ = ಬೆಳಸುವ, ಬೆಳಗುವ	143	ಪ್ರಯತ್ನ = ಮುಳುಕು	11
ಬಾಲ್ = ಪಕ್ಕ	77	ಪ್ರಾಣಿ = ಕುದುರೆ	63
ಬಾವು = ಪ್ರತಕ್ಕು ಅಂಗವಾದ		ಪ್ರ = ಕಾಣಾಡು	58, 92
ಒಂದು ವಾದ್ಯ	163	ಪ್ರಾಂತರಾಣ = ಇಂದ್ರ	59
ಬಾಣಾಣ = 'ಪಾಣ' ಎಂಬ ಒಂದು		ಪ್ರಗಿ = ಬಯಸು, ಅಸೇಕ್ಷಿಸು	10
ಜಾತಿಯವನು, ನಾಯಕನಾಯಕಿ		ಪ್ರಾಣ = ಎಣೆ	35
ಯರಿಗೆ ದೂತ	125	ಪ್ರಾಣ = ದೋಷ	171
ಬಾಣಿ = ಶಬ್ದ	129	ಪ್ರಾಣ = ರೋಮಕೂಪ	156
ಬಾಘಿ = ಮಹಿಮೆ, ಬಳ್ಳಿ	163	ಪ್ರಲಯ = ಮೂಸದ ನಾಡ	126
ಪ್ರಿಶ್ಚನ್ = ಹುಚ್ಚ, ಶಿವ	149	ಪ್ರಲಮ್ = ಹೊಲ, ಬಯಲು	13
ಪ್ರಿಶ್ಚಾಕಮ್ = ಜಡಮೂಡಿ	155	ಪ್ರಲಿಖಿ = ಪ್ರಣಯಕೋಪ	87
ಪ್ರಿಡಿ = ಹಿಡಿ, ಹೆಣ್ಣು	121	ಪ್ರಲಿತ್ತಲೆ = ಪ್ರಣಯಕೋಪ	
ಪ್ರಿಣಿ = ರೋಗ, ವ್ಯಾಧಿ	184	ತಳೆಯುವುದು	117
ಪ್ರಿಣಿಪ್ಪರ್ = ತಪ್ಪುಮಾಡುವವರು,		ಪ್ರಲಿತ್ತಲೆ = ಎತ್ತರಿಸುತ್ತದೆ,	
ದೋಷಗಳು	159	ಮೇಲಮಾಡುತ್ತದೆ	54
ಪ್ರಿಣಿ = (ಅನೆ) ಶಬ್ದ ಮಾಡಿ,		ಪ್ರಲಿತ್ತಲೆ = ಬೆಳಗಾದ	
ಘಂಟು	202	ಹೊತ್ತಿನಲ್ಲಿ	109
ಪ್ರಿಪ್ಪು = ತಾಳ	164	ಪ್ರಲಿಪ್ಪು = ನೀನು ಪ್ರಣಯಕೋಪ	
ಪ್ರಿಪ್ಪು = ಬೆಳಗಿತು,		ತಳೆಯುವುದಿಲ್ಲ	117
ಮೇಲಾಯಿತು	11	ಪ್ರಲಿಪ್ಪು = ಬಾಡಿ, ಒಣಗಿ	59
ಪ್ರಕು = ಹೊಗಳು, ಕೀರ್ತಿ	65	ಪ್ರಲಿಪ್ಪು = ಬೆಳಗಾಯಿತು	88
ಪ್ರಕು = ಹೇಳು	91	ಪ್ರಲಿಪ್ಪು = ಜಿಂಕೆ	48
ಪ್ರಕು = ಹೊಗಲಿ, ಪ್ರವೇಶಿಸಲ	104	ಪ್ರಕು = ಅನ್ನ	20
ಪ್ರಕು = ಗುಂಪು, ಗೊಂಚಲು	150	ಪ್ರಕು = ತಲೆಹುಳು	
ಪ್ರಣಿ = ಸಮುದ್ರ	82	ನಾಯಿ	154
ಪ್ರಣಿ = ಸ್ನೇಹಮಾಡುವುದು	24		

ಪುನಃಪ್ರಕಟಣೆ = ಹತ್ತಿಲಾ	165	ಪೆಂಠಿ = ಸ್ವಭಾವ	
ಪುನಿರಾ } = ಬೇಡರು,		ಪೆಂಠಿಠಿಯಾ = ಪಡೆಯಲು	
ಪುನಿನಾ } ಪುಳಂದರು	64, 74	ಅರಿವಾದ	1
ಪುಳ = ಹಕ್ಕಿ	164	ಪೆಂಠಿಠು = ಶರೀರ	1
ಪುಳಿಠುವು = ಪಂಚನೆಯ ಮಾತು	159	ಪೆಂಠಿಠು = ಗೂಳಿ	
ಪುಠು = ಹೊರಗು	143	ಪೆಂಠಿಠು = ಮುಗ್ಧ	2
ಪುಠು = ಹೊಲ	84	ಪೆಂಠಿಠು ತಯ್ಯಾರ = ಬೇಡದ್ದನ್ನು	
ಪುಠು = ಹುಲ್ಲಕ್ಕಿಯ ಅನ್ನ	20	ಮಾಡುವುದು	1
ಪುಠು = ನೀರು	139	ಪೆಂಠಿಠು = ಕಾಣುವುದು	1
ಪುಠು = ೨೨	139	ಪೆಂಠಿಠು = ಪೆಟ್ಟಿಗೆ	
ಪುಠು = ಅಲಂಕರಿಸು	107	ಪೆಂಠಿಠು = ಕಷ್ಟ	1
ಪುಠಿಠು = ಅಲಂಕರಿಸು	107	ಪೆಂಠಿಠು ಕಾಣು = ಕಷ್ಟ ಬಂದಾಗ	1
ಪುಠಿಠು = ಈಡ ಸಮಾಪಕಾಲ	56	ಪೆಂಠಿಠು = ಹೆಡೆಯೆತ್ತಿ, ಹೆಡೆಬಿಟ್ಟು	1
ಪುಠಿಠು = ಮೆದುಗಣ್ಣು ನೀರು	12	ಪೆಂಠಿಠು = ಚೆಲುವು	
ಪುಠು = ಪೂಗ, ಅಡ	18	ಬಳಿ ತೊಟ್ಟವಳು	1
ಪುಠು = ಸಾಕ್ಷಿ	12	ಪೆಂಠಿಠು = ಮೆಲ್ಲನೆ	
ಪುಠಿಠು = ಕಟ್ಟಿದ	206	ಪೆಂಠಿಠು = ಹೈದ, ಮಗು	2
ಪುಠು = ಅಭರಣ	150	ಪೆಂಠಿಠು = ತಾವರಿ ಮೊಗ್ಗು	
ಪುಠು = ಅರಸ	207	ಪೆಂಠಿಠು = ಬೆಳಗು	1
ಪುಠು = ಪುರಾತನವಾಗಿ	211	ಪೆಂಠಿಠು = ಸುಳ್ಳು, ಸಟಿ	
ಪುಠಿಠು = ಸಂಕೋಪಪಟ್ಟು	151	ಪೆಂಠಿಠು = ತೋಪು	1
ಪುಠು = ಬಂದು ಬಗೆಯ ಹೂವು	37	ಪೆಂಠಿಠು = ಎಲ್ಲರೂ ಸೇರುವ	
ಪುಠು = ಹೂವೆ ಹಕ್ಕಿ (?)	54	ಸಭಾಂಗಳ	1
ಪೆಂಠು = ಬಂದು ಬಗೆಯ ಹೆಣ್ಣು ಹಾವು	24	ಪೆಂಠಿಠು = ಮುಚ್ಚಿ, ಅಡಗಿಸಿಟ್ಟು	1
ಪೆಂಠಿಠು = ಪನೆ, ತಾಳೆಮರ	221	ಪೆಂಠಿಠು = ಕೆರೆ, ಕೊಳ	1
ಪೆಂಠಿಠು = ದೊಡ್ಡ ಮಾರ್ಗ,		ಪೆಂಠಿಠು = ಅಸತ್ಯ,	
ಹೆಚ್ಚು ಚೆಲುವು	134	ಅಸತ್ಯವಾದವು	1
		ಪೆಂಠಿಠಿಠು = ಹೋಲಿ	2

மடங்கல் = ஸ்க	50	மருவி = ஹெ	171
மடுத்தது = திமிது	63	மருள் = மருள், மருள்	203
மடுத்துக்கோத்தான் =		மருமம் = மரு	60
புது மருள்	152	மருங்கு = மரு	64
மடைநூல் = மரு	112	மருந்து = மரு, மரு	6
மட்டு = மரு, மரு	145	மருவாது = மரு	1
மருளான் = மரு	166	மருங்கு = மரு, மரு, மரு	18
மருளி = மரு	54	மருங்கு = மரு, மரு, மரு	77
மருளிய = மரு	121	மரு = மரு	99
மரு = மரு	133	மரு = மரு, மரு	196
மரு = மரு, மரு, மரு	142	மரு = மரு	143
மரு	131	மரு = மரு	98
மரு = மரு	77	மரு = மரு	53
மரு = மரு	84	மரு = மரு	163
மரு = மரு, மரு, மரு	97	மரு = மரு	191
மரு = மரு, மரு, மரு	89, 145	மரு = மரு	54
மரு = மரு, மரு, மரு	77	மரு = மரு	65
மரு = மரு	152	மரு = மரு	117
மரு = மரு	134	மரு = மரு	172
மரு = மரு, மரு	178	மரு = மரு	175
மரு = மரு	104	மரு = மரு	73
மரு = மரு, மரு	121	மரு = மரு	33
மரு = மரு	196	மரு = மரு	12
மரு = மரு, மரு	156	மரு = மரு	38
மரு = மரு	151	மரு = மரு	57
மரு = மரு	37		

ಮಧುಕ್ತಾನ್ = ದುಷ್ಕರ್ಮವಿಲ್ಲ
ದವನು (?)

206

ಮಧುವಣ್ಣಂ = ವಾಸಸ್ವಭಾವ

113

ಮಧು = ದೋಷ

44

ಮಧುಕ್ರ = ಬೀದಿ

56

ಮಧುಕ - ಭೃಂತಿಕೊಂದಲು

134

ಮಧು = ರಹಸ್ಯ

23

ಮಧು = ನೇದ

59

ಮಧುರಯೋನ್ = ನೇದಜ್ಞ,
ಬ್ರಹ್ಮಣ

28

ಮಧುರಮೊಘ್ನಿ = ರಹಸ್ಯವಚನ,
ನೇದವಾಕ್ಯ, ಮಂತ್ರ

12

ಮಧು = (ಸರಪೋಣಿಸುವ) ಸಣ್ಣ ಶಂಬಿ

120

ಮಧುರಮಾಡ್ತಿ = ಗೃಹಿಣಿಯ ಮಹಿಮೆ

14

ಮಧುರಾಂ = ಸ್ಥಿರವಾದ, ನೆಲೆಯಾದ

144

ಮಧುರೇಣ = ಹೆಚ್ಚಾಗಿ, ಮಿಗಿಲಾಗಿ

138

ಮಧು = ನಾಯಕ

73

ಮಾ = ದೋಷ

146

ಮಾ = ಮಾವು

120

ಮಾ = ಕುದುರೆ

65

ಮಾ = ಮೃಗ

164

ಮಾಕತರ್ = ಸೂಗಧರು,
ಹೋಗುಬಿಟ್ಟರು

56

ಮಾಕಮ್ = ಆಶಾಶ

208

ಮಾಕ = ಮಾಸು, ದೋಷ

48

ಮಾಕುಣ್ಣಂ = ಹಾವು

30

ಮಾಡಮ್ = ಮಹಡಿ

150

ಮಾಣಾಡು = ಮೇಲಾದ ಅಡಿ

10

ಮಾಣ್ಡ = ಮೇಲಾದ

ಮಹಿಮೆಯುಳ್ಳ 128

ಮಾಣ್ } ಬ್ರಹ್ಮಚಾರಿ, ವಟು 193
ಮಾಣಿ }

ಮಾತವ್ = ಮಹಾತಪಸ್ವಿಗಳು 113

ಮಾಡ್ರಿಣ್ಣ = ಚೆಲುವಾದ ಜಿಂಕೆ 136

ಮಾಮಲರಾನ್ = ಲಕ್ಷ್ಮಿ 54

ಮಾಯ = ನಾಶವಾಗಲು 143

ಮಾಯನ್ = ಮಾಯಾವಿ, ವಿಷ್ಣು 164

ಮಾಯಮ್ = ಮಾಯ, ಮಂಜನೆ 142

ಮಾಯಾಮಲಮ್ = ನಾಶವಾಗದ ದೋಷ 207

ಮಾವುತ್ತು = ನಾಶವಾಗುವುದು 65

ಮಾಗಿ = ಮಕ್ಕಿ 160

ಮಾಲ್ = ವಿಷ್ಣು 59

ಮಾಣ್ತು = ಚೆಲುವು 198

ಮಾಠು = ವಿರೋಧ, ಹಗೆ 152

ಮಾಠ್ತು = ಹೋಗಲಾಡಿಸು 194

ಮಾಠ್ತಮ್ = ಮಾತು 16

ಮಾಣಮ್ = ವಿನಾಸ 75

ಮಾಣಿಡನ್ = ಮನುಷ್ಯ, ಜಿಂಕೆ
ಯನ್ನು ಎಡಗೈಯಲ್ಲಿಟ್ಟು ಕೊಂಡಿ
ರುವವನು, ಶಿವ 149

ಮಾಣ್ = ಕುದುರೆ 18

ಮಿಕ್ಕಡೆಕಾನ್ = ಪುರುಷೋತ್ತಮ,
ವಿಷ್ಣು 18

ಮಿಣಿವಾಣ್ = ತಿನ್ನುವವನು 13

ಮಿಕ್ಕಿಣಿ = ಮಿಕ್ಕದ್ದು, (ಉಂಡು)
ಮಿಕ್ಕ ಆಹಾರ 12

ಮಿಡಲು = ಕತ್ತು	144	ಮುಱೈ = ಗುಹೆ, ಗವಿ	148
ಮಿಡಲಂತ್ = ದಟ್ಟವಾದ, ಒತ್ತೊತ್ತಾದ	65	ಮುಱೈಂತ್ರು - ಗುಹೆ, ಗವಿ	167
ಮಿಂಡುತಲ್ = ಹೋರಾಟ, ಕಲಹ,		ಮುಱಗಿ = ತಾವರಿ	45
ಯಾದ್ಧಮಾಡುವುದು	147	ಮುಱುಂಚಿವಿಮಾ = ನೋರಗಿಯ	
ಮಿಡೈತ್ತಾ = ಧರಿಸಿ, ಮುಡಿದು	148	ಮುಱು, ಅನೆ	36
ಮಿಡೈಕ್ಕಿ = ಮುಡಿದು	147	ಮುಱುವುಲಂ = ಸಮಸನೆ, ಮಂದಹಾಸ	86
ಮಿಱಿಗಿ = ಹೂಳೆಯು, ಪ್ರಕಾಶಿಸು	144	ಮುಱಿಬವುಗಿ = ಮುನಿವವರು,	
ಮಿನ್ = ಮಿಂಚು	47	ದ್ವೇಷಿಗಳು	86
ಮುಕ್ಕಿ = ತ್ರಿಲೋಚನನೆಂಬ ಒಬ್ಬ ರಾಜ	92	ಮುಱಿವಿಲರ್ = ದ್ವೇಷವಿಲ್ಲದವರು	128
ಮುಕ್ಕಮನ್ = ಉಪಚಾರ	43	ಮುನ್ = ನೆನೆ, ಯೋಚಿಸು	150
ಮುಕ್ಕಿಮ್ = ಮುಗಿ, ಮುಚ್ಚಿಕೊ	77	ಮುನ್ಱೊಱಿ = ಹಳೆಯ ದಾರಿ,	
ಮುಱೈ = ಸೂಸದ ವಾಸನೆ	154	ಪೂರ್ವಮಾರ್ಗ	136
ಮುಂಡಿ = ಕಷ್ಟ, ತೊಂದರೆ	24	ಮುನ್ಱಲರ್ = ನೆನೆಯದವರು	122
ಮುಂಡಿಕ್ಕು = ಚಮ್ಮುಟಗೆ	20	ಮುನ್ಱಿಣಾ = ನೋದಲವನು, ಶಿವ	208
ಮುಂಡ = ಪೂರ್ವಿಯಾಗಿ	207	ಮುನ್ಱಲವನ್ = ನೋದಲವನು,	
ಮುತ್ತೈ = ಮೂರು ಅಗ್ನಿಗಳು,		ದೇವರು	61
ಅಗ್ನಿತ್ರಯ	193	ಮುತ್ತಾರ್ = ಹಳೆಯ ಊರು,	
ಮುನ್ಱಿಗಿ = ಸಮುದ್ರ	147	ಪುರಾತನ ನಗರ	203
ಮುಯಿಂಕ್ರು = ಸೇರು, ಕೂಡು	22, 133	ಮುರಾಲ್ = ಹಲ್ಲು, ಮಂದಹಾಸ	116
ಮುರಾನ್ = ವಿರೋಧ	63	ಮುಗಿ = ಬಟ್ಟೆ	184
ಮುರಾಲ್ = ಶಬ್ದಿಸು, ಸದ್ದು ಮಾಡು	117	ಮುರಾತ = ಮುಪ್ಪಿಲ್ಲದ,	
ಮುರು = ಮದ್ದಳೆ	116	ಮುದಿಯಾಗದ	150
ಮುರುಕ್ರು = ಜೇನು, ಸುವಾಸನೆ	87	ಮುಱಿವುನ್ = ಮುದಿಯಾಗಿಸು	138
ಮುಮ್ = ಮದ್ದಳೆ	54	ಮುಱುಂಕ = ಹೊತ್ತಲಿ, ಉರಿಯಲಿ	208
ಮುಮುಕು = ಉಜ್ಜು, ತಿಕ್ಕು	175	ಮೊಯ್ = ಮೈ, ಶರೀರ	124
ಮುಮುಕುತಾ = ತಾಕದೆ, ನೋಕದೆ,		ಮೊಯ್ = ಸತ್ಯ, ನಿಜ	142
ಮುಟ್ಟದೆ	175	ಮೊಯ್ಱುನ್ಱಾಲ್ = ಅಗಮ	148
		ಮೊಯ್ಱುಂಕ್ರುಡುರ = ಸತ್ಯಜ್ಞೋತಿಯೇ	142

மெய்துத் த = சத்யவாத, ச்ரீஷ்டவாத213

மேதகரூம் = பயஸதக,
அவீர்த்தேய

மேதி = மெய் 36

மேய = இட, தரிச 134

மேவன = பயஸதக 120

மேவினா = சீரெதன 43

மேவ = பயஸ, அவீர்த்து 59, 104

மை = கவு, அஞ்ச, மீள 78

மைத்தன் = பலகாலி, கட்டி 164

மையு = மீளவில 78

மொய் } = மலி, சராசரி 64, 6
மொய்மட்டி

மொய் = தாய் 175

மொழி = குழி 200

ய

யாணர் = கிலுவாத 125

யாண்டு = மூல 128

யாண்டு = மூலகால 10

யாது = மூலகால 155

யாதத்தார் = கட்டிவில 21

யாய் = (நன்) தாய் 120

யாழ் = மீள 112

வ

வங்கம் = கால, நன் 168

வஞ்சிக்கொட்டி = மலி மலி
வஞ்சி 146

வட்டின் = அருந்தி 115

வட்டை = மலிவா 42

வட்டமாலவன் குன்றம் =
அருந்தி (மலி) 6

வட்டிகை = மீள, கால 112

வண்டல் = கால 88

வண்ணமகள் = அருந்தி
மலிவா, மீள, மலி 105

வட்டி = மலி, கால 65

வட்டி = மலி 154

வயா = அருந்தி, (மலி) மலி 107

வயா = மலிவா 12

வயாட்டி = மலி, கால 33

வயா = மலி 22

வயம் = மலி, கால 183

வயா = மலி, கால 32

வயலை = மலி, கால 166

வயலை = மலி, கால 129

வயா = மலி, கால
மலி 12

வயாமை = மலி, கால 76

வயா = மலி, கால 13

வயா = மலி, கால,
மலி, கால 107

வயா = மலி, கால,
மலி, கால 74

வயா = மலி, கால,
மலி, கால 14

ವನಿ = ಗಾಳಿ	129	ವಾಣಿ = ಬಾವಿ	28
ವನ್ = ಹರಿತವಾದ	64	ವಾಙ್ಗಿ = ಬಾಳು	193
ವನ್ಗಳಮ್ = ಬಟ್ಟಲು		ವಾಙ್ಗಿ = ಹುಟ್ಟು, ಜನ್ಮ	154
ವನುಮ = ಬಡತನ, ದಾರಿದ್ರ್ಯ	81	ವಾಣಿ = ಬಾಣ	33
ವಹಿಕಲೆ = ವಲ್ಯಲ	73	ವಾನ್ = ಮಳೆ	11
ವನಮ್ = ಚೆಲುವು	150	ವಿಶಾರಮ್ = ಚಿಂತೆ	206
ವನ್ಬಾಲ್ = ಮರುಭೂಮಿ	12	ವಿಶಮ್ಪು = ಆಕಾಶ	122
ವನ್ತನೇಕಾಳ್ = ಬಲವಾದ		ವಿಶೇಷ = ವಿದ್ಯೆ	147
ಸರಸಣಿಯ ಬೀಗ	159	ವಿಡಮ್ = ವಿಷ	194
ವನ್ಬಿಕಮ್ = ಕೋಗಿಲೆ	101	ವಿಡಕ್ತು = ಮಾಸದ ನಾತ	143
ವನ್ನಿ = ಬನ್ನಿ		ವಿಡರ್ = ಕಾಡು, ಬಿಟ್ಟದ ಸಂದು	148
ವಾಕ್ಕಿ = ಸುರಿದು	38	ವಿಠ್ಠಲವಲ್ = (ಕತ್ತರಿಸದೆ)	
ವಾಙ್ಕಿಯ = ಸುತ್ತಿದ	120	ಬಿಟ್ಟ ಕೂದಲು	76
ವಾಙ್ಗುತಲ್ = ತೆಗೆದುಕೊಳ್ಳುವುದು,		ವಿಠ್ಠಿ = ಬಿಡಿಸು, ಸುಕ್ತಮಾಡು	145
ಸ್ವೀಕರಿಸುವುದು	144	ವಿಡಲ = ವೃಷಭ, ಎತ್ತು	154
ವಾಙ್ಗಿನೆನ್ = ಬಾಡಿದನು,		ವಿಡಲವನ್ = ವೃಷಭವಾಹನ	46
ಕಷ್ಟಪಟ್ಟನು	182	ವಿಡ್ಠಿಲ್ = ಪತಂಗ	144
ವಾಙ್ಗಿನೈಯು = (ಪಾಪವುಳ್ಳವಳು)		ವಿಣ್ = ಆಕಾಶ	6
ವಾಸನೆ ನೀಗಿಕೊಂಡು	206	ವಿಣ್ಣು = ಹೇಳಿ	49
ವಾಙ್ಬಾಗಿ = ನೆಗೆಯುವ ಕುದುರೆ,		ವಿಣ್ಣಿನೇಣ್ಣು = ದೇವತೆಗಳು	143
ಹಾರುಗುದುರೆ	48	ವಿಣ್ಣಿನೈಯು = ದೇವನದಿ,	
ವಾಯಾ = ಬಯಕೆ	20	ಬಾಂದೋರೆ, ಗಂಗೆ	211
ವಾಙ್ಗಮ್ = ಪ್ರೇಮ	178	ವಿಠಲೆ = ಕಷ್ಟ	148
ವಾಗ್ಗಿ = ಸಮಾಧಿ	74	ವಿಠಿ = ವಿಧಿ	148
ವಾಗ್ಗ = ನೀಳ, ಉದ್ದವಾದ	74	ವಿಠಿರ್ತ್ತು = ಚಿದರಿ, ನಡಗಿ	128
ವಾಲನಿವನ್ = ಸರಿಶುದ್ಧವಾದ		ವಿಠುವಿಠುಪ್ಪು = ವೇಗ	147
ಅವುಳ್ಳವನು	10	ವಿಠ್ಠು = ಬಿಟ್ಟು, ಬೀಜ	147
ವಾವಲ್ = ಬಾವಲಿ	96		

வித்தகா = ஐஸ்வர்யநாதவநீ	208	விளரி = சப்தராகங்களி ஁ந்து	145
விமலன் = மூலம் பந்த		விளரியா = திரை, மூலியம்	22
விமலன் = மூலம் பந்த	142	விள்ள = திரை	44
விமலன் = மூலம் பந்த	74	விள்ளல் = திரை	144
வியல் = விசுவநாத, அகலநாத	125	விள் = திரை, திரை	
வியர் = திரை	134	விள்ளக்கிடுவன் = திரை	
வியன் = அகலநாத	146	அகலக்கொல்லு சகியுல்லவன்	145
வியாழம் = புகழ்ச்சி	165	நாகிதேவன்	59
விரதி = திரை	136	விறல் = திரை	194
விரவார் = விசுவநாத	144	வினை = திரை, திரை	148
விருந்து = திரை, திரை	13	வினைத் துணை = திரை	43, 147
விருத்தன் = திரை, திரை	189	விருத்தன் = திரை, திரை	136
விருத்தன் = திரை, திரை	142	விருத்தன் = திரை, திரை	148
விருத்தன் = திரை, திரை	147	விருத்தன் = திரை, திரை	57
விருத்தன் = திரை, திரை	143	விருத்தன் = திரை, திரை	46
விருத்தன் = திரை, திரை	78	விருத்தன் = திரை, திரை	55
விருத்தன் = திரை, திரை	64	விருத்தன் = திரை, திரை	213
விருத்தன் = திரை, திரை	149	விருத்தன் = திரை, திரை	121
விருத்தன் = திரை, திரை	175	விருத்தன் = திரை, திரை	26
விருத்தன் = திரை, திரை		விருத்தன் = திரை, திரை	178
விருத்தன் = திரை, திரை	159	விருத்தன் = திரை, திரை	26
விருத்தன் = திரை, திரை	136	விருத்தன் = திரை, திரை	146
விருத்தன் = திரை, திரை	23	விருத்தன் = திரை, திரை	152
விருத்தன் = திரை, திரை	11		

ವೆಯ್ತುಯಿರಾ = ಬಿಸುಸುಯ್ಯ,		ವೇತುಣಿ = ಕಷ್ಟ, ಸಂಕಟ	
ನಿಟ್ಟುಸುರುಬಿಟ್ಟು	16	ವೇತುಯಿನ್ = ಬ್ರಾಹ್ಮಣ	1
ವೆಯ್ಬಾಯ್ = ಉಷ್ಣ ಆದವನೇ	142	ವೇತುಕುಕ = ವೇದಿಕೆ, ಜಗುಲಿ	1
ವೇರುವ = ಹೆದರಲು,		ವೇತ್ತತ್ತಿಯಲ್ = ರಾಜರಿಗಾಗಿ	
ಭಯಪಡುವಂತೆ	144	ಮಾದುವ ಸೃತ್ಯ	1
ವೇರುವಿ = ಭಯಪಟ್ಟು	77	ವೆಯ್ = ಬಿಡಿರು	15
ವೇರುಣೇ = ಭಯಸ್ವರೂಪಿಯೇ	145	ವೇಗಿ = ಸರಿಸುಳ	16
ವೇರುಕ್ರ = ಬೆಕ್ಕು	21	ವೇರ್ತ್ತತ್ತಲ್ = ಮನಸ್ಸಂಕಟ	
ವೇರುಣಿರೈಮ = ಭಯಪಡುವುದು,		ಪಡುವುದು	14
ಅಂಜಿಕೆ	146	ವೇಲಿ = ಸಮುದ್ರ	61
ವೇರುವು = ಭಯಪಡು, ಹೆದರು	187	ವೇಲ್ = ಈಟಿ	145
ವೇವ್ವರಾ = ಸುಡುನುಡಿ,		ವೇಳುಮ್ = ಆನೆ	126
ಬೇಯುವ ಮಾತು	174	ವೇಲಾಣ್ಣಮ = ಉಪಕಾರ	12
ವೇಗಿ = ಬಯಲು, ಆಕಾಶ	145	ವೇಳ್ವಿ = ಬೇಳ್ಳಿ, ಯಾಗ,	
ವೇಳ್ವಿ = ಬೆಳ್ಳಿ, ಶುಕ್ರ	165	ಉಪಚರಿಸುವುದು	13
ವೇಳ್ವನ್ = ಪ್ರವಾಹವುಳ್ಳವನು,		ವೇಳ್ = ಮನ್ಮಥ	184
ಶಿವ	146	ವೇಲುಬಟ್ಟೇನ್ =	
ವೇರಿ = ಜೇನು	144	ಬೇರ್ಪಟ್ಟನು	145
ವೇರ್ಪು = ಬೆಟ್ಟ	45	ವೇ = ಮೇವು	24
ವೇನ್ರಿ = ಗೆಲುವು, ಜಯ	202	ವೇಕಲ್ = ಹಗಲು	107
ವೇಂಕಾ = ಬಂದು ಕ್ಷೇತ್ರ	191	ವೇಕಲು = ನಿತ್ಯವೂ, ದಿನವೂ	20
ವೇಂಕ್ರ = ಬಯಸು, ಇಚ್ಛಿಸು	77	ವೇದ್ದಣ್ಣವಾನ್ = ವೈಷ್ಣವ	159
ವೇದಿ = ಬೇಡ	65	ವೇದ್ಪು = ನೆಲ, ಭೂಮಿ	12
ವೇಂಡಿತ್ತಲ್ = ಬೇಡುವುದು, ರಾಗ	10	ವೇದ್ಪು = ಇಟ್ಟಿದ್ದು, ನಿಧಿ	148
ವೇಂಡಾಣ್ಣಮ = ಬೇಡದಿರುವುದು,		ವೇಯಮ್ = ಲೋಕ	58
ದ್ವೇಷ	10		

ಪರಿಶಿಷ್ಟ ೧

ಅಂಕ

ಪರಿಶಿಷ್ಟ ೨

ಅಧಾರ ಗ್ರಂಥಗಳು

1.	M. S. Purnalingam Pillai	..	History of Tamil Literature.
2.	Dr. G. W. Pope	..	On the Study of the Vernaculars.
3.	Ramachandra Deekshitar	..	The Poets of Tamil Lands.
4.	Dr Caldwell	..	Studies in Tamil Literature.
5.	Ananda Ranga Pillai	..	The Comparative Dravidian Grammar.
6.	Kanakasabai Pillai	..	Private Diary. 9 Vols
7.	Dr. S. Krishnaswami Iyengar	..	The Tamils 1,800 Years Ago.
8.	P. V. Manikanaikar	..	Ancient India
9.	J M Nallaswami Pillai	..	Beginnings of South Indian History
10.	T. R Seshu Iyengar	..	The Mistic Tamil Alphabet.
11.	R. Sethu Pillai	..	The Tamil M̐arai.
12.	M. Sreenivasa Iyengar	..	Studies in Saiva Siddantha.
13.	Prof. Sundaram Pillai	..	Dravidian India
14.	V. G Suryanarayana Sastry	..	Studies in Kural.
15.	Swami Vedachalam	..	Studies in Shilappadikaram.
16.	P. T. Srinivasa Iyengar	..	Tamil Studies.
		..	Some Milestones in the History of Tamil Literature
		..	History of Tamil Language
		..	Critical Studies of the Tamil Idyls
		..	History of the Tamils.

ಅಂಕ

ಸರಿ

ತಪ್ಪು - ಸರಿ

ಪುಟ	ಸಂಕ್ತಿ	ತಪ್ಪು	ಸರಿ
೧೮	೨೩	ಮೂರು	ಮೂತು
೩೦	೧೧	ಯೆಜುಚ್ಚಿ	ಯೆಜುಚ್ಚಿ
೩೭	೬	ಈಜಾರಾವಿ	ಈರಾಜಾವಿ
೩೮	೮	ವಾಲರಿನ	ವಾಲಜಿವ
	೯	ಪೊಜಾ	ತೊಜಾ
೧೪೧	೫	ನಲ್ಲೂರಿನ	ನಲ್ಲೂರಿನ
೧೪೭	೨	ವೈಸದ್ಯ	ವೈಸದ್ಯ
	೧೦	ಎರೆಜುವುದು	ಎರೆಜುವುದು
೨೧೮	೫	ಪದ್ಯಗಳಲ್ಲ	ಪದ್ಯಗಳಲ್ಲಿ
೨೫೧, ೨೫೩, ೨೫೫, ೨೫೭, ೨೫೯, ೨೬೧.	ಪುಟದ ಮೇಲಿನ ತಲೆ ಬರಹದಲ್ಲಿ		ನಿತ್ತಲ್
		ನಿತ್ತಲ್	ನಿತ್ತಲ್

